

Eeva-Maria Suikkanen (toim.)

V. A. KOSKENNIEMEN  
BIBLIOGRAFIA



TURKU 2009

TURUN YLIOPISTO – UNIVERSITY OF TURKU  
TURUN YLIOPISTON KIRJASTO – TURKU UNIVERSITY LIBRARY

---

Eeva-Maria Suikkanen (toim.)

V. A. KOSKENNIEMEN  
BIBLIOGRAFIA

TURKU 2009

Kannen kuva: Turun yliopiston kuva-arkisto (kuvaus Atelier Apollo)

Julkaistu sähköisessä muodossa.

Saatavana avoimena verkkojulkaisuna:

<http://julkaisut.utu.fi> → Erillislaitokset → Kirjasto → Julkaisut

URL: <https://oa.doria.fi/handle/10024/50377>

ISBN 978-951-29-3992-3 (PDF)

Turku: Turun yliopisto, Turun yliopiston kirjasto, 2009

## Esipuhe

Vuosi 2010 on runoilija V. A. Koskenniemen syntymän 125-vuotisjuhlavuosi. Juhlavuoden johdosta Turun yliopiston kirjasto on koonnut V. A. Koskenniemen täydennetyn ja tarkistetun bibliografian. Bibliografia julkaistaan sähköisessä muodossa Turun yliopiston verkkoarkistossa ja on käytettävissä Internetin kautta.

V. A. Koskenniemen elämäntyötä koskevan tutkimuksen sujuvoittamiseksi ja hänen monipuolisen julkaisutuotantonsa tunnetuksi tekemiseksi tarvitaan tarkistettu bibliografia, joka kokoaa yhteen sekä erilaisissa lähdeeteoksissa julkaistut bibliografiat että julkaisemattoman lehtileikkeiden bibliografian.

Bibliografian laatimisessa aineistona on käytetty aikaisempia V. A. Koskenniemen bibliografioita, jotka ovat seuraavat:

E. J. Ellilä: V. A. Koskenniemen kirjallista tuotantoa vv. 1900-1944 (61 sivua).  
Hilkka Aaltonen: V. A. Koskenniemen kirjallista tuotantoa vuodesta 1945 (63 sivua).  
Pirkko Alhoniemi ja Sirkka Katajamäki: V. A. Koskenniemen käsikirjoituksia ja pienpainatteita (96 sivua).  
Lehtileikekokoelman bibliografia (28 sivua, julkaisematon).

Ko. bibliografioiden aineistot on tarkistettu sekä täydennetty puuttuvilta osin.

Bibliografian laatimista varten on saatu apuraha Turun yliopistosäätiöltä. Tällä apurahalla on palkattu YTM Eeva-Maria Suikkanen Turun yliopiston kirjastoon kahdeksi kuukaudeksi laatimaan bibliografiaa.

Työn ohjaajana on toiminut erikoiskirjastonhoitaja Panu Turunen Turun yliopiston kirjaston Suomi-kokoelmasta ja hankkeen johtajana ylikirjastonhoitaja Tuulikki Nurminen.

Tuulikki Nurminen

## Lukijalle

Tämä V.A. Koskenniemen bibliografia on koostettu pääasiassa kolmen teoksen pohjalta. Painettu aineisto -luku perustuu E.J. Ellilän sekä Hiikka Aaltosen bibliografioihin. Painamaton aineisto -luku perustuu Pirkko Alhoniemen ja Sirkka Katajamäen tekemään arkistoluetteloon. Lisäksi bibliografian tekemisessä on käytetty Vieno Koskenniemen kokoamaa ja Turun yliopiston kirjastolle lahjoittamaa lehtileikekokoelmaa (ns. mustat laatikot). Painetun aineiston osalta bibliografia kattaa vuodet 1900-1973. Painamattomassa aineistossa on myös myöhäisempää materiaalia.

Bibliografiaan ei ole otettu mukaan V.A. Koskenniemestä kertovaa tai hänen teoksiaan käsittelevää aineistoa. Pois on jätetty esimerkiksi Irja Sipin tekemä luettelo Koskenniemeä käsittelevästä kirjallisuudesta sekä osa lehtileikekokoelman sisällöstä.

Suurin osa bibliografian painetusta aineistosta ja kaikki painamaton aineisto on käytettävissä Turun yliopiston pääkirjastossa.

### **Painettu aineisto**

Painettu aineisto esitetään sekä kronologisessa että aakkosjärjestyksessä, jossa aakkosellinen luettelo toimii lähinnä hakemistona kronologiseen osaan. Kronologisessa osassa aineisto on ryhmitelty sisällön mukaan käyttäen Ellilän ryhmittelyä.

Ellilän ja Aaltosen bibliografioiden erilaisia esitystapoja on yhdenmukaistettu, silti joitakin eroja on edelleen. Suurin ero on kirja-arvostelujen esittämistavassa: Ellilän bibliografiassa arvostelut joissa käsitellään useampaa kirjaa oli pilkottu useammiksi viitteiksi, ja ne löytyivät kirjailijoiden nimien perusteella. Aaltosella taas arvostelu oli yhtenä viitteenä ja hakasulkeissa oli tieto mitä teoksia arvostelu koskee. Bibliografioiden välillä oli myös eroja siinä, mikä on merkitty kirja-arvosteluksi. Tässä bibliografiassa on erityisesti Aaltosen keräämiä viitteitä siirretty Kirja-arvostelut -otsikon alle.

### **Painamaton aineisto**

Painamaton aineisto on järjestetty alalukuihin aineiston sisällön mukaan, esimerkiksi Teosten käsikirjoituksia. Alalukujen sisällä viitteet ovat numerojärjestyksessä Alhoniemen ja Katajamäen käyttämän juoksevan numeroinnin mukaan. Alhoniemen ja Katajamäen luetteloon sisältyi myös painettua aineistoa, joka on tässä bibliografiassa siirretty Painettu aineisto -lukuun. Tästä johtuen osa viitenumeroista puuttuu kokonaan. Viitenumerot puuttuvat myös alaluvuista Nauhoitteita sekä Opetus- ja muu toiminta, koska Alhoniemi ja Katajamäki eivät ole numeroineet näissä alaluvuissa olevia viitteitä. Viitteissä kerrotaan yhteenlaskettu liuska- tai sivumäärä (l. tai s.).

Joissakin viitteissä ei ole juoksevaa numerointia, sillä lehtileikekokoelmasta löytyi uutta painamatonta aineistoa ja sen tiedot on lisätty tähän bibliografiaan. Näissä uusissa viitteissä viitataan mustiin laatikoihin (Musta laatikko 6.).

Useimmissa painamattoman aineiston viitteissä viitataan numeroituihin laatikoihin (Laatikko 11.). Laatikot ovat arkistolaatikoita, joihin Vieno Koskenniemen luovuttama aineisto on järjestetty. Osa käsikirjoituksista on sidottu kirjoiksi ja ne on sijoitettu Turun yliopiston kirjaston Koskenniemi-huoneeseen (<http://kirjasto.utu.fi/aineistot/erikoiskokoelmat/>).

### Lyhenteet ja merkinnät

[ ]	bibliografian tekijän lisäämä tieto, ei löydy suoraan lähteestä
Anon.	ilman kirjoittajan nimeä
Ibid.	samassa julkaisussa
Kirj.	kirjoittanut
l.	liuska
vt.	viikkotuntia

### Kirjallisuutta

Hilkka Aaltonen: V.A. Koskenniemen kirjallista tuotantoa vuodesta 1945. Turku: Turun yliopiston kirjasto, 1975. 53 s. Erip. Kirjallisuudentutkijain seuran vuosikirja 29. (Turun yliopiston kirjaston julkaisuja 11.)

Pirkko Alhoniemi ja Sirkka Katajamäki: V.A. Koskenniemen käsikirjoituksia ja pienpainatteita. Teoksessa *Runoilijan monet kasvot : kirjoituksia V. A. Koskenniemestä* / [toim. Kerttu Saarenheimo]. [Turku]: Turun yliopisto, 1985. s. 193-288. (Turun yliopisto. Kirjallisuuden ja musiikkیتieteen laitos. Sarja A, n:o 13.)

E.J. Ellilä: V.A. Koskenniemen kirjallista tuotantoa vv. 1900-1944. Teoksessa *Juhlakirja V.A. Koskenniemen täyttäessä 60 vuotta 8.7.1945*. Helsinki: Suomalaisen kirjallisuuden seura, 1945. s. 369-429. (Kirjallisuudentutkijain seuran vuosikirja VIII.)

Irja Sipi: V.A. Koskenniemeä ja hänen teoksiaan käsittelevää kirjallisuutta. Teoksessa *Edgar Lee Masters ynnä muita tutkimuksia*. Helsinki: Suomalaisen kirjallisuuden seura, 1947. s. 159-182. (Kirjallisuudentutkijain seuran vuosikirja IX.)

Eeva-Maria Suikkanen

Painettu aineisto .....	1
1900-luku .....	1
1910-luku .....	8
1920-luku .....	22
1930-luku .....	37
1940-luku .....	58
1950-luku .....	78
1960-luku .....	96
1970-luku .....	104
Aakkosellinen luettelo painetusta aineistosta.....	106
Painamaton aineisto .....	194
Teosten käsikirjoituksia.....	194
Artikkeleja ja kirjoituksia.....	197
Vieraille kielille käännettyjä V.A. Koskenniemen runoja ja aforismeja.....	199
V.A. Koskenniemen suomeksi kääntämiä runoja.....	200
Päiväkirjoja ja käsikirjoitusluonnoksia.....	201
Sekalaisia käsikirjoituksia.....	202
Kirjeluonnoksia .....	204
Luentomuistiinpanoja.....	205
Esitelmiä.....	209
Puheita .....	211
Asiantuntijalausuntoja.....	219
Haastattelu- ja muita lausuntoja .....	220
Varia.....	220
Nauhoitteita .....	222
Opetus- ja muu toiminta.....	224

Painettu aineisto

## 1900-luku

### 1900

Runot

Laiva myrskyssä. [Kirj.] V. F. – *Kokkola*, 18.4.1900.

### 1901

Runot

Hattaroita. [Kirj.] Veikko F. – *Kanerva*, 1901:14.

Minne. [Kirj.] Veikko F. – *Kanerva*, 1901:23.

Nuorten laulu. [Kirj.] Veikko F. – *Kanerva*, 1901:19.

Pettynyt. [Kirj.] Veikko F. – *Kaleva*, 18.2.1901.

### 1902

Runot

Minä kuplanen valtamerten. [Kirj.] Veikko F. – *Kanerva*, 1902:[9-10] kevätlehti, s. 133.

On kylmä hanki... [Kirj.] Veikko F. – *Kanerva*, 1902 s. 46.

### 1903

Runot

Kaksi hymniä. Kuolema. Unhoitus. Kirj. V. F. – *Valonterho*, 1903 s. 9.

Kolme laulua. Min tähden on mieleni murheinen? Illansuu. Toiveet. – *Kanerva*, 1903 s. 232.

Laulu pettymykselle. [Kirj.] Veikko Forsnäs – *Liitto II*, 1903 s. 223.

Metsälammen tarina. [Kirj.] V. F. – *Valonterho*, 1903 s. 3.

Serenaadi. [Kirj.] V. F. – *Valonterho*, 1903 s. 12.

### 1904

Runot

Aamu. [Kirj.] Veikko Forsnäs. – *Kainulainen*, 1904 s. 90.

Elämän polulle. [Kirj.] Veikko Forsnäs. – *Kainulainen*, 1904 s. 93.

Elämänlähde. [Kirj.] Homo Novus. – *Tuulispää*, 15.7.1904.

Hyökyaalto. Kirj. Veikko Forsnäs. – *Liitto III*, 1904 s. 236.



Ilkkulletko tähdet te? [Kirj.] Veikko Forsnäs. – *Kainulainen*, 1904 s. 89.  
Illansuussa. [Anon.] – *Helsingin Kaiku*, 1904 s. 274.  
Katson virran kalvohon. Kirj. Veikko Forsnäs. – *Liitto III*, 1904 s. 238.  
Kaunosielu. [Kirj.] Homo Novus. – *Tuulispää*, 28.10.1904.  
Kuuhut. [Kirj.] Veikko Forsnäs. – *Kainulainen*, 1904 s. 90.  
Minne? [Kirj.] Veikko Forsnäs. – *Kainulainen*, 1904 s. 92.  
Minä hiljaa ivailin itseäin... [Kirj.] Homo Novus – *Tuulispää*, 15.7.1904.  
Runoilija X:lle. [Kirj.] Homo Novus. – *Tuulispää*, 29.7.1904.  
Runoilija Y:lle. [Kirj.] Homo Novus. – *Tuulispää*, 15.7.1904.  
Sinipiika. [Kirj.] Veikko Forsnäs. – *Helsingin Kaiku*, 1904 s. 274.  
Syksy. [Kirj.] Veikko F. – *Kanerva*, 1904 s. 326.  
Syyssonetti. [Kirj.] Veikko Forsnäs. – *Helsingin Kaiku*, 1904 s. 350.  
Tao, Taatto Taivahinen – . Kirj. Veikko Forsnäs. – *Liitto III*, 1904 s. 238.  
Toiveet. [Kirj.] Veikko Forsnäs. – *Kainulainen*, 1904 s. 93.  
Tunturi. [Kirj.] Veikko Forsnäs. – *Kainulainen*, 1904 s. 94.  
X:lle, josta täytyy välttämättömästi tulla suuri mies. [Kirj.] Homo Novus. – *Tuulispää*, 22.7.1904.

### Kirja-arvostelut

Davidsson, Fanny: Hengetär. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 9.12.1904.  
Frenssen, Gustav: Kolme toverusta. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 15.12.1904.  
Kallas, Aino: Meren takaa. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 22.11.1904.  
Maria: Två hem. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 15.12.1904.

## 1905

Edvard Bellamy ja tulevaisuuden yhteiskunta. [Kirj.] -rsn-. – *Raataja*, 1905:toinen näyttenumero, s. 3.

### Runot

Esitaistelijat. [Kirj.] V. F. – *Raataja*, 1905 s. 346.  
Integer vitæ eli Nuori polvi Vanhan ajan haudalla. [Kirj.] V. F. – *Raataja*, 1905 s. 290.  
Neero laulaa. [Omistettu ajatusvapauden nykyaikaisille sortajille.] [Kirj.] Petronius. – *Raataja*, 1905 s. 324.  
Pieni kaupunki. 1. Ullakkokamarista. 2. Tuttu katu. 3. Keskiyön kaupunki. 4. Siell' on kauan jo kukkineet omenapuut. 5. Chrysanthemum. [Kirj.] Veikko Forsnäs. – *Liitto IV*, 1905 s. 159.  
Pikakuvia kadulta. I. Tiilenkantaja. II. Työtön. III. Kerjäläisäiti. [Anon.] – *Raataja*, 1905 s. 251.  
Pikakuvia kadulta. IV. Katulyhty. V. Tehtaansavua. [Kirj.] V. F. – *Raataja*, 1905 s. 267.  
Proloogi Pohjalaisen osakunnan talorahastonsa hyväksi toimeenpanemaan iltamaan 21.10.1905. 1. Pohjanmaa. 2. Isäin ääni. 3. Oma koti. Kirj. Veikko Forsnäs. – *Uusi Suometar*, 24.10.1905.  
Tietäjän yö. – *Raataja*, 1905:toinen näyttenumero, s. 2.

## Kirja-arvostelut

- Aanrud, Hans: Kertomuksia. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 8.12.1905.
- Andrejev, Leonid: Punaista naurua. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 23.7.1905.
- Artti, Pontus: Kohtaloita. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 340-341.
- Bojer, Johan: Lea-äiti. [Kirj.] -rsn-. – *Raataja*, 1905 s. 126.
- Engelberg, Rafael: Työpajan töminässä. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 300-301.
- Engelberg, Rafael: Työpajan töminässä. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 7.12.1905.
- Gorjkij, Maksim: Vankila. – *Raataja*, 1905 s. 343.
- Haahti, Hilja: Kesätoverit. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 108-110.
- Haahti, Hilja: Kesätoverit. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 26.5.1905.
- Haggren, Maria: Suhteita. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 156-157.
- Haggren, Maria: Suhteita. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 28.7.1905.
- Heine, Heinrich: Valikoima runoja. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 29.10.1905.
- Hornborg, Felix: Perintö. – Julian suudelma. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 21.4.1905.
- Härkönen, Iivo: Syystarinoita korvesta. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 340-341.
- Järnefelt, Arvid: Maaemon lapsia. – *Raataja*, 1905 s. 353.
- Kallas, Aino: Meren takaa II. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 316-317.
- Kallas, Aino: Meren takaa II. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 8.12.1905.
- Kouta, Aarni: Tulijoutsen. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 300-301.
- Lagerlöf, Selma: Näkymättömiä siteitä. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 24.6.1905.
- Larin-Kyösti: Leipä ja laulu. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 156-157.
- Larin-Kyösti: Meren maininkeja. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 300-301.
- Larin-Kyösti: Meren maininkeja. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 7.12.1905.
- Lehtonen, Joel: Mataleena. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 316-317.
- Leino, Eino: Talvi-yö [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 108-110.
- Leino, Eino: Talvi-yö. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 21.4.1905.
- Leino, Kasimir: Lehtolapsi. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 156-157.
- Leino, Kasimir: Lehtolapsi. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 21.5.1905.
- Linnankoski, Johannes: Laulu tulipunaisesta kukasta. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 142-143.
- Manninen, O.: Säkeitä. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 16.12.1905.
- Mörne, Arvid: Ny tid. [Kirj.] -rsn-. – *Raataja*, 1905 s. 68-69.
- Nervander, E.: Suomalainen kirkkomaalari Michael Toppelius. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 3.8.1905.
- Noponen, Alpo: Ensimmäiseltä kymmeneltä. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 340-341.
- Noponen, Alpo: Ensimmäiseltä kymmeneltä. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 8.12.1905.
- Raitio, Ilmari: Kertomusrunoja. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 268-269.
- Setälä, Helmi: Surun lapsi. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 156-157.
- Setälä, Helmi: Kansan hyväksi. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 29.10.1905.
- Stenvall, Hanna: Kanervakukkia. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 108-110.
- Stenvall, Hanna: Kanervakukkia. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 26.5.1905.
- Talvio, Maila: Kauppaneuvoksen kuoltua. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 108-110.
- Talvio, Maila: Kauppaneuvoksen kuoltua. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 21.5.1905.
- Tegner, Esaias: Fritiofin satu. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 3.8.1905.
- Veijola, Yrjö: Sydämiä yössä. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905, s. 108-110.
- Veijola, Yrjö: Sydämiä yössä. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 2.4.1905.

## Suomennokset

Heinrich Heinen lauluja 1-5. Suomentanut V. F. – *Helsingin Kaiku*, 1905 s. 143-144.

## 1906

Miksi se epäonnistui. [Kirj.] Vox. – *Raataja*, 1906 s. 51.

## Runot

Kolme sonettia: Pan. Sinipiika. Komeetta. – *Joukahainen XIII*. Helsinki, 1906. s. 130-132.

Romantiikka. – *Raataja*, 1906 s. 144.

Runoja. Porvoo: WSOY, 1906. 116 s.

Öinen katu. – *Raataja*, 1906 s. 27.

## Kirja-arvostelut

Birykov, Paul: Leo Tolstoin elämä ja teokset I. – *Raataja*, 1906 s. 324-325.

Björnson, Björnstjerne: Mary. – *Uusi Suometar*, 2.11.1906.

Ekelund, Vilhelm: Hafvets stjärna. [Kirj.] -rsn-. – *Raataja*, 1906 s. 128-131.

Halme, Kaarle: Herran ääni. – *Uusi Suometar*, 1.11.1906.

Jorma, Atso: Päiviä. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 15.5.1906.

Järnefelt, Arvid: Maaemon lapsia. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 1.2.1906.

Lidman, Sven: Källorna. [Kirj.] -rsn-. – *Raataja*, 1906 s. 128-131.

Pyysalo, Sakari: Ihmisen poika. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 15.5.1906.

Setälä, Helmi: Mennyt päivä. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 10.3.1906.

Shaw, Bernard: Ihminen ja yli-ihminen. – *Uusi Suometar*, 18.11.1906.

Talvio, Maila: Louhilinna. – *Uusi Suometar*, 16.12.1906.

## Teatteriarvostelut

d'Annunzio, Gabriele: Gioconda. – *Raataja*, 1906 s. 51-52.

Blumenthal & Kadelburg: "Eläviä kuvia." – *Raataja*, 1906 s. 364-365.

Csepreghy, Ferencz: Hevospaimen. – *Raataja*, 1906 s. 317.

Echegaray, Jósé: Parjauksen kirous. – *Raataja*, 1906 s. 390.

von Hofmannsthal, Hugo: Elektra. – *Raataja*, 1906 s. 153.

Larin-Kyösti: Tuhkimo ja kuninkaantytär. [Kirj.] -rsn-. – *Raataja*, 1906 s. 51-52.

Mendès, Catulle: Orlanda. – *Raataja*, 1906 s. 301.

Racine, Jean: Phaidra. – *Raataja*, 1906 s. 349-350.

Verga, Giovanni: Talonpojan ritarillisuus. – *Raataja*, 1906 s. 152.

## Suomennokset

Sick, Ingeborg Maria: Kehräävä kuninkaantytär. Lehtinen vanhasta tarukirjasta. Suomentanut K. Porvoo: WSOY, 1906. 101 s.

## 1907

J.H. Erkkö. – *Aika*, 1907 s. 6-9.

Vastaus herra A. M:lle. – *Uusi Suometar*, 7.12.1907.

### Runot

Kolme runoa. 1. Nukkuvat kentät. 2. Kuutamoo. 3. Talviaamu. – *Aika*, 1907 s. 195-197.

Kuutamoo merellä. – *Aika*, 1907 s. 876-877.

Syyskuun sonetti. – *Aika*, 1907 s. 878.

Ullakkokamarista. 1. Syksy. 2. Yli vaikenevain kattoin. 3. Laula mulle laulut nuoruuteni. – *Aika*, 1907 s. 36-38.

### Kirja-arvostelut

Haggren-Jotuni, Maria: Rakkautta. – *Aika*, 1907 s. 818-821.

Kallas, Aino: Ants Raudjalg. – *Uusi Suometar*, 18.5.1907.

Kuprin, A.: Kaksintaistelu. – *Uusi Suometar*, 10.3.1907.

Larin-Kyösti: Ad astra. – *Aika*, 1907 s. 396-398.

Lassinen, Emil: Kansan mies. – *Uusi Suometar*, 10.3.1907.

Pennanen, Ain' Elisabeth: Voimaihmissiä. – *Uusi Suometar*, 10.3.1907.

Wilkuna, Kyösti: Novelleja. – *Uusi Suometar*, 25.4.1907.

Wilkuna, Kyösti: Yksin elämässä. – *Uusi Suometar*, 24.12.1907.

### Teatteriarvostelut

Bahr, Herman: Toinen. – *Raataja*, 1907 s. 157.

Bisson, Alexandre: Kadonnut. – *Raataja*, 1907 s. 100-101.

Hugo, Victor: Lucretia Borgia. – *Raataja*, 1907 s. 54.

Kaukoniemi: Luvattu maa. – *Raataja*, 1907 s. 69-70.

Shakespeare, William: Kuningas Henrik Neljäs. – *Raataja*, 1907 s.131-132.

### Suomennokset

Carducci, Ciosué: Kaksi runoa. I. Monte Mariolla. II. Ensikevät. – *Aika*, 1907 s. 235-238.

Cygnæus, Fredrik: Kysymys. [Runo.] – *Aika*, 1907 s. 308-309.

Kierkegaard, Søren: Viettelijän päiväkirja. Porvoo: WSOY, 1907. 208 s.

Wecksell, J.J.: Kaksi runoa. Peikon kosto. Sano, uskallatko – . – *Aika*, 1907 s. 622-623.

## 1908

Eroitiikka Michelangelon elämässä ja taiteessa. – *Aika*, 1908 s. 279-284.

Ranskalaisen romaanin rappiotila. – *Aika*, 1908 s. 321-323.

## Runot

Jettan tytär. – *Aika*, 1908 s. 721-722.

Kirjanoppineet. – *Aika*, 1908 s. 367-368.

Runoja. Porvoo: WSOY, 1906. 2. pain. 1908. 110, (2) s.

Valkeat kaupungit ynnä muita runoja. Porvoo: WSOY, 1908. 106, (2) s.

## Kirja-arvostelut

de Alarcón, Pedro Antonio: Kolmikolkkahattu. – *Aika*, 1908 s. 203-204.

Andrejev, Leonid: Ihmisen elämä. – *Aika*, 1908 s. 238-239.

Andrejev, Leonid: Pimeyttä. – *Aika*, 1908 s. 813.

Cygnæus, Fredrik: Kalevalan traagillinen aines. – *Aika*, 1908 s. 276.

Daudet, Alphonse: Kirjeitä myllyltäni. – Kuninkaita maanpaossa. – *Aika*, 1908 s. 107-110.

France, Anatole: Crainquebille ynnä muita kertomuksia. – Sylvester Bonnardin rikos. – *Aika*, 1908 s. 107-110.

Fröding, Gustav: Runoja. – *Aika*, 1908 s. 271-272.

Keller, Gottfried: Martti Salander. – *Aika*, 1908 s. 925-926.

Key, Ellen: Rahel Varnhagen. – *Aika*, 1908 s. 432-434.

Larin-Kyösti: Aartenkaivajat. – *Aika*, 1908 s. 813-814.

Lassila, Sakarias: Elämän polkuja. – *Aika*, 1908 s. 777-778.

London, Jack: Ennen Aatamia. – *Aika*, 1908 s. 313-314.

de Maupassant, Guy: Novelleja I. – *Aika*, 1908 s. 107-110.

Meresjkovski, Dimitri: Eviga följeslagare. – *Aika*, 1908 s. 736-737.

Mérimée, Prosper: Colomba. – Carmen. – *Aika*, 1908 s. 107-110.

Onerva, L.: Mirdja. – *Aika*, 1908 s. 876-878.

Serao, Matilde: Tanssijat. – *Aika*, 1908 s. 272-274.

Sprengel, David: Oscar Levertin. – *Aika*, 1908 s. 275-276.

Söderberg, Hjalmar: Pienois kuvia. – Det mörknar öfver vägen. – *Aika*, 1908 s. 158-160.

Thackeray, W.M.: Samuel Titmarsch. – *Aika*, 1908 s. 274.

Wassermann, Jakob: Kertomisen taito. – *Aika*, 1908 s. 106-107.

Wilde, Oscar: De profundis. – *Aika*, 1908 s. 312-313.

## Teatteriarvostelut

Tarvas, Armas Toivo: Isä ja tytär. – *Aika*, 1908 s. 345-348.

## Suomennokset

Drachmann, Holger: Me hymyilimme kerran. [Runo.] – *Aika*, 1908 s. 104-105.

Friedrich Hölderlinin runoja. 1. Osattarille. 2. Ruusulle. 3. Akilles. – *Aika*, 1908 s. 233-235.

Keller, Gottfried: Novelleja. Porvoo: WSOY, 1908. 271 s.

Ranskalaista lyriikkaa: Baudelaire, Charles: Ihminen ja meri. – Baudelaire, Charles:

Pöllöt. – Baudelaire, Charles: Sokeat. – Verlaine, Paul: Kaksinpuhelu. – Verlaine, Paul:

Spleen. – Barbier, Augusta: Michelangelo. – *Aika*, 1908 s. 650-654.

## Käännökset

Gedichte [Runoja]. Aus dem Finnischen übersetzt von Johann Jakob Meyer. Dresden: E. Pierson, 1908. IX, 67 s. Sis. "Runojen" ensimmäisen painoksen kaikki muut runot paitsi Laula mulle laulut nuoruuteni, Lumisade ja Erik-kuninkaan laulu.

## 1909

August Strindberg 60-vuotias. – *Aika*, 1909 s. 81-88.

Pakinaa sanomalehtiemme kirjallisuusarvostelusta. – *Aika*, 1909 s. 690-693.

Søren Kierkekaardin lauselmia. – *Aika*, 1909 s. 644-646.

## Runot

Arnon aallot ovat nukkuneet. – *Aika*, 1909 s. 585.

Sonetti sadun linnusta. – *Aika*, 1909 s. 822.

## Kirja-arvostelut

de Alarcon, P.A.: Kapteeni Myrkky. – *Aika*, 1909 s. 724-725.

Allen, James: Kun ihminen ajattelee. – *Aika*, 1909 s. 650-651.

Bergman, J.: Giordano Bruno. – *Aika*, 1909 s. 650.

Collin, Chr.: Björnstjerne Björnson. – *Aika*, 1909 s. 63-65.

Daudet, Alphonse: Maanantaitarinoita. – Nivernain kaunotar. – *Aika*, 1909 s. 150-151.

Dostojevski, F.M.: Vieras rouva ja mies vuoteen alla. – *Aika*, 1909 s. 302.

Drachmann, Holger: Novelleja. – *Aika*, 1909 s. 342.

Emerson, Ralph Waldo: Ihmiskunnan edustajia. – *Aika*, 1909 s. 603-606.

Erkko, J.H.: Runoelmia. – *Aika*, 1909 s. 229-234.

Finne, Jalmari: Ylioppilaita. – *Aika*, 1909 s. 844-845.

Gorki, Maksim: Orlovit. – *Aika*, 1909 s. 186-187.

Helkiö, Onni: Uuden runomittaopin alkeita. – *Aika*, 1909 s. 492-494.

Key, Ellen: Tulevaisuuden koulu. – *Aika*, 1909 s. 650-651.

Käkikoski, Hilda: Päivä Veronassa ja viikko Venetsiassa. – *Aika*, 1909 s. 491-492.

Larin-Kyösti: Vuorivaeltaja. – *Aika*, 1909 s. 27-28.

Lybeck, Mikael: Ödlan. – *Aika*, 1909 s. 268-271.

Petöfi, Aleksanteri: Papurikko ja valakka. Ukkovaari. – *Aika*, 1909 s. 609.

Salmela, Marja: Kappale kahden matkaa. – *Aika*, 1909 s. 149-150.

Walakorpi, U.W.: Silmänräpäyskuvia. – *Aika*, 1909 s. 62-63.

## Teatteriarvostelut

Katsaus Kansallisteatterin syysnäytäntökauteen. – *Aika*, 1909 s. 829-836. Arvosteltu seuraavat esitykset: Shaw, Bernard: Sankareita; Pailleron, Edouard: Ikävässä seurassa; Andrejew, Leonid: Ihmisen elämä; Atra, Kaarlo: Musta siipi; Ibsen, Henrik: John Gabriel Borkman; Schiller: Wilhelm Tell; Nathansen, Henri: Daniel Hertz; Ostrovski, A.N.: Ukkosilma.

## Suomennokset

Grillparzer, Franz: Meren ja lemmen aallot. Porvoo: WSOY, 1909. 155 s.  
Katkelmä Werner Sombartin kirjoitussarjasta ”Politiikka ja sivistys.” – *Aika*, 1909 s. 276-278.  
von Liliencron, Detlev: Tanssiaisten jälkeen. [Runo.] – *Aika*, 1909 s. 540.

## 1910-luku

### 1910

Kohtaloaan pakoon eli velvollisuuksien ristiaallokossa. Romanttinen kriminaalikertomus psykologisen realismin alalta. [Yhdessä 15 muun kirjoittajan kanssa.] Helsinki: Kirjailijaliitto, 1910. 29 s.

### Runot

Elegia yölle. – *Aika*, 1910 s. 280.  
Maisteri Pietari Särkilahden kiusaus. Helsinki 1910. 10 s. [Päälyksessä: Marraskuun 26 p:nä 1910. Nimiölehdessä: Juhlaruno Ylioppilaskunnan Osakuntatalon vihkiäisjuhlassa Marraskuun 26:ntena 1910, Vanhan ylioppilastalon vihkimisen 40:nä vuosipäivänä.]  
Se siemen, jonka sydämehen –. – *Sydäntalvi*, 1910 s. 39.  
Sonetti suomenkielestä. – *Aika*, 1910 s. 418.  
Syysiltana metsässä. – *Sydäntalvi*, 1910 s. 1-3.  
Syysliija. [Colchium autumnale.] – *Sydäntalvi*, 1910 s. 19.

### Kirja-arvostelut

Andrejev, Leonid: Anatema. – *Aika*, 1910 s. 283-284.  
Bergbom, Kaarlo: Kirjoitukset I-II. – *Aika*, 1910 s. 689-696.  
Ekelund, Vilhelm: Antikt ideal. – *Aika*, 1910 s. 14-20.  
Finne, Jalmari: Sysmäläinen. – *Aika*, 1910 s. 545-546.  
Kianto, Ilmari: Pyhä rakkaus. – *Aika*, 1910 s. 883-884.  
Pohjanpää, Lauri: Mielialoja. – *Aika*, 1910 s. 875-876.  
Runeberg, J.L.: Vänrikki Stoolin tarinat. – *Aika*, 1910 s. 599-611 ja 677-678.  
Siljo, J.: Runoja. – *Aika*, 1910 s. 873-874.  
Strindberg, August: Tal till svenska nationen. – *Aika*, 1910 s. 673-676.  
Talvio, Maila: Anna Sarkoila. – *Aika*, 1910 s. 367-371.

### Teatteriarvostelut

Björnson, Björnstjerne: Kun uusi viini kukkii. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1910 s. 422-424.  
Holz, Arno: Sosialiaristokraatteja. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1910 s. 419.  
Järnefelt, Arvid: Titus. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1910 s. 420-421.  
Leino, Eino: Alkibiades. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1910 s. 423.  
Linnankoski, Johannes: Ikuinen taistelu. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1910 s. 421.  
Ryen, Stellan ja Enna, August: Bellman. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1910 s. 423.

## Suomennokset

Cygnaeus, Fredr.: Katkelma Herttua Juhanan nuoruudenunelmista. [Runo.] – *Aika*, 1910 s. 193-198.

Grillparzer, Franz: Sappho. Porvoo: WSOY, 1910. 144 s.

von Hofmannsthal, Hugo: He kaksi. [Runo.] – *Aika*, 1910 s. 51.

Jörgensen, Johannes: Rukous. [Runo.] – *Sydäntalvi*, 1910 s. 11.

## Käännökset

Prolog [Prologi]. [Kääntänyt] Johann Jakob Meyer. – *Vom Land der tausend Seen*. Leipzig: Georg Wigand, 1910. s. 93.

## 1911

Aristoteleen kaupunki. – *Suomalainen II*, 1911 s. 220-223.

Arvid Järnefelt 50-vuotias. – *Uusi Aura*, 16.11.1911.

Gustaf Fröding (1860-1911). – *Aika*, 1911 s. 82-89.

Juhani Ahon täyttäessä 50 vuotta. – *Uusi Aura*, 10.9.1911.

Leonardo da Vinci. – *Sydäntalvi*, 1911 s. 33-39.

Strindberg-Heidenstam-Hans Larsson. – *Aika*, 1911 s. 673-676.

Sydäntalvi 1911. Toim. yhdessä Eino Kaliman ja Kyösti Wilkunan kanssa. Porvoo: WSOY, 1911. 40 s., kuval.

## Runot

Ensimmäinen pettymys. – *Sydäntalvi*, 1911 s. 11-12.

Merikoski. – *Oulun koulujen 300 vuoden muistoksi*. Oulu 1911. s. 5-6.

## Kirja-arvostelut

Aho, Juhani: Eläimiä. Sanomalehtimiesajoiltani. – *Aika*, 1911 s. 536-537.

Böök, Fredrik: Stridsmän och sångare. – *Aika*, 1911 s. 50-53.

Frenssen, Gustav: Der Untergang der Anna Hollmann. [Anna Hollmanin perikato.] – *Uusi Aura*, 3.12.1911.

Katsaus joulun kirjamarkkinoihin. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1911 s. 743-748.

”Lehtiä maailmankirjallisuudesta.” – *Uusi Aura*, 17.12.1911.

Onerva, L.: Nousukkaita. – *Aika*, 1911 s. 730-733.

Sudermann, Herman: Die indische Lilie. – *Aika*, 1911 s. 460-462.

## Teatteriarvostelut

Kansallisteatteri I-III. – *Aika*, 1911 s. 516-521, 583-585, 643-647. Sis. arvostelut näytelmistä: Hebbel, Friedrich: Judith; Heijermanns, Herman: Ketjurenkaita; Noponen, Alpo: Savi soran alla; Schönherr, Karl: Usko ja kotimaa.

Kevätkausi Parisin teattereissa I-III. – *Aika*, 1911 s. 247-254, 326-334. Sis. arvostelut näytelmistä: d’Annunzio, Gabriele: Pyhän Sebastianin marttyrius; Bataille, Henry: L’enfant de l’amour; Bourget, Paul: Le tribun; de Faramond, Maurice: Diane de Poitiers; Gandillot, Léon: Vers l’amour; Lavedan, Henri: Le gout de vice; Maeterlinck, Maurice: L’oiseau bleu.



von Moser, Gustav: Uusi kirjastonhoitaja. – *Aika*, 1911 s. 517-519.  
Teatterikirje Helsingistä. [Kirj.] Chantecler. – *Uusi Aura*, 24.9.1911.

## 1912

”Anna Karenina.” Oriens an Occidens? – *Aika*, 1912 s. 15-25.  
August Strindberg. – *Uusi Suometar*, 21.1.1912.  
Fredrik Cygnaeus runoilijana. – *Uusi Aura*, 9.1.1912.  
Huomattava veistokuvanäyttely. – *Aika*, 1912 s. 693-696.  
”Isänmaattomat.” Herman Bangin kuoleman johdosta. – *Aika*, 1912 s. 91-97.  
Kevätilta Quartier Latinissä. Parisin muistelmia. Varjokuvat leikannut Emil Cedercreutz.  
Porvoo: WSOY, 1912. 138 s., 26 kuval.  
Lapin runoilija. [Kirj.] Vox. – *Uusi Aura*, 20.12.1912.  
Marraskuun lunta. Aforismeja. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1912 s. 633-634.  
Matti Aikio. [Alkulause.] – *Eläinten nahoissa* / Matti Aikio. Helsinki: Kirja, 1912. s. 5-10.  
Michelangelo. – *Sydäntalvi*, 1912 s. 33-39.  
Naurusta. Henri Bergson: Le rire. – *Aika*, 1912 s. 460-468.  
”Pyhä lipas.” [Yrjö Hirn: Det heliga skrinet.] – *Aika*, 1912 s. 519-527.  
Ruotsalaisesta kansanluonteesta. – *Uusi Aura*, 15.9.1912.  
Rytmistä runoudessa. [Kirj.] Ao. – *Aika*, 1912 s. 737-742.  
Strindberg-Böök. [Kirj.] -i. – *Aika*, 1912 s. 191-192.  
Suomen ruotsinkielistä runoutta. – *Uusi Suometar*, 8.3.1912.  
Sydäntalvi 1912. Toim. yhdessä Eino Kalima ja Kyösti Wilkunan kanssa. Porvoo:  
WSOY, 1912. 47, (2) s., 6 kuval.  
Sääskiä. Aforismeja. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1912 s. 356-357.  
Titanic. – *Uusi Suometar*, 21.4.1912.

## Runot

Mister Hartley. – *Aika*, 1912 s. 298-299.  
Nuijamiesten marssi. Helsinki 1912. (4 s.). [Päällyksessä: Tervehdys Ostrobotnian  
vihkiäisiin 9.11.1912.] Myös: *Joukahainen XIV*. Helsinki 1913. s. 221-222.  
Viimeinen Lusignan. – *Sydäntalvi*, 1912 s. 5-6.

## Kirja-arvostelut

Aaltonen, Hilja: Syksyä. – *Aika*, 1912 s. 265-271.  
Artti, Pontus: Sudet. – *Aika*, 1912 s. 256-259.  
Brandes, Georg: Armand Carrel. – *Aika*, 1912 s. 122.  
Eerola, Eero: Kyläsoittajan lauluja. – *Aika*, 1912 s. 265-271.  
France, Anatole: Janoiset jumalat. – *Uusi Aura*, 1.12.1912.  
France, Anatole: Les dieux ont soif. – *Aika*, 1912 s. 646-648.  
Georg Brandesin uusi kirja. – *Uusi Aura*, 25.1.1912.  
Jalkanen, Huugo: Kevät. – *Aika*, 1912 s. 265-267.  
Lehtonen, Joel: Markkinoilta. – *Aika*, 1912 s. 358-360.  
Lybeck, Mikael: Tomas Indal. – *Uusi Suometar*, 7.5.1912.  
Michaëlis, Sophus: ”1812.” – *Uusi Aura*, 4.7.1912.  
Nordström, Ludvig: Landsorts-bohème. – *Uusi Suometar*, 7.5.1912.

Rolland, Romain: La vie de Michel-Ange. – *Uusi Aura*, 26.7.1912.  
 Setälä, Helmi: Iisa Asp. – *Uusi Aura*, 15.12.1912.  
 Tolstoi, Leo: Hadshi Murat. – *Aika*, 1912 s. 400-401.  
 Tolstoi, Leo: Isä Sergei. Hadshi Murat. [Kirj.] -nn-. – *Uusi Suometar*, 15.9.1912.  
 Weale, Putnam: Indiskreta brev från Peking. – *Uusi Aura*, 3.11.1912.  
 Wilkuna, Kyösti: Viimeiset luostarinasukkaat. – *Uusi Aura*, 28.6.1912.

## Teatteriarvostelut

Kansallisteatteri IV-VI. – *Aika*, 1912 s. 104-109, 256-259, 353-355. Sis. arvostelut näytelmistä: Anttila, Selma: Vaihdokas; Artti, Pontus: Sudet; Donizetti: Lemmenjuoma; Calsworthy, John: Joy; Kalima, Eino: Hilma; Sardou ja de Najac: Erotaan pois; Shakespeare: Kesäyön unelma; Shakespeare: Miten haluatte.  
 Kansallisteatterin syyskausi. – *Aika*, 1912 s. 689-692. Sis. arvostelut näytelmistä: Galsworthy, John: Taistelu; Kadelburg, Gustav ja Skowronnek, Richard: Husaarikuume; Lindeblom, K.J.: Oliko hänellä oikeutta? Shakespeare: Coriolanus.

## Suomennokset

Ibsen, Henrik: Vuorimies. [Runo.] – *Aika*, 1912 s. 561-562.

## Käännökset

Лътняя ночь на кладбищъ [Kesäyö kirkkomaalla]. [Kääntänyt] A. Kuprin. – *Современный Миръ*, 1912:5, s. 32.

## 1913

Kynttelinpäivänä. Aforismeja. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1913 s. 38-39.  
 Rembrandt. – *Sydäntalvi*, 1913 s. 17-24.  
 Sydäntalvi 1913. Toim. yhdessä Eino Kaliman ja Kyösti Wilkunan kanssa. Porvoo: WSOY, 1913. 38, (2) s., 5 kuvall.  
 Taiteilija ja hänen yleisönsä. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1913 s. 496-498.  
 Toukokuun päiviä Goethen kaupungissa. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1913 s. 360-365.

## Runot

Hannu. Erään nuoruuden runoelma. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1913. 100, (1) s.  
 Hiilivalkea ynnä muita runoja. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1913. 107, (2) s.  
 Laulun lapset. Aleksis Kiven haudalla. [Kirj.] Antti Niemi. – *Iltalehdi Kulkuset*, 1913 s. 6.  
 Maria. – *Sydäntalvi*, 1913 s. 8-9.  
 Planeettain yönä. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1913 s. 593-594.  
 Runoja. Porvoo: WSOY, 1906. 3. pain. 1913. 97, (2) s.

## Kirja-arvostelut

Hämeen-Anttila, V.: Merillä. – *Aika*, 1913 s. 605-606.  
 Krylov, A.: Tarinoita. – *Aika*, 1913 s. 262-264.  
 Lassila, Maiju: Manasse Jäppinen. – *Aika*, 1913 s. 40-41.  
 Linnankoski, Johannes: Pakolaiset. – *Aika*, 1913 s. 393-397.

Maeterlinck, Maurice: La mort. – *Uusi Aura*, 12.10.1913.  
Muutamia syyskirjoja I-IV. – *Uusi Aura*, 22.10., 26.10., 23.11., 14.12.1913. Sis. seuraavien teosten arvostelut: Alkio, Santeri: Jaakko Jaakonpoika; Haahti, Hilja: Hehkuvan kevään maa; Hämeen-Anttila: Merillä, Jotuni, Maria: Kun on tunteet; Leino, Eino: Onnen orja; Leino, Eino: Seikkailijatar; Rantakari, K.N.: Matkamuistelmia; Sienkiewicz, Henryk: Anielka; Talvio, Maila: Yölintu; Hilda Tihlä: Hilma.  
Nordström, Ludvig: Ankarsparre. – *Uusi Aura*, 9.1.1913.  
Onerva, L.: Inari. – *Aika*, 1913 s. 425-427.  
Pakkala, Teuvo: Pikku ihmisiä. – *Aika*, 1913 s. 177-178.  
Paul, Adolf: Drohnen. Dornröschen. – *Aika*, 1913 s. 42-46.  
Söderberg, Hjalmar: Den allvarsamma leken. – *Uusi Aura*, 9.1.1913.  
Sienkiewicz, Henryk: Anielka. – *Aika*, 1913 s. 606-607.

### Teatteriarvostelut

Kansallisteatterin kevätkausi. – *Aika*, 1913 s. 324-345. Sis. arvostelut näytelmistä: Järnefelt, Arvid: Manon Roland; Shakespeare, William: Hamlet.  
Teatterikirje Wienistä. – *Aika*, 1913 s. 335-341. Sis. arvostelut näytelmistä: Grillparzer, Franz: Der Traum ein Leben, König Ottokars Glück und Ende, Des Meeres und der Liebe Wellen, Weh'dem, der lügt; Holzer, Rudolf: Gute Mutter; Ibsen, Henrik: Rosmersholm.

### Suomennokset

de Balzac, Honoré: Perijätär. [Eugénie Grandet.] Porvoo: WSOY, 1913. 240 s.

## 1914

Gustav Falke. Eräs nykyaikainen saksalainen runoilija. – *Uusi Aura*, 10.3.1914.  
Keskustelua teatteriasiaista. [Kirj.] X. – *Uusi Aura*, 17.2.1914.  
Kuolematon Sarah. – *Aika*, 1914 s. 339-342.  
”Minä olen minä.” Omistetaan Ida Aalbergille. – *Aika*, 1914 s. 28-32.  
Nykyajan nuorisosta. Maalaisenon ja helsinkiläisen veljenpojan kirjeenvaihdosta. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.9.1914.  
Planeettain laulu. Helsinki 1914. [15 s.] [Päälyksessä: 29.V.1914. Nimiölehdessä: Tervehdys Suomen Keisarillisessa Aleksanterinyliopistossa 29 p. toukokuuta v. 1914 seppelöitäville filosofianmaistereille.] Myös *Uusi Suometar*, 30.5.1914.  
Primuloita. Aforismeja. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1914 s. 202-203.  
Pääsiäislaulu. – *Aika*, 1914 s. 152-153.  
Runon kaupunkeja ynnä muita kirjoitelmia. Porvoo: WSOY, 1914. (4), 217, (1) s.  
Werner Söderström. – *Aika*, 1914 s. 304-306.  
”Vierailla sanoilla harjoitetusta urheilusta.” [Kirj.] ”Runon kaupunkien” tekijä. [Väittelyä J.V. Lehtosen kanssa.] – *Uusi Suometar*, 1914:339.  
Yleiseurooppalaisten sivistyssanojen käytöstä. [Väittelyä J.V. Lehtosen kanssa.] – *Uusi Suometar*, 14.12.1914.

## Runot

Elokuu 1914. – *Aika*, 1914 s. 399-400.

Ilta. [Kirj.] Antti Niemi. – *Iltalehti Kulkuset*, 1914 s. 8.

Vanha Markku. Omistetaan Werner Söderströmin muistolle. – *Iltalehti Kulkuset*, 1914 s. 5.

## Kirja-arvostelut

Aho, Juhani: Omatunto. – *Aika*, 1914 s. 545-548.

Anttila, Selma (toim.): Valikoima esitettäviä runoja. – *Aika*, 1914 s. 544.

Aspelin-Haapkylä, Eliel: Muoto- ja muistikuvia III. – *Uusi Aura*, 12.4.1914.

Bernand, Tristan: Jeanne Doré. – *Aika*, 1914 s. 340-342.

Cajander, Paavo: Runoelmia. – *Aika*, 1914 s. 449-451.

Hauptmann, Gerhart: Der Bogen des Odysseus. – *Aika*, 1914 s. 162-164.

Hauptmann, Gerhart: Odysseuksen jousi. – *Uusi Aura*, 22.3.1914.

Heine, Heinrich: Buch der Lieder. Laulujen kirja. – *Aika*, 1914 s. 82-90.

Jalkanen, Huugo: Rakkausuhri. [Kirj.] Ao. – *Aika*, 1914 s. 331-332.

Kallas, Aino: Seitsemän. – *Aika*, 1914 s. 210-211.

Kellermann, Bernhard: Tunneli. [Kirj.] Amateur. – *Aika*, 1914 s. 336-337.

Kojo, Viljo: Aamutuuli. [Kirj.] Ao. – *Aika*, 1914 s. 542-543.

Lassila, Maiju: Kilpakosijat. – *Aika*, 1914 s. 38.

Leino, Eino: Pankkiherroja. [Kirj.] Amateur. – *Aika*, 1914 s. 457-458.

Lehtimäki, Konrad: Spartacus. – *Aika*, 1914 s. 211-212.

Lehtonen, Joel: Munkkikammio. [Kirj.] Ao. – *Aika*, 1914 s. 331-333.

Pohjanpää, Arvi: Tuntureilta. – *Aika*, 1914 s. 334-336.

Rolland, Romain: Michelangelo. – *Aika*, 1914 s. 101-103.

Walakorpi, U.W.: Tähtiä kohti. [Kirj.] Ao. – *Aika*, 1914 s. 401-402.

## 1915

Aforismeja. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1915 s. 29-30.

d'Annunzio. [Kirj.] Benvenuto. – *Uusi Suometar*, 6.8.1915.

Axel Ahlberg 60-vuotias. – *Aika*, 1915 s. 141-142.

Bernard Shaw, hyväntekijämme. [Kirj.] Benvenuto. – *Uusi Suometar*, 19.9.1915.

Dum-Dumien saarella. [Kapteeni Gulliverin jälkeenjääneistä papereista suom. Vox Solitarii.] – *Aika*, 1915 s. 156-164.

Ida Aalberg. – *Aika*, 1915 s. 1-2.

Imatra ja kaunokirjallisuus. [Kirj.] Benvenuto. – *Uusi Suometar*, 1.8.1915.

Jakob Knudsen: Vanha pappi. Uuden Suomettaren uusi nurkkanovelli. – *Uusi Suometar*, 24.11.1915.

Kalevalasta ja kalevalaisuudesta. Hajanaisia mietteitä. [Kirj.] Benvenuto. – *Aika*, 1915 s. 236-239.

La Rochefoucauld'n lauselmia. – *Uusi Suometar*, 26.9.1915.

"Lastu." [Kirj.] Benvenuto. – *Uusi Suometar*, 11.8.1915.

Loppusointu runoudessa. – *Uusi Suometar*, 8.10.1915.

Mihin n.k. uutissanat kelpaavat ja mihin ne eivät kelpaa. Hiukkasen käytännöllistä kielitiedettä. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1915 s. 113-119.

Mimmi Lähteenoja 50-vuotias. – *Uusi Suometar*, 27.8.1915.  
Rubens. – *Sydäntalvi*, 1915 s. 23-29.  
Runoilijan laulupuu. [Kirj.] Benvenuto. – *Uusi Suometar*, 29.8.1915.  
Suomalaista kirjallisuutta ulkomailla. [Anon.] – *Uusi Suometar*, 8.8.1915.  
Sydäntalvi 1915. Toim. yhdessä Eino Kaliman kanssa. Porvoo: WSOY, 1915. 35, (1) s. ja 3 kuvaliitettä.  
Valter Juva 50-vuotias. – *Uusi Suometar*, 4.9.1915.

## Runot

Etruskilainen vaasi. – *Sydäntalvi*, 1915. Liite.  
Huominen ehtoo. – *Iltalehti Kulkuset*, 1915 s. 6.  
Kaakkuri. – *Sydäntalvi*, 1915 s. 4-5.

## Kirja-arvostelut

About, Edmond: Vuoren kuningas. – *Uusi Suometar*, 19.9.1915.  
Alkio, Santeri: Muistojen komeroista. – *Uusi Suometar*, 12.12.1915.  
de Balzac, Honoré: Ferragus. – *Uusi Suometar*, 19.9.1915.  
Bazin, René: Donatienne. – *Uusi Suometar*, 17.10.1915.  
Bourget, Paul: Le sens de la mort. – *Uusi Suometar*, 20.10.1915.  
Brandes, Georg: Wolfgang Goethe. – *Aika*, 1915 s. 170-172.  
Brontë, Charlotte: Kotiopettajattaren romaani. – *Uusi Suometar*, 8.8.1915.  
Cherbuliez, Victor: Harkitseva tenhotar. – *Uusi Suometar*, 21.11.1915.  
Fahlman, Erik: Firman Åbergson. – *Aika*, 1915 s. 40-42.  
Finne, Jalmari: Ädit. – *Uusi Suometar*, 10.11.1915.  
Fröding, Gustaf: Valikoima runoja. – *Uusi Suometar*, 19.12.1915.  
de Goncourt, Edmond & Jules: Nuoren tytön tarina. – *Uusi Suometar*, 19.9.1915.  
Hahl, Jalmari: Kandaules. – *Aika*, 1915 s. 290-292.  
Hoffmann, E.T.A.: Outo intohimo. – *Uusi Suometar*, 5.8.1915.  
Hoikkanen, Juho: Suuria pyrkimyksiä. – *Uusi Suometar*, 10.10.1915.  
Hugo, Victor: Parisin Notre-Dame. – *Uusi Suometar*, 1.8.1915.  
Härkönen, Iivo: Suuria sulhasia. – *Uusi Suometar*, 5.12.1915.  
Iisalo, Osmo: Pyhiinvaeltaja. – *Uusi Suometar*, 10.10.1915.  
Kallas, Aino: Suljettu puutarha. – *Uusi Suometar*, 19.11.1915.  
Kallas, Aino: Tähdenlento. – *Uusi Suometar*, 26.11.1915.  
Kara, Jalmari: Hottentotit. – *Uusi Suometar*, 31.10.1915.  
Kauppi-Heikki: Savolainen soittaja. – *Uusi Suometar*, 24.10.1915.  
Kenttä, Heikki: Maahengen salaisuus. – *Uusi Suometar*, 10.11.1915.  
Kilpi, Hilja: Sillankorvan emäntä. – *Uusi Suometar*, 5.12.1915.  
Kipling, Rudyard: Meren urhoja. – *Uusi Suometar*, 8.8.1915.  
Kivijärvi, Erkki: Matkamies. – *Uusi Suometar*, 19.11.1915.  
Kolkkala, Väinö: Rusthollari Varala. – *Uusi Suometar*, 31.10.1915.  
Korhonen, Veikko: Sydänmailta. – *Uusi Suometar*, 22.7.1915.  
Lagerlöf, Selma: Peikkoja ja ihmisiä. – *Uusi Suometar*, 19.7.1915.  
Lamm, Martin: Svedenborg. – *Uusi Suometar*, 4.9.1915.  
Leino, Eino: Paavo Kontio. – *Uusi Suometar*, 22.12.1915.  
Linnankoski, Johannes: Kootut teokset I-IV. – *Uusi Suometar*, 3.10.1915.  
Linnankoski, Johannes: Sanomalehti- ja yhteiskunnallisia kirjoituksia. [J. L:n Kootut teokset IV.] – *Aika*, 1915 s. 106-108.

- Larin-Kyösti: Korpinäkyjä. [Kirj.] Ao. – *Aika*, 1915 s. 277-282.
- Lassila, Maiju: Iivana. [Kirj.] Amateur. – *Aika*, 1915 s. 220-221.
- Lassila, Maiju: Liika viisas. – *Aika*, 1915 s. 362-364.
- Leblanc, Maurice: Varjon merkki. – *Uusi Suometar*, 5.8.1915.
- Lehtimäki, Konrad: Syvyydestä. – *Uusi Suometar*, 28.11.1915.
- Ludvig, Otto: Taivaan ja maan väliltä. – *Uusi Suometar*, 21.11.1915.
- Mattsson, Gustaf: Suomen mies meni Zanzibariin. – Valda skrifter. – *Aika*, 1915 s. 294-297.
- Michaëlis, Sophus: Hellen og Barbar. – *Uusi Suometar*, 21.8.1915.
- Niemi, A.R.: Tutkimuksia liettualaisten kansanlaulujen alalta I. – *Uusi Suometar*, 12.9.1915.
- Nuormaa, Severi: Niin olkoon. – *Uusi Suometar*, 19.11.1915.
- Parras, Eemeli: Kuumaa verta ja kylmää hikeä. – *Uusi Suometar*, 12.12.1915.
- Paul, Adolf: Strindberg-minnen och -bref. – *Uusi Suometar*, 15.8.1915.
- Poe, Edgar Allan: Valtameren salaisuus. – *Uusi Suometar*, 5.8.1915.
- Rantamala, Irmari: Kuoleman rajoilla. – *Uusi Suometar*, 10.11.1915.
- Rodenbach, Georges: Kuollut Brügge. – *Uusi Suometar*, 17.10.1915.
- Salmela, Marja: Palaavien parissa. – *Uusi Suometar*, 28.11.1915.
- Söderhjelm, Werner: Oscar Levertin. – *Aika*, 1915 s. 421-428.
- Tagore, Maharshi Devendranath: Min levnad. – *Uusi Suometar*, 6.1.1915.
- Talvio, Maila: Elämän leikki. – *Uusi Suometar*, 12.7.1915.
- Talvio, Maila: Niniven lapset. – *Uusi Aura*, 2.4.1915.
- Talvio, Maila (toim.): Ruma ankanpoikanen. Hans Christian Andersenin elämäntarina hänen omien kertoelmiensa mukaan. – *Uusi Suometar*, 14.11.1915.
- Tarkiainen, V.: Aleksis Kivi. – *Uusi Suometar*, 7.11.1915.
- Turgenjev, Ivan: Tarpeeton ihminen. – *Uusi Suometar*, 23.1.1915.
- Walakorpi, U.W.: Kansan lapsi. – *Uusi Suometar*, 22.12.1915.
- Vasenius, Valfrid: Zacharias Topelius ihmisenä ja runoilijana I-II. – *Uusi Suometar*, 29.8.1915.
- Wennervirta, L.: Akseli Gallen-Kallela. – *Aika*, 1915 s. 42-44.
- Voltaire: Candide. – *Aika*, 1915 s. 34-36.
- Voltaire: Candide. – *Uusi Suometar*, 19.9.1915.
- Vuori, Martti: Nuorta verta. – *Uusi Suometar*, 10.10.1915.

## Teatteriarvostelut

- Ida Aalbergin viimeinen uusi Ibsen-osa. Ida Aalberg Ella Rentheiminä. – *Uusi Suometar*, 4.12.1915.
- Kansallisteatteri I-III. – *Aika*, 1915 s. 96-101, 209-213, 356-359. Sis. arvostelut näytelmistä: Andersen-Enna: Tulitikkutyttö; Hauptmann, Gerhart: Hannele; Goldoni, Carlo: Mirandolina; Pakkala, Teuvo: Meripoikia; Rosenow, Emil: Kissa; Schiller, Friedrich: Rosvot; Shaw, Bernard: Pygmalion; Strindberg, August: Pääsiäinen.
- Kansallisteatterin syyskausi. – *Aika*, 1915 s. 535-537. Sis. arvostelut näytelmistä: Jotuni, Maria: Savu-uhri; Ostrovskij, A.N.: Metsä; Shakespeare, William: Paljon melua tyhjästä; Wilde, Eduard: Vihtahousu.

## Suomennokset

Alfred de Musset: Vuosisadan lapsen tunnustus. Helsinki: Otava, 1915. 337 s.  
Goethen mietelmiä ja pikkurunoja. – *Aika*, 1915 s. 469-472.  
Senecan kirjeistä Luciliukselle. Suomennos. – *Aika*, 1915 s. 152-155.

## 1916

Aleksis Kiven kirjeet. – *Aika*, 1916 s. 429-435.  
Aleksis Kivi koko kansan omaisuudeksi. – *Uusi Suometar*, 20.1.1916.  
Arvostelusta ja arvostelun arvostelusta. – *Aika*, 1916 s. 225-231.  
Carmen Sylva. [Kirj.] -i. – *Uusi Suometar*, 4.3.1916.  
Georg Brandesin uusi Goethe-teos. – *Uusi Suometar*, 27.2.1916.  
Gustaf Mattsson sanomalehtikosöörinä. – *Uusi Suometar*, 12.3.1916.  
Kirjoja ja kirjailijoita. Porvoo: WSOY, 1916. 301 s.  
Konsuli Brennerin jälkikesä. Romaani. Porvoo: WSOY. 2 pain. 1916. 3. pain. 1916. 268 s.  
Nykyhetken kertomakirjallisuudesta. Puolesta ja vastaan I-II. – *Uusi Suometar*, 19.3., 2.4.1916.  
Shakespearen ja Cervantesin päivänä. – *Aika*, 1916 s. 183-186.  
Snellmanin 110-vuotispäivänä. [Anon.] – *Uusi Suometar*, 12.5.1916.

## Runot

A.W. Koskimiehelle. – *Uusi Suometar*, 7.1.1916.  
Juhannuslauluja. Leivonen. Lehdokki. Kesä-yössä. – *Aika*, 1916 s. 325-327.  
Polykrates ja hänen ystävänsä. – *Iltalehti Kulkuset*, 1916 s. 6.

## Kirja-arvostelut

Ahlgren, Ernst: Rahaa. – *Uusi Suometar*, 13.2.1916.  
Aho, Juhani: Rauhan erakko. – *Uusi Suometar*, 15.3.1916.  
Coppée, Francois: Kenen syy? – *Uusi Suometar*, 13.2.1916.  
Eerola, Eero: Lauluja ja runoja. [Kirj.] Ao. – *Aika*, 1916 s. 518-519.  
France, Anatole: Paita. – *Uusi Suometar*, 23.1.1916.  
Grand-Garteret, John: Zola en images. – *Uusi Suometar*, 9.2.1916.  
Hamsun, Knut: Segefoss By I-II. – *Uusi Suometar*, 30.1.1916.  
Heidenstamin uudet runot. – *Aika*, 1916 s. 29-36.  
Hellaakoski, Aaro: Runoja. – *Aika*, 1916 s. 273-274.  
Homén, Olaf: Från Helsingfors teatrar. – *Uusi Suometar*, 16.1.1916.  
Kivi, Aleksis: Kootut teokset. IV: Runot ja kirjeet. – *Uusi Suometar*, 9.1.1916.  
Kojo, Viljo: Velka. – *Uusi Suometar*, 25.3.1916.  
London, Jack: Merisusi. – *Uusi Suometar*, 23.1.1916.  
Mikszáth, Kálmán: Besztercen valloitus. – *Uusi Suometar*, 23.1.1916.  
von Mühlau, Helene: Kolmannen lapsen jälkeen. – *Uusi Suometar*, 23.1.1916.  
Prévost, Marcel: L' adjudant Benoit. – *Aika*, 1916 s. 332-335.  
Reuter, Fritz: Ranskalaisvuodelta 1813. [Kirj.] Amateur. – *Aika*, 1916 s. 106-107.  
Scharling, Henrik: Nöddebbon pappilassa uudenvuoden aikaan. – *Uusi Suometar*, 20.2.1916.

Sillanpää, F.E.: Elämä ja aurinko. – *Aika*, 1916 s. 526-530.  
 Stacpoole, H. de Vere: Paratiisin lapset. – *Uusi Suometar*, 20.2.1916.  
 Söderhjelm, Werner: Utklipp om böcker. – *Aika*, 1916 s. 401-404.  
 Taine, Hippolyte: Taiteen filosofia. – *Uusi Suometar*, 6.2.1916.  
 Talvio, Maila: Elämän kasvot. – *Aika*, 1916 s. 520-522.  
 Talvio, Maila: Kultainen lyyra. – *Uusi Suometar*, 1.4.1916.

## Teatteriarvostelut

Kansallisteatterin kevätkausi. – *Aika*, 1916 s. 257-265. Sis. arvostelut näytelmistä:  
 Atra, Kaarlo: Salaisia syitä; Ibsen, Henrik: Peer Gynt; Shaw, Bernard: Fannyn ensi  
 näytelmä; Tshehov, Anton: Kirsikkapuisto; Wolff ja Weber: Preciosa.  
 Kansallisteatterin syyskausi. – *Aika*, 1916 s. 502-507. Sis. arvostelut näytelmistä:  
 Benzon, Otto: Kevät ja syksy; Jokamies; Lehtimäki, Konrad: Perintö; de Musset, Alfred:  
 Ei lempi leikin vuoksi; Wilde, Oscar: Lady Windermereen viuhka.

## Käännökset

Konsul Brenners indiansommar [Konsuli Brennerin jälkikesä]. Roman. [Kääntänyt]  
 Holger Nohrström. Borgå: Holger Schildt, 1916. 333 s.

## 1917

Efiältes. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 12.10.1917.  
 Eliel Aspelin-Haapkyllän muistoksi. [Puhe Porthan-juhlassa 9.11.1917.] Eripainos [S.I.],  
 [1917?]. 6 s.  
 Englantilaiset ja me. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 27.10.1917.  
 Ilmari Räsänen. Kirjailijoita ja taiteilijoita II. – *Aika*, 1917 s. 140-145.  
 Itsenäisyysasiamme ja sosialistimme. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 1917:41.  
 Juhani Siljo. Kirjailijoita ja taiteilijoita I. – *Aika*, 1917 s. 23-28.  
 Kansallisteatteri. – *Aika*, 1917 s. 304-307.  
 ”Kirjatyöntekijöistä” ja kirjailijapalkkioista. – *Uusi Päivä*, 17.8.1917.  
 Muistopatsas Aleksis Kivelle. – *Uusi Päivä*, 11.10.1917.  
 Rafael. – *Iltalehdi Kulkuset*, 1917 s. 20-25.  
 Ranskalaiset ja me. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 20.10.1917.

## Runot

Elegioja ynnä muita runoja. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1917. 117, (2) s.  
 Leijonalippu. – *Aika*, 1917 s. 119-121.  
 Masinissa ja Sophonisbe. – *Aika*, 1917 s. 101-103.  
 Nälkäpöytä. – *Iltalehdi Kulkuset*, 1917 s. 8.

## Kirja-arvostelut

Aho, Juhani: Lastuja VII. – *Uusi Päivä*, 18.7.1917.  
 Aspelin-Haapkyllä, Eliel: Lauri Stenbäck. – *Uusi Päivä*, 24.10.1917.  
 Bédier, Joseph: Tristan ja Isolde. – *Uusi Päivä*, 27.10.1917.  
 Cedercreutz, Emil: Typer. – *Uusi Päivä*, 5.12.1917.



- Hedvall, Ruth: Finlands svenska litteratur. – *Uusi Päivä*, 12.11.1917.  
Hirn, Yrjö: Barnlek. – *Aika*, 1917 s. 308-312.  
Holma, Harri: Muhammed. – *Uusi Päivä*, 31.12.1917.  
Kianto, Ilmari: Avioliitto. – *Uusi Päivä*, 14.12.1917.  
Kilpi, Volter: Kansallista itsetutkistelua. – *Aika*, 1917 s. 223-227.  
Kivijärvi, Erkki: Virran varrelta. – *Uusi Päivä*, 8.12.1917.  
Kojo, Viljo: Autio talo. – *Uusi Päivä*, 20.12.1917.  
Kojo, Viljo: Kylä ja kaupunki. [Kirj.] Ao. – *Aika*, 1917 s. 40-41.  
Kolkkala, Väinö: Ihmisen osa. – *Uusi Päivä*, 12.12.1917.  
Onerva, L.: Yksinäisiä. – *Uusi Päivä*, 22.12.1917.  
Pohjanpää, Lauri: Uusi kevät. [Kirj.] Ao. – *Aika*, 1917 s. 312-314.  
Racowitza, Helena: Erään kuuluisan naisen elämä. – *Uusi Päivä*, 20.11.1917.  
Romain Rolland ja hänen Jean-Christophe'insa. – *Uusi Suometar*, 20.9.1917.  
Räsänen, Ilmari: Lyhyt kaunoluvun opas. – *Uusi Päivä*, 4.12.1917.  
Shaw, Bernard: Järjen sanoja sodasta. – *Uusi Päivä*, 31.10.1917.  
Spitteler, Carl: Meine frühesten Erlebnisse. – *Aika*, 1917 s. 318-320.  
Tarvas, Toivo: Häviävää Helsinkiä. – *Uusi Päivä*, 21.7.1915.  
Tikkanen, Eino: Suven satu. – *Uusi Päivä*, 18.12.1917.  
Torvelainen, Juho: Maailmansodan jaloissa. – *Aika*, 1917 s. 322-324.  
Uutuuksia kirjakaupoissa. Ulkomaalaisia. – *Uusi Päivä*, 14.6.1917.  
Walakorpi, U.W.: Kirkkaus. – *Uusi Päivä*, 12.12.1917.  
Verhaeren, Emil: Les Ailes rouges de la Guerre. – *Uusi Suometar*, 7.4.1917.  
Wilkuna, Kyösti: Kahdeksan kuukautta Shpalernajassa. – *Uusi Päivä*, 27.11.1917.

## Teatteriarvostelut

- Kansallisteatterin syyskausi. – *Aika*, 1917 s. 422-426. Sis. arvostelut näytelmistä:  
Ibsen, Henrik: Kansanvihollinen; Strindberg, August: Toverukset; Tolstoi, A.K.: Tsaari Feodor; Pierzynski, W.: Kevytmielinen sisar.

## Suomennokset

- Lyyra ja paimenhuilu. Runosuomennoksia. Porvoo: WSOY, 1917. 120, (3) s.

## Käännökset

- Nocturne. [Kääntänyt] T. Klado. – *Сборникъ финляндской литературы*. Petrograd. 1917. s. 470.  
У костра [Hiilivalkea]. [Kääntänyt] V. Hodasevitš. – *Ibid.* s. 469.

## 1918

- Alfred de Musset. Porvoo: WSOY, 1918. 75, (1) s. (Merkkimiehiä 14.)  
Arnold Böcklin. – *Iltalehti Kulkuset*, 1918 s. 28-30.  
Aselevon ehdot. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 13.11.1918.  
Aseman vakavuus. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 12.8.1918.  
Catullus. – *Aika*, 1918 s. 305-315.  
Eliel Aspelin-Haapkyllän muistoksi. [Muistosanat lausuttiin Porthan-juhlassa 9. p:nä marrask. 1917.] – *Joukahainen XV*. [Helsinki], 1918. s. 173-178.

Eräs välitystarjous. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 14.8.1918.  
 Guy de Maupassant. – *Aika*, 1918 s. 161-175.  
 Ida Aalberg -teatteri. – *Aika*, 1918 s. 349-350.  
 Isänmaan suuri asia. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 6.8.1918.  
 Juhani Siljo †. – *Uusi Päivä*, 8.5.1918.  
 Kaatuneittemme muistolle. – *Uusi Päivä*, 19.4.1918.  
 Kirjoja ja kirjailijoita II. Porvoo: WSOY, 1918. 257 s.  
 Kulttuuriohjelmaa luomaan. – *Aika*, 1918 s. 131-136.  
 Maailmansodan neljännen vuoden päättyessä. – *Uusi Päivä*, 31.7.1918.  
 Maalaisliiton julistus. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 20.7.1918.  
 Norjan lehdet Suomen asioista. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 17.7.1918.  
 Ratkaisu lykkäytynyt. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 18.7.1918.  
 Ruotsalaiset ja me. – *Uusi Päivä*, 5.1.1918.  
 Saksalaisten lähtiessä. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 16.12.1918.  
 Sanojen taikamahti. – *Uusi Päivä*, 3.5.1918.  
 Tervehdys akateemiseen juhlaan 19.1.1918. [Helsinki, 1918. 6 s.]  
 Topeliuksen 100-vuotismuisto. – *Uusi Päivä*, 14.1.1918.  
 Uusi Päivä. – *Uusi Päivä*, 12.1.1918.  
 Uutena vuonna. – *Uusi Päivä*, 2.1.1918.  
 Vaikutelmia Saksan matkalta. – *Uusi Päivä*, 7.11.1918.  
 Wilhelm II:n kruunustaluopuminen. – *Uusi Päivä*, 27.10.1918.

## Runot

Elegioja ynnä muita runoja. Porvoo: WSOY. 3. pain. 1918. 117, (2) s.  
 Isänmaan virsi. Laulettavaksi kaatuneiden haudoilla. Mukailut V.A. Koskenniemi. – *Uusi Päivä*, 18.4.1918. – *Iltalehti Kulkuset*, 1918 s. 27.  
 Kootut runot. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1918. 384 s., muotokuva. Sisälllys: Runoja; Valkeat kaupungit; Hiilivalkea; Elegioja.  
 Lothos. – *Iltalehti Kulkuset*, 1918 s. 3.  
 Nuori Anssi. Runoelma Suomen sodasta 1918. Porvoo: WSOY, 1918. 43 s.  
 Runo Suomen vapaudelle. [Lausuttu kansalaisjuhlassa Kansallisteatterissa 13.1.1918.] – *Uusi Päivä*, 14.1.1918.  
 Runo vapaalle Puolalle. Helsinki 1918. [4 s.]  
 Soihdunkantajain laulu. [Lausuttu Ylioppilaskunnan vuosijuhlassa 26.11.1918.] – *Uusi Päivä*, 27.11.1918.

## Kirja-arvostelut

Brandes, Georg: Verdenskrigen. – *Uusi Päivä*, 19.9.1918.  
 Böök, Fredrik: Esaias Tegnér. – *Uusi Päivä*, 30.5.1918.  
 Grillparzer, Franz: Unelma–Elämä – *Uusi Päivä*, 28.5.1918.  
 Hellaakoski, Aaro: Nimettömiä lauluja. – *Uusi Päivä*, 7.7.1918.  
 Jännes, Arvi: Muistoja ja toiveita. – *Uusi Päivä*, 13.6.1918.  
 Kariston klassillinen kirjasto. – *Uusi Päivä*, 30.5.1918.  
 Keats, John: Runoelmia. – *Uusi Päivä*, 8.5.1918.  
 Kilpi, Volter: Tulevaisuuden edessä. – *Uusi Päivä*, 29.6.1918.  
 Kreivilä, Janne: Velisurmaajat. – *Uusi Päivä*, 30.7.1918.  
 Lindelöf, U.: Milton. – *Uusi Päivä*, 6.6.1918.  
 Mantere, Niilo: Valkea maa. – *Uusi Päivä*, 25.9.1918.

Pentzin, Leino: Vapaussodan muistoja. – *Uusi Päivä*, 25.9.1918.  
Rolland, Romain: Beethoven. – *Uusi Päivä*, 15.8.1918.  
Siljo, J.: Seppelöity. – *Aika*, 1918 s. 112-114.  
Simonsen, Conrad: Nykyaikainen ihmistyyppi. – *Uusi Päivä*, 17.12.1918.  
Suomen vapaussota I. – *Uusi Päivä*, 30.7.1918.  
Talvio, Maila: Näkymätön kirjanpitäjä. – *Uusi Päivä*, 6.6.1918.  
Thuneberg, Arno: Valkoinen aika. – *Uusi Päivä*, 7.12.1918.  
Tuompo, V.E.: Suomen jääkärit. – *Uusi Päivä*, 15.7.1918.  
Valakorpi, U.W.: Pohjalaiset nousevat. – *Uusi Päivä*, 25.9.1918.  
Wassermann, Jakob: Das Gänsemännchen. – *Uusi Suomi*, 1918?  
Åström, L.: Valtiollisia seikkailijoita. – *Uusi Päivä*, 15.8.1918.

## Teatteriarvostelut

Hauptmann, Gerhart: Rauhanjuhla. – *Aika*, 1918 s. 350.

## Suomennokset

Roomalaisia epigrammeja. Suom. yhdessä E.F:n kanssa. – *Aika*, 1918 s. 262-264.

## Käännökset

Der Dichter von Helsingfors [Runon kaupunkeja. Helsinki]. – *Suomi. Finnland*. Helsinki 3.8.1918.  
Do wolnej Polski [Runo vapaalle Puolalle]. [Proosakäännös.] [Helsinki 1918.] 4 s.  
Gedicht an das freie Polen [Runo vapaalle Puolalle]. [Kääntänyt] E.I. Hukkinen. – *Suomi. Finnland*. Helsinki 3.8.1918.

## 1919

Eräs kohtalontunteen lyyrikko. Alfred de Vigny. – *Aika*, 1919 s. 63-74.  
Eräs roomalainen eelegikko. Albius Tibullus. – *Aika*, 1919 s. 309-324.  
Hiljaisuuden ääniä. Porvoo: WSOY, 1919. 83, (3) s. (Ruususarja 1.)  
Kasimir Leinin kuollessa. – *Aika*, 1919 s. 111-112.  
Kun kivi sai äänen. Goottilaisesta kirkkotyulistä. – *Iltalehti Kulkuset*, 1919 s. 2-5.  
Roomalaisia runoilijoita. Porvoo: WSOY, 1919. 191, (1) s.  
Sosialistiemme vaalijulistus. [Anon.] – *Uuden Suomen Iltalehti*, 24.2.1919.  
Suomalainen yliopisto suomalaisen kulttuurin johtoon. – *Aika*, 1919 s. 381-386.  
Valtion kirjallisuuslautakunta muka tarpeeton? Erään hyökkäyksen johdosta. [Kirj.] Kirjailijain ystävä. – *Uuden Suomen Iltalehti*, 11.6.1919.  
Vapausajatus ja sen kehitys suomalaisessa kirjallisuudessa. Eräs mieltäkiinnittävä kirjallis-kulttuurihistoriallinen tehtävä. – *Uuden Suomen Iltalehti*, 18.8.1919.  
"Viimeinen sana." – *Uuden Suomen Iltalehti*, 18.6.1919.

## Runot

Hautaseppel. Kaatuneiden päviksi. – *Uuden Suomen Iltalehti*, 5.2.1919.  
Isänmaan virsi. Helsinki 1919. [Seinätaulu.]  
Nuori Anssi. Runoelma Suomen sodasta 1918. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1919. 43 s.

Oi Suomi, Suomi... – *Uuden Suomen Iltalehti*, 2.1.1919.  
 Runoja. Porvoo: WSOY. 5. pain. 1919. 114 s.  
 Sonetti tulevaisuuden runoilijoille. [Sully Prudhomme'in mukaan.] – *Aika*, 1919 s. 285.  
 Sydän. – *Iltalehti Kulkuset*, 1919 s. 17.  
 Sydän ja kuolema. Elegioja, lauluja ja epitafeja. Porvoo. 2. pain. 1919. 106, (2) s.

## Kirja-arvostelut

Aho, Juhani: Hajamietteitä kapinaviikoilta I-III. – *Uuden Suomen Iltalehti*, 21.7.1919.  
 Altenberg, Peter: Mein Lebensabend. – *Uuden Suomen Iltalehti*, 14.8.1919.  
 Bordeaux, Henry: Kun silmät aukenevat. – *Aika*, 1919 s. 38-39.  
 Brandes, Georg: Cajus Julius Caesar I-II. – *Uuden Suomen Iltalehti*, 24.2.1919.  
 Ekelund, Vilhelm: Attiskt i fågelperspektiv. – *Aika*, 1919 s. 200-202.  
 France, Anatole: Le petit Pierre. – *Uuden Suomen Iltalehti*, 6.8.1919.  
 Hirn, Yrjö: Jonathan Swift. – *Uuden Suomen Iltalehti*, 4.4.1919.  
 Huret, Jules: Berliini. – *Aika*, 1919 s. 47.  
 Korkeasta tyylistä. – *Aika*, 1919 s. 86-88.  
 Kouta, Aarni: Valkea morsian. – *Aika*, 1919 s. 240-241.  
 Lagerlöf, Selma: Kironalainen. – *Aika*, 1919 s. 37-38.  
 Laurin, Carl G.: Väkivaltaa ja vääryyttä. – *Aika*, 1919 s. 342-343.  
 Maeterlinck, Maurice: Les sentiers dans la montagne. – *Aika*, 1919 s. 430-432.  
 Mazon, André: Ivan Gontcharov. – *Aika*, 1919 s. 137-139.  
 Platon: Pidot. – *Uuden Suomen Iltalehti*, 10.6.1919.  
 Rostand, Edmond: Cyrano de Bergerac. – *Aika*, 1919 s. 42-43.  
 Schnitzler, Arthur: Casanovas Heimfahrt. – *Aika*, 1919 s. 136-137.  
 Sillanpää, F.E.: Hurskas kurjuus. – *Uuden Suomen Iltalehti*, 10.3.1919.  
 Sillanpää, F.E.: Rakas isänmaani. – *Aika*, 1919 s. 425-426.  
 Talvio, Maila: Kurjet. – *Aika*, 1919 s. 421-425.  
 Thompson Seton, Ernst: Eläinten sankareita. – *Aika*, 1919 s. 291-292.  
 Tudeer, L.O. Th.: Demosthenes. – *Uuden Suomen Iltalehti*, 4.4.1919.

## Suomennokset

Voltaire: Madame de Châtelet'lle. [Runo.] – *Aika*, 1919 s. 32-33.

## Käännökset

Den unge Anssi [Nuori Anssi]. [Kääntänyt] Ragnar Ekelund. Helsingfors: Holger Schildt, 1919. 32 s.

## 1920-luku

### 1920

[Alkulause.] – *Vita nuova* / Dante. Porvoo: WSOY, 1920. s. 5-17.  
Eräs runo rakkaudesta. Heidenstamin Lapsuudenystävät. – *Aika*, 1920 s. 239-246.  
Frans Hals. – *Iltalehti Kulkuset*, 1920 s. 5-8.  
”Ilias” suomeksi. – *Aika*, 1920 s. 1-4.  
Turun suomalainen yliopisto. Perustamispäätös tehty. – *Aika*, 1920 s. 105-109.  
Turun Suomalaisen Yliopistoseuran vuosikirja. – *Aika*, 1920 s. 391-392.  
Uudenvuoden tinaa. – *Iltalehti*, 7.1.1920.

### Runot

Aatteen. [Kirj.] V. F. – *Nuori Voima*, 1920 s. 235. Runo sisältyy käsinkirjoitettuun toverilehteen Valon Terho 10.11.1900.  
Elon myrskyssä. [Kirj.] V. F. – *Nuori Voima*, 1920 s. 234. Runo sisältyy käsinkirjoitettuun toverilehteen Valon Terho 20.10.1900.  
Elämän päivät. Kantaatti Turun suomalaisen yliopiston juhlaan Helsingissä 12.5.1920. Helsinki 1920. 15 s.  
Kuplanen. [Kirj.] W. F. – *Nuori Voima*, 1920 s. 235. Runo sisältyy käsinkirjoitettuun toverilehteen Valon Terho 1900.  
Laulu työlle. Runo Suomen messuihin 1920. Helsinki 1920. (3 s.)  
Merimiehen iltalaulu. – *Iltalehti Kulkuset*, 1920 s. 26.  
Minne? [Kirj.] V. F. – *Nuori Voima*, 1920 s. 236. Runo sisältyy käsinkirjoitettuun toverilehteen Valon Terho 19.4.1902.  
Mä tahdon. [Kirj.] V. F. – *Nuori Voima*, 1920 s. 235. Runo sisältyy käsinkirjoitettuun toverilehteen Valon Terho 21.11.1903.  
Nouse, nuoriso! [Kirj.] W. F. – *Valon Terho*, 1920 s. 20. Tekijän ensimmäinen runo kaunokirjallisen toverilehden Valon Terhon palstoilla 6.10.1900.  
Rakkausrunoja. Porvoo: WSOY, 1920. 81, (4) s. (Ruusutarja V.)  
”Reinin vahti.” – *Iltalehti*, 23.2.1920. – *Aika*, 1920 s. 53-54.  
”Reinin vahti.” ”Die Wacht am Rein.” Deutsch von E.I. Hukkinen. Porvoo, 1920. (4 s.)  
Suntion poika ja kellotapuli. Legenda. – *Iltalehti Kulkuset*, 1920 s. 14-15.  
Suomen olympialaisten palatessa 3.9.1920. Helsinki, 1920. (4 s.)  
Svean Leijona v. 1920. – *Iltalehti*, 23.6.1920.  
Syksyn ylistys. Cedercreutzin Äestäjä-ryhmän paljastustilaisuuteen Porissa 29.8.1920. – *Iltalehti*, 31.8.1920.  
Sä läksit pois. [Kirj.] W. F.:s. – *Nuori Voima*, 1920 s. 235. Runo sisältyy käsinkirjoitettuun toverilehteen Valon Terho 20.10.1900.

### Kirja-arvostelut

Albat, Antoine: Souvenirs de la vie littéraire. – *Aika*, 1920 s. 250-254.  
Bordeaux, Henry: Jules Lemâitre. – *Aika*, 1920 s. 254-256.  
Bourget, Paul: Anomalies. – *Aika*, 1920 s. 379.  
Curtius, Ernst Robert: Die literarischen Wegbereiter des neuen Frankreich. – *Aika*, 1920 s. 383-385.  
Epiktetos: Ojennusnuora. – *Iltalehti*, 16.9.1920.

- Faber, Hanns G.: Erlogen ist der ganze Kram. – *Aika*, 1920 s. 262.  
 von der Goltz: Toimintani Suomessa ja Baltian maissa. – *Ilta-lehti*, 11.10.1920.  
 Helkiö, Onni E.: Runojalkoja. – *Aika*, 1920 s. 196-197.  
 Hellaakoski, Aaro: Me kaksi. – *Ilta-lehti*, 8.11.1920.  
 Hindenburg: Elämäni. – *Aika*, 1920 s. 247-250.  
 Kojo, Viljo: Kaunis valhe. – *Aika*, 1920 s. 257-258.  
 Laurila, K.S.: Kun Saksa sortui. – *Aika*, 1920 s. 133-134.  
 Lehtonen, Joel: Putkinotkon metsäläiset. – *Aika*, 1920 s. 29-31.  
 Ludendorff: Sotamuistelmani 1914-1918. – *Aika*, 1920 s. 247-250.  
 Onerva, L.: Madame de Staël. – *Aika*, 1920 s. 81-83.  
 Pennanen, Ain' Elisabet: Vuorenviemät. – *Aika*, 1920 s. 309-310.  
 Prévost, Marcel: Mon cher Tommy. – *Aika*, 1920 s. 260-261.  
 Tagore, Rabindranath: Das Heim und die Welt. – *Aika*, 1920 s. 380-381.  
 Travers-Borgstroem, Arthur: Mutualismi. – *Aika*, 1920 s. 199-200.  
 Schopenhauer, Arthur: Kuolema ja kuolematon. – *Ilta-lehti*, 16.9.1920.  
 Wilkuna, Kyösti: Lähimmäisiäni. – *Aika*, 1920 s. 31-32.

## Käännökset

- Die Wacht am Rhein [Reinin vahti]. – *Gedichte aus Finnland* / Friedrich Israel.  
 Helsingfors: Schildt, 1920. s. 174-175.  
 Die Wacht am Rhein [Reinin vahti]. [Kääntänyt] E.I. Hukkinen. Porvoo: WSOY, 1920. 4 s.  
 Dikter. [Kääntänyt] Elin Parviala. 1920. 32 s.  
 Sisältää seuraavat runot: Elegi till våren [Elegia keväälle]. Se, o min själ, huru solen sig höjer... [Nää, oi mun sieluni, auringon korkea nousu!].  
 Störtvägen [Hyökyaalto]. Kom, älskade, räck mig din hand [Tule armaani ja kätes anna mulle]. Ode till Finlands frihet [Runo Suomen vapaudelle]. Chrysanthemum. Lothus [Lothos]. Lyckan [Onni]. Staden i midnatt [Keskiyön kaupunki]. Ensam [Elegioja 3, Yksin oot sinä, ihminen...]. Sonett om sagans fågel [Sonetti sadun linnusta]. Maria. Blåklockorna [Hämärän lauluja 7]. Jag sjunger din afton till stjärnklar kväll [Minä laulan sun iltasi tähtiin]. Månskenskväll [Kuutamolla]. Kolelden [Hiilivalkea]. Redan länge ha äppleträd blommat där [Siell' on kauan jo kukkineet omenapuut]. Älvan [Vanhoista kätköistä I, Sinipiika]. Bjällrorna [Kulkuset]. Nu tändas redan höstens stjärneblöss [On kaikki syksyn tähdet syttyneet]. Mister Hartley. Lejonflaggan [Leijonalippu].  
 Pans längtan [Panin kaipaus]. [Kääntänyt] Ruth Hedvall. – *Nya Argus*, 1920 s. 22.

## 1921

- Eino Leinon "Räikkö Räähkä." Eräs suomalainen Ephialtes-aihe. – *Aika*, 1921 s. 21-24.  
 Hiljaisuuden ääniä. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1921. 83, (6) s. (Ruususarja I.)  
 Isänmaan kevät. Porvoo: WSOY, 1921. 88, (5) s. (Ruususarja VII.)  
 Juhani Aho. – *Aika*, 1921 s. 233-237.  
 Juhani Aho. Helsinki 1921. 8 lehteä. [Kiertoesitelmä.]  
 Juhani Ahon kuolinpäivänä. – *Uusi Suomi*, 9.8.1921.

Kirjailijain velvollisuudet. Mietteitä kirjallisuusviikon päättyessä [Kirj.] Kirjallisuuden harrastaja. – *Ilta-lehti*, 17.11.1921.  
Mitä Ylä-Slesiaassa on tapahtunut. – *Ilta-lehti*, 4.8.1921.  
Runoilijat ja yhteiskunta. Esitelmä Turun Suomalaisen Yliopistoseuran vuosijuhlassa Turussa helmik. 28. p:nä 1921. – *Turun Suomalaisen Yliopistoseuran vuosikirja III*, 1921 s. 50-58.  
Vaikutelmia Saksasta ja Ranskasta. – *Ilta-lehti*, 1.8.1921.  
Velasquez. – *Ilta-lehti Kulkuset*, 1921 s. 14-18.

## Runot

Kootut runot. Porvoo: WSOY. 3. pain. 1921. 473 s., muutok. Lisää: Sydän ja kuolema. Runo Tornion kaupungin 300-vuotisjuhlaan. Tornio 1921. 7 s.

## Kirja-arvostelut

Aho, Juhani: Lastuja VIII. – *Aika*, 1921 s. 174-175.  
Daudet, Léon: Souvenirs. – *Aika*, 1921 s. 91.  
Eräs ranskalainen kirjasarja: Collection Manz. – *Ilta-lehti*, 28.11.1921.  
Eucken, Rudolf: Lebenserinnerungen. – *Aika*, 1921 s. 357-359.  
Friberg, Maikki: Tieni varrella tapaamia I. – *Aika*, 1921 s. 31.  
Gran, Gerhard: Fremmed aandsliv. – *Aika*, 1921 s. 88-90.  
Hellaakoski, Aaro: Elegiasta oodiin. – *Aika*, 1921 s. 416-418.  
Hjelt, Edv.: Gustav Mattsson. – *Aika*, 1921 s. 29-30.  
von Hofmannsthal, Hugo: Der Schwierige. – *Aika*, 1921 s. 361-363.  
Iisalo, Osmo: Suomen kansan eläinkirja. – *Aika*, 1921 s. 422-423.  
Keyserling, Herman: Das Reisetagebuch eines Philosophen. – *Ilta-lehti*, 23.5.1921.  
Koskimies, A.V.: Agricola Juteiniin. – *Aika*, 1921 s. 421-422.  
London, Jack: Martin Eden. – *Aika*, 1921 s. 281-282.  
Lybeck, Mikael: Breven till Cecilia. – *Aika*, 1921 s. 221-222.  
Spengler, Oswald: Preussentum und Sozialismus. – *Aika*, 1921 s. 126-128.  
Vuorela, Einari: Keväthartaus. – *Aika*, 1921 s. 418-420.

## Suomennokset

Heine, Heinrich: Matka Kevlariin. [Runo.] – ”*Toiviovetki Kevlariin*” elokuvan *ohjelmalehtinen*. [Esitetty Hämeenlinnassa? Teatteri Panussa.] 1921.  
Keller, Gottfried: Maakylän Romeo ja Julia. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1921. 160 s.

## Käännökset

Der Staub [Tomu]. – *Suomis Sang* / Otto Manninen. Dresden: Verlag von Heinrich Minden, 1921. s. 72.  
Des Seemanns Abendlied [Ilतालु merellä]. – *Suomis Sang* / Otto Manninen. Dresden: Verlag von Heinrich Minden, 1921. s. 74.  
Die Wacht am Rhein [Reinin vahti]. – *Suomis Sang* / Otto Manninen. Dresden: Verlag von Heinrich Minden, 1921. s. 71.  
Ensamheten [Yksinäisyys]. – *Sonetter och sånger* / Emil Zilliacus. Helsingfors: Schildt, 1921. s. 94-95.

- Etruskisk vas [Etruskilainen vaasi]. – *Sonetter och sånger* / Emil Zilliacus. Helsingfors: Schildt, 1921. s. 89.
- Ich singe den Abend voll Sterne dir... [Minä laulan sun iltasi tähtihin]. – *Suomis Sang* / Otto Manninen. Dresden: Verlag von Heinrich Minden, 1921. s. 73.
- Jag sjunger – [Minä laulan sun iltasi tähtihin]. – *Sonetter och sånger* / Emil Zilliacus. Helsingfors: Schildt, 1921. s. 96-97.
- Nattviol [Lehdokki]. – *Sonetter och sånger* / Emil Zilliacus. Helsingfors: Schildt, 1921. s. 92-93.
- Till de fallne [Kaatureille]. [Kääntänyt] Ruth Hedvall. – *Nya Argus*, 1921 s. 56.
- Vid Hippokrene [Hippokrene-lähteellä]. – *Sonetter och sånger* / Emil Zilliacus. Helsingfors: Schildt, 1921. s. 90-91.

## 1922

- Johdatus Goethe-luontoihin. – *Aika*, 1922 s. 164-175.
- Joulukirjallisuuden jälkeen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 29.12.1922.
- Kirjailijat ja heidän taloutensa. [Anon.] – *Aika*, 1922 s. 113-116.
- Kirjoja ja kirjailijoita III. Porvoo: WSOY, 1922. 244 s.
- Kordelinin säätiön korkovarojen jako. – *Aika*, 1922 s. 117-121.
- Kyösti Wilkuna †. – *Uusi Aura*, 13.12.1922.
- Molière 1622-1922. – *Uusi Suomi*, 15.1.1922.
- Runebergin muisto. – *Aika*, 1922 s. 39-42.
- Sesenheim. – *Ilta-lehti Kulkuset*, 1922 s. 11-13.

## Runot

- Apollo, kauas ampuva. – *Helsingin Suojeluskunta. Albumi*. Helsinki: Piiriesikunta, 1922. s. 31.
- Hymni kauneudelle. Runo Suomen Kansallisteatterin viisikymmenvuotisjuhlaan 13.10.1922. Helsinki 1922. (3 s.)
- Kansojen jouluvirsi. [Kirj.] Antti Niemi. – *Ilta-lehti Kulkuset*, 1922 s. 13.
- Uudenvuoden yössä. – *Aika*, 1922 s. 1-4.

## Kirja-arvostelut

- Barrès, Maurice: Un jardin sur l'Oronte. – *Uusi Suomi*, 30.11.1922.
- France, Anatole: La vie en fleur. – *Uusi Suomi*, 30.11.1922.
- Härkönen, Iivo: Nouseva heimo. – *Aika*, 1922 s. 24-25.
- Juvelius, J.V.: Runousopin alkeet. – *Aika*, 1922 s. 31-32.
- Kaila, Erkki: Aikojen murroksessa. – *Aika*, 1922 s. 28-30.
- Olli: Mustapartainen mies herättää pahennusta. – *Ilta-lehti*, 6.2.1922.

## Suomennokset

- von Goethe, Johann Wolfgang: Runoja. Porvoo: WSOY, 1922. 118, (3) s.



## Käännökset

- Evighetsnatten [Elegioja 5, Pitkä ja tumma ja kylmä on ilta]. [Kääntänyt] Ruth Hedvall. – *Finsk Tidskrift*, 1922:92. s. 347-348.  
På dödens flod. [Kuoleman virralla]. – Ibid. s. 348.  
Stjärnornas sång [Tähtilaulu]. – Ibid. s. 349.  
Téli reggel [Talviaamu]. [Kääntänyt] Márton Palfi. – *A. Raekallio Dagmar asszonytól énekelt finn dalok*. Kolozsvár 1922.  
Till våren [Elegioja 2, Keväälle]. – *Finsk Tidskrift*, 1922:92. s. 346.

## 1923

- Gundolf in "Goethe." – *Valvoja-Aika*, 1923 s. 20-27.  
Ilmari Räsänen lausuntoilta. – *Uusi Aura*, 18.2.1923.  
Kulttuurityö ja kulttuurilaitokset. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.8.1923.  
Larin-Kyösti 50-vuotias. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.6.1923.  
Mauno Rosendal. – *Valvoja-Aika*, 1923 s. 481-484.  
Nietzsche lyriikkona. – *Valvoja-Aika*, 1923 s. 573-584.  
Prof. V. Vasenius 75-vuotias. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.10.1923.  
Runoilija ja politiikka. [Kirj.] Kiikari. – *Uusi Aura*, 21.2.1923.  
Ruotsin lehdet ja Suomen asiat. – *Uusi Aura*, 6.2.1923.  
Sulkeutunut ikkuna. [Kirj.] Kiikari. – *Uusi Aura*, 8.2.1923.  
Suomen luonto. [Kuvaus on alkuaan kirjoitettu ulkomaalaisia varten.] – *Iltalehti Kulkuset*, 1923 s. 13-20.  
Toukokuun lauluja. Helsinki 1923. 8 s. [Päälyksessä: 31.5.1923. Nimiölehdessä: Tervehdys Maisteripromotiosiooniin MCMXXIII.]  
Uusi Heine-elämäkerta. – *Valvoja-Aika*, 1923 s. 420-427.

## Runot

- Elegioja ynnä muita runoja. Akseli Gallen-Kallelan suunnitelman mukaan somistanut Martha Wendelin. Porvoo: WSOY. 7. pain. [Oik. 6. pain.] 1923. 117, (2) s.  
Tuntemattoman sotilaan haudalla Pariisissa. – *Iltalehti Kulkuset*, 1923 s. 4-5.

## Kirja-arvostelut

- Anker-Larsen, J.: De vises Sten. – *Valvoja-Aika*, 1923 s. 596-600.  
Blaumann, R.: Noveleja. – *Valvoja-Aika*, 1923 s. 538-539.  
Edelfelt, Berta: Vanhan päiväkirjan lehtiä. – *Historiallinen aikakauskirja*, 1923 s. 340-341.  
Gripenberg, Bertel: Efter striden. – *Valvoja-Aika*, 1923 s. 589-593.  
Meyer, J.J.: Vom Kriege und vom Frieden. – *Iltalehti*, 9.1.1923.  
Onerva, L.: Syyttäjät. – *Valvoja-Aika*, 1923 s. 444-446.  
von Schoultz, G.: Englannin suuri laivasto maailmansodassa. – *Valvoja-Aika*, 1923 s. 446-448.  
Sillanpää, F.E.: Hiltu ja Ragnar. – *Valvoja-Aika*, 1923 s. 440-444.

## Käännökset

La Finlande pittoresque [Suomen luonto]. Helsinki: Valtioneuvosto, 1923. 15 s.  
Soome loodus [Suomen luonto]. – *Odamees*. Tartu 1923. s. 308-313.

## 1924

Anatole France kuollut. – *Uusi Aura*, 14.10.1924.  
Axel Ahlberg poistuu näyttämöltä. – *Uusi Aura*, 5.10.1924. Liite: Kotoa ja ulkoa.  
F.E. Sillanpään kirjailijaluonteesta. – *Uusi Aura*, 6.11.1924.  
Goethen syntymästä 175 vuotta. – *Uusi Aura*, 31.8.1924. Liite: Kotoa ja ulkoa.  
Konstnärsgillet i Åbo; vad det är och vad det vill: en konsturteckning. Prof. Koskenniemi, Konstnärsgillet's förste ordförande uttalar sig om den nya föreningen.  
[Haastattelulausunto.] – *Åbo Underrättelser*, 4.5.1924.  
Onko kirjallisuutemme taso alenemassa? [Kirj.] Spectator. – *Uusi Aura*, 1.1.1924.  
Tukholman kirjailijakongressi. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 18.6.1924.  
Volter Kilpi 50-vuotias. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.12.1924.  
Vapaaherra Wreden lentokirjanen kieliasiassa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.11.1924.

## Runot

Jerusalem, Jerusalem. Vanha virsiaihe. – *Iltalehti Kulkuset*, 1924 s. 3-4.  
Jääkäreille. 1918. 25.2.1924. – *Uusi Suomi*, 24.2.1924. Sunnuntailiite.  
Sir Edvard. Ballaadi. – *Iltalehti Kulkuset*, 1924 s. 19.  
Uusia runoja. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1924. 141, (2) s.

## Kirja-arvostelut

Alkio, Santeri: Keisarikokos. – *Valvoja-Aika*, 1924 s. 35-37.  
Couperus, Louis: Kuusikymmentä vuotta sitten. – *Uusi Aura*, 4.5.1924.  
Gustafson, Fridolf: Främmande sådd. – *Valvoja-Aika*, 1924 s. 37-39.  
Haarla, Lauri: Synti. – *Valvoja-Aika*, 1924 s. 24-28.  
Hirn, Yrjö: Eremiter och pilgrimer. – *Uusi Suomi*, 23.12.1924.  
Kouta, Aarni: Aurinkohäät. – *Valvoja-Aika*, 1924 s. 147-150.  
Nuoret runoilijat. – *Uusi Aura*, 5.10.1924.  
Ossendowski, Ferdinand: Eläimiä, ihmisiä ja jumalia. – *Uusi Aura*, 6.5.1924.  
Saarenheimo, Mikko: 1880-luvun suomalainen realismi. – *Valvoja-Aika*, 1924 s. 429-432.  
Schück, Henrik: Den svenska förlagsbokhandelns historia. – *Valvoja-Aika*, 1924 s. 208-210.  
Sillanpää, F.E.: Maan tasalta. – *Uusi Aura*, 25.5.1924.  
Sjöberg, Birger: Fridas bok. – *Valvoja-Aika*, 1924 s. 150-154.  
Talvio, Maila: Opin sauna. – *Valvoja-Aika*, 1924 s. 29-33.  
Talvio, Maila: Sydämet. – *Valvoja-Aika*, 1924 s. 500-503.  
Vaara, Elina: Kallio ja meri. – *Uusi Aura*, 18.5.1924.  
Viljanen, Lauri: Auringon purjeet. – *Uusi Aura*, 18.5.1924.  
Vuorela, Einari: Yön kasvot. – *Valvoja-Aika*, 1924 s. 86-87.  
Zilliacus, Emil: Romerska vandringar. – *Uusi Suomi*, 23.12.1924.

## Teatteriarvostelut

Shakespeare: Miten haluatte. – *Uusi Aura*, 3.10.1924.

## Käännökset

Eleegia kevadele [Elegia keväälle]. [Kääntänyt] Ants Oras. – *Looming*, 1923:10. s. 748.  
Ensamheten [Yksinäisyys]. [Kääntänyt] Emil Zilliacus. – *Ord och bild*. Stockholm 1924. s. 333.

Lotos [Lothos]. [Kääntänyt] Ants Oras. – *Looming*, 1923:10 s. 748.

Pikk ja pime ja külm [Pitkä ja tumma ja kylmä]. [Kääntänyt] Ants Oras. – *Looming*, 1923:10. s. 747.

Skördemånad 1914 [Elokuu 1914]. [Kääntänyt] Oskar Lundell. – *Ord och bild*. Stockholm 1924. s. 500.

Soome loodusest [Suomen luonnosta]. [Kääntänyt] A. A[nnist]. – *Soome Maa, rahvas ja kultuur*. Tartu 1924. s. 12-20.

Till näktergalen [Elegioja 7, Satakielelle]. [Kääntänyt] Björn Collinder. – *Ord och bild*. Stockholm 1924. s. 333.

## 1925

Eräs itävaltalainen kertoja. Rudolf Hans Bartsch. – *Uusi Suomi*, 27.9.1925.

Fredrik Cygnaeus redivivus. Tri Rafael Forsmanin Cygnaeus-tutkimusten johdosta. – *Uusi Suomi*, 19.4.1925.

Georges Duhamel ja hänen kirjansa sodasta. – *Uusi Aura*, 5.4.1925.

Historian ja runouden rajoilta. Walter von Molon suuri Schiller-romaani. – *Uusi Suomi*, 11.10.1925.

Hj. Nortamo 65-vuotias. – *Uusi Aura*, 13.6.1925.

Mikael Lybeckin kirjailijatyö. [Kirj.] K. – *Uusi Aura*, 14.10.1925.

Pari lukua lyriikan runousoppiin. – *Valvoja-Aika*, 1925 s. 423-434.

Rehtorin avajaispuhe tammik. 15. pñä 1925. – *Turun Suomalaisen Yliopiston vuosikirja 1925*, s. 59-68.

Runouden kuvastimessa. Kirjoja ja kirjailijoita IV. Porvoo: WSOY, 1925. 266 s.

Turun suomalaisen yliopiston lukuvuoden alkajaiset. Rehtorin avajaispuhe. – *Uusi Suomi*, 2.9.1925. – *Turun Suomalaisen Yliopiston vuosikirja 1926*, s. 48-52.

Yliopiston avajaispuhe. Virkkusen muisto. Ohjelman laajennukset – *Uusi Aura*, 16.1.1925.

## Runot

Kootut runot. Porvoo: WSOY. 4. pain. 1925. 401 s. Lisää: Uusia runoja.

Kyyneleet. Kansanlaulun mukaan. – *Iltalehti Kulkuset*, 1925 s. 12.

Lippulaulu. – *Iltalehti Kulkuset*, 1925 s. 2.

Sisäpiirin laulu. Säveltänyt Yrjö Kilpinen. Helsinki 1925. (4 s.) Suomen-, englannin-, unkarin-, ranskan-, saksan-, hollannin-, tanskan-, tshekin- ja ruotsinkielinen sisällys. Torpeedovene S2. In memoriam. – *Uusi Suomi*, 11.10.1925.

## Kirja-arvostelut

- Ahlman, Erik: Teoria ja todellisuus. – *Uusi Aura*, 11.6.1925.  
 Amundsen, Roald: Ilmojen halki. – *Uusi Aura*, 1.11.1925.  
 Bourget, Paul: Coeur pensif ne sait où il va. – *Valvoja-Aika*, 1925 s. 312-314.  
 Brousson, Jean Jacques: Anatole France en pantoufles. – *Uusi Suomi*, 26.4.1925.  
 Engström, Albert: Ryssiä. – *Uusi Aura*, 15.11.1925.  
 Gallen-Kallela, Akseli: Kallela-kirja I. – *Uusi Aura*, 1.1.1925.  
 von Goethe, Ottilie: Erlebnisse und Geständnisse 1832-1857. – *Valvoja-Aika*, s. 369-371.  
 Järnefelt, Arvid: Greta ja hänen Herransa. – *Uusi Aura*, 15.4.1925.  
 Kojo, Viljo: Piimärannan posti. – *Valvoja-Aika*, 1925 s. 59-60.  
 Kojo, Viljo: Yllätys. – *Uusi Aura*, 5.9.1925.  
 Krasnov, P.N.: Kaksoiskotkasta punalippuun I-II. – *Uusi Aura*, 7.6.1925.  
 Lagerlöf, Selma: Karoliinin sormus. – *Valvoja-Aika*, 1925 s. 314-316.  
 Lehtonen, Joel: Onnen poika. – *Valvoja-Aika*, 1925 s. 307-309.  
 Maurois, André: Ariel ou la vie de Shelley. Ariel eli Shelley'n elämä. – *Valvoja-Aika*, 1925 s. 411-413.  
 Niemi, A.R.: Liettualainen kirjallisuus. – *Uusi Aura*, 14.11.1925.  
 Ossendowski, Ferdinand: Villissä idässä. – *Uusi Aura*, 6.9.1925.  
 Prévost, Marcel: Sa maîtresse et moi. – *Valvoja-Aika*, 1925 s. 312-314.  
 Räsänen, Ilmari: Ida Aalberg. – *Uusi Suomi*, 6.12.1925.  
 Ségur, Nicolas: Conversations avec Anatole France. – *Uusi Suomi*, 26.4.1925.  
 Sillanpää, F.E.: Töllinmäki. – *Valvoja-Aika*, 1925 s. 455-458.  
 Undset, Sigrid: Pyhän Halvardin elämä ja ihmetyöt. – *Uusi Aura*, 18.10.1925.  
 Vaara, Elina: Satu sydäimestä ja auringosta. – *Uusi Aura*, 3.12.1925.  
 Virkkunen, A.H.: Isänmaallisia puheita. – *Uusi Aura*, 20.12.1925.

## Teatteriarvostelut

- Shakespeare: Romeo ja Julia. – *Uusi Aura*, 28.10.1925.

## Käännökset

- Eleegia iludusele [Elegia kauneudelle]. [Kääntänyt] -ao- [Ants Oras]. – *Agu*. Tallinn 1925. s. 184.  
 Hippokreeni allikal [Hippokrene-lähteellä]. [Kääntänyt] -ao- [Ants Oras]. – *Agu*. Tallinn 1925. s. 184.  
 Kevadlaul [Kevätlaulu]. [Kääntänyt] -ao- [Ants Oras]. – *Agu*. Tallinn 1925. s. 184.  
 Lärkans solsång. [Ur "Livets dagar" 1.] [Elämän päivät 1, Leivosen aurinkolaulu.] [Kääntänyt] R[uth] H[edvall]. – *Nya Argus*, 1925 s. 70-71.  
 Natten sjunger. [Ur "Livets dagar" 6.] [Elämän päivät 6, Yö laulaa.] – *Nya Argus*, 1925 s. 71.  
 Növérék dala [Sisarpiirin laulu]. [Unkarinkielinen käännös.] [Kääntänyt] József Faragó. – *Sisarpiirin laulu*. Helsinki 1925. Liite.  
 Olid valuvärinal virgunud, mu hing... [Olit tuskasta väristen herännyt syön...]. [Kääntänyt] -ao- [Ants Oras]. – *Agu*. Tallinn 1925. s. 184.  
 [Sisarpiirin laulu.] [Hollanninkielinen käännös.] Kääntänyt H. Hartwijk. – *Sisarpiirin laulu*. Helsinki 1925. s. 3.

- [Sisarpiirin laulu.] [Ranskankielinen käännös.] Kääntänyt J[ean] L[ouis] Perret. – *Sisarpiirin laulu*. Helsinki 1925. s. 3.
- [Sisarpiirin laulu.] [Saksankielinen käännös.] – *Sisarpiirin laulu*. Helsinki 1925. s. 3.
- [Sisarpiirin laulu.] [Tanskankielinen käännös.] Kääntänyt F. Ohrt. – *Sisarpiirin laulu*. Helsinki 1925. s. 3.
- [Sisarpiirin laulu.] [Tšekinkielinen käännös.] [Kääntänyt J. Hodek.] – *Sisarpiirin laulu*. Helsinki 1925. s. 3.
- Song of the nurses [Sisarpiirin laulu]. – *Sisarpiirin laulu*. Helsinki 1925. s. 2.
- [Systerringens sång] [Sisarpiirin laulu]. [Kääntänyt] R. Lindqvist. – *Sisarpiirin laulu*. Helsinki 1925. s. 3.
- Tolm [Tomu]. [Kääntänyt] -ao- [Ants Oras]. – *Agu*. Tallinn 1925. s. 184.
- Vesiroos [Lumme]. [Kääntänyt] -ao- [Ants Oras]. – *Agu*. Tallinn 1925. s. 347.

## 1926

- ”Anna Karenina.” Leo Tolstoin suuri avioliittoromaani. – *Uusi Suomi*, 9.5.1926.
- Eino Leino †. [Anon.] – *Uusi Aura*, 11.1.1926.
- Erään filosofin päiväkirja. – *Päiväkirja* / Henri Frédéric Amiel. Porvoo: WSOY, 1926. s. 6-11.
- Henrik Schück Goethestä. Ynnä muutamia reünamerkintöjä. – *Uusi Suomi*, 14.3.1926.
- J.J. Mikkola 60-vuotias. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.7.1926.
- Matkasauva. Katkelmia ja säkeitä päiväkirjasta. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1926. 117, (1) s.
- Nemo nisi mors. Turun linnassa v. 1563. 1-näytöksinen kuvaelma. Vapaasti Fr. Cygnaeuksen mukaan. – *Ilta-lehti Kulkuset*, 1926 s. 4-9.
- Professori Gunnar Suolahti 50-vuotias. [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.9.1926.
- Puhe ylioppilaskunnan Porthan-juhlassa. – *Uusi Aura*, 9.9.1926.
- Rehtorin avajaispuhe tammik. 15 p:nä 1926. – *Turun Suomalaisen Yliopiston vuosikirja 1926*, s. 53-60.
- Santeri Ivalo 60-vuotias. – *Uusi Aura*, 9.6.1926
- Suomenkieli valtion yliopistossa. [Anon.] – *Ilta-lehti*, 26.11.1926.
- Turun suomalaisen yliopiston syyslukukauden avajaiset 1.9.1926. Rehtorin avajaispuhe I-II. – *Uusi Aura*, 2.9., 3.9.1926.
- Turun yliopisto valmistautuu vihkimäjuhlaansa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 3.10.1926.
- Turun yliopiston ensimmäiset promotsiot. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 25.4.1926.
- Vuoden päivät. Syntymäpäiväkirja. Porvoo: WSOY, 1926. (4), 215 s.
- ”Ylösousemus.” Tolstoin katumus- ja parannusromaani. – *Uusi Suomi*, 23.5.1926.

## Runot

- Karjalan laulu. Juhlaruno Kansanvalistusseuran 20. laulu- ja soittojuhliin Sortavalassa 26-28.6.1926. Sortavala 1926. (4 s.)
- Kukkaisvenhe. – *Ilta-lehti Kulkuset*, 1926 s. 4-5.

## Kirja-arvostelut

- Arlen, Michael: Vihreä hattu. – Olipa kerran Lontoossa. – *Uusi Aura*, 14.6.1926.  
 Benoit, Pierre: Alberte. – *Uusi Aura*, 2.10.1926.  
 Béraud, Henri: Mitä minä näin Moskovassa. – *Uusi Aura*, 21.4.1926.  
 Duun, Olav: Juvikilaisia. – Ummessa silmin. – *Uusi Aura*, 21.2.1926.  
 Galsworthy, John: Omenapuu. – *Uusi Aura*, 12.12.1926.  
 Hirn, Yrjö: Den gamla postvagnen. – *Valvoja-Aika*, 1926 s. 447-448.  
 Istrati, Panait: Kira Kiralina. – *Uusi Aura*, 14.11.1926.  
 Ivalo, Santeri: Kreivin aikaan. – *Uusi Aura*, 23.5.1926.  
 Järnefelt, Arvid: Huligaani. – *Uusi Aura*, 24.12.1926.  
 Kallas, Aino: Reigin pappi. – *Valvoja-Aika*, 1926 s. 432-433.  
 Kevätsade. – *Uusi Aura*, 20.3.1926.  
 Kojo, Viljo: Liian onnellinen. – *Uusi Aura*, 7.11.1926.  
 Kolkkala, Väinö: Kotitanhuvilta. – *Uusi Aura*, 21.3.1926.  
 Kolkkala, Väinö: Maan suola. – *Uusi Aura*, 21.11.1926.  
 Koskimaa, Juhon: Uskollinen vähässä. – *Uusi Aura*, 23.5.1926.  
 Krasnoff, Pierre: Comprendre c'est pardonner. – *Uusi Aura*, 17.7.1926.  
 de La Fayette, Madame: Clèvesin prinsessa. – *Uusi Aura*, 23.6.1926.  
 Lagerlöf, Selma: Pappilan kasvatti. – *Uusi Aura*, 21.2.1926.  
 Larin-Kyösti: Kruununperämies. – *Uusi Aura*, 23.5.1926.  
 de Maupassant, Guy: Kaunis ystävä. – *Uusi Aura*, 12.12.1926.  
 Okkonen, Onni: Italian taidekaupunkeja. – *Valvoja-Aika*, 1926 s. 175-177.  
 Puaux, René: La grande vague. – *Uusi Aura*, 2.10.1926.  
 Rolland, Romain: Lumottu sielu I-II. – *Uusi Aura*, 20.6.1926.  
 Swift, Jonathan: Gulliverin retket. – *Uusi Aura*, 18.12.1926.  
 Tagore, Rabindranath: Sādhanā. – *Uusi Aura*, 9.5.1926.  
 Torstai-iltoja. – *Uusi Aura*, 23.11.1926.  
 Valtonen, Hilja: Nuoren opettajattaren varaventtiili. – *Uusi Aura*, 4.4.1926.  
 Vautel, Clément: Olen kauhea porvari. – *Uusi Aura*, 24.12.1926.  
 Vuorela, Einari: Kahden ladun poikki. – *Uusi Aura*, 21.11.1926.  
 Vuorela, Einari: Silkkikauppias. – *Uusi Aura*, 8.5.1926.  
 Väänänen, Kalle: Runokaakin kavionkapsetta. – *Uusi Aura*, 8.5.1926.

## Käännökset

- Filosofi haud [Filosofin hauta]. [Kääntänyt] A. Anni[st]. – *Looming I*, 1926 s. 3-4.  
 I vinskörden [Viininkorjaajat]. [Kääntänyt] Erik Kihlman. – *Nya Argus*, 1926 s. 166.  
 I ödemarken [Isänmaan kasvot, Korvessa]. – *Nya Argus*, 1926 s. 166.  
 Laul Soome vabadusele [Laulu Suomen vapaudelle]. [Kääntänyt] Aug. Anni[st]. – *Eesti ja Soome üliõpilaskondade hõimualbum*. Tartu 1926.  
 När jord jag en gång skall bliva... [En tahdo ma tietää minne...]. – *Nya Argus*, 1926 s. 167.  
 Picturesque Finland [Suomen luonto]. [Englanninkielinen käännös.] Helsinki: Valtioneuvosto, 1926. 19 s.

## 1927

- Balzacin "Ukko Goriot." [Alkulause.] – *Ukko Goriot* / H. de Balzac. Porvoo: WSOY, 1927. s. V-X.
- Edgar Allan Poe. [Alkulause.] – *Kultakuoriainen y.m. kertomuksia* / Edgar Allan Poe. Porvoo: WSOY, 1927. s. V-XI.
- Georg Brandes. – *Uusi Aura*, 22.2.1927.
- Georg Brandes. – *Valvoja-Aika*, 1927 s. 111-117.
- Goethe ja Marianne von Willemer. – *Valvoja-Aika*, 1927 s. 314-328.
- "Gulliver" suomeksi. – *Valvoja-Aika*, 1927 s. 82-85.
- Heikki Meriläinen 80-vuotias. – *Uusi Aura*, 21.12.1927.
- "Juha." [Alkulause.] – *Juha* / Juhani Aho. Porvoo: WSOY, 1927. s. V-VIII.
- Kirjailijain velvollisuudet. Mietteitä kirjallisuusviikon päättyessä. [Kirj.] Kirjallisuuden harrastaja. – *Ilta-lehti*, 7.11.1927.
- "Laulu tulipunaisesta kukasta." [Alkulause.] – *Laulu tulipunaisesta kukasta* / Johannes Linnankoski. Porvoo: WSOY, 1927. s. V-VIII.
- "Pakolaiset." [Alkulause.] – *Pakolaiset* / Johannes Linnankoski. Porvoo: WSOY, 1927. s. V-VIII.
- Rehtori Koskenniemen kiitokset Turun Suomalaisen Yliopistoseuran hoitokunnalle. – *Turun Yliopiston vihkimäjuhla ja ensimmäiset promotsionit toukokuussa 1927*. Turku 1927. s. 17-18.
- Rehtorin tervehdys hallituksen, ulkovaltojen, korkeakoulujen, tieteellisten seurain, yhdistysten, kaupunkien y.m. yhdyskuntain edustajille Turun Yliopiston vihkimäjuhlassa 12.5.1927. – *Turun Yliopiston vihkimäjuhla ja ensimmäiset promotsionit toukokuussa 1927*. Turku 1927. s. 58-59 ja 72. [Suomeksi ja latinaksi.]
- Rehtorinpuhe juhlaillallisilla Palokunnantalossa Turussa. – *Uusi Aura*, 13.5.1927. – *Turun Yliopiston vihkimäjuhla ja ensimmäiset promotsionit toukokuussa 1927*. Turku 1927. s. 79-82.
- Suomalaista kirjallisuutta kulttuurikielillä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.11.1927.
- Suvipäiviä Hellaassa. Porvoo: WSOY, 1927. 141 s., 20 kuval., 1 karttal.
- Tolstoin sadas syntymäpäivä. – *Uusi Aura*, 28.9.1927.
- Turun Yliopiston syyslukukauden avajaiset. Rehtorin puhe. – *Helsingin Sanomat*, 2.9.1927. – *Turun Yliopiston vuosikirja 1928*, s. 52-58.
- Vad ni vill säga på 10-årsdagen av självständigheten? [Haastattelulausunto.] – *Åbo Underrättelser*, 6.12.1927.
- Vaikutelmia magyarien pääkaupungista. – *Uusi Aura*, 6.8.1927.
- "Vapaudenpatsas." – *Uusi Suomi*, 6.12.1927.
- Victor Hugon "Kurjat." [Alkulause.] – *Kurjat 1* / Victor Hugo. Porvoo: WSOY, 1927. s. V-XI.
- Vuosisata Pietari Päivärinnan syntymästä. – *Uusi Aura*, 18.9.1927. Liite: Kotoa ja ulkoa.

## Runot

- Isänmaan kasvot. Kantaatti Turun yliopiston vihkimäjuhlaan toukokuun 12 p:nä 1927. Turku 1927. 10 s. Myös *Uusi Aura*, 13.5.1927.
- Paimenet. – *Ilta-lehti Kulkuset*, 1927 s. 3.
- Planeettain laulu. [2. pain.] Promotiokantaatti 12.5.1927. [Turku.] 2 lehteä.
- Runoilija. – *Valvoja-Aika*, 1927 s. 487-488.

Syystähden alla. – *Ilta-lehti Kulkuset*, 1927 s. 21.

## Kirja-arvostelut

- Barrington, E.: Loistava Apollo. – *Uusi Aura*, 9.1.1927.  
 Bourget, Paul: Le danseur mondain. – *Valvoja-Aika*, 1927 s. 86-93.  
 Deberly, Henri: Le supplice de Phédre. – *Valvoja-Aika*, 1927 s. 86-93.  
 Dorgelès, Roland: Partir. – *Valvoja-Aika*, 1927 s. 86-93.  
 Dostojevski, F.M.: Karamazovin veljekset I-III. – *Uusi Aura*, 27.3.1927.  
 Gorki, Maksim: Nuoruuteni yliopistot. – *Uusi Aura*, 27.11.1927.  
 Grimm-veljekset: Pikku veli ja pikku sisar. [Kirj.] K. – *Uusi Aura*, 18.12.1927. Liite: Kotoa ja ulkoa.  
 Haanpää, Pentti: Kolmen Töröpään tarina. – *Uusi Aura*, 15.8.1927.  
 Haanpää, Pentti: Tuuli käy heidän ylitseen. – *Uusi Aura*, 16.10.1927. Liite: Kotoa ja ulkoa.  
 Heikel, Ivar A.: Johan Ludvig Runeberg I-II. – *Uusi Suomi*, 4.9.1927.  
 Hemmer, Jarl: Fattiggubbens brud. – *Valvoja-Aika*, 1927 s. 43-45.  
 Ivalo, Santeri: Annikki, piispa ja kesti. – *Uusi Aura*, 16.10.1927. Liite: Kotoa ja ulkoa.  
 ”Jumalan puistot.” – *Uusi Aura*, 20.12.1927.  
 Järnefelt, Arvid: Minun Marttani. – *Valvoja-Aika*, 1927 s. 491-493.  
 Järventaus, Arvi: Taivaallinen puuseppä. – *Uusi Aura*, 6.11.1927.  
 Karlfeldt, E.A.: Hösthorn. – *Valvoja-Aika*, 1927 s. 494-497.  
 Kojo, Viljo: ”Tänään ei kukaan auta ketään.” – *Uusi Aura*, 9.10.1927.  
 Larin-Kyösti: Juvenilia. – *Uusi Aura*, 27.11.1927.  
 Lehtonen, Joel: Rai Jakkerintytär. – *Uusi Aura*, 27.2.1927.  
 Lehtonen, Joel: Sirkus ja pyhimys. – *Uusi Aura*, 27.11.1927.  
 Ludvig, Emil: Goethe I-II. – *Uusi Aura*, 22.5.1927.  
 de Maupassant, Guy: Leikkivä lempi ja kuoleman varjo. – *Uusi Aura*, 11.12.1927.  
 Pirandello, Luigi: Elämän filmi. – *Uusi Aura*, 24.7.1927.  
 Rolland, Romain: Lumottu sielu. – *Uusi Aura*, 27.7.1927.

## Suomennokset

von Liliencron, Detlev: Legenda. [Runo.] Suomentanut Antti Niemi. – *Ilta-lehti Kulkuset*, 1927 s. 7.

## Käännökset

- Das malerische Finnland [Suomen luonto]. – Helsinki: Valtioneuvosto, 1927. 18 s.  
 Discours du recteur de l'université, M. Koskenniemi, au banquet d'inauguration de l'université. – Turku 1927. 4 s.  
 Elegie. [Italiankielinen käännös.] [Kääntänyt] P.E. P[avolini]. – *I Nostrì Quaderni*. Lanciano 1927. s. 39.  
 Nuijamielihien marssih [Nuijamiesten marssi]. [Aunuksenkielinen käännös.] – *Kibunoi II / kiändänyh livo Härkönen*. Helsinki: Karjalan sivistysseura, 1927. s. 63-64.  
 Rede von Professor Koskenniemi, Rektor der Universität, zum Festessen anlässlich der Universtätsfeier am 12.5.1927. [Puhe yliopiston juhlassa 12.5.1927.] – Turku 1927. 4 s.



Siel on ammuin jo kukkinnuh omenapuut [Siell' on kauan jo kukkineet omenapuut]. [Aunuksenkielinen käännös.] – *Kibunoi II* / kiändänyh livo Härkönen. Helsinki: Karjalan sivistysseura, 1927. s. 62-64.

## 1928

[Alkulause.] – *Ihanteellinen rakkaus. Klassillinen kiinalainen rakkausromaani*. Porvoo: WSOY, 1928. s. 5-10.

E. Aspelin-Haapkylä esseistinä ja arvostelijana. [Alkulause.] – *Tutkielmia kirjallisuudesta ja kuvaamataiteesta* / Eliel Aspelin-Haapkylä. Helsinki: S.K.S., 1928. s. I-X.

”Goethe ja maailma.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.11.1928.

Henrik Ibsenin 100-vuotispäivä. – *Uusi Aura*, 20.3.1928.

Hippolyte Taine’in satavuotispäivä. – *Uusi Aura*, 21.4.1928.

Juhani Aho. Hänen kirjailijakuvansa ääriivoja. – *Oma Maa*. Porvoo. 2., uudist. pain. 1928. s. 202-213.

Juhani Siljo. Muistopäivän johdosta. – *Uusi Aura*, 3.5.1928.

La Finlande pittoresque. Helsinki. [2. pain.] 1928. 19 s.

Leo Tolstoin 100-vuotispäivänä. – *Uusi Aura*, 10.9.1928.

Mietteitä kirjallisuusviikolla. [Kirj.] Kirjallisuuden harrastaja. – *Uusi Aura*, 10.10.1928.

”Muistatko –?” [Alkulause.] – *Muistatko –?!* Juhani Aho. Porvoo: WSOY, 1928. s. V-X.

Puhe Turun Teatterin vihkiäisissä. – *Uusi Aura*, 1.12.1928.

Rehtorin avajaispuhe tammik. 15 p:nä 1927. – *Turun Yliopiston vuosikirja 1927*, s. 61-68.

Rehtorin avajaispuhe syysk. 1 p:nä 1926. – *Turun Yliopiston vuosikirja 1927*, s. 54-60.

Runoilija Bertel Gripenberg 50-vuotias. – *Uusi Aura*, 10.9.1928.

”Seitsemän Veljestä.” [Alkulause.] – *Seitsemän Veljestä* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY, 1928. s. V-XI.

Selma Lagerlöf 70-vuotias. – *Uusi Aura*, 20.11.1928.

Thomas Hardy. – *Uusi Aura*, 17.1.1928.

Viktor Rydberg. Hänen syntymänsä 100-vuotispäivä. – *Uusi Aura*, 18.12.1928.

## Runot

Juhlaruno. [Kirjoitettu Toverikunnan vuosijuhlaan v. 1902.] [Kirj.] V. F. – *Valon Terho*, 1928 s. 7.

Jumalat. – *Iltalehti Kulkuset*, 1928 s. 10.

Kootut runot. Porvoo: WSOY. 5. pain. 1928. 427 s., muotok. Lisää: Matkasauvasta.

Valikoima runoja. Porvoo: WSOY, 1928. 58, (2) s. (Suomalaista kirjallisuutta kouluille VIII.)

## Kirja-arvostelut

Benoit, Pierre: Axelle. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 370-372.

Birt, Theodor: Antiikin elämää. – *Uusi Aura*, 5.4.1928.

Bojer, Johan: Uusi Tempeli. – *Uusi Aura*, 16.12.1928. Liite: Kotoa ja ulkoa.

Castrén, Gunnar: Runar Schildt. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 141-143.

Deledda, Grazia: Marianna. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 255-257.

- Estaunié, Edvard: Labyrintti. – *Uusi Aura*, 21.10.1928.  
 Feuchtwanger, Lion: Jud Süsz. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 318-323.  
 France, Anatole: Paistinkääntäjän tarinoita. – *Uusi Aura*, 23.6.1928.  
 Gummerus, Herman: Jääkärit ja aktivistit. – *Uusi Aura*, 29.3.1928.  
 Haanpää, Pentti: Kenttä ja kasarmi. – *Uusi Aura*, 17.10.1928.  
 Halme, Kaarle: Arkadia. – *Uusi Aura*, 28.10.1928. Liite: Kotoa ja ulkoa.  
 Hamsun, Knut: Maankiertäjä I-II. – *Uusi Aura*, 14.4.1928.  
 Hellaakoski, Aaro: Jääpeili. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 501-506.  
 Hästesko, Elsa: Rakkauden uhkapeli. – *Uusi Aura*, 29.6.1928.  
 Jäntti, Yrjö A.: Werner Söderström Osakeyhtiö I-III. – *Uusi Aura*, 23.12.1928.  
 Kailas, Uuno: Paljain jaloin. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 501-506.  
 Kallas, Aino: Langatonta sähköä. – *Uusi Aura*, 6.7.1928.  
 Kallas, Aino: Sudenmorsian. – *Uusi Aura*, 16.12.1928. Liite: Kotoa ja ulkoa.  
 Kojo, Viljo: Postitalon Annamari ja Särkän poika. – *Uusi Aura*, 19.6.1928.  
 Ludvig, Emil: Ihmisen poika. – *Uusi Aura*, 15.6.1928.  
 Ludvig, Emil: Wilhelm II. – *Uusi Aura*, 25.3.1928.  
 Nazivin, Ivan: Palava sydän. – *Uusi Aura*, 23.11.1928.  
 Schück, Henrik: Illustrerad allmän litteraturhistoria. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 312-318.  
 Sillanpää, F.E.: Rippi. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 493-496.  
 Svanljung, Kristian: Ajettuna kuin villieläin. – *Uusi Aura*, 4.11.1928. Liite: Kotoa ja ulkoa.  
 Tagore, Rabindranath: Persoonallisuus. – *Uusi Aura*, 5.7.1928.  
 Törmänen, V.E.: Elämän korpi. – *Uusi Aura*, 5.4.1928.  
 Vaara, Elina: Hopeaviulu. – *Uusi Aura*, 11.4.1928.  
 Valentin: Uninen, mutta onnellinen. [Kirj.] K. – *Uusi Aura*, 6.4.1928.  
 Waltari, Mika: Suuri illusioni. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 496-501.  
 Valtonen, Hilja: Opettajan villikko. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 192-194.  
 Westermarck, Edvard: Minnen ur mitt liv. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 48-52.  
 Vuorela, Einari: Täältä kaukana. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 46-48.

## Käännökset

- Fallen lark [Pudonnut leivonen]. – *European Elegies* / Watson Kirkconnell. Ottawa: The Graphic Publishers Ltd, 1928. s. 118.  
 Fiat nox. – *European Elegies* / Watson Kirkconnell. Ottawa: The Graphic Publishers Ltd, 1928. s. 128.  
 Nuiameeste marss [Nuijamiesten marssi]. [Kääntänyt] Aug. Anni[st]. – *Looming*. 1928:II. s. 931.  
 Ood tähtedele [Oodi tähdille]. – Ibid. s. 930.  
 Üksindus [Yksin oot sinä, ihminen]. – Ibid. s. 930-931.

## 1929

- Das Malerische Finnland. Picturesque Finland. – *Suomi kuvina*. Porvoo: WSOY, 1929. [s. 1-12] Saksan- ja ranskankielinen rinnakkaisteksti.  
 Der nationale Gedanke ein Kulturleben Finnlands. [Esitelmä.] – *Osteuropa Zeitschrift für die gesamten Fragen des europäischen Ostens*, 1929:4 Januar, Königsberg-Berlin, s. 221-229.

- Haastattelu uudenvuoden johdosta. – *Uusi Aura*, 2.1.1929.
- Historiallisuuden vaatimuksista historiallissaiheisessa runoudessa ynnä eräs esimerkki. – *Turun Ylioppilas I*. Vammala 1929. s. 29-36. Myös erip. Vammala 1929. 8 s.
- Juhlapuhe Varsinais-Suomen ensimmäisillä laulu- ja soittojuhlilla Turussa 23.6.1929. – *Uusi Aura*, 23.6.1929.
- Kansallisten tieteittemme edistäminen. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Aura*, 12.2.1929.
- Lessingin syntymästä 200 vuotta. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.1.1929.
- Nykyhetken suomalainen kulttuurielämä. Vastaus kiertokyselyyn. – *Itälehti*, 2.1.1929.
- Piirteitä Turun yliopiston kehityksestä. – *Uusi Suomi*, 16.6.1929.
- Suomalaista kirjallisuutta ranskaksi. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.6.1929.
- Tarton yliopisto vietti vapaudenaikansa kymmenvuotisjuhlaa sunnuntaina. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Aura*, 3.12.1929.
- Turun yliopiston lukuvuoden avajaiset 5.9.1929. Rehtorin avajaispuhe. – *Uusi Suomi*, 6.9.1929. – Ruotsinkieliset lyhennelmät myös *Hufvudstadsbladet*, 6.9.1929 sekä *Åbo Underrättelser*, 6.9.1929.
- Uudenvuodenlausunto. [Haastattelu.] – *Uusi Suomi*, 2.1.1929.
- Uutta ranskalaista kertomataidetta. Gide, André: L'école des femmes; Prévost, Marcel: L'homme vierge; Bordeaux, Henry: Sous les pins aroles; Mauriac, François: Trois récits; Farrère, Claude: Le marche funèbre; Benoit, Pierre: Erromango. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 311-319.
- "Valkoisesta kirjasta." [Lausunto.] – *Joulu-Lotta*, 1929 s. 14-15.
- Verner von Heidenstam 70-vuotias. [Anon.] – *Uusi Aura*, 8.7.1929.
- Vuoden päivät. Syntymäpäiväkirja. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1929. (4), 215 s.

## Runot

- Kiurusta syystähteen. Valikoima runoja. Nuorille omistettu. Porvoo: WSOY, 1929. 126 s.
- Kun ruis kukkii. – *Itälehti Kulkuset*, 1929 s. 19.
- Pohjatuulen torvi. – *Suomen Kuvalehti*, 1929 s. 1857-1859.
- Rajamiesten marssi. – *Itärajan vartijat*. Joensuu 1929. s. 7.
- Turun Lilja. Kantaatti Turun kaupungin 700-vuotisjuhlaan. Turku 1929. 10 s.
- Varhaiselle kiurulle. – *Itälehti Kulkuset*, 1929 s. 9.

## Kirja-arvostelut

- van Ammers-Küller, Jo: Tantalus. – *Uusi Aura*, 23.12.1929.
- Le Bon, Gustave: Maailman nykyinen kehitys. – *Uusi Aura*, 4.11.1929.
- Cederholm, Boris: Punainen painajainen. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 374-375.
- Dostojevski, F.M.: Idiootti I-III. – *Uusi Aura*, 25.5.1929.
- Flaubert, Gustave: Rouva Bovary. – *Uusi Aura*, 9.5.1929.
- Galsworthy, John: Forsytein taru I. – *Uusi Aura*, 23.12.1929.
- Gunnarsson, Gunnar: Elämän ranta. – *Uusi Aura*, 23.12.1929.
- Haanpää, Pentti: Hota-Leenan poika. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 521-523.
- Havu, I.: Juhani Aho. – *Uusi Aura*, 13.10.1929.
- Hirn, Yrjö: Valtameren saari. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 202-205.
- Hästesko-Heporauta, Elsa: Ursula Keivaara I. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 296-298.
- Järnefelt, Arvid: Vanhempieni romaani [I-]III. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 52-54, s. 516-518.
- Kallio, O.A.: Uudempi suomalainen kirjallisuus. Uusittu laitos. – *Uusi Aura*, 29.10.1929.
- Kianto, Ilmari: Papin poika. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 372-374.

- Kipling, Rudyard: Kaunein tarina taivaan alla. – *Uusi Aura*, 24.11.1929.  
 Lehtonen, Joel: Lintukoto. – *Uusi Aura*, 21.4.1929.  
 Macy, John: Maailmankirjallisuuden historia. – *Uusi Aura*, 2.6.1929.  
 de Maupassant, Guy: Mont-Oriolin kylpylä. – *Uusi Aura*, 24.11.1929.  
 Paavolainen, Olavi: Nykyaikaa etsimässä. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 362-365.  
 Remarque, Erich Maria: Im Westen nichts Neues. [Länsirintamalta ei mitään uutta.] – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 299-303.  
 Seppänen, Unto: He janosivat elämää. – *Uusi Aura*, 10.12.1929.  
 Söderhjelm, Werner: Opintovuosia vieraisissa maissa. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 50-52.  
 Tshehov, Anton: Kaksikymmentä; Naisia; Venäläistä rakkautta; Avioliittoja. – *Uusi Aura*, 16.7.1929.  
 Waltari, Mika: Yksinäisen miehen juna. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 530-533.  
 Wassermann, Jakob: Der Fall Maurizius. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 368-371.

## Käännökset

- Montaignes "Essays" [Montaignen "Tutkielmat"]. – *Great Essays of all nations* / Edited by F.H. Pritchard. [London:] Harrap, 1929. s. 716-719.  
 Åbo Lilja [Turun Lilja]. Kantat vid Åbo stads 700-års jubileum. [Kääntänyt] Nino Runeberg. Åbo: Åbo Tryckeri och Tidnings Ab, 1929. 10 s.

## 1930-luku

### 1930

- Goethe-probleemeja. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 105-118.  
 Isänmaallisuuden vartiopalvelus. Turun yliopiston rehtorin puhe Lapualla 22.11.1930. – *Aamulehti*, 22.11.1930.  
 Nortamon täyttäässä vuosia. – *Uusi Aura*, 13.6.1930.  
 Opettajain ja oppilaitten henkinen vuorovaikutus. [Haastattelulausunto.] – *Aamulehti*, 2.3.1930.  
 Puhe Suomen suku -tutkimuslaitoksen avajaisissa. – *Uusi Aura*, 3.4.1930. – *Turun yliopiston vuosikirja 1929-1930*, s. 16-17.  
 Puhe ylioppilaskunnan vaakunakilven paljastustilaisuudessa. – *Uusi Aura*, 11.11.1930.  
 Rehtorin avajaispuhe syysk. 1 p. 1928. – *Turun yliopiston vuosikirja 1929*, s. 59-67.  
 Suomen luonto. – *Suomi kuvina*. Porvoo: WSOY, 1930. s. 257-261. Suomen-, ruotsin-, saksan-, englannin- ja ranskankielinen teksti.  
 Turun yliopiston lukuvuoden alkaessa. Rehtorin avajaispuhe. – *Turun Sanomat*, 6.9.1930. – *Uusi Aura*, 9.9.1930 – *Turun yliopiston vuosikirja 1929-1930*, s. 55-62.  
 Uutta ranskalaista kertomataidetta. Gide, André: Robert; Prévost, Marcel: Voici ton maître; Morand, Paul: New-York; Morand, Paul: Champions du monde; Duhamel, Georges: Scènes de la vie future; Kessel, J.: La rage au ventre. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 251-261.  
 Vergiliuksen kaksituhattu vuotinen muisto. – *Uusi Aura*, 15.10.1930.

## Runot

- Balladi virran rannalta. – *Iltalehti Kulkuset*, 1930 s. 4.  
Hymni isänmaan vapaudelle. [Helsinki] 1930. [3 s.]  
Kootut runot. Porvoo: WSOY. 6. pain. 1930. 515 s., muutok. Lisää: Kurkiaurasta.  
Kurkiaura. Balladeja ynnä muita runoja. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1930. 158, (2) s.  
Lakeuden lintu. – *Talonpoikain marssi*. Porvoo: WSOY, 1930. s. 1.  
Suomalainen hääpolska. Vanhan kansanrunon mukaan. – *Suomen Kuvalehti*, 1930 s. 2238-2239.  
Vala. – *Suomen Kuvalehti*, 1930 s. 1279.

## Kirja-arvostelut

- van Ammers-Küller, Jo: Naamiohuvit. – *Uusi Aura*, 30.7.1930.  
Arti, V.: Runon kevät. – *Uusi Aura*, 3.6.1930.  
Bessedovsky, Grégoire: Oui, j'accuse! – *Uusi Aura*, 16.11.1930.  
Churchill, Winston S.: Maailmansodan jälkisato. – *Uusi Aura*, 16.3.1930.  
Conrad, Joseph: Lordi Jim. – *Uusi Aura*, 30.9.1930.  
Döblin, Alfred: Berlin Alexanderplatz. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 282-286.  
Fangen, Ronald: Nuoria ihmisiä. – *Uusi Aura*, 12.10.1930.  
Ferrero, Guglielmo: Antiikin sivistyselämän häviö. – *Uusi Aura*, 21.12.1930.  
Foggazzaro, Antonio: Pieni vanha maailma – *Uusi Aura*, 4.7.1930.  
Friedell, Egon: Uuden ajan kulttuurihistoria I. – *Uusi Aura*, 14.9.1930.  
Galsworthy, John: Forsytein taru II. – *Uusi Aura*, 21.6.1930.  
Haarla, Lauri: Halveksittu mies. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 462-464.  
Haarla, Lauri: Syylliset ja syyttömät. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 35-38.  
Hamsun, Knut: August, maapallonkiertäjä. – *Uusi Aura*, 28.12.1930.  
Heikel, I.A.: Tyylytaito. – *Uusi Aura*, 3.6.1930.  
Hémon, Louis: Pohjolan tytär. – *Uusi Aura*, 11.5.1930.  
Järnefelt, Arvid: Vanhempieni romaani III. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 455-458.  
Kallas, Aino: Pyhän Joen kosto. – *Uusi Aura*, 13.12.1930.  
Karri, Unto: Sudennälkä. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 330-332.  
Kivimaa, Arvi: Epäjumala. – *Uusi Aura*, 30.3.1930.  
Kojo, Viljo: Ja taas oli helluntai. Tilinteon hetki. – *Uusi Aura*, 29.5.1930.  
Ludvig, Emil: Heinäkuu 1914. – *Uusi Aura*, 17.2.1930.  
Mickiewicz, Adam: Grażyna. – *Uusi Aura*, 20.12.1930.  
von Mikusch, Dagobert: Mustafa Kemal. – *Uusi Aura*, 13.8.1930.  
Munthe, Axel: Huvila meren rannalla. – *Uusi Aura*, 9.11.1930.  
Mörne, Håkan: Seikkailujen teillä. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 43-45.  
Némirovsky, Irène: David Golder. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 143-146.  
Railo, Eino: Kyösti Wilkuna ihmisenä, kirjailijana ja itsenäisyysmiehenä I-II. – *Uusi Suomi*, 11.11.1930.  
Rydberg, Viktor: Valitut teokset. – *Uusi Aura*, 10.10.1930.  
Sarkia, Kaarlo: Kahlittu. – *Uusi Aura*, 19.1.1930.  
Seppänen, Unto: Pyörivä seurakunta. – *Uusi Aura*, 3.12.1930.  
Soldan-Brofeldt, V.: Merimajamme ja me. – *Uusi Aura*, 23.12.1930.  
Somersalo, Arne: Taisteluvuosien varrelta. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 92-94.  
Stendahl: Punaista ja mustaa. – *Uusi Aura*, 10.8.1930.  
Talvio, Maila: Itämeren tytär. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 31-34.  
Talvio, Maila: Itämeren tytär I. – *Uusi Aura*, 4.5.1930.

Undset, Sigrid: Gymnadenia. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 180-183.  
 Uurto, Iris: Ruumiin ikävä. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 464-465.  
 Waltari, Mika: Jättiläiset ovat kuolleet. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 391-393.  
 Werfel, Franz: Luokkakokous. – *Uusi Aura*, 11.5.1930.  
 Öhmann, Emil: Heinrich Heine. – *Uusi Aura*, 18.5.1930.

## Suomennokset

Heine, Heinrich: Asralainen. [Runo.] – *Heinrich Heine / Emil Öhmann*. Hämeenlinna 1930. s. 132-133.  
 Heine, Heinrich: He lempivät toistaan, sentään. [Runo.] – *Ibid.* s. 125.  
 Heine, Heinrich: Saa vuodet tulla ja mennä. [Runo.] – *Ibid.* s. 142.

## Käännökset

Blås, nordanvind. [Pohjatuulen torvi]. [Kääntänyt] Sepia. – *Blinkfyren*, 1930:6-7.

## 1931

Erik Axel Karlfeldt. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 217-221.  
 ”Euroopan Hamlet.” Turun yliopiston lukukauden avajaiset 7.9.1931. Rehtorin avajaispuhe. – *Uusi Aura*, 8.9.1931. – *Turun Yliopiston vuosikirja 1930-1931*, s. 54-63. – *Uusi Suomi*, 8.9.1931. – Ruotsinkielinen lyhennelmä: *Åbo Underrättelser*, 8.9.1931.  
 Goethen suhde vallankumoukseen. Esitelmä Turun yliopiston vuosijuhlissa. [Pääpiirteittäin.] – *Uusi Aura*, 1.3.1931.  
 Kasvoja ja naamioita. Kirjoja ja kirjailijoita V. Porvoo: WSOY, 1931. 301, (1) s.  
 Kirjailijain kansainväliset kongressit. [Haastattelu.] – *Uusi Aura*, 5.7.1931.  
 Muistelmia kuolleesta talosta. [Alkulause.] – *Muistelmia kuolleesta talosta / F.M.*  
 Dostojevski. Porvoo: WSOY, 1931. s. 5-8.  
 Näköalavuori. Vaikutelmia saksalaisuuden ja ranskalaisuuden rajamaassa. Omistetaan Maila Talviolle hänen 60-vuotispäivänsä johdosta. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 377-383.  
 Puhe Pohjois-Pohjanmaan Maakuntaliiton perustamistilaisuudessa Oulussa. – *Kaleva*, 8.1.1931.  
 Runous ja nykyhetki. Puhe, pidetty Turun yliopiston lukuvuoden avajaisissa 8.9.1931. Porvoo: WSOY, 1931. 28 s.  
 Symphonia Europaea A.D. 1931. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1931. 201, (1) s.  
 Taipaleelle lähtevälle. – *Turun Ylioppilaslehti*, 1931:1, s. 4.  
 Tervehdys Lotta Svärd -yhdistyksen kymmenvuotistoiminnan muistojuhlaan. Lausuttu Helsingin Lottapäivien lopettajaisissa 13.6.1931. [Helsinki.] 1931. 2 lehteä.  
 Viisi vuosikymmentä. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 17-28.

## Runot

Apollo, kauas ampuva. Oodi Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran vuosisataisjuhlaan. Helsinki 1931. (4 s.)  
 Runoja. [Faksimilejäljennös.] Porvoo: WSOY. 10. pain. 1931. 51 lehteä. Painos 600 numeroitua kappaletta. Sama painos: 25 Nuoren Voiman Liiton Kirjojenkeräilijäin harrastuspiiriä varten numeroitua, tekijän nimeämää kappaletta.

## Kirja-arvostelut

- Anttila, Aarne: Elias Lönnrot I. – *Uusi Aura*, 15.3.1931.  
Bergman, Hjalmar: Clovnen Jac. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 251-254.  
Duhamel, Georges: Géographie cordiale de l'Europe. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 355-357.  
Kivimaa, Arvi: Katu nousee taivaaseen. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 353-354.  
Lamb, Harold: Dzingis-Kaani. – *Uusi Aura*, 3.5.1931.  
Rauanheimo, Reino: Aamusta iltaan. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 204-205.  
Sarkia, Kaarlo: Velka elämälle. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 513-514.  
Sillanpää, F.E.: Nuorena nukkunut eli vanhan sukupuun viimeinen vihanta. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 346-353.  
Waltari, Mika: Siellä missä miehiä tehdään. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 250-251.  
Wassermann, Jakob: Etzel Andergast. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 414-416.

## Käännökset

- Eestvõitlejad [Esitaistelijat]. [Kääntänyt] Aug. Anni[st]. – *Looming*, 1931:1. s. 445.  
Epigramme. Käänt. A. Anni[st]. – *Olion*. Tallinn 1931. s. 305.  
Nimetumad sangarid [Nimettömät sankarit]. [Kääntänyt] A. Anni[st] – *Ibid.* s. 258.

## 1932

- Ei ole sekuntimittaria kirjallisille ennätyksille. [Haastattelu.] – *Uusi Suomi*, 25.9.1932.  
Goethe. Hänen kuolemansa satavuotismuisto. – *Uusi Aura*, 22.3.1932.  
Goethe. Puhe 22.3.1932. Porvoo: WSOY, 1932. 13, (1) s.  
Goethen suhde vallankumoukseen. Runoilijan kuoleman 100-vuotisjuhlan johdosta. – *Valvoja-Aika*, 1932 s. 143-155.  
Hakkapeliittain valtakunnan on oltava arvokkaasti edustettuna Lützenissä. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 21.10.1932.  
Hallituksen kainalosauva. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.10.1932.  
Julkinen sana ja uusi ministerinimitys. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.10.1932.  
Kaksi naamiota. – *Uusi Aura*, 11.11.1932.  
Koditon vapaamielisyyt. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.11.1932.  
Kolmen palmun kukkula. [Novelli.] – *Kansan Kuvalehti*, 1932:51-52, s. 22-23.  
Kummittelija. [Anon.] – *Uusi Aura*, 13.12.1932.  
Lääkärit ja kirjailijat. Pieni luku erään oppineen ammattikunnan kirjallisuushistoriaa. – *Karjala*, 10.7.1932.  
Nuori Goethe. Elämä ja runous. Porvoo: WSOY, 1932. 392 s.  
Nykyinen hallitussuunta ja sen julkinen arvostelu. [Anon.] – *Uusi Aura*, 25.10.1932.  
Porthanin päivänä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 9.11.1932.  
Puhe Viipurin Aitosuomalaisten järjestämässä Snellman-juhlassa. – *Karjala*, 13.5.1932.  
Ranskalaisia uutuuksia kirjakaupoissa. – *Uusi Suomi*, 30.10.1932.  
Sanomalehtiarvostelusta. – *Suomalainen Suomi XV*. Porvoo 1932. s. 28-38. Myös erip. Porvoo 1932. 13 s.  
Suomalaisen hakkapeliittan muisto. Puhe suomalaisten osakuntien ja sivistysjärjestöjen juhlassa 6.11.1932. – *Ylioppilaslehti*, 12.11.1932, s. 354-356.  
Tilanne. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.10.1932.  
Turun yliopiston merkitys kulttuurillemme. [Haastattelulausunto.] – *Karjala*, 13.5.1932.

"Älköön Suomenmaassa milloinkaan puuttuko soihtujen kantajia." Puhe ylioppilaille. – *Uusi Aura*, 24.1.1932.

Äktfinska toner på Lützen-dagen. – *Hufvudstadsbladet*, 7.11.1932.

## Runot

Hymni Kotiseudulle. [Omistettu Pohjois-Pohjalaiselle Osakunnalle 5.2.1932.] – *Pohjois-Pohjalainen Osakunta 1907-1932*, Helsinki 1932. s. 3.

Ihmissydän. Goethen kuolinpäivän vuosisataismuistoksi 22.3.1932. – *Kansan Kuvalehti*, 1932:12, s. 6-7.

Soutajain laulu. [Omistettu Merimelojille.] – *Merimelajat r.y. Jäsenkirja*. Helsinki 1932. s. 1.

## Kirja-arvostelut

Hedvall, Ruth: Runeberg och hans diktning. – *Valvoja-Aika*, 1932 s. 110-113.

Hirn, Yrjö: Beaumarchais. – *Valvoja-Aika*, 1932 s. 456-458.

Kihlman, Erik: Mikael Lybeck. – *Uusi Suomi*, 1.1.1932.

Kivimaa, Arvi: Hetki ikuisen edessä. – *Valvoja-Aika*, 1932. s. 581-583.

Onerva, L.: Eino Leino. Runoilija ja ihminen. – *Uusi Suomi*, 30.11.1932.

Rickert, Heinrich: Goethes Faust. – *Valvoja-Aika*, 1932 s. 55-58.

Talvio, Maila: Hed-Ulla ja hänen kosijansa. – *Valvoja-Aika*, 1932 s. 37-39.

Waltari, Mika: Appelsiiniinsiemen. – *Valvoja-Aika*, 1932 s. 43-45.

Waltari, Mika: Kiinalainen kissa ja muita satuja. – *Valvoja-Aika*, 1932 s. 583-584.

Viljanen, Lauri: Musta runotar. – *Valvoja-Aika*, 1932 s. 579-581.

## Käännökset

Apollo, den fjärrskjutande. Ode till Finska Litteratursällskapetets 100-årsjubileum. [Apollo, kauas ampuva]. – *Finsk Lyrik II / Rafael Lindqvist*. Helsingfors 1932. s. 86-88.

Blås, nordanvind! [Fri översättning.] [Pohjatuulen torvi]. – Ibid. s. 84-86.

Det regnar i staden [Kaupungilla sataa]. – Ibid. s. 64.

Det var en tid... [Hämärän lauluja 6, Sun kevät kylmillä mä kohtasin]. – Ibid. s. 69-70.

Du jordens stumme vandringsman... [Hämärän lauluja 11, Sä mykkä matkalainen maan...]. – Ibid. s. 70-71.

Elegi till natten [Elegia yölle]. – Ibid. s. 78-79.

En gammal visa [Vanha laulu]. – Ibid. s. 63.

Endymion. – Ibid. s. 74.

Ensam [Yksin]. – Ibid. s. 57-58.

Ensam är du, o människa... [Elegioja 3, Yksin oot sinä, ihminen...]. – Ibid. s. 80-81.

"Farväl – vi ses igen!" ["Jää hyvästi" ja "näkemiin"]. – Ibid. s. 75.

Fosterlandets anlete [Isänmaan kasvot]. – Ibid. s. 82-83.

Frost [Hämärän lauluja 7, Olit tuskasta väristen]. – Ibid. s. 68-69.

Förliden är en kvalfull dag... [Hämärän lauluja I, On raskas päivä päättynyt...]. – Ibid. s. 77.

Hymn till fosterlandets frihet [Hymni isänmaan vapaudelle]. – Ibid. s. 88-89.

Högsommar [Sydänkesällä]. – Ibid. s. 64-65.

Höstfågeln [Syyslintu]. [Kääntänyt] Ruth Hedvall. – *Nya Argus*, 1932 s. 108.

Höstsonett [Syyssonetti]. – *Finsk Lyrik II / Rafael Lindqvist*. Helsingfors 1932. s. 58.

I månskenet [Kuutamolla]. – Ibid. s. 91-92.



- I sommarnatt [Kesäyössä]. – Ibid. s. 68.  
Ikaros [Ikarus]. – Ibid. s. 73-74.  
Lyckan [Onni]. [Kääntänyt] Dagmar Forsten. – *Husmodern*, 1932:2.  
Lärkan [Leivonen]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 71.  
Nattviolen [Lehdokki]. – Ibid. s. 75-76.  
Nu tändas höstens stjärnor... [On kaikki syksyn tähdet syttyneet]. – Ibid. s. 67.  
Se, o min själ... [Nää, oi mun sieluni, auringon korkea nousu!] – Ibid. s. 62-63.  
Septembernatt [Syyskuun sonetti]. – Ibid. s. 76.  
Slätten 1-6. [Lakeus 1-4, 6]. – Ibid. s. 59-62.  
Slättlandets fågel [Lakeuden lintu]. – Ibid. s. 90-91.  
Sonett om sagans fågel. [Sonetti sadun linnusta]. – Ibid. s. 66-67.  
Stormvågen [Hyökyaalto]. – Ibid. s. 58.  
Systerringens sång [Sisarpriin laulu]. – Ibid. s. 83-84.  
Till näktergalen [Elegioja 7, Satakielelle]. – Ibid. s. 81-82.  
Till skönheten [Elegioja 8, Kauneudelle]. – Ibid. s. 79-80.  
"Tranplogen" [Kurkiaura]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 92.  
Tranplogen [Kurkiaura]. [Kääntänyt] Ruth Hedvall. – *Nya Argus*, 1932 s. 108.  
Undret [Ihme]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 65-66.  
Vita städer [Valkeat kaupungit]. – Ibid. s. 72.  
Vären... [Kevät keralla päivän kuulakkain]. – Ibid. s. 72-73.  
Vänkretsens [Hämärän lauluja 10, Ystävien piiri pienentyy...]. – Ibid s. 70.

## 1933

14. §. – *Uusi Aura*, 27.10.1933.  
Arvostelun vapaus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.8.1933.  
Elintahtoisen kansan ja kulttuurin asevelvollisuus. [Puhe rintamamiesjuhlassa 28.1.] – *Uusi Aura*, 29.1.1933.  
Epätavallinen mies. [Kirj.] Vox. – *Uusi Aura*, 29.7.1933.  
Eräs terveellinen muistutus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 25.10.1933.  
Esitelmä kokoomuspuolueen juhlassa Turun Palokunnantalossa. [Selostus.] – *Uusi Suomi*, 10.4.1933. – *Uusi Aura*, 10.4.1933.  
François Mauriac. Ranskan uusin akateemikko. – *Uusi Suomi*, 24.12.1933.  
"Helsingin korkeakoulu." [Anon.] – *Uusi Suomi*, 3.10.1933.  
IKL:n tulevaisuuden tehtäviä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 11.7.1933.  
J.J. Rousseau "Emile." [Alkulause.] – *Emile eli kasvatuksesta* / Jean Jacques Rousseau. Porvoo: WSOY, 1933. s. 3-16.  
John Galsworthy. Englannin keskisäädyn runoilija ja ihmiskuvaaja. – *Uusi Suomi*, 6.9.1933.  
Juhlien jälkikaikua. [Anon.] – *Uusi Aura*, 18.5.1933.  
Kansa kulttuurimesenaattina. Juhlapuhe Turun yliopiston juhlassa Vaasassa 4.2.1933. – *Ilkka*, 6.2.1933.  
Kansallisen pyrkimyksen ydin on korkean omakielisen ja omahenkisen kulttuurin luominen. Vastaus kiertokyselyyn "Kansallisen kutsumuksemme nykyajalle asettamat vaatimukset." – *Vaasa*, 4.2.1933.  
Kansallisvaltiota kohti. [Anon.] – *Uusi Aura*, 23.6.1933.  
Keskustan ja vasemmiston laillisuushuuto. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.6.1933.

- Keskustapolitiikka ja lähestyvät vaalit. [Anon.] – *Uusi Aura*, 11.6.1933.
- Kieli- ja kulttuurikysymyksemme. [Esitelmä, pidetty toukokuussa 1933.] Helsinki: Suomalaisuuden Liitto, 1933. 11 s.
- Kielikysymys vaaleissa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 9.6.1933.
- Kilpikonnän vauhtia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 9.8.1933.
- Kirjallista teenjuontia. [Kirj.] Hyrrä. – *Eeva*, 1.12.1933, näytenumero. s. 14.
- Koetinkivi. [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.8.1933.
- Konsistorin vastauksen kaiku. [Anon.] – *Uusi Aura*, 3.11.1933.
- Kosioretkellä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 23.8.1933.
- Kulttuuri- ja kielikysymyksemme. Esitelmä [Kokoomuspuolueen] puoluekokouksessa. – *Uusi Aura*, 9.5.1933. – *Uusi Suomi*, 8.5.1933.
- Kulttuuripoliittisia näköaloja. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.10.1933.
- Laillisuusnäytelmä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 13.8.1933.
- Laki- ja toivomusalitteet kieliasiaassa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 19.9.1933.
- ”Liberalismin kriisi.” [Anon.] – *Uusi Suomi*, 17.9.1933.
- Maailma uudenvuoden kynnyksellä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 31.12.1933.
- Maailman meno. [Anon.] – *Uusi Aura*, 26.11.1933.
- Maata suomalaistutetaan: uusia ruotsalaisia yliopistoja. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.9.1933.
- Mistä tänään taistellaan? [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.7.1933.
- Natsionalistinen Eurooppa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.7.1933.
- Nobel-palkinto aiotaan alentaa kirjallisen palkinnon asemasta. [Haastattelulausunto.] – *Vaasa*, 7.10.1933.
- Ohjelmallista yhtenäisyyttä kulttuuripolitiikkaamme. [Anon.] – *Uusi Aura*, 4.10.1933.
- Oikeiston paisuva voima. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.4.1933.
- Opetusministeri ratkaisemassa yliopistokysymystä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.4.1933.
- Opetusministerin ehdotuksen julkinen kaiku. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.10.1933.
- ”Opetusministeriön nimellä kulkeva lakiehdotus.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.10.1933.
- Pari reunahuomautusta ruotsalaisuuden päivän tunnelmiin. [Anon.] – *Uusi Aura*, 8.11.1933.
- Pienempää ääntä! [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.10.1933.
- Pohjanlahdentakaisia huolia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 2.8.1933.
- Pääministerin akateemisia huolia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.3.1933.
- Runebergin päivänä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.2.1933.
- Ruotsalainen puolue tällä hetkellä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 23.7.1933.
- Ruotsalaisrintamalta ei mitään uutta. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 21.5.1933.
- Selkenemistä ja hämärtymistä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 29.10.1933.
- Snellmanin päivänä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.5.1933.
- Suomen eduskunnan ”kansalliskiihkoa.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 14.12.1933.
- Suomi ja Ruotsi. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.11.1933.
- Suomi pohjoismaiden joukossa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 19.7.1933.
- Taistelu kansallisen sivistyksen puolesta on vapaustaistelun luonnollinen jatko ja siveellinen velvoitus. Juhlapuhe AKS:n Itsenäisyysjuhlassa Turun Teatterissa 6.12.1933. – *Uusi Aura*, 8.12.1933.
- Taistelu valtionyliopistosta. [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.3.1933.
- Terveisiä Virosta. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Aura*, 4.5.1933.
- ”Toisaalta ja toisaalta.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.3.1933.
- Turun yliopisto. [Anon.] – *Uusi Aura*, 27.5.1933.
- Uuno Kailas. – *Valvoja-Aika*, 1933 s. 124-130.

Uusi ehdotus yliopistoasiassa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.11.1933.  
Vaaliuurnien tyhjennettyä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 8.7.1933.  
Vain n. 800 kpl myydään Virossa nykyisin ilmestyneitä romaaneja.  
[Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 4.5.1933.  
Valtioneuvos J.R. Danielson-Kalmari kuollut. – *Uusi Aura*, 25.5.1933.  
Valtionyliopiston suomalaistamiskysymys vaaleissa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.6.1933.  
"Vapaamielisyyden" vararikko. [Anon.] – *Uusi Aura*, 29.6.1933.  
Vapautuminen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 9.4.1933.  
Vihdoinkin oikealle tolalle. [Anon.] – *Uusi Aura*, 14.9.1933.  
Vihreän veran alle. [Anon.] – *Uusi Aura*, 18.4.1933.  
Vähän diktatuureista. [Anon.] – *Uusi Aura*, 8.10.1933.  
Yhteinen vaara ja sen torjuminen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.8.1933.  
Yliopistokysymys. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.2.1933.  
Ylioppilastulva. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.7.1933.  
"Ääni joukosta." [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.4.1933.

## Runot

Koulu kosken rannalla. – *Kansan Kuvalehti*, 1933:36 s. 9.  
Kuin kevään yö. – "Ne 45000" elokuvan ohjelmalehtinen, 1933 s. 14.  
Rakkausrunoja. Porvoo: WSOY. 2., lis. pain. 1933. 108, (2) s. (Ruusutarja V.)

## Kirja-arvostelut

Castrén, Gunnar: Den nya tiden. – *Uusi Suomi*, 5.3.1933.  
Ewers, Hanns Heinz: Horst Wessel. – *Uusi Suomi*, 16.7.1933.  
Heinonen, Aune: Kun talo on valmis, tulee kuolema. – *Valvoja-Aika*, 1933 s. 208-209.  
Huxley, Aldous: Brave new world. – *Uusi Suomi*, 25.8.1933.  
Karhumäki, Urho: Korpiherra. – *Valvoja-Aika*, 1933 s. 96-98.  
Kihlman, Erik: Mikael Lybeck. – *Uusi Suomi*, 1.1.1933.  
Kilpi, Volter: Alastalon salissa I-II. – *Uusi Suomi*, 12.11.1933.  
Kivimaa, Arvi: Nuorukainen. – *Valvoja-Aika*, 1933 s. 536-537.  
Koskela, Unto: Hedelmätön puu. – *Valvoja-Aika*, 1933 s. 152-154.  
Lehtonen, Joel: Henkien taistelu. – *Valvoja-Aika*, 1933 s. 535-536.  
Lewis, Sinclair: Ann Wickers. – *Uusi Suomi*, 30.7.1933.  
Pekkanen, Toivo: Tehtaan varjossa. – *Valvoja-Aika*, 1933 s. 31-32.  
Railo, Eino: Yleisen kirjallisuuden historia I. – *Uusi Suomi*, 11.6.1933.  
Rolland, Romain ja von Meysenbug, Malvida: Ein Briefwechsel. – *Uusi Suomi*, 8.10.1933.  
Rosenberg, Alfred: Der Mythus des 20. Jahrhunderts. – *Uusi Suomi*, 30.6.1933.  
Soini, Elsa: Rouva Johtaja. – *Valvoja-Aika*, 1933 s. 151-152.  
Tegnér, Esaias: Fritjofin taru. – *Valvoja-Aika*, 1933 s. 21-26.  
Vasenius, Valfrid: Zacharias Topelius VI. – *Uusi Aura*, 28.4.1933.  
Virtanen, N.P.: Teuvo Pakkala. – *Valvoja-Aika*, 1933 s. 278-281.

## Suomennokset

Englantilaista laulurunoutta. Bourdillon, F.W.: Valo; Yeats, W.B.: Puutarhan puiden alla; Meynell, Alice: Illan tullen; Wilde, Oscar: Keltainen sinfonia. – *Kansan Kuvalehti*, 1933:43, s. 6-7.

## Käännökset

- Den etruskiska vasen [Etruskilainen vaasi]. [Kääntänyt] A[rvid] M[örne]. – *Finsk dikt / Arvid Mörne och Erik Kihlman*. Helsingfors: Schildt, 1933. s. 88.
- Den saknade [Kaivatulle]. – *Vin och kvinnor. Planlösa plock i främmande fruktträdgårdar / Erik Kruuse*. Stockholm: Bonnier, 1933. s. 126-127.
- Den tyste amiralen [Hiljainen amiraali]. [Kääntänyt] E[rik] K[ihlman]. – *Finsk dikt / Arvid Mörne och Erik Kihlman*. Helsingfors: Schildt, 1933. s. 99-100.
- En dag har gått, vars ok var tungt [Hämärän lauluja 1, On raskas päivä päättynyt]. – *Vin och kvinnor. Planlösa plock i främmande fruktträdgårdar / Erik Kruuse*. Stockholm: Bonnier, 1933. s. 119-120.
- Farväl [”Jää hyvästi” ja ”näkemiiin”]. [Kääntänyt] A[rvid] M[örne]. – *Finsk dikt / Arvid Mörne och Erik Kihlman*. Helsingfors: Schildt, 1933. s. 91-92.
- I kvällningen [Vanhoista kätköistä 2, Illansuussa]. – *Vin och kvinnor. Planlösa plock i främmande fruktträdgårdar / Erik Kruuse*. Stockholm: Bonnier, 1933. s. 124-125.
- I vinskörden [Viininkorjaajat]. [Kääntänyt] E[rik] K[ihlman]. – *Finsk dikt / Arvid Mörne och Erik Kihlman*. Helsingfors: Schildt, 1933. s. 97-98.
- I ödemarken [Isänmaan kasvot, Korvessa]. [Kääntänyt] E[rik] K[ihlman]. – *Finsk dikt / Arvid Mörne och Erik Kihlman*. Helsingfors: Schildt, 1933. s. 93-94.
- Kom hit och räck din hand åt mig, du käral! [Tule armaani, ja kätes mulle anna]. – *Vin och kvinnor. Planlösa plock i främmande fruktträdgårdar / Erik Kruuse*. Stockholm: Bonnier, 1933. s. 117-118.
- Kometen [Komeetta]. – *Vin och kvinnor. Planlösa plock i främmande fruktträdgårdar / Erik Kruuse*. Stockholm: Bonnier, 1933. s. 130-131.
- När jord jag en gång skall bliva... [En tahdo mä tietää minne...]. [Kääntänyt] E[rik] K[ihlman]. – *Finsk dikt / Arvid Mörne och Erik Kihlman*. Helsingfors: Schildt, 1933. s. 95-96.
- Pyl [Tomu]. [Kääntänyt] Kazimiera Zawistowicz. – *Wielka Literatura Powszechna*. Warszawa 1933. s. 544.
- Roddaren på Aura å [Soutaja Aurajoella]. – *Finsk dikt / Arvid Mörne och Erik Kihlman*. Helsingfors: Schildt, 1933. s. 103-104.
- Sedan du har lämnat dessa ställen [Lähdettyäs]. – *Vin och kvinnor. Planlösa plock i främmande fruktträdgårdar / Erik Kruuse*. Stockholm: Bonnier, 1933. s. 121.
- Skogsrået [Vanhoista kätköistä 1, Sinipiika]. – *Vin och kvinnor. Planlösa plock i främmande fruktträdgårdar / Erik Kruuse*. Stockholm: Bonnier, 1933. s. 122-123.
- Spjutsång [Isänmaan kasvot, Keihäslaulu]. [Kääntänyt] E[rik] K[ihlman]. – *Finsk dikt / Arvid Mörne och Erik Kihlman*. Helsingfors: Schildt, 1933. s. 101-102.
- Under höstsjärnan [Syystähden alla]. [Kääntänyt] A[rvid] M[örne]. – *Finsk dikt / Arvid Mörne och Erik Kihlman*. Helsingfors: Schildt, 1933. s. 89-90.
- Var var du i natt, mitt hjärta? [Sydän]. – *Vin och kvinnor. Planlösa plock i främmande fruktträdgårdar / Erik Kruuse*. Stockholm: Bonnier, 1933. s. 128-129.

## 1934

- Adam Mickiewiczin ”Pan Tadeusz.” 100-vuotismuiston johdosta. – *Valvoja-Aika*, 1934 s. 483-489.
- Adressi. [Anon.] – *Uusi Aura*, 26.10.1934.
- Aleksis Kivi. Porvoo-Helsinki: WSOY, 1934. 299, (1) s.

- Eräs aukko hallituksen kulttuuribudjetissa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 31.8.1934.
- Eräs epäkansallinen mielenilmaus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 19.1.1934.
- Eräs kannanilmaisu yliopistoasiassa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.10.1934.
- Eräs kansamme perivihollinen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.7.1934.
- Eräs kevätpuhe. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 22.5.1934.
- Gunnar Suolahden kirjallisen tuotannon perusprobleemi on elämä itse. [Puhe Gunnar Suolahden muistojuhlissa.] – *Uusi Suomi*, 3.1.1934.
- Gunnar Suolahden muistojuhlissa. – Gunnar Suolahden muistolle omistettuja sanoja. Porvoo: WSOY, 1934. s. 32-38.
- Hallituksen yliopistoesitys vastatuulessa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 8.9.1934.
- Herra herrallakin. [Anon.] – *Uusi Aura*, 13.3.1934.
- Inför Aleksis Kivis minnesdag. [Haastattelulausunto.] – *Svenska Pressen*, 6.10.1934.
- Joulukuun 6. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.12.1934.
- Juhlapäivänä. – *Uusi Aura*, 10.10.1934.
- Kielikysymyksen rintamalta. – *Uusi Aura*, 24.10.1934.
- Kielilainsäädännön paikkailua. [Anon.] – *Uusi Aura*, 24.3.1934.
- Kirjailijat [Anon.] – *Uusi Aura*, 4.4.1934.
- Kirjallisuusviikko Aleksis Kiven merkeissä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 7.10.1934.
- ”Kolmannen valtakunnan” koettelemukset. [Anon.] – *Uusi Aura*, 3.7.1934.
- ”Margareta,” Aleksis Kiven joutsenlaulu. Uusi tulkintakoe. – *Uusi Suomi*, 10.10.1934.
- ”Massojen kapina.” Espanjalaisen kulttuurifilosofin käsityksiä omasta ajastamme. – *Uusi Suomi*, 29.4.1934.
- Muistopäivän veloituksia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.1.1934.
- Mäntsälän sanasota. [Anon.] – *Uusi Aura*, 18.4.1934.
- Nummisuutarin Esko. – *Uusi Aura*, 10.10.1934.
- Ohjelmallisuutta suomalaisuusliikkeeseen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.5.1934.
- Pahan juurille! [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.1.1934.
- Pusero- ja paitapykälä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.3.1934.
- Päivän näköalat. [Anon.] – *Uusi Aura*, 2.2.1934.
- Rauhaton maailma. [Anon.] – *Uusi Aura*, 8.7.1934.
- Reservi tulella. [Anon.] – *Uusi Aura*, 7.10.1934.
- Ristiriita jatkuu. [Anon.] – *Uusi Aura*, 3.5.1934.
- Rukkaset toisen kerran. [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.2.1934.
- Runoilija runoilijasta. [Haastattelu Kivi-kirjan johdosta.] – *Uusi Suomi*, 16.9.1934.
- Runouden merkkikieli. – *Valvoja-Aika*, 1934 s. 293-302.
- Ruotsalainen kielipuolue ja kansainvälinen sosialismi ”suomalaistamassa” valtionyliopistoa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 24.11.1934.
- Ruotsalaispoliitikkojemme reservi. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.9.1934.
- ”Ruotsalaisviha.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 10.3.1934.
- Suomen skandinaaviset ja islantilaiset holhoojat. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.10.1934.
- Tukholman-vierailu. [Anon.] – *Uusi Aura*, 4.3.1934.
- Uutta ruotsalaisrintamalta. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.5.1934.
- Valtiovalta näyttämötaiteen suojelijana. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.4.1934.
- Vanha nuotti. [Anon.] – *Uusi Aura*, 4.9.1934.
- Vapaussodan muistojen päivä Lempäälässä. [Puhe sankaripatsaan paljastuksessa.] – *Aamulehti*, 16.7.1934.
- Vastalauseiden mietintö. [Anon.] – *Uusi Aura*, 2.12.1934.
- Verner von Heidenstam. – *Uusi Suomi*, 16.5.1934.
- ”Vähäpätöisiä erimielisyyksiä.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 25.4.1934.

Yliopistoesityksen kaikuja Ruotsin lehdissä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.9.1934.  
Yllätyksellistä yliopistoasiassa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.12.1934.

## Runot

”Sotavanhus.” Vapaussodan Invaliidien Liitolle omistanut V.A. Koskenniemi. Lausuttu Vapaussodan Invaliidien Liiton 10-vuotisjuhlassa Suomen Kansallisteatterissa 18.2.1934. [Helsinki 1934.] (6 + 2 s.)  
Valan kaava. – *Turun Ylioppilas*, 1934 s. 19.

## Kirja-arvostelut

Aleksis Kiven satavuotismuisto. – *Uusi Suomi*, 28.10.1934.  
Sillanpää, F.E.: Ihmiset suviyössä. – *Valvoja-Aika*, 1934 s. 496-497.  
Tarkiainen, V.: Suomalaisen kirjallisuuden historia. – *Uusi Suomi*, 25.2.1934.  
Vuorela, Einari: Korpirastas. – *Valvoja-Aika*, 1934 s. 104-106.

## Käännökset

Eestvõitlejad [Esitaistelijat]. [Kääntänyt] A. Anni[st]. – *Soome laule ja ballaade*. Tartus: Eesti Kirjanduse Selts, 1934. s. 133.  
Eleegia iludusele [Elegia kauneudelle]. [Kääntänyt] A. Oras. – *Ibid.* s. 125.  
Eleegia kevadele [Elegia kevääle]. [Kääntänyt] A. Oras. – *Ibid.* s. 126-127.  
Epigramme. [Kääntänyt] A. Anni[st]. – *Ibid.* s. 138.  
Filosoofi haud [Filosofin hauta]. [Kääntänyt] A. Anni[st]. – *Ibid.* s. 130-132.  
Hippokreeni allikal [Hippokrene-lähteellä]. [Kääntänyt] A. Oras. – *Ibid.* s. 124.  
Kevadlaul [Kevätlaulu]. [Kääntänyt] A. Oras. – *Ibid.* s. 127-128.  
Nimetumad sangarid [Nimettömät sankarit]. [Kääntänyt] Anni[st]. – *Ibid.* s. 136-137.  
Nuiameeste marss [Nuijamiesten marssi]. [Kääntänyt] A. Anni[st]. – *Ibid.* s. 133-134.  
Olid valuvärinal virgunud, mu hing... [Olit tuskasta väristen herännyt syön]. [Kääntänyt] A. Oras. – *Ibid.* s. 123-124.  
Ood tähtedele [Oodi tähdille]. [Kääntänyt] A. Anni[st]. – *Ibid.* s. 132.  
Pikk ja pime ja külm... [Pitkä ja tumma ja kylmä on]. [Kääntänyt] A. Oras. – *Ibid.* s. 130-132.  
Tolm [Tomu]. [Kääntänyt] A. Oras. – *Ibid.* s. 128.  
Üksindus [Yksin oot sinä, ihminen]. [Kääntänyt] A. Anni[st]. – *Ibid.* s. 129.

## 1935

Akateemisia lausuntoja ja laskelmia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.4.1935.  
Aleksis Kivi. Porvoo-Helsinki: WSOY. 2. pain. 1935. 299, (1) s.  
Aleksis Kivi ja Kalevala. – *Uusi Suomi*, 28.2.1935.  
Asian ydin. [Anon.] – *Uusi Aura*, 13.1.1935.  
Den finska språk- och kulturfrågan. Helsinki: Suomalaisuuden Liitto, 1935. (2), 12 s.  
Eikö muka eristäytymistä? [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.8.1935.  
Eräs sivistystarve. [Anon.] – *Uusi Aura*, 10.4.1935.  
Juhani Ahon muisto. – *”Karjalan” Taide- ja Kirjallisuusliite*, 1935:1, tammikuu. s. 1-5.  
Juristikomitea n.s. konsistorin ehdotuksesta. [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.4.1935.  
Jälleen § 14. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.3.1935.

- Kalevala. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.2.1935.  
Kansainliiton kohtalonhetki. [Anon.] – *Uusi Aura*, 10.9.1935.  
Kansallinen tahto. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.5.1935.  
Kanslerin lausunto. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.8.1935.  
Keskustelua kieli- ja kulttuurikysymyksestä. Prof. Hammarin kirje ja prof. Koskenniemen vastaus. – *Uusi Suomi*, 21.2.1935.  
Keskustelua prof. Tarkiaisen arvostelun johdosta. – *Virittäjä*, 1935 s. 272-282. [Käsittelee Aleksis Kivi -teosta.]  
Kieliasia ja rauhankyyhkynen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.1.1935.  
Kielikysymyksen selvittelyä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 24.9.1935.  
"Kieliriita." [Anon.] – *Uusi Aura*, 7.2.1935.  
Kiire on. [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.1.1935.  
Koko Suomen kansa juhli Kalevalan merkkipäivää. [Kalevalanjuhat Oulussa. Juhlaesitelmä aiheesta Aleksis Kivi ja Kalevala.] – *Kaleva*, 2.3.1935.  
Konsistorin kannan tarkastus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 2.6.1935.  
Kädenlyönti tunturien maasta. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.12.1935.  
"Lahjakuutta" ja "arvostelykykyä." [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.3.1935.  
Lisää kielikysymyksen selventämiseksi. Toimituksen vastaus [prof. Otto Anderssonille.] [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.10.1935.  
"Luonnollinen kehitys." [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.9.1935.  
Lyhyt satu. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.1.1935.  
Muistosanoja E.N. Setälästä. – *Uusi Suomi*, 9.2.1935. – *Turun Sanomat*, 10.2.1935.  
Muutamia reunahuomautuksia erääseen rehtori-puheeseen. – *Uusi Aura*, 13.9.1935.  
Oireellista. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.2.1935.  
Onnen antimet. Lukuja elämäni kirjasta. Porvoo: WSOY, 1935. 209, (2) s. – 2., lis. pain. 1935. 268, (2) s.  
Perustuslakivaliokunta "parantelee." [Anon.] – *Uusi Aura*, 23.1.1935.  
Pohjoismainen kirjailijakokous. Det nordiska författarmötet. – *Uusi Suomi*, 27.5.1935.  
Suomen- ja ruotsinkielinen sisällys.  
"Pohjoismainen yhteisymmärrys." [Anon.] – *Uusi Aura*, 27.9.1935.  
"Pohjola" ja suomenkieli. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.7.1935.  
Puhe Yliopiston rappusilta 27.1.1935. – *Uusi Aura*, 28.1.1935. – *Turun Ylioppilaslehti*, 1935:1, s. 6.  
Runon mahti. – *Uusi Suomi*, 28.2.1935.  
Saksa elää sisäisen keskityksen ja henkisen nousun kautta. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 10.12.1935.  
Saksan aseistautuminen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 31.3.1935.  
Sivistystarve ja taktikka. [Kirj.] Huomioitsija. – *Uusi Aura*, 12.4.1935.  
Suomalaisuusrintaman sokkosilla-olo. [Anon.] – *Uusi Aura*, 25.10.1935.  
Suomenkieli ja ruotsinkieliset kansakoulut. [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.10.1935.  
Suomi ja sen kirjallisuus tunnetaan Saksassa paremmin kuin kuvittelemme. [Haastattelulausunto.] – *Turun Sanomat*, 10.12.1935.  
Taistelu jatkuu. [Anon.] – *Uusi Aura*, 18.1.1935.  
Terveellinen opetus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 27.1.1935.  
Toimitus toteaa mielihyvällä... [Vastaus prof. Otto Anderssonille.] [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.9.1935.  
Torjuttavia syytöksiä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 2.4.1935.  
Uusi "kulttuurilehti." [Kirj.] Ääni yleisöstä. – *Uusi Aura*, 30.1.1935.  
Uusi tahto. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.2.1935.

Vaikutelmia nykypäivien Saksasta. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Aura*, 10.12.1935.  
 Valtionpäämiehemme Ruotsin-matka ja ”Dagbladet.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 24.4.1935.  
 Valtionyliopiston suomalaistamisen hinta. [Anon.] – *Uusi Aura*, 7.4.1935.  
 Versailles rakoilee. [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.1.1935.  
 Vieläkin 14 §. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.4.1935.  
 Yhteistoiminnan tarve. [Anon.] – *Uusi Aura*, 27.10.1935.  
 Yliopistokysymys kummittelee. [Anon.] – *Uusi Aura*, 13.10.1935.

## Runot

Teokset I. Runoja; Valkeat kaupungit; Hiilivalkea; Elegioja. Porvoo: WSOY, 1935. 383, (1) s., kuval.  
 Teokset II. Sydän ja kuolema; Uusia runoja; Kurkiaura. Porvoo: WSOY, 1935. 336, (1) s.

## Kirja-arvostelut

Böök, Fredrik: Europeisk litteratur 1870-1914. – *Uusi Suomi*, 26.5.1935.  
 Forsman, Jaakko: Mihin olemme menossa? – *Uusi Suomi*, 7.4.1935.  
 Italian uusi kirjallisuus. – *Uusi Suomi*, 14.4.1935.  
 von Kleist, Heinrich: Homburgin prinssi Friedrich. – *Valvoja-Aika*, 1935 s. 40-41.  
 Salvini, Luigi: Pohjoisessa metsässä. – *Valvoja-Aika*, 1935 s. 226-228.  
 Undset, Sigrid: Elleve aar. – *Uusi Suomi*, 28.5.1935.  
 Zweig, Stefan: Triumph und Tragik des Erasmus von Rotterdam. – *Uusi Suomi*, 31.3.1935.

## Käännökset

Der Specht [Palokärki]. [Kääntänyt] Thilo von Trotha. – *Pressedienst Nord*. Lübeck. 2.10.1935, s. 1.  
 Die Wacht am Rhein [Reinin vahti]. [Kääntänyt] E.I. Hukkinen. – *PresseKorrespondenz des Instituts für Finnlandkunde*, 1935:8-10, Blatt 3.  
 Gesang der Thebaner [Thebalaisten taistolaulu]. [Kääntänyt] Thilo von Trotha. – *Pressedienst Nord*. Lübeck. 2.10.1935, s. 1.  
 Kirjatargad [Kirjanoppineet]. [Kääntänyt] Ants Oras. – *Looming*, 1935:II. s.808-809.  
 Sphärenengesang [Planeettain laulu]. [Kääntänyt] Anne Marie von der Goltz. – *PresseKorrespondenz des Instituts für Finnlandkunde*, 1935:8-10, Blatt 3.  
 Staub [Tomu]. [Kääntänyt] Thilo von Trotha. – *Pressedienst Nord*. Lübeck. 2.10.1935, s. 1.  
 Viimne Lusignan [Viimeinen Lusignan]. [Kääntänyt] Ants Oras. – *Looming*, 1935:II. s. 809-810.

## 1936

Aleksis Kiwi. – *Ungarische Jahrbücher*. Berlin: de Gruyter, 1936. Band XVII, Heft 1/3. s. 178-186.  
 Asiakirja, josta puhutaan. [Anon.] – *Uusi Aura*, 24.9.1936.  
 Dimitrovin puuhevonen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 31.5.1936.  
 Edistyksen suomalaisuusohjelma. [Anon.] – *Uusi Aura*, 31.3.1936.



- Eindrücke aus dem neuen Deutschland. [Kolmiosainen matkakuvauus.] – *Westfälische Landeszeitung Rote Erde. Amtliches Organ der National-Sozialistischen Arbeiter-Partei.* Dortmund: Pfafferott. Huhtikuu 1936.
- En rundfråga och ännu ett svar. [Lausunto kielikysymyksestä.] – *För frihet och rätt*, 1936:4. s. 5.
- Havaintoja ja vaikutelmia ”Kolmannesta valtakunnasta.” Matkapäiväkirjan lehtiä. I. Sassnitz. Hampuri. Dortmund. II. Berlini. III. Friedrichshafen. Konstanz. IV. Jena. Weimar. V. Lyypekki. Hampuri. Kiel. VI. Greifswald. Loppusanoja. – *Uusi Suomi*, 28.1., 26.1., 29.1., 2.2., 7.2., 16.2.1936. Myös erip.: [Helsinki.] 31 s.
- Juhlapuhe Suomalaisuuden Liiton 30-vuotisjuhlassa Kansallisteatterissa [Snellmanin-päivänä]. – *Uusi Suomi*, 13.5.1936. – *Helsingin Sanomat*, 13.5.1936. – *Uusi Aura*, 13.5.1936. – *Ajan Suunta*, 13.5.1936.
- Kansallinen sivistys ja kansallisomaisuus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.5.1936.
- ”Kansalliset luonteenpiirteemme.” Pari ystävällistä sanaa prof. Uno Harvalle. – *Uusi Aura*, 28.10.1936.
- ”Kansanrintama.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 19.5.1936.
- Keskustelua kielirajan yli. [Anon.] – *Uusi Aura*, 4.10.1936.
- Kirjallisuutemme vasemmistosuuntaus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.1.1936.
- Kokoomuspuolueen kieliohjelma. Sen johtava periaate. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.4.1936.
- Kokoomuspuolueen kieliohjelma. Yliopistokysymys. [Anon.] – *Uusi Aura*, 3.5.1936.
- Kysymyksiä ja vastauksia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.5.1936.
- Kulttuuripoliittinen esseisti. Björn Sundin lentokirjaset. – *Uusi Suomi*, 28.6.1936.
- Mitä toivoisin tulevalta vuodelta? – *Turun Sanomat*, 1.1.1936.
- Nemo nisi mors. Turun linnassa v. 1563. 1-näytöksinen kuvaelma. Vapaasti Fr. Gygnaeusksen mukaan. Porvoo: WSOY, 1936. Eripainos. 24, [2] s.
- N.s. ylioppilastulva. [Anon.] – *Uusi Aura*, 19.4.1936.
- Nobelin parnasso. – *Uusi Suomi*, 15.11.1936.
- ”Palkkasoturit.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.3.1936.
- Persoonallisuus. – *Uusi Aura*, 15.12.1936.
- Pohjolan kansallisia luonteenpiirteitä. – *Uusi Aura*, 25.10.1936.
- ”Pohjolan ranskalaiset.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.4.1936.
- Punainen ja punakeltainen allianssi. [Anon.] – *Uusi Aura*, 18.3.1936.
- Päivän näköala. [Anon.] – *Uusi Aura*, 27.9.1936.
- Rooman perustamisen muistoa juhli eilen yhdistys ”Italian nuoret ystävät.” [Puhe yhdistyksen juhlassa Helsingissä 28.4.1936.] – *Uusi Suomi*, 29.4.1936.
- Ruotsalais-marxilaisia mielialoja. [Anon.] – *Uusi Aura*, 11.3.1936.
- Ruotsi asettaa ehtoja. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.2.1936.
- Ruotsin kuninkaan vierailu. [Anon.] – *Uusi Aura*, 3.6.1936.
- Ruotsinmaalaisia neuvoja. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.10.1936.
- Saksan paluu poliittiseksi valtatekijäksi. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.9.1936.
- Suomalaisuusasia vaaleissa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 19.7.1936.
- Suomalaisuuskysymys vaaleissa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.7.1936.
- Suomenkielinen sivistys elää jatkuvaa kriisikautta. Esitelmä kokoomuspuolueen juhlassa. – *Uusi Suomi*, 9.3.1936.
- ”Suomenmaalainen valtioajatus.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 3.4.1936.
- Teokset III. Hannu; Nuori Anssi; Matkasauva; Runoja kokoelmien ulkopuolelta. Porvoo: WSOY, 1936. 294, (2) s.
- Ulkopoliittisia tuulia yliopistoasiassa? [Anon.] – *Uusi Aura*, 7.2.1936.

Uuden vuoden haastattelulausunto. – *Turun Sanomat*, 1.1.1936.  
 Vastaus edelliseen. – *Turun Sanomat*, 29.10.1936. [Väittäjä prof. Uno Harvan kanssa.]  
 Yliopistoasia eroaiheena. [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.2.1936.  
 Yliopistokysymys. Keskustelu jatkuu. [Anon.] – *Uusi Aura*, 2.8.1936.

## Runot

Ciniccinnatus. P.E. Svinhufvudin 75-vuotispäivänä. – *Uusi Suomi*, 15.11.1936.  
 Tuli ja tuhka. Runoja. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1936. 127, (1) s.  
 Vanha Kauko. – *Suomen Kuvalehti*, 31.10.1936, s. 1595.

## Kirja-arvostelut

La Fontaine: Jylhiä tarinoita. – *Valvoja-Aika*, 1936 s. 163-164.  
 Koskimies, Rafael: Saksalaisen kirjallisuuden historia. – *Uusi Suomi*, 8.4.1936.  
 Perret, Jean-Louis: Panorama de la littérature contemporaine de Finlande. – *Valvoja-Aika*, 1936 s. 271-273.  
 Ranskalaisia uutuuksia kirjakaupassa. Maeterlinck. Francois Mauriac. Julien Green. – *Uusi Suomi*, 31.5.1936.  
 Sarkia, Kaarlo: Unen kaivo. – *Uusi Suomi*, 1.11.1936.  
 Sorainen, Kalle: Juhani Siljo oman minuutensa rakentajana. – *Uusi Suomi*, 19.5.1936.  
 Talvio, Maila: Hopealaiva. – *Uusi Suomi*, 6.12.1936.  
 Viljanen, Lauri: Taisteleva humanismi. – *Uusi Suomi*, 9.12.1936.

## Käännökset

Den blodröda busken [Verenpunainen pensas]. – *Finsk lyrik / Joel Rundt*. Helsingfors: Söderström, 1936. s. 68.  
 Hjärtat [Sydän]. – Ibid. s. 66-67.  
 Kolelden [Hiilivalkea]. – Ibid. s. 78-79.  
 Lyckan [Onni]. – Ibid. s. 64-65.  
 Min syskonsjäl [Sisarsielu]. – Ibid. s. 63.  
 Månljus kväll [Kuutamolla]. – Ibid. s. 69-70.  
 Pilgrimen [Pyhiinvaeltaja]. – Ibid. s. 73-74.  
 Smeden [Seppä]. – Ibid. s. 75-77.  
 Sommarnatt på kyrkogården [Lakeus 8, Kesäyö kirkkomaalla]. – Ibid. s. 71-72.  
 Würfelspiel [Jahve ja Piru noppasilla]. – *Schlesische Tageszeitung*. Breslau: NS-Gauverl. Niederschlesien. 20.3.1936.

## 1937

Aleksis Kiven sanoma isänmaalliselle nuorisolle. – *Nuori Anssi n:o 1. Nuori Taistelija*, 1937 tammisunnuntain juhlanumero, s. 14-15.  
 ”Epäfaustinen Faust.” Eräs tulkintakoe. – *Valvoja-Aika*, 1937 s. 340-543.  
 Goethen ”Torquato Tasso” ja ”Vapautetun Jerusalemin” runoilija. – *Valvoja-Aika*, 1937 s. 128-138.  
 Kaksi kuningashahmoa. Kuningas Oidipus ja kuningas Fjalar. – *Uusi Suomi*, 3.1.1937.

- Kaksi vuosikymmentä. Elegia Suomen itsenäisyyden muistopäivänä. – *Uusi Suomi*, 5.12.1937.
- Kansa nousee suomalaista kulttuurirahastoa perustamaan. [Haastattelulausunto.] – *Suomen Kuvalehti*, 1937 s. 290.
- Kansallinen herätyksemme ja Aleksis Kivi. – *Uusi Suomi*, 12.1.1937.
- Kivekäs oli suunnitellut nykyistä prof. V.A. Koskennientä rovasti Sariolan kanssa työnsä jatkajaksi. [Haastattelulausunto.] – *Kaiku*, 17.11.1937.
- Maailma ”runouden kuvastimessa.” Ha-Ka:n haastattelu. – *Yhteishyvä*, 10.12.1937.
- Merkitsevin runoilijakohtalon tulkinta maailmankirjallisuudessa. Goethen ”Torquato Tasso” prof. V.A. Koskenniemen tulkitsemana. [Esitelmän selostus.] – *Uusi Suomi*, 26.2.1937.
- Miekka ja talta. Puheita kansallisista aiheista. Porvoo: WSOY, 1937. 130, (1) s.
- Nobelin kirjallisuuspalkinto ranskalaiselle Roger Martin du Gardille. Professorit Koskenniemi ja Hirn kirjallisuuspalkinnon jaosta. – *Turun Sanomat*, 12.11.1937.
- Pessimismin lyyrikko. – *Uusi Suomi*, 14.6.1937.
- Prof. V.A. Koskenniemen juhlapuhe Turun Reserviupseerikerhon itsenäisyysjuhlassa. – *Uusi Aura*, 8.12.1937.
- Ranskan ja Ruotsin akatemit sopivia esikuvia Suomen Akatemialle. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 12.1.1937.
- Suomen kaksi kansallisorunoilijaa. [Runeberg ja Kivi.] – *Uusi Suomi*, 17.2.1937.
- Suuren elämäntyön juhlapäivä. [Sotamarsalkka Mannerheimin täyttäessä 70 vuotta.] [Anon.] – *Uusi Aura*, 4.6.1937.
- Teokset IV. Kevätilta Quartier Latinissa; Runon kaupunkeja; Suvipäiviä Hellaassa. Porvoo: WSOY, 1937. 373, (2) s.
- Teokset V. Symphonia Europaea A. D. 1931; Havaintoja ja vaikutelmia ”Kolmannesta valtakunnasta;” Tuntureita ja rajamiehiä. Porvoo: WSOY, 1937. 283, (2) s.
- Tervehdys 15-vuotiaalle Ylioppilaskunnalle. – *Turun Ylioppilaslehti*, 1937 s. 124.
- Tuntureita ja rajamiehiä. I. Pääsiäispäivä tuntureilla. II. Itärajamme vartijat. III. Hiihto erämaakoskelle. – *Uusi Suomi*, 18.4., 25.4., 1.5.1937.
- Uudet yliopistolait ja -asetukset. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.12.1937.

## Runot

- Juhannushymni 1937. Juhlaruno kansallisen kulttuurin juhliin – *Uusi Suomi*, 26.6.1937.
- Runo Valtionrautateiden 75-vuotisjuhlaan. – *Uusi Suomi*, 18.3.1937.
- Sotamarsalkka Mannerheimille hänen 70-vuotispäivänään. – *Uusi Suomi*, 4.6.1937.

## Kirja-arvostelut

- Kojo, Viljo: Talo kalliolla. – *Karjala*, 10.12.1937.
- Vaaskivi, T.: F.E. Sillanpää. – *Valvoja-Aika*, 1937 s. 543-546.
- Waltari, Mika: Vieras mies tuli taloon. – *Valvoja-Aika*, 1937 s. 530-531.

## Käännökset

- Altatódal [Kehtolaulu]. [Unkarinkielinen käännös.] [Kääntänyt] Géza Képes. – *Pesti Hirlap*, 22.2.1937.
- Am Grabe des unbekanntes Soldaten in Paris [Tuntemattoman sotilaan haudalla Pariisissa]. [Kääntänyt] Johannes Öhquist. – *Der Norden*. Dresden; Berlin: Limpert, 1937:9. s. 462.

Der junge Anssi und andere Gedichte [Nuori Anssi ja muita runoja]. [Kääntänyt] Johannes Öhquist. München: Albert Langen/Georg Müller, 1937. 49 s.

Sisältää seuraavat runot: Der junge Anssi [Nuori Anssi]. Ode an die Freiheit Finnlands [Runo Suomen vapaudelle]. Die Wacht am Rhein [Reinin vahti]. Kälte atmet das All [Elegioja 5, Pitkä ja tumma ja kylmä on ilta]. An die Schönheit [Elegioja 8, Kauneudelle]. Einsam bist du, o Mensch [Elegioja 3, Yksin oot sinä, ihminen]. Speergesang [Keihäslaulu]. Nordland [Pohjanmaa]. Der Strohgreis [Olkiukko]. Des Nordwindes Horn [Pohjatuulen torvi]. Ein Traum [Unta]. Unter dem Herbststern [Syystähden alla]. Die etruskische Vase [Etruskilainen vaasi]. Der Waldpfad [Metsäpolku]. Sommernacht auf dem Friedhof [Kesäyö kirkkomaalla]. Das Herz [Sydän].

## 1938

Ahvenanmaa – Suomen avain. – *Uusi Aura*, 11.3.1938.

Ahvenanmaankysymys uuteen vaiheeseen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.7.1938.

Caesarin varjossa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.5.1938.

”Demokratia.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 26.6.1938.

Eräs Versailles’n perintö. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.7.1938.

Euroopan uudet kasvot. [Anon.] – *Uusi Aura*, 9.10.1938.

Humanistis-klassillisten perinteiden katkaiseminen tietäisi arveluttavaa kulttuurivaaraa. [Haastattelulausunto.] – *Ajan Suunta*, 6.1.1938.

Italialaiset eivät ole enää museoiden ja näköalojen kansa. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 9.12.1938.

Italienama entusiastiska över Runeberg. [Haastattelulausunto.] – *Svenska Pressen*, 8.12.1938.

Josef Julius Wecksellin 100-vuotispäivän johdosta. I. Wecksellin persoonallisuus. II. Wecksellin suhde suomalaisuuteen. – *Uusi Suomi*, 19.3., 20.3.1938.

Kalevala ja Homeros yhtä tunnettuja Firenzen yliopistopiireissä. [Haastattelulausunto.] – *Iltasanomat*, 8.12.1938.

Kauneus ja koti. Juhlapuhe Suomalaisen Marttaliiton edustajakokouksen iltajuhlassa Turun kaupungintalossa 29.3.1938. – *Uusi Suomi*, 30.3.1938. – *Uusi Aura*, 30.3.1938. – *Emäntälehti [Martat]*, 1938:4, huhtikuu. s. 88.

Kaunokirjallisuuden edustus Suomen Akatemiassa tehostaisi sen merkitystä vapaan henkisen elämän johtajana. A. N.:n haastattelu Berliinissä. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 8.12.1938.

Kirjojen sielu. – *Kirjojen maailma*, 1938:3, s. 3.

Klassillinen kulttuuri ja klassilliset kielet nuoren Goethen kasvatuksessa. – *Valvoja-Aika*, 1938 s. 13-22.

Kulttuurisuhteille Suomen ja Italian kesken on jo pohja olemassa. [Haastattelulausunto.] – *Varsinais-Suomi*, 9.12.1938.

Muistopuhe kauppaneuvos Raf. Haaran haudalla. – *Aamulehti*, 12.6.1938.

München. [Anon.] – *Uusi Aura*, 29.9.1938.

Oikeuslaitoksen vuoro. [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.12.1938.

Painovirhepaholaisesta haastattelijoihin. [Haastattelu.] – *Turun neekeri*, 1.1.1938.

- Prof. Koskenniemi palanut Italian ja Ranskan matkaltaan. [Haastattelulausunto.] – *Turun Ylioppilaslehti*, 1938 s. 116.
- Puolustustahto on rauhantahtoa. – *Puolustustahto on rauhantahtoa. Maanpuolustuskysymyksiä*. Turku: AKS:n Turun osasto, 1938. s. 5-6.
- Puolustusvalmiutemme maailmanpoliittinen tausta. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.7.1938.
- Pääministerin radiopuhe. [Anon.] – *Uusi Aura*, 9.9.1938.
- Ruotsin Kustaa 80-vuotias. [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.6.1938.
- Seitsemän veljestä italiankielelle. [Haastattelulausunto.] – *Turun Sanomat*, 9.12.1938.
- Sisäriita Välimeren rantamilla. [Anon.] – *Uusi Aura*, 11.12.1938.
- Tampereen Teatterin korkea taso ilmeni vakuuttavalla tavalla. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Aura*, 15.2.1938.
- Tampereen teatteripäivien johdosta. [Haastattelulausunto.] – *Aamulehti*, 13.2.1938.
- Teokset VI. Kirjoja ja kirjailijoita, I & II. Porvoo: WSOY, 1938. 480 s.
- Teokset VII. Kirjoja ja kirjailijoita, III & IV. Porvoo: WSOY, 1938. 440 s.
- Teokset VIII. Kirjoja ja kirjailijoita, V.; Roomalaisia runoilijoita; Alfred de Musset; Puheita. Porvoo: WSOY, 1938. 566, (2) s.
- Toukokuun 16:n muisto. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.5.1938.
- Tshekkoslovakian tragedia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.9.1938.
- Tämänpäivän Eurooppa. Ulkopoliittinen katsaus vuoden vaihteessa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 29.12.1938.
- Uudenvuodenhaastattelu. – *Uusi Aura*, 1.1.1938.
- Uudenvuoden-toivotus. – *Pohjois-Savo*, 31.12.1938.
- Uusjärjestelyt Saksassa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 10.2.1938.
- Vaikeroiva puoluekokous. [Anon.] – *Uusi Aura*, 24.5.1938.
- ”Vergiliuksen haudalta Italian nykyhetkeen”. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Aura*, 9.12.1938.
- Zwei Vertreter finnischer Erzählungskunst: Maila Talvio, Sally Salminen. – *Bücherkunde*. Bayreuth 1938, s. 514-516.

## Runot

- Nuori Anssi. Runoelma Suomen sodasta 1918. Kuvittanut Matti Visanti. Porvoo: WSOY. [4 pain.] 1938. (2), 51, (1) s.
- Näkymättömät aseveljet. – *Uusi Suomi*, 16.5.1938.
- Runo vapaalle Puolalle. Helsinki. [2. pain.] 1938. 2 lehteä. Suomen- ja puolankielinen sisälllys.

## Käännökset

### *Italiaksi*

- Diamante [Timantti]. [Kääntänyt] L[uigi] S[alvini]. – *Circoli*. Roma 1938. s. 492.
- Il bordone [Matkasauva]. – *Ibid.* s. 490.
- L'orologio [Sonetti kellosta]. – *Ibid.* s. 491.
- La polvere [Tomu]. – *Ibid.* s. 491.
- Le città bianche [Valkeat kaupungit]. – *Ibid.* s. 493.
- Notturmo [Nocturne]. – *Ibid.* s. 490.
- Prealpa [Hetki ennen aamua]. – *Ibid.* s. 493.
- Sulla tomba di un infante [Pienen lapsen hauta]. – *Ibid.* s. 492.

*Ranskaksi*

Elegie [Elegioja 5, Pitkä ja tumma ja kylmä on ilta]. [Kääntänyt] Jean-Louis Perret. – *Yggdrasill*. Paris, 1938. s. 100.

L'instant avant l'aube [Hetki ennen aamua]. – Ibid. s. 100.

Le chant du rossignol [Satakielen laulu]. – Ibid. s. 99.

Le miroir [Kuvastin]. – Ibid. s. 99.

Le néant [Tyhjä]. – Ibid. s. 99.

Les pecheurs de Genezareth [Genetsaretin kalastajat]. – Ibid. s. 99.

Les peupliers [Poppelit]. – Ibid. s. 99.

Spinoza. – Ibid. s. 99.

Sur la tombe d'un petit enfant [Pienen lapsen hauta]. – Ibid. s. 100.

Sur la tombe d'un philosophe [Filosofin hauta]. – Ibid. s. 99.

*Ruotsiksi*

De osynliga vapenbröderna [Näkymättömät aseveljet]. [Kääntänyt] R. L[indqvi]st. – *Blinkfyren*, 1938:juli-augusti.

*Saksaksi*

Das Grab des Dichters [Runoilijan hauta]. – *Stern des Nordens* / Thilo von Trotha. Potsdam: Voggenreiter, 1938. s. 50.

Das Grab des Herzens [Sydämen hauta]. – Ibid. s. 51.

Das Grab des Kindes [Pienen lapsen hauta]. – Ibid. s. 52.

Das Grab des Philosophen [Filosofin hauta]. – Ibid. s. 50.

Das Grab des Unbekannten [Tuntemattoman hauta]. – Ibid. s. 51-52.

Der Specht [Palokärki]. – Ibid. s. 55.

Endymion. – Ibid. s. 56.

Gaben des Glücks. Aus dem Buche meines Lebens [Onnen antimet]. [Kääntänyt] Rita Öhquist. München: Albert Langen, 1938. 169 s.

Gesang der Thebaner [Thebalaisten taistolaulu]. – *Stern des Nordens* / Thilo von Trotha. Potsdam: Voggenreiter, 1938. s. 56-57.

Ikaros [Ikarus]. – Ibid. s. 53-54.

Lesbias Grab [Lesbian hauta]. – Ibid. s. 53.

Sonnenaufgang [Nää, oi mun sieluni, auringon korkea nousu!]. – Ibid. s. 54.

Staub [Tomu]. – Ibid. s. 49.

*Unkariksi*

A boldogság [Onni]. Kääntänyt Aladár Bán. – *Északi Fény*. Budapest: La Fontaine Irodalmi Társaság, 1938. s. 127.

A boldogság temploma [Pikkurunoja 5, Onnen temppeli]. [Kääntänyt] Béla Vikár. – Ibid. s. 129.

A "névtelen hős" sírján Párisban [Tuntemattoman sotilaan haudalla Pariisissa]. [Kääntänyt] Béla Vikár. – Ibid. s. 124-126.

A szív és a halál [Sydän ja kuolema]. [Kääntänyt] Aladár Bán. – Ibid. s. 122-123.

Altatódal [Ballaadi virran rannalta]. [Kääntänyt] Géza Képes. – Ibid. s. 132.

Epigrammák [Epitaafeja]. A boldogtalan [Filosofin hauta, säkeet 1-6]. A boldog [Onnellisen hauta]. A hóditó [Sotilaan hauta]. A vándor [Filosofin hauta, säkeet 7-10]. [Kääntänyt] József Faragó. – Ibid. s. 135.  
Holdfényben [Kuutamolla]. [Kääntänyt] Aladár Bán. – Ibid. s. 126.  
Honi táj [Pikkurunoja 9, Kotiseutu]. [Kääntänyt] Béla Vikár. – Ibid. s. 130.  
Ibolyák a hóban [Orvokit lumessa]. [Kääntänyt] József Faragó. – Ibid. s. 134.  
Nyári éj a temetőben [Lakeus 8, Kesäyö kirkkomaalla]. [Kääntänyt] Béla Vikár. – Ibid. s. 128.  
Valaha elhal a zaj [Yli vaikenevain kattoin]. [Kääntänyt] József Faragó. – Ibid. s. 133.  
Őseim [Pikkurunoja 1, Isät]. [Kääntänyt] Béla Vikár. – Ibid. s. 129.

## 1939

Aleksis Kivi: Der Meister der "Heideschuster." – *Norden*, Berlin 1938, s. 247-251.  
Alkusana. – *Kansa kalliolla*. Porvoo: WSOY, 1939. s. 3.  
Canossaan. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.3.1939.  
Erkki Warén-Waris. In memoriam. – *Uusi Aura*, 22.4.1939.  
Etruskien haudoilta nykypäivien Italiaan. Vaikutelmia ja kokemuksia. Porvoo: WSOY, 1939. 169 s., 16 kuval.  
Herra Sillanpää ja "diktaattorit." [Kirj.] Sillanpään vanha lukija. – *Uusi Suomi*, 1.1.1939.  
Intet kan skille Finland fra Norden. [Haastattelulausunto.] – *Ekstrabladet*. København Dagbladet Politiken. 14.11.1939. – Kööpenhaminan matkasta mainintoja myös – *Aftonbladet*, 15.11.1939. – *Radiobladet*. *Hvori optatt Norsk radio*. 10.11.1939. – *Politiken*. København. 15.11.1939. – *Svenska Dagbladet*, 15.11.1939.  
Kommunistijuttu. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.3.1939.  
Koululaiskuulustelut. – *Uusi Aura*, 21.1.1939.  
Kööpenhaminan lehdissä mielenkiinto Suomea kohtaan saattaa suursodan varjoon. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Aura*, 17.11.1939.  
Molotovin lentävät murhaajat. [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.12.1939.  
Parhaiten tunnetaan kirjallisuutemme Italiassa ja Saksassa. [Haastattelulausunto.] – *Kuva*, 1939:1, s. 12-13, 37.  
Pelinavauksen edellä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.1.1939.  
Pitkäperjantai Adrianmerellä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 11.4.1939.  
Pohjolan kansat tuntevat syvää kohtalonyhteyttä. [Haastattelulausunto Kööpenhaminan matkan johdosta.] – *Turun Sanomat*, 17.11.1939.  
Pohjolan päivät Tukholmassa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.10.1939.  
Prof. Olaf Homén 60-vuotias. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 6.5.1939.  
Puhe Porthan-päivän maanpuolustusjuhlassa. – *Uusi Aura*, 10.11.1939.  
Puhe Turun kauppatorilla 12.5.1939 puolueettomuutemme turvaamisen merkeissä järjestetyssä kansalaiskokouksessa. – *Uusi Aura*, 13.5.1939.  
Puhe Uno Kailaan hautapatsaan paljastustilaisuudessa. – *Uusi Suomi*, 2.10.1939. – *Helsingin Sanomat*, 2.10.1939. – *Svenska Pressen*, 2.10.1939.  
Rauhanajatus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 24.9.1939.  
Saima Harmaja rakkaudentunteen lyyrikkona. – *Valvoja-Aika*, 1939 s. 237-243.  
Saksan ja Englannin kuolemanpaini. [Anon.] – *Uusi Aura*, 26.11.1939.  
Silkkinyöri ja hamppuköysi. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.8.1939.  
Sodan ensi viikko. [Anon.] – *Uusi Aura*, 10.9.1939.

- Sodan ja rauhan vaiheilla. [Anon.] – *Uusi Aura*, 27.8.1939.
- Sodan toisen kuukauden täytyessä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 29.10.1939.
- Suomalainen sotilas. [Juhlaesitelmä sotilaskotipäivillä 22.4.1939.] – *Porilainen*, 1939:5, toukokuu.
- Suomi saavuttanut tyneydellään ensimmäisen voittonsa. [Haastattelulausunto Kööpenhaminan matkan johdosta.] – *Uusi Suomi*, 17.11.1939.
- Uudenvuodentoivomuksia. – *Pohjois-Savo*, 31.12.1939.
- Uudenvuodentoivomuksia. – *Uusi Aura*, 1.1.1939.
- Uusi vaihe. [Anon.] – *Uusi Aura*, 23.8.1939.
- Vanha Akatemiataloko kauppatavaraksi? [Kirj.] Suomalainen. – *Uusi Aura*, 25.1.1939.
- Vergiliuksen haudalta Italian nykyhetkeen. I. Vanhoja roomalaisteita latalaiseen maailmaan. II. Näköala ikkunastani. Tarquinia. Ostia. Tivoli. Littoria. III. Via dell' Impero. Muistojuhla "Isänmaan alttarilla." Reale Accademia. IV. Kauneuden uskonto. Lisääntyvä ja rakentava kansa. Rooman yliopisto. V. Fascismin teoriaa. "Europa Giovane." Mostra Augustea. VI. Napolinlahden lyyra. "Aeneiin" runoilija. Istituto Superiore Orientale. VII. Firenze la Bella. Comparettin ja Pavolinin yliopisto. Epätavallinen akateemikko. Modernin kulttuurin kehto. VIII. Bologna. Padova. Yliopistolaitos ajan kuohuissa. Venezian varhaisaamu. Kotiin! – *Uusi Suomi*, 15.1., 22.1., 29.1., 5.2., 12.2., 19.2., 26.2, 5.3.1939.
- Volter Kilven lähtiessä. – *Uusi Aura*, 21.6.1939.
- Välitystarjous sotiville. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.11.1939.
- Yksimielisessä puolustustahdossamme on varmin turvamme. Puhe Sallan sotilaskodin vihkiäisissä 15.7.1939. – *Rajamme Vartija*, 1939 s. 266.

## Runot

- Den nittonde oktober 1939. – *Hufvudstadsbladet*, 25.10.1939. – *Svenska Dagbladet* 26.10.1939.
- Elokuun sirppi. – *Suomen Kuvalehti*, 1939:1, s. 1255.
- Oulun suksilat. Tervehdys Oulun Hiihdon 50-vuotisjuhliin. – *Uusi Suomi*, 13.3.1939.

## Kirja-arvostelut

- Ferlin, Nils: Goggles. – *Valvoja-Aika*, 1939 s. 281-283.
- Lamm, Martin: Strindberg och makterna. – *Valvoja-Aika*, 1939 s. 334-336.
- Viljanen, Lauri: Näköala vuorelta. – *Valvoja-Aika*, 1939 s. 22-25.

## Käännökset

- Alla desiata [Kaivatulle]. – *Poeti del mondo* / Massimo Spiritini. Milano: Garzanti, 1939. s. 285.
- Canto d'usignolo [Satakielen laulu]. – *Poeti del mondo* / Massimo Spiritini. Milano: Garzanti, 1939. s. 284.
- Fjelle und Grenzer [Tuntureita ja rajamiehiä]. [Kääntänyt] Joachim Heldt. – *Der Norden*. Dresden; Berlin: Limpert, 1939:7. s. 263-265.
- L'oriolo [Sonetti kellosta]. – *Poeti del mondo* / Massimo Spiritini. Milano: Garzanti, 1939. s. 283.
- La Finlandia pittoresca [Suomen luonto]. – *Augustea*. Roma. 15.12.1939. s. 2-3.
- Le due comete [Kaksi komeettaa]. – *Poeti del mondo* / Massimo Spiritini. Milano: Garzanti, 1939. s. 285.



Lo specchio [Kuvastin]. – *Poeti del mondo* / Massimo Spiritini. Milano: Garzanti, 1939. s. 284.

### *Unkariksi*

A boldogság [Onni]. – *Urali Dalok* / Aladár Bán. Budapest: Petöfi Társaság, 1939. s. 68.

A szív [Sydän]. – Ibid. s. 67.

A szív és a halál [Sydän ja kuolema]. – Ibid. s. 68-69.

Az ösök [Isät]. – Ibid. s. 74.

Buzogányosók indulója [Nuijamiesten marssi]. – Ibid. s. 66.

Este felé [Ilta]. – Ibid. s. 70.

Holdas éj [Kuutamolla]. – Ibid. s. 7.

Im, csillagot éneklek... [Minä laulan sun iltasi tähtihin...]. – Ibid. s. 69-70.

Koronák [Kruunuja]. – Ibid. s. 71-73.

## 1940-luku

### 1940

Akateeminen 300-vuotismuisto. [Anon.] – *Uusi Aura*, 14.7.1940.

Aleksis Kivi ja päättynyt sotamme. – *Suomen Työ*, 1940:3, toukokuu.

Amerikka lähenemässä sotaanäyttämöä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 10.1.1940.

Aselepo Lännessä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 27.6.1940.

Belgian luopumuksen jälkeen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 2.6.1940.

Ehdotus ylioppilasnuorisolle. – *Turun Ylioppilaslehti*, 1940:5, s. 25.

Englannin kohtalon hetki. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.5.1940.

Ennen historiallisia tekoja. Sotamarsalkan päiväkirja kolmen vuosikymmenen takaa. – *Uusi Suomi*, 14.11.1940.

Henki ja aine maanpuolustuksessa. [Väittelyä Lauri Pihkalan kanssa.] – *Uusi Suomi*, 29.10.1940.

Historian hengetär on ollut suopea tälle kansalle ja tälle maalle antaessaan sille tämän suuren ajan. [Haastattelulausunto rintamamatkan jälkeen.] – *Uusi Aura*, 29.1.1940.

Huomispäivän kynnyksellä. [Puhe Turun kaupungin yliopistojuhlien päättäjäisillallisilla.] – *Uusi Suomi*, 14.10.1940.

Italian hetki. [Anon.] – *Uusi Aura*, 9.6.1940.

Jotakin suurta tapahtuu näinä aikoina suomalaisessa kansansielussa.

[Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 28.1.1940.

Kansallisrunoilijamme ja viimetalvinen sotamme. – *Valvoja-Aika*, 1940 s. 103-114.

Kohtalokkaita päiviä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 23.5.1940.

Kolme italialaista akateemikkoo – kolme maamme ystävää. – *Suomen puolesta*, Helsinki 1940, s. 88-91.

Muistopuhe presidentti Kyösti Kallion arkun ääressä. – *Uusi Suomi*, 23.12.1940.

Nykyhetki. – *Valvoja-Aika*, 1940 s. 1-6.

Puhe Suomen Reserviupseeriliiton juhlassa. – *Helsingin Sanomat*, 21.10.1940. – *Uusi Aura*, 21.10.1940. – *Hufvudstadsbladet*, 21.10.1940.

Päivän suur tapahtumat. [Anon.] – *Uusi Aura*, 26.10.1940.

- Pääministerin puhe. [Anon.] – *Uusi Aura*, 4.7.1940.
- Saksalaiset Pariisissa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.6.1940.
- Saksan siirtomaavallan runoilija. – *Uusi Suomi*, 23.6.1940.
- Sanomalehdistö suursodan varjossa ja eräs sen tehtävistä. – *Uusi Aura*, 1940:327 C, 1.12.1940.
- Sata kunnian päivää. Kaksi puhetta. Muistoksi Suomen suuresta ajasta. Porvoo: Klingendahl Oy, 1940. 24 s. [Yksityispainos.]
- Sata kunnian päivää. Kolme puhetta 1939-1940. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1940. 26 s.
- Sata kunnian päivää. Radiopuhe 13.3.1940. – *Uusi Aura*, 15.3.1940. – *Suomen Kuvalehti*, 1940 s. 310-311.
- "Seiso omalla pohjallasi eläkä luota vieraaseen apuun." Puhe Karjala-juhlassa Helsingissä. – *Uusi Suomi*, 30.6.1940.
- Sina sista tankar ägnade hon vårt land. [Haastattelu Selma Lagerlöfin kuoleman johdosta.] – *Dagens Nyheter*, 16.3.1940.
- Sodanjohto alahuoneen kiirastulessa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 10.5.1940.
- Sota rauhan opettajana. Puhe karjalaisten sotaorpojen ammattikasvatusosaston toimeenpanemassa kansalaisjuhlassa Helsingissä 29.6.1940. [Helsinki 1940.] [4 s.] – Myös *Uusi Aura*, 30.6.1940.
- Suomalaisessa kansansielussa tapahtuu näinä aikoina jotakin suurta ja juhlallista. [Haastattelulausunto rintamamatkan jälkeen.] – *Aamulehti*, 29.1.1940. – *Uusi Suomi*, 28.1.1940.
- Suomessa on odotettavissa tieteen ja taiteen nousu. [Haastattelulausunto.] – *Aamulehti*, 13.10.1940.
- Suomi kuuluu pohjolaan. – *Uusi Suomi*, 4.8.1940.
- "Taistelu Pariisista." [Anon.] – *Uusi Aura*, 14.6.1940.
- "Tempelirakentajain" johtoiheena inhimillisen tiedonpyrkimyksen taistelu totuuteen. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 5.9.1940.
- "Tempelirakentajat." V.A. Koskenniemen riemujuhla-kantaatin sisältö. – *Helsingin Sanomat*, 6.9.1940.
- "Työ" on ollut elämäni suurimpia nautintoja. "Olen tehnyt värssyjä kävellen kadulla, hiihtäen, soutaen, maaten ja tietenkin myöskin istuen." [Haastattelu.] – *Uusi Aura*, 24.11.1940.
- Tämän päivän riemujuhla. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.9.1940.
- Uusi liittosopimus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 29.9.1940.
- Uusi sotanäyttämö. [Anon.] – *Uusi Aura*, 11.5.1940.
- Valheen järjestelmä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.2.1940.
- "Vapauden kotkat." [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.1.1940.
- Vetoomus järkeen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.7.1940.
- Yliopisto Suomen kansan kasvattajana. 300-vuotismuiston johdosta. – *Joulu-Lotta*, 1940 s. 16-18.

## Runot

- Hymni. Kaatuneiden reserviupseerien muistolle. – *Ohjelmalehtinen Kaatuneiden reserviupseerien muistojuhlissa 20.10.1940*, s. 3. – *Suomen Punaisen Ristin joulutervehdys*, 1940 s. 5.
- Karjala. – *Uusi Suomi*, 24.3.1940.
- Kootut runot. Porvoo: WSOY. 7. pain. 1940. 583 s., muotok. Lisää: Tuli ja tuhka.
- Latuja lumessa. Kenttäpostia ynnä muita runoja. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1940. 132 s.

Sankarivainajain muistopäivänä. – *Uusi Suomi*, 19.5.1940.  
Sotapappi. – *Uuden Suomen joululiite*, 1940 s. 36-37.  
Suomen tervehdys uudelle vuodelle. – *Uusi Suomi*, 2.1.1940. – *Suomen Kuvalehti*, 1940 s. 5.  
Tempppelin rakentajat. Kantaatti Helsingin Yliopiston riemujuhlaan vuonna 1940. Turku: [Helsingin yliopisto,] 1940. 10, [1] s.

## Kirja-arvostelut

Farinelli, Arturo: Führende Geister des Nordens. – Nel mondo della poesia e della musica. – *Valvoja-Aika*, 1940 s. 232-234.  
Hirn, Yrjö: Matkamiehiä ja tietäjiä. – *Valvoja-Aika*, 1940 s. 142-145.  
Meisterwerke farbiger Lichtbildkunst I: Petsamo-Ladoga. – *Valvoja-Aika*, 1940 s. 149-150.  
Suolahti, Eino: Matti Äyräpää. – *Uusi Suomi*, 24.11.1940.  
Talvio, Maila: Tochter der Ostsee. – *Uusi Suomi*, 7.7.1940.

## Käännökset

Abend im Walde [Syysilta metsässä]. [Kääntänyt] E.I. Hukkinen. – *Der Norden*. Dresden; Berlin: Limpert, 1940:2. s. 54.  
Die Wacht am Rhein [Reinin vahti]. [Kääntänyt] Otto Manninen. – *Zwiesgespräch zwischen den Völkern*. Lübeck: Nordischen Gesellschaft, 1940. s. 142.  
Finnland und der Norden [Suomi kuuluu pohjolaan]. – *Nordlicht*. Helsinki: Pressedienst Finlandia, 1940:1. s. 16-17.  
Gaben des Glücks [Onnen antimet]. München: Albert Langen, 1938. 2. pain. 1940.  
Il cuore [Sydän]. Artikkelissa Manninen, Leino, Kailas, Koskenniemi, poeti finlandesi contemporanei / Massimo Spiritini. – *Corriere Padano*. Ferrara: Soc. An. Emiliana. 4.1.1940.  
Il triangolo delle grù [Kurkiaura]. – Ibid.  
Karelen [Karjala]. [Kääntänyt] Joel Rundt. – *Diktarna om Finlands kamp*. Helsingfors 1940. s. 76-77.  
La Finlande salve le nouvel an [Uusi vuosi 1940]. [Kääntänyt] Osmo Mäkeläinen. – *Yggdrasil*. Paris 1940.  
La ville à minuit [Keskiyön kaupunki]. [Kääntänyt] M. de Coppet. – *Revue des deux mondes*. Paris 1940. s. 174.  
Mein tiefstes deutsches Kulturerlebnis. – *Zwiesgespräch zwischen den Völkern*. Lübeck: Nordischen Gesellschaft, 1940. s. 137.  
Summa, Suomussalmi, Kuhmo, Salla –. [Kääntänyt] Joel Rundt. – *Diktarna om Finlands kamp*. Helsingfors 1940. s. 75-76.  
Till de fallne [Kaatuneille]. [Kääntänyt] Ruth Hedvall. – *Nordens stämman*. Stockholm: Kooperativa Förbundet, 1940. s. 390.

## 1941

- Ajan kasvot. – *Valvoja-Aika*, 1941 s. 287-293.
- Ajankohdan logiikkaa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 31.7.1941.
- Aleksis Kivi. Ein Meister der finnisch-völkischen Dichtkunst. – *Moderne Welt*. Berlin. 1941:juni.
- Apua auttajalle. [Anon.] – *Uusi Aura*, 26.8.1941.
- Armeijamme luo historiaa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 24.8.1941.
- Bolshevismmin tuomiopäivä tulossa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 26.6.1941.
- Die nationale Dichtung Finnlands. – *Zeitschrift für Deutsche Geisteswissenschaft*. Jena: Eugen Diederichs Verlag. 1941:Heft 1. s. 1-11.
- Ei hetkeäkään liian varhain. [Anon.] – *Uusi Aura*, 3.9.1941.
- Finnland Schild des Nordens. Eine kulturell-politische übersicht. Helsinki: Suomen Kirja, 1941. 82 s.
- [Haastattelu Weimarin runoilijapäivien johdosta.] – *Uusi Suomi*, 1.11.1941. – *Helsingin Sanomat*, 1.11.1941.
- Historiamme vanha johtoaihe. – *Turun Ylioppilaslehti*, 1941 s. 117-118.
- Huhuja ja tosiasioita. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.6.1941.
- Iphigeneia Weimarissa. – *Uusi Suomi*, 6.11.1941.
- [Juhlapuhe heimopäivillä.] – *Uusi Suomi*, 16.11.1941. – *Uusi Aura*, 16.11.1941.
- Koeteltu aseveljeys. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.6.1941.
- Komissariaatin jälkivalheet. [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.11.1941.
- Kotirintama – sisäinen Mannerheim-linjamme. Puhe Tampereella 21.8.1941. – *Aamulehti*, 22.8.1941.
- Kulttuurivaikutelmia nykyhetken Saksasta. – *Uusi Suomi*, 17.1.1941.
- Kuningas Fjalarin rikos ja rangaistus. – *Uusi Suomi*, 13.4.1941.
- ”Kypsän nuoruuden ja kypsän miehuuden runoilija.” [Luento Verner von Heidenstamista.] – *Uusi Suomi*, 28.3.1941.
- Lyhyet jäljet. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 10.11.1941.
- Maila Talvio 70-vuotias. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 17.10.1941.
- Mannerheim. – *Uusi Aura*, 12.7.1941.
- Meidän sodanpäämäärämme on rauha, meidän tavoitteemme turvallisuus. Puhe Turun Aseveljien Naisosaston Asemiesjuhlassa. – *Uusi Aura*, 16.10.1941.
- Mitä tekee Japani? [Anon.] – *Uusi Aura*, 19.10.1941.
- Muistojuhla Pl. Väinämöisellä 21.9.1941. Muistopuhe. [Turku] 1941. [4 s.].
- Nuori ylioppilas ja historiallinen ajankohta. – *Turun Ylioppilas*, 1941 s. 73-74.
- Pohjalainen tarmo yhtyneenä luonnon apulähteihin voi saada ihmeitä aikaan. ”Valkean kaupungin” nimi Oululle. [Haastattelu.] – *Uusi Suomi (Pohjois-Pohjanmaan numero)*, 21.3.1941.
- ”Pohjola” tällä hetkellä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 19.9.1941.
- Puhe Turun Taiteilijaseuran järjestämässä rajaseutujuhlassa. [Selostus.] – *Uusi Aura*, 20.4.1941.
- Puhe uusille ylioppilaille Turussa. – *Turun Sanomat*, 28.5.1941. – *Uusi Aura*, 28.5.1941.
- Puna-armeijan kohtalonhetki. [Anon.] – *Uusi Aura*, 11.10.1941.
- Runebergin ”Joulullaan” satavuotismuisto. – *Uusi Suomi*, 24.12.1941.
- Runebergin rakkauskirjeet. – *Valvoja-Aika*, 1941 s. 3-10.
- Runoantologioista. – *Uusi Suomi*, 21.12.1941.

- Ruotsin asenne. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.7.1941.  
Saksalainen kirja Suomen kulttuurikehityksessä. – *Saksalainen kirjanäyttely Helsingissä Taidehallissa 4-24 p. toukokuuta 1941. [Ohjelma.]* Helsinki 1941. s. 10-13.  
Saksan sodanjohto ja saksalainen sotilas. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.7.1941.  
Saksan voitot idässä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 7.8.1941.  
Saksan yliote. [Anon.] – *Uusi Aura*, 18.5.1941.  
Sanan voima – sanan vastuu. – *Suomen Työ*, 1941:elo-syyskuu.  
Sivistyksemme henkinen tausta. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 3.9.1941.  
Sota rauhan rakentajana. Puheita päivän aiheista 1940-1941. Porvoo: WSOY, 1941. 47 s.  
Sotamme luonne. – *Uusi Aura*, 14.8.1941.  
Sotatoimien kiihtynyt vauhti. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.4.1941.  
Suomi ja Italia. – *Uusi Suomi*, 12.8.1941.  
Suuri aika – suuret velvoitukset. [Anon.] – *Uusi Aura*, 3.7.1941.  
Suursodan uusin vaihe. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.4.1941.  
Syvällä Vienan Karjalassa ovat sotilaamme ja tienrakentajamme tehneet ihmeitä. [Haastattelu rintamamatkan johdosta.] – *Uusi Aura*, 16.9.1941.  
Taide ja kansakunta. Puhe Turun Taiteilijaseuran matineassa 23.2.1941. – *Uusi Aura*, 24.2.1941.  
Toinen maailmansota. [Anon.] – *Uusi Aura*, 11.12.1941.  
Vaikutelmia presidentti Kalliosta ihmisenä. – *Turun Ylioppilaslehti*, 1941 s. 2-3.  
Vapautunut Viro. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.8.1941.  
Vastaus Englannille [Anon.] – *Uusi Aura*, 8.10.1941.  
Weimarin runoilijapäivät. – *Uusi Suomi*, 30.10.1941.  
Vienan ja Aunuksen nousu. [Anon.] – *Uusi Aura*, 24.7.1941.  
Viipuri meidän! [Anon.] – *Uusi Aura*, 31.8.1941.  
"Voitosta voittoon." [Anon.] – *Uusi Aura*, 2.10.1941.

## Runot

- Hymni. – *Joukahainen*, 1941:XVI s. 125.  
Latuja lumessa. Kenttäpostia ynnä muita runoja. Porvoo: WSOY. 3. pain. 1941. 132 s.

## Kirja-arvostelut

- Bergquist-von Mirbach, Magda: Livet spelar för döden. – *Valvoja-Aika*, 1941 s. 453-455.  
Hedvall, Ruth: Runeberg och hans diktning. – *Uusi Suomi*, 6.12.1941.  
Hirn, Yrjö: Goda vildar och ädla rövare. Kungarne på Salamis. – *Uusi Suomi*, 14.12.1941.  
Hitler, Adolf: Taisteluni I-II. – *Uusi Suomi*, 16.3.1941.  
Hämäläinen, Helvi: Säädyllinen murhenäytelmä. – *Valvoja-Aika*, 1941 s. 269-272.  
Sara, Valto: Laulu Kannakselle. – *Valvoja-Aika*, 1941 s. 451-452.  
Sillanpää, F.E.: Elokuu. – *Uusi Suomi*, 16.11.1941.  
Talvio, Maila: Linnoituksen iloiset rouvat. – *Uusi Suomi*, 24.12.1941.  
Tideström, Gunnar: Runeberg som estetiker. – *Uusi Suomi*, 6.12.1941.  
Toppila, Heikki: Onnen kultamoukari. – *Uusi Suomi*, 16.11.1941.  
Viljanen, Lauri: Illan ja aamun välillä. – *Uusi Suomi*, 14.12.1941.

## Käännökset

- De fallne [Kenttäpostia 7, Kun kutsusta tuomion enkelin]. [Kääntänyt] Ruth Hedvall. – *Hufvudstadsbladet*, 19.8.1941.
- Deutsches Kulturleben im Kriege [Kulttuurivakutelmia nykyhetken Saksasta]. [Übersetzung aus *Uusi Suomi*, 17.1.1941.] – *Pressediens Nord*. Lübeck. 21.1.1941, s. 5-6.
- Die Wächter unserer Ostgrenze [Itärajamme vartijat]. – *Der Norden*. Dresden; Berlin: Limpert, 1941:8. s. 241-244.
- Il pleut sur la ville [Kaupungilla sataa]. [Kääntänyt] Aurélien Sauvageot. – *Comoedia*. Paris 26.11.1941.
- L'alouette [Leivonen]. – *Comoedia*. Paris 19.8.1941.
- La poussière [Tomu]. – *Comoedia*. Paris 19.8.1941.
- Toutes les étoiles de l'automne se sont allumées [On kaikki syksyn tähdet syttyneet]. – *Comoedia*. Paris 19.8.1941.
- Wo eine neue Dichtkunst geboren wurde, Goethe und das schöne deutsche Elsass [Missä uusi runous tuli maailmaan]. [Kääntänyt] Joachim Heldt. – *Der Norden*. Dresden; Berlin: Limpert, 1941:1. s. 12-19.

## 1942

- A finn lélek és a finn kultur. – *Finnország a Finn nemzeti szövetség magyar*. Helsinki. 1942:1, s. 6-7.
- Ajan kasvot. Omistetaan Reimar von Boninille. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 299-301.
- Ajatelmiä kirjoista ja ihmisistä. – *Uusi Suomi*, 11.10.1942.
- Akateeminen Karjala-Seura. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 99-102.
- Bolshevikit torpedoimassa Ruotsin laivoja. [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.8.1942.
- Churchillin puhe. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.1.1942.
- Der Weg der finnischen Aussenpolitik. – *Monatshefte für Auswärtige Politik*. Berlin. 1942 s. 68-76.
- Englannin kuorma kasvaa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.4.1942.
- Englannin lankeemus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.3.1942.
- Englanti raivaa tietä bolshevismille. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.8.1942.
- Euroopan kirjailijaliitto. – *Uusi Suomi*, 30.8.1942.
- Euroopan kirjailijayhtymän päätarkoituksia. [Haastattelu.] – *Uusi Aura*, 14.4.1942.
- Hampurin Hansa-Säätiö ja Maila Talvio. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 27.9.1942.
- Historian aurinkokello. – *Uusi Suomi*, 24.12.1942.
- Italian isku. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.6.1942.
- Itsenäisyydenpäivänä. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 419-420.
- Kaksi kulttuuritapausta. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 149-151.
- Kaunokirjallisuutemme vuoden vaihteessa. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 4.1.1942.
- Kirjailijat ja nykyhetki. Avajaissanat Euroopan Kirjailijaliiton päivillä Weimarissa 7.10.1942. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 373-374.
- Kirjan merkkivuosi. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 261-262.
- Kolmas tasavalta syytettyjen penkillä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.2.1942.
- Laaja valikoima Koskenniemen runoja julkaistaan Saksassa lähiaikoina. [Haastattelu Weimarin runoilijapäivien johdosta.] – *Uusi Aura*, 16.10.1942.
- Lübeck. – *Lübecker Zeitung*, 31.5.1942.

- Maailma ja me vuoden vaihteessa. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 1-6.  
Painettu sana – ajatuksen ase. – *Painettu sana, ajatuksen ase*. Helsinki: Suomen kirjapainotaidon 300-vuotisjuhlan keskustoimikunta, 1941. s. 9-12.  
Puhe Turun Taiteilijaseuran ja Laivaston Aseveljien Naisten kevätjuhlassa. [Selostus.] – *Uusi Aura*, 15.3.1942.  
Punaupseerin tunnustuksia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 24.5.1942.  
Päivän näköala. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.11.1942.  
Ranska tehnyt valintansa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.4.1942.  
Runeberg ja talvisotamme. [Lausunto saksalaisten joukkojen parissa käynnin jälkeen.] – *Uusi Aura*, 20.8.1942.  
Runebergin maailma. – *Uusi Suomi*, 5.2.1942.  
Runous on kansakunnan oma ääni. Se tuo viestinsä kansansielun sisimmästä. Puhe Aleksis Kiven Seuran vuosijuhlassa. – *Uusi Suomi*, 8.4.1942.  
Ruotsalaisia neuvoja ja varoituksia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 11.2.1942.  
Salonkibolshevikin valveunia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.3.1942.  
Sotamarsalkka Mannerheim 75-vuotias. – *Hakkapeliitta*, 1942 s. 669.  
Sotamarsalkkamme. – *Uusi Suomi*, 4.6.1942.  
Stalinin Venäjä – vainottu viattomuus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 25.7.1942.  
Suomalainen kirja. – *Uusi Suomi*, 11.10.1942.  
Suomen kirjallinen maine Saksassa on huomattavan korkea. – *Aamulehti*, 16.10.1942.  
Suomi ja Ruotsi. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 45-50.  
Suuren odotuksen viikot. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.3.1942.  
Taistelujen vuosi. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.1.1942.  
Takana on Lappi ja edessä Weimar. [Haastattelu.] – *Uusi Aura*, 20.9.1942.  
Työn valtasuonet sykkivät täällä kiihkeästi. [Haastattelulausunto.] – *Rovaniemi*, 14.8.1942.  
Upphör att kalla allt som ej ligger vid Tölövikens för "landsort." – *Hufvudstadsbladet*, 25.1.1942.  
Weimar 1942. – *Uusi Suomi*, 25.10.1942.  
Voittoja kulttuuririntamalla. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 194-197.

## Runot

- Kaksi runoa. O. Mannisen 70-vuotispäivän johdosta. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 277-282.  
Latuja lumessa. Kenttäpostia ynnä muita runoja. Porvoo: WSOY. 4. pain. 1942. 132 s.  
Sulka ja kirja. Epigrammeja. Omistetaan Yrjö Hirnille. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 323-325.

## Kirja-arvostelut

- Bonnard, Abel: Pensées dans l'action. – *Uusi Suomi*, 25.1.1942.  
Bourget, Paul: Opetuslapsi. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 80.  
Buck, Pearl: Epäjumala. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 31-32.  
von Heidenstam, Verner: När kastanjerna blommade. Tankar och utkast. – *Uusi Suomi*, 1.2.1942.  
Hellaakoski, Aaro: Vartiassa. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 22-24.  
Hirn, Yrjö: Runeberg-gestalten. – *Uusi Suomi*, 29.11.1942.  
Jäntere, Kaarlo: Turun Yliopiston perustaminen. – *Uusi Suomi*, 10.5.1942.  
Kivimaa, Arvi: Eurooppalainen veljeskunta. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 80-81.  
Kupiainen, Unto: Mustan linnun puu. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 391-393.  
Mauriac, François: La pharisienne. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 395-397.

- Merenmaa, Martti: Jaakob painii enkelin kanssa. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 27-29.  
 Merenmaa, Martti: Markkinat Kissapotissa. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 439-440.  
 Mörne, Arvid: Sångar i världsskymning. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 126-128.  
 Paloheimo, Oiva: Levoton lapsuus. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 355-356.  
 Pekkanen, Toivo: Tie Eedeniin. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 440-441.  
 Rosendal, L.F.: Katolisuuden kahleissa. – *Uusi Suomi*, 13.9.1942.  
 Rothe, Carl: Olivia. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 303-305.  
 Runeberg: Dikter. Utgivna av Olaf Homén. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 438.  
 von Scholz, Wilhelm: Das deutsche Gedicht. – *Uusi Suomi*, 9.8.1942.  
 Schuster, M. Lincoln & Hagberg, Knut: Märkliga brev. – *Uusi Suomi*, 15.2.1942.  
 Seidel, Ina: Onnenlapsi. Kotikartano. – *Uusi Suomi*, 8.5.1942.  
 Sormunen, Eino: Suomalaisen kulttuurin lähteille. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 402-403.  
 Stahl, Hermann: Die Heimkehr des Odysseus. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 397-398.  
 Vaaskivi, T.: Yksinvaltiat I. – *Uusi Suomi*, 8.3.1942.  
 Vaaskivi, T.: Yksinvaltiat II. – *Uusi Suomi*, 5.7.1942.  
 Waltari, Mika: Fine van Brooklyn. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 302-303.  
 Vesper, Will: Die Ernte der Gegenwart. – *Uusi Suomi*, 9.8.1942.

## Suomennokset

- Pöttsch, Arno: Taisteluvirsi. [Runo.] – *Uusi Suomi*, 4.10.1942.

## Käännökset

- Das letzte Wort [Viime sana]. [Kääntänyt] Helmut Henning. – *Der Norden*. Dresden; Berlin: Limpert, 1942:1. s. 28.  
 Das malerische Finnland [Suomen luonto]. – *Das Antlitz Finnlands / Herta und Yrjö von Grönhagen*. Berlin: Wiking Verlag, 1942. s. 90-100.  
 Den sista paraden [Kenttäpostia 6, Se komennus viime paraatiin]. [Kääntänyt] R. L[indqvist]. – *Skyddskårsten*. Helsingfors 1942. s. 294.  
 Der junge Anssi und andere Gedichte [Nuori Anssi ja muita runoja]. München: Albert Langen/Georg Müller, 1937. 2. pain. 1942.  
 Die etruskische Vase [Etruskilainen vaasi]. [Kääntänyt] Johannes Öhquist. – *Der Norden*. Dresden; Berlin: Limpert, 1942:8. s. 243.  
 Sehnsucht [Kaipaus]. [Kääntänyt] Ludwig Bauer. – *Der Norden*. Dresden; Berlin: Limpert, 1942:8. s. 374.  
 Speergesang [Keihäslaulu]. [Kääntänyt] Johannes Öhquist. – *Das Antlitz Finnlands / Herta und Yrjö von Grönhagen*. Berlin: Wiking Verlag, 1942. s. 162.  
 Sur la montagne. Fragment tiré de la Symphonia europaea. [Kääntänyt] Jean-Louis Perret. – *Le mois suisse*. Montreux 1942:36. s. 121-131.  
 Ur fältpost 1, 3, 5, 7 [Kenttäpostia]. [Kääntänyt] Ruth Hedvall. – *Nya Argus*, 1942 s. 227-228.  
 Vår enda fordran [Kenttäpostia 7, Kun kutsusta tuomion enkelin]. [Kääntänyt] R. L[indqvist]. – *Skyddskårsten*. Helsingfors 1942. s. 294.



## 1943

- Ajatuksia menneestä vuodesta. Vastaus Turun Sanomain kyselyyn. – *Turun Sanomat*, 1.1.1943.
- Antiikkisaiheiset runot tehosivat välittömimmin. [Haastattelulausunto kiertueen jälkeen.] – *Uusi Aura*, 14.2.1943.
- Badoglion vaikeudet. [Anon.] – *Uusi Aura*, 8.8.1943.
- Dante Alighieri -seuran esitelmätilaisuus Turun yliopistossa. [Puhe E. Pavolinin muistojuhlassa.] – *Uusi Aura*, 5.5.1943.
- Eräs Karjala-trilogia. [Enckell, Olof: Rajamme vartio; Talonpoika ja soturi; Viesti erämaasta.] – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 217-220.
- Erään poliittisen haastattelun johdosta. – *Uusi Aura*, 17.9.1943.
- Euroopan sota itää vastaan. [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.3.1943.
- Harrastunnelmallinen Inkeri-ilta Turussa. [Puhe Turun suomalaisten yhdistysten järjestämässä illassa 11.2.1943.] – *Uusi Aura*, 12.2.1943.
- Hermojen sota. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.8.1943.
- Historiallinen tiemme. Vastaus Uuden Auran kiertokyselyyn. – *Uusi Aura*, 1.1.1943.
- Historian luomismyrskyn keskelläkin. – *Turun Ylioppilaslehti*, 1943:2, s. 21.
- Hitlerin puhe ja Italian tapahtumat. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.9.1943.
- Jokainen voimakas elämys – sotakin – vaikuttaa edullisesti runoilamiseen. [Haastattelulausunto.] – *Ilkka*, 28.1.1943.
- Kirjallisuutemme tehtävä. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 351-357.
- "Kulttuuriparlamentti." [Anon.] – *Uusi Aura*, 9.12.1943.
- Kuopion kirjallinen ja henkinen harrastus vireää ja valikoivaa. [Haastattelulausunto.] – *Savon Sanomat*, 2.2.1943.
- Kymmenen perättäistä juhlapäivää. [Haastattelu Unkarin-matkan johdosta.] – *Uusi Suomi*, 25.5.1943.
- "Linnoitus Euroopan" kulttuuririntamilta. Ruotsin ja Unkarin vaikutelmia. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 175-180.
- Oulu on mielessäni säilynyt läheisenä. [Haastattelulausunto.] – *Kaleva*, 30.1.1943.
- Prof. V.A. Koskenniemi Unkarin-matkan vaikutelmista. – *Uusi Suomi*, 31.5.1943.
- Puhe Turun Teatterin juhlassa. – *Uusi Aura*, 28.11.1943. – *Turun Sanomat*, 28.11.1943.
- Repeytymiä anglobolshevistisessä rintamassa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.4.1943.
- Ruotsin kirjailijaliiton 50-vuotisjuhlaa vietettiin sodan merkeissä. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Aura*, 11.5.1943.
- Sodan keskeyttämät opinnot. [Anon.] – *Uusi Aura*, 10.4.1943.
- Sotaonnen vaihtelut. [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.2.1943.
- Suomalaisen kirjan laajentunut lukijapiiri. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 22.8.1943.
- Suomalaisen kulttuurivaltuuskunnan retkeily ja oleskelu Unkarissa jätti sen jäseniin unohtumattomat muistot. – *Uusi Aura*, 31.5.1943.
- "Suomen Akatemia." – *Uusi Suomi*, 26.9.1943.
- Suomi ja sen pohjoismaiset naapurit. [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.1.1943.
- Toinen keskuskirjasto. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 129-131.
- Turun yliopistolle kirjastorakennus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 10.6.1943.
- Uskon, että tästä ajasta syntyy hyvää taidetta. [Haastattelulausunto.] – *Kaiku*, 30.1.1943.
- Uudenvuodenhaastattelu. – *Aamulehti*, 1.1.1943.

Uudenvuodenhaastattelu. – *Uusi Aura*, 1.1.1943.  
 Uusi vuosikymmen. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 1-2.  
 Was das Buch dem finnischen Volk bedeutet. – *Nordlicht, Finnischer Zeitspiegel*.  
 Helsinki. 1943:1. s. 5-8.  
 Volter Kilpi ja Aleksis Kivi. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 17-22.  
 Vuoden päivät. Syntymäpäiväkirja. Porvoo: WSOY. 3., uudist. pain. 1943. (4), 215 s.  
 Yhteisesti luotu ja yhteisesti omaksuttu kulttuuri on kansakunnan suurimpia henkisiä ja  
 moraalisia voimanlähteitä. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 17.10.1943.

## Runot

Kootut runot. Porvoo: WSOY. 8. pain. 1943. 678 s., kuval. Lisää: Latuja lumessa.

## Kirja-arvostelut

Asunta, Heikki: Vedenjakajalla. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 145-147.  
 Finnische Balladen. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 236-238.  
 von Frenckell-Thesleff, Greta: Minna Canth och "Det unga Finland." – *Valvoja-Aika*,  
 1943 s. 113-117.  
 Gailit, August: Toomas Nippernaati. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 67-68.  
 Gotta, Salvatore: Mitään salaamatta. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 30.  
 Hellaakoski, Aaro: Uusi runo. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 282-290.  
 Hirn, Yrjö: Akateeminen Kirjakauppa 1893-1943. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 214-215.  
 Hämäläinen, Helvi: Lapsellinen maa. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 282-290.  
 Kajava, Viljo: Kahden sydämen talo. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 282-290.  
 Kajava, Viljo: Muistatko vielä Paulin? – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 66.  
 Kallas, Aino: Kuoleman joutsen. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 23-24.  
 Kivimaa, Arvi: Valon ja pimeyden manner. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 390-392.  
 Konkka, Juhani: Kulkurin kesä. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 238-239.  
 Lausa, M.: Mihin menet Suomen kansa? – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 41-45.  
 de Musset, Alfred: Yöt. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 204-205.  
 Paloheimo, Oiva: Elopeltojen yli. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 282-290.  
 Sarkia, Kaarlo: Kohtalon vaaka. – *Uusi Suomi*, 5.12.1943.  
 Stolpe, Sven: Armoton maailma. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 239-241.  
 Tikkanen, Eino: Myllymatka ja muita novelleja. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 150-151.  
 Tynni, Aale: Lähde ja matkamies. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 282-290.  
 Zilliacus, Emil: Silverhöst. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 332-333.  
 Vaaskivi, T.: Pyhä kevät. – *Uusi Suomi*, 18.4.1943.  
 Waltari, Mika: Ei koskaan huomispäivää. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 112-113.  
 Waune, Kerttu: Ilman naamioita. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 333-334.

## Käännökset

An die Lerche [Leivoselle]. [Kääntänyt] R. von Bonin. – *Nordlicht*. Helsinki:  
 Pressedienst Finlandia, 1943:1. s. 18.  
 Der Schwur [Vala]. [Kääntänyt] Ludwig Bauer. – *Lappland-Kurier*. Oulu: Einheit  
 Feldpost-Nr. 41491. 1.3.1943.  
 Die Glücklichen [Onnelliset]. [Kääntänyt] Ludwig Bauer. – *Der Norden*. Dresden; Berlin:  
 Limpert, 1943:7. s. 185.

Finlandia, scudo del Nord. Panorama culture-politico. Avvertenza preliminare di Arturo Farinelli. Milano: Garzanti Editore, 1943. 81 s.  
Hymnus [Hymni]. [Kääntänyt] R. von Bonin. – *Nordlicht*. Helsinki: Pressedienst Finlandia, 1943:1. s. 19.  
Lyckans gåvor [Onnen antimet]. Blad ur min levnads bok. [Kääntänyt] Einar Spjut. Uppsala: Lindblad, 1943. 171 s.  
Sang der Pflüger [Kyntäjän laulu]. [Kääntänyt] R. von Bonin. – *Nordlicht*. Helsinki: Pressedienst Finlandia, 1943:1. s. 19.  
Vanha Markku. [Karjalankielinen käännös.] [Kääntänyt] Vilho Koljonen. – *Vapaa Karjala*, 1943:5.  
Zwiegespräch im Walde [Korvessa]. [Kääntänyt] R. von Bonin. – *Nordlicht*. Helsinki: Pressedienst Finlandia, 1943:1. s. 19.

### *Unkariksi*

A tavaszhoz [Keväälle]. – *Északi lant* / Gyula Zolnai. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 111-112.  
Bolygócsillagok dala [Planeettain laulu]. – Ibid. s. 112-114.  
Chrysanthemum. – Ibid. s. 115.  
Ejféli város [Keskiyön kaupunki]. – Ibid. s. 115-116.  
Etruszk váza [Etruskilainen vaasi]. – Ibid. s. 116.  
Fehér városok [Valkeat kaupungit]. – Ibid. s. 116-117.  
Fiat nox. – Ibid. s. 117.  
Holdfényben [Kuutamolla]. – Ibid. s. 117-118.  
Idegen városban bolyongok [Ma vierahassa kaupungissa käyn]. – Ibid. s. 118.  
Ifjúkorom dalát dalold el... [Laula mulle laulut nuoruuteni]. – Ibid. s. 118.  
Imádság [Rukous]. – Ibid. s. 119.  
Kigyúlt az ősznek minden csillaga [On kaikki syksyn tähdet syttyneet]. – Ibid. s. 119.  
Nyár derekán [Sydänkesällä]. – Ibid. s. 120.  
Nyári éjben [Kesäyössä]. – Ibid. s. 120-121.  
Ott már virul a kert... [Siell' on kauan jo kukkineet omenapuut]. – Ibid. s. 121.  
Pacsirta [Leivonen]. – Ibid. s. 126.  
Porszem [Tomu]. – Ibid. s. 127.  
Szívem [Sydän]. – Ibid. s. 127-128.  
Téli reggel [Talviaamu]. – Ibid. s. 128.  
Öröklét magasából... [Yli vaikenevain kattoin]. – Ibid. s. 122.  
Őszi est az erdön [Syysiltana metsässä]. – Ibid. s. 122-125.  
Őszi szonett [Syyssonetti]. – Ibid. s. 126.

## **1944**

De Gaulle ja hänen valtiosääntönsä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 14.7.1944.  
Erkki Kailan muisto. – *Uusi Aura*, 15.12.1944.  
Euroopan marttyyrius. – *Valvoja*, 1944 s. 127-132.  
Goethe. Keskipäivä ja elämänilta. Porvoo: WSOY, 1944. VII, 500 s., 24 kuval.  
Goethen "Faustin" ydinongelma. – *Valvoja*, 1944 s. 346-354.  
Italian murhenäytelmä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.4.1944.  
Liittoutuneitten propaganda. [Anon.] – *Uusi Aura*, 27.5.1944.

- Lontoon propaganda. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.7.1944.  
 Moskovan vaatimukset. [Anon.] – *Uusi Aura*, 3.3.1944.  
 Murskattu salahanke. [Anon.] – *Uusi Aura*, 23.7.1944.  
 ”Myötätunto.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.3.1944.  
 Prof. Edwin Linkomies 50-vuotias. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 22.12.1944.  
 Puolan kohtalo. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.1.1944.  
 Puolan moskovalainen punahallitus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.7.1944.  
 Puolueettomat ahtaalla. [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.4.1944.  
 Rooma. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.6.1944.  
 Runeberg. Die europäische Bedeutung des finnischen Nationaldichters. – *Europäische Literatur*. Berlin, 1944 s. 9-10.  
 Ruotsin ääni. [Anon.] – *Uusi Aura*, 2.7.1944.  
 Saksan voima. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.7.1944.  
 Sota kulttuuriarvoja vastaan. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.3.1944.  
 Sotavuosi 1943. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.1.1944.  
 Suomalais-venäläiset kulttuurisuhteet. Eräitä näkökohtia. – *Valvoja*, 1944 s. 299-303.  
 Unkarin tapahtumat. [Anon.] – *Uusi Aura*, 25.3.1944.  
 V.A. Koskenniemi. [Omaelämäkerta.] – *Aleksis Kivistä Olavi Siippaiseen* / toim. Martti Haavio. Porvoo: Söderström, 1944. s. 319-337.  
 Vaaran hetkellä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.6.1944.

## Runot

Kootut runot. Porvoo: WSOY. 9. pain. 1944. 653 s., muotok.

## Kirja-arvostelut

- Blixen, Karen: Talvisia tarinoita. – *Valvoja*, 1944 s. 203.  
 Brehm, Bruno: Ei keisari eikä kuningas. – *Valvoja*, 1944 s. 114-115.  
 Hämäläinen, Helvi: Hansikas. – *Valvoja*, 1944 s. 28-30.  
 Kajava, Viljo: Hellyys. – *Valvoja*, 1944 s. 366-367.  
 Kallas, Aino: Kuun silta. – *Valvoja*, 1944 s. 68-69.  
 Kokko, Yrjö: Pessi ja Illusia. – *Valvoja*, 1944 s. 286-288.  
 Koskimies, Rafael: Mestareita ja mestariteoksia. – *Valvoja*, 1944 s. 160-164.  
 Lagercrantz, Olof: Dikter från mossen. – *Valvoja*, 1944 s. 155-156.  
 Laurila, Vihtori: Ilmari Kianto. – *Valvoja*, 1944 s. 290-291.  
 Márai, Sándor: Sinipunainen nauha. – *Valvoja*, 1944 s. 373-374.  
 Pennanen, Jarno: Elokuun päivä. – *Valvoja*, 1944 s. 367-369.  
 Schildt, Göran: Önskeleken. – *Valvoja*, 1944 s. 202-203.  
 Šimunović, Dinko: Kilpakosijat. – *Valvoja*, 1944 s. 73.  
 Täältä jostakin. Suomen kenttäarmeijan runoja. – *Valvoja*, 1944 s. 109-110.  
 Waltari, Mika: Jokin ihmisessä. Tanssi yli hautojen. – *Valvoja*, 1944 s. 369-371.  
 Waltari, Mika: Rakkaus vaino aikaan. – *Valvoja*, 1944 s. 26-28.

## Käännökset

- A filosofus sirverse [Filosofin hauta]. – *Északi csillagok* / Géza Képes. Budapest: A nemzeti könyvtár, 1944. s. 65.  
 A krizantémhoz [Chrysanthemum]. – Ibid. s. 63.  
 A pacsirta [Leivonen]. – Ibid. s. 65.

Altatódal [Kehtolaulu]. – Ibid. s. 62.

Ballada a folyó partjáról [Balladi virran rannalta]. – Ibid. s. 64.

Ég és föld között [Taivaan ja maan välillä]. – Ibid. s. 65.

Esti dal tenger partján [Iltalaulu merellä]. – Ibid. s. 63.

Frage [Se voima, joka meidät tomun lapset]. [Kääntänyt] Ludwig Bauer. – *Der Norden*. Dresden; Berlin: Limpert, 1944. s. 81.

Holdfényben [Kuutamolla]. – *Északi csillagok* / Géza Képes. Budapest: A nemzeti könyvtár, 1944. s. 64.

Ott rég virágba borultak az almafák... [Siell'on kauan jo kukkineet omenapuut...]. – Ibid. s. 62.

Wege [Tiet]. [Kääntänyt] Ludwig Bauer. – *Der Norden*. Dresden; Berlin: Limpert, 1944. s. 6.

## 1945

Finnarnas intresse för modern svensk skönlitteratur. Prof. V.A. Koskenniemis polemiska diskussionsinlägg. – *Nya Pressen*, 1.9.1945.

Kaarlo Sarkia †. – *Valvoja*, 1945 s. 355-359.

Kiven draamallinen perintö pitäisi saada entistä laajemmin esiin. Prof. V.A.

Koskenniemen ajatuksia eilisen merkkipäivän johdosta. – *Uusi Aura*, 11.10.1945.

Kultaista ironiaa. Klovnina Rönnin liiterissä. [Ote:] Onnen antimet. – *Kansan Kuvalehti*, 1945:783.

Kuuluisin historiallinen ballaadimme. Kaarlo Kramsun kuoleman puolisivuotismuisto. – *Uusi Suomi*, 18.9.1945.

Lucretiuksen 2000-vuotismuisto. – *Valvoja*, 1945 s. 402-411.

Matkasauva. Katkelmia ja säkeitä päiväkirjasta. Porvoo: WSOY. 3., lis. pain. 1945. 114 (3) s.

Ruotsin kirjallisuus ja suomalainen julkisuus. – *Uusi Suomi*, 29.8.1945.

Sanoma Krimiltä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.2.1945.

Victor Hugon ”Kurjat.” [Alkulause.] – *Kurjat* / Victor Hugo. Lyh. suom. 1. Porvoo: WSOY, 1945. s. 5-9. (Maailman suurromaaneja.)

## Runot

Kootut runot. 1906-1940. Porvoo: WSOY. 10. pain. 1945. 653 s., 1 muotokuva.

Sisältää: Runoja. 15. pain. s. 5-57. Valkeat kaupungit. 11. pain. s. 59-107. Hiilivalkea.

13. pain. s. 109-174. Elegioja. 13. pain. s. 175-247. Sydän ja kuolema. 10. pain. s.

249-307. Uusia runoja. 10. pain. s. 309-391. Matkasauva. 8. pain. s. 393-414.

Kurkiaura. 8. pain. s. 415-503. Tuli ja tuhka. 5. pain. s. 505-573. Latuja lumessa. 5. pain. s. 575-644.

[Runoja.] – *Suomen runotar. Valikoima suomalaista runoutta koteja ja kouluja varten* / Toim. Suomen kirjailijaliiton asettama toimituskunta: J.V. Lehtonen...[et al.]. Porvoo: WSOY. 2., tark. ja täyd. pain. 1945. s. 458-476, muotok. (Suomen kirjailijaliiton julkaisuja 22.)

Sä, Herra, meitä johtanut oot kautta vainon ajan... [Virsi 465.] – *Suomen evankelis-luterilaisen kirkon virsikirja*, 1945. [Painoksia useilta eri vuosilta.]

## Kirja-arvostelut

- August Strindberg. [Lamm, Martin: August Strindberg. 1-2.] – *Uusi Suomi*, 1.7.1945.  
 Eklund, R.R.: Liten drömmarpilt. – Ny dag jag börjar. – *Valvoja*, 1945 s. 296-297.  
 Hiisku, Kyllikki: Italia valinkauhassa. Nähtyä ja koettua. – *Valvoja*, 1945 s. 307-308.  
 Italian kultainen kirja. [Tuulio, Tyyni (toim.): Italian kirjallisuuden kultainen kirja.] – *Uusi Suomi*, 30.12.1945.  
 Kaksi ruotsalaista kertojaa. Hjalmar Bergman ja Agnes von Krusenstjerna. – *Uusi Suomi*, 7.10.1945.  
 Kirjallisuuden historian ensimmäinen romaani. [Arbiter, Petronius: Trimalkion pidot. Suom. ja selityksillä varust. Edwin Linkomies.] – *Uusi Suomi*, 23.10.1945.  
 Koskela, Tauno: Ankkuroitu. Runoja. – *Valvoja*, 1945 s. 422-423.  
 Lagerkvist, Pär: Kääpiö. Suom. Helka Varho. – *Valvoja*, 1945 s. 340-342.  
 Lo-Johansson, Ivar: Kuninkaankatu. Romaani. Suom. Pentti Lahti. – *Valvoja*, 1945 s. 298-299.  
 Mann, Thomas: Lotte in Weimar. Roman. – *Valvoja*, 1945 s. 34-35.  
 Manninen, Mauno: Rautaiset tornit. Runoja. – *Valvoja*, 1945 s. 165-166.  
 Merenmaa, Martti: Mustan kukon laulu. Romaani. – *Valvoja*, 1945 s. 26-27.  
 Mörne, Arvid: Sfinxen och pyramiden. – *Valvoja*, 1945 s. 23-24.  
 Nikolai Gogolin nerous. [Gogol, Nikolai: Kuolleet sielut. Suom. Jalo Kalima ja Juhani Konkka.] – *Uusi Suomi*, 3.11.1945.  
 Paco d'Arcos, Joaquim: Muukalaisen päiväkirja. Romaani. Suom. Eero K. Neuvonen. – *Valvoja*, 1945 s. 121-123.  
 Pennanen, Jarno: Tomun kimallus. Tankoja ja aforismeja. – *Valvoja*, 1945 s. 295-296.  
 Peterson, August: Birger Sjöberg den okände. – *Valvoja*, 1945 s. 171-174.  
 Pietilä, Kalle: Hj. Nortamon raumalaiset jaaritukset. Kirjallishistoriallinen tutkimus. – *Valvoja*, 1945 s. 169-171.  
 Ruotsin kirjallisuuden 1900-luku. [Henriques, Alf: Svensk litteratur efter 1900.] – *Uusi Suomi*, 17.6.1945.  
 Suomalaista kulttuurihistoriaa sadan vuoden takaa. [Castrén, Gunnar: Herman Kellgren. Ett bidrag till 1840- och 1850-talens kulturhistoria.] – *Uusi Suomi*, 20.5.1945.  
 T. Vaaskivi kirjeittensä varjossa. [Vaaskivi, T.: Kutsumus. Kirjeitä vuosilta 1927-1942. Painoon toim. Martti Haavio.] – *Valvoja*, 1945 s. 110-113.  
 Uurto, Iris: Sudet. Runokokoelma. – *Valvoja*, 1945 s. 118-119.  
 Viljanen, Lauri: Runeberg ja hänen runoutensa. 1804-1837. – *Valvoja*, 1945 s. 76-80.

## Käännökset

- Etruskisk vas. [Övers. av] Emil Zilliacus. – Höstfågeln. [Övers. av] Ruth Hedvall. – *All världens lyrik. Dikter från främmande språk i svensk tolkning. I Urval av Anders Österling*. Stockholm: Bonnier. 10. tus. 1945. s. 508-509.

## 1946

[Avoin kirje Turun teatterilautakunnalle.] – *Uusi Aura*, 27.1.1946.  
[Haastattelulausunto valtion stipendien johdosta.] – *Uusi Aura*, 28.11.1946.  
Maila Talvio. Kirjailijakuvan ääriiivoja. Porvoo: WSOY, 1946. 286 (1) s., 13 kuval.  
Neljän vuosikymmenen takaa. – *Kirjailijain juhlakirja Jalmari Jäntin täyttäessä 70 vuotta 9.4.1946*. Porvoo: WSOY, 1946. s. 65-69.  
Runon päiviä Lundissa. – *Uusi Suomi*, 19.11.1946.  
Teatterin sosiaalisen kutsumuksen perinteet. – *Valvoja*, 1946 s. 192-202.  
Tegnérin kuoleman 100-vuotismuisto 2.11.1946. – *Uusi Suomi*, 2.11.1946.  
Victor Hugon ”Kurjat.” [Alkulause.] – *Kurjat / Victor Hugo*. Lyh. suom. 1. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1946. s. 5-9. (Maailman suurromaaneja.)

## Runot

Karjala. [Ote.] – ”*Maa alla suven ja auringon.*” *Kuorolausuntasikermä Arvi Jänneksen, Lauri Pohjanpään, Iivo Härkösen, Erkki Mutrun ja V.A. Koskenniemen runoista.* / Koonnut ja esitysohjeet laat. Riku Kuikka. [Mikkeli: Karjalan maakuntaliitto, 1946.] s. 4.  
Kiurusta syystähteen. – *Runoilijaimme ääni / Toim. Vilho Suomi*. Porvoo: WSOY, 1946. s. 47-60.  
Kootut runot. 1906-1940. Porvoo: WSOY. 11. pain. 1946. 659 (1) s., 1 muotokuva.  
Sisältää: Runoja. 16. pain. s. 5-57. Valkeat kaupungit. 12. pain. s. 59-107. Hiilivalkea. 14. pain. s. 109-174. Elegioja. 15. pain. s. 175-247. Sydän ja kuolema. 12. pain. s. 249-307. Uusia runoja. 11. pain. s. 309-391. Matkasauva. 11. pain. s. 393-420. Kurkiaura. 9. pain. s. 421-509. Tuli ja tuhka. 7. pain. s. 511-579. Latuja lumessa. 6. pain. s. 581-650.

## Kirja-arvostelut

Aleksis Kiven ajatuksia. Koonnut Eino Kauppinen. – *Valvoja*, 1946 s. 223-224.  
Gulin, E.G.: Paavali Tarsolainen. – *Valvoja*, 1946 s. 139-140.  
Kadonnyt idylli. [Zweig, Stefan: Eilispäivän maailma. Erään eurooppalaisen muistelmia. Suom. Alf Krohn.] – *Uusi Suomi*, 21.4.1946.  
Kafka, Franz: Processen. [Der Prozess.] – *Valvoja*, 1946 s. 134-135.  
Kaksi maailmanrunouden antologiaa. [Österling, Anders: All världens lyrik. Dikter från främmande språk i svensk tolkning. – Spiritini, Massimo: Poeti del mondo.] – *Uusi Suomi*, 26.5.1946.  
Koskimies, Rafael: Otavan historia I. 1890-1918. – *Valvoja*, 1946 s. 346-347.  
Lauri Viljasen Kootut runot. [Viljanen, Lauri: Kootut runot.] – *Uusi Suomi*, 17.12.1946.  
Marjanen, Kaarlo: Nuolia sumusta. Mietelmiä – teesejä – tapailuja. – *Valvoja*, 1946 s. 381-382.  
Norna, Ada: Kun venäläiset tulivat Berliiniin. Päiväkirjan lehtisiä Hitler-Saksan viime ajoilta. – *Valvoja*, 1946 s. 170-171.  
Parland, Oscar: Förvandlingar. Romaani. – *Valvoja*, 1946 s. 382-384.  
Plišnier, Charles: Avioliittoja. Romaani. Suom. Yrjö Nousiainen. – *Valvoja*, 1946 s. 167-168.  
Rantavaara, Irma: Charles Dickens. Elämäkerta. – *Valvoja*, 1946 s. 309.  
Rooman perintö. Edwin Linkomiehen uusi esseekokoelma. [Linkomies, Edwin: Keisari Augustus ja Rooman perintö.] – *Uusi Suomi*, 19.12.1946.

- Sillanpää, F.E.: Ihmiselon ihanuus ja kurjuus. – *Valvoja*, 1946 s. 35-37.  
 Siwertz, Sigfrid: Förtroenden. – *Valvoja*, 1946 s. 85-87.  
 Suomi Roomassa. [Steinby, Torsten: Romerska år och minnen. En bok om Finland i Rom.] – *Uusi Suomi*, 3.2.1946.  
 Waltari, Mika: Sinuhe, egyptiläinen. Viisitoista kirjaa lääkäri Sinuhun elämästä n. 1300-1335 e.Kr. – *Valvoja*, 1946 s. 38-41.  
 Varhia, Otto: Se heittää varjonsa. Pienoisromaani. – *Valvoja*, 1946 s. 165-166.

## Suomennokset

- Yeats, W.B.: Kolme runoa. [Vanha Hanrahan – Puutarhan puiden alla – Kun kerran vanhana.] Suom. V.A. Koskenniemi. – *Valvoja*, 1946 s. 159-160.

## Käännökset

- Izänmoan iho [Isänmaan kasvot]. Karjalakse keändi Peiboi Petri. – *Karjalan Heimo*. Helsinki: Karjalan sivistysseura, 1946. 2:68.

## 1947

- Akatemia-ajatus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 13.5.1947.  
 Bertel Gripenbergin muisto. – *Valvoja*, 1947 s. 101-105.  
 [Haastattelulausunto Turun Yliopiston kirjastotalon asiassa.] – *Uusi Aura*, 14.11.1947.  
 Henrik Schüek. – *Uusi Suomi*, 22.10.1947.  
 Kirjalliset näköalat vuoden vaihteessa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 8.1.1947.  
 Ranskan vaalien tulos. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.10.1947.  
 ”Seitsemän veljestä.” [Alkulause.] – *Seitsemän veljestä* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. 4. pain. 1947. s. V-XI.  
 Tid och rum i lyrisk diktning. – *Svensk litteraturtidskrift*. Lund. 1947:10. s. 122-133.  
 Vuosisadanalun ylioppilas. Porvoo: WSOY, 1947. 313 (2) s.  
 Yleisradio vastaajan penkillä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.3.1947.  
 Yliopisto ja kulttuuri. Puhe Turun Yliopiston kirjastotalon juhlassa Helsingissä 9.11. – *Uusi Suomi*, 10.11.1947.

## Runot

- Kootut runot. 1906-1940. Porvoo: WSOY. 12. pain. 1947. 659 (1) s., 1 muotokuva.  
 Sisältää: Runoja. 17. pain. s. 5-57. Valkeat kaupungit. 13. pain. s. 59-107. Hiilivalkea. 15. pain. s. 109-174. Elegioja. 16. pain. s. 175-247. Sydän ja kuolema. 13. pain. s. 249-307. Uusia runoja. 12. pain. s. 309-391. Matkasauva. 12. pain. s. 393-420. Kurkiaura. 10. pain. s. 421-509. Tuli ja tuhka. 8. pain. s. 511-579. Latuja lumessa. 9. pain. s. 581-650.  
 Minervan lintu. – *Suomen kirjallisuuden vuosikirja*, 1947:64.  
 [Runoja.] – *Suomen runotar. Valikoima suomalaista runoutta koteja ja kouluja varten.* / Toim. Suomen kirjailijaliiton asettama toimituskunta: J.V. Lehtonen...[et al.]. Porvoo: WSOY. 3., tark. ja täyd. pain. 1947. s. 455-472, muotok. (Suomen kirjailijaliiton julkaisuja 22.)  
 Suomen sana. [Runo Suomettaren 100-vuotisjuhliin.] – *Uusi Suomi*, 12.1.1947. – *Valvoja*, 1947 s. 54-55.



## Kirja-arvostelut

- Aale Tynnin uudet runot. [Tynni, Aale: Soiva metsä. Runoja.] – *Uusi Suomi*, 16.12.1947.
- Emil Zilliacus. [Aischylos: Orestien. Tolkad av Emil Zilliacus. – Sophokles: Philoktetes. Tolkad av Emil Zilliacus.] – *Uusi Suomi*, 8.11.1947.
- af Enehjelm, Helen: Promenad med favoriter. – Hemlängtan. – *Valvoja*, 1947 s. 133-134.
- Gunnar Suolahti. [Suolahti, Eino E.: Gunnar Suolahti, ihminen ja tutkija.] – *Uusi Suomi*, 21.11.1947.
- Haavi [= Unto Kupiainen]: Kirjallisilla kalavesillä. Pakinoita ja ”kulttuuripiruulia”. (Taiteen maailman julkaisuja II.) – *Valvoja*, 1947 s. 32-33.
- Haila, V.A. & Heikkilä, Kauko: Suomalaisen kirjallisuuden historia. – *Valvoja*, 1947 s. 170-172.
- Henkemme vaiheita. Rafael Koskimiehen kirjallisuushistoriallinen katselmus. [Koskimies, Rafael: Elävä kansalliskirjallisuus. Suomalaisen hengen vaiheita. 1860-1940.] – *Uusi Suomi*, 8.1.1947.
- Hiisku, Helka: Muuttolintu. Runoja. – *Valvoja*, 1947 s. 24-25.
- Johnson, Eyvind: Kaupunki hohtaa pimeässä. Suom. Eino Heinivaara. – *Valvoja*, 1947 s. 88.
- Leino, Eino: Elämän laulu. Valikoima Eino Leinon runoja. Koonnut ja selityksillä varustanut V. Tarkiainen. – *Valvoja*, 1947 s. 82-84.
- Malleson, Constance: In the North. Autobiographical fragments in Norway, Sweden, Finland 1936-1946. – *Valvoja*, 1947 s. 135-136.
- Maurois, André: Toujours l'inattendu arrive. – *Valvoja*, 1947 s. 60-61.
- Méléra, Marguerite-Yerta: Résonances autour de Rimbaud. – *Valvoja*, 1947 s. 89-90.
- Modern finsk lyrik. Ett urval i svensk tolkning jämte inledning av Ragna Ljungdell. – *Valvoja*, 1947 s. 166-167.
- Odysseus redivivus. [Johnson, Eyvind: Strändernas svall.] – *Uusi Suomi*, 17.4.1947.
- Roos, Vappu: Dantesta Dickensiin. Maailmankirjallisuuden suurimpien mestarien elämäkertoja. – *Valvoja*, 1947 s. 61.
- Ruotsalaisen kirjallisuustutkimuksen suurteos. Fredrik Böökin Tegnér-elämäkerta. [Böök, Fredrik: Esaias Tegnér 1-2.] – *Uusi Suomi*, 23.3.1947.
- Uusi runoilija. [Meriluoto, Aila: Lasimaalaus. Runoja.] – *Uusi Suomi*, 17.1.1947.
- Viita, Lauri: Betonimylläri. Runoja. – *Valvoja*, 1947 s. 126-127.

## Käännökset

- The church-boats [Kirkkovenheissä]. [Transl. by] Cid Erik Tallqvist. – *Voices from Finland. An anthology of Finland's verse and prose in English, Finnish and Swedish.* / Edited by Elli Tompuri. Helsinki: Sanoma, 1947. s. 116-117.
- Diamante. – Il bordone. – La polvere. Trad. di Luigi Salvini. – *Scrittori stranieri. Antologia con notizie introdotte sulle varie letterature.* / Pietro La Cute. Milano: L. Trevisini, 1947. s. 250-251.
- [Runoja.] – *Finnland synger. Finsk lyrikk i utvalg og oversettelse ved Albert Lange Fliflet.* Oslo: Tanum, 1947. s. 42-52.

## 1948

- Akateemikkojen nimitys. [Anon.] – *Uusi Aura*, 14.3.1948.  
 Akateemikot nimitetty. [Anon.] – *Uusi Aura*, 26.3.1948.  
 Catulluksen 2000-vuotismuisto. – *Valvoja*, 1948 s. 6-15.  
 Georg Brandesin suomalaiset kirjeenvaihtajat. [Georg och Edvard Brandes' brevväxling med svenska och finska författare och vetenskapsmän.] – *Uusi Suomi*, 9.5.1948.  
 Goethe ja hänen maailmansa. Porvoo: WSOY, 1948. VIII, 766 s., 24 kuval. Sisältää pääpiirteittäin: ”Nuori Goethe” ja ”Goethe. Keskipäivä ja elämänilta.”  
 Konrad Lehtimäen muisto. [Turun taiteilijaseuran kirjallisessa kerhossa pidetty muistopuhe.] – *Uusi Aura*, 6.6.1948.  
 Larin-Kyösti †. – *Valvoja*, 1948 s.217-218.  
 Lauri Fr. Rosendal. In memoriam. – *Uusi Suomi*, 9.2.1948.  
 Piirteitä Sillanpään kirjailijakuvaan. – *Uusi Suomi*, 16.9.1948.  
 Punainen vyöry Kiinassa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.11.1948.  
 Ruotsin viikko. [Anon.] – *Uusi Aura*, 14.3.1948.  
 Siljo redivivus. – *Uusi Suomi*, 9.1.1948.  
 Suomen Akatemia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.2.1948.  
 Suomen Akatemia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.11.1948.  
 Tieteelliset seurat ”kuopassa.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.12.1948.  
 ”Vänrikkien” satavuotismuisto. [J.L. Runeberg.] – *Uusi Suomi*, 14.12.1948.  
 Åbo Akademi. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.9.1948.

## Runot

- Eros. Rakkausrunoja ja runoja rakkaudesta. Porvoo: WSOY, 1948. 127 s.  
 Laulun mahti. Maamme-laulun 100-vuotismuisto. – *Valvoja*, 1948 s. 127-128.  
 Laulun mahti. Runo Maamme-laulun 100-vuotismuistoksi. – *Ylioppilaslehti*, 1948 36:5, n:o 14.  
 Prometheus ja Aamutähti. Runo Suomen Akatemian vihkiäisjuhlaan 29.11.1948.  
 Helsinki: [Suomen Akatemia,] 1948. 7 (1) s.  
 Prometheus ja Aamutähti. Runo Suomen Akatemian vihkiäisjuhlaan 29.11.1948. – *Valvoja*, 1948 s. 213-216.

## Kirja-arvostelut

- Aapeli [= Simo Puupponen]: Siunattu hulluus. – *Valvoja*, 1948 s. 172.  
 Enckell, Rabbe: Nike flyr i vindens klädmand. – *Valvoja*, 1948 s. 198-199.  
 Fliflet, Albert Lange: Finnland synger. Finsk lyrikk i utvalg og oversettelse. – *Valvoja*, 1948 s. 133-134.  
 ”Homeros.” [Linkomies, Edwin: Homeros.] – *Uusi Suomi*, 12.12.1948.  
 Hortamo, Kalervo: Sydänmaa. Runoja. – *Valvoja*, 1948 s. 55.  
 Hämäläinen, Helvi: Ketunkivi. Romaani. – *Valvoja*, 1948 s.136-138.  
 Juhani Ahon maailma. [Aho, Antti J.: Juhani Aho ja hänen aikansa. Kuvateos.] – *Uusi Suomi*, 30.10.1948.  
 Kallio-Visapää, Sinikka: Kolme vuorokautta. Romaani. – *Valvoja*, 1948 s. 135-136.  
 Konkka, Juhani: Lumottu morsian. Romaani. – *Valvoja*, 1948 s. 243-244.  
 Kupiainen, Unto: Kraateri. Runoja. – *Valvoja*, 1948 s. 54-55.

Kurjensaari, Matti: Taistelu huomispäivästä. Isänmaan opissa 1918-1948. – *Valvoja*, 1948 s. 199-201.

Maila Talvion uudet novellit. [Talvio, Maila: Lokakuun morsian.] – *Uusi Suomi*, 27.11.1948.

Merenmaa, Martti: Elämän leikkikupa. Romaani. – *Valvoja*, 1948 s. 26-27.

Oinonen, Yrjö: Eino Leinon ”Helkavirsien” toisen sarjan ongelma. – *Valvoja*, 1948 s. 27-29.

Pennanen, Eila: Pilvet vyöryvät. – *Valvoja*, 1948 s. 139-140.

Talvio, Maila: Rukkaset ja kukkaset. Muistinäkyjä. – *Valvoja*, 1948 s. 23-25.

Voipio, Väinö: Yli lain ja kaikkien tuomioiden. Romaani. – *Valvoja*, 1948 s. 134-135.

## Käännökset

Student när seklet var ungt [Vuosisadanalun ylioppilas]. Bemyndigad översättning av Hjalmar Dahl. Helsingfors: Schildt, 1948. 253 (8) s. Sama: Lund: Gleerup.

## 1949

”Aleksis Kivi pohjoismaista yhteisomaisuutta.” [Haastattelulausunto Ruotsin-matkan jälkeen.] – *Helsingin Sanomat*, 22.3.1949.

August Strindberg ja ”suljetun oven salaisuus.” Akateemikko V.A. Koskenniemen esitelmätilaisuus eilen yliopistossa. – *Uusi Aura*, 17.2.1949.

August Strindbergin maailmanmaine. – *Uusi Suomi*, 19.3.1949.

Goethen ihmisyys-usko. [Esitelmä Suomen Akatemian ja Helsingin Yliopiston Goethe-juhlassa 30.10.1949.] – *Valvoja*, 1949 s. 333-339.

Goethen muisto. – *Valvoja*, 1949 s. 219-224.

Goethen pienten mieterunojen elämänviisaus. – *Uusi Suomi*, 26.8.1949.

Goethen synnyinkoti. – *Uusi Suomi*, 24.4.1949.

Harrastus suomenkielistä kulttuuria kohtaan on Ruotsissa ilahduttavasti kasvanut. – *Uusi Aura*, 20.3.1949. Myös *Uusi Suomi*, 22.3.1949.

”Juha.” [Alkulause.] – *Juha / Juhani Aho*. Porvoo: WSOY. 14. pain. 1949. s. 3-6. (Suomalainen valiosarja.)

Kahdeksan kysymystä Suomen Akatemian jäsenelle, prof. V.A. Koskenniemelle. – *Turun Sanomat*, 7.5.1949.

Kaksi Saksaa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.10.1949.

Kielipoliittista myrskyilyä vesilasissa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 9.11.1949.

Kommunistiprovokaation kukkanen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.5.1949.

Linnankosken ”Pakolaiset.” [Alkulause.] – *Pakolaiset / Johannes Linnankoski*. Porvoo: WSOY. 15. pain. 1949. s. 5-8. (Suomalainen valiosarja.)

Litteraturen om Goethe. – *Svenska Dagbladet*, 13.7.1949.

Runoilijan muisto. [Johann Wolfgang von Goethe.] [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.8.1949.

Saksan ongelma. [Anon.] – *Uusi Aura*, 23.1.1949.

Saksan ongelma uudessa vaiheessaan. [Anon.] – *Uusi Aura*, 7.8.1949.

SN-seura. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.9.1949.

Strindberg ja ”suljetun oven” salaisuus. – *Valvoja*, 1949 s. 50-56.

Suuren elämäntyön muisto. [Johann Wolfgang von Goethe.] – *Uusi Suomi*, 28.8.1949.

Toinen kansalliskirjasto. [Anon.] – *Uusi Aura*, 13.2.1949.

Traagillinen muistopäivä. [II maailmansota.] [Anon.] – *Uusi Aura*, 4.9.1949.

Ulkomaisen tiedoitustoimintamme heikkous. [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.5.1949.  
 Uno Harva. In memoriam. – *Uusi Aura*, 20.8.1949.  
 Uusin vaihe taistelussa Berliinistä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 8.5.1949.  
 Vuoden päivät. Syntymäpäiväkirja. Porvoo: WSOY. 4., uud. pain. 1949. (4) 215 s.

## Runot

Kaksi runoa. [Voitetut. – Nike.] – *Valvoja*, 1949 s. 286-287.  
 Syksyn siivet. Runoja. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1949. 119 (1) s.

## Kirja-arvostelut

1800-luvun teatterihistoriaa. Yrjö Hirnin uusi teos. [Hirn, Yrjö: Teatrar och teaterstrider i 1800-talets Finland.] – *Uusi Suomi*, 1.12.1949.  
 Bernadotte, Folke: Häädänalainen maailma. Suom. Aake Ranta. – *Valvoja*, 1949 s. 91.  
 Bergroth, Kersti: Sinä ja minä. Pakinoita. – *Valvoja*, 1949 s. 248-249.  
 Ett skede i finskt kulturliv. [Hirn, Yrjö: Teatrar och teaterstrider i 1800-talets Finland.] – *Svenska Dagbladet*, 16.12.1949.  
 Heikki Asunnan Valitut runot. – *Uusi Suomi*, 3.4.1949.  
 Hiisku, Helka: Karannut tuli. Runoja. – *Valvoja*, 1949 s. 34-36.  
 Hämäläinen, Helvi: Tuhopolttaja. – *Valvoja*, 1949 s. 323-324.  
 Jotuni, Maria: Jäähyväiset. Avonainen lipas III. Mielikuvia ja mietelmiä kirjailijan jäämistöstä. – *Valvoja*, 1949 s. 321.  
 Kaijärvi, Yrjö: Olet enemmän. Runoja. – *Valvoja*, 1949 s. 122-123.  
 Kaksi saturunoilijaa. [Tynni, Aale: Ylitse vuoren lasisen. – Viita, Lauri: Kukunor.] – *Uusi Suomi*, 21.5.1949.  
 Kallio-Visapää, Sinikka: Neljästi minä palaan. Metamorfooseja. – *Valvoja*, 1949 s. 32-33.  
 Kirjallisuutemme historian kuvastimessa. ”Suomalaisen hengen vaiheita I-III.” [Koskimies, Rafael: Elävä kansalliskirjallisuus. Suomalaisen hengen vaiheita 1860-1940.] – *Uusi Suomi*, 27.11.1949.  
 Kajo, Viljo: Runoniekka ja Eos. – *Valvoja*, 1949 s. 357-358.  
 Lenormand, H.R.: Une fille est une fille. Roman. – *Valvoja*, 1949 s. 209.  
 Linna, Väinö: Musta rakkaus. Romaani. – *Valvoja*, 1949 s. 125-126.  
 Mann, Thomas: Neue Studien. – *Valvoja*, 1949 s. 174-176.  
 Maugham, W. Somerset: Kuu ja kupariraha. Romaani. Suom. Liisa Johansson. – *Valvoja*, 1949 s. 290-291.  
 Nykyhetken suomalainen parnasso. Rafael Koskimiehen kirjallisuushistorian viimeinen osa. [Koskimies, Rafael: Elävä kansalliskirjallisuus III.] – *Uusi Suomi*, 18.12.1949.  
 Olsson, Hagar: Kinesisk utflykt. – *Valvoja*, 1949 s. 360-361.  
 Omar Khaijam: Teltantekijä. Suom. Toivo Lyy. – *Valvoja*, 1949 s. 358-359.  
 Paloheimo, Oiva: Tuonen virran tällä puolen. Novelleja. – *Valvoja*, 1949 s. 80.  
 Railo, Eino: Laulamaton tuska. Kertomus. – *Valvoja*, 1949 s. 39-40.  
 Rauhanen, Vappu: Katkelma ruskean pahalaisen elämästä. – *Valvoja*, 1949 s. 361-362.  
 Rukala, Kerttu: Suvituuli. Runoja. – *Valvoja*, 1949 s. 164-165.  
 Sormunen, Eino: Eurooppa valinkauhassa. Länsimaiden tarkkailijan ajatuksia. – *Valvoja*, 1949 s. 44-45.  
 Talvi, Jussi: Aviorikos. – *Valvoja*, 1949 s. 322-323.

Waltari, Mika: Kultakutri. Pienoisromaani. – Mikael Karvajalka. – *Valvoja*, 1949 s. 36-39.

Waltari, Mika: Neljä päivänlaskua. Romaani romaanista. – *Valvoja*, 1949 s. 207.

## Suomennokset

Galsworthy, John: Omenapuu. [Suom. Vieno ja V.A. Koskenniemi.] Porvoo: WSOY. 6. pain. 1949. 111 (1) s. (Pieni mestarisarja.)

## Käännökset

Gaben des Glücks. Aus dem Buche meines Lebens. [Onnen antimet.] Berechtigte Übersetzung aus dem Finnischen von Rita Öhquist. Hamburg: Hoffmann und Campe, 1949. Lisäpainokset: 9.-11. Tausend. 168 (1) s.

## 1950-luku

### 1950

Aleksis Kiven persoonallisuuden kuva. – *Uusi Suomi*, 17.12.1950.

Eräs vaalien opetus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 25.1.1950.

[Haastattelulausunto puolivuosisadan alkaessa.] – *Uusi Aura*, 15.1.1950.

[Haastattelulausunto Ranskan-matkan jälkeen.] – *Helsingin Sanomat*, 3.12.1950. – *Turun Sanomat*, 3.12.1950. – *Uusi Suomi*, 3.12.1950.

”Keskiluokka.” [Kirj.] Mr. – *Uusi Suomi*, 30.9.1950.

Keskustelua kielirajan yli. – *Uusi Suomi*, 31.1.1950.

Kommunistien rauhanpropaganda. [Anon.] – *Uusi Aura*, 27.4.1950.

Kung Fjalars brott och straff. [J.L. Runeberg.] – *Svensk litteraturtidskrift*, 1950:13. s. 120-133.

Maaseudun mies kaunokirjallisuudessa. [Kirj.] Mr. – *Uusi Suomi*, 30.8.1950.

Maila Talvion kehitys Helsingin runoilijaksi. – *Uusi Suomi*, 27.5.1950.

Massojen kapina. Espanjalaisen kulttuurifilosofin käsityksiä omasta ajankohdastamme. [José Ortega y Gasset.] – *Kirjallisuudentutkijain seuran vuosikirja*, 1950:10. s. 74-80.

Matkasauva. Katkelmia ja säkeitä päiväkirjasta. Porvoo: WSOY. 4., lis. pain. 1950. 114 (3) s.

Neljännesvuosisata kirjallisuuden opettajana. Turun Yliopiston muistopäivän johdosta. – *Uusi Suomi*, 28.2.1950.

Nykyhetken kielirintama. [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.4.1950.

O. Manninen †. – *Valvoja*, 1950 s. 77-78.

Pieni helmasyntimme. [Kirj.] Mr. – *Uusi Suomi*, 24.9.1950.

Puoskarointia draaman tulevaisuudesta. [Kirj.] Mr. – *Uusi Suomi*, 3.9.1950.

Rauhanrakkaudesta. [Kirj.] Mr. – *Uusi Suomi*, 24.12.1950.

Riimin merkityksestä. – *Valvoja*, 1950 s. 57-61.

Runoantologioista. [Kirj.] Mr. – *Uusi Suomi*, 1950?.

Ruotsalaisuuden osuus ja asema kulttuurissamme. – *Uusi Suomi*, 12.2.1950.

”Seitsemän veljestä.” [Alkulause.] – *Seitsemän veljestä* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. 5. pain. 1950. s. V-XI.

Tolv distika. – *Nya Argus*, 1950:43. s. 178-179.

- V.A. Koskenniemi – Sigrid Schauman. [V.A. Koskenniemen vastaus.] – *Nya Pressen*, 17.2.1950.
- V.A. Koskenniemi svarar i litteraturdebatten. – *Hufvudstadsbladet*, 1.2.1950.
- V.A. Koskenniemi tar ställning till Finlands svenska diktning. Inlägg i debatten ”över språkgränsen.” – *Nya Pressen*, 31.1.1950. Oikaisu käännökseen 1.2.1950.
- Werner Söderström. Kirjallisuudelle pyhitetty elämäntyö. Porvoo: WSOY, 1950. 201 (7) s., 10 kuval.

## Runot

- Laulu Helsingille. – *Kansan Kuvalehti*, 1950:2. s. 7.

## Kirja-arvostelut

- Böök, Fredrik: Victoria Benedictsson och Georg Brandes. – *Valvoja*, 1950 s. 74-75.
- Epäfaustinen Faust. Eräs tulkintakoe. [Böhm, Wilhelm: Faust der Nichtfaustische.] – *Kirjallisuudentutkijain seuran vuosikirja*, 1950:10. s. 70-74.
- Juvonen, Helvi: Runoja. – *Valvoja*, 1950 s. 133-134.
- Kaksi ruotsalaista esseistiä. [Werin, Algot: Svenskt 1800-tal. Litterera essayer. – Holmberg, Olle: Inte bara om Hamlet.] – *Uusi Suomi*, 20.5.1950.
- Kallio-Visapää, Sinikka: Kaislakerttu. Kertomus. – *Valvoja*, 1950 s. 134-135.
- Kula, Kauko: Fr. Cygnaeuksesta T. Vaaskiveen. Suomalaisen kritiikin antologia. [Kirjallisuudentutkijain seuran vuosikirja 10.] – *Valvoja*, 1950 s. 199-200.
- Kulttuuritapaus. [V. Tarkiaisen ”Finsk litteraturhistoria” -teoksen ilmestyminen.] [Kirj.] Mr. – *Uusi Suomi*, 19.9.1950.
- Luova muisti. Marcel Proustin ”tapaus.” [Maurois, André: A la recherche de Marcel Proust.] – *Uusi Suomi*, 12.3.1950.
- ”Meitä oli viisi.” Saksalaisen kulttuurisuvun perhekronikka. [Mann, Viktor: Wir waren fünf. Bildnis der Familie Mann.] – *Uusi Suomi*, 20.8.1950.
- Merenmaa, Martti: Penjami, vaeltaja. Romaani. – *Valvoja*, 1950 s. 24-25.
- Paloheimo, Oiva: Lepakko. Romaani. – *Valvoja*, 1950 s. 69.
- Pispalan proosaeepos. Lauri Viidan esikoisromaani. [Viita, Lauri: Moreeni.] – *Uusi Suomi*, 2.12.1950.
- Runoutta. [Modern finsk lyrik. Ett urval i svensk tolkning jämte inledning av Ragna Ljungdell.] – *Kirjallisuudentutkijain seuran vuosikirja*, 1950:10. s. 80-83.
- Ruotsalaista kertomataidetta. Pär Lagerkvistin ”Barabbas.” – *Uusi Suomi*, 10.10.1950.
- Ruotsin uusi kirjallisuus. [Linder, Hjalmar: Fyra decennier av nittonhundratalet. Svensk litteraturhistoria VIII.] – *Valvoja*, 1950 s. 92-95.
- Saksan lähettilään muistelmät kohtalon vuosistamme. [von Blücher, Wipert: Suomen kohtalonaikoja.] – *Uusi Suomi*, 17.10.1950.
- Suomenruotsalaista kirjallisuutta. [Enckell, Rabbe: Agamemnon. – Enckell, Olof: Den unga Hagar Olsson. – Olsson, Hagar: Kinesisk utflykt.] – *Uusi Suomi*, 22.1.1950.
- Waltari, Mika: Mikael Hakim. – *Valvoja*, 1950 s. 25-27.

## Käännökset

- Berg der Versuchung – Berg der Verheissung. [Aus dem Finnischen übertr. von Hans Fromm. Der Originaltitel des dem Buche ”Symphonia Europea A. D. 1931” entnommen Kapitels lautet ”Näköalavuori.”] – *Das goldene Tor. Monatsschrift für Literatur und Kunst*. Baden-Baden: Kunst u. Wissenschaft. 1950:5. s. 241-244.

Die etruskische Vase. [Übers. von Johannes Öhquist.] – Die Besiegten. – *Ausblick. Zeitschrift für deutsch-skandinavische Beziehungen*. Lübeck: Deutsche Auslandsgesellschaft. 1950:1. s. 56.  
[Die sieben Brüder.] [Nachwort.] – *Die sieben Brüder* / Aleksis Kivi. Aus dem Finnischen übers. von Edzard Schaper. Zürich: Manesse Verlag, 1950. s. 507-520. (Manesse Bibliothek der Weltliteratur.)

## 1951

Eero Snellman. In memoriam. – *Uusi Suomi*, 22.11.1951.  
Georges Bernanos. – *Uusi Suomi*, 14.4.1951.  
[Haastattelulausunto Saksan-matkan jälkeen.] – *Turun Sanomat*, 2.12.1951.  
Kirjojen vuosi 1950. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 6.1.1951.  
Maiju Lassilan erään kirjeen vaiheilta. – *Kulttuurummi. Aleksis Kiven juhlaulkaisu. Otto Mannisen muistolle omistettu.* / Toimituskunta: V. Tarkiainen...[et al.]. Helsinki: Otava, 1951. s. 143-148, kuv.  
Maila Talvio ja "Laaksolan" arkisto. – *Uusi Suomi*, 1.7.1951.  
Maila Talvion nerous. – *Uusi Suomi*, 11.2.1951.  
Ranskalainen rapsodia. – *Suomen Kuvalehti*, 1951:7. s. 14-16.  
Roomalaismuistojen Provence. – *Uusi Suomi*, 21.1.1951.  
Runousoppia ja runoilijoita. Porvoo: WSOY, 1951. 256 s.  
Sextus Propertius. Kaksituhatuotinen runoilijamuisto. – *Uusi Suomi*, 30.3.1951.  
Vaikutelmia tämän hetken Saksasta. – *Uusi Suomi*, 9.12.1951.  
Victor Hugon "Kurjat." [Alkulause.] – *Kurjat* / Victor Hugo. Porvoo: WSOY. Lyh. suom. 3. pain. 1951. s. 5-9. (Maailman suurromaaneja.)  
Yrjö Koskelainen. In memoriam. – *Uusi Suomi*, 5.5.1951

## Runot

Kootut runot. 1906-1949. Porvoo: WSOY. 13. pain. 1951. 699 (1) s., 1 muotokuva.  
Sisältää: Runoja. 18. pain. s. 5-57. Valkeat kaupungit. 14. pain. s. 59-107. Hiilivalkea. 16. pain. s. 109-174. Elegioja. 17. pain. s. 175-247. Sydän ja kuolema. 14. pain. s. 249-307. Uusia runoja. 13. pain. s. 309-391. Kurkiaura. 11. pain. s. 393-481. Tuli ja tuhka. 9. pain. s. 483-551. Latuja lumessa. 10. pain. s. 553-622. Syksyn siivet. 3. pain. s. 623-690.  
Marskin lähtiessä. – *Uusi Suomi*, 4.2.1951.  
[Runoja.] – *Suomen runotar. Valikoima suomalaista runoutta koteja ja kouluja varten.* / Toim. Suomen kirjailijaliiton asettama toimituskunta: J.V. Lehtonen...[et al.]. Porvoo: WSOY. 4., tark. ja täyd. pain. 1951. s. 448-466, muotok. (Suomen kirjailijaliiton julkaisuja 22.)

## Kirja-arvostelut

Björkenheim, Magnus: Bertel Gripenbergs ungdomsdiktning. – *Valvoja*, 1951 s. 232-234.  
Bromfield, Louis: Bombayn yö. – *Valvoja*, 1951 s. 132.  
Haanpää, Pentti: Jauhot. Tarina pakkasen jäljiltä. – *Valvoja*, 1951 s. 179-180.

- "Jutte Cairenius," Maila Talvion "Silmä yössä" -romaanin filosofinen tohtori. – *Valvoja*, 1951 s. 55-60.
- Jäntti, Yrjö A.: Kirjakaupan ja kustannustoiminnan historia I. – *Valvoja*, 1951 s. 186-188.
- Kaksi tapainkuvausromaanina nykyhetken Ranskasta. [Duhamel, Georges: *Le voyage de Patrice Périot*. – Ayme, Marcel: *Ur askan i elden (Uranus)*.] – *Uusi Suomi*, 15.7.1951.
- Kolme saksalaista muistelmateosta. [von Blücher, Wipert: *Zeitenwende in Iran*. – Erfurth, Waldemar: *Der finnische Krieg 1941-1944*. – von Weizsäcker, Ernst: *Erinnerungen*.] – *Uusi Suomi*, 18.3.1951.
- Koskinen, Eila: Sininen tori. Runoja. – *Valvoja*, 1951 s. 230-231.
- Kulttuurihistoriallisia esseitä. [Hirn, Yrjö: *De lagergrönta skoplaggen*. – Koskimies, Rafael: *Väliverho*.] – *Uusi Suomi*, 30.12.1951.
- Kupiainen, Unto: Rakastunut koppakuoriainen. Runoja. – *Valvoja*, 1951 s. 86.
- Lybäck, Holger: T. Vaaskivi, ihminen ja kirjailija. – *Valvoja*, 1951 s. 134-136.
- Marskin muistelmat. I. [Mannerheim, G.: *Muistelmat I.*] – *Uusi Suomi*, 1.11.1951.
- Nuori Kaarlo Bergbom. [Verho, Urho: *Kaarlo Bergbomin draaman käsitys*. Turun Yliopiston julkaisuja, sarja B, 37.] – *Uusi Suomi*, 22.7.1951.
- Rafael Koskimiehen uudet esseet. [Koskimies, Rafael: *Kamarimusiikkia. Tutkielmia ja esseitä ulkomaan kirjallisuudesta*.] – *Uusi Suomi*, 29.7.1951.
- Ramstedt, G.J.: Lähettiläänä Nipponissa. Muistelmia vuosilta 1919-1929. – *Valvoja*, 1951 s. 50-51.
- Schiller. [von Schiller, Friedrich: *Valitut teokset I.*] – *Uusi Suomi*, 8.2.1951.
- Talvi, Jussi: Rakkaus ja armo. Romaani. – *Valvoja*, 1951 s. 89-90.
- Tarkiainen, V.: Finsk litteraturhistoria. Övers. av E.N. Tigerstedt. – *Valvoja*, 1951 s. 182-184.
- Uutta ruotsalaista kertomataidetta. [Siwertz, Sigfrid: *Slottsfinal*. – Hedberg, Olle: *Häxan i pepparkakshuset*.] – *Uusi Suomi*, 25.2.1951.
- Vilhelm Ekelund. Ruotsalainen aforistikko ja hänen jälkimaineensa. [Naert, Pierre: *Stilen i Vilhelm Ekelunds essayer och aforismer*. – Ekman, Rolf: *Vilhelm Ekelund och Nietzsche. En idehistorisk studie*.] – *Uusi Suomi*, 22.6.1951.
- Windsorin herttuan muistelmat. Suom. Eeva Kangasmaa. – *Valvoja*, 1951 s. 231-232.

## Teatteriarvostelut

Kevätkausi Pariisin teattereissa. – *Valvoja*, 1951 s. 39-44.

## Suomennokset

de Balzac, Honoré: *Saiturin tytär*. [Eugénie Grandet.] Suom. V.A. Koskenniemi. Porvoo: WSOY. 3. pain. 1951. 261 (1) s. (Riksin sarja, 1.)

## Käännökset

Berg der Verheissung – Berg der Versuchung. – *Die neue Schau. Monatsschrift für das kulturelle Leben im deutschen Haus*. Kassel-Wilhelmshöhe: Bärenreiter-Verl., 1951: h. 8-9. s. 210-211.

Ruf aus dem Jugendland. Drei Kapitel aus der Jugendbiographie "Gaben des Glücks." – *Ausblick. Mitteilungsblatt der Deutschen Auslandsgesellschaft*. Lübeck: Deutsche Auslandsgesellschaft. 1951:2. s. 17-19.



## 1952

- Elokuisia ajatuksia. [I.] – *Valvoja*, 1952 s. 197-201.  
Erik Ahlman. In memoriam. – *Valvoja*, 1952 s. 159-160 muotok.  
Erik Ahlmanin ”aforistiset ajatukset.” – *Ajatus*, 1952:17 s. 107-111.  
Oliko Selma Lagerlöf suuri kirjailija? – *Uusi Suomi*, 15.8.1952.  
Paul Valéry ja hänen aforisminsa. – *Uusi Suomi*, 30.4.1952.  
Pieni vuorosana runokielestämme. – *Uusi Suomi*, 22.6.1952.  
Piirteitä Erik Ahlmanin ajatusmaailmasta. – *Uusi Suomi*, 28.9.1952.  
Vaeltava viisaus. Aforismeja ja ajatelmiä vuosituhansien varrelta. Vinjetit piirt. Olavi Vepsäläinen. Porvoo: WSOY, 1952. 863 (1) s., kuv.  
Vierailu Ritari Rautakäden kotilinnassa. [Götz von Berlichingen.] – *Uusi Suomi*, 23.1.1952.  
Vähän aforismin käsitteestä. – *Uusi Suomi*, 13.2.1952.  
Zürich. – *Uusi Suomi*, 22.2.1952.  
Yrjö Hirnin henkilöllisyys. – *Valvoja*, 1952 s. 76-78.

## Kirja-arvostelut

- Aho, Antti J.: Juhani Aho. Elämä ja teokset. 1-2. – *Valvoja*, 1952 s. 46-48.  
Aila Meriluodon uudet runot. [Meriluoto, Aila: Sairas tyttö tanssii.] – *Uusi Suomi*, 5.12.1952.  
André Giden jälkimuisto. [Gide, André: Ainsi soit-il ou les jeux sont faits. – Du Gard, Roger Martin: Notes sur André Gide. – Mauriac, Claude: Conversations avec André Gide.] – *Uusi Suomi*, 24.8.1952.  
Björkenheim, Magnus: Kaarlo Sarkia. Suom. Maija Lehtonen. – *Valvoja*, 1952 s. 302-304.  
Chorell, Walentin: Intim journal. – *Valvoja*, 1952 s. 101-102.  
Fromm, Hans: Otto Manninen. Ein finnischer Dichter. – *Valvoja*, 1952 s. 193.  
Fröding, Gustaf: Värmlännin lauluja. Valikoima runosuomennoksia. Toim. Hannes Korpi-Anttila. – *Valvoja*, 1952 s. 296-297.  
Gide, André: Ainsi soit-il ou les jeux sont faits. – *Valvoja*, 1952 s. 138-139.  
Gulin, E.G.: Pyhiinvaellusretkellä Kreikassa. – *Valvoja*, 1952 s. 241-242.  
Hedberg, Olle: Då bleknar bruden. – *Valvoja*, 1952 s. 43-44.  
Heikkilä, Lasse: Matkalla. Kertomuksia. – *Valvoja*, 1952 s. 237-238.  
Heikkilä, Lasse: Miekkalintu. Teemoja. – Paatos ja lyyra. Uusia teemoja. – Sinä. Teemoista runoihin. – *Valvoja*, 1952 s. 38.  
Joenpelto, Eeva: Johannes vain. Romaani. – *Valvoja*, 1952 s. 298-299.  
”Johannes Angelos.” [Waltari, Mika: Johannes Angelos. Hänen päiväkirjansa Konstantinopolin valloituksesta v. 1453 Kristuksen maailmanajan päättyessä.] – *Uusi Suomi*, 2.11.1952.  
Johnson, Eyvind: Lagg undan solen. – *Valvoja*, 1952 s. 239-240.  
Lagercrantz, Olof: Agnes von Krusenstjerna. – *Valvoja*, 1952 s. 48-49.  
Lounaja, Heikki: Lautta ohittaa kylän. – *Valvoja*, 1952 s. 101.  
Maila Talvion Kootut teokset. – *Uusi Suomi*, 1.2.1952.  
Nuori Volter Kilpi. [Suomi, Vilho: Nuori Volter Kilpi. Vuosisadan vaihteen romantikko.] – *Uusi Suomi*, 31.5.1952.  
Pascal, [Blaise]: Mietteitä. Suom. ja johdannolla varust. L.F. Rosendal. – *Valvoja*, 1952 s. 106-107.

- Pulla, Armas J.: Pariisia Caesarista Rissaseen. – Waltari, Satu: Kahvila Mabillon. – *Valvoja*, 1952 s. 238-239.
- Rapola, Martti: Koivunporras. Vanha idylli. – *Valvoja*, 1952 s. 53-54.
- Ricarda Huch. [Hoppe, Else: Ricarda Huch. Weg, Persönlichkeit, Werk.] – *Uusi Suomi*, 29.7.1952.
- Ruoste, Jarmo: Onkalo. – *Valvoja*, 1952 s. 136-137.
- Ruotsalainen muistelmaja tunnustusteos. [Lidman, Sven: Gossen i grottan.] – *Uusi Suomi*, 15.6.1952.
- Ruotsalaista kertomakirjallisuutta. [Lidman, Sven: Lågan och lindansaren. – Siwertz, Sigfrid: Glasberget. Roman.] – *Uusi Suomi*, 8.11.1952.
- Siippainen, Olavi: Ikuisilla niityillä. Romaani. – *Valvoja*, 1952 s. 39-40.
- Tanner, Väinö: Suomen tie rauhaan 1943-44. – *Valvoja*, 1952 s. 143-144.
- Tapio, Marko: Lasinen pyykkilautaus. Romaani äidistä ja pojasta. – *Valvoja*, 1952 s. 236-237.
- Vartio, Marja-Liisa: Häät. Runoja. – *Valvoja*, 1952 s. 191-193.

### Teatteriarvostelut

- Ranskalaisia komedioja Tukholman näyttämöllä. – *Uusi Suomi*, 26.11.1952.

### Käännökset

- Ett knippe aforismer. Svensk tolkning av Ole Torvalds. – *Åbo Underrättelser*, 31.12.1952.

## 1953

- Aleksis Kivi (1834-1872). [Johdanto.] – *Valitut teokset / Aleksis Kivi*. Porvoo: WSOY, 1953. s. V-XIII. (Kymmenen kansalliskirjailijaa 1.)
- Antiikin viimeinen suuri runoilija. [Ovidius Naso.] – *Valvoja*, 1953 s.107-121.
- Antti Wihuri kulttuurimesenaattina. – *Mies ja meri. Juhlakirja Antti Wihurin seitsenkymmenvuotispäivänä 9.10.1953*. Helsinki: Otava, 1953. s. 33-48, kuv.
- Elokuisia ajatuksia. II-III. – *Valvoja*, 1953 s.159-161, 308-310.
- "Juha." [Alkulause.] – *Juha / Juhani Aho*. Porvoo: WSOY. 15. pain. 1953. s. 3-6. (Suomalainen valiosarja.)
- Lapsuuteni Oulu ja nykyinen. – *Uusi Suomi*, 26.7.1953.
- Maila Talvio (1871-1951). [Johdanto.] – *Valitut teokset / Maila Talvio*. Porvoo: WSOY, 1953. s. V-XV. (Kymmenen kansalliskirjailijaa 8.)
- Pieni tervehdys. – *Kaltio*, 1953:9. s. 47, muutok.
- Roomalaisia runoilijoita. Porvoo: WSOY. 3. täyd. pain. 1953. 215 s.
- Sextus Propertius. Ett tvätusen års diktarminne. – *Finsk Tidskrift*, 1953:h. 2. s. 88-94.
- Syksyn kynnyksellä. Jäähyväiset kesäkodille. – *Uusi Suomi*, 30.8.1953.
- Tunnustukseksi ja kiitukseksi tieteelle ja taiteelle. [Puhe Wihurin rahastojen kunniapalkintojakotilaisuudessa.] – *Hufvudstadsbladet*, 10.10.1953. – *Suomen Sosialidemokraatti*, 10.10.1953. – *Uusi Suomi*, 10.10.1953.
- Vaeltava viisaus. Aforismeja ja ajatelmia vuosituhansien varrelta. Vinjetit piirt. Olavi Vepsäläinen. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1953. 863 (2) s., kuv.

## Kirja-arvostelut

- Aaro Hellaakoski. [Kupiainen, Unto: Aaro Hellaakoski, ihminen ja runoilija. – Hellaakoski, Aaro: Runot.] – *Uusi Suomi*, 13.12.1953.
- Albérès, R.-M.: L'odyssée d'André Gide. – *Valvoja*, 1953 s. 201-203.
- Bromfield, Louis: Mr. Smith. Romaani. Suom. Helvi Vasara. – *Valvoja*, 1953 s. 191-192.
- Chorell, Walentin: Sträv gryning. – *Valvoja*, 1953 s. 96.
- Florilegium amicitiae. Till Emil Zilliacus I. IX. MCMLIII. – *Valvoja*, 1953 s. 259-260.
- Green, Julien: Tohtorin huvila. [Adrienne Mesurat.] Suom. Katri Ingman. – *Valvoja*, 1953 s. 191.
- "Hadrianuksen muistelmat." [Yourcenar, Marguerite: Hadrianuksen muistelmat. Suom. Reino Hakamies.] – *Uusi Suomi*, 17.11.1953.
- Heiniö, Esti: Neito ja punapaula. Romaani. – *Valvoja*, 1953 s. 312-313.
- Hämäläinen, Helvi: Kasperin jalokivet. – *Valvoja*, 1953 s. 149.
- Idman, K.G.: Maamme itsenäistymisen vuosilta. Muistelmia. – *Valvoja*, 1953 s. 155-156.
- Kallas, Aino: Päiväkirja. Vuosilta 1907-1915. – *Valvoja*, 1953 s. 189-190.
- Kallio-Visapää, Sinikka: Santiagon simpukka. Matkaesseitää ja kuvasarjoja Espanjasta. – *Valvoja*, 1953 s. 51.
- Kare, Kauko: Toivo Pekkanen. Kirjailijakuvan piirteitä. – *Valvoja*, 1953 s. 255-257.
- Kinos, Hilppa: Sivuhenkilö. – *Valvoja*, 1953 s. 313.
- Kiven "Leo ja Liina." [Kirj.] Kirjallisuusmies. – *Uusi Suomi*, 14.10.1953.
- Kivimaa, Arvi: Näyttämön lumous. – *Valvoja*, 1953 s. 193-195.
- Koskimies, Rafael: Suomen Kansallisteatteri 1902-1917. – *Valvoja*, 1953 s. 97-99.
- Kurjensaari, Matti: Syntynyt Suomessa. Romaani. – *Valvoja*, 1953 s. 93-94.
- Leino, Eino: Päivänkehrä. Toim. Aarre M. Peltonen. – *Valvoja*, 1953 s. 248-249.
- Mannerheim-Weckman, Evo: Laivalamppu. – *Valvoja*, 1953 s. 324.
- Nummi, Lassi: Viha. – *Valvoja*, 1953 s. 48-49.
- Paloheimo, Oiva: Ratsastus Eedeniin. Romaani. – *Valvoja*, 1953 s. 93.
- Pekkanen, Toivo: Lapsuuteni. – *Valvoja*, 1953 s. 249-250.
- Pohjanpää, Lauri: Mestari. – *Valvoja*, 1953 s. 150.
- Polkunen, Mirjam: Viittojenriisumisjuhla. Runoja. – *Valvoja*, 1953 s. 44-45.
- Rundt, Joel: Fågeln flyger långt. Finsk dikt i svensk tolkning. – *Valvoja*, 1953 s. 92.
- Ruoste, Jarmo: Puuvallit. – *Valvoja*, 1953 s. 150-151.
- Seppänen, Unto: Satukaupunki. Romaani. – *Valvoja*, 1953 s. 151-152.
- Uutta runoutta. [Selja, Sirkka: Niinkuin ovi.] – *Uusi Suomi*, 1.5.1953.
- Wallenius, K.M.: Miesten meri. – *Valvoja*, 1953 s. 48.
- Waltari, Mika: Kuun maisema. – *Uusi Suomi*, 13.11.1953.
- Viljanen, Lauri: Aleksis Kiven runomaailma. – *Valvoja*, 1953 s. 319-321.
- "Yksinäisyyden tie." Uutta kirjallisuutta Sören Kierkegaardista. [Bröchner, Hans: Erinnerung om Kierkegaard. – von Rubow, Paul: Goldschmidt og Kierkegaard. – Hohlenberg, Johannes: Den ensommes vej.] – *Uusi Suomi*, 10.6.1953.

## Teatteriarvostelut

- Skandinaavisia teatteri-iltoja. – *Uusi Suomi*, 28.5.1953.

## 1954

- Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. 3. pain. 1954. 214 (2) s., 8 kuval.
- Elokuisia ajatuksia. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1954. 94 (1) s.
- Elokuisia ajatuksia. IV-V. – *Valvoja*, 1954 s. 59-62, 151-154.
- Finländska skaldler om Runeberg. – *Ord och Bild*. Stockholm. 1954:63. s. 82.
- Gardonen runoilijakoti. Gabriele d'Annunzio ja hänen Vittorialensa. – *Uusi Suomi*, 20.6.1954.
- [Haastattelulausunto Italian-matkan jälkeen.] – *Helsingin Sanomat*, 16.5.1954. – *Turun Sanomat*, 16.5.1954. – *Uusi Aura*, 16.5.1954. – *Uusi Suomi*, 16.5.1954.
- [Haastattelulausunto Villa Lantesta.] – *Uusi Suomi*, 29.4.1954.
- Kirjojen vuosi 1953. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 6.1.1954.
- Kyösti Wilkunan syntymän 75-vuotismuisto. Piirteitä hänen persoonallisuutensa kuvaan. – *Uusi Suomi*, 4.5.1954.
- Linnankosken "Pakolaiset." [Alkulause.] – *Pakolaiset* / Johannes Linnankoski. Porvoo: WSOY. 16. pain. 1954. s. 5-8. (Suomalainen valiosarja.)
- Maila Talvio (1871-1951). [Johdanto.] – *Valitut teokset* / Maila Talvio. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1954. s. V-XV. (Kymmenen kansalliskirjailijaa 8.)
- Oikeuden idea Salamiin kuninkaassa. [Puhe J.L. Runebergin 150-vuotismuistojuhlissa.] – *Uusi Suomi*, 6.2.1954.
- Paulinus-Lillienstedt. Suomalais-ruotsalaisen barokkiajan loistava edustaja. – *Turun Ylioppilas*, 1954:3. s. 9-22.
- "Seitsemän veljestä." [Alkulause.] – *Seitsemän veljestä* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. [Koulupain.] 1954. s. 5-11.
- Suomi Roomassa. [Institutum Romanum Finlandiae.] – *Valvoja*, s. 105-106.
- V.A. Koskenniemen koottujen teosten ilmestyminen lähiaikojen merkkitapaus. [Haastattelu.] – *Uusi Aura*, 11.3.1954.
- Victor Hugon "Kurjat." [Alkulause.] – *Kurjat* / Victor Hugo. Porvoo: WSOY. Lyh. suom. 4. pain. 1954. s. 5-9. (Maailman suurromaaneja.)

## Kirja-arvostelut

- Böök, Fredrik: Rannsakan. – *Valvoja*, 1954 s. 54-56.
- Chorell, Walentin: Mirjam. Suom. Seppo Virtanen. – *Valvoja*, 1954 s. 252.
- Ehrström, Inga: Onnellinen vuosi Grönlannissa. Suom. Eija Palsbo. – *Valvoja*, 1954 s. 193.
- Erfurth, Waldemar: Sotapäiväkirja vuodelta 1944. Suom. Eino E. Suolahti. – *Valvoja*, 1954 s. 195-196.
- Häme, Kyllikki: Ruutin kirja. Päiväkirjaromaani. – *Valvoja*, 1954 s. 51-52.
- Hämäläinen, Helvi: Kolme eloonherätettyä. – *Valvoja*, 1954 s. 48-50.
- Karjalan kannasta ja Pariisia. Kaksi suomenruotsalaista kertojaa. [Parland, Oscar: Den förtrollade vägen. – Alopaeus, Marianne: Utanför.] – *Uusi Suomi*, 21.2.1954.
- Kolme ranskalaista moralistia. [Mauriac, François: Journal. – Romain, Jules: Examen de conscience des francais. – Camus, Albert: L'Été.] – *Uusi Suomi*, 22.8.1954.
- Koskimaa, Kimmo: Hukkaperän lauluja. – *Valvoja*, 1954 s. 143.
- Kurjensaari, Matti: Kiinalainen päiväkirja. Uutta Kiinaa suomalaisin silmin. – *Valvoja*, 1954 s. 95-97.
- Lanoux, Armand: Bonjour, Monsieur Zola. – *Valvoja*, 1954 s. 191-193.
- Mitford, Nancy: Kultapoika. Suom. Kristiina Kivivuori. – *Valvoja*, 1954 s. 53-54.

- Nurmela, Tauno: Suuri pieni maailma. – *Valvoja*, 1954 s. 143-144.  
Paloheimo, Oiva: Ongelmatyttö ja muita pakinoita. – *Valvoja*, 1954 s. 50.  
Runoilija ja hänen vaimonsa. [Hamsun, Marie: Sateenkaari. Kirja Knut Hamsunista ja minusta.] – *Uusi Suomi*, 24.2.1954.  
Ruotsalaista kertomataidetta. [Hedberg, Olle: Foto von Blomberg. Roman.] – *Uusi Suomi*, 3.1.1954.  
Steinbeck, John: Eedenistä itään. Romaani. Suom. Jouko Linturi. – *Valvoja*, 1954 s. 97-98.  
Suomenruotsalaista aforistiikkaa ja esseitä. Rabbe Enckell, Helen af Enehjelm, Hagar Olsson. [Enckell, Rabbe: Traktat. – af Enehjelm, Helen: Röster över vattnet. – Olsson, Hagar: Tidiga fanfarer och annan dagskritik.] – *Uusi Suomi*, 21.3.1954.  
Tynni, Aale: Torni virrassa. – *Valvoja*, 1954 s. 188-189.

## Käännökset

- Förvår. Svärdslijjan. Kväll. Övers. av Joel Rundt. – Under höststjärnan. Övers. av Arvid Mörne. – *All nordens lyrik. / I urval av Anders Österling*. Stockholm: Bonnier, 1954. s. 200-202.  
Die Lerche. – Herbstsonnett. – Die Sphinx. – Pan. – Endymion. – Die Vorkämpfer. – *Sonette der Völker. 700 Sonette aus 7 Jahrhunderten. / Ausgewählt und ins Deutsche übertr. von Karl Theodor Busch*. Heidelberg: Drei Bräcken Verlag, 1954. s. 324-327.

## 1955

- Aleksis Kivi (1834-1872). [Johdanto.] – *Valitut teokset / Aleksis Kivi*. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1955. s. V-XIII. (Kymmenen kansalliskirjailijaa 1.)  
Elokuisia ajatuksia VI. – *Valvoja*, 1955 s. 263-264.  
Kootut teokset. 1. Porvoo: WSOY, 1955. 390 (2) s., 1 muotokuva.  
Sisältää: Runoja. 19. pain. s. 5-50. Valkeat kaupungit. 15. pain. s. 51-91. Hiilivalkea. 17. pain. s. 93-144. Elegioja. 18. pain. s. 145-201. Sydän ja kuolema. 15. pain. s. 203-243. Uusia runoja. 14. pain. s. 245-309. Kurkiaura. 12. pain. s. 311-385.  
Kootut teokset. 2. Porvoo: WSOY, 1955. 431 (1) s.  
Sisältää: Tuli ja tuhka. 10. pain. s. 5-67. Lataja lumessa. 11. pain. s. 69-125. Syksyn siivet. 4. pain. s. 127-180. Runoja kokoelmien ulkopuolelta. s. 181-234. Hannu. Erään nuoruuden runoelma. 4. pain. s. 235-282. Nuori Anssi. 4. pain. s. 283-301. Lyyra ja paimenhuilu. Runosuomennoksia. 2. pain. s. 303-362. Goethen runoja. 2. pain. s. 363-427.  
Kootut teokset. 3. Porvoo: WSOY, 1955. 591 (1) s.  
Sisältää: Matkasauva. Katkelmia ja säkeitä päiväkirjasta. 5. pain. s. 5-84. Elokuisia ajatuksia. 3. pain. s. 85-133. Miekka ja taltta. Puheita kansallisista aiheista. 2. pain. s. 135-239. Sata kunnian päivää. Kolme puhetta 1939-1940. 3. pain. s. 241-256. Sota rauhan rakentajana. Puheita päivän aiheista 1940-1941. 2. pain. s. 257-284. Puheita kokoelmien ulkopuolelta. s. 285-338. Poliittisia kirjoituksia. s. 339-587.

- Kootut teokset. 4. Porvoo: WSOY, 1955. 507 (1) s.  
Sisältää: Konsuli Brennerin jälkikesä. 3. pain. s. 5-161. Onnen antimet. 3. pain. s. 163-296. Vuosisadanalun ylioppilas. 2. pain. s. 297-474. Autobiografisia kirjoituksia. s. 475-505.
- Kootut teokset. 5. Porvoo: WSOY, 1955. 569 (3) s.  
Sisältää: Kevätilta Quartier Latinissa. 3. pain. s. 5-51. Runon kaupunkeja. 3. pain. s. 53-155. Suvipäiviä Hellaassa. 3. pain. s. 157-251. Symphonia Europaea. A.D. 1931. 3. pain. s. 253-355. Etruskien haudoilta nykypäivien Italiaan. 2. pain. s. 357-458. Havaintoja ja vaikutelmia Kolmannesta valtakunnasta. 2. pain. s. 459-514. Tuntureita ja rajamiehiä. 2. pain. s. 515-534. Matkakuvauksia kokoelmien ulkopuolelta. s. 535-569.
- Kootut teokset. 6. Porvoo: WSOY, 1955. 594 (1) s.  
Sisältää: Kirjoja ja kirjailijoita. I-IV. 3. pain.
- Kootut teokset. 7. Porvoo: WSOY, 1955. 593 (1) s.  
Sisältää: Kirjoja ja kirjailijoita. V. 3. pain. s. 5-172. Alfred de Musset. 3. pain. s. 173-224. Roomalaisia runoilijoita. 4. pain. s. 225-391. Runousoppia ja runoilijoita. 2. pain. s. 393-576. Runous ja nykyhetki. 3. pain. s. 577-591.
- Kootut teokset. 8. Arvosteluja ja esseitä kokoelmien ulkopuolelta. Porvoo: WSOY, 1955. 607 (1) s.  
Sisältää: Arvosteluja ja esseitä suomalaisesta kirjallisuudesta 1. s. 5-604.
- Kootut teokset. 9. Arvosteluja ja esseitä kokoelmien ulkopuolelta. Porvoo: WSOY, 1955. 557 (1) s.  
Sisältää: Arvosteluja ja esseitä suomalaisesta kirjallisuudesta [2]. s. 5-367. Yleiskirjallista. s. 369-413. Kirjoitelmia ja katsauksia teatterin piiristä. s. 415-553.
- Schiller Goethen nerouden tulkkina. – *Uusi Suomi*, 22.5.1955.  
Thomas Mann. – *Uusi Suomi*, 23.8.1955.  
Vaikutelmia Tukholman taidekeväästä. – *Uusi Suomi*, 7.5.1955.

## Runot

Soihdunkantajat. Kantaatti Turun Yliopiston maisteri- ja tohtoripromootioihin 1955. – *Suomen Kuvalehti*, 1955:22. s. 14-15, kuv.

## Kirja-arvostelut

- Aino Kallaksen Lontoon-kausi. [Kallas, Aino: Päiväkirja vuosilta 1922-1926.] – *Uusi Suomi*, 22.10.1955.  
"Ajatus ja julistus." Prof. G.H. von Wrightin kulttuurikristillinen esseekokoelma. [von Wright, G.H.: Tanke och förkunnelse.] – *Uusi Suomi*, 12.3.1955.  
Hans Carossa ja hänen viime teoksensa. [Carossa, Hans: Gesammelte Gedichte. – Carossa, Hans: Stern über der Lichtung. – Carossa, Hans: Abendländische Elegie. – Carossa, Hans: Wirkungen Goethes in der Gegenwart. – Carossa, Hans: Der Tag des jungen Arztes.] – *Uusi Suomi*, 21.6.1955.  
Kaksi ruotsalaista romaania. [Siwertz, Sigfrid: Pagoden. Roman. – Hedberg, Olle: Vänstra kinden.] – *Uusi Suomi*, 12.8.1955.  
Martti Merenmaan uusi romaani. – *Uusi Suomi*, 6.10.1955.

- Maurois, André: Sydän ei erehdy eli George Saudin elämä. – *Valvoja*, 1955 s. 53-54. Missi-romaanien kuningatar. Jane Austen: Ylpeys ja ennakkoluulo. [Suom. S.-J. Norokoturja.] – *Uusi Suomi*, 28.8.1955.
- Monsarrat, Nicholas: Esther Costellon tarina. Suom. Ena Kontuniemi. – *Valvoja*, 1955 s. 101-102.
- de Montaigne, Michel: Esseitä. – *Uusi Suomi*, 13.11.1955.
- Nuori tanskalainen kertoja. [Lembourn, Hans Jörgen: Der kommer en dag. – Lembourn, Hans Jörgen: Hotel Styx.] – *Uusi Suomi*, 21.7.1955.
- Ranskalaisia kirjauutuuksia. [Tauriac, Michel: Le trou. – Blondin, Antoine: L'humeur vagabonde. Roman. – Simenon, Georges: Les témoins. Roman.] – *Uusi Suomi*, 3.7.1955.
- Ruoste, Jarmo: Yötuuli herää. – *Valvoja*, 1955 s. 50-51.
- Walter Scott ja hänen mestariromaaninsa. [Scott, Walter: Lammermoorin morsian. Suom. Hannes Korpi-Anttila.] – *Uusi Suomi*, 31.7.1955.
- Voipio, Anni: Häijyn miehen elämä. – *Valvoja*, 1955 s. 51.
- Väinö Linnan Tuntemattomasta sotilaasta. – *Uusi Suomi*, 22.2.1955.

## Käännökset

- Augustitankar. Övers. från finskan av Ole Torvalds. – *Ord och Bild*. Stockholm. 1955:64. s. 525-527.
- [Runoja.] – *Sekai shijin zenshū*, V. Tokyo, 1955. s. 347-348.

## 1956

- Aleksis Kivi (1834-1872). [Johdanto.] – *Valitut teokset / Aleksis Kivi*. Porvoo: WSOY. 3. pain. 1956. s. V-XIII. (Kymmenen kansalliskirjailijaa 1.)
- Elokuisia ajatuksia. VII-VIII. – *Valvoja*, 1956 s. 61-64, 249-250.
- Fanjunkars. [Aleksis Kivi.] – *Uusi Suomi*, 5.2.1956.
- Giovanni Papini. Pieni muistelmä seitsemäntoista vuoden takaa. – *Uusi Suomi*, 19.7.1956.
- Kootut teokset. 10. Arvosteluja ja esseitä kokoelmien ulkopuolelta. Porvoo: WSOY, 1956. 612 (1) s.
- Sisältää: Ruotsalaista kirjallisuutta. s. 5-132. Norjalaista ja tanskalaista kirjallisuutta. s. 133-179. Saksalaista kirjallisuutta. s. 181-332. Englantilaista ja amerikkalaista kirjallisuutta. s. 333-380. Ranskalaista kirjallisuutta. s. 381-520. Italialaista ja espanjalaista kirjallisuutta. s. 521-563. Slaavilaista kirjallisuutta. s. 565-590. Antiikin kirjallisuutta. s. 591-610.
- Kootut teokset. 11. Porvoo: WSOY, 1956. 690 (1) s.
- Sisältää: Goethe ja hänen maailmansa. 2. pain.
- Kootut teokset. 12. Porvoo: WSOY, 1956. (2) 575 (2) s.
- Sisältää: Aleksis Kivi. s. 3-216. Maila Talvio. s. 217-392. Werner Söderström. Kirjallisuudelle pyhitetty elämäntyö. s. 393-505. Hakemistot. Laati. Anna Maija Miesmaa. s. 507-576.
- Maila Talvio (1871-1951). [Johdanto.] – *Valitut teokset / Maila Talvio*. Porvoo: WSOY. 3. pain. 1956. s. V-XV. (Kymmenen kansalliskirjailijaa 8.)

Muistelmia kuolleesta talosta. [Alkulause.] – *Muistelmia kuolleesta talosta* / F.M. Dostojevski. Suom. Ida Pekari. Porvoo: WSOY. [2. pain.] 1956. s. 5-7. (Maailman suurromaaneja.)  
 Ns. nykyrunouden ongelma. – *Uusi Suomi*, 5.8.1956.  
 ”Seitsemän veljestä.” [Alkulause.] – *Seitsemän veljestä* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. [Koulupain.] 1956. s. 5-11.  
 Suomen aikakauskirjat saksalaisessa aikakauslehtiesittelyssä. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 30.5.1956.

## Kirja-arvostelut

Dokumenttiromaani rautaesiripun takaa. [Arnothy, Christine: Dieu est en retard.] – *Uusi Suomi*, 24.2.1956.  
 Dreyfusin juttu kummittelee yhä. Maurice Paléologue muistelmat. [Paléologue, Maurice: Journal de l'affaire Dreyfus.] – *Uusi Suomi*, 28.4.1956.  
 Edith Södergranin persoonallisuus. [Tideström, Gunnar: Edith Södergran. – Olsson, Hagar: Ediths brev.] – *Uusi Suomi*, 26.1.1956.  
 Hiljaa virtaa Don. Proosaeepos rautaesiripun takaa. [Sholohov, Mihael: Hiljaa virtaa Don. 1-3. Suom. Juhani Konkka.] – *Uusi Suomi*, 28.6.1956.  
 ”Idiootti.” Dostojevskin suuri tunnustus- ja julistusromaani. [Dostojevski, F.M.: Idiootti. Suom. V.K. Trast.] – *Uusi Suomi*, 18.10.1956.  
 Marsalkka Lyautey. Eräs lähikuva. [Farrère, Claude: Lyautey, créateur. Notes et souvenirs.] – *Uusi Suomi*, 6.7.1956.  
 Muistelmateos Suomen kirjailijaliiton vaiheista. [Jalkanen, Huugo: Kirjallinen kevät. Kuvauksia ja muistelmia Suomen kirjailijaliiton vaiheista.] – *Uusi Suomi*, 26.12.1956.  
 Nuorta kertomataidetta. [Tapio, Marko: Aapo Heiskasen viikatetanssi. Romaani.] – *Uusi Suomi*, 27.10.1956.  
 Olavi Kareksen mietekirja. [Kares, Olavi: On on tahi ei ei.] – *Uusi Suomi*, 21.11.1956.  
 Plutarkhos. [Plutarkhos: Kuuluisien miesten elämäkertoja. Suom. Kalle Suuronen.] – *Uusi Suomi*, 29.1.1956.  
 Ranskalainen muunnos Jaakobin tarinasta. [Cabries, Jean: Pyhä Jaakob.] – *Uusi Suomi*, 7.10.1956.  
 Ranskalaista kertomataidetta. [Romain, Jules: Le fils de Jerphanion. Roman. – Green, Julien: Le malfaiteur. Roman. – Sagan, Françoise: Un certain sourire. Roman. – La Varende: Le cavalier seul. Roman.] – *Uusi Suomi*, 23.8.1956.  
 Ranskalaista romaanikirjallisuutta. [Curtis, Jean-Louis: L'échelle de soie. – Dhôtel, André: Le pays ou l'on n'arrive jamais. – Grimault, Berthe: Beau clown.] – *Uusi Suomi*, 4.4.1956.  
 ”Rauhanpiippu.” Veikko Huovisen uusi teos. [Huovinen, Veikko: Rauhanpiippu.] – *Uusi Suomi*, 30.9.1956.  
 Ruotsalaista kertomataidetta. Olle Hedbergin tilitysromaani Nukke tanssii, kello lyö. [Hedberg, Olle: Dockan dansar, klockan slår.] – *Uusi Suomi*, 19.1.1956.  
 Saksalainen lääkäriromaani. [Kades, Hans: Der Erfolgreiche. Roman eines Chirurgen.] – *Uusi Suomi*, 8.6.1956.  
 Sibylla. Pär Lagerkvistin uusi teos. – *Uusi Suomi*, 25.11.1956.  
 Talleyrand – Pégivord. Duff Cooperin elämäkertateos. [Cooper, Duff: Talleyrand. Suom. Kristiina Kivivuori.] – *Uusi Suomi*, 13.11.1956.  
 Tanskalaista kertomakirjallisuutta. [Dons, Aage: Dydens lön. – Lembourn, Hans Jörgen: Ved daggry.] – *Uusi Suomi*, 18.12.1956.



Tutkimus Maiju Lassilasta. [Erho, Elsa: Maiju Lassila. Kirjallisuushistoriallinen tutkimus.] – *Uusi Suomi*, 16.12.1956.

Uutta ranskalaista kertomakirjallisuutta. [Maurois, André: Les roses de septembre. Roman. – Hardy, René: Katkera voitto. Romaani.] – *Uusi Suomi*, 2.11.1956.

## Käännökset

Aphorismen. [Die vorliegende kleine Auswahl ist dem letzten Bande Elokuisia ajatuksia entnommen. [Übers. von] Hans Fromm.] – *Merkur. Deutsche Zeitschrift für europäisches Denken*. Stuttgart: Klett-Cotta. 1956:10. s. 299-300.

[Runoja.] – *Singing Finland / Translations from Finnish verse by K.V. Ollilainen*. Lahti 1956. s. 34-49.

## 1957

Akateemikko tulilinjassa. [A.I. Virtanen.] [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.9.1957.

Aleksis Kivi (1834-1872). [Johdanto.] – *Valitut teokset / Aleksis Kivi*. Porvoo: WSOY. 4. pain. 1957. s. V-XIII. (Kymmenen kansalliskirjailijaa 1.)

Elokuisia ajatuksia IX. – *Valvoja*, 1957 s. 193-195.

[Haastattelulausunto Suomen Akatemian kirjailijajäsenen paikan täyttämisestä.] – *Uusi Aura*, 14.9.1957.

Ilmari Kiannon varhaisrunous. – *Uusi Suomi*, 3.2.1957.

Kirjallinen vuosi 1956. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.1.1957.

Linnankosken ”Pakolaiset.” [Alkulause.] – *Pakolaiset / Johannes Linnankoski*. Porvoo: WSOY. 17. pain. 1957. s. 5-8. (Suomalainen valiosarja.)

Luigi Salvini. Suomalais-italialaisten kulttuurisuhteiden innokkaan ja menestyksellisen edustajan muisto. – *Uusi Suomi*, 26.6.1957.

Maila Talvio (1871-1951). [Johdanto.] – *Valitut teokset / Maila Talvio*. Porvoo: WSOY. 4. pain. 1957. s. V-XV. (Kymmenen kansalliskirjailijaa 8.)

Mika Waltari. Muutamia piirteitä hänen kirjailijakuvaansa. – *Uusi Suomi*, 27.10.1957.

Muistikuvia Ida Aalbergista hänen syntymänsä 100-vuotispäivän johdosta. – *Uusi Suomi*, 1.12.1957.

Puoli vuosisataa Daniel Hjortin runoilijan kuolemasta. [J.J. Wecksell.] – *Uusi Suomi*, 9.8.1957.

Romantiikan suuri lyyrikko. Muutamia näkökohtia Musset'n 100-vuotismuiston johdosta. – *Uusi Suomi*, 7.10.1957.

Toivo Pekkasan lähtiessä. – *Uusi Suomi*, 9.6.1957.

## Runot

Isänmaan kevät. Runovalikoima Suomen itsenäisyyden 40-vuotispäiväksi. 2. tekijän tarkistama laitos. Porvoo: WSOY, 1957. 94 (1) s.

## Kirja-arvostelut

Aale Tynnin länsimaisen runouden antologia. [Tynni, Aale: Tuhat laulujen vuotta.] – *Uusi Suomi*, 24.11.1957.

Aino Kallaksen Vaeltava vieraskirja. [Kallas, Aino: Vaeltava vieraskirja 1946-1956.] – *Uusi Suomi*, 8.12.1957.

- Amerikkalaisen puritaanisuuden julistaja ja kriitikko. [Hawthorne, Nathanael: Seitsemänpäiväinen talo. Suom. Aune Brotherus.] – *Uusi Suomi*, 3.4.1957.
- Bergroth, Kersti: Maailman Rooma. – *Valvoja*, 1957 s. 247.
- Blixen, Karen: Viimeiset tarinat. Suom. Mikko Kilpi. – *Valvoja*, 1957 s. 298-299.
- Dumas'n kolme sukupolvea. Maurois'n teos Napoleonin kenraalista, "Kolmen muskettisoturin" kertojasta ja "Kamelianaisen" draamarunoilijasta. [Maurois, André: Les trois Dumas.] – *Uusi Suomi*, 7.7.1957.
- Felix Krullin tunnustukset. Thomas Mannin keskenjäänyt itseironoinen proosaeepos. [Mann, Thomas: Bekenntnisse des Hochstaplers Felix Krull.] – *Uusi Suomi*, 20.3.1957.
- Georges Simenon. Poliisiromaani massatuottaja psykologiseksi kertojaksi. [Simenon, Georges: Lettre à mon juge. – Simenon, Georges: Les complices. – Simenon, Georges: Le fils.] – *Uusi Suomi*, 18.8.1957.
- Goncourt-veljesten Päiväkirja. [de Goncourt, Edmond et Jules: Journal. Memoires de la vie littéraire 1851-1856. 1.] – *Uusi Suomi*, 26.5.1957.
- Hanuri ja sello. Kaksi ruotsalaista lyyrikkoa. [Ferlin, Nils: Från mitt ekorrhjul. – Bergman, Bo: Väntan.] – *Uusi Suomi*, 30.10.1957.
- Jacob Grimm ja Suomi. [Kunze, Erich: Jacob Grimm und Finnland. F.F. Communications 165.] – *Uusi Suomi*, 2.6.1957.
- Kaksi ranskalaista muistelmateosta. [Du Gard, Maurice Martin: Les mémorables. – de Montherlant, Henry: Carnets.] – *Uusi Suomi*, 22.11.1957.
- Kallio-Visapää, Sinikka: Kuvista ja kuvaamisesta. Esseitä taiteen ja kirjallisuuden ilmiöistä. – *Valvoja*, 1957 s. 248-249.
- Kulttuurihistoriallisia lähikuvia. [Muistikuvia 3. Toim. Eino E. Suolahti.] – *Uusi Suomi*, 25.8.1957.
- Lami, Martti: Neljäs nikama eli Veijari vastoin tahtoaan. – *Valvoja*, 1957 s. 239.
- Mestariromaaneja vuosisadan takaa. [Flaubert, Gustave: Rouva Bovary. – de Balzac, Honor: Bette-serkku.] – *Uusi Suomi*, 22.1.1957.
- Ranskalaista kertomataidetta. Albert Camus – Jules Romains. [Camus, Albert: L'exil et le royaume. – Romains, Jules: Une femme singulière.] – *Uusi Suomi*, 9.6.1957.
- Remarque, Erich Maria: Musta obeliski. Suom. Kai Kaila. – *Valvoja*, 1957 s. 299.
- Tunnustusteosten vaarat. Sven Lidmanin viimeinen omaelämäkerrallinen teos. [Lidman, Sven: Vällust och vedergällning.] – *Uusi Suomi*, 5.5.1957.
- Turistiromaaneja. [Wennerström-Hartmann, Eva: Marmorhänderna. – Hedberg, Olle: Sardinens begravning.] – *Uusi Suomi*, 30.1.1957.
- Uudistunut Lion Feuchtwanger. [Feuchtwanger, Lion: Jefta und seine Tochter.] – *Uusi Suomi*, 22.12.1957.
- Uusi Fröding-elämäkerta. [Landquist, John: Gustaf Fröding. En biografi.] – *Uusi Suomi*, 17.2.1957.
- Uutta ranskalaista kirjallisuutta. Albert Camus, Hervé Bazin. [Camus, Albert: La chute. – Bazin, Hervé: Qui j'ose aimer.] – *Uusi Suomi*, 18.4.1957.
- Uutta suomalaista kertomataidetta. Martti Merenmaa ja Eeva Joenpelto. [Merenmaa, Martti: Matka vuorelle. Romaani. – Joenpelto, Eeva: Missä lintuset laulaa.] – *Uusi Suomi*, 7.11.1957.
- Vanha filosofi muistelee. Bertrand Russelin uusi teos. [Russell, Bertrand: Muotokuvia muistista ja muita esseitä. Suom. J.A. Hollo.] – *Uusi Suomi*, 15.9.1957.
- Vuosisatamme maailmanhistoriallinen filmi. [Bouman, P.J.: Yksinäisten vallankumous. Suom. Lauri Hirvensalo.] – *Uusi Suomi*, 20.10.1957.

## 1958

- Eino Kaila. In memoriam. – *Uusi Suomi*, 2.8.1958.  
Elokuisia ajatuksia X. – *Valvoja*, 1958 s. 139-141.  
Emil Zilliacus 80-vuotias. – *Uusi Suomi*, 31.8.1958.  
Huolenpitoa ”tunteellisesta” koulunuorisosta Ruotsissa. Prof. Victor Svanbergin radiosoitelmä Vänrikki Stoolin tarinoista. [J.L. Runeberg.] – *Uusi Suomi*, 9.4.1958.  
Ihmisa. Elokuisia ajatuksia, toinen sarja. Porvoo: WSOY, 1958. 78 (1) s.  
”Juha.” [Alkulause.] – *Juha / Juhani Aho*. Porvoo: WSOY. 16. pain. 1958. s. 3-6.  
(Suomalainen valiosarja.)  
Maailmankirjallisuuden käsitteestä. – *Uusi Suomi*, 29.8.1958.  
Muistelmia kuolleesta talosta. [Alkulause.] – *Muistelmia kuolleesta talosta / F.M. Dostojevski*. Suom. Ida Pekari. Porvoo: WSOY. 3. pain. 1958. s. 5-7. (Maailman suurromaaneja.)  
Rafael Koskimiehen kirjallinen pelinavaus neljä vuosikymmentä sitten. – *Kirjallisuudentutkijain seuran vuosikirja*, 1958:16. s. 113-117.  
”Seitsemän veljestä.” [Alkulause.] – *Seitsemän veljestä / Aleksis Kivi*. Porvoo: WSOY. [Koulupain.] 1958. s. 5-11.  
Sur les souvenirs qui me lient à Monsieur Aurélien Sauvageot. – *Vingt-cinq ans d'enseignement en France des langues finno-ougriennes. Cahier commémoratif publié sous le haut patronage de Gaston Berger par l'Institut Hongrois de Paris avec la participation de la Société de Littérature Finnoise sous la direction de Jean Gergely et Aimo Sakari*. Paris, impr. de Wercklé, 1958. s. 32-33.  
Vuoden päivät. Syntymäpäiväkirja. Porvoo: WSOY. 5. pain. 1958. (4) 215 s.  
Vuosisatamme kirjalliset kymmenluvut. – *Uusi Suomi*, 9.2.1958.

## Runot

- Kootut runot. 1906-1955. Porvoo: WSOY. 14. pain. 1958. 751 (1) s., 1 muotokuval.  
Sisältää: Runoja. 20. pain. s. 5-57. Valkeat kaupungit. 16. pain. s. 59-107. Hiilivalkea. 18. pain. s. 109-174. Elegioja. 19. pain. s. 175-247. Sydän ja kuolema. 16. pain. s. 249-307. Uusia runoja. 15. pain. s. 309-391. Kurkiaura. 13. pain. s. 393-481. Tuli ja tuhka. 11. pain. s. 483-551. Latuja lumessa. 12. pain. s. 553-622. Syksyn siivet. 5. pain. s. 623-690. Runoja kokoelmien ulkopuolelta. s. 691-743.  
Kukkaisvenhe. [Runokokoelmasta:] Kurkiaura. – *Pellervo*, 1958:59. s. 937, kuv.  
Tähtilaulu. – *Misericordia*. Suomen sairaanhoitajayhdistys. Joululehti 1958. s. 2.  
Valikoima runoja. Porvoo: WSOY. 1958. 190 (1) s., 1 muotokuval. (Suomalainen parnasso.)

## Kirja-arvostelut

- 1600-luvun ranskalainen moralisti. [La Bruyère: Luonnekuvia eli tämän vuosisadan tapoja. Suom. J.A. Hollo.] – *Uusi Suomi*, 21.12.1958.  
50-vuotias Waltari ja hänen uusi kirjansa. [Waltari, Mika: Feliks Onnellinen.] – *Uusi Suomi*, 19.9.1958.  
Aila Meriluodon uudet runot. [Meriluoto, Aila: Pahat unet.] – *Uusi Suomi*, 24.9.1958.  
André Chamson ja kaksi hänen viimeistä teostaan. [Chamson, André: Adeline Vénician. – Chamson, André: Nos ancêtres les Gaulois.] – *Uusi Suomi*, 12.10.1958.

- Bellman, Carl Michael: Fredmanin epistoloita. Suom. Unto Kupiainen. – *Valvoja*, 1958 s. 42.
- Blixen, Karen: Kohtalotarinoita. Suom. Mikko Kilpi. – *Valvoja*, 1958 s. 279-280.
- Fossi, Paavo: Kertomuksia. – *Valvoja*, 1958 s. 239-240.
- Helvi Hämäläisen uusi runoteos. [Hämäläinen, Helvi: Punainen surupuku. Runoja.] – *Uusi Suomi*, 26.10.1958.
- Henrik Pontoppidan ja hänen ruotsalainen tutkijansa. [Ahnlund, Knut: Henrik Pontoppidan. Fem huvudlinjer i författarskapet. – Pontoppidan, Henrik: Onnen poika. 1-2. Suom. Katri Ingman-Palola.] – *Uusi Suomi*, 8.3.1958.
- Imatran kulttuurihistoriaa. [Hirn, Sven: Imatra som natursevärdhet till och med 1870.] – *Uusi Suomi*, 1.11.1958.
- Jokinen, William: Kuuntelen. – *Valvoja*, 1958 s. 282.
- ”Jumalien muodonvaihdos.” Taide uskontona. [Malraux, André: La métamorphose des Dieux.] – *Uusi Suomi*, 25.5.1958.
- Kares, Olavi: Päiväkirja. – *Valvoja*, 1958 s. 242-243.
- Kari [= Kari Suomalainen]: Hassu maailma. Valittuja pilapiirroksia. – *Valvoja*, 1958 s. 287.
- Kimmo Koskimaan ”Hukkaperän lauluja.” Eräs 1950-luvun aito lyyrikko. – *Uusi Suomi*, 30.5.1958.
- Kolme ruotsalaista muistelmateosta. John Landquist, Ivar Lo-Johansson. Sven Stolpe. [Landquist, John: I ungdomen. – Lo-Johansson, Ivar: Författaren. – Stolpe, Sven: Ungdom.] – *Uusi Suomi*, 2.2.1958.
- Kupiainen, Unto: Suomen kirjallisuuden vaiheet. – *Valvoja*, 1958 s. 180-181.
- Latvialaisen kirjailijattaren muistelmät. [Maurina, Zenta: Den långa resan. – Maurina, Zenta: Det sköna vägspelet.] – *Uusi Suomi*, 26.1.1958.
- Modernismin esteetti. Kai Laitisen esseekokoelma Puolitiessä. [Laitinen, Kai: Puolitiessä. Esseitä kirjallisuudesta.] – *Uusi Suomi*, 7.5.1958.
- Muuttunut maailmankuvamme. Maallikon mietteitä Fritz Kahnin teosta lukiessa. [Kahn, Fritz: Suuri luonto 1.] – *Uusi Suomi*, 2.3.1958.
- Pasternak, Boris: Tohtori Živago. Suom. Juhani Konkka. – *Uusi Suomi*, 16.11.1958.
- Pennanen, Eila: Pasiassi. Novelleja. – *Valvoja*, 1958 s. 88.
- Psykoanalyttisen romaanin edeltäjä. Italo Svevo ja hänen romaaninsa Senilitä. [Svevo, Italo: Senilitä.] – *Uusi Suomi*, 1.5.1958.
- Ranskalaista kertomakirjallisuutta. [Flaubert, Gustave: Sydämen oppivuodet. Suom. J.A. Hollo. – Radiguet, Raymond: Paholainen ruumiissa. Suom. Helena Anhava. – Vailland, Roger: Laki. Suom. Niilo Pakarinen. – Colette: Paysages et portraits.] – *Uusi Suomi*, 23.11.1958.
- Riikkilä, Väinö: Elämä alkaa kello 16. – *Valvoja*, 1958 s. 277.
- Saksalainen muistelmateos. [von Blücher, Wipert: Am Rande der Weltgeschichte. Marokko – Schweden – Argentinien.] – *Uusi Suomi*, 14.9.1958.
- Selja, Sirkka: Enkelin pelto. Runoja. – *Valvoja*, 1958 s. 40-41.
- Sotiemme viisi vuotta. Professori Arvi Korhosen suuri muistoteos. [Korhonen, Arvi: Viisi sodan vuotta.] – *Uusi Suomi*, 14.6.1958.
- Suomalainen parnasso. 28 nidettä suomenkielistä lyriikkaa. – *Valvoja*, 1958 s. 282-283.
- Suomen kirjallisuudenhistoria ruotsalaisille lukijoille. Havu – Warburtonin Finlands litteratur. [Havu, I. & Warburton, Th.: Finlands litteratur 1900-1950.] – *Uusi Suomi*, 27.4.1958.
- Suosalmi, Kerttu-Kaarina: Synti. Kaksi novellia. – *Valvoja*, 1958 s. 36-37.

Thauvón-Suits, Aino: Tuntemani Eino Leino, kärsivä ihminen. *Valvoja*, 1958 s. 90-91.  
Toivo Lyy Kauneimmat runot. – *Valvoja*, 1958 s. 92.  
Tynni, Aale: Yhdeksän kaupunkia. Runoja. – *Valvoja*, 1958 s. 233-234.  
Uuden runon kauneimmat. Valikoima modernia suomalaista lyriikkaa vuosilta 1946-1956. Toim. ja johdannolla varust. Osmo Hormia. – *Valvoja*, 1958 s. 236-237.  
Uutta ranskalaista romaanitaidetta. [Sagan, Françoise: Dans un mois, dans un an. Roman. – Simenon, Georges: Le nègre. – Del Castillo, Michel: La guitare.] – *Uusi Suomi*, 23.2.1958.  
”Vulkaaninen kontinentti.” Ruotsalainen teos latinalaisesta Amerikasta. [Lundkvist, Arthur: Vulkanisk kontinent.] – *Uusi Suomi*, 8.6.1958.

## Käännökset

[Die sieben Brüder.] [Nachwort.] – *Die sieben Brüder* / Aleksis Kivi. Roman. Aus dem Finnischen übers. von Edzard Schaper. Zürich: Manesse Verlag. [2. Aufl.] 1958. s. 507-520. (Manesse Bibliothek der Weltliteratur.)

## 1959

Aforismer om vetenskap, konst och kultur. – *Nya Argus*, 1959:52. s. 64-65.  
Anton Tsehov, venäläisen novellin mestari. [Alkulause.] – *Valitut novellit 1* / Anton Tsehov. Suom. Juhani Konkka. Porvoo: WSOY, 1959. s. VII-XI.  
Elokuisia ajatuksia XI. – *Valvoja*, 1959 s. 87-88.  
[Haastattelulausunto Lüneburgin ja Lyypekin matkojen jälkeen.] – *Turun Sanomat*, 5.11.1959. – *Uusi Aura*, 5.11.1959. – *Uusi Suomi*, 5.11.1959.  
Kesäni linnut. – *Uusi Suomi*, 22.8.1959.  
Min vän Yrjö Kilpinen. – *Misericordia*, 1959:31. s. 6-8, kuv.  
Schillerin syntymän 200-vuotismuisto. – *Uusi Suomi*, 10.11.1959.  
Suuren runoilijan muistopäivä. Sata vuotta Verner von Heidenstamin syntymästä. – *Uusi Suomi*, 6.7.1959.  
V.A. Koskenniemen ajatelmia. – *Kauneus ja terveys*, 1959:4. s. 28.  
Vaeltava viisus. Aforismeja ja ajatelmia vuosituhsien varrelta. Vinjetit piirt. Olavi Vepsäläinen. Porvoo: WSOY. 3. pain. 1959. 863 (2) s., kuv.  
Vaikutelmia Saksan Ulkomaanseuran juhlapäiviltä. – *Uusi Suomi*, 11.11.1959.  
Valitut mietelmät. Kokoelmista Matkasauva, Elokuisia ajatuksia, Ihmisosa. Porvoo: WSOY, 1959. 193 (2) s., muutok.  
Vieraana Lüneburgin nummen luonnonsuojelualueella. – *Uusi Suomi*, 22.11.1959.  
Über meine deutschen Beziehungen. – *Ausblick. Zeitschrift für deutsch-skandinavische Beziehungen*. Lübeck: Deutsche Auslandsgesellschaft. 1959:10. s. 7-8.  
Ystäväni Yrjö Kilpinen. – *Misericordia*, 1959:31. s. 6-9, kuv.  
Ystäväni Yrjö Kilpinen. – *Uusi Suomi*, 7.3.1959.

## Runot

Farväl – vi ses igen. – *Misericordia*, 1959:31. s. 8.  
Paimenet. – ”Jää hyvästi” ja ”näkemiin!” – *Misericordia*, 1959:31. s. 5, 9.

## Kirja-arvostelut

- Alfred de Vigny ja Ranskan Akatemia. Piirteitä runoilijan jälkeenjääneistä muistelmista. [Mémoires inédits, fragments et projets, ed. par Jean Sangnier.] – *Uusi Suomi*, 3.5.1959.
- Bertel Gripenberg ja ”viimeinen germaani.” [Louhija, Jarl: Symbolit ja kielikuvat Bertel Gripenbergin tuotannossa.] – *Uusi Suomi*, 12.4.1959.
- Castrén, Gunnar: Humanister och humaniora. Tryckt och talat från sex decennier. – *Valvoja*, 1959 s. 80-81.
- Donner, Jörn: Berliini – arkea ja uhkaa. Suom. Toivo J. Kivilahti. – *Valvoja*, 1959 s. 41-42.
- Fanti, Silvio G.: J'ai peur, docteur. – Fanti, Silvio G. Le fou est normal. – *Valvoja*, 1959 s. 130.
- Fielding, Henry: Josef Andrews sin seikkailut. Suom. Valfrid Hedman. – *Valvoja*, 1959 s. 82.
- François Mauriacin muistelmateos. [Mauriac, François: Mémoires intérieurs.] – *Uusi Suomi*, 26.7.1959.
- Gaius Julius Caesar. Englantilainen roomanilunnon suuresta roomalaisesta. [Warner, Rex: Nuori Caesar. Suom. Hannes Korpi-Anttila.] – *Uusi Suomi*, 17.5.1959.
- Gregor, Manfred: Silta. Suom. Mikko Kilpi. – *Valvoja*, 1959 s. 83.
- Huovinen, Veikko: Siintävät vuoret. – *Valvoja*, 1959 s. 226-227.
- Kilpi, Eeva: Noidanlukko. Sarja lapsuudesta. – *Valvoja*, 1959 s. 281.
- Koskimies, Rafael: Novellin teoria ja muita tutkielmia. – *Valvoja*, 1959 s. 79-80.
- Kulttuuritilitystä. [Kivimaa, Arvi: Manhattan. Amerikassa 1958.] – *Uusi Suomi*, 6.12.1959.
- Leinonen, Artturi: Kohtalo miestä kuljettaa. Muistelmia II. – *Valvoja*, 1959 s. 287-288.
- Mika Waltarin uusi teos. [Waltari, Mika: Valtakunnan salaisuus. Markus Mezentius Manilianuksen yksitoista kirjettä keväästä 30 jKr.] – *Uusi Suomi*, 29.11.1959.
- Modernismin klassikko. [Kajava, Viljo: Taivaan sineen. Runoja.] – *Uusi Suomi*, 5.7.1959.
- Moravia, Alberto: La ciociara. – Moravia, Alberto: Kaksi naista. Suom. Kai Vuosalmi. – *Valvoja*, 1959 s. 81-82.
- Nabokov, Vladimir: Lolita. – *Valvoja*, 1959 s. 170-171.
- Ojala, Aatos: Kohtalon toteuttaminen. Essee F.E. Sillanpäästä. – *Valvoja*, 1959 s. 128-129.
- Rintala, Paavo: Jumala on kauneus. Romaani. – *Valvoja*, 1959 s. 169-170.
- Rouva de Staëlin elämäkerta. Eloisaa henkilö- ja kulttuurihistoriaa. [Herold, J. Christopher: Aikakautensa valtijat. Suom. Eila Pennanen.] – *Uusi Suomi*, 19.12.1959.
- Ruotsalainen kulttuurirunoilija. Hjalmar Gullberg ja hänen biografiinsa. [Fehrman, Carl: Hjalmar Gullberg. – Gullberg, Hjalmar: Terziner i okonstens tid.] – *Uusi Suomi*, 10.2.1959.
- Sagan, Françoise: Aimez-vous Brahms – Sagan, Françoise: Pidätkö Brahmsista. – *Valvoja*, 1959 s. 283-284.
- Saksalaista kertomataidetta. Hugo v. Hofmannsthalin nimen varjossa. Max Brodin uusi romaani. [Brod, Max: Mira, ein Roman um Hofmannsthal.] – *Uusi Suomi*, 11.1.1959.
- Suuren valtiomiehen elämänilta. Kirja vanhasta Clémenceausta. [Simenon, Georges: Le Président.] – *Uusi Suomi*, 25.1.1959.
- Söderbergh, Bengt: Vid flodens strand. Roman. – *Valvoja*, 1959 s. 227.

- Tolstoi, Leo: Kreuzersonaatti. Suom. Valto Kallama. – *Valvoja*, 1959 s. 130-131.
- Traver, Robert: Erään murhan anatomia. Suom. Aarno Melasniemi. – Patrick, Quentin: Syyllisyyden varjo. Suom. Mauri Sariola. – *Valvoja*, 1959 s. 227-228.
- Tutkielma diplomaattisista neuvotteluista. Ranskalainen palkintoromaani. [Walder, Francis: Saint-Germain ou la négociation. Roman.] – *Uusi Suomi*, 1.2.1959.
- Tutkimus naturalistisen romaanin rakennusaineista. [Franzén, Nils-Olof: Zola et la joie de vivre.] – *Uusi Suomi*, 22.3.1959.
- Tyyni Tuulion elämäkertateos Aleksandra Gripenbergistä. [Tuulio, Tyyni: Aleksandra Gripenberg. Kirjailija, ihminen, taistelija.] – *Uusi Suomi*, 5.2.1959.
- ”Täällä Pohjantähden alla.” Väinö Linnan proosaeepos. 1. – *Uusi Suomi*, 11.9.1959.
- Utta valaistusta Napoleonin pojan elämään. [Castelot, André: L’Aiglon, Napoleon II.] – *Uusi Suomi*, 19.6.1959.
- ”Vanhasuomalaisten” ylioppilaitten poliittis-sosiaalinen viikkolehti. [Raataja.] – *Uusi Suomi*, 15.3.1959.
- Viljanen, Lauri: Lyyrillinen minä ja muita kirjallisuustutkielmia. – *Valvoja*, 1959 s. 285.
- Virtauksia ja hahmoja modernissa filosofiassa. [von Wright, G.H.: Logik, filosofi och språk. – Logiikka, filosofia ja kieli.] – *Uusi Suomi*, 28.3.1959.
- Zolan kuuluisa lakkoromaani suomeksi. [Zola, Emile: Germinal. Suom. Leila Adler.] – *Uusi Suomi*, 14.6.1959.

## Teatteriarvostelut

Tukholmalaisia teatteri-iltoja. – *Uusi Suomi*, 22.2.1959.

## Käännökset

Die Flucht der Jahre. Aus einem Lebensgedenken. Aus dem Finnischen übertr. von Hans Fromm. Das erste Kapitel des Werkes ”Vuosisadan alun ylioppilas.” – *Mitteilungen*. Stuttgart: Institut für Auslandsbeziehungen. 1959:9. s. 4-16.

## 1960-luku

### 1960

- Anton Tsehov, venäläisen novellin mestari. [Alkulause.] – *Valitut novellit 1 / Anton Tsehov*. Suom. Juhani Konkka. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1960. s. VII-XI.
- Carnuntum. – *Uusi Suomi*, 29.5.1960.
- Eino Kailan muisto. [Ajatus. Filosofisen yhdistyksen XXIII vuosikirja.] – *Uusi Suomi*, 30.9.1960.
- Gustaf Frödingin syntymän 100-vuotispäivä. – *Uusi Suomi*, 22.8.1960.
- Jättiläisen elämäntyön muisto. Puoli vuosisataa Leo Tolstoin kuolemasta. – *Uusi Suomi*, 20.11.1960.
- Kirjallisuudelle pyhitetty elämäntyö. Werner Söderströmin 100-vuotismuisto. – *Uusi Suomi*, 2.10.1960.
- Kirjallisuutemme näköaloja. – *Uusi Aura*, 4.12.1960.
- Maailmankirjallisuudelle yhteinen verenkierto. – *Uusi Suomi*, 6.1.1960.
- Minä ja maailma. Epigrammeja. Porvoo: WSOY, 1960. 58 (3) s.
- Onnen antimet. Porvoo: WSOY. 4. pain. 1960. 136 s.

Professori Jalmari Jantti kuollut. Jalmari Jäntin lähtiessä. – *Uusi Suomi*, 10.3.1960.  
 Suomalainen heksametri. – *Kirjallisuudentutkijain seuran vuosikirja*, 1960:18. s. 77-82.  
 [Søren Kierkegaard.] [Alkulause.] – *Viettelijän päiväkirja / Søren Kierkegaard*. Suom. V.A. Koskenniemi. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1960. s. 5-11.  
 Talvisodan päiviltä. Kahden vuosikymmenen takaisia muistiinpanoja. – *Uusi Suomi*, 10.1.1960.  
 Willy Brandtin omaelämäkerta. – *Uusi Suomi*, 18.9.1960.

## Runot

Käki ja käenpiika. – *Sotasokeiden Joulu*, 1960. s. 11.  
 Turun Yliopisto. Promootion kantaatti 27.5.1960. [Soihdunkantajat.] Kantaatti esitetty v. 1955. Turku. 1960. (8) s.

## Kirja-arvostelut

Alfred Döblinin viimeinen romaani. [Döblin, Alfred: Berlin Alexanderplatz.] – *Uusi Suomi*, 17.1.1960.  
 Andersson, Ingemar: Så kort din tid. Roman. – *Valvoja*, 1960 s. 246.  
 Anthony Edenin muistelmat. [Eden, Anthony: Muistelmat. Noidankehä. Suom. Martti Santavuori.] – *Uusi Suomi*, 24.4.1960.  
 Brod, Max: Verzweiflung und Erlösung im Werk Franz Kafkas. – *Valvoja*, 1960 s. 84-85.  
 Dostojevski, F.M.: Kellariloukko. Suom. Valto Kalima. – *Valvoja*, 1960 s. 43.  
 Elämäkertateos Joseph Göbbelsistä. [Fraenkel, H. & Manvell, R.: Goebbel, Hitlerin mainosmies.] – *Uusi Suomi*, 23.10.1960.  
 En Goethebok till Algot Verin. – *Valvoja*, 1960 s. 208.  
 Green, Julien: Chaque homme dans sa nuit. Roman. – *Valvoja*, 1960 s. 202-203.  
 Hadfield, John: Rakkautta sivuraiteilla. Suom. Marja Niiniluoto. – *Valvoja*, 1960 s. 246.  
 Ikuinen Kierkegaard. [Kierkegaard, Søren: Viettelijän päiväkirja. Suom. V.A. Koskenniemi.] – *Uusi Suomi*, 1.5.1960.  
 Joenpelto, Eeva: Syyskesä. Romaani. – *Valvoja*, 1960 s. 243-244.  
 Jorma Korpelan uusi romaani. [Korpela, Jorma: Tunnustus.] – *Uusi Suomi*, 12.10.1960.  
 Kaijärvi, Yrjö: Intian-päiväkirja. – Kaijärvi, Yrjö: Kaikki on toisin. Runoja. – *Valvoja*, 1960 s. 40-41.  
 Kinnunen, Aarre: F. Nietzsche. – *Valvoja*, 1960 s. 206-207.  
 Kirjanen Aleksis Kiven elämästä ja neroudesta. [Ekelund, Erik: Aleksis Kivi.] – *Uusi Suomi*, 24.1.1960.  
 Kristina-kuningatar aforistiikkansa valossa. [Drottning Kristina: Maximer. Les sentiments héroïques. Utg. och övers. av Sven Stolpe.] – *Uusi Suomi*, 17.4.1960.  
 Leino, Eino: Pakinat I-II. Toim. Aarre M. Peltonen. – *Valvoja*, 1960 s. 81.  
 Manner, Eeva-Liisa: Eros ja Psykhe. – *Valvoja*, 1960 s. 39-40.  
 Novellin mestari. [de Maupassant, Guy: Valitut novellit. Toim. Reino Hakamies. Esipuheen kirj. Rafael Koskimies.] – *Uusi Suomi*, 28.4.1960.  
 Novellitaidetta. [Maugham, W. Somerset: Väräjävä lehti. Suom. Sirppa Kauppinen.] – *Uusi Suomi*, 20.3.1960.  
 Ny finsk lyrik i urval och med inledning av Eino S. Repo och N-B. Stormbom. Tolkningar av Bo Carpelan, Karin Mandelstam, Solveig von Schoultz och N-B. Stormbom. – *Valvoja*, 1960 s. 82-83.



- Onni Talaan muistelmat. [Talas, Onni: Muistelmia. Itsenäisyssenaattorina ja lähettiläänä kymmenessä maassa.] – *Uusi Suomi*, 3.4.1960.
- Palkintokilpailun satoa. [Saariaho, Matti: Työttömät. – Kilpi, Eeva: Kukkivan maan rannat. – Kaipainen, Anu: Utuiset neulat.] – *Uusi Suomi*, 13.11.1960.
- Pär Lagerkvistin uusi teos. [Lagerkvist, Pär: Ahasveruksen kuolema. Suom. Eila Pennanen.] – *Uusi Suomi*, 5.11.1960.
- Ranskalaisia uutuuksia. Georges Simenon ja Alain Robbe-Grillet. [Simenon, Georges: La vieille. – Robbe-Grillet, Alain: Dans le labyrinthe.] – *Uusi Suomi*, 7.2.1960.
- Romaani Ovidiukselta. [Horia, Vintila: Dieu est né en exil.] – *Uusi Suomi*, 12.6.1960.
- Romaanilaiheita Välimeren piiristä. [Venezis, Ilias: Aiolian maa. Romaani. Nykykreikasta suom. Johannes Polva. – Andres, Stefan: Jumalan unelma. Suom. Teijo Havu.] – *Uusi Suomi*, 13.3.1960.
- Salomaa, J.E.: Immanuel Kant. Elämä ja filosofia. – *Valvoja*, 1960 s. 205-206.
- Sandgren, Gunnar E.: Förklaringsberget. – *Valvoja*, 1960 s. 202-203.
- Söderhjelm, Henning: Werner Söderhjelm. – *Valvoja*, 1960 s. 148-149.
- Tilintekoa elämänillassa. [Hamsun, Marie: Kultasateen alla. Suom. Inkeri Lattu.] – *Uusi Suomi*, 29.4.1960.
- Tomasi di Lampedusa, Giuseppe: Tiikerikissa. Romaani. Suom. Tyyni Tuulio. – *Valvoja*, 1960 s. 42-43.
- Täällä Pohjantähden alla II. Väinö Linnan eepoksen toinen osa. – *Uusi Suomi*, 11.9.1960.
- Uusi lyirikko. [Kaasalainen, Harri: Simultaani. Runoja.] – *Uusi Suomi*, 27.11.1960.
- Walentin Chorellin uusi teos. [Chorell, Walentin: Varkaat. Käsikirjoituksesta suom. Seppo Virtanen.] – *Uusi Suomi*, 11.12.1960.
- ”Vuosikymmenten vaihtuessa.” Artturi Leinosen muistelmien viimeinen osa. – *Uusi Suomi*, 25.8.1960.

## Teatteriarvostelut

- Goetheä ja Lope de Vegaa Wienin teattereissa. – *Uusi Suomi*, 24.6.1960.
- Sofokleen Oidipus Burg-teatterissa. – *Uusi Suomi*, 19.6.1960.
- Suuria draamaesityksiä Wienin näyttämöillä. Akateemikko Koskenniemen matkaelämyksiä. – *Uusi Aura*, 22.5.1960. – *Uusi Suomi*, 22.5.1960.

## Suomennokset

- Kierkegaard, Søren: Viettelijän päiväkirja. Suom. V.A. Koskenniemi. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1960. 212 (1) s.

## Käännökset

- Abkürzungen. Hundert ausgewählte Aphorismen. Aus dem Finnischen übertr. von Hans Fromm. – *Der Kranich. Ein Jahrbuch für die dramatische, lyrische und epische Kunst*. Stuttgart: Steinkopf. 1960:2. s. 107-113.
- Förvärd. Svärdslijlan. Kväll. Övers. av Joel Rundt. – *Under höststjärnan. Övers. av Arvid Mörne. – All Nordens lyrik / I urval av Anders Österling*. Stockholm: Bonnier. [Ny uppl.] 1960. s. 200-202.

## 1961

- Aleksis Kivi. – *Oma maa. Tietokirja Suomen kodeille X*. Porvoo: WSOY, 1961. s. 143-158, kuv., kartt.
- Filosofian ja runouden rajamailta. Porvoo: WSOY, 1961. 185 (1) s.
- Fredrik Böök – kirjallisuudentutkija, journalisti. – *Uusi Suomi*, 10.12.1961.
- [Haastattelulausunto Norjan-matkan jälkeen.] – *Uusi Aura*, 19.5.1961.
- Hjalmar Gullberg. In memoriam. – *Uusi Suomi*, 4.8.1961.
- ”Juha.” [Alkulause.] – *Juha / Juhani Aho*. Porvoo: WSOY. 17. pain. 1961. s. 3-6. (Suomalainen valiosarja.)
- Juhani Aho. – *Oma maa. Tietokirja Suomen kodeille. IX*. Porvoo: WSOY, 1961. s. 176-188, kuv.
- Muistikuvia Juhani Ahosta. – *Uusi Suomi*, 10.9.1961.
- Norjalainen kertoja ja esseisti. [Johan Borgen.] – *Uusi Suomi*, 4.6.1961.
- Oslo – runon ja runoilijain kaupunki. – *Uusi Suomi*, 21.5.1961.
- Runoilijan jäähyväiset koulukaupungilleen. Muistolaatta V.A. Koskenniemen kotitalon seinään. [Puhe.] – *Kaltio*, 1961:17. s. 74-75.
- ”Seitsemän veljestä.” [Alkulause.] – *Seitsemän veljestä / Aleksis Kivi*. Porvoo: WSOY. [Koulupain.] 1961. s. 5-11.
- Viikon kirjailija: Juhani Aho. [Kaksi puheenvuoroa: V.A. Koskenniemi ja Tuomas Anhava.] – *Suomen Kuvalehti*, 1961:36. s. 14-15, kuv.
- Viimeinen helleeni. Emil Zilliacuksen elämäntyön muisto. – *Uusi Suomi*, 17.12.1961.

## Kirja-arvostelut

- Allegoriaa ihmisistä ja elämästä. [Santavuori, Martti: Hissipoika.] – *Uusi Suomi*, 10.11.1961.
- Bergman, Bo: Vi vandrare. Romaani. – *Valvoja*, 1961 s. 259.
- Blixen, Karen: Varjoja ruohikolla. Suom. Mikko Kilpi. – *Valvoja*, 1961 s. 130.
- Del Castillo, Michel: Julisteiden liimaaja. Romaani. – *Valvoja*, 1961 s. 178.
- Edith Södergranin henkilökuva. [Tideström, Gunnar: Edith Södergran.] – *Uusi Suomi*, 5.3.1961.
- Eino Leinon kirjeet L. Onervalle. Toim. Aarre M. Peltonen. – *Valvoja*, 1961 s. 40-41.
- Espanjalainen taideteoreetikko. [Ortega y Gasset, José: Taiteen irtautuminen inhimillisestä. Kaksi esseitä. Suom. Sinikka Kallio.] – *Uusi Suomi*, 30.4.1961.
- Haavikko, Paavo: Yksityisiä asioita. Romaani. – *Valvoja*, 1961 s. 36-37.
- Hemingway, Ernest: Vanhus ja meri. Suom. Tauno Tainio. – *Valvoja*, 1961 s. 128-129.
- Huxley, Aldous: Sääli uutta sukupolvea. Suom. Antti Vahtera. – *Valvoja*, 1961 s. 84-85.
- Kari [= Kari Suomalainen]: Pilkkakirja. Valittuja pilapiirroksia. – *Valvoja*, 1961 s. 88.
- Keveitä romaaneja suurista aiheista. [Hedberg, Olle: Herre, var är du? – Gyllensten, Lars: Sokrates död. Roman.] – *Uusi Suomi*, 15.1.1961.
- Kivimaan uusi esseekirja. [Kivimaa, Arvi: Joenrannan puu.] – *Uusi Suomi*, 1.10.1961.
- Korkealuokkainen kulttuurikirja. [Kivikausi. 40 000 vuotta kalliotaidetta. Kirj. Hans-Georg Bandi...[et al.] Suom. Mikko Kilpi.] – *Uusi Suomi*, 26.2.1961.
- Kristiina-kuningatar kruunustaluopumisen jälkeen. [Stolpe, Sven: Drottning Kristina efter tronavsägelsen.] – *Uusi Suomi*, 19.11.1961.
- Kupiainen, Unto: Polaris. Runoja. – *Valvoja*, 1961 s. 127-128.
- La Rochefoucauld'n Mietelmät. – *Uusi Suomi*, 23.4.1961.
- Manner, Eeva-Liisa: Orfiset laulut. – *Valvoja*, 1961 s. 74.

- Maurois, André: Pour piano seul. – *Valvoja*, 1961 s. 40.
- Meri, Veijo: Sujut. Romaani. – *Valvoja*, 1961 s. 258.
- Meriluoto, Aila: Portaat. Runoja. – *Valvoja*, 1961 s. 177-178.
- Paloheimo, Oiva: Salonki. – *Valvoja*, 1961 s. 258-259.
- Petäjaniemi, Eero: Itä on aina itä. – *Valvoja*, 1961 s. 43-44.
- Pienoismuodon mestari. [Waltari, Mika: Koiranheisipuu ja neljä muuta pienoisromaanina.] – *Uusi Suomi*, 9.12.1961.
- Pienoisromaanin mestari. [Hämäläinen, Helvi: Karkuri.] – *Uusi Suomi*, 1.10.1961.
- Raevuori, Yrjö: Kaupungin kohtalokas kevät ja kesä. – *Valvoja*, 1961 s. 41-42.
- Ranskalainen romaanikokeilu. [Mauriac, Claude: La marquise sortit à cinq heures.] – *Uusi Suomi*, 22.10.1961.
- Ranskalainen teos Tolstoista. [Laffitte, Sophia: Leon Tolstoi et ses contemporains.] – *Uusi Suomi*, 12.3.1961.
- Ranskalaista kertomataidetta. [Legray, Jacques: Un été indien. Roman.] – *Uusi Suomi*, 3.12.1961.
- Ranskan nuorta kertomataidetta. [Mauriac, Claude: Le diner en ville. Roman. – Poirot-Delpech, Bertrand: La grasse matinée. Roman. – de Bourbon Busset, Jacques: L'olympien. Recit.] – *Uusi Suomi*, 5.2.1961.
- Romaani Hiroshimasta. [Morris, Edita: The flowers of Hiroshima. – Morris, Edita: Die Blumen von Hiroshima.] – *Uusi Suomi*, 16.7.1961.
- Romaani romaanin tekijästä. [Giono, Jean: Noé.] – *Uusi Suomi*, 2.7.1961.
- Ruotsalainen novelliantologia. [Stora svenska berättare. Från C.J.L. Almquist till Hjalmar Bergman. Red. av Märten Eklund.] – *Uusi Suomi*, 23.7.1961.
- Ruotsalaista kertomataidetta. [Siwertz, Sigfrid: Det skedde i Liechtenstein.] – *Uusi Suomi*, 8.10.1961.
- Saksalaista epiikkaa. [von Doderer, Heimito: Murha, jonka jokainen tekee. Suom. Eila Nisonen.] – *Uusi Suomi*, 26.11.1961.
- Saksalaista ja tanskalaista. [Neumann, Robert: Olympia. – Linnemann, Willy-August: Kätkeyt kasvot. Suom. Anja Samooja-Gersov.] – *Uusi Suomi*, 9.4.1961.
- Sandgren, Gunnar E.: Löftesdalen. Romaani. – *Valvoja*, 1961 s. 226-227.
- Sara Lidmanin uusi romaani. [Lidman, Sara: Bära mistel. Roman.] – *Uusi Suomi*, 9.7.1961.
- Sirenius, Sigfrid: Unohdettu hengen maailma. – *Valvoja*, 1961 s. 132.
- Suuren elämäntyön läpileikkaus. [Hornborg, Eirik: Tider och öden. Strövtåg på historiens och litteraturens mark.] – *Uusi Suomi*, 17.12.1961.
- Suuri saksalainen romaani. [Schirmbeck, Heinrich: Ärgert dich dein rechtes Auge. Aus den Bekenntnissen des Thomas Grey.] – *Uusi Suomi*, 30.7.1961.
- Tarkiaisen kirjallisuuden historia. [Tarkiainen, V. & Kauppinen, Eino: Suomalaisen kirjallisuuden historia. 2., korj. ja lis. pain.] – *Uusi Suomi*, 11.6.1961.
- Teos Kristiina-kuningattaresta. [Stolpe, Sven: Drottning Kristina. Den svenska tiden.] – *Uusi Suomi*, 12.2.1961.
- Vapaasalo, Sakari: Studier i Eino Leinos Kalevalaromantik I. – *Valvoja*, 1961 s. 131-132.
- Yleinen kirjallisuuden historia. Henrik Schückin 8-osainen jättiläisteos. – *Uusi Suomi*, 29.10.1961.
- Yourcenar, Marguerite: Unelman lunnaat. Suom. Marketta Enegren. – *Valvoja*, 1961 s. 83-84.

## Käännökset

Vandringsstaven. Ett urval ur aforismsamlingarna: Matkasauva, Elokuisia ajatuksia, Ihmisosa. Till svenska av Ole Torvalds. Helsingfors: Schildt 1961. 169 (3) s. – Sama. Stockholm: Natur och Kultur. 169, (1) s.

## 1962

Aphorismen. – *Ausblick. Zeitschrift für deutsch-skandinavische Beziehungen*. Lübeck: Deutsche Auslandsgesellschaft. 1962:13. s. 52-53.

Elämän ja kuoleman murhe. Sata vuotta Oscar Levertinin syntymästä. – *Uusi Suomi*, 17.7.1962.

Eräs runoilijakohtalo. [Wilhelm Ekelund.] – *Uusi Suomi*, 13.1.1962.

Linnankosken "Pakolaiset." [Alkulause.] – *Pakolaiset / Johannes Linnankoski*. Porvoo: WSOY. 18. pain. 1962. s. 5-8. (Suomalainen valiosarja.)

Rousseau ja hänen vaikutuksensa. Kaksi ja puoli vuosisataa nerokkaan maailmanparantajan syntymästä. – *Uusi Suomi*, 28.6.1962.

## Kirja-arvostelut

Fredrik Böökin postuumi esseevalikoima. [Böök, Fredrik: Analys och porträtt.] – *Uusi Suomi*, 11.3.1962.

Hämäläinen, Helvi: Sadun kunnia. – *Valvoja*, 1962 s. 104.

Joenpelto, Eeva: Kipinöivät vuodet. Romaani. – *Valvoja*, 1962 s. 49.

Kayser, Wolfgang: Kunst und Spiel. Fünf Goethe-Studien. – *Valvoja*, 1962 s. 155-156.

Leo Tolstoin avioliitto. [Asquith, Cynthia: Kreivitär Tolstoi. Suom. Heidi Järvenpää.] – *Uusi Suomi*, 28.1.1962.

Lupaava esikoisromaani. [Louhija, Aura: Välvaihe.] – *Uusi Suomi*, 29.4.1962.

Meri, Veijo: Manillaköysi sekä kahdeksan novellia sodasta ja sotilaselämästä. – *Valvoja*, 1962 s. 104-105.

Naert, Pierre: Aioina. En bok om ainufolket i fjärran Östern. – *Valvoja*, 1962 s. 206-207.

Naisellinen muistelmateos. [Stridsberg, Gusti: Menschen, Mächte und ich.] – *Uusi Suomi*, 8.4.1962.

Pohjoismainen kirjallisuuspalkinto ja Eyvind Johnsonin palkittu romaani. [Johnson, Eyvind: Hans nådes tid.] – *Uusi Suomi*, 18.2.1962.

Ruotsalainen kulttuurikriitikko. [Lagercrantz, Olof: Ensamheter i öst och väst.] – *Uusi Suomi*, 4.3.1962.

Ruotsalaista kertomataidetta. [Johnson, Eyvind: Spår förbi Kolonos. Berättelse.] – *Uusi Suomi*, 14.1.1962.

Servin, Michel: Deo gratias. Romaani. – *Valvoja*, 1962 s. 107.

Thomas Mann kirjeittensä valossa. [Mann, Thomas: Briefe 1889-1936. Hrsg. von Erika Mann.] – *Uusi Suomi*, 6.5.1962.

Torvalds, Ole: Vid källorna. – *Valvoja*, 1962 s. 58-59.

Venäläinen mestarinovelli. [Leskov, Nikolai: Mtsenskin kihlakunnan Lady Macbeth. Suom. Juhani Konkka.] – *Uusi Suomi*, 22.4.1962.

Voipio, Väinö: Jumalan puolustus. – *Valvoja*, 1962 s. 57-58.

Vuosisatamme lähteillä. [Brandell, Gunnar: Vid seklets källor. Studier och essäer.] – *Uusi Suomi*, 15.4.1962.

## Käännökset

Aforismer. [Fra Elokuisia ajatuksia.] [Ruots. käännös.] – *Vinduet. Gyldendals tidsskrift for litteratur*. Oslo: Gyldendal. 1962:16. s. 192-197.

Förfär. Svärdsiljan. Kväll. Övers. av Joel Rundt. – Under höststjärnan. Övers. av Arvid Mörne. – *All Nordens lyrik / I urval av Anders Österling*. Stockholm: Bonnier. [Ny uppl.] 1962. s. 200-202.

[Runoja.] – *Sekaimesakushutaisei*. 15. Tokyo. 1962. s. 276.

## 1963

Anton Tsehov, venäläisen novellin mestari. [Alkulause.] – *Valitut novellit / Anton Tsehov*. Suom. Juhani Konkka. Porvoo: WSOY. 3. pain. 1963. s. VII-XI.

Linnankosken "Pakolaiset." [Alkulause.] – *Pakolaiset / Johannes Linnankoski*. Porvoo: WSOY. 19. pain. 1963. s. 5-8. (Kirjallisuutta kouluille [7].)

"Seitsemän veljestä." [Alkulause.] – *Seitsemän veljestä / Aleksis Kivi*. Porvoo: WSOY. [Koulupain.] 1963. s. 5-11.

## Suomennokset

Galsworthy, John: Omenapuu. [Suom. Vieno ja V.A. Koskenniemi.] Porvoo: WSOY. 7. pain. 1963. 111 (1) s. (Kirjallisuutta kouluille [2].)

## Käännökset

Goethe-studier och andra litteraturhistoriska essäer. Med förord av Magnus von Platen. Urval av Edwin Linkomies. Till svenska av Ole Torvalds. Stockholm: Natur och Kultur, 1963. 251 (1) s.

## 1964

"Juha." [Alkulause.] – *Juha / Juhani Aho*. Porvoo: WSOY. 18. pain. 1964. s. 3-6. (Kirjallisuutta kouluille 16.)

Valitut mietelmät. Kokoelmista Matkasauva, Elokuisia ajatuksia, Ihmisosa. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1964. 193 (2) s., muutok.

Victor Hugon "Kurjat." [Alkulause.] – *Kurjat / Victor Hugo*. Porvoo: WSOY. Lyh. suom. 1. 5. pain. 1964. s. 5-9. (Maailman suurromaaneja.)

## Runot

Elomiehet. – Raanunkutoja. – Finlandia. – *Canadan suomalainen / Toim. Niilo Tuomenoksa*. Sundbury (Ont.): Canadan suomalainen historiaseura, [1964]. s. 11, 25, takakansi.

**1965**

Aleksis Kivi (1834-1872). [Johdanto.] – *Valitut teokset* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. 5. pain. 1965. s. V-XIII. (Kymmenen kansalliskirjailijaa 1.)

”Juha.” [Alkulause.] – *Juha* / Juhani Aho. Porvoo: WSOY. 19. pain. 1965. s. 3-6. (Kirjallisuutta kouluille 16.)

Muistelmia kuolleesta talosta. [Alkulause.] – *Muistelmia kuolleesta talosta* / F.M. Dostojevski. Suom. Ida Pekari. Porvoo: WSOY. 4. pain. 1965. s. 5-7. (Maailman suurromaaneja.)

Vuoden päivät. Syntymäpäiväkirja. Porvoo: WSOY. 6. pain. 1965. (4) 215 s.

**Runot**

Kootut runot. 1906-1955. Porvoo: WSOY. 15. pain. 1965. 751 (1) s., 1 muotokuva. Sisältää: Runoja. 21. pain. s. 5-57. Valkeat kaupungit. 17. pain. s. 59-107. Hiilivalkea. 19. pain. s. 109-174. Elegioja. 20. pain. s. 175-247. Sydän ja kuolema. 17. pain. s. 249-307. Uusia runoja. 16. pain. s. 309-391. Kurkiaura. 14. pain. s. 393-481. Tuli ja tuhka. 12. pain. s. 483-551. Latuja lumessa. 13. pain. s. 553-622. Syksyn siivet. 6. pain. s. 623-690. Runoja kokoelmien ulkopuolelta. s. 691-743.

[Runoja.] – *Suomen runotar* / Toim. Suomen kirjailijaliiton asettama toimituskunta: Hugo Jalkanen...[et al.]. Kirjailijaelämäkerrat laat. Eeva-Maija Tammekann. Helsinki: Weilin + Göös. 5. täysin uud. pain. 1965. s. 301-311.

**1966**

”Seitsemän veljestä.” [Alkulause.] – *Seitsemän veljestä* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. [Koulupain.] 1966. s. 5-11.

Vaeltava viisaus. Aforismeja ja ajatelmia vuosituhansien varrelta. Vinjetit piirt. Olavi Vepsäläinen. Porvoo: WSOY. 4. pain. 1966. 863 (2) s., kuv.

**Suomennokset**

Galsworthy, John: Omenapuu. [Suom. Vieno ja V.A. Koskenniemi.] Porvoo: WSOY. 8. pain. 1966. 111 (1) s. (Kirjallisuutta kouluille [2].)

**1967**

Linnankosken ”Pakolaiset.” [Alkulause.] – *Pakolaiset* / Johannes Linnankoski. Porvoo: WSOY. 20. pain. 1967. s. 5-8. (Kirjallisuutta kouluille [7].)

Victor Hugon ”Kurjat.” [Alkulause.] – *Kurjat* / Victor Hugo. Porvoo: WSOY. Lyh. suom. 1. 6. pain. 1967. s. 5-9. (Maailman suurromaaneja.)

**Käännökset**

Der Strohgreis. [Runo.] – *Europäische Balladen*. Stuttgart: Reclam. 1967. s. 162-163.

## 1968

Balzacin ”Ukko Goriot.” [Alkulause.] – *Ukko Goriot* / Honore de Balzac. Suom. Eino Voionmaa. Porvoo: WSOY. 3., tark. pain. 1968. s. 5-10. (Maailman suurromaaneja.)

## 1969

”Juha.” [Alkulause.] – *Juha* / Juhani Aho. Porvoo: WSOY. 20. pain. 1969. s. 3-6. (Kirjallisuutta kouluille 16.)

”Seitsemän veljestä.” [Alkulause.] – *Seitsemän veljestä* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. [Koulupain.] 1969. s. 5-11.

Über meine deutschen Beziehungen. – *Zur Kultur des Nordens. Beiträge aus 20 Jahrgängen der Zeitschrift ”Ausblick.” Eine Auswahl.* Lübeck: Deutsche Auslandsgesellschaft, 1969. s. 131-133, kuv.

## Runot

[Runoja ym. tuotantoa.] – *Suomen kirjallisuuden antologia. 5, Kohti kahta kulttuuria.* / Toim. Kai Laitinen & Matti Suurpää. Toimituskunta: Tuomas Anhava, Bo Carpelan, Eino Kauppinen, Eino S[akari] Repo. Helsinki: Otava, 1969. s. 69-99.

## 1970-luku

### 1970

Balzacin ”Ukko Goriot.” [Alkulause.] – *Ukko Goriot* / Honore de Balzac. Suom. Eino Voionmaa. Porvoo: WSOY. 4. pain. 1970. s. 5-10. (Maailman suurromaaneja.)

## Suomennokset

Galsworthy, John: Omenapuu. [Suom. Vieno ja V.A. Koskenniemi.] Porvoo: WSOY. 9. pain. 1970. 111 (1) s. (Kirjallisuutta kouluille [2].)

### 1971

## Suomennokset

Musset, Alfred de: Vuosisadan lapsen tunnustus. Suom. V.A. Koskenniemi. Kuvitus: Antero Aho. Helsinki: Ex libris : [Concert hall society], 1971. Erikoispain. 329 (1) s., kuv., 6 kuval.

## 1972

Linnankosken Pakolaiset. [Alkulause.] – *Pakolaiset* / Johannes Linnankoski. Porvoo: WSOY. 21. pain. 1972. s. 5-8. (Kirjallisuutta kouluille [7].)  
Vuoden päivät. Syntymäpäiväkirja. Porvoo: WSOY. 7. pain. 1972. (4) 215 s.

## 1973

”Seitsemän veljestä.” [Alkulause.] – *Seitsemän veljestä* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. [Koulupain.] 1973. s. 5-11.



## Aakkosellinen luettelo painetusta aineistosta

14. §. – *Uusi Aura*, 27.10.1933.

1600-luvun ranskalainen moralisti. [La Bruyère: Luonnekuvia eli tämän vuosisadan tapoja. Suom. J.A. Hollo.] – *Uusi Suomi*, 21.12.1958.

1800-luvun teatterihistoriaa. Yrjö Hirnin uusi teos. [Hirn, Yrjö: Teatrar och teaterstrider i 1800-talets Finland.] – *Uusi Suomi*, 1.12.1949.

50-vuotias Waltari ja hänen uusi kirjansa. [Waltari, Mika: Feliks Onnellinen.] – *Uusi Suomi*, 19.9.1958.

A ”névtelen hős” sírján Párisban [Tuntemattoman sotilaan haudalla Pariisissa]. [Kääntänyt] Béla Vikár. – *Északi Fény*. Budapest: La Fontaine Irodalmi Társaság, 1938. s. 124-126.

A boldogság [Onni]. – *Urali Dalok / Aladár Bán*. Budapest: Petőfi Társaság, 1939. s. 68.

A boldogság [Onni]. Kääntänyt Aladár Bán. – *Északi Fény*. Budapest: La Fontaine Irodalmi Társaság, 1938. s. 127.

A boldogság temploma [Pikkurunoja 5, Onnen temppeli]. [Kääntänyt] Béla Vikár. – *Északi Fény*. Budapest: La Fontaine Irodalmi Társaság, 1938. s. 129.

A filozófus sirverse [Filosofin hauta]. – *Északi csillagok / Géza Képes*. Budapest: A nemzeti könyvtár, 1944. s. 65.

A finn lélek és a finn kultúr. – *Finnország a Finn nemzeti szövetség magyar*. Helsinki. 1942:1, s. 6-7.

A krizantémhoz [Chrysanthemum]. – *Északi csillagok / Géza Képes*. Budapest: A nemzeti könyvtár, 1944. s. 63.

A pacsirta [Leivonen]. – *Északi csillagok / Géza Képes*. Budapest: A nemzeti könyvtár, 1944. s. 65.

A szív [Sydän]. – *Urali Dalok / Aladár Bán*. Budapest: Petőfi Társaság, 1939. s. 67.

A szív és a halál [Sydän ja kuolema]. – *Urali Dalok / Aladár Bán*. Budapest: Petőfi Társaság, 1939. s. 68-69.

A szív és a halál [Sydän ja kuolema]. [Kääntänyt] Aladár Bán. – *Északi Fény*. Budapest: La Fontaine Irodalmi Társaság, 1938. s. 122-123.

A tavaszhoz [Keväälle]. – *Északi lant / Gyula Zolnai*. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 111-112.

A.W. Koskimiehelle. – *Uusi Suometar*, 7.1.1916.

Aale Tynnin länsimaisen runouden antologia. [Tynni, Aale: Tuhat laulujen vuotta.] – *Uusi Suomi*, 24.11.1957.

Aale Tynnin uudet runot. [Tynni, Aale: Soiva metsä. Runoja.] – *Uusi Suomi*, 16.12.1947.

Aaltonen, Hilja: Syksy. – *Aika*, 1912 s. 265-271.

Aamu. [Kirj.] Veikko Forsnäs. – *Kainulainen*, 1904 s. 90.

Aanrud, Hans: Kertomuksia. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 8.12.1905.

Aapeli [= Simo Puupponen]: Siunattu hulluus. – *Valvoja*, 1948 s. 172.

Aaro Hellaakoski. [Kupiainen, Unto: Aaro Hellaakoski, ihminen ja runoilija. – Hellaakoski, Aaro: Runot.] – *Uusi Suomi*, 13.12.1953.

- Aatteet. [Kirj.] V. F. – *Nuori Voima*, 1920 s. 235. Runo sisältyy käsinkirjoitettuun toverilehteen Valon Terho 10.11.1900.
- Abend im Walde [Syysilta metsässä]. [Kääntänyt] E.I. Hukkinen. – *Der Norden*. Dresden; Berlin: Limpert, 1940:2. s. 54.
- Abkürzungen. Hundert ausgewählte Aphorismen. Aus dem Finnischen übertr. von Hans Fromm. – *Der Kranich. Ein Jahrbuch für die dramatische, lyrische und epische Kunst*. Stuttgart: Steinkopf. 1960:2. s. 107-113.
- About, Edmond: Vuoren kuningas. – *Uusi Suometar*, 19.9.1915.
- Adam Mickiewiczin ”Pan Tadeusz.” 100-vuotismuiston johdosta. – *Valvoja-Aika*, 1934 s. 483-489.
- Adressi. [Anon.] – *Uusi Aura*, 26.10.1934.
- af Enehjelm, Helen: Promenad med favoriter. – Hemlängtan. – *Valvoja*, 1947 s. 133-134.
- Aforismeja. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1915 s. 29-30.
- Aforismer om vetenskap, konst och kultur. – *Nya Argus*, 1959:52. s. 64-65.
- Aforismer. [Fra Elokuisia ajatuksia.] [Ruots. käännös.] – *Vinduet. Gyldendals tidsskrift for litteratur*. Oslo: Gyldendal. 1962:16. s. 192-197.
- Ahlgren, Ernst: Rahaa. – *Uusi Suometar*, 13.2.1916.
- Ahlman, Erik: Teoria ja todellisuus. – *Uusi Aura*, 11.6.1925.
- Aho, Antti J.: Juhani Aho. Elämä ja teokset. 1-2. – *Valvoja*, 1952 s. 46-48.
- Aho, Juhani: Eläimiä. Sanomalehtimiesajoiltani. – *Aika*, 1911 s. 536-537.
- Aho, Juhani: Hajamietteitä kapinaviikoilta I-III. – *Uuden Suomen Iltalehti*, 21.7.1919.
- Aho, Juhani: Lastuja VII. – *Uusi Päivä*, 18.7.1917.
- Aho, Juhani: Lastuja VIII. – *Aika*, 1921 s. 174-175.
- Aho, Juhani: Omatunto. – *Aika*, 1914 s. 545-548.
- Aho, Juhani: Rauhan erakko. – *Uusi Suometar*, 15.3.1916.
- Ahvenanmaa – Suomen avain. – *Uusi Aura*, 11.3.1938.
- Ahvenanmaankysymys uuteen vaiheeseen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.7.1938.
- Aila Meriluodon uudet runot. [Meriluoto, Aila: Pahat unet.] – *Uusi Suomi*, 24.9.1958.
- Aila Meriluodon uudet runot. [Meriluoto, Aila: Sairas tyttö tanssii.] – *Uusi Suomi*, 5.12.1952.
- Aino Kallaksen Lontoon-kausi. [Kallas, Aino: Päiväkirja vuosilta 1922-1926.] – *Uusi Suomi*, 22.10.1955.
- Aino Kallaksen Vaeltava vieraskirja. [Kallas, Aino: Vaeltava vieraskirja 1946-1956.] – *Uusi Suomi*, 8.12.1957.
- Ajan kasvot. – *Valvoja-Aika*, 1941 s. 287-293.
- Ajan kasvot. Omistetaan Reimar von Boninille. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 299-301.
- Ajankohdan logiikkaa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 31.7.1941.
- Ajatelmia kirjoista ja ihmisistä. – *Uusi Suomi*, 11.10.1942.
- Ajatuksia menneestä vuodesta. Vastaus Turun Sanomain kyselyyn. – *Turun Sanomat*, 1.1.1943.
- ”Ajatus ja julistus.” Prof. G.H. von Wrightin kulttuurikristillinen esseekokoelma. [von Wright, G.H.: Tanke och förkunnelse.] – *Uusi Suomi*, 12.3.1955.
- Akateemikko tulilinjassa. [A.I. Virtanen.] [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.9.1957.
- Akateemikkojen nimitys. [Anon.] – *Uusi Aura*, 14.3.1948.
- Akateemikot nimitetty. [Anon.] – *Uusi Aura*, 26.3.1948.
- Akateeminen 300-vuotismuisto. [Anon.] – *Uusi Aura*, 14.7.1940.
- Akateeminen Karjala-Seura. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 99-102.
- Akateemisia lausuntoja ja laskelmia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.4.1935.

- Akatemia-ajatus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 13.5.1947.
- Albalat, Antoine: Souvenirs de la vie littéraire. – *Aika*, 1920 s. 250-254.
- Albérès, R.-M.: L'odyssée d'André Gide. – *Valvoja*, 1953 s. 201-203.
- Aleksis Kiven ajatuksia. Koonnut Eino Kauppinen. – *Valvoja*, 1946 s. 223-224.
- Aleksis Kiven kirjeet. – *Aika*, 1916 s. 429-435.
- Aleksis Kiven persoonallisuuden kuva. – *Uusi Suomi*, 17.12.1950.
- Aleksis Kiven sanoma isänmaalliselle nuorisolle. – *Nuori Anssi n:o 1. Nuori Taistelija*, 1937 tammisunnuntain juhlanumero, s. 14-15.
- Aleksis Kiven satavuotismuisto. – *Uusi Suomi*, 28.10.1934.
- Aleksis Kivi. – *Oma maa. Tietokirja Suomen kodeille X*. Porvoo: WSOY, 1961. s. 143-158, kuv., kartt.
- Aleksis Kiwi. – *Ungarische Jahrbücher*. Berlin: de Gruyter, 1936. Band XVII, Heft 1/3. s. 178-186.
- Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. 3. pain. 1954. 214 (2) s., 8 kuval.
- Aleksis Kivi. Porvoo-Helsinki: WSOY, 1934. 299, (1) s.
- Aleksis Kivi. Porvoo-Helsinki: WSOY. 2. pain. 1935. 299, (1) s.
- Aleksis Kivi (1834-1872). [Johdanto.] – *Valitut teokset* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY, 1953. s. V-XIII. (Kymmenen kansalliskirjailijaa 1.)
- Aleksis Kivi (1834-1872). [Johdanto.] – *Valitut teokset* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1955. s. V-XIII. (Kymmenen kansalliskirjailijaa 1.)
- Aleksis Kivi (1834-1872). [Johdanto.] – *Valitut teokset* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. 3. pain. 1956. s. V-XIII. (Kymmenen kansalliskirjailijaa 1.)
- Aleksis Kivi (1834-1872). [Johdanto.] – *Valitut teokset* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. 4. pain. 1957. s. V-XIII. (Kymmenen kansalliskirjailijaa 1.)
- Aleksis Kivi (1834-1872). [Johdanto.] – *Valitut teokset* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. 5. pain. 1965. s. V-XIII. (Kymmenen kansalliskirjailijaa 1.)
- Aleksis Kivi: Der Meister der "Heideschuster." – *Norden*, Berlin 1938, s. 247-251.
- Aleksis Kivi. Ein Meister der finnisch-völkischen Dichtkunst. – *Moderne Welt*. Berlin. 1941:juni.
- Aleksis Kivi ja Kalevala. – *Uusi Suomi*, 28.2.1935.
- Aleksis Kivi ja päättynyt sotamme. – *Suomen Työ*, 1940:3, toukokuu.
- Aleksis Kivi koko kansan omaisuudeksi. – *Uusi Suometar*, 20.1.1916.
- "Aleksis Kivi pohjoismaista yhteisomaisuutta." [Haastattelulausunto Ruotsin-matkan jälkeen.] – *Helsingin Sanomat*, 22.3.1949.
- Alfred de Musset. Porvoo: WSOY, 1918. 75, (1) s. (Merkkimiehiä 14.)
- Alfred de Musset: Vuosisadan lapsen tunnustus. Helsinki: Otava, 1915. 337 s.
- Alfred de Vigny ja Ranskan Akatemia. Piirteitä runoilijan jälkeenjääneistä muistelmista. [Mémoires inédits, fragments et projets, ed. par Jean Sangnier.] – *Uusi Suomi*, 3.5.1959.
- Alfred Döblinin viimeinen romaani. [Döblin, Alfred: Berlin Alexanderplatz.] – *Uusi Suomi*, 17.1.1960.
- Alkio, Santeri: Keisaririkos. – *Valvoja-Aika*, 1924 s. 35-37.
- Alkio, Santeri: Muistojen komeroista. – *Uusi Suometar*, 12.12.1915.
- [Alkulause.] – *Ihanteellinen rakkaus. Klassillinen kiinalainen rakkausromaani*. Porvoo: WSOY, 1928. s. 5-10.
- [Alkulause.] – *Vita nuova* / Dante. Porvoo: WSOY, 1920. s. 5-17.
- Alkusana. – *Kansa kalliolla*. Porvoo: WSOY, 1939. s. 3.
- Alla desiata [Kaivatulle]. – *Poeti del mondo* / Massimo Spiritini. Milano: Garzanti, 1939. s. 285.

- Allegoriaa ihmisistä ja elämästä. [Santavuori, Martti: Hissipoika.] – *Uusi Suomi*, 10.11.1961.
- Allen, James: Kun ihminen ajattelee. – *Aika*, 1909 s. 650-651.
- Altatódal [Ballaadi virran rannalta]. [Kääntänyt] Géza Képes. – *Északi Fény*. Budapest: La Fontaine Irodalmi Társaság, 1938. s. 132.
- Altatódal [Kehtolaulu]. – *Északi csillagok* / Géza Képes. Budapest: A nemzeti könyvtár, 1944. s. 62.
- Altatódal [Kehtolaulu]. [Unkarinkielinen käännös.] [Kääntänyt] Géza Képes. – *Pesti Hirlap*, 22.2.1937.
- Altenberg, Peter: Mein Lebensabend. – *Uuden Suomen Iltalehti*, 14.8.1919.
- Am Grabe des unbekanntes Soldaten in Paris [Tuntemattoman sotilaan haudalla Pariisissa]. [Kääntänyt] Johannes Öhquist. – *Der Norden*. Dresden; Berlin: Limpert, 1937:9. s. 462.
- Amerikka lähenemässä sotänäyttämöä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 10.1.1940.
- Amerikkalaisen puritaanisuuden julistaja ja kriitikko. [Hawthorne, Nathanael: Seitsenpäätynen talo. Suom. Aune Brotherus.] – *Uusi Suomi*, 3.4.1957.
- Amundsen, Roald: Ilmojen halki. – *Uusi Aura*, 1.11.1925.
- An die Lerche [Leivoselle]. [Kääntänyt] R. von Bonin. – *Nordlicht*. Helsinki: Pressedienst Finlandia, 1943:1. s. 18.
- Anatole France kuollut. – *Uusi Aura*, 14.10.1924.
- Andersson, Ingemar: Så kort din tid. Roman. – *Valvoja*, 1960 s. 246.
- André Chamson ja kaksi hänen viimeistä teostaan. [Chamson, André: Adeline Vénician. – Chamson, André: Nos ancêtres les Gaulois.] – *Uusi Suomi*, 12.10.1958.
- André Giden jälkimuisto. [Gide, André: Ainsi soit-il ou les jeux sont faits. – Du Gard, Roger Martin: Notes sur André Gide. – Mauriac, Claude: Conversations avec André Gide.] – *Uusi Suomi*, 24.8.1952.
- Andrejev, Leonid: Anatema. – *Aika*, 1910 s. 283-284.
- Andrejev, Leonid: Ihmisen elämä. – *Aika*, 1908 s. 238-239.
- Andrejev, Leonid: Pimeyttä. – *Aika*, 1908 s. 813.
- Andrejev, Leonid: Punaista naurua. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 23.7.1905.
- Anker-Larsen, J.: De vises Sten. – *Valvoja-Aika*, 1923 s. 596-600.
- ”Anna Karenina.” Leo Tolstoin suuri avioliittoromaani. – *Uusi Suomi*, 9.5.1926.
- ”Anna Karenina.” Oriens an Occidens? – *Aika*, 1912 s. 15-25.
- Anthony Edenin muistelmat. [Eden, Anthony: Muistelmat. Noidankehä. Suom. Martti Santavuori.] – *Uusi Suomi*, 24.4.1960.
- Antiikin viimeinen suuri runoilija. [Ovidius Naso.] – *Valvoja*, 1953 s.107-121.
- Antiikkisaiheiset runot tehosivat välittömimmin. [Haastattelulausunto kiertueen jälkeen.] – *Uusi Aura*, 14.2.1943.
- Anton Tsehov, venäläisen novellin mestari. [Alkulause.] – *Valitut novellit 1* / Anton Tsehov. Suom. Juhani Konkka. Porvoo: WSOY, 1959. s. VII-XI.
- Anton Tsehov, venäläisen novellin mestari. [Alkulause.] – *Valitut novellit 1* / Anton Tsehov. Suom. Juhani Konkka. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1960. s. VII-XI.
- Anton Tsehov, venäläisen novellin mestari. [Alkulause.] – *Valitut novellit 1* / Anton Tsehov. Suom. Juhani Konkka. Porvoo: WSOY. 3. pain. 1963. s. VII-XI.
- Antti Wihuri kulttuurimesenaattina. – *Mies ja meri. Juhlakirja Antti Wihurin seitsenkymmenvuotispäivänä 9.10.1953*. Helsinki: Otava, 1953. s. 33-48, kuv.
- Anttila, Aarne: Elias Lönnrot I. – *Uusi Aura*, 15.3.1931.
- Anttila, Selma (toim.): Valikoima esitettäviä runoja. – *Aika*, 1914 s. 544.

- Aphorismen. – *Ausblick. Zeitschrift für deutsch-skandinavische Beziehungen*. Lübeck: Deutsche Auslandsgesellschaft. 1962:13. s. 52-53.
- Aphorismen. [Die vorliegende kleine Auswahl ist dem letzten Bande Elokuisia ajatuksia entnommen. [Übers. von] Hans Fromm.] – *Merkur. Deutsche Zeitschrift für europäisches Denken*. Stuttgart: Klett-Cotta. 1956:10. s. 299-300.
- Apollo, den fjärrskjutande. Ode till Finska Litteratursällskapets 100-årsjubileum. [Apollo, kauas ampuva]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 86-88.
- Apollo, kauas ampuva. – *Helsingin Suojeluskunta. Albumi*. Helsinki: Piiriesikunta, 1922. s. 31.
- Apollo, kauas ampuva. Oodi Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran vuosisataisjuhlaan. Helsinki 1931. (4 s.)
- Apua auttajalle. [Anon.] – *Uusi Aura*, 26.8.1941.
- Aristoteleen kaupunki. – *Suomalainen II*, 1911 s. 220-223.
- Arlen, Michael: Vihreä hattu. – Olipa kerran Lontoossa. – *Uusi Aura*, 14.6.1926.
- Armeijamme luo historiaa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 24.8.1941.
- Arnold Böcklin. – *Iltalehti Kulkuset*, 1918 s. 28-30.
- Arnon aallot ovat nukkuneet. – *Aika*, 1909 s. 585.
- Arti, V.: Runon kevät. – *Uusi Aura*, 3.6.1930.
- Artti, Pontus: Kohtaloita. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 340-341.
- Artti, Pontus: Sudet. – *Aika*, 1912 s. 256-259.
- Arvid Järnefelt 50-vuotias. – *Uusi Aura*, 16.11.1911.
- Arvostelun vapaus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.8.1933.
- Arvostelusta ja arvostelun arvostelusta. – *Aika*, 1916 s. 225-231.
- Aselepo Lännessä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 27.6.1940.
- Aselevon ehdot. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 13.11.1918.
- Aseman vakavuus. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 12.8.1918.
- Asiakirja, josta puhutaan. [Anon.] – *Uusi Aura*, 24.9.1936.
- Asian ydin. [Anon.] – *Uusi Aura*, 13.1.1935.
- Aspelin-Haapkylä, Eliel: Lauri Stenbäck. – *Uusi Päivä*, 24.10.1917.
- Aspelin-Haapkylä, Eliel: Muoto- ja muistikuvia III. – *Uusi Aura*, 12.4.1914.
- Asunta, Heikki: Vedenjakajalla. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 145-147.
- August Strindberg 60-vuotias. – *Aika*, 1909 s. 81-88.
- August Strindberg ja ”suljetun oven salaisuus.” Akateemikko V.A. Koskenniemen esitelmätilaisuus eilen yliopistossa. – *Uusi Aura*, 17.2.1949.
- August Strindberg. – *Uusi Suometar*, 21.1.1912.
- August Strindberg. [Lamm, Martin: August Strindberg. 1-2.] – *Uusi Suomi*, 1.7.1945.
- August Strindbergin maailmanmaine. – *Uusi Suomi*, 19.3.1949.
- Augustitankar. Övers. från finskan av Ole Torvalds. – *Ord och Bild*. Stockholm. 1955:64. s. 525-527.
- [Avoin kirje Turun teatterilautakunnalle.] – *Uusi Aura*, 27.1.1946.
- Axel Ahlberg 60-vuotias. – *Aika*, 1915 s. 141-142.
- Axel Ahlberg poistuu näyttämöltä. – *Uusi Aura*, 5.10.1924. Liite: Kotoa ja ulkoa.
- Az ösök [Isät]. – *Urali Dalok / Aladár Bán*. Budapest: Petőfi Társaság, 1939. s. 74.

- Badoglion vaikeudet. [Anon.] – *Uusi Aura*, 8.8.1943.
- Bahr, Herman: Toinen. – *Raataja*, 1907 s. 157.
- Ballaadi virran rannalta. – *Iltalehti Kulkuset*, 1930 s. 4.

- Ballada a folyó partjáról [Balladi virran rannalta]. – *Északi csillagok* / Géza Képes. Budapest: A nemzeti könyvtár, 1944. s. 64.
- Balzacin ”Ukko Goriot.” [Alkulause.] – *Ukko Goriot* / H. de Balzac. Porvoo: WSOY, 1927. s. V-X.
- Balzacin ”Ukko Goriot.” [Alkulause.] – *Ukko Goriot* / Honore de Balzac. Suom. Eino Voionmaa. Porvoo: WSOY. 3., tark. pain. 1968. s. 5-10. (Maailman suurromaaneja.)
- Balzacin ”Ukko Goriot.” [Alkulause.] – *Ukko Goriot* / Honore de Balzac. Suom. Eino Voionmaa. Porvoo: WSOY. 4. pain. 1970. s. 5-10. (Maailman suurromaaneja.)
- Barrès, Maurice: Un jardin sur l’Oronte. – *Uusi Suomi*, 30.11.1922.
- Barrington, E.: Loistava Apollo. – *Uusi Aura*, 9.1.1927.
- Bazin, René: Donatienne. – *Uusi Suometar*, 17.10.1915.
- Bédier, Joseph: Tristan ja Isolde. – *Uusi Päivä*, 27.10.1917.
- Belgian luopumuksen jälkeen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 2.6.1940.
- Bellman, Carl Michael: Fredmanin epistoloita. Suom. Unto Kupiainen. – *Valvoja*, 1958 s. 42.
- Benoit, Pierre: Alberte. – *Uusi Aura*, 2.10.1926.
- Benoit, Pierre: Axelle. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 370-372.
- Béraud, Henri: Mitä minä näin Moskovassa. – *Uusi Aura*, 21.4.1926.
- Berg der Verheissung – Berg der Versuchung. – *Die neue Schau. Monatsschrift für das kulturelle Leben im deutschen Haus*. Kassel-Wilhelmshöhe: Bärenreiter-Verl., 1951: h. 8-9. s. 210-211.
- Berg der Versuchung – Berg der Verheissung. [Aus dem Finnischen übertr. von Hans Fromm. Der Originaltitel des dem Buche ”Symphonia Europea A. D. 1931” entnommen Kapitels lautet ”Näköalavuori.”] – *Das goldene Tor. Monatsschrift für Literatur und Kunst*. Baden-Baden: Kunst u. Wissenschaft. 1950:5. s. 241-244.
- Bergbom, Kaarlo: Kirjoitukset I-II. – *Aika*, 1910 s. 689-696.
- Bergman, Bo: Vi vandrare. Romaani. – *Valvoja*, 1961 s. 259.
- Bergman, Hjalmar: Clovnen Jac. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 251-254.
- Bergman, J.: Giordano Bruno. – *Aika*, 1909 s. 650.
- Bergquist-von Mirbach, Magda: Livet spelar för döden. – *Valvoja-Aika*, 1941 s. 453-455.
- Bergroth, Kersti: Maailman Rooma. – *Valvoja*, 1957 s. 247.
- Bergroth, Kersti: Sinä ja minä. Pakinoita. – *Valvoja*, 1949 s. 248-249.
- Bernadotte, Folke: Häädäläinen maailma. Suom. Aake Ranta. – *Valvoja*, 1949 s. 91.
- Bernand, Tristan: Jeanne Doré. – *Aika*, 1914 s. 340-342.
- Bernard Shaw, hyväntekijämme. [Kirj.] Benvenuto. – *Uusi Suometar*, 19.9.1915.
- Bertel Gripenberg ja ”viimeinen germaani.” [Louhija, Jarl: Symbolit ja kielikuvat Bertel Gripenbergin tuotannossa.] – *Uusi Suomi*, 12.4.1959.
- Bertel Gripenbergin muisto. – *Valvoja*, 1947 s. 101-105.
- Bessedovsky, Grégoire: Oui, j’accuse! – *Uusi Aura*, 16.11.1930.
- Birt, Theodor: Antiikin elämää. – *Uusi Aura*, 5.4.1928.
- Birykov, Paul: Leo Tolstoin elämä ja teokset I. – *Raataja*, 1906 s. 324-325.
- Bisson, Alexandre: Kadonnut. – *Raataja*, 1907 s. 100-101.
- Björkenheim, Magnus: Bertel Gripenbergs ungdomsdiktning. – *Valvoja*, 1951 s. 232-234.
- Björkenheim, Magnus: Kaarlo Sarkia. Suom. Maija Lehtonen. – *Valvoja*, 1952 s. 302-304.
- Björnson, Björnstjerne: Kun uusi viini kukkii. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1910 s. 422-424.
- Björnson, Björnstjerne: Mary. – *Uusi Suometar*, 2.11.1906.

- Blaumann, R.: Novelleja. – *Valvoja-Aika*, 1923 s. 538-539.
- Blixen, Karen: Kohtalotarinoita. Suom. Mikko Kilpi. – *Valvoja*, 1958 s. 279-280.
- Blixen, Karen: Talvisia tarinoita. – *Valvoja*, 1944 s. 203.
- Blixen, Karen: Varjoja ruohikolla. Suom. Mikko Kilpi. – *Valvoja*, 1961 s. 130.
- Blixen, Karen: Viimeiset tarinat. Suom. Mikko Kilpi. – *Valvoja*, 1957 s. 298-299.
- Blumenthal & Kadelburg: ”Eläviä kuvia.” – *Raataja*, 1906 s. 364-365.
- Blås, nordanvind! [Fri översättning.] [Pohjatuulen torvi]. – *Finsk Lyrik II / Rafael Lindqvist*. Helsingfors 1932. s. 84-86.
- Blås, nordanvind. [Pohjatuulen torvi]. [Kääntänyt] Sepia. – *Blinkfyren*, 1930:6-7.
- Bojer, Johan: Lea-äiti. [Kirj.] -rsn-. – *Raataja*, 1905 s. 126.
- Bojer, Johan: Uusi Temppele. – *Uusi Aura*, 16.12.1928. Liite: Kotoa ja ulkoa.
- Bolshevikit torpedoimassa Ruotsin laivoja. [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.8.1942.
- Bolshevismmin tuomiopäivä tulossa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 26.6.1941.
- Bolygócsillagok dala [Planeettain laulu]. – *Északi lant / Gyula Zolnai*. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 112-114.
- Bonnard, Abel: Pensées dans l’action. – *Uusi Suomi*, 25.1.1942.
- Bordeaux, Henry: Jules Lemâitre. – *Aika*, 1920 s. 254-256.
- Bordeaux, Henry: Kun silmät aukenevat. – *Aika*, 1919 s. 38-39.
- Bourget, Paul: Anomalies. – *Aika*, 1920 s. 379.
- Bourget, Paul: Coeur pensif ne sait où il va. – *Valvoja-Aika*, 1925 s. 312-314.
- Bourget, Paul: Le danseur mondain. – *Valvoja-Aika*, 1927 s. 86-93.
- Bourget, Paul: Le sens de la mort. – *Uusi Suometar*, 20.10.1915.
- Bourget, Paul: Opetuslapsi. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 80.
- Brandes, Georg: Armand Carrel. – *Aika*, 1912 s. 122.
- Brandes, Georg: Cajus Julius Caesar I-II. – *Uuden Suomen Iltalehdi*, 24.2.1919.
- Brandes, Georg: Verdenskrigen. – *Uusi Päivä*, 19.9.1918.
- Brandes, Georg: Wolfgang Goethe. – *Aika*, 1915 s. 170-172.
- Brehm, Bruno: Ei keisari eikä kuningas. – *Valvoja*, 1944 s. 114-115.
- Brod, Max: Verzweiflung und Erlösung im Werk Franz Kafkas. – *Valvoja*, 1960 s. 84-85.
- Bromfield, Louis: Bombayn yö. – *Valvoja*, 1951 s. 132.
- Bromfield, Louis: Mr. Smith. Romaani. Suom. Helvi Vasara. – *Valvoja*, 1953 s. 191-192.
- Brontë, Charlotte: Kotiopettajattaren romaani. – *Uusi Suometar*, 8.8.1915.
- Brousson, Jean Jacques: Anatole France en pantoufles. – *Uusi Suomi*, 26.4.1925.
- Buck, Pearl: Epäjumala. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 31-32.
- Buzogányosók indulója [Nuijamiesten marssi]. – *Urali Dalok / Aladár Bán*. Budapest: Petöfi Társaság, 1939. s. 66.
- Böök, Fredrik: Esaias Tegnér. – *Uusi Päivä*, 30.5.1918.
- Böök, Fredrik: Europeisk litteratur 1870-1914. – *Uusi Suomi*, 26.5.1935.
- Böök, Fredrik: Rannsakan. – *Valvoja*, 1954 s. 54-56.
- Böök, Fredrik: Stridsmän och sångare. – *Aika*, 1911 s. 50-53.
- Böök, Fredrik: Victoria Benedictsson och Georg Brandes. – *Valvoja*, 1950 s. 74-75.
- Caesarin varjossa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.5.1938.
- Cajander, Paavo: Runoelmia. – *Aika*, 1914 s. 449-451.
- Canossaan. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.3.1939.

- Canto d'usignolo [Satakielen laulu]. – *Poeti del mondo* / Massimo Spiritini. Milano: Garzanti, 1939. s. 284.
- Carducci, Ciosué: Kaksi runoa. I. Monte Mariolla. II. Ensikevät. – *Aika*, 1907 s. 235-238.
- Carmen Sylva. [Kirj.] -i. – *Uusi Suometar*, 4.3.1916.
- Carnuntum. – *Uusi Suomi*, 29.5.1960.
- Castrén, Gunnar: Den nya tiden. – *Uusi Suomi*, 5.3.1933.
- Castrén, Gunnar: Humanister och humaniora. Tryckt och talat från sex decennier. – *Valvoja*, 1959 s. 80-81.
- Castrén, Gunnar: Runar Schildt. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 141-143.
- Catulluksen 2000-vuotismuisto. – *Valvoja*, 1948 s. 6-15.
- Catullus. – *Aika*, 1918 s. 305-315.
- Cedercreutz, Emil: Typer. – *Uusi Päivä*, 5.12.1917.
- Cederholm, Boris: Punainen painajainen. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 374-375.
- Cherbuliez, Victor: Harkitseva tenhotar. – *Uusi Suometar*, 21.11.1915.
- Chorell, Walentin: Intim journal. – *Valvoja*, 1952 s. 101-102.
- Chorell, Walentin: Mirjam. Suom. Seppo Virtanen. – *Valvoja*, 1954 s. 252.
- Chorell, Walentin: Sträv gryning. – *Valvoja*, 1953 s. 96.
- Chrysanthemum. – *Északi lant* / Gyula Zolnai. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 115.
- Churchill, Winston S.: Maailmansodan jälkisato. – *Uusi Aura*, 16.3.1930.
- Churchillin puhe. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.1.1942.
- Ciniccinnatus. P.E. Svinhufvudin 75-vuotispäivänä. – *Uusi Suomi*, 15.11.1936.
- Collin, Chr.: Björnstjerne Björnson. – *Aika*, 1909 s. 63-65.
- Conrad, Joseph: Lordi Jim. – *Uusi Aura*, 30.9.1930.
- Coppée, Francois: Kenen syy? – *Uusi Suometar*, 13.2.1916.
- Couperus, Louis: Kuusikymmentä vuotta sitten. – *Uusi Aura*, 4.5.1924.
- Csepreghy, Ferencz: Hevospaimen. – *Raataja*, 1906 s. 317.
- Curtius, Ernst Robert: Die literarischen Wegbereiter des neuen Frankreich. – *Aika*, 1920 s. 383-385.
- Cygnæus, Fredr.: Katkelma Herttua Juhanan nuoruudenunelmista. [Runo.] – *Aika*, 1910 s. 193-198.
- Cygnæus, Fredrik: Kalevalan traagillinen aines. – *Aika*, 1908 s. 276.
- Cygnæus, Fredrik: Kysymys. [Runo.] – *Aika*, 1907 s. 308-309.

- d'Annunzio, Gabriele: Gioconda. – *Raataja*, 1906 s. 51-52.
- d'Annunzio. [Kirj.] Benvenuto. – *Uusi Suometar*, 6.8.1915.
- Dante Alighieri -seuran esitelmätilaisuus Turun yliopistossa. [Puhe E. Pavolinin muistojuhlassa.] – *Uusi Aura*, 5.5.1943.
- Das Grab des Dichters [Runoilijan hauta]. – *Stern des Nordens* / Thilo von Trotha. Potsdam: Voggenreiter, 1938. s. 50.
- Das Grab des Herzens [Sydämen hauta]. – *Stern des Nordens* / Thilo von Trotha. Potsdam: Voggenreiter, 1938. s. 51.
- Das Grab des Kindes [Pienen lapsen hauta]. – *Stern des Nordens* / Thilo von Trotha. Potsdam: Voggenreiter, 1938. s. 52.
- Das Grab des Philosophen [Filosofin hauta]. – *Stern des Nordens* / Thilo von Trotha. Potsdam: Voggenreiter, 1938. s. 50.



- Das Grab des Unbekannten [Tuntemattoman hauta]. – *Stern des Nordens* / Thilo von Trotha. Potsdam: Voggenreiter, 1938. s. 51-52.
- Das letzte Wort [Viime sana]. [Kääntänyt] Helmut Henning. – *Der Norden*. Dresden; Berlin: Limpert, 1942:1. s. 28.
- Das malerische Finnland [Suomen luonto]. – *Das Antlitz Finnlands* / Herta und Yrjö von Grönhagen. Berlin: Wiking Verlag, 1942. s. 90-100.
- Das malerische Finnland [Suomen luonto]. – Helsinki: Valtioneuvosto, 1927. 18 s.
- Das Malerische Finnland. Picturesque Finland. – *Suomi kuvina*. Porvoo: WSOY, 1929. [s. 1-12] Saksan- ja ranskankielinen rinnakkaisteksti.
- Daudet, Alphonse: Kirjeitä myllyltäni. – Kuninkaita maanpaossa. – *Aika*, 1908 s. 107-110.
- Daudet, Alphonse: Maanantaitarinoita. – Nivernain kaunotar. – *Aika*, 1909 s. 150-151.
- Daudet, Léon: Souvenirs. – *Aika*, 1921 s. 91.
- Davidsson, Fanny: Hengetär. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 9.12.1904.
- de Alarcon, P.A.: Kapteeni Myrkkyy. – *Aika*, 1909 s. 724-725.
- de Alarcón, Pedro Antonio: Kolmikolkkahattu. – *Aika*, 1908 s. 203-204.
- de Balzac, Honoré: Saiturin tytär. [Eugénie Grandet.] Suom. V.A. Koskenniemi. Porvoo: WSOY. 3. pain. 1951. 261 (1) s. (Riksin sarja, 1.)
- de Balzac, Honoré: Ferragus. – *Uusi Suometar*, 19.9.1915.
- de Balzac, Honoré: Perijätär. [Eugénie Grandet.] Porvoo: WSOY, 1913. 240 s.
- De fallne [Kenttäpostia 7, Kun kutsusta tuomion enkelin]. [Kääntänyt] Ruth Hedvall. – *Hufvudstadsbladet*, 19.8.1941.
- De Gaulle ja hänen valtiosääntönsä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 14.7.1944.
- de Goncourt, Edmond & Jules: Nuoren tytön tarina. – *Uusi Suometar*, 19.9.1915.
- de La Fayette, Madame: Clèvesin prinsessa. – *Uusi Aura*, 23.6.1926.
- de Maupassant, Guy: Kaunis ystävä. – *Uusi Aura*, 12.12.1926.
- de Maupassant, Guy: Leikkivä lempi ja kuoleman varjo. – *Uusi Aura*, 11.12.1927.
- de Maupassant, Guy: Mont-Oriolin kylpylä. – *Uusi Aura*, 24.11.1929.
- de Maupassant, Guy: Novelleja I. – *Aika*, 1908 s. 107-110.
- de Montaigne, Michel: Esseitä. – *Uusi Suomi*, 13.11.1955.
- de Musset, Alfred: Yöt. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 204-205.
- De osynliga vapenbröderna [Näkymättömät aseveljet]. [Kääntänyt] R. L[indqvist]. – *Blinkfyren*, 1938:juli-augusti.
- Deberly, Henri: Le supplice de Phédre. – *Valvoja-Aika*, 1927 s. 86-93.
- Del Castillo, Michel: Julisteiden liimaaja. Romaani. – *Valvoja*, 1961 s. 178.
- Deledda, Grazia: Marianna. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 255-257.
- "Demokratia." [Anon.] – *Uusi Aura*, 26.6.1938.
- Den blodröda busken [Verenpunainen pensas]. – *Finsk Lyrik* / Joel Rundt. Helsingfors: Söderström, 1936. s. 68.
- Den etruskiska vasen [Etruskilainen vaasi]. [Kääntänyt] A[rvid] M[örne]. – *Finsk dikt* / Arvid Mörne och Erik Kihlman. Helsingfors: Schildt, 1933. s. 88.
- Den finska språk- och kulturfrågan. Helsinki: Suomalaisuuden Liitto, 1935. (2), 12 s.
- Den nittonde oktober 1939. – *Hufvudstadsbladet*, 25.10.1939. – *Svenska Dagbladet* 26.10.1939.
- Den saknade [Kaivatulle]. – *Vin och kvinnor. Planlösa plock i främmande fruktträdgårdar* / Erik Kruuse. Stockholm: Bonnier, 1933. s. 126-127.
- Den sista paraden [Kenttäpostia 6, Se komennus viime paraatiin]. [Kääntänyt] R. L[indqvist]. – *Skyddskårsten*. Helsingfors 1942. s. 294.

- Den tyste amiralen [Hiljainen amiraali]. [Kääntänyt] E[rik] K[ihlman]. – *Finsk dikt* / Arvid Mörne och Erik Kihlman. Helsingfors: Schildt, 1933. s. 99-100.
- Den unge Anssi [Nuori Anssi]. [Kääntänyt] Ragnar Ekelund. Helsingfors: Holger Schildt, 1919. 32 s.
- Der Dichter von Helsingfors [Runon kaupunkeja. Helsinki]. – *Suomi. Finland*. Helsinki 3.8.1918.
- Der junge Anssi und andere Gedichte [Nuori Anssi ja muita runoja]. [Kääntänyt] Johannes Öhquist. München: Albert Langen/Georg Müller, 1937. 49 s.  
Sisältää seuraavat runot: Der junge Anssi [Nuori Anssi]. Ode an die Freiheit Finnlands [Runo Suomen vapaudelle]. Die Wacht am Rhein [Reinin vahti]. Kälte atmet das All [Elegioja 5, Pitkä ja tumma ja kylmä on ilta ]. An die Schönheit [Elegioja 8, Kauneudelle]. Einsam bist du, o Mensch [Elegioja 3, Yksin oot sinä, ihminen]. Speergesang [Keihäslaulu]. Nordland [Pohjanmaa]. Der Strohgreis [Olkiukko]. Des Nordwindes Horn [Pohjatuulen torvi]. Ein Traum [Unta]. Unter dem Herbststern [Syystähden alla]. Die etruskisehe Vase [Etruskilainen vaasi]. Der Waldpfad [Metsäpolku]. Sommernacht auf dem Friedhof [Kesäyö kirkkomaalla]. Das Herz [Sydän].
- Der junge Anssi und andere Gedichte [Nuori Anssi ja muita runoja]. München: Albert Langen/Georg Müller, 1937. 2. pain. 1942.
- Der nationale Gedanke ein Kulturleben Finnlands. [Esitelmä.] – *Osteuropa Zeitschrift für die gesamten Fragen des europäischen Ostens*, 1929:4 Januar, Königsberg-Berlin, s. 221-229.
- Der Schwur [Vala]. [Kääntänyt] Ludwig Bauer. – *Lappland-Kurier*. Oulu: Einheit Feldpost-Nr. 41491. 1.3.1943.
- Der Specht [Palokärki]. – *Stern des Nordens* / Thilo von Trotha. Potsdam: Voggereiter, 1938. s. 55.
- Der Specht [Palokärki]. [Kääntänyt] Thilo von Trotha. – *Pressediens Nord*. Lübeck. 2.10.1935, s. 1.
- Der Staub [Tomu]. – *Suomis Sang* / Otto Manninen. Dresden: Verlag von Heinrich Minden, 1921. s. 72.
- Der Strohgreis. [Runo.] – *Europäische Balladen*. Stuttgart: Reclam. 1967. s. 162-163.
- Der Weg der finnischen Aussenpolitik. – *Monatshefte für Auswärtige Politik*. Berlin. 1942 s. 68-76.
- Des Seemanns Abendlied [Iltalaulu merellä]. – *Suomis Sang* / Otto Manninen. Dresden: Verlag von Heinrich Minden, 1921. s. 74.
- Det regnar i staden [Kaupungilla sataa]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 64.
- Det var en tid... [Hämärän lauluja 6, Sun kevätkyllillä mä kohtasin]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 69-70.
- Deutsches Kulturleben im Kriege [Kulttuurivakutelmia nykyhetken Saksasta]. [Übersetzung aus *Uusi Suomi*, 17.1.1941.] – *Pressediens Nord*. Lübeck. 21.1.1941, s. 5-6.
- Diamante [Timantti]. [Kääntänyt] L[uigi] S[alvini]. – *Circoli*. Roma 1938. s. 492.
- Diamante. – Il bordone. – La polvere. Trad. di Luigi Salvini. – *Scrittori stranieri. Antologia con notizie introduttive sulle varie letterature*. / Pietro La Cute. Milano: L. Trevisini, 1947. s. 250-251.
- Die etruskische Vase [Etruskilainen vaasi]. [Kääntänyt] Johannes Öhquist. – *Der Norden*. Dresden; Berlin: Limpert, 1942:8. s. 243.

- Die etruskische Vase. [Übers. von Johannes Öhquist.] – Die Besiegten. – *Ausblick. Zeitschrift für deutsch-skandinavische Beziehungen*. Lübeck: Deutsche Auslandsgesellschaft. 1950:1. s. 56.
- Die Flucht der Jahre. Aus einem Lebensgedenken. Aus dem Finnischen übertr. von Hans Fromm. Das erste Kapitel des Werkes "Vuosisadanalun ylioppilas." – *Mitteilungen*. Stuttgart: Institut für Auslandsbeziehungen. 1959:9. s. 4-16.
- Die Glücklichen [Onnelliset]. [Kääntänyt] Ludwig Bauer. – *Der Norden*. Dresden; Berlin: Limpert, 1943:7. s. 185.
- Die Lerche. – Herbstsonnett. – Die Sphinx. – Pan. – Endymion. – Die Vorkämpfer. – *Sonette der Völker. 700 Sonette aus 7 Jahrhunderten.* / Ausgewählt und ins Deutsche übertr. von Karl Theodor Busch. Heidelberg: Drei Bräcken Verlag, 1954. s. 324-327.
- Die nationale Dichtung Finnlands. – *Zeitschrift für Deutsche Geisteswissenschaft*. Jena: Eugen Diederichs Verlag. 1941:Heft 1. s. 1-11.
- [Die sieben Brüder.] [Nachwort.] – *Die sieben Brüder* / Aleksis Kivi. Aus dem Die Finnischen übers. von Edzard Schaper. Zürich: Manesse Verlag, 1950. s. 507-520. (Manesse Bibliothek der Weltliteratur.)
- [Die sieben Brüder.] [Nachwort.] – *Die sieben Brüder* / Aleksis Kivi. Roman. Aus dem Finnischen übers. von Edzard Schaper. Zürich: Manesse Verlag. [2. Aufl.] 1958. s. 507-520. (Manesse Bibliothek der Weltliteratur.)
- Die Wacht am Rhein [Reinin vahti]. – *Gedichte aus Finnland* / Friedrich Israel. Helsingfors: Schildt, 1920. s. 174-175.
- Die Wacht am Rhein [Reinin vahti]. – *Suomis Sang* / Otto Manninen. Dresden: Verlag von Heinrich Minden, 1921. s. 71.
- Die Wacht am Rhein [Reinin vahti]. [Kääntänyt] E.I. Hukkinen. – *Pressekorrespondenz des Instituts für Finnlandkunde*, 1935:8-10, Blatt 3.
- Die Wacht am Rhein [Reinin vahti]. [Kääntänyt] E.I. Hukkinen. Porvoo: WSOY, 1920. 4 s.
- Die Wacht am Rhein [Reinin vahti]. [Kääntänyt] Otto Manninen. – *Zwiesgespräch zwischen den Völkern*. Lübeck: Nordischen Gesellschaft, 1940. s. 142.
- Die Wächter unserer Ostgrenze [Itärajamme vartijat]. – *Der Norden*. Dresden; Berlin: Limpert, 1941:8. s. 241-244.
- Dikter. [Kääntänyt] Elin Parviala. 1920. 32 s.
- Sisältää seuraavat runot: Elegi till våren [Elegia keväälle]. Se, o min själ, huru solen sig höjer... [Nää, oi mun sieluni, auringon korkea nousu!]. Störtvägen [Hyökyaalto]. Kom, älskade, räck mig din hand [Tule armaani ja kätes anna mulle]. Ode till Finlands frihet [Runo Suomen vapaudelle]. Chrysanthemum. Lothus [Lothos]. Lyckan [Onni]. Staden i midnatt [Keskiyön kaupunki]. Ensam [Elegioja 3, Yksin oot sinä, ihminen...]. Sonett om sagans fågel [Sonetti sadun linnusta]. Maria. Blåklockorna [Hämärän lauluja 7]. Jag sjunger din afton till stjärnklar kväll [Minä laulan sun iltasi tähtiin]. Månskenskväll [Kuutamolla]. Kolelden [Hiilivalkea]. Redan länge ha äppleträd blommat där [Siell' on kauan jo kukkineet omenapuut]. Älvan [Vanhoista kätköistä I, Sinipiika]. Bjällrorna [Kulkuset]. Nu tändas redan höstens stjärnebloss [On kaikki syksyn tähdet syttyneet]. Mister Hartley. Lejonflaggan [Leijonalippu].
- Dimitrovin puuhevonen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 31.5.1936.
- Discours du recteur de l'université, M. Koskenniemi, au banquet d'inauguration de l'université. – Turku 1927. 4 s.
- Do wolnej Polski [Runo vapaalle Puolalle]. [Proosakäännös.] [Helsinki 1918.] 4 s.

- Dokumenttiromaani rautaesiripun takaa. [Arnothy, Christine: Dieu est en retard.] – *Uusi Suomi*, 24.2.1956.
- Donner, Jörn: Berliini – arkea ja uhkaa. Suom. Toivo J. Kivilahti. – *Valvoja*, 1959 s. 41-42.
- Dorgelès, Roland: Partir. – *Valvoja-Aika*, 1927 s. 86-93.
- Dostojevski, F.M.: Idiootti I-III. – *Uusi Aura*, 25.5.1929.
- Dostojevski, F.M.: Karamazovin veljekset I-III. – *Uusi Aura*, 27.3.1927.
- Dostojevski, F.M.: Kellariloukko. Suom. Valto Kalima. – *Valvoja*, 1960 s. 43.
- Dostojevski, F.M.: Vieras rouva ja mies vuoteen alla. – *Aika*, 1909 s. 302.
- Drachmann, Holger: Me hymyilimme kerran. [Runo.] – *Aika*, 1908 s. 104-105.
- Drachmann, Holger: Novelleja. – *Aika*, 1909 s. 342.
- Dreyfusin juttu kummittelee yhä. Maurice Paléologue'n muistelmat. [Paléologue, Maurice: Journal de l'affaire Dreyfus.] – *Uusi Suomi*, 28.4.1956.
- Du jordens stumme vandringsman... [Hämärän lauluja 11, Sä mykkä matkalainen maan...]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 70-71.
- Duhamel, Georges: Géographie cordiale de l'Europe. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 355-357.
- Dumas'n kolme sukupolvea. Maurois'n teos Napoleonin kenraalista, "Kolmen muskettisoturin" kertojasta ja "Kamelianaisen" draamarunoilijasta. [Maurois, André: Les trois Dumas.] – *Uusi Suomi*, 7.7.1957.
- Dum-Dumien saarella. [Kapteeni Gulliverin jälkeenjääneistä papereista suom. Vox Solitarii.] – *Aika*, 1915 s. 156-164.
- Duun, Olav: Juvikilaisia. – Ummessa silmin. – *Uusi Aura*, 21.2.1926.
- Döblin, Alfred: Berlin Alexanderplatz. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 282-286.
- E. Aspelin-Haapkylä esseistinä ja arvostelijana. [Alkulause.] – *Tutkielmia kirjallisuudesta ja kuvaamataiteesta* / Eliel Aspelin-Haapkylä. Helsinki: S.K.S., 1928. s. I-X.
- Echegaray, Jósé: Parjauksen kirous. – *Raataja*, 1906 s. 390.
- Edelfelt, Berta: Vanhan päiväkirjan lehtiä. – *Historiallinen aikakauskirja*, 1923 s. 340-341.
- Edgar Allan Poe. [Alkulause.] – *Kultakuoriainen y.m. kertomuksia* / Edgar Allan Poe. Porvoo: WSOY, 1927. s. V-XI.
- Edistyksen suomalaisuusohjelma. [Anon.] – *Uusi Aura*, 31.3.1936.
- Edith Södergranin henkilökuva. [Tideström, Gunnar: Edith Södergran.] – *Uusi Suomi*, 5.3.1961.
- Edith Södergranin persoonallisuus. [Tideström, Gunnar: Edith Södergran. – Olsson, Hagar: Ediths brev.] – *Uusi Suomi*, 26.1.1956.
- Edvard Bellamy ja tulevaisuuden yhteiskunta. [Kirj.] -rsn-. – *Raataja*, 1905:toinen näyttenumero, s. 3.
- Eero Snellman. In memoriam. – *Uusi Suomi*, 22.11.1951.
- Eerola, Eero: Kyläsoittajan lauluja. – *Aika*, 1912 s. 265-271.
- Eerola, Eero: Lauluja ja runoja. [Kirj.] Ao. – *Aika*, 1916 s. 518-519.
- Eestvõitlejad [Esitaistelijat]. [Kääntänyt] A. Anni[st]. – *Soome laule ja ballaade*. Tartus: Eesti Kirjanduse Selts, 1934. s. 133.
- Eestvõitlejad [Esitaistelijat]. [Kääntänyt] Aug. Anni[st]. – *Looming*, 1931:1. s. 445.
- Efiates. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 12.10.1917.
- Ég és föld között [Taivaan ja maan välillä]. – *Északi csillagok* / Géza Képes. Budapest: A nemzeti könyvtár, 1944. s. 65.

- Ehdotus ylioppilasnuorisolle. – *Turun Ylioppilaslehti*, 1940:5, s. 25.
- Ehrström, Inga: Onnellinen vuosi Grönlannissa. Suom. Eija Palsbo. – *Valvoja*, 1954 s. 193.
- Ei hetkeäkään liian varhain. [Anon.] – *Uusi Aura*, 3.9.1941.
- Ei ole sekuntimittaria kirjallisille ennätyksille. [Haastattelu.] – *Uusi Suomi*, 25.9.1932.
- Eikö muka eristäytymistä? [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.8.1935.
- Eindrücke aus dem neuen Deutschland. [Kolmiosainen matkakuvauus.] – *Westfälische Landeszeitung Rote Erde. Amtliches Organ der National-Sozialistischen Arbeiter-Partei*. Dortmund: Pffferott. Huhtikuu 1936.
- Eino Kaila. In memoriam. – *Uusi Suomi*, 2.8.1958.
- Eino Kailan muisto. [Ajatus. Filosofisen yhdistyksen XXIII vuosikirja.] – *Uusi Suomi*, 30.9.1960.
- Eino Leino †. [Anon.] – *Uusi Aura*, 11.1.1926.
- Eino Leinon ”Räikkö Räähkä.” Eräs suomalainen Ephialtes-aihe. – *Aika*, 1921 s. 21-24.
- Eino Leinon kirjeet L. Onervalle. Toim. Aarre M. Peltonen. – *Valvoja*, 1961 s. 40-41.
- Ejféli város [Keskiyön kaupunki]. – *Északi lant / Gyula Zolnai*. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 115-116.
- Ekelund, Vilhelm: Antikt ideal. – *Aika*, 1910 s. 14-20.
- Ekelund, Vilhelm: Attiskt i fågelperspektiv. – *Aika*, 1919 s. 200-202.
- Ekelund, Vilhelm: Hafvets stjärna. [Kirj.] -rsn-. – *Raataja*, 1906 s. 128-131.
- Eklund, R.R.: Liten drömmarpilt. – *Ny dag jag börjar*. – *Valvoja*, 1945 s. 296-297.
- Eleegia iludusele [Elegia kauneudelle]. [Kääntänyt] A. Oras. – *Soome laule ja ballaade*. Tartus: Eesti Kirjanduse Selts, 1934. s. 125.
- Eleegia iludusele [Elegia kauneudelle]. [Kääntänyt] -ao- [Ants Oras]. – *Agu*. Tallinn 1925. s. 184.
- Eleegia kevadele [Elegia keväälle]. [Kääntänyt] A. Oras. – *Soome laule ja ballaade*. Tartus: Eesti Kirjanduse Selts, 1934. s. 126-127.
- Eleegia kevadele [Elegia keväälle]. [Kääntänyt] Ants Oras. – *Looming*, 1923:10. s. 748.
- Elegi till natten [Elegia yölle]. – *Finsk Lyrik II / Rafael Lindqvist*. Helsingfors 1932. s 78-79.
- Elegia yölle. – *Aika*, 1910 s. 280.
- Elegie [Elegioja 5, Pitkä ja tumma ja kylmä on ilta]. [Kääntänyt] Jean-Louis Perret. – *Yggdrasil*. Paris, 1938. s. 100.
- Elegie. [Italiankielinen käännös.] [Kääntänyt] P.E. P[avolini]. – *I Nostrì Quaderni*. Lanciano 1927. s. 39.
- Elegioja ynnä muita runoja. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1917. 117, (2) s.
- Elegioja ynnä muita runoja. Porvoo: WSOY. 3. pain. 1918. 117, (2) s.
- Elegioja ynnä muita runoja. Akseli Gallen-Kallelan suunnitelman mukaan somistanut Martha Wendelin. Porvoo: WSOY. 7. pain. [Oik. 6. pain.] 1923. 117, (2) s.
- Eliel Aspelin-Haapkyllän muistoksi. [Muistosanat lausuttiin Porthan-juhlassa 9. p:nä marrask. 1917.] – *Joukahainen XV*. [Helsinki], 1918. s. 173-178.
- Eliel Aspelin-Haapkyllän muistoksi. [Puhe Porthan-juhlassa 9.11.1917.] Eripainos [S.I.], [1917?]. 6 s.
- Elintahtoisen kansan ja kulttuurin asevelvollisuus. [Puhe rintamamiesjuhlassa 28.1.] – *Uusi Aura*, 29.1.1933.
- Elokuisia ajatuksia. [I.] – *Valvoja*, 1952 s. 197-201.
- Elokuisia ajatuksia. II-III. – *Valvoja*, 1953 s.159-161, 308-310.
- Elokuisia ajatuksia. IV-V. – *Valvoja*, 1954 s. 59-62, 151-154.
- Elokuisia ajatuksia VI. – *Valvoja*, 1955 s. 263-264.

- Elokuisia ajatuksia. VII-VIII. – *Valvoja*, 1956 s. 61-64, 249-250.
- Elokuisia ajatuksia IX. – *Valvoja*, 1957 s. 193-195.
- Elokuisia ajatuksia X. – *Valvoja*, 1958 s. 139-141.
- Elokuisia ajatuksia XI. – *Valvoja*, 1959 s. 87-88.
- Elokuisia ajatuksia. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1954. 94 (1) s.
- Elokuu 1914. – *Aika*, 1914 s. 399-400.
- Elokuun sirppi. – *Suomen Kuvalehti*, 1939:1, s. 1255.
- Elomiehet. – Raanunkotoja. – *Finlandia*. – *Canadan suomalainen / Toim. Niilo Tuomenoksa*. Sundbury (Ont.): Canadan suomalainen historiaseura, [1964]. s. 11, 25, takakansi.
- Elon myrskyssä. [Kirj.] V. F. – *Nuori Voima*, 1920 s. 234. Runo sisältyy käsinkirjoitettuun toverilehteen Valon Terho 20.10.1900.
- Elämäkertateos Joseph Göbbelsistä. [Fraenkel, H. & Manvell, R.: Goebbels, Hitlerin mainosmies.] – *Uusi Suomi*, 23.10.1960.
- Elämän ja kuoleman murhe. Sata vuotta Oscar Levertinin syntymästä. – *Uusi Suomi*, 17.7.1962.
- Elämän polulle. [Kirj.] Veikko Forsnäs. – *Kainulainen*, 1904 s. 93.
- Elämän päivät. Kantaatti Turun suomalaisen yliopiston juhlaan Helsingissä 12.5.1920. Helsinki 1920. 15 s.
- Elämänlähde. [Kirj.] Homo Novus. – *Tuulispää*, 15.7.1904.
- Emerson, Ralph Waldo: Ihmiskunnan edustajia. – *Aika*, 1909 s. 603-606.
- Emil Zilliacus 80-vuotias. – *Uusi Suomi*, 31.8.1958.
- Emil Zilliacus. [Aischylos: Orestien. Tolkad av Emil Zilliacus. – Sophokles: Philoktetes. Tolkad av Emil Zilliacus.] – *Uusi Suomi*, 8.11.1947.
- En dag har gått, vars ok var tungt [Hämärän lauluja 1, On raskas päivä päättynyt]. – *Vin och kvinnor. Planlösa plock i främmande frukträdgårdar / Erik Kruuse*. Stockholm: Bonnier, 1933. s. 119-120.
- En gammal visa [Vanha laulu]. – *Finsk Lyrik II / Rafael Lindqvist*. Helsingfors 1932. s. 63.
- En Goethebok till Algot Verin. – *Valvoja*, 1960 s. 208.
- En rundfråga och ännu ett svar. [Lausunto kielikysymyksestä.] – *För frihet och rätt*, 1936:4. s. 5.
- Enckell, Rabbe: Nike flyr i vindens klädmand. – *Valvoja*, 1948 s. 198-199.
- Endymion. – *Finsk Lyrik II / Rafael Lindqvist*. Helsingfors 1932. s. 74.
- Endymion. – *Stern des Nordens / Thilo von Trotha*. Potsdam: Voggenreiter, 1938. s. 56.
- Engelberg, Rafael: Työpajan töminässä. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 300-301.
- Engelberg, Rafael: Työpajan töminässä. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 7.12.1905.
- Englannin kohtalon hetki. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.5.1940.
- Englannin kuorma kasvaa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.4.1942.
- Englannin lankeemus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.3.1942.
- Englanti raivaa tietä bolschevismille. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.8.1942.
- Englantilaiset ja me. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 27.10.1917.
- Englantilaista laulurunoutta. Bourdillon, F.W.: Valo; Yeats, W.B.: Puutarhan puiden alla; Meynell, Alice: Illan tullen; Wilde, Oscar: Keltainen sinfonia. – *Kansan Kuvalehti*, 1933:43, s. 6-7.
- Engström, Albert: Ryssiä. – *Uusi Aura*, 15.11.1925.
- Ennen historiallisia tekoja. Sotamarsalkan päiväkirja kolmen vuosikymmenen takaa. – *Uusi Suomi*, 14.11.1940.

- Ensam [Yksin]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 57-58.
- Ensam är du, o människa... [Elegioja 3, Yksin oot sinä, ihminen...]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 80-81.
- Ensamheten [Yksinäisyys]. – *Sonetter och sånger* / Emil Zilliacus. Helsingfors: Schildt, 1921. s. 94-95.
- Ensamheten [Yksinäisyys]. [Kääntänyt] Emil Zilliacus. – *Ord och bild*. Stockholm 1924. s. 333.
- Ensimmäinen pettymys. – *Sydäntalvi*, 1911 s. 11-12.
- Epigrammák [Epitaafeja]. A boldogtalan [Filosofin hauta, säkeet 1-6]. A boldog [Onnellisen hauta]. A höditó [Sotilaan hauta]. A vándor [Filosofin hauta, säkeet 7-10]. [Kääntänyt] József Faragó. – *Északi Fény*. Budapest: La Fontaine Irodalmi Társaság, 1938. s. 135.
- Epigramme. [Kääntänyt] A. Anni[st]. – *Sooime laule ja ballaade*. Tartus: Eesti Kirjanduse Selts, 1934. s. 138.
- Epigramme. Käänt. A. Anni[st]. – *Olion*. Tallinn 1931. s. 305.
- Epiktetos: Ojennusnuora. – *Iltalehti*, 16.9.1920.
- "Epäfaustinen Faust." Eräs tulkintakoe. – *Valvoja-Aika*, 1937 s. 340-543.
- Epäfaustinen Faust. Eräs tulkintakoe. [Böhm, Wilhelm: Faust der Nichtfaustische.] – *Kirjallisuudentutkijain seuran vuosikirja*, 1950:10. s. 70-74.
- Epätavallinen mies. [Kirj.] Vox. – *Uusi Aura*, 29.7.1933.
- Erfurth, Waldemar: Sotapäiväkirja vuodelta 1944. Suom. Eino E. Suolahti. – *Valvoja*, 1954 s. 195-196.
- Erik Ahlman. In memoriam. – *Valvoja*, 1952 s. 159-160 muutok.
- Erik Ahlmanin "aforistiset ajatukset." – *Ajatus*, 1952:17 s. 107-111.
- Erik Axel Karlfeldt. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 217-221.
- Erkki Kailan muisto. – *Uusi Aura*, 15.12.1944.
- Erkki Warén-Waris. In memoriam. – *Uusi Aura*, 22.4.1939.
- Erkko, J.H.: Runoelmia. – *Aika*, 1909 s. 229-234.
- Eros. Rakkausrunoja ja runoja rakkaudesta. Porvoo: WSOY, 1948. 127 s.
- Eroitiikka Michelangelon elämässä ja taiteessa. – *Aika*, 1908 s. 279-284.
- Eräs aukko hallituksen kulttuuribudjetissa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 31.8.1934.
- Eräs epäkansallinen mielenilmaus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 19.1.1934.
- Eräs itävaltalainen kertoja. Rudolf Hans Bartsch. – *Uusi Suomi*, 27.9.1925.
- Eräs kannanilmaisu yliopistoasiassa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.10.1934.
- Eräs kansamme perivihollinen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.7.1934.
- Eräs Karjala-trilogia. [Enckell, Olof: Rajamme vartio; Talonpoika ja soturi; Viesti erämaasta.] – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 217-220.
- Eräs kevätpuhe. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 22.5.1934.
- Eräs kohtalontunteen lyyrikko. Alfred de Vigny. – *Aika*, 1919 s. 63-74.
- Eräs ranskalainen kirjasarja: Collection Manz. – *Iltalehti*, 28.11.1921.
- Eräs roomalainen eleegikko. Albius Tibullus. – *Aika*, 1919 s. 309-324.
- Eräs runo rakkaudesta. Heidenstamin Lapsuudenystävät. – *Aika*, 1920 s. 239-246.
- Eräs runoilijakohtalo. [Wilhelm Ekelund.] – *Uusi Suomi*, 13.1.1962.
- Eräs sivistystarve. [Anon.] – *Uusi Aura*, 10.4.1935.
- Eräs terveellinen muistutus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 25.10.1933.
- Eräs vaalien opetus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 25.1.1950.
- Eräs Versailles'n perintö. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.7.1938.
- Eräs välitystarjous. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 14.8.1918.

- Erään filosofin päiväkirja. – *Päiväkirja* / Henri Frédéric Amiel. Porvoo: WSOY, 1926. s. 6-11.
- Erään poliittisen haastattelun johdosta. – *Uusi Aura*, 17.9.1943.
- Esitaistelijat. [Kirj.] V. F. – *Raataja*, 1905 s. 346.
- Esitelmä kokoomuspuolueen juhlassa Turun Palokunnantalossa. [Selostus.] – *Uusi Suomi*, 10.4.1933. – *Uusi Aura*, 10.4.1933.
- Espanjalainen taideteoreetikko. [Ortega y Gasset, José: Taiteen irtautuminen inhimillisestä. Kaksi esseettä. Suom. Sinikka Kallio.] – *Uusi Suomi*, 30.4.1961.
- Estaunié, Edvard: Labyrintti. – *Uusi Aura*, 21.10.1928.
- Este felé [Ilta]. – *Urali Dalok* / Aladár Bán. Budapest: Petőfi Társaság, 1939. s. 70.
- Esti dal tenger partján [Iltalaulu merellä]. – *Északi csillagok* / Géza Képes. Budapest: A nemzeti könyvtár, 1944. s. 63.
- Etruskien haudoilta nykypäivien Italiaan. Vaikutelmia ja kokemuksia. Porvoo: WSOY, 1939. 169 s., 16 kuval.
- Etruskilainen vaasi. – *Sydäntalvi*, 1915. Liite.
- Etruskisk vas [Etruskilainen vaasi]. – *Sonetter och sånger* / Emil Zilliacus. Helsingfors: Schildt, 1921. s. 89.
- Etruskisk vas. [Övers. av] Emil Zilliacus. – Höstfågeln. [Övers. av] Ruth Hedvall. – *All världens lyrik. Dikter från främmande språk i svensk tolkning.* / Urval av Anders Österling. Stockholm: Bonnier. 10. tus. 1945. s. 508-509.
- Etruszk váza [Etruskilainen vaasi]. – *Északi lant* / Gyula Zolnai. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 116.
- Ett knippe aforismer. Svensk tolkning av Ole Torvalds. – *Åbo Underrättelser*, 31.12.1952.
- Ett skede i finskt kulturliv. [Hirn, Yrjö: Teatrar och teaterstrider i 1800-talets Finland.] – *Svenska Dagbladet*, 16.12.1949.
- Eucken, Rudolf: Lebenserinnerungen. – *Aika*, 1921 s. 357-359.
- ”Euroopan Hamlet.” Turun yliopiston lukukauden avajaiset 7.9.1931. Rehtorin avajaispuhe. – *Uusi Aura*, 8.9.1931. – *Turun Yliopiston vuosikirja 1930-1931*, s. 54-63. – *Uusi Suomi*, 8.9.1931. – Ruotsinkielinen lyhennelmä: *Åbo Underrättelser*, 8.9.1931.
- Euroopan kirjailijaliitto. – *Uusi Suomi*, 30.8.1942.
- Euroopan kirjailijayhtymän päätarkoituksia. [Haastattelu.] – *Uusi Aura*, 14.4.1942.
- Euroopan marttyyrius. – *Valvoja*, 1944 s. 127-132.
- Euroopan sota itää vastaan. [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.3.1943.
- Euroopan uudet kasvot. [Anon.] – *Uusi Aura*, 9.10.1938.
- Ewers, Hanns Heinz: Horst Wessel. – *Uusi Suomi*, 16.7.1933.
- Evighetsnatten [Elegioja 5, Pitkä ja tumma ja kylmä on ilta]. [Kääntänyt] Ruth Hedvall. – *Finsk Tidskrift*, 1922:92. s. 347-348.
- F.E. Sillanpään kirjailijaluonteesta. – *Uusi Aura*, 6.11.1924.
- Faber, Hanns G.: Erlögen ist der ganze Kram. – *Aika*, 1920 s. 262.
- Fahlman, Erik: Firman Åbergson. – *Aika*, 1915 s. 40-42.
- Fallen lark [Pudonnut leivonen]. – *European Elegies* / Watson Kirkconnell. Ottawa: The Graphic Publishers Ltd, 1928. s. 118.
- Fangen, Ronald: Nuoria ihmisiä. – *Uusi Aura*, 12.10.1930.
- Fanjunkars. [Aleksis Kivi.] – *Uusi Suomi*, 5.2.1956.
- Fanti, Silvio G.: J'ai peur, docteur. – Fanti, Silvio G. Le fou est normal. – *Valvoja*, 1959 s. 130.



- Farinelli, Arturo: Führende Geister des Nordens. – Nel mondo della poesia e della musica. – *Valvoja-Aika*, 1940 s. 232-234.
- ”Farväl – vi ses igen!” [”Jää hyvästi” ja ”näkemiin”]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 75.
- Farväl – vi ses igen. – *Misericordia*, 1959:31. s. 8.
- Farväl [”Jää hyvästi” ja ”näkemiin”]. [Kääntänyt] A[rvid] M[örne]. – *Finsk dikt* / Arvid Mörne och Erik Kihlman. Helsingfors: Schildt, 1933. s. 91-92.
- Fehér városok [Valkeat kaupungit]. – *Északi lant* / Gyula Zolnai. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 116-117.
- Felix Krullin tunnustukset. Thomas Mannin keskenjäänyt itseironoinen proosaeepos. [Mann, Thomas: Bekenntnisse des Hochstaplers Felix Krull.] – *Uusi Suomi*, 20.3.1957.
- Ferlin, Nils: Goggles. – *Valvoja-Aika*, 1939 s. 281-283.
- Ferrero, Guglielmo: Antiikin sivistyselämän häviö. – *Uusi Aura*, 21.12.1930.
- Feuchtwanger, Lion: Jud Süsz. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 318-323.
- Fiat nox. – *Északi lant* / Gyula Zolnai. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 117.
- Fiat nox. – *European Elegies* / Watson Kirkconnell. Ottawa: The Graphic Publishers Ltd, 1928. s. 128.
- Fielding, Henry: Josef Andrews sin seikkailut. Suom. Valfrid Hedman. – *Valvoja*, 1959 s. 82.
- Filosofian ja runouden rajamailta. Porvoo: WSOY, 1961. 185 (1) s.
- Filosoofi haud [Filosofin hauta]. [Kääntänyt] A. Anni[st]. – *Looming I*, 1926 s. 3-4.
- Filosoofi haud [Filosofin hauta]. [Kääntänyt] A. Anni[st]. – *Soome laule ja ballaade*. Tartus: Eesti Kirjanduse Selts, 1934. s. 130-132.
- Finlandia, scudo del Nord. Panorama culture-politico. Avvertenza preliminare di Arturo Farinelli. Milano: Garzanti Editore, 1943. 81 s.
- Finländska skalden om Runeberg. – *Ord och Bild*. Stockholm. 1954:63. s. 82.
- Finnarnas intresse för modern svensk skönlitteratur. Prof. V.A. Koskenniemen polemiska diskussionsinlägg. – *Nya Pressen*, 1.9.1945.
- Finne, Jalmari: Sysmäläinen. – *Aika*, 1910 s. 545-546.
- Finne, Jalmari: Ylioppilaita. – *Aika*, 1909 s. 844-845.
- Finne, Jalmari: Äidit. – *Uusi Suometar*, 10.11.1915.
- Finnische Balladen. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 236-238.
- Finnland Schild des Nordens. Eine kulturell-politische übersicht. Helsinki: Suomen Kirja, 1941. 82 s.
- Finnland und der Norden [Suomi kuuluu pohjolaan]. – *Nordlicht*. Helsinki: Pressedienst Finlandia, 1940:1. s. 16-17.
- Fjelle und Grenzer [Tuntureita ja rajamiehiä]. [Kääntänyt] Joachim Heldt. – *Der Norden*. Dresden; Berlin: Limpert, 1939:7. s. 263-265.
- Flaubert, Gustave: Rouva Bovary. – *Uusi Aura*, 9.5.1929.
- Fliflet, Albert Lange: Finnland synger. Finsk lyrikk i utvalg og oversettelse. – *Valvoja*, 1948 s. 133-134.
- Florilegium amicitiae. Till Emil Zilliacus I. IX. MCMLIII. – *Valvoja*, 1953 s. 259-260.
- Foggazzaro, Antonio: Pieni vanha maailma – *Uusi Aura*, 4.7.1930.
- Forsman, Jaakko: Mihin olemme menossa? – *Uusi Suomi*, 7.4.1935.
- Fossi, Paavo: Kertomuksia. – *Valvoja*, 1958 s. 239-240.
- Fosterlandets anlete [Isänmaan kasvot]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 82-83.
- Frage [Se voima, joka meidät tomun lapset]. [Kääntänyt] Ludwig Bauer. – *Der Norden*. Dresden; Berlin: Limpert, 1944. s. 81.

- France, Anatole: Crainquebille ynnä muita kertomuksia. – Sylvester Bonnardin rikos. – *Aika*, 1908 s. 107-110.
- France, Anatole: Janoiset jumalat. – *Uusi Aura*, 1.12.1912.
- France, Anatole: La vie en fleur. – *Uusi Suomi*, 30.11.1922.
- France, Anatole: Le petit Pierre. – *Uuden Suomen Iltalehti*, 6.8.1919.
- France, Anatole: Les dieux ont soif. – *Aika*, 1912 s. 646-648.
- France, Anatole: Paistinkääntäjän tarinoita. – *Uusi Aura*, 23.6.1928.
- France, Anatole: Paita. – *Uusi Suometar*, 23.1.1916.
- François Mauriac. Ranskan uusin akateemikko. – *Uusi Suomi*, 24.12.1933.
- François Mauriacin muistelmateos. [Mauriac, François: Mémoires intérieurs.] – *Uusi Suomi*, 26.7.1959.
- Frans Hals. – *Iltalehti Kulkuset*, 1920 s. 5-8.
- Fredrik Böök – kirjallisuudentutkija, journalisti. – *Uusi Suomi*, 10.12.1961.
- Fredrik Böökin postuumi esseevalikoima. [Böök, Fredrik: Analys och porträtt.] – *Uusi Suomi*, 11.3.1962.
- Fredrik Cygnaeus redivivus. Tri Rafael Forsmanin Cygnaeus-tutkimusten johdosta. – *Uusi Suomi*, 19.4.1925.
- Fredrik Cygnaeus runoilijana. – *Uusi Aura*, 9.1.1912.
- Frenssen, Gustav: Der Untergang der Anna Hollmann. [Anna Hollmanin perikato.] – *Uusi Aura*, 3.12.1911.
- Frenssen, Gustav: Kolme toverusta. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 15.12.1904.
- Friberg, Maikki: Tieni varrella tapaamia I. – *Aika*, 1921 s. 31.
- Friedell, Egon: Uuden ajan kulttuurihistoria I. – *Uusi Aura*, 14.9.1930.
- Friedrich Hölderlinin runoja. 1. Osattarille. 2. Ruusulle. 3. Akilles. – *Aika*, 1908 s. 233-235.
- Fromm, Hans: Otto Manninen. Ein finnischer Dichter. – *Valvoja*, 1952 s. 193.
- Frost [Hämärän lauluja 7, Olit tuskasta väristen]. – *Finsk Lyrik II / Rafael Lindqvist*. Helsingfors 1932. s. 68-69.
- Fröding, Gustaf: Valikoima runoja. – *Uusi Suometar*, 19.12.1915.
- Fröding, Gustaf: Värmlännin lauluja. Valikoima runosuomennoksia. Toim. Hannes Korpi-Anttila. – *Valvoja*, 1952 s. 296-297.
- Fröding, Gustav: Runoja. – *Aika*, 1908 s. 271-272.
- Förliden är en kvalfull dag... [Hämärän lauluja I, On raskas päivä päättynyt...]. – *Finsk Lyrik II / Rafael Lindqvist*. Helsingfors 1932. s. 77.
- Förvår. Svärdslijlan. Kväll. Övers. av Joel Rundt. – *Under höststjärnan*. Övers. av Arvid Mörne. – *All nordens lyrik / I urval av Anders Österling*. Stockholm: Bonnier, 1954. s. 200-202.
- Förvår. Svärdslijlan. Kväll. Övers. av Joel Rundt. – *Under höststjärnan*. Övers. av Arvid Mörne. – *All Nordens Lyrik / I urval av Anders Österling*. Stockholm: Bonnier. [Ny uppl.] 1960. s. 200-202.
- Förvår. Svärdslijlan. Kväll. Övers. av Joel Rundt. – *Under höststjärnan*. Övers. av Arvid Mörne. – *All Nordens Lyrik / I urval av Anders Österling*. Stockholm: Bonnier. [Ny uppl.] 1962. s. 200-202.

- Gaben des Glücks. Aus dem Buche meines Lebens [Onnen antimet]. [Kääntänyt] Rita Öhquist. München: Albert Langen, 1938. 169 s.
- Gaben des Glücks. Aus dem Buche meines Lebens. [Onnen antimet.] Berechtigte Übersetzung aus dem Finnischen von Rita Öhquist. Hamburg: Hoffmann und Campe, 1949. Lisäpainokset: 9.-11. Tausend. 168 (1) s.
- Gaben des Glücks [Onnen antimet]. München: Albert Langen, 1938. 2. pain. 1940.
- Gailit, August: Toomas Nippernaati. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 67-68.
- Gaius Julius Caesar. Englantilainen roomaniluonnos suuresta roomalaisesta. [Warner, Rex: Nuori Caesar. Suom. Hannes Korpi-Anttila.] – *Uusi Suomi*, 17.5.1959.
- Gallen-Kallela, Akseli: Kallela-kirja I. – *Uusi Aura*, 1.1.1925.
- Galsworthy, John: Forsytein taru I. – *Uusi Aura*, 23.12.1929.
- Galsworthy, John: Forsytein taru II. – *Uusi Aura*, 21.6.1930.
- Galsworthy, John: Omenapuu. – *Uusi Aura*, 12.12.1926.
- Galsworthy, John: Omenapuu. [Suom. Vieno ja V.A. Koskenniemi.] Porvoo: WSOY. 6. pain. 1949. 111 (1) s. (Pieni mestarisarja.)
- Galsworthy, John: Omenapuu. [Suom. Vieno ja V.A. Koskenniemi.] Porvoo: WSOY. 7. pain. 1963. 111 (1) s. (Kirjallisuutta kouluille [2].)
- Galsworthy, John: Omenapuu. [Suom. Vieno ja V.A. Koskenniemi.] Porvoo: WSOY. 8. pain. 1966. 111 (1) s. (Kirjallisuutta kouluille [2].)
- Galsworthy, John: Omenapuu. [Suom. Vieno ja V.A. Koskenniemi.] Porvoo: WSOY. 9. pain. 1970. 111 (1) s. (Kirjallisuutta kouluille [2].)
- Gardonen runoilijakoti. Gabriele d'Annunzio ja hänen Vittorialensa. – *Uusi Suomi*, 20.6.1954.
- Gedicht an das freie Polen [Runo vapaalle Puolalle]. [Kääntänyt] E.I. Hukkinen. – *Suomi. Finland*. Helsinki 3.8.1918.
- Gedichte [Runoja]. Aus dem Finnischen übersetzt von Johann Jakob Meyer. Dresden: E. Pierson, 1908. IX, 67 s. Sis. ”Runojen” ensimmäisen painoksen kaikki muut runot paitsi Laula mulle laulut nuoruuteni, Lumisade ja Erik-kuninkaan laulu.
- Georg Brandes. – *Uusi Aura*, 22.2.1927.
- Georg Brandes. – *Valvoja-Aika*, 1927 s. 111-117.
- Georg Brandesin suomalaiset kirjeenvaihtajat. [Georg och Edvard Brandes' brevväxling med svenska och finska författare och vetenskapsmän.] – *Uusi Suomi*, 9.5.1948.
- Georg Brandesin uusi Goethe-teos. – *Uusi Suometar*, 27.2.1916.
- Georg Brandesin uusi kirja. – *Uusi Aura*, 25.1.1912.
- Georges Bernanos. – *Uusi Suomi*, 14.4.1951.
- Georges Duhamel ja hänen kirjansa sodasta. – *Uusi Aura*, 5.4.1925.
- Georges Simenon. Poliisiromaanien massatuottaja psykologiseksi kertojaksi. [Simenon, Georges: Lettre à mon juge. – Simenon, Georges: Les complices. – Simenon, Georges: Le fils.] – *Uusi Suomi*, 18.8.1957.
- Gesang der Thebaner [Thebalaisten taistolaulu]. – *Stern des Nordens / Thilo von Trotha*. Potsdam: Voggenreiter, 1938. s. 56-57.
- Gesang der Thebaner [Thebalaisten taistolaulu]. [Kääntänyt] Thilo von Trotha. – *Pressedienst Nord*. Lübeck. 2.10.1935, s. 1.
- Gide, André: Ainsi soit-il ou les jeux sont faits. – *Valvoja*, 1952 s. 138-139.
- Giovanni Papini. Pieni muistelmia seitsemäntoista vuoden takaa. – *Uusi Suomi*, 19.7.1956.
- Goethe ja hänen maailmansa. Porvoo: WSOY, 1948. VIII, 766 s., 24 kuval. Sisältää pääpiirteittäin: ”Nuori Goethe” ja ”Goethe. Keskipäivä ja elämänilta.”

- "Goethe ja maailma." [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.11.1928.
- Goethe ja Marianne von Willemer. – *Valvoja-Aika*, 1927 s. 314-328.
- Goethe. Hänen kuolemansa satavuotismuisto. – *Uusi Aura*, 22.3.1932.
- Goethe. Keskipäivä ja elämänilta. Porvoo: WSOY, 1944. VII, 500 s., 24 kuval.
- Goethe. Puhe 22.3.1932. Porvoo: WSOY, 1932. 13, (1) s.
- Goethen "Faustin" ydinongelma. – *Valvoja*, 1944 s. 346-354.
- Goethen "Torquato Tasso" ja "Vapautetun Jerusalemin" runoilija. – *Valvoja-Aika*, 1937 s. 128-138.
- Goethen ihmisyys-usko. [Esitelmä Suomen Akatemian ja Helsingin Yliopiston Goethejuhlassa 30.10.1949.] – *Valvoja*, 1949 s. 333-339.
- Goethen mietelmiä ja pikkurunoja. – *Aika*, 1915 s. 469-472.
- Goethen muisto. – *Valvoja*, 1949 s. 219-224.
- Goethen pienten mieterunojen elämänviisaus. – *Uusi Suomi*, 26.8.1949.
- Goethen suhde vallankumoukseen. Esitelmä Turun yliopiston vuosijuhlassa. [Pääpiirteittäin.] – *Uusi Aura*, 1.3.1931.
- Goethen suhde vallankumoukseen. Runoilijan kuoleman 100-vuotisjuhlan johdosta. – *Valvoja-Aika*, 1932 s. 143-155.
- Goethen synnyinkoti. – *Uusi Suomi*, 24.4.1949.
- Goethen syntymästä 175 vuotta. – *Uusi Aura*, 31.8.1924. Liite: Kotoa ja ulkoa.
- Goethe-probleemeja. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 105-118.
- Goethe-studier och andra litteraturhistoriska essäer. Med förord av Magnus von Platen. Urval av Edwin Linkomies. Till svenska av Ole Torvalds. Stockholm: Natur och Kultur, 1963. 251 (1) s.
- Goetheä ja Lope de Vegaa Wienin teattereissa. – *Uusi Suomi*, 24.6.1960.
- Goncourt-veljesten Päiväkirja. [de Goncourt, Edmond et Jules: Journal. Memoires de la vie littéraire 1851-1856. 1.] – *Uusi Suomi*, 26.5.1957.
- Gorjkij, Maksim: Vankila. – *Raataja*, 1905 s. 343.
- Gorki, Maksim: Nuoruuteni yliopistot. – *Uusi Aura*, 27.11.1927.
- Gorki, Maksim: Orlovit. – *Aika*, 1909 s. 186-187.
- Gotta, Salvatore: Mitään salaamatta. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 30.
- Gran, Gerhard: Fremmed aandsliv. – *Aika*, 1921 s. 88-90.
- Grand-Garteret, John: Zola en images. – *Uusi Suometar*, 9.2.1916.
- Green, Julien: Chaque homme dans sa nuit. Roman. – *Valvoja*, 1960 s. 202-203.
- Green, Julien: Tohtorin huvila. [Adrienne Mesurat.] Suom. Katri Ingman. – *Valvoja*, 1953 s. 191.
- Gregor, Manfred: Silta. Suom. Mikko Kilpi. – *Valvoja*, 1959 s. 83.
- Grillparzer, Franz: Meren ja lemmen aallot. Porvoo: WSOY, 1909. 155 s.
- Grillparzer, Franz: Sappho. Porvoo: WSOY, 1910. 144 s.
- Grillparzer, Franz: Unelma–Elämä – *Uusi Päivä*, 28.5.1918.
- Grimm-veljekset: Pikku veli ja pikku sisar. [Kirj.] K. – *Uusi Aura*, 18.12.1927. Liite: Kotoa ja ulkoa.
- Gripenberg, Bertel: Efter striden. – *Valvoja-Aika*, 1923 s. 589-593.
- Gulin, E.G.: Paavali Tarsolainen. – *Valvoja*, 1946 s. 139-140.
- Gulin, E.G.: Pyhiinvaellusretkellä Kreikassa. – *Valvoja*, 1952 s. 241-242.
- "Gulliver" suomeksi. – *Valvoja-Aika*, 1927 s. 82-85.
- Gummerus, Herman: Jääkärit ja aktivistit. – *Uusi Aura*, 29.3.1928.
- Gundolfin "Goethe." – *Valvoja-Aika*, 1923 s. 20-27.
- Gunnar Suolahden kirjallisen tuotannon perusprobleemi on elämä itse. [Puhe Gunnar Suolahden muistojuhlassa.] – *Uusi Suomi*, 3.1.1934.

Gunnar Suolahden muistojuhlissa. – Gunnar Suolahden muistolle omistettuja sanoja. Porvoo: WSOY, 1934. s. 32-38.

Gunnar Suolahti. [Suolahti, Eino E.: Gunnar Suolahti, ihminen ja tutkija.] – *Uusi Suomi*, 21.11.1947.

Gunnarsson, Gunnar: Elämän ranta. – *Uusi Aura*, 23.12.1929.

Gustaf Fröding (1860-1911). – *Aika*, 1911 s. 82-89.

Gustaf Frödingin syntymän 100-vuotispäivä. – *Uusi Suomi*, 22.8.1960.

Gustaf Mattsson sanomalehtikosöörinä. – *Uusi Suometar*, 12.3.1916.

Gustafson, Fridolf: Främmande sådd. – *Valvoja-Aika*, 1924 s. 37-39.

Gustav Falke. Eräs nykyaikainen saksalainen runoilija. – *Uusi Aura*, 10.3.1914.

Guy de Maupassant. – *Aika*, 1918 s. 161-175.

Haahti, Hilja: Kesätoverit. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 108-110.

Haahti, Hilja: Kesätoverit. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 26.5.1905.

Haanpää, Pentti: Hota-Leenan poika. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 521-523.

Haanpää, Pentti: Jauhot. Tarina pakkasen jäljiltä. – *Valvoja*, 1951 s. 179-180.

Haanpää, Pentti: Kenttä ja kasarmi. – *Uusi Aura*, 17.10.1928.

Haanpää, Pentti: Kolmen Töröpään tarina. – *Uusi Aura*, 15.8.1927.

Haanpää, Pentti: Tuuli käy heidän ylitseen. – *Uusi Aura*, 16.10.1927. Liite: Kotoa ja ulkoa.

Haarla, Lauri: Halveksittu mies. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 462-464.

Haarla, Lauri: Synti. – *Valvoja-Aika*, 1924 s. 24-28.

Haarla, Lauri: Syylliset ja syyttömät. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 35-38.

Haastattelu uudenvuoden johdosta. – *Uusi Aura*, 2.1.1929.

[Haastattelu Weimarin runoilijapäivien johdosta.] – *Uusi Suomi*, 1.11.1941. – *Helsingin Sanomat*, 1.11.1941.

[Haastattelulausunto Italian-matkan jälkeen.] – *Helsingin Sanomat*, 16.5.1954. – *Turun Sanomat*, 16.5.1954. – *Uusi Aura*, 16.5.1954. – *Uusi Suomi*, 16.5.1954.

[Haastattelulausunto Lüneburgin ja Lyypekin matkojen jälkeen.] – *Turun Sanomat*, 5.11.1959. – *Uusi Aura*, 5.11.1959. – *Uusi Suomi*, 5.11.1959.

[Haastattelulausunto Norjan-matkan jälkeen.] – *Uusi Aura*, 19.5.1961.

[Haastattelulausunto puolivuosisadan alkaessa.] – *Uusi Aura*, 15.1.1950.

[Haastattelulausunto Ranskan-matkan jälkeen.] – *Helsingin Sanomat*, 3.12.1950. – *Turun Sanomat*, 3.12.1950. – *Uusi Suomi*, 3.12.1950.

[Haastattelulausunto Saksan-matkan jälkeen.] – *Turun Sanomat*, 2.12.1951.

[Haastattelulausunto Suomen Akatemian kirjailijajäsenen paikan täyttämisestä.] – *Uusi Aura*, 14.9.1957.

[Haastattelulausunto Turun Yliopiston kirjastotalon asiassa.] – *Uusi Aura*, 14.11.1947.

[Haastattelulausunto valtion stipendien johdosta.] – *Uusi Aura*, 28.11.1946.

[Haastattelulausunto Villa Lantesta.] – *Uusi Suomi*, 29.4.1954.

Haavi [= Unto Kupiainen]: Kirjallisilla kalavesillä. Pakinoita ja ”kulttuuripiruulia”. (Taiteen maailman julkaisuja II.) – *Valvoja*, 1947 s. 32-33.

Haavikko, Paavo: Yksityisiä asioita. Romaani. – *Valvoja*, 1961 s. 36-37.

Hadfield, John: Rakkautta sivuraiteilla. Suom. Marja Niiniluoto. – *Valvoja*, 1960 s. 246.

”Hadrianuksen muistelmat.” [Yourcenar, Marguerite: Hadrianuksen muistelmat. Suom. Reino Hakamies.] – *Uusi Suomi*, 17.11.1953.

Haggren, Maria: Suhteita. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 156-157.

Haggren, Maria: Suhteita. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 28.7.1905.

- Haggren-Jotuni, Maria: Rakkautta. – *Aika*, 1907 s. 818-821.
- Hahl, Jalmari: Kandaules. – *Aika*, 1915 s. 290-292.
- Haila, V.A. & Heikkilä, Kauko: Suomalaisen kirjallisuuden historia. – *Valvoja*, 1947 s. 170-172.
- Hakkapeliittain valtakunnan on oltava arvokkaasti edustettuna Lützenissä. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 21.10.1932.
- Hallituksen kainalosauva. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.10.1932.
- Hallituksen yliopistoesitys vastatulessa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 8.9.1934.
- Halme, Kaarle: Arkadia. – *Uusi Aura*, 28.10.1928. Liite: Kotoa ja ulkoa.
- Halme, Kaarle: Herran ääni. – *Uusi Suometar*, 1.11.1906.
- Hampurin Hansa-Säätiö ja Maila Talvio. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 27.9.1942.
- Hamsun, Knut: August, maapallonkiertäjä. – *Uusi Aura*, 28.12.1930.
- Hamsun, Knut: Maankiertäjiä I-II. – *Uusi Aura*, 14.4.1928.
- Hamsun, Knut: Segefoss By I-II. – *Uusi Suometar*, 30.1.1916.
- Hannu. Erään nuoruuden runoelma. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1913. 100, (1) s.
- Hans Carossa ja hänen viime teoksensa. [Carossa, Hans: Gesammelte Gedichte. – Carossa, Hans: Stern über der Lichtung. – Carossa, Hans: Abendländische Elegie. – Carossa, Hans: Wirkungen Goethes in der Gegenwart. – Carossa, Hans: Der Tag des jungen Arztes.] – *Uusi Suomi*, 21.6.1955.
- Hanuri ja sello. Kaksi ruotsalaista lyyrikkoa. [Ferlin, Nils: Från mitt ekorrhjul. – Bergman, Bo: Väntan.] – *Uusi Suomi*, 30.10.1957.
- Harrastunneilmallinen Inkeri-ilta Turussa. [Puhe Turun suomalaisten yhdistysten järjestämässä illassa 11.2.1943.] – *Uusi Aura*, 12.2.1943.
- Harrastus suomenkielistä kulttuuria kohtaan on Ruotsissa ilahduttavasti kasvanut. – *Uusi Aura*, 20.3.1949. Myös erip.: [Helsinki.] 22.3.1949.
- Hattaroita. [Kirj.] Veikko F. – *Kanerva*, 1901:14.
- Hauptmann, Gerhart: Der Bogen des Odysseus. – *Aika*, 1914 s. 162-164.
- Hauptmann, Gerhart: Odysseuksen jousi. – *Uusi Aura*, 22.3.1914.
- Hauptmann, Gerhart: Rauhanjuhla. – *Aika*, 1918 s. 350.
- Hautaseppel. Kaatuneiden päiviksi. – *Uuden Suomen Iltalehti*, 5.2.1919.
- Havaintoja ja vaikutelmia "Kolmannesta valtakunnasta." Matkapäiväkirjan lehtiä. I. Sassnitz. Hampuri. Dortmund. II. Berliini. III. Friedrichshafen. Konstanz. IV. Jena. Weimar. V. Lyypekki. Hampuri. Kiel. VI. Greifswald. Loppusanoja. – *Uusi Suomi*, 28.1., 26.1., 29.1., 2.2., 7.2., 16.2.1936. Myös erip.: [Helsinki.] 31 s.
- Havu, I.: Juhani Aho. – *Uusi Aura*, 13.10.1929.
- Hedberg, Olle: Då bleknar bruden. – *Valvoja*, 1952 s. 43-44.
- Hedvall, Ruth: Finlands svenska litteratur. – *Uusi Päivä*, 12.11.1917.
- Hedvall, Ruth: Runeberg och hans diktning. – *Uusi Suomi*, 6.12.1941.
- Hedvall, Ruth: Runeberg och hans diktning. – *Valvoja-Aika*, 1932 s. 110-113.
- Heidenstamin uudet runot. – *Aika*, 1916 s. 29-36.
- Heikel, I.A.: Tyylitaito. – *Uusi Aura*, 3.6.1930.
- Heikel, Ivar A.: Johan Ludvig Runeberg I-II. – *Uusi Suomi*, 4.9.1927.
- Heikki Asunnan Valitut runot. – *Uusi Suomi*, 3.4.1949.
- Heikki Meriläinen 80-vuotias. – *Uusi Aura*, 21.12.1927.
- Heikkilä, Lasse: Matkalla. Kertomuksia. – *Valvoja*, 1952 s. 237-238.
- Heikkilä, Lasse: Miekkalintu. Teemoja. – Paatos ja lyyra. Uusia teemoja. – Sinä. Teemoista runoihin. – *Valvoja*, 1952 s. 38.
- Heine, Heinrich: Asralainen. [Runo.] – *Heinrich Heine / Emil Öhmann*. Hämeenlinna 1930. s. 132-133.

- Heine, Heinrich: Buch der Lieder. Laulujen kirja. – *Aika*, 1914 s. 82-90.
- Heine, Heinrich: He lempivät toistaan, sentään. [Runo.] – *Heinrich Heine / Emil Öhmann*. Hämeenlinna 1930. s. 125.
- Heine, Heinrich: Matka Kevlariin. [Runo.] – ”*Toiviovetki Kevlariin*” elokuvan ohjelmalehtinen. [Esitetty Hämeenlinnassa? Teatteri Panussa.] 1921.
- Heine, Heinrich: Saa vuodet tulla ja mennä. [Runo.] – *Heinrich Heine / Emil Öhmann*. Hämeenlinna 1930. s. 142.
- Heine, Heinrich: Valikoima runoja. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 29.10.1905.
- Heiniö, Esti: Neito ja punapaula. Romaani. – *Valvoja*, 1953 s. 312-313.
- Heinonen, Aune: Kun talo on valmis, tulee kuolema. – *Valvoja-Aika*, 1933 s. 208-209.
- Heinrich Heinen lauluja 1-5. Suomentanut V. F. – *Helsingin Kaiku*, 1905 s. 143-144.
- Helkiö, Onni E.: Runojalkoja. – *Aika*, 1920 s. 196-197.
- Helkiö, Onni: Uuden runomittaopin alkeita. – *Aika*, 1909 s. 492-494.
- Hellaakoski, Aaro: Elegiasta oodiin. – *Aika*, 1921 s. 416-418.
- Hellaakoski, Aaro: Jääpeili. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 501-506.
- Hellaakoski, Aaro: Me kaksi. – *Iltalehti*, 8.11.1920.
- Hellaakoski, Aaro: Nimettömiä lauluja. – *Uusi Päivä*, 7.7.1918.
- Hellaakoski, Aaro: Runoja. – *Aika*, 1916 s. 273-274.
- Hellaakoski, Aaro: Uusi runo. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 282-290.
- Hellaakoski, Aaro: Vartiassa. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 22-24.
- ”Helsingin korkeakoulu.” [Anon.] – *Uusi Suomi*, 3.10.1933.
- Helvi Hämäläisen uusi runoteos. [Hämäläinen, Helvi: Punainen surupuku. Runoja.] – *Uusi Suomi*, 26.10.1958.
- Hemingway, Ernest: Vanhus ja meri. Suom. Tauno Tainio. – *Valvoja*, 1961 s. 128-129.
- Hemmer, Jarl: Fattiggubbens brud. – *Valvoja-Aika*, 1927 s. 43-45.
- Hémon, Louis: Pohjolan tytär. – *Uusi Aura*, 11.5.1930.
- Henkemme vaiheita. Rafael Koskimiehen kirjallisuushistoriallinen katselmus. [Koskimies, Rafael: Elävä kansalliskirjallisuus. Suomalaisen hengen vaiheita. 1860-1940.] – *Uusi Suomi*, 8.1.1947.
- Henki ja aine maanpuolustuksessa. [Väittelyä Lauri Pihkalan kanssa.] – *Uusi Suomi*, 29.10.1940.
- Henrik Ibsenin 100-vuotispäivä. – *Uusi Aura*, 20.3.1928.
- Henrik Pontoppidan ja hänen ruotsalainen tutkijansa. [Ahnlund, Knut: Henrik Pontoppidan. Fem huvudlinjer i författarskapet. – Pontoppidan, Henrik: Onnen poika. 1-2. Suom. Katri Ingman-Palola.] – *Uusi Suomi*, 8.3.1958.
- Henrik Schüek Goethestä. Ynnä muutamia reunamerkintöjä. – *Uusi Suomi*, 14.3.1926.
- Henrik Schüek. – *Uusi Suomi*, 22.10.1947.
- Hermojen sota. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.8.1943.
- Herra herrallakin. [Anon.] – *Uusi Aura*, 13.3.1934.
- Herra Sillanpää ja ”diktaattorit.” [Kirj.] Sillanpään vanha lukija. – *Uusi Suomi*, 1.1.1939.
- Hiilivalkea ynnä muita runoja. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1913. 107, (2) s.
- Hiisku, Helka: Karannut tuli. Runoja. – *Valvoja*, 1949 s. 34-36.
- Hiisku, Helka: Muuttolintu. Runoja. – *Valvoja*, 1947 s. 24-25.
- Hiisku, Kyllikki: Italia valinkauhassa. Nähtyä ja koettua. – *Valvoja*, 1945 s. 307-308.
- Hiljaa virtaa Don. Proosaepos rautaesiripun takaa. [Sholohov, Mihael: Hiljaa virtaa Don. 1-3. Suom. Juhani Konkka.] – *Uusi Suomi*, 28.6.1956.
- Hiljaisuuden ääniä. Porvoo: WSOY, 1919. 83, (3) s. (Ruususarja 1.)
- Hiljaisuuden ääniä. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1921. 83, (6) s. (Ruususarja I.)
- Hindenburg: Elämäni. – *Aika*, 1920 s. 247-250.

- Hippokreeni allikal [Hippokrene-lähteellä]. [Kääntänyt] A. Oras. – *Soome laule ja ballaade*. Tartus: Eesti Kirjanduse Selts, 1934. s. 124.
- Hippokreeni allikal [Hippokrene-lähteellä]. [Kääntänyt] -ao- [Ants Oras]. – *Agu*. Tallinn 1925. s. 184.
- Hippolyte Taine'in satavuotispäivä. – *Uusi Aura*, 21.4.1928.
- Hirn, Yrjö: Akateeminen Kirjakauppa 1893-1943. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 214-215.
- Hirn, Yrjö: Barnlek. – *Aika*, 1917 s. 308-312.
- Hirn, Yrjö: Beaumarchais. – *Valvoja-Aika*, 1932 s. 456-458.
- Hirn, Yrjö: Den gamla postvagnen. – *Valvoja-Aika*, 1926 s. 447-448.
- Hirn, Yrjö: Eremiter och pilgrimer. – *Uusi Suomi*, 23.12.1924.
- Hirn, Yrjö: Goda vildar och ädla rövare. Kungarne på Salamis. – *Uusi Suomi*, 14.12.1941.
- Hirn, Yrjö: Jonathan Swift. – *Uuden Suomen Iltalehti*, 4.4.1919.
- Hirn, Yrjö: Matkamiehiä ja tietäjiä. – *Valvoja-Aika*, 1940 s. 142-145.
- Hirn, Yrjö: Runeberg-gestalten. – *Uusi Suomi*, 29.11.1942.
- Hirn, Yrjö: Valtameren saari. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 202-205.
- Historiallinen tiemme. Vastaus Uuden Auran kiertokyselyyn. – *Uusi Aura*, 1.1.1943.
- Historiallisuuden vaatimuksista historiallisaiheisessa runoudessa ynnä eräs esimerkki. – *Turun Ylioppilas I*. Vammala 1929. s. 29-36. Myös erip. Vammala 1929. 8 s.
- Historiamme vanha johtoaihe. – *Turun Ylioppilaslehti*, 1941 s. 117-118.
- Historian aurinkokello. – *Uusi Suomi*, 24.12.1942.
- Historian hengetär on ollut suoepa tälle kansalle ja tälle maalle antaessaan sille tämän suuren ajan. [Haastattelulausunto rintamatkan jälkeen.] – *Uusi Aura*, 29.1.1940.
- Historian ja runouden rajoilta. Walter von Molon suuri Schiller-romaani. – *Uusi Suomi*, 11.10.1925.
- Historian luomismyrskyn keskelläkin. – *Turun Ylioppilaslehti*, 1943:2, s. 21.
- Hitler, Adolf: Taisteluni I-II. – *Uusi Suomi*, 16.3.1941.
- Hitlerin puhe ja Italian tapahtumat. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.9.1943.
- Hj. Nortamo 65-vuotias. – *Uusi Aura*, 13.6.1925.
- Hjalmar Gullberg. In memoriam. – *Uusi Suomi*, 4.8.1961.
- Hjelt, Edv.: Gustav Mattsson. – *Aika*, 1921 s. 29-30.
- Hjärtat [Sydän]. – *Finsk lyrik / Joel Rundt*. Helsingfors: Söderström, 1936. s. 66-67.
- Hoffmann, E.T.A.: Outo intohimo. – *Uusi Suometar*, 5.8.1915.
- Hoikkanen, Juho: Suuria pyrkimyksiä. – *Uusi Suometar*, 10.10.1915.
- Holdas éj [Kuutamolla]. – *Úrali Dalok / Aladár Bán*. Budapest: Petöfi Társaság, 1939. s. 7.
- Holdfényben [Kuutamolla]. – *Északi csillagok / Géza Képes*. Budapest: A nemzeti könyvtár, 1944. s. 64.
- Holdfényben [Kuutamolla]. – *Északi lant / Gyula Zolnai*. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 117-118.
- Holdfényben [Kuutamolla]. [Kääntänyt] Aladár Bán. – *Északi Fény*. Budapest: La Fontaine Irodalmi Társaság, 1938. s. 126.
- Holma, Harri: Muhammed. – *Uusi Päivä*, 31.12.1917.
- Holz, Arno: Sosialiaristokraatteja. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1910 s. 419.
- Homén, Olaf: Från Helsingfors teatrar. – *Uusi Suometar*, 16.1.1916.
- "Homeros." [Linkomies, Edwin: Homeros.] – *Uusi Suomi*, 12.12.1948.
- Honi táj [Pikkurunoja 9, Kotiseutu]. [Kääntänyt] Béla Vikár. – *Északi Fény*. Budapest: La Fontaine Irodalmi Társaság, 1938. s. 130.
- Hornborg, Felix: Perintö. – Julian suudelma. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 21.4.1905.



- Hortamo, Kalervo: Sydänmaa. Runoja. – *Valvoja*, 1948 s. 55.
- Hugo, Victor: Lucretia Borgia. – *Raataja*, 1907 s. 54.
- Hugo, Victor: Parisin Notre-Dame. – *Uusi Suometar*, 1.8.1915.
- Huhuja ja tosiasioita. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.6.1941.
- Humanistis-klassillisten perinteiden katkaiseminen tietäisi arveluttavaa kulttuurivaaraa. [Haastattelulausunto.] – *Ajan Suunta*, 6.1.1938.
- Huolenpitoa ”tunteellisesta” koulunuorisosta Ruotsissa. Prof. Victor Svanbergin radioesitelmä Vänrikki Stoolin tarinoista. [J.L. Runeberg.] – *Uusi Suomi*, 9.4.1958.
- Huomattava veistokuvanäyttely. – *Aika*, 1912 s. 693-696.
- Huominen ehtoo. – *Iltalehti Kulkuset*, 1915 s. 6.
- Huomispäivän kynnyksellä. [Puhe Turun kaupungin yliopistojuhlien päättäjäisillallisilla.] – *Uusi Suomi*, 14.10.1940.
- Huovinen, Veikko: Siintävät vuoret. – *Valvoja*, 1959 s. 226-227.
- Huret, Jules: Berliini. – *Aika*, 1919 s. 47.
- Huxley, Aldous: Brave new world. – *Uusi Suomi*, 25.8.1933.
- Huxley, Aldous: Sääli uutta sukupolvea. Suom. Antti Vahtera. – *Valvoja*, 1961 s. 84-85.
- Hymn till fosterlandets frihet [Hymni isänmaan vapaudelle]. – *Finsk Lyrik II / Rafael Lindqvist*. Helsingfors 1932. s. 88-89.
- Hymni isänmaan vapaudelle. [Helsinki] 1930. [3 s.]
- Hymni kauneudelle. Runo Suomen Kansallisteatterin viisikymmenvuotisjuhlaan 13.10.1922. Helsinki 1922. (3 s.)
- Hymni. – *Joukahainen*, 1941:XVI s. 125.
- Hymni. Kaatuneiden reserviupseerien muistolle. – *Ohjelmalehtinen Kaatuneiden reserviupseerien muistojuhlissa 20.10.1940*, s. 3. – *Suomen Punaisen Ristin joulutervehdys*, 1940 s. 5.
- Hymni Kotiseudulle. [Omistettu Pohjois-Pohjalaiselle Osakunnalle 5.2.1932.] – *Pohjois-Pohjalainen Osakunta 1907-1932*, Helsinki 1932. s. 3.
- Hymnus [Hymni]. [Kääntänyt] R. von Bonin. – *Nordlicht*. Helsinki: Pressedienst Finlandia, 1943:1. s. 19.
- Hyökyaalto. Kirj. Veikko Forsnäs. – *Liitto III*, 1904 s. 236.
- Häme, Kyllikki: Ruutin kirja. Päiväkirjaromaani. – *Valvoja*, 1954 s. 51-52.
- Hämeen-Anttila, V.: Merillä. – *Aika*, 1913 s. 605-606.
- Hämäläinen, Helvi: Hansikas. – *Valvoja*, 1944 s. 28-30.
- Hämäläinen, Helvi: Kasperin jalokivet. – *Valvoja*, 1953 s. 149.
- Hämäläinen, Helvi: Ketunkivi. Romaani. – *Valvoja*, 1948 s.136-138.
- Hämäläinen, Helvi: Kolme eloonherätettyä. – *Valvoja*, 1954 s. 48-50.
- Hämäläinen, Helvi: Lapsellinen maa. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 282-290.
- Hämäläinen, Helvi: Sadun kunnia. – *Valvoja*, 1962 s. 104.
- Hämäläinen, Helvi: Säädyllinen murhenäytelmä. – *Valvoja-Aika*, 1941 s. 269-272.
- Hämäläinen, Helvi: Tuhopolttaja. – *Valvoja*, 1949 s. 323-324.
- Härkönen, livo: Nouseva heimo. – *Aika*, 1922 s. 24-25.
- Härkönen, livo: Syystarinoita korvesta. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 340-341.
- Härkönen, livo: Suuria sulhasia. – *Uusi Suometar*, 5.12.1915.
- Hästesko, Elsa: Rakkauden uhkapeli. – *Uusi Aura*, 29.6.1928.
- Hästesko-Heporauta, Elsa: Ursula Keivaara I. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 296-298.
- Högsommar [Sydänkesällä]. – *Finsk Lyrik II / Rafael Lindqvist*. Helsingfors 1932. s. 64-65.
- Höstfågeln [Syyslintu]. [Kääntänyt] Ruth Hedvall. – *Nya Argus*, 1932 s. 108.
- Höstsonett [Syyssonetti]. – *Finsk Lyrik II / Rafael Lindqvist*. Helsingfors 1932. s. 58.

- I kvällningen [Vanhoista kätköistä 2, Illansuussa]. – *Vin och kvinnor. Planlösa plock i främmande fruktträdgårdar* / Erik Kruuse. Stockholm: Bonnier, 1933. s. 124-125.
- I månskenet [Kuutamolla]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 91-92.
- I sommarnatt [Kesäyössä]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 68.
- I vinskörden [Viininkorjaajat]. [Kääntänyt] E[rik] K[ihlman]. – *Finsk dikt* / Arvid Mörne och Erik Kihlman. Helsingfors: Schildt, 1933. s. 97-98.
- I vinskörden [Viininkorjaajat]. [Kääntänyt] Erik Kihlman. – *Nya Argus*, 1926 s. 166.
- I ödemarken [Isänmaan kasvot, Korvessa]. – *Nya Argus*, 1926 s. 166.
- I ödemarken [Isänmaan kasvot, Korvessa]. [Kääntänyt] E[rik] K[ihlman]. – *Finsk dikt* / Arvid Mörne och Erik Kihlman. Helsingfors: Schildt, 1933. s. 93-94.
- Ibolyák a hóban [Orvokit lumessa]. [Kääntänyt] József Faragó. – *Északi Fény*. Budapest: La Fontaine Irodalmi Társaság, 1938. s. 134.
- Ibsen, Henrik: Vuorimies. [Runo.] – *Aika*, 1912 s. 561-562.
- Ich singe den Abend voll Sterne dir... [Minä laulan sun iltasi tähtiin]. – *Suomis Sang* / Otto Manninen. Dresden: Verlag von Heinrich Minden, 1921. s. 73.
- Ida Aalberg -teatteri. – *Aika*, 1918 s. 349-350.
- Ida Aalberg. – *Aika*, 1915 s. 1-2.
- Ida Aalbergin viimeinen uusi Ibsen-osa. Ida Aalberg Ella Rentheiminä. – *Uusi Suometar*, 4.12.1915.
- Idegen városban bolyongok [Ma vierahassa kaupungissa käyn]. – *Északi lant* / Gyula Zolnai. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 118.
- "Idiootti." Dostojevskin suuri tunnustus- ja julistusromaani. [Dostojevski, F.M.: Idiootti. Suom. V.K. Trast.] – *Uusi Suomi*, 18.10.1956.
- Idman, K.G.: Maamme itsenäistymisen vuosilta. Muistelmia. – *Valvoja*, 1953 s. 155-156.
- Ifjúkorom dalát dalold el... [Laula mulle laulut nuoruuteni]. – *Északi lant* / Gyula Zolnai. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 118.
- Ihmisosa. Elokuisia ajatuksia, toinen sarja. Porvoo: WSOY, 1958. 78 (1) s.
- Ihmissydän. Goethen kuolinpäivän vuosisataismuistoksi 22.3.1932. – *Kansan Kuvalehti*, 1932:12, s. 6-7.
- Il bordone [Matkasauva]. – *Circoli*. Roma 1938. s. 490.
- Iisalo, Osmo: Pyhiinvaeltaja. – *Uusi Suometar*, 10.10.1915.
- Iisalo, Osmo: Suomen kansan eläinkirja. – *Aika*, 1921 s. 422-423.
- Ikaros [Ikarus]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 73-74.
- Ikaros [Ikarus]. – *Stern des Nordens* / Thilo von Trotha. Potsdam: Voggenreiter, 1938. s. 53-54.
- IKL:n tulevaisuuden tehtäviä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 11.7.1933.
- Ikuinen Kierkegaard. [Kierkegaard, Søren: Viettelijän päiväkirja. Suom. V.A. Koskenniemi.] – *Uusi Suomi*, 1.5.1960.
- Il cuore [Sydän]. Artikkelissa Manninen, Leino, Kailas, Koskenniemi, poeti finlandesi contemporanei / Massimo Spiritini. – *Corriere Padano*. Ferrara: Soc. An. Emiliana. 4.1.1940.
- Il pleut sur la ville [Kaupungilla sataa]. [Kääntänyt] Aurélien Sauvageot. – *Comoedia*. Paris 26.11.1941.
- Il triangolo delle grù [Kurkiaura]. – *Corriere Padano*. Ferrara: Soc. An. Emiliana. 4.1.1940.
- "Ilias" suomeksi. – *Aika*, 1920 s. 1-4.
- Ilkkuilteteko tähdet te? [Kirj.] Veikko Forsnäs. – *Kainulainen*, 1904 s. 89.

- Illansuussa. [Anon.] – *Helsingin Kaiku*, 1904 s. 274.
- Ilmari Kiannon varhaisrunous. – *Uusi Suomi*, 3.2.1957.
- Ilmari Räsänen. Kirjailijoita ja taiteilijoita II. – *Aika*, 1917 s. 140-145.
- Ilmari Räsänen lausuntoilta. – *Uusi Aura*, 18.2.1923.
- Ilta. [Kirj.] Antti Niemi. – *Ilta-lehti Kulkuset*, 1914 s. 8.
- Im, csillagot éneklek... [Minä laulan sun iltasi tähtihin...]. – *Urali Dalok / Aladár Bán*. Budapest: Petöfi Társaság, 1939. s. 69-70.
- Imádság [Rukous]. – *Északi lant / Gyula Zolnai*. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 119.
- Imatra ja kaunokirjallisuus. [Kirj.] Benvenuto. – *Uusi Suometar*, 1.8.1915.
- Imatran kulttuurihistoriaa. [Hirn, Sven: Imatra som naturesevårdhet till och med 1870.] – *Uusi Suomi*, 1.11.1958.
- Inför Aleksis Kivis minnesdag. [Haastattelulausunto.] – *Svenska Pressen*, 6.10.1934.
- Integer vitae eli Nuori polvi Vanhan ajan haudalla. [Kirj.] V. F. – *Raataja*, 1905 s. 290.
- Intet kan skille Finland fra Norden. [Haastattelulausunto.] – *Ekstrabladet*. København Dagbladet Politiken. 14.11.1939. – Kööpenhaminan matkasta mainintoja myös – *Aftonbladet*, 15.11.1939. – *Radiobladet*. *Hvori optatt Norsk radio*. 10.11.1939. – *Politiken*. København. 15.11.1939. – *Svenska Dagbladet*, 15.11.1939.
- Iphigeneia Weimarissa. – *Uusi Suomi*, 6.11.1941.
- Istrati, Panait: Kira Kiralina. – *Uusi Aura*, 14.11.1926.
- Isänmaallisuuden vartiopalvelus. Turun yliopiston rehtorin puhe Lapualla 22.11.1930. – *Aamulehti*, 22.11.1930.
- Isänmaan kasvat. Kantaatti Turun yliopiston vihkimäjuhlaan toukokuun 12 p:nä 1927. Turku 1927. 10 s. Myös *Uusi Aura*, 13.5.1927.
- Isänmaan kevät. Porvoo: WSOY, 1921. 88, (5) s. (Ruususarja VII.)
- Isänmaan kevät. Runovalikoima Suomen itsenäisyyden 40-vuotispäiväksi. 2. tekijän tarkistama laitos. Porvoo: WSOY, 1957. 94 (1) s.
- Isänmaan suuri asia. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 6.8.1918.
- Isänmaan virsi. Helsinki 1919. [Seinätaulu.]
- Isänmaan virsi. Laulettavaksi kaatuneiden haudoilla. Mukailut V.A. Koskenniemi. – *Uusi Päivä*, 18.4.1918. – *Ilta-lehti Kulkuset*, 1918 s. 27.
- ”Isänmaattomat.” Herman Bangin kuoleman johdosta. – *Aika*, 1912 s. 91-97.
- Italialaiset eivät ole enää museoiden ja näköalojen kansa. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 9.12.1938.
- Italian hetki. [Anon.] – *Uusi Aura*, 9.6.1940.
- Italian isku. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.6.1942.
- Italian kultainen kirja. [Tuulio, Tyyni (toim.): Italian kirjallisuuden kultainen kirja.] – *Uusi Suomi*, 30.12.1945.
- Italian murhenäytelmä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.4.1944.
- Italian uusi kirjallisuus. – *Uusi Suomi*, 14.4.1935.
- Italianarna entusiastiska över Runeberg. [Haastattelulausunto.] – *Svenska Pressen*, 8.12.1938.
- Itsenäisyydenpäivänä. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 419-420.
- Itsenäisyysasiamme ja sosialistimme. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 1917:41.
- Ivalo, Santeri: Annikki, piispa ja kesti. – *Uusi Aura*, 16.10.1927. Liite: Kotoa ja ulkoa.
- Ivalo, Santeri: Kreivin aikaan. – *Uusi Aura*, 23.5.1926.
- Izänmoan iho [Isänmaan kasvat]. Karjalakse keändi Peiboi Petri. – *Karjalan Heimo*. Helsinki: Karjalan sivistysseura, 1946. 2:68.

- J.H. Erkko. – *Aika*, 1907 s. 6-9.
- J.J. Mikkola 60-vuotias. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.7.1926.
- J.J. Rousseau "Emile." [Alkulause.] – *Emile eli kasvatuksesta* / Jean Jacques Rousseau. Porvoo: WSOY, 1933. s. 3-16.
- Jacob Grimm ja Suomi. [Kunze, Erich: Jacob Grimm und Finnland. F.F. Communications 165.] – *Uusi Suomi*, 2.6.1957.
- Jag sjunger – [Minä laulan sun iltasi tähtihin]. – *Sonetter och sånger* / Emil Zilliacus. Helsingfors: Schildt, 1921. s. 96-97.
- Jakob Knudsen: Vanha pappi. Uuden Suomettaren uusi nurkkanovelli. – *Uusi Suometar*, 24.11.1915.
- Jalkanen, Huugo: Kevät. – *Aika*, 1912 s. 265-267.
- Jalkanen, Huugo: Rakkausuhri. [Kirj.] Ao. – *Aika*, 1914 s. 331-332.
- Jerusalem, Jerusalem. Vanha virsiaihe. – *Iltalehti Kulkuset*, 1924 s. 3-4.
- Jettan tytär. – *Aika*, 1908 s. 721-722.
- Joenpelto, Eeva: Johannes vain. Romaani. – *Valvoja*, 1952 s. 298-299.
- Joenpelto, Eeva: Kipinöivät vuodet. Romaani. – *Valvoja*, 1962 s. 49.
- Joenpelto, Eeva: Syyskesä. Romaani. – *Valvoja*, 1960 s. 243-244.
- "Johannes Angelos." [Waltari, Mika: Johannes Angelos. Hänen päiväkirjansa Konstantinopolin valloituksesta v. 1453 Kristuksen maailmanajan päättyessä.] – *Uusi Suomi*, 2.11.1952.
- Johdatus Goethe-luontoihin. – *Aika*, 1922 s. 164-175.
- John Galsworthy. Englannin keskisäädyn runoilija ja ihmiskuvaaja. – *Uusi Suomi*, 6.9.1933.
- Johnson, Eyvind: Kaupunki hohtaa pimeässä. Suom. Eino Heinivaara. – *Valvoja*, 1947 s. 88.
- Johnson, Eyvind: Lägg undan solen. – *Valvoja*, 1952 s. 239-240.
- Jokainen voimakas elämys – sotakin – vaikuttaa edullisesti runoilemiseen. [Haastattelulausunto.] – *Ilkka*, 28.1.1943.
- Jokinen, William: Kuuntelen. – *Valvoja*, 1958 s. 282.
- Jorma Korpelan uusi romaani. [Korpela, Jorma: Tunnustus.] – *Uusi Suomi*, 12.10.1960.
- Jorma, Atso: Päiviä. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 15.5.1906.
- Josef Julius Wecksellin 100-vuotispäivän johdosta. I. Wecksellin persoonallisuus. II. Wecksellin suhde suomalaisuuteen. – *Uusi Suomi*, 19.3., 20.3.1938.
- Jotakin suurta tapahtuu näinä aikoina suomalaisessa kansansielussa. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 28.1.1940.
- Jotuni, Maria: Jäähyväiset. Avonainen lipas III. Mielikuvia ja mietelmiä kirjailijan jäämistöstä. – *Valvoja*, 1949 s. 321.
- Joulukirjallisuuden jälkeen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 29.12.1922.
- Joulukuun 6. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.12.1934.
- "Juha." [Alkulause.] – *Juha* / Juhani Aho. Porvoo: WSOY, 1927. s. V-VIII.
- "Juha." [Alkulause.] – *Juha* / Juhani Aho. Porvoo: WSOY. 14. pain. 1949. s. 3-6. (Suomalainen valiosarja.)
- "Juha." [Alkulause.] – *Juha* / Juhani Aho. Porvoo: WSOY. 15. pain. 1953. s. 3-6. (Suomalainen valiosarja.)
- "Juha." [Alkulause.] – *Juha* / Juhani Aho. Porvoo: WSOY. 16. pain. 1958. s. 3-6. (Suomalainen valiosarja.)
- "Juha." [Alkulause.] – *Juha* / Juhani Aho. Porvoo: WSOY. 17. pain. 1961. s. 3-6. (Suomalainen valiosarja.)

- "Juha." [Alkulause.] – *Juha* / Juhani Aho. Porvoo: WSOY. 18. pain. 1964. s. 3-6. (Kirjallisuutta kouluille 16.)
- "Juha." [Alkulause.] – *Juha* / Juhani Aho. Porvoo: WSOY. 19. pain. 1965. s. 3-6. (Kirjallisuutta kouluille 16.)
- "Juha." [Alkulause.] – *Juha* / Juhani Aho. Porvoo: WSOY. 20. pain. 1969. s. 3-6. (Kirjallisuutta kouluille 16.)
- Juhani Aho. – *Aika*, 1921 s. 233-237.
- Juhani Aho. – *Oma maa. Tietokirja Suomen kodeille. IX.* Porvoo: WSOY, 1961. s. 176-188, kuv.
- Juhani Aho. Helsinki 1921. 8 lehteä. [Kiertoesityelmä.]
- Juhani Aho. Hänen kirjailijakuvansa ääriivivoja. – *Oma Maa*. Porvoo. 2., uudist. pain. 1928. s. 202-213.
- Juhani Ahon kuolinpäivänä. – *Uusi Suomi*, 9.8.1921.
- Juhani Ahon maailma. [Aho, Antti J.: Juhani Aho ja hänen aikansa. Kuvateos.] – *Uusi Suomi*, 30.10.1948.
- Juhani Ahon muisto. – "*Karjalan*" *Taide- ja Kirjallisuusliite*, 1935:1, tammikuu. s. 1-5.
- Juhani Ahon täyttäessä 50 vuotta. – *Uusi Aura*, 10.9.1911.
- Juhani Siljo †. – *Uusi Päivä*, 8.5.1918.
- Juhani Siljo. Kirjailijoita ja taiteilijoita I. – *Aika*, 1917 s. 23-28.
- Juhani Siljo. Muistopäivän johdosta. – *Uusi Aura*, 3.5.1928.
- Juhannushymni 1937. Juhlaruno kansallisen kulttuurin juhliin – *Uusi Suomi*, 26.6.1937.
- Juhannuslauluja. Leivonen. Lehdokki. Kesä-yössä. – *Aika*, 1916 s. 325-327.
- [Juhlapuhe heimopäivillä.] – *Uusi Suomi*, 16.11.1941. – *Uusi Aura*, 16.11.1941.
- Juhlapuhe Suomalaisuuden Liiton 30-vuotisjuhlassa Kansallisteatterissa [Snellmanin-päivänä]. – *Uusi Suomi*, 13.5.1936. – *Helsingin Sanomat*, 13.5.1936. – *Uusi Aura*, 13.5.1936. – *Ajan Suunta*, 13.5.1936.
- Juhlapuhe Varsinais-Suomen ensimmäisillä laulu- ja soittojuhlilla Turussa 23.6.1929. – *Uusi Aura*, 23.6.1929.
- Juhlapäivänä. – *Uusi Aura*, 10.10.1934.
- Juhlaruno. [Kirjoitettu Toverikunnan vuosijuhlaan v. 1902.] [Kirj.] V. F. – *Valon Terho*, 1928 s. 7.
- Juhlien jälkikaikua. [Anon.] – *Uusi Aura*, 18.5.1933.
- Julkinen sana ja uusi ministerinimitys. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.10.1932.
- "Jumalan puistot." – *Uusi Aura*, 20.12.1927.
- Jumalat. – *Iltalehti Kulkuset*, 1928 s. 10.
- "Jumalien muodonvaihdos." Taide uskontona. [Malraux, André: La metamorphose des Dieux.] – *Uusi Suomi*, 25.5.1958.
- Juristikomitea n.s. konsistorin ehdotuksesta. [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.4.1935.
- "Jutte Cairenius," Maila Talvion "Silmä yössä" -romaanin filosofinen tohtori. – *Valvoja*, 1951 s. 55-60.
- Juvelius, J.V.: Runousopin alkeet. – *Aika*, 1922 s. 31-32.
- Juvonen, Helvi: Runoja. – *Valvoja*, 1950 s. 133-134.
- Jälleen § 14. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.3.1935.
- Jännes, Arvi: Muistoja ja toiveita. – *Uusi Päivä*, 13.6.1918.
- Jäntere, Kaarlo: Turun Yliopiston perustaminen. – *Uusi Suomi*, 10.5.1942.
- Jäntti, Yrjö A.: Kirjakaupan ja kustannustoiminnan historia I. – *Valvoja*, 1951 s. 186-188.
- Jäntti, Yrjö A.: Werner Söderström Osakeyhtiö I-III. – *Uusi Aura*, 23.12.1928.
- Järnefelt, Arvid: Greta ja hänen Herransa. – *Uusi Aura*, 15.4.1925.

- Järnefelt, Arvid: Huligaani. – *Uusi Aura*, 24.12.1926.
- Järnefelt, Arvid: Maaemon lapsia. – *Raataja*, 1905 s. 353.
- Järnefelt, Arvid: Maaemon lapsia. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 1.2.1906.
- Järnefelt, Arvid: Minun Marttani. – *Valvoja-Aika*, 1927 s. 491-493.
- Järnefelt, Arvid: Titus. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1910 s. 420-421.
- Järnefelt, Arvid: Vanhempieni romaani [I-]II. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 52-54, s. 516-518.
- Järnefelt, Arvid: Vanhempieni romaani III. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 455-458.
- Järventaus, Arvi: Taivaallinen puuseppä. – *Uusi Aura*, 6.11.1927.
- Jättiläisen elämäntyön muisto. Puoli vuosisataa Leo Tolstoin kuolemasta. – *Uusi Suomi*, 20.11.1960.
- Jääkäreille. 1918. 25.2.1924. – *Uusi Suomi*, 24.2.1924. Sunnuntailiite.
- Jörgensen, Johannes: Rukous. [Runo.] – *Sydäntalvi*, 1910 s. 11.
- Kaakkuri. – *Sydäntalvi*, 1915 s. 4-5.
- Kaarlo Sarkia †. – *Valvoja*, 1945 s. 355-359.
- Kaatuneittemme muistolle. – *Uusi Päivä*, 19.4.1918.
- Kadonnyt idylli. [Zweig, Stefan: Eilispäivän maailma. Erään eurooppalaisen muistelmia. Suom. Alf Krohn.] – *Uusi Suomi*, 21.4.1946.
- Kafka, Franz: Processen. [Der Prozess.] – *Valvoja*, 1946 s. 134-135.
- Kahdeksan kysymystä Suomen Akatemian jäsenelle, prof. V.A. Koskenniemelle. – *Turun Sanomat*, 7.5.1949.
- Kaijärvi, Yrjö: Intian-päiväkirja. – Kaijärvi, Yrjö: Kaikki on toisin. Runoja. – *Valvoja*, 1960 s. 40-41.
- Kaijärvi, Yrjö: Olet enemmän. Runoja. – *Valvoja*, 1949 s. 122-123.
- Kaila, Erkki: Aikojen murroksessa. – *Aika*, 1922 s. 28-30.
- Kailas, Uuno: Paljain jaloin. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 501-506.
- Kajava, Viljo: Hellyys. – *Valvoja*, 1944 s. 366-367.
- Kajava, Viljo: Kahden sydämen talo. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 282-290.
- Kajava, Viljo: Muistatko vielä Paulin? – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 66.
- Kaksi hymniä. Kuolema. Unhoitus. Kirj. V. F. – *Valonterho*, 1903 s. 9.
- Kaksi kulttuuritapausta. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 149-151.
- Kaksi kuningashahmoa. Kuningas Oidipus ja kuningas Fjalar. – *Uusi Suomi*, 3.1.1937.
- Kaksi maailmanrunouden antologiaa. [Österling, Anders: All världens lyrik. Dikter från främmande språk i svensk tolkning. – Spiritini, Massimo: Poeti del mondo.] – *Uusi Suomi*, 26.5.1946.
- Kaksi naamiota. – *Uusi Aura*, 11.11.1932.
- Kaksi ranskalaista muistelmateosta. [Du Gard, Maurice Martin: Les mémorables. – de Montherlant, Henry: Carnets.] – *Uusi Suomi*, 22.11.1957.
- Kaksi runoa. [Voitetut. – Nike.] – *Valvoja*, 1949 s. 286-287.
- Kaksi runoa. O. Mannisen 70-vuotispäivän johdosta. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 277-282.
- Kaksi ruotsalaista esseistiä. [Werin, Algot: Svenskt 1800-tal. Litterera essayer. – Holmberg, Olle: Inte bara om Hamlet.] – *Uusi Suomi*, 20.5.1950.
- Kaksi ruotsalaista kertojaa. Hjalmar Bergman ja Agnes von Krusenstjerna. – *Uusi Suomi*, 7.10.1945.
- Kaksi ruotsalaista romaania. [Siwertz, Sigfrid: Pagoden. Roman. – Hedberg, Olle: Vänstra kinden.] – *Uusi Suomi*, 12.8.1955.
- Kaksi Saksaa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.10.1949.

- Kaksi saturunoilijaa. [Tynni, Aale: Ylitse vuoren lasisen. – Viita, Lauri: Kukunor.] – *Uusi Suomi*, 21.5.1949.
- Kaksi tapainkuvausromaanina nykyhetken Ranskasta. [Duhamel, Georges: Le voyage de Patrice Périot. – Ayme, Marcel: Ur askan i elden (Uranus).] – *Uusi Suomi*, 15.7.1951.
- Kaksi vuosikymmentä. Elegia Suomen itsenäisyyden muistopäivänä. – *Uusi Suomi*, 5.12.1937.
- Kalevala ja Homeros yhtä tunnettuja Firenzen yliopistopiireissä. [Haastattelulausunto.] – *Iltasanomat*, 8.12.1938.
- Kalevala. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.2.1935.
- Kalevalasta ja kalevalaisuudesta. Hajanaisia mietteitä. [Kirj.] Benvenuto. – *Aika*, 1915 s. 236-239.
- Kallas, Aino: Ants Raudjalg. – *Uusi Suometar*, 18.5.1907.
- Kallas, Aino: Kuoleman joutsen. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 23-24.
- Kallas, Aino: Kuun silta. – *Valvoja*, 1944 s. 68-69.
- Kallas, Aino: Langatonta sähköä. – *Uusi Aura*, 6.7.1928.
- Kallas, Aino: Meren takaa II. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 316-317.
- Kallas, Aino: Meren takaa II. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 8.12.1905.
- Kallas, Aino: Meren takaa. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 22.11.1904.
- Kallas, Aino: Pyhän Joen kosto. – *Uusi Aura*, 13.12.1930.
- Kallas, Aino: Päiväkirja. Vuosilta 1907-1915. – *Valvoja*, 1953 s. 189-190.
- Kallas, Aino: Reigin pappi. – *Valvoja-Aika*, 1926 s. 432-433.
- Kallas, Aino: Seitsemän. – *Aika*, 1914 s. 210-211.
- Kallas, Aino: Sudenmorsian. – *Uusi Aura*, 16.12.1928. Liite: Kotoa ja ulkoa.
- Kallas, Aino: Suljettu puutarha. – *Uusi Suometar*, 19.11.1915.
- Kallas, Aino: Tähdentento. – *Uusi Suometar*, 26.11.1915.
- Kallio, O.A.: Uudempi suomalainen kirjallisuus. Uusittu laitos. – *Uusi Aura*, 29.10.1929.
- Kallio-Visapää, Sinikka: Kaislakerttu. Kertomus. – *Valvoja*, 1950 s. 134-135.
- Kallio-Visapää, Sinikka: Kolme vuorokautta. Romaani. – *Valvoja*, 1948 s. 135-136.
- Kallio-Visapää, Sinikka: Kuvista ja kuvaamisesta. Esseitä taiteen ja kirjallisuuden ilmiöistä. – *Valvoja*, 1957 s. 248-249.
- Kallio-Visapää, Sinikka: Neljästi minä palaan. Metamorfooseja. – *Valvoja*, 1949 s. 32-33.
- Kallio-Visapää, Sinikka: Santiagon simpukka. Matkaesseitä ja kuvasarjoja Espanjasta. – *Valvoja*, 1953 s. 51.
- Kansa kulttuurimesenaattina. Juhlapuhe Turun yliopiston juhlassa Vaasassa 4.2.1933. – *Ilkka*, 6.2.1933.
- Kansa nousee suomalaista kulttuurirahastoa perustamaan. [Haastattelulausunto.] – *Suomen Kuvalehti*, 1937 s. 290.
- Kansainliiton kohtalonhetki. [Anon.] – *Uusi Aura*, 10.9.1935.
- Kansallinen herätyksemme ja Aleksis Kivi. – *Uusi Suomi*, 12.1.1937.
- Kansallinen sivistys ja kansallisuus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.5.1936.
- Kansallinen tahto. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.5.1935.
- Kansallisen pyrkimyksen ydin on korkean omakielisen ja omahenkisen kulttuurin luominen. Vastaus kiertokyselyyn ”Kansallisen kutsumuksemme nykyajalle asettamat vaatimukset.” – *Vaasa*, 4.2.1933.
- ”Kansalliset luonteenpiirteemme.” Pari ystävällistä sanaa prof. Uno Harvalle. – *Uusi Aura*, 28.10.1936.
- Kansallisorunoilijamme ja viimetälväinen sotamme. – *Valvoja-Aika*, 1940 s. 103-114.

- Kansallisteatteri I-III. – *Aika*, 1911 s. 516-521, 583-585, 643-647. Sis. arvostelut näytelmistä: Hebbel, Friedrich: Judith; Heijermanns, Herman: Ketjurenkaita; Noponen, Alpo: Savi soran alla; Schönherr, Karl: Usko ja kotimaa.
- Kansallisteatteri I-III. – *Aika*, 1915 s. 96-101, 209-213, 356-359. Sis. arvostelut näytelmistä: Andersen-Enna: Tulitikkutyttö; Hauptmann, Gerhart: Hannele; Goldoni, Carlo: Mirandolina; Pakkala, Teuvo: Meripoikia; Rosenow, Emil: Kissa; Schiller, Friedrich: Rosvot; Shaw, Bernard: Pygmalion; Strindberg, August: Pääsiäinen.
- Kansallisteatteri IV-VI. – *Aika*, 1912 s. 104-109, 256-259, 353-355. Sis. arvostelut näytelmistä: Anttila, Selma: Vaihdokas; Artti, Pontus: Sudet; Donizetti: Lemmenjuoma; Calsworthy, John: Joy; Kalima, Eino: Hilma; Sardou ja de Najac: Erotaan pois; Shakespeare: Kesäyön unelma; Shakespeare: Miten haluatte.
- Kansallisteatteri. – *Aika*, 1917 s. 304-307.
- Kansallisteatterin kevätkausi. – *Aika*, 1913 s. 324-345. Sis. arvostelut näytelmistä: Järnefelt, Arvid: Manon Roland; Shakespeare, William: Hamlet.
- Kansallisteatterin kevätkausi. – *Aika*, 1916 s. 257-265. Sis. arvostelut näytelmistä: Atra, Kaarlo: Salaisia syitä; Ibsen, Henrik: Peer Gynt; Shaw, Bernard: Fannyn ensi näytelmä; Tshehov, Anton: Kirsikkapuisto; Wolff ja Weber: Preciosa.
- Kansallisteatterin syyskausi. – *Aika*, 1912 s. 689-692. Sis. arvostelut näytelmistä: Galsworthy, John: Taistelu; Kadelburg, Gustav ja Skowronnek, Richard: Husaarikuume; Lindeblom, K.J.: Oliko hänellä oikeutta? Shakespeare: Coriolanus.
- Kansallisteatterin syyskausi. – *Aika*, 1915 s. 535-537. Sis. arvostelut näytelmistä: Jotuni, Maria: Savu-uhri; Ostrovskij, A.N.: Metsä; Shakespeare, William: Paljon melua tyhjäästä; Wilde, Eduard: Vihtahousu.
- Kansallisteatterin syyskausi. – *Aika*, 1916 s. 502-507. Sis. arvostelut näytelmistä: Benzon, Otto: Kevät ja syys; Jokamies; Lehtimäki, Konrad: Perintö; de Musset, Alfred: Ei lempi leikin vuoksi; Wilde, Oscar: Lady Windermere viuhka.
- Kansallisteatterin syyskausi. – *Aika*, 1917 s. 422-426. Sis. arvostelut näytelmistä: Ibsen, Henrik: Kansanvihollinen; Strindberg, August: Toverukset; Tolstoi, A.K.: Tsaari Feodor; Pierzynski, W.: Kevytmielinen sisar.
- Kansallisten tieteittemme edistäminen. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Aura*, 12.2.1929.
- Kansallisvaltiota kohti. [Anon.] – *Uusi Aura*, 23.6.1933.
- "Kansanrintama." [Anon.] – *Uusi Aura*, 19.5.1936.
- Kanslerin lausunto. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.8.1935.
- Kansojen jouluvirsi. [Kirj.] Antti Niemi. – *Ilta-lehti Kulkuset*, 1922 s. 13.
- Kara, Jalmari: Hottentotit. – *Uusi Suometar*, 31.10.1915.
- Kare, Kauko: Toivo Pekkanen. Kirjailijakuvan piirteitä. – *Valvoja*, 1953 s. 255-257.
- Karelen [Karjala]. [Kääntänyt] Joel Rundt. – *Dikterna om Finlands kamp*. Helsingfors 1940. s. 76-77.
- Kares, Olavi: Päiväkirja. – *Valvoja*, 1958 s. 242-243.
- Karhumäki, Urho: Korpiherra. – *Valvoja-Aika*, 1933 s. 96-98.
- Kari [= Kari Suomalainen]: Hassu maailma. Valittuja pilapiirroksia. – *Valvoja*, 1958 s. 287.
- Kari [= Kari Suomalainen]: Pilkkakirja. Valittuja pilapiirroksia. – *Valvoja*, 1961 s. 88.
- Kariston klassillinen kirjasto. – *Uusi Päivä*, 30.5.1918.
- Karjala. – *Uusi Suomi*, 24.3.1940.
- Karjala. [Ote.] – "Maa alla suven ja auringon." *Kuorolausuntasikermä Arvi Jänneksen, Lauri Pohjanpään, Iivo Härkösen, Erkki Mutrun ja V.A. Koskenniemen runoista. I* Koonnut ja esitysohjeet laat. Riku Kuikka. [Mikkeli: Karjalan maakuntaliitto, 1946.] s. 4.



- Karjalan kannasta ja Pariisia. Kaksi suomenruotsalaista kertojaa. [Parland, Oscar: Den förtrollade vägen. – Alopaeus, Marianne: Utanför.] – *Uusi Suomi*, 21.2.1954.
- Karjalan laulu. Juhlaruno Kansanvalistusseuran 20. laulu- ja soittojuhliin Sortavalassa 26-28.6.1926. Sortavala 1926. (4 s.)
- Karlfeldt, E.A.: Hösthorn. – *Valvoja-Aika*, 1927 s. 494-497.
- Karri, Unto: Sudennälkä. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 330-332.
- Kasimir Leinin kuollessa. – *Aika*, 1919 s. 111-112.
- Kasvoja ja naamioita. Kirjoja ja kirjailijoita V. Porvoo: WSOY, 1931. 301, (1) s.
- Katkelma Werner Sombartin kirjoitussarjasta ”Politiikka ja sivistys.” – *Aika*, 1909 s. 276-278.
- Katsaus joulun kirjamarckkinoihin. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1911 s. 743-748.
- Katsaus Kansallisteatterin syysnäytäntökauteen. – *Aika*, 1909 s. 829-836. Arvosteltu seuraavat esitykset: Shaw, Bernard: Sankareita; Pailleron, Edouard: Ikävässä seurassa; Andrejew, Leonid: Ihmisen elämä; Atra, Kaarlo: Musta siipi; Ibsen, Henrik: John Gabriel Borkman; Schiller: Wilhelm Tell; Nathansen, Henri: Daniel Hertz; Ostrovski, A.N.: Ukkosilma.
- Katson virran kalvohon. Kirj. Veikko Forsnäs. – *Liitto III*, 1904 s. 238.
- Kaukonieni: Luvattu maa. – *Raataja*, 1907 s. 69-70.
- Kauneus ja koti. Juhlapuhe Suomalaisen Marttaliiton edustajakokouksen iltajuhlassa Turun kaupungintalossa 29.3.1938. – *Uusi Suomi*, 30.3.1938. – *Uusi Aura*, 30.3.1938. – *Emäntälehti [Martat]*, 1938:4, huhtikuu. s. 88.
- Kaunokirjallisuuden edustus Suomen Akatemiassa tehostaisi sen merkitystä vapaan henkisen elämän johtajana. A. N.:n haastattelu Berliinissä. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 8.12.1938.
- Kaunokirjallisuutemme vuoden vaihteessa. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 4.1.1942.
- Kaunosielu. [Kirj.] Homo Novus. – *Tuulispää*, 28.10.1904.
- Kauppi-Heikki: Savolainen soittaja. – *Uusi Suometar*, 24.10.1915.
- Kayser, Wolfgang: Kunst und Spiel. Fünf Goethe-Studien. – *Valvoja*, 1962 s. 155-156.
- Keats, John: Runoelmia. – *Uusi Päivä*, 8.5.1918.
- Keller, Gottfried: Maakylän Romeo ja Julia. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1921. 160 s.
- Keller, Gottfried: Martti Salander. – *Aika*, 1908 s. 925-926.
- Keller, Gottfried: Novelleja. Porvoo: WSOY, 1908. 271 s.
- Kellermann, Bernhard: Tunneli. [Kirj.] Amateur. – *Aika*, 1914 s. 336-337.
- Kenttä, Heikki: Maahengen salaisuus. – *Uusi Suometar*, 10.11.1915.
- ”Keskiluokka.” [Kirj.] Mr. – *Uusi Suomi*, 30.9.1950.
- Keskustan ja vasemmiston laillisuushuuto. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.6.1933.
- Keskustapolitiikka ja lähestyvät vaalit. [Anon.] – *Uusi Aura*, 11.6.1933.
- Keskustelua kieli- ja kulttuurikysymyksestä. Prof. Hammarin kirje ja prof. Koskenniemen vastaus. – *Uusi Suomi*, 21.2.1935.
- Keskustelua kielirajan yli. – *Uusi Suomi*, 31.1.1950.
- Keskustelua kielirajan yli. [Anon.] – *Uusi Aura*, 4.10.1936.
- Keskustelua prof. Tarkiaisen arvostelun johdosta. – *Virittäjä*, 1935 s. 272-282. [Käsittelee Aleksis Kivi -teosta.]
- Keskustelua teatteriasiasta. [Kirj.] X. – *Uusi Aura*, 17.2.1914.
- Kesäni linnut. – *Uusi Suomi*, 22.8.1959.
- Kevadlaulu [Kevätlaulu]. [Kääntänyt] A. Oras. – *Sooma laule ja ballaade*. Tartus: Eesti Kirjanduse Selts, 1934. s. 127-128.
- Kevadlaulu [Kevätlaulu]. [Kääntänyt] -ao- [Ants Oras]. – *Agu*. Tallinn 1925. s. 184.

- Keveitä romaaneja suurista aiheista. [Hedberg, Olle: Herre, var är du? – Gyllensten, Lars: Sokrates död. Roman.] – *Uusi Suomi*, 15.1.1961.
- Kevätilta Quartier Latinissä. Parisin muistelmia. Varjokuvat leikannut Emil Cedercreutz. Porvoo: WSOY, 1912. 138 s., 26 kuval.
- Kevätkausi Pariisin teattereissa. – *Valvoja*, 1951 s. 39-44.
- Kevätkausi Parisin teattereissa I-III. – *Aika*, 1911 s. 247-254, 326-334. Sis. arvostelut näytelmistä: d'Annunzio, Gabriele: Pyhän Sebastianin marttyrius; Bataille, Henry: L'enfant de l'amour; Bourget, Paul: Le tribun; de Faramond, Maurice: Diane de Poitiers; Gandillot, Léon: Vers l'amour; Lavedan, Henri: Le gout de vice; Maeterlinck, Maurice: L'oiseau bleu.
- Kevätsade. – *Uusi Aura*, 20.3.1926.
- Key, Ellen: Rahel Varnhagen. – *Aika*, 1908 s. 432-434.
- Key, Ellen: Tulevaisuuden koulu. – *Aika*, 1909 s. 650-651.
- Keyserling, Herman: Das Reisetagebuch eines Philosophen. – *Iltalehti*, 23.5.1921.
- Kianto, Ilmari: Avioliitto. – *Uusi Päivä*, 14.12.1917.
- Kianto, Ilmari: Papin poika. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 372-374.
- Kianto, Ilmari: Pyhä rakkaus. – *Aika*, 1910 s. 883-884.
- Kieli- ja kulttuurikysymyksemme. [Esitelmä, pidetty toukokuussa 1933.] Helsinki: Suomalaisuuden Liitto, 1933. 11 s.
- Kieliasia ja rauhankyyhkynen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.1.1935.
- Kielikysymyksen rintamalta. – *Uusi Aura*, 24.10.1934.
- Kielikysymyksen selvittelyä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 24.9.1935.
- Kielikysymys vaaleissa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 9.6.1933.
- Kielilainsäädännön paikkailua. [Anon.] – *Uusi Aura*, 24.3.1934.
- Kielipoliittista myrskyilyä vesilasissa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 9.11.1949.
- "Kieliriita." [Anon.] – *Uusi Aura*, 7.2.1935.
- Kierkegaard, Søren: Viettelijän päiväkirja. Porvoo: WSOY, 1907. 208 s.
- Kierkegaard, Søren: Viettelijän päiväkirja. Suom. V.A. Koskenniemi. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1960. 212 (1) s.
- Kigyúlt az ősznek minden csillaga [On kaikki syksyn tähdet syttyneet]. – *Északi lant / Gyula Zolnai*. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 119.
- Kihlman, Erik: Mikael Lybeck. – *Uusi Suomi*, 1.1.1932.
- Kihlman, Erik: Mikael Lybeck. – *Uusi Suomi*, 1.1.1933.
- Kiire on. [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.1.1935.
- Kilpi, Eeva: Noidanlukko. Sarja lapsuudesta. – *Valvoja*, 1959 s. 281.
- Kilpi, Hilja: Sillankorvan emäntä. – *Uusi Suometar*, 5.12.1915.
- Kilpi, Volter: Alastalon salissa I-II. – *Uusi Suomi*, 12.11.1933.
- Kilpi, Volter: Kansallista itsetutkistelua. – *Aika*, 1917 s. 223-227.
- Kilpi, Volter: Tulevaisuuden edessä. – *Uusi Päivä*, 29.6.1918.
- Kilpikongan vauhtia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 9.8.1933.
- Kimmo Koskimaan "Hukkaperän lauluja." Eräs 1950-luvun aito lyyrikko. – *Uusi Suomi*, 30.5.1958.
- Kinnunen, Aarre: F. Nietzsche. – *Valvoja*, 1960 s. 206-207.
- Kinos, Hilppa: Sivuhenkilö. – *Valvoja*, 1953 s. 313.
- Kipling, Rudyard: Kaunein tarina taivaan alla. – *Uusi Aura*, 24.11.1929.
- Kipling, Rudyard: Meren urhoja. – *Uusi Suometar*, 8.8.1915.
- Kirjailijain kansainväliset kongressit. [Haastattelu.] – *Uusi Aura*, 5.7.1931.
- Kirjailijain velvollisuudet. Mietteitä kirjallisuusviikon päättyessä [Kirj.] Kirjallisuuden harrastaja. – *Iltalehti*, 17.11.1921.

- Kirjailijain velvollisuudet. Mietteitä kirjallisuusviikon päättyessä. [Kirj.] Kirjallisuuden harrastaja. – *Iltalehti*, 7.11.1927.
- Kirjailijat [Anon.] – *Uusi Aura*, 4.4.1934.
- Kirjailijat ja heidän taloutensa. [Anon.] – *Aika*, 1922 s. 113-116.
- Kirjailijat ja nykyhetki. Avajaissanat Euroopan Kirjailijaliiton päivillä Weimarissa 7.10.1942. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 373-374.
- Kirjallinen vuosi 1956. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.1.1957.
- Kirjalliset näköalat vuoden vaihteessa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 8.1.1947.
- Kirjallista teenjuontia. [Kirj.] Hyrrä. – *Eeva*, 1.12.1933, näytenumero. s. 14.
- Kirjallisuudelle pyhitetty elämäntyö. Werner Söderströmin 100-vuotismuisto. – *Uusi Suomi*, 2.10.1960.
- Kirjallisuuden historian ensimmäinen romaani. [Arbiter, Petronius: Trimalkion pidot. Suom. ja selityksillä varust. Edwin Linkomies.] – *Uusi Suomi*, 23.10.1945.
- Kirjallisuusviikko Aleksis Kiven merkeissä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 7.10.1934.
- Kirjallisuutemme historian kuvastimessa. ”Suomalaisen hengen vaihteita I-III.” [Koskimies, Rafael: Elävä kansalliskirjallisuus. Suomalaisen hengen vaihteita 1860-1940.] – *Uusi Suomi*, 27.11.1949.
- Kirjallisuutemme näköaloja. – *Uusi Aura*, 4.12.1960.
- Kirjallisuutemme tehtävä. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 351-357.
- Kirjallisuutemme vasemmistosuuntaus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.1.1936.
- Kirjan merkkivuosi. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 261-262.
- Kirjanen Aleksis Kiven elämästä ja neroudesta. [Ekelund, Erik: Aleksis Kivi.] – *Uusi Suomi*, 24.1.1960.
- Kirjanoppineet. – *Aika*, 1908 s. 367-368.
- Kirjatargad [Kirjanoppineet]. [Kääntänyt] Ants Oras. – *Looming*, 1935:II. s.808-809.
- ”Kirjatyöntekijöistä” ja kirjailijapalkkioista. – *Uusi Päivä*, 17.8.1917.
- Kirjoja ja kirjailijoita. Porvoo: WSOY, 1916. 301 s.
- Kirjoja ja kirjailijoita II. Porvoo: WSOY, 1918. 257 s.
- Kirjoja ja kirjailijoita III. Porvoo: WSOY, 1922. 244 s.
- Kirjojen sielu. – *Kirjojen maailma*, 1938:3, s. 3.
- Kirjojen vuosi 1950. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 6.1.1951.
- Kirjojen vuosi 1953. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 6.1.1954.
- Kiurusta syystähteen. – *Runoilijaimme ääni* / Toim. Vilho Suomi. Porvoo: WSOY, 1946. s. 47-60.
- Kiurusta syystähteen. Valikoima runoja. Nuorille omistettu. Porvoo: WSOY, 1929. 126 s.
- Kivekäs oli suunnitellut nykyistä prof. V.A. Koskennientä rovasti Sariolan kanssa työnsä jatkajaksi. [Haastattelulausunto.] – *Kaiku*, 17.11.1937.
- Kiven draamallinen perintö pitäisi saada entistä laajemmin esiin. Prof. V.A. Koskenniemen ajatuksia eilisen merkkipäivän johdosta. – *Uusi Aura*, 11.10.1945.
- Kiven ”Leo ja Liina.” [Kirj.] Kirjallisuusmies. – *Uusi Suomi*, 14.10.1953.
- Kivi, Aleksis: Kootut teokset. IV: Runot ja kirjeet. – *Uusi Suometar*, 9.1.1916.
- Kivijärvi, Erkki: Matkamies. – *Uusi Suometar*, 19.11.1915.
- Kivijärvi, Erkki: Virran varrelta. – *Uusi Päivä*, 8.12.1917.
- Kivimaa, Arvi: Epäjumala. – *Uusi Aura*, 30.3.1930.
- Kivimaa, Arvi: Eurooppalainen veljeskunta. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 80-81.
- Kivimaa, Arvi: Hetki ikuisen edessä. – *Valvoja-Aika*, 1932. s. 581-583.
- Kivimaa, Arvi: Katu nousee taivaaseen. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 353-354.
- Kivimaa, Arvi: Nuorukainen. – *Valvoja-Aika*, 1933 s. 536-537.

- Kivimaa, Arvi: Näyttämön lumous. – *Valvoja*, 1953 s. 193-195.
- Kivimaa, Arvi: Valon ja pimeyden manner. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 390-392.
- Kivimaan uusi esseekirja. [Kivimaa, Arvi: Joenrannan puu.] – *Uusi Suomi*, 1.10.1961.
- Klassillinen kulttuuri ja klassilliset kielet nuoren Goethen kasvatuksessa. – *Valvoja-Aika*, 1938 s. 13-22.
- Koditon vapaamielisyys. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.11.1932.
- Koeteltu aseveljeys. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.6.1941.
- Koetinkivi. [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.8.1933.
- Kohtalooan pakoon eli velvollisuuksien ristiaallokossa. Romanttinen kriminaalikertomus psykologisen realismin alalta. [Yhdessä 15 muun kirjoittajan kanssa.] Helsinki: Kirjailijaliitto, 1910. 29 s.
- Kohtalokkaita päiviä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 23.5.1940.
- Kojo, Viljo: Aamutuuli. [Kirj.] Ao. – *Aika*, 1914 s. 542-543.
- Kojo, Viljo: Autio talo. – *Uusi Päivä*, 20.12.1917.
- Kojo, Viljo: Ja taas oli helluntai. Tilinteon hetki. – *Uusi Aura*, 29.5.1930.
- Kojo, Viljo: Kaunis valhe. – *Aika*, 1920 s. 257-258.
- Kojo, Viljo: Kylä ja kaupunki. [Kirj.] Ao. – *Aika*, 1917 s. 40-41.
- Kojo, Viljo: Liian onnellinen. – *Uusi Aura*, 7.11.1926.
- Kojo, Viljo: Piimärannan posti. – *Valvoja-Aika*, 1925 s. 59-60.
- Kojo, Viljo: Postitalon Annamari ja Särkän poika. – *Uusi Aura*, 19.6.1928.
- Kojo, Viljo: Runoniekka ja Eos. – *Valvoja*, 1949 s. 357-358.
- Kojo, Viljo: Talo kalliolla. – *Karjala*, 10.12.1937.
- Kojo, Viljo: ”Tänään ei kukaan auta ketään.” – *Uusi Aura*, 9.10.1927.
- Kojo, Viljo: Velka. – *Uusi Suometar*, 25.3.1916.
- Kojo, Viljo: Yllätys. – *Uusi Aura*, 5.9.1925.
- Kokko, Yrjö: Pessi ja Illusia. – *Valvoja*, 1944 s. 286-288.
- Koko Suomen kansa juhli Kalevalan merkkipäivää. [Kalevalanjuhlat Oulussa. Juhlaesitelmä aiheesta Aleksis Kivi ja Kalevala.] – *Kaleva*, 2.3.1935.
- Kokoomuspuolueen kieliohjelma. Sen johtava periaate. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.4.1936.
- Kokoomuspuolueen kieliohjelma. Yliopistokysymys. [Anon.] – *Uusi Aura*, 3.5.1936.
- Kolelden [Hiilivalkea]. – *Finsk lyrik / Joel Rundt*. Helsingfors: Söderström, 1936. s. 78-79.
- Kolkkala, Väinö: Ihmisen osa. – *Uusi Päivä*, 12.12.1917.
- Kolkkala, Väinö: Kotitanhuvilta. – *Uusi Aura*, 21.3.1926.
- Kolkkala, Väinö: Maan suola. – *Uusi Aura*, 21.11.1926.
- Kolkkala, Väinö: Rusthollari Varala. – *Uusi Suometar*, 31.10.1915.
- ”Kolmannen valtakunnan” koettelemukset. [Anon.] – *Uusi Aura*, 3.7.1934.
- Kolmas tasavalta syytettyjen penkillä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.2.1942.
- Kolme italialaista akateemikkoo – kolme maamme ystävää. – *Suomen puolesta*, Helsinki 1940, s. 88-91.
- Kolme laulua. Min tähden on mieleni murheinen? Illansuu. Toiveet. – *Kanerva*, 1903 s. 232.
- Kolme ranskalaista moralistia. [Mauriac, François: Journal. – Romains, Jules: Examen de conscience des francais. – Camus, Albert: L'Été.] – *Uusi Suomi*, 22.8.1954.
- Kolme runoa. 1. Nukkuvat kentät. 2. Kuutamo. 3. Talviaamu. – *Aika*, 1907 s. 195-197.
- Kolme ruotsalaista muistelmateosta. John Landquist, Ivar Lo-Johansson. Sven Stolpe. [Landquist, John: I ungdomen. – Lo-Johansson, Ivar: Författaren. – Stolpe, Sven: Ungdom.] – *Uusi Suomi*, 2.2.1958.

- Kolme saksalaista muistelmateosta. [von Blücher, Wipert: Zeitenwende in Iran. – Erfurth, Waldemar: Der finnische Krieg 1941-1944. – von Weizsäcker, Ernst: Erinnerungen.] – *Uusi Suomi*, 18.3.1951.
- Kolme sonettia: Pan. Sinipiika. Komeetta. – *Joukahainen XIII*. Helsinki, 1906. s. 130-132.
- Kolmen palmun kukkula. [Novelli.] – *Kansan Kuvalehti*, 1932:51-52, s. 22-23.
- Kom hit och räck din hand åt mig, du käral! [Tule armaani, ja kätes mulle anna]. – *Vin och kvinnor. Planlösa plock i främmande fruktträdgårdar* / Erik Kruuse. Stockholm: Bonnier, 1933. s. 117-118.
- Kometen [Komeetta]. – *Vin och kvinnor. Planlösa plock i främmande fruktträdgårdar* / Erik Kruuse. Stockholm: Bonnier, 1933. s. 130-131.
- Komissariaatin jälkivalheet. [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.11.1941.
- Kommunistien rauhanpropaganda. [Anon.] – *Uusi Aura*, 27.4.1950.
- Kommunistijuttu. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.3.1939.
- Kommunistiprovokaation kukkanen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.5.1949.
- Konkka, Juhani: Kulkurin kesä. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 238-239.
- Konkka, Juhani: Lumottu morsian. Romaani. – *Valvoja*, 1948 s. 243-244.
- Konrad Lehtimäen muisto. [Turun taiteilijaseuran kirjallisessa kerhossa pidetty muistopuhe.] – *Uusi Aura*, 6.6.1948.
- Konsistorin kannan tarkastus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 2.6.1935.
- Konsistorin vastauksen kaiku. [Anon.] – *Uusi Aura*, 3.11.1933.
- Konstnärsgillet i Åbo; vad det är och vad det vill: en konturteckning. Prof. Koskenniemi, Konstnärsgilletts förste ordförande uttalar sig om den nya föreningen. [Haastattelulausunto.] – *Åbo Underrättelser*, 4.5.1924.
- Konsul Brenners indiansommar [Konsuli Brennerin jälkikesä]. Roman. [Kääntänyt] Holger Nohrström. Borgå: Holger Schildt, 1916. 333 s.
- Konsuli Brennerin jälkikesä. Romaani. Porvoo: WSOY. 2 pain. 1916. 3. pain. 1916. 268 s.
- Kootut runot. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1918. 384 s., muotokuva. Sisällys: Runoja; Valkeat kaupungit; Hiilivalkea; Elegioja.
- Kootut runot. Porvoo: WSOY. 3. pain. 1921. 473 s., muotok. Lisää: Sydän ja kuolema.
- Kootut runot. Porvoo: WSOY. 4. pain. 1925. 401 s. Lisää: Uusia runoja.
- Kootut runot. Porvoo: WSOY. 5. pain. 1928. 427 s., muotok. Lisää: Matkasauvasta.
- Kootut runot. Porvoo: WSOY. 6. pain. 1930. 515 s., muotok. Lisää: Kurkiaurasta.
- Kootut runot. Porvoo: WSOY. 7. pain. 1940. 583 s., muotok. Lisää: Tuli ja tuhka.
- Kootut runot. Porvoo: WSOY. 8. pain. 1943. 678 s., kuval. Lisää: Latuja lumessa.
- Kootut runot. Porvoo: WSOY. 9. pain. 1944. 653 s., muotok.
- Kootut runot. 1906-1940. Porvoo: WSOY. 10. pain. 1945. 653 s., 1 muotokuval. Sisältää: Runoja. 15. pain. s. 5-57. Valkeat kaupungit. 11. pain. s. 59-107. Hiilivalkea. 13. pain. s. 109-174. Elegioja. 13. pain. s. 175-247. Sydän ja kuolema. 10. pain. s. 249-307. Uusia runoja. 10. pain. s. 309-391. Matkasauva. 8. pain. s. 393-414. Kurkiaura. 8. pain. s. 415-503. Tuli ja tuhka. 5. pain. s. 505-573. Latuja lumessa. 5. pain. s. 575-644.
- Kootut runot. 1906-1940. Porvoo: WSOY. 11. pain. 1946. 659 (1) s., 1 muotokuval. Sisältää: Runoja. 16. pain. s. 5-57. Valkeat kaupungit. 12. pain. s. 59-107. Hiilivalkea. 14. pain. s. 109-174. Elegioja. 15. pain. s. 175-247. Sydän ja kuolema. 12. pain. s. 249-307. Uusia runoja. 11. pain. s. 309-391. Matkasauva. 11. pain. s. 393-420. Kurkiaura. 9. pain. s. 421-509. Tuli ja tuhka. 7. pain. s. 511-579. Latuja lumessa. 6. pain. s. 581-650.

- Kootut runot. 1906-1940. Porvoo: WSOY. 12. pain. 1947. 659 (1) s., 1 muotokuval.  
Sisältää: Runoja. 17. pain. s. 5-57. Valkeat kaupungit. 13. pain. s. 59-107. Hiilivalkea. 15. pain. s. 109-174. Elegioja. 16. pain. s. 175-247. Sydän ja kuolema. 13. pain. s. 249-307. Uusia runoja. 12. pain. s. 309-391. Matkasauva. 12. pain. s. 393-420. Kurkiaura. 10. pain. s. 421-509. Tuli ja tuhka. 8. pain. s. 511-579. Latuja lumessa. 9. pain. s. 581-650.
- Kootut runot. 1906-1949. Porvoo: WSOY. 13. pain. 1951. 699 (1) s., 1 muotokuval.  
Sisältää: Runoja. 18. pain. s. 5-57. Valkeat kaupungit. 14. pain. s. 59-107. Hiilivalkea. 16. pain. s. 109-174. Elegioja. 17. pain. s. 175-247. Sydän ja kuolema. 14. pain. s. 249-307. Uusia runoja. 13. pain. s. 309-391. Kurkiaura. 11. pain. s. 393-481. Tuli ja tuhka. 9. pain. s. 483-551. Latuja lumessa. 10. pain. s. 553-622. Syksyn siivet. 3. pain. s. 623-690.
- Kootut runot. 1906-1955. Porvoo: WSOY. 14. pain. 1958. 751 (1) s., 1 muotokuval.  
Sisältää: Runoja. 20. pain. s. 5-57. Valkeat kaupungit. 16. pain. s. 59-107. Hiilivalkea. 18. pain. s. 109-174. Elegioja. 19. pain. s. 175-247. Sydän ja kuolema. 16. pain. s. 249-307. Uusia runoja. 15. pain. s. 309-391. Kurkiaura. 13. pain. s. 393-481. Tuli ja tuhka. 11. pain. s. 483-551. Latuja lumessa. 12. pain. s. 553-622. Syksyn siivet. 5. pain. s. 623-690. Runoja kokoelmien ulkopuolelta. s. 691-743.
- Kootut runot. 1906-1955. Porvoo: WSOY. 15. pain. 1965. 751 (1) s., 1 muotokuval.  
Sisältää: Runoja. 21. pain. s. 5-57. Valkeat kaupungit. 17. pain. s. 59-107. Hiilivalkea. 19. pain. s. 109-174. Elegioja. 20. pain. s. 175-247. Sydän ja kuolema. 17. pain. s. 249-307. Uusia runoja. 16. pain. s. 309-391. Kurkiaura. 14. pain. s. 393-481. Tuli ja tuhka. 12. pain. s. 483-551. Latuja lumessa. 13. pain. s. 553-622. Syksyn siivet. 6. pain. s. 623-690. Runoja kokoelmien ulkopuolelta. s. 691-743.
- Kootut teokset. 1. Porvoo: WSOY, 1955. 390 (2) s., 1 muotokuval.  
Sisältää: Runoja. 19. pain. s. 5-50. Valkeat kaupungit. 15. pain. s. 51-91. Hiilivalkea. 17. pain. s. 93-144. Elegioja. 18. pain. s. 145-201. Sydän ja kuolema. 15. pain. s. 203-243. Uusia runoja. 14. pain. s. 245-309. Kurkiaura. 12. pain. s. 311-385.
- Kootut teokset. 2. Porvoo: WSOY, 1955. 431 (1) s.  
Sisältää: Tuli ja tuhka. 10. pain. s. 5-67. Latuja lumessa. 11. pain. s. 69-125. Syksyn siivet. 4. pain. s. 127-180. Runoja kokoelmien ulkopuolelta. s. 181-234. Hannu. Erään nuoruuden runoelma. 4. pain. s. 235-282. Nuori Anssi. 4. pain. s. 283-301. Lyyra ja paimenhuilu. Runosuomennoksia. 2. pain. s. 303-362. Goethen runoja. 2. pain. s. 363-427.
- Kootut teokset. 3. Porvoo: WSOY, 1955. 591 (1) s.  
Sisältää: Matkasauva. Katkelmia ja säkeitä päiväkirjasta. 5. pain. s. 5-84. Elokuisia ajatuksia. 3. pain. s. 85-133. Miekka ja taltta. Puheita kansallisista aiheista. 2. pain. s. 135-239. Sata kunnian päivää. Kolme puhetta 1939-1940. 3. pain. s. 241-256. Sota rauhan rakentajana. Puheita päivän aiheista 1940-1941. 2. pain. s. 257-284. Puheita kokoelmien ulkopuolelta. s. 285-338. Poliittisia kirjoituksia. s. 339-587.
- Kootut teokset. 4. Porvoo: WSOY, 1955. 507 (1) s.  
Sisältää: Konsuli Brennerin jälkikesä. 3. pain. s. 5-161. Onnen antimet. 3. pain. s. 163-296. Vuosisadanalun ylioppilas. 2. pain. s. 297-474. Autobiografisia kirjoituksia. s. 475-505.

- Kootut teokset. 5. Porvoo: WSOY, 1955. 569 (3) s.  
Sisältää: Kevätilta Quartier Latinissa. 3. pain. s. 5-51. Runon kaupunkeja. 3. pain. s. 53-155. Suvipäiviä Hellaassa. 3. pain. s. 157-251. Symphonia Europaea. A.D. 1931. 3. pain. s. 253-355. Etruskien haudoilta nykypäivien Italiaan. 2. pain. s. 357-458. Havaintoja ja vaikutelmia Kolmannesta valtakuunasta. 2. pain. s. 459-514. Tuntureita ja rajamiehiä. 2. pain. s. 515-534. Matkakuvauksia kokoelmien ulkopuolelta. s. 535-569.
- Kootut teokset. 6. Porvoo: WSOY, 1955. 594 (1) s.  
Sisältää: Kirjoja ja kirjailijoita. I-IV. 3. pain.
- Kootut teokset. 7. Porvoo: WSOY, 1955. 593 (1) s.  
Sisältää: Kirjoja ja kirjailijoita. V. 3. pain. s. 5-172. Alfred de Musset. 3. pain. s. 173-224. Roomalaisia runoilijoita. 4. pain. s. 225-391. Runousoppia ja runoilijoita. 2. pain. s. 393-576. Runous ja nykyhetki. 3. pain. s. 577-591.
- Kootut teokset. 8. Arvosteluja ja esseitä kokoelmien ulkopuolelta. Porvoo: WSOY, 1955. 607 (1) s.  
Sisältää: Arvosteluja ja esseitä suomalaisesta kirjallisuudesta 1. s. 5-604.
- Kootut teokset. 9. Arvosteluja ja esseitä kokoelmien ulkopuolelta. Porvoo: WSOY, 1955. 557 (1) s.  
Sisältää: Arvosteluja ja esseitä suomalaisesta kirjallisuudesta [2]. s. 5-367. Yleiskirjallista. s. 369-413. Kirjoitelmia ja katsauksia teatterin piiristä. s. 415-553.
- Kootut teokset. 10. Arvosteluja ja esseitä kokoelmien ulkopuolelta. Porvoo: WSOY, 1956. 612 (1) s.  
Sisältää: Ruotsalaista kirjallisuutta. s. 5-132. Norjalaista ja tanskalaista kirjallisuutta. s. 133-179. Saksalaista kirjallisuutta. s. 181-332. Englantilaista ja amerikkalaista kirjallisuutta. s. 333-380. Ranskalaista kirjallisuutta. s. 381-520. Italialaista ja espanjalaista kirjallisuutta. s. 521-563. Slaavilaista kirjallisuutta. s. 565-590. Antiikin kirjallisuutta. s. 591-610.
- Kootut teokset. 11. Porvoo: WSOY, 1956. 690 (1) s.  
Sisältää: Goethe ja hänen maailmansa. 2. pain.
- Kootut teokset. 12. Porvoo: WSOY, 1956. (2) 575 (2) s.  
Sisältää: Aleksis Kivi. s. 3-216. Maila Talvio. s. 217-392. Werner Söderström. Kirjallisuudelle pyhitetty elämäntyö. s. 393-505. Hakemistot. Laat. Anna Maija Miesmaa. s. 507-576.
- Kordelinin säätien korkovarojen jako. – *Aika*, 1922 s. 117-121.
- Korhonen, Veikko: Sydänmailta. – *Uusi Suometar*, 22.7.1915.
- Korkealuokkainen kulttuurikirja. [Kivikausi. 40 000 vuotta kalliotaidetta. Kirj. Hans-Georg Bandi...[et al.] Suom. Mikko Kilpi.] – *Uusi Suomi*, 26.2.1961.
- Korkeasta tyylistä. – *Aika*, 1919 s. 86-88.
- Koronák [Kruunuja]. – *Urali Dalok / Aladár Bán*. Budapest: Petöfi Társaság, 1939. s. 71-73.
- Kosioretkellä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 23.8.1933.
- Koskela, Tauno: Ankkuroitu. Runoja. – *Valvoja*, 1945 s. 422-423.
- Koskela, Unto: Hedelmätön puu. – *Valvoja-Aika*, 1933 s. 152-154.
- Koskimaa, Juho: Uskollinen vähässä. – *Uusi Aura*, 23.5.1926.

- Koskimaa, Kimmo: Hukkaperän lauluja. – *Valvoja*, 1954 s. 143.
- Koskimies, A.V.: Agricolasta Juteiniin. – *Aika*, 1921 s. 421-422.
- Koskimies, Rafael: Mestareita ja mestariteoksia. – *Valvoja*, 1944 s. 160-164.
- Koskimies, Rafael: Novellin teoria ja muita tutkielmia. – *Valvoja*, 1959 s. 79-80.
- Koskimies, Rafael: Otavan historia I. 1890-1918. – *Valvoja*, 1946 s. 346-347.
- Koskimies, Rafael: Saksalaisen kirjallisuuden historia. – *Uusi Suomi*, 8.4.1936.
- Koskimies, Rafael: Suomen Kansallisteatteri 1902-1917. – *Valvoja*, 1953 s. 97-99.
- Koskinen, Eila: Sininen tori. Runoja. – *Valvoja*, 1951 s. 230-231.
- Kotirintama – sisäinen Mannerheim-linjamme. Puhe Tampereella 21.8.1941. – *Aamulehti*, 22.8.1941.
- Koulu kosken rannalla. – *Kansan Kuvalehti*, 1933:36 s. 9.
- Koululaiskuulustelut. – *Uusi Aura*, 21.1.1939.
- Kouta, Aarni: Aurinkohäät. – *Valvoja-Aika*, 1924 s. 147-150.
- Kouta, Aarni: Tulijoutsen. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 300-301.
- Kouta, Aarni: Valkea morsian. – *Aika*, 1919 s. 240-241.
- Krasnoff, Pierre: Comprendre c'est pardonner. – *Uusi Aura*, 17.7.1926.
- Krasnov, P.N.: Kaksoiskotkasta punalippuun I-II. – *Uusi Aura*, 7.6.1925.
- Kreivilä, Janne: Velisurmaajat. – *Uusi Päivä*, 30.7.1918.
- Kristiina-kuningatar kruunustaluopumisen jälkeen. [Stolpe, Sven: Drottning Kristina efter tronavsägelsen.] – *Uusi Suomi*, 19.11.1961.
- Kristina-kuningatar aforistiikkansa valossa. [Drottning Kristina: Maximer. Les sentiments héroïques. Utg. och övers. av Sven Stolpe.] – *Uusi Suomi*, 17.4.1960.
- Krylov, A.: Tarinoita. – *Aika*, 1913 s. 262-264.
- Kuin kevään yö. – ”*Ne 45000*” elokuvan ohjelmalehtinen, 1933 s. 14.
- Kukkaisvenhe. – *Ilta-lehti Kulkuset*, 1926 s. 4-5.
- Kukkaisvenhe. [Runokokoelmasta:] Kurkiaura. – *Pellervo*, 1958:59. s. 937, kuv.
- Kula, Kauko: Fr. Cygnaeuksesta T. Vaaskiveen. Suomalaisen kritiikin antologia. [Kirjallisuudentutkijain seuran vuosikirja 10.] – *Valvoja*, 1950 s. 199-200.
- Kultaista ironiaa. Klovnina Rönnin liiterissä. [Ote:] Onnen antimet. – *Kansan Kuvalehti*, 1945:783.
- Kulttuuri- ja kielikysymyksemme. Esitelmä [Kokoomuspuolueen] puoluekokouksessa. – *Uusi Aura*, 9.5.1933. – *Uusi Suomi*, 8.5.1933.
- Kulttuurihistoriallisia esseitä. [Hirn, Yrjö: De lagergrönta skoplaggen. – Koskimies, Rafael: Välivero.] – *Uusi Suomi*, 30.12.1951.
- Kulttuurihistoriallisia lähikuvia. [Muistikuvia 3. Toim. Eino E. Suolahti.] – *Uusi Suomi*, 25.8.1957.
- Kulttuuriohjelmaa luomaan. – *Aika*, 1918 s. 131-136.
- ”Kulttuuriparlamentti.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 9.12.1943.
- Kulttuuripoliittinen esseisti. Björn Sundin lentokirjaset. – *Uusi Suomi*, 28.6.1936.
- Kulttuuripoliittisia näköaloja. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.10.1933.
- Kulttuurisuhteille Suomen ja Italian kesken on jo pohja olemassa. [Haastattelulausunto.] – *Varsinais-Suomi*, 9.12.1938.
- Kulttuuritapaus. [V. Tarkiaisen ”Finsk litteraturhistoria” -teoksen ilmestyminen.] [Kirj.] Mr. – *Uusi Suomi*, 19.9.1950.
- Kulttuuritilitystä. [Kivimaa, Arvi: Manhattan. Amerikassa 1958.] – *Uusi Suomi*, 6.12.1959.
- Kulttuurityö ja kulttuurilaitokset. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.8.1923.
- Kulttuurivaikutelmia nykyhetken Saksasta. – *Uusi Suomi*, 17.1.1941.
- Kummittelija. [Anon.] – *Uusi Aura*, 13.12.1932.



- Kun kivi sai äänen. Goottilaisesta kirkkotyylistä. – *Iltalehti Kulkuset*, 1919 s. 2-5.  
Kun ruis kukkii. – *Iltalehti Kulkuset*, 1929 s. 19.  
Kung Fjalars brott och straff. [J.L. Runeberg.] – *Svensk litteraturtidskrift*, 1950:13. s. 120-133.  
Kuningas Fjalarin rikos ja rangaistus. – *Uusi Suomi*, 13.4.1941.  
Kuolematon Sarah. – *Aika*, 1914 s. 339-342.  
Kuopion kirjallinen ja henkinen harrastus vireää ja valikoivaa. [Haastattelulausunto.] – *Savon Sanomat*, 2.2.1943.  
Kupiainen, Unto: Kraateri. Runoja. – *Valvoja*, 1948 s. 54-55.  
Kupiainen, Unto: Mustan linnun puu. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 391-393.  
Kupiainen, Unto: Polaris. Runoja. – *Valvoja*, 1961 s. 127-128.  
Kupiainen, Unto: Rakastunut koppakuoriainen. Runoja. – *Valvoja*, 1951 s. 86.  
Kupiainen, Unto: Suomen kirjallisuuden vaiheet. – *Valvoja*, 1958 s. 180-181.  
Kuplanen. [Kirj.] W. F. – *Nuori Voima*, 1920 s. 235. Runo sisältyy käsinkirjoitettuun toverilehteen Valon Terho 1900.  
Kuprin, A.: Kaksintaistelu. – *Uusi Suometar*, 10.3.1907.  
Kurjensaari, Matti: Kiinalainen päiväkirja. Uutta Kiinaa suomalaisin silmin. – *Valvoja*, 1954 s. 95-97.  
Kurjensaari, Matti: Syntynyt Suomessa. Romaani. – *Valvoja*, 1953 s. 93-94.  
Kurjensaari, Matti: Taistelu huomispäivästä. Isänmaan opissa 1918-1948. – *Valvoja*, 1948 s. 199-201.  
Kurkiaura. Balladeja ynnä muita runoja. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1930. 158, (2) s.  
Kuuheit. [Kirj.] Veikko Forsnäs. – *Kainulainen*, 1904 s. 90.  
Kuuluisin historiallinen ballaadimme. Kaarlo Kramsun kuoleman puolisatavuotismuisto. – *Uusi Suomi*, 18.9.1945.  
Kuutamoa merellä. – *Aika*, 1907 s. 876-877.  
Kymmenen perättäistä juhlapäivää. [Haastattelu Unkarin-matkan johdosta.] – *Uusi Suomi*, 25.5.1943.  
Kynttelinpäivänä. Aforismeja. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1913 s. 38-39.  
”Kypsän nuoruuden ja kypsän miehuuden runoilija.” [Luento Verner von Heidenstamista.] – *Uusi Suomi*, 28.3.1941.  
Kysymyksiä ja vastauksia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.5.1936.  
Kyyneleet. Kansanlaulun mukaan. – *Iltalehti Kulkuset*, 1925 s. 12.  
Kyösti Wilkuna †. – *Uusi Aura*, 13.12.1922.  
Kyösti Wilkunan syntymän 75-vuotismuisto. Piirteitä hänen persoonallisuutensa kuvaan. – *Uusi Suomi*, 4.5.1954.  
Kädenlyönti tunturien maasta. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.12.1935.  
Käki ja käenpiika. – *Sotasokeiden Joulu*, 1960. s. 11.  
Käkikoski, Hilda: Päivä Veronassa ja viikko Venetsiassa. – *Aika*, 1909 s. 491-492.  
Köpenhaminan lehdissä mielenkiinto Suomea kohtaan saattaa suursodan varjoon. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Aura*, 17.11.1939.
- L'alouette [Leivonen]. – *Comoedia*. Paris 19.8.1941.  
L'instant avant l'aube [Hetki ennen aamua]. – *Yggdrasil*. Paris, 1938. s. 100.  
L'oriolo [Sonetti kellosta]. – *Poeti del mondo* / Massimo Spiritini. Milano: Garzanti, 1939. s. 283.  
L'orologio [Sonetti kellosta]. – *Circoli*. Roma 1938. s. 491.  
La Finlande pittoresque [Suomen luonto]. Helsinki: Valtioneuvosto, 1923. 15 s.

- La Finlande pittoresque. Helsinki. [2. pain.] 1928. 19 s.
- La Finlande salue le nouvel an [Uusi vuosi 1940]. [Kääntänyt] Osmo Mäkeläinen. – *Yggdrasil*. Paris 1940.
- La Finlandia pittoresca [Suomen luonto]. – *Augustea*. Roma. 15.12.1939. s. 2-3.
- La Fontaine: Jylhiä tarinoita. – *Valvoja-Aika*, 1936 s. 163-164.
- La polvere [Tomu]. – *Circoli*. Roma 1938. s. 491.
- La poussière [Tomu]. – *Comoedia*. Paris 19.8.1941.
- La Rochefoucauld'n lauselmia. – *Uusi Suometar*, 26.9.1915.
- La Rochefoucauld'n Mietelmät. – *Uusi Suomi*, 23.4.1961.
- La ville à minuit [Keskiyön kaupunki]. [Kääntänyt] M. de Coppet. – *Revue des deux mondes*. Paris 1940. s. 174.
- Laaja valikoima Koskenniemen runoja julkaistaan Saksassa lähiaikoina. [Haastattelu Weimarin runoilijapäivien johdosta.] – *Uusi Aura*, 16.10.1942.
- Lagercrantz, Olof: Agnes von Krusenstjerna. – *Valvoja*, 1952 s. 48-49.
- Lagercrantz, Olof: Dikter från mossen. – *Valvoja*, 1944 s. 155-156.
- Lagerkvist, Pär: Kääpiö. Suom. Helka Varho. – *Valvoja*, 1945 s. 340-342.
- Lagerlöf, Selma: Karoliinin sormus. – *Valvoja-Aika*, 1925 s. 314-316.
- Lagerlöf, Selma: Kironalainen. – *Aika*, 1919 s. 37-38.
- Lagerlöf, Selma: Näkymättömiä siteitä. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 24.6.1905.
- Lagerlöf, Selma: Pappilan kasvatti. – *Uusi Aura*, 21.2.1926.
- Lagerlöf, Selma: Peikkoja ja ihmisiä. – *Uusi Suometar*, 19.7.1915.
- "Lahjakkautta" ja "arvostelykykyä." [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.3.1935.
- Laillisuusnäytelmä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 13.8.1933.
- Laiva myrskyssä. [Kirj.] V. F. – *Kokkola*, 18.4.1900.
- Lakeuden lintu. – *Talonpoikain marssi*. Porvoo: WSOY, 1930. s. 1.
- Laki- ja toivomusaloitteet kieliasiassa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 19.9.1933.
- Lamb, Harold: Dzingis-Kaani. – *Uusi Aura*, 3.5.1931.
- Lamm, Martin: Strindberg och makterna. – *Valvoja-Aika*, 1939 s. 334-336.
- Lamm, Martin: Svedenborg. – *Uusi Suometar*, 4.9.1915.
- Lanoux, Armand: Bonjour, Monsieur Zola. – *Valvoja*, 1954 s. 191-193.
- Lapin runoilija. [Kirj.] Vox. – *Uusi Aura*, 20.12.1912.
- Lapsuuteni Oulu ja nykyinen. – *Uusi Suomi*, 26.7.1953.
- Larin-Kyösti †. – *Valvoja*, 1948 s.217-218.
- Larin-Kyösti 50-vuotias. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.6.1923.
- Larin-Kyösti: Aartenkaivajat. – *Aika*, 1908 s. 813-814.
- Larin-Kyösti: Ad astra. – *Aika*, 1907 s. 396-398.
- Larin-Kyösti: Juvenilia. – *Uusi Aura*, 27.11.1927.
- Larin-Kyösti: Korpinäkyjä. [Kirj.] Ao. – *Aika*, 1915 s. 277-282.
- Larin-Kyösti: Kruununperämies. – *Uusi Aura*, 23.5.1926.
- Larin-Kyösti: Leipä ja laulu. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 156-157.
- Larin-Kyösti: Meren maininkeja. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 300-301.
- Larin-Kyösti: Meren maininkeja. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 7.12.1905.
- Larin-Kyösti: Tuhkimo ja kuninkaantytär. [Kirj.] -rsn-. – *Raataja*, 1906 s. 51-52.
- Larin-Kyösti: Vuorivaeltaja. – *Aika*, 1909 s. 27-28.
- Larni, Martti: Neljäs nikama eli Veijari vastoin tahtoaan. – *Valvoja*, 1957 s. 239.
- Lassila, Maiju: Kilpakosijat. – *Aika*, 1914 s. 38.
- Lassila, Maiju: Liika viisas. – *Aika*, 1915 s. 362-364.
- Lassila, Maiju: livana. [Kirj.] Amateur. – *Aika*, 1915 s. 220-221.
- Lassila, Maiju: Manasse Jäppinen. – *Aika*, 1913 s. 40-41.

- Lassila, Sakarias: Elämän polkuja. – *Aika*, 1908 s. 777-778.
- Lassinen, Emil: Kansan mies. – *Uusi Suometar*, 10.3.1907.
- "Lastu." [Kirj.] Benvenuto. – *Uusi Suometar*, 11.8.1915.
- Latuja lumessa. Kenttäpostia ynnä muita runoja. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1940. 132 s.
- Latuja lumessa. Kenttäpostia ynnä muita runoja. Porvoo: WSOY. 3. pain. 1941. 132 s.
- Latuja lumessa. Kenttäpostia ynnä muita runoja. Porvoo: WSOY. 4. pain. 1942. 132 s.
- Latvialaisen kirjailijattaren muistelmat. [Maurina, Zenta: Den långa resan. – Maurina, Zenta: Det sköna vägspelet.] – *Uusi Suomi*, 26.1.1958.
- Laul Soome vabadusele [Laulu Suomen vapaudelle]. [Kääntänyt] Aug. Anni[st]. – *Eesti ja Soome üliõpilaskondade hõimualbum*. Tartu 1926.
- Laulu Helsingille. – *Kansan Kuvalehti*, 1950:2. s. 7.
- Laulu pettymykselle. [Kirj.] Veikko Forsnäs – *Liitto II*, 1903 s. 223.
- "Laulu tulipunaisesta kukasta." [Alkulause.] – *Laulu tulipunaisesta kukasta / Johannes Linnankoski*. Porvoo: WSOY, 1927. s. V-VIII.
- Laulu työlle. Runo Suomen messuihin 1920. Helsinki 1920. (3 s.)
- Laulun lapset. Aleksis Kiven haudalla. [Kirj.] Antti Niemi. – *Iltalehti Kulkuset*, 1913 s. 6.
- Laulun mahti. Maamme-laulun 100-vuotismuisto. – *Valvoja*, 1948 s. 127-128.
- Laulun mahti. Runo Maamme-laulun 100-vuotismuistoksi. – *Ylioppilaslehti*, 1948 36:5, n:o 14.
- Lauri Fr. Rosendal. In memoriam. – *Uusi Suomi*, 9.2.1948.
- Lauri Viljasen Kootut runot. [Viljanen, Lauri: Kootut runot.] – *Uusi Suomi*, 17.12.1946.
- Laurila, K.S.: Kun Saksa sortui. – *Aika*, 1920 s. 133-134.
- Laurila, Vihtori: Ilmari Kianto. – *Valvoja*, 1944 s. 290-291.
- Laurin, Carl G.: Väkivaltaa ja vääryyttä. – *Aika*, 1919 s. 342-343.
- Lausa, M.: Mihin menet Suomen kansa? – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 41-45.
- Le Bon, Gustave: Maailman nykyinen kehitys. – *Uusi Aura*, 4.11.1929.
- Le chant du rossignol [Satakielen laulu]. – *Yggdrasil*. Paris, 1938. s. 99.
- Le città bianche [Valkeat kaupungit]. – *Circoli*. Roma 1938. s. 493.
- Le due comete [Kaksi komeettaa]. – *Poeti del mondo / Massimo Spiritini*. Milano: Garzanti, 1939. s. 285.
- Le miroir [Kuvastin]. – *Yggdrasil*. Paris, 1938. s. 99.
- Le néant [Tyhjä]. – *Yggdrasil*. Paris, 1938. s. 99.
- Leblanc, Maurice: Varjon merkki. – *Uusi Suometar*, 5.8.1915.
- Lehtimäki, Konrad: Spartacus. – *Aika*, 1914 s. 211-212.
- Lehtimäki, Konrad: Syvydestä. – *Uusi Suometar*, 28.11.1915.
- "Lehtiä maailmankirjallisuudesta." – *Uusi Aura*, 17.12.1911.
- Lehtonen, Joel: Henkien taistelu. – *Valvoja-Aika*, 1933 s. 535-536.
- Lehtonen, Joel: Lintukoto. – *Uusi Aura*, 21.4.1929.
- Lehtonen, Joel: Markkinoilta. – *Aika*, 1912 s. 358-360.
- Lehtonen, Joel: Mataleena. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 316-317.
- Lehtonen, Joel: Munkkikammio. [Kirj.] Ao. – *Aika*, 1914 s. 331-333.
- Lehtonen, Joel: Onnen poika. – *Valvoja-Aika*, 1925 s. 307-309.
- Lehtonen, Joel: Putkinotkon metsäläiset. – *Aika*, 1920 s. 29-31.
- Lehtonen, Joel: Rai Jakkerintytär. – *Uusi Aura*, 27.2.1927.
- Lehtonen, Joel: Sirkus ja pyhimys. – *Uusi Aura*, 27.11.1927.
- Leijonalippu. – *Aika*, 1917 s. 119-121.
- Leino, Eino: Alkibiades. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1910 s. 423.
- Leino, Eino: Elämän laulu. Valikoima Eino Leinon runoja. Koonnut ja selityksillä varustanut V. Tarkiainen. – *Valvoja*, 1947 s. 82-84.

- Leino, Eino: Paavo Kontio. – *Uusi Suometar*, 22.12.1915.
- Leino, Eino: Pakinat I-II. Toim. Aarre M. Peltonen. – *Valvoja*, 1960 s. 81.
- Leino, Eino: Pankkiherroja. [Kirj.] Amateur. – *Aika*, 1914 s. 457-458.
- Leino, Eino: Päivän kehrä. Toim. Aarre M. Peltonen. – *Valvoja*, 1953 s. 248-249.
- Leino, Eino: Talvi-yö [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 108-110.
- Leino, Eino: Talvi-yö. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 21.4.1905.
- Leino, Kasimir: Lehtolapsi. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 156-157.
- Leino, Kasimir: Lehtolapsi. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 21.5.1905.
- Leinonen, Artturi: Kohtalo miestä kuljettaa. Muistelmia II. – *Valvoja*, 1959 s. 287-288.
- Lenormand, H.R.: Une fille est une fille. Roman. – *Valvoja*, 1949 s. 209.
- Leo Tolstoin 100-vuotispäivänä. – *Uusi Aura*, 10.9.1928.
- Leo Tolstoin avioliitto. [Asquith, Cynthia: Kreivitär Tolstoi. Suom. Heidi Järvenpää.] – *Uusi Suomi*, 28.1.1962.
- Leonardo da Vinci. – *Sydäntalvi*, 1911 s. 33-39.
- Les pecheurs de Genezareth [Genetsaretin kalastajat]. – *Yggdrasill*. Paris, 1938. s. 99.
- Les peupliers [Poppelit]. – *Yggdrasill*. Paris, 1938. s. 99.
- Lesbias Grab [Lesbian hauta]. – *Stern des Nordens / Thilo von Trotha*. Potsdam: Voggenreiter, 1938. s. 53.
- Lessingin syntymästä 200 vuotta. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.1.1929.
- Lewis, Sinclair: Ann Wickers. – *Uusi Suomi*, 30.7.1933.
- "Liberalismin kriisi." [Anon.] – *Uusi Suomi*, 17.9.1933.
- Lidman, Sven: Källorna. [Kirj.] -rsn-. – *Raataja*, 1906 s. 128-131.
- Liittoutuneitten propaganda. [Anon.] – *Uusi Aura*, 27.5.1944.
- Lindelöf, U.: Milton. – *Uusi Päivä*, 6.6.1918.
- Linna, Väinö: Musta rakkaus. Romaani. – *Valvoja*, 1949 s. 125-126.
- Linnankosken "Pakolaiset." [Alkulause.] – *Pakolaiset / Johannes Linnankoski*. Porvoo: WSOY. 15. pain. 1949. s. 5-8. (Suomalainen valiosarja.)
- Linnankosken "Pakolaiset." [Alkulause.] – *Pakolaiset / Johannes Linnankoski*. Porvoo: WSOY. 16. pain. 1954. s. 5-8. (Suomalainen valiosarja.)
- Linnankosken "Pakolaiset." [Alkulause.] – *Pakolaiset / Johannes Linnankoski*. Porvoo: WSOY. 17. pain. 1957. s. 5-8. (Suomalainen valiosarja.)
- Linnankosken "Pakolaiset." [Alkulause.] – *Pakolaiset / Johannes Linnankoski*. Porvoo: WSOY. 18. pain. 1962. s. 5-8. (Suomalainen valiosarja.)
- Linnankosken "Pakolaiset." [Alkulause.] – *Pakolaiset / Johannes Linnankoski*. Porvoo: WSOY. 19. pain. 1963. s. 5-8. (Kirjallisuutta kouluille [7].)
- Linnankosken "Pakolaiset." [Alkulause.] – *Pakolaiset / Johannes Linnankoski*. Porvoo: WSOY. 20. pain. 1967. s. 5-8. (Kirjallisuutta kouluille [7].)
- Linnankosken Pakolaiset. [Alkulause.] – *Pakolaiset / Johannes Linnankoski*. Porvoo: WSOY. 21. pain. 1972. s. 5-8. (Kirjallisuutta kouluille [7].)
- Linnankoski, Johannes: Ikuinen taistelu. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1910 s. 421.
- Linnankoski, Johannes: Kootut teokset I-IV. – *Uusi Suometar*, 3.10.1915.
- Linnankoski, Johannes: Laulu tulipunaisesta kukasta. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 142-143.
- Linnankoski, Johannes: Pakolaiset. – *Aika*, 1913 s. 393-397.
- Linnankoski, Johannes: Sanomalehti- ja yhteiskunnallisia kirjoituksia. [J. L:n Kootut teokset IV.] – *Aika*, 1915 s. 106-108.
- "Linnoitus Euroopan" kulttuuririntamilta. Ruotsin ja Unkarin vaikutelmia. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 175-180.
- Lippulaulu. – *Iltalehti Kulkuset*, 1925 s. 2.

- Lisää kielikysymyksen selventämiseksi. Toimituksen vastaus [prof. Otto Anderssonille.] [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.10.1935.
- Litteraturen om Goethe. – *Svenska Dagbladet*, 13.7.1949.
- Lo specchio [Kuvastin]. – *Poeti del mondo / Massimo Spiritini*. Milano: Garzanti, 1939. s. 284.
- Lo-Johansson, Ivar: Kuninkaankatu. Romaani. Suom. Pentti Lahti. – *Valvoja*, 1945 s. 298-299.
- London, Jack: Ennen Aatamia. – *Aika*, 1908 s. 313-314.
- London, Jack: Martin Eden. – *Aika*, 1921 s. 281-282.
- London, Jack: Merisusi. – *Uusi Suometar*, 23.1.1916.
- Lontoon propaganda. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.7.1944.
- Loppusointu runoudessa. – *Uusi Suometar*, 8.10.1915.
- Lothos. – *Iltalehti Kulkuset*, 1918 s. 3.
- Lotos [Lothos]. [Kääntänyt] Ants Oras. – *Looming*, 1923:10 s. 748.
- Lounaja, Heikki: Lautta ohittaa kylän. – *Valvoja*, 1952 s. 101.
- Лътняя нощ на кладбищ [Kesäyö kirkkomaalla]. [Kääntänyt] A. Kuprin. – *Современный Миръ*, 1912:5, s. 32.
- Lucretiuksen 2000-vuotismuisto. – *Valvoja*, 1945 s. 402-411.
- Ludendorff: Sotamuistelmani 1914-1918. – *Aika*, 1920 s. 247-250.
- Ludvig, Emil: Goethe I-II. – *Uusi Aura*, 22.5.1927.
- Ludvig, Emil: Heinäkuu 1914. – *Uusi Aura*, 17.2.1930.
- Ludvig, Emil: Ihmisen poika. – *Uusi Aura*, 15.6.1928.
- Ludvig, Emil: Wilhelm II. – *Uusi Aura*, 25.3.1928.
- Ludvig, Otto: Taivaan ja maan väliltä. – *Uusi Suometar*, 21.11.1915.
- Luigi Salvini. Suomalais-italialaisten kulttuurisuhteiden innokkaan ja menestyksellisen edustajan muisto. – *Uusi Suomi*, 26.6.1957.
- ”Luonnollinen kehitys.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.9.1935.
- Luova muisti. Marcel Proustin ”tapaus.” [Maurois, André: A la recherche de Marcel Proust.] – *Uusi Suomi*, 12.3.1950.
- Lupaava esikoisromaani. [Louhija, Aura: Välivaihe.] – *Uusi Suomi*, 29.4.1962.
- Lübeck. – *Lübecker Zeitung*, 31.5.1942.
- Lybeck, Mikael: Breven till Cecilia. – *Aika*, 1921 s. 221-222.
- Lybeck, Mikael: Tomas Indal. – *Uusi Suometar*, 7.5.1912.
- Lybeck, Mikael: Ödlan. – *Aika*, 1909 s. 268-271.
- Lybäck, Holger: T. Vaaskivi, ihminen ja kirjailija. – *Valvoja*, 1951 s. 134-136.
- Lyckan [Onni]. – *Finsk Lyrik / Joel Rundt*. Helsingfors: Söderström, 1936. s. 64-65.
- Lyckan [Onni]. [Kääntänyt] Dagmar Forsten. – *Husmodern*, 1932:2.
- Lyckans gåvor [Onnen antimet]. Blad ur min levnads bok. [Kääntänyt] Einar Spjut. Uppsala: Lindblad, 1943. 171 s.
- Lyhyet jäljet. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 10.11.1941.
- Lyhyt satu. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.1.1935.
- Lyyra ja paimenhuilu. Runosuomennoksia. Porvoo: WSOY, 1917. 120, (3) s.
- Lärkan [Leivonen]. – *Finsk Lyrik II / Rafael Lindqvist*. Helsingfors 1932. s. 71.
- Lärkans solsång. [Ur ”Livets dagar” 1.] [Elämän päivät 1, Leivosen aurinkolaulu.] [Kääntänyt] R[uth] H[edvall]. – *Nya Argus*, 1925 s. 70-71.
- Lääkärit ja kirjailijat. Pieni luku erään oppineen ammattikunnan kirjallisuushistoriaa. – *Karjala*, 10.7.1932.

- Maailma ”runouden kuvastimessa.” Ha-Ka:n haastattelu. – *Yhteishyvä*, 10.12.1937.
- Maailma ja me vuoden vaihteessa. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 1-6.
- Maailma uudenvuoden kynnyksellä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 31.12.1933.
- Maailman meno. [Anon.] – *Uusi Aura*, 26.11.1933.
- Maailmankirjallisuudelle yhteinen verenkierto. – *Uusi Suomi*, 6.1.1960.
- Maailmankirjallisuuden käsitteestä. – *Uusi Suomi*, 29.8.1958.
- Maailmansodan neljännen vuoden päättyessä. – *Uusi Päivä*, 31.7.1918.
- Maalaisliiton julistus. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 20.7.1918.
- Maaseudun mies kaunokirjallisuudessa. [Kirj.] Mr. – *Uusi Suomi*, 30.8.1950.
- Maata suomalaistutetaan: uusia ruotsalaisia yliopistoja. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.9.1933.
- Macy, John: Maailmankirjallisuuden historia. – *Uusi Aura*, 2.6.1929.
- Maeterlinck, Maurice: La mort. – *Uusi Aura*, 12.10.1913.
- Maeterlinck, Maurice: Les sentiers dans la montagne. – *Aika*, 1919 s. 430-432.
- Maiju Lassilan erään kirjeen vaiheilta. – *Kultanutmi. Aleksis Kiven juhlaulkaisu. Otto Mannisen muistolle omistettu.* / Toimituskunta: V. Tarkiainen...[et al.]. Helsinki: Otava, 1951. s. 143-148, kuv.
- Maila Talvio (1871-1951). [Johdanto.] – *Valitut teokset* / Maila Talvio. Porvoo: WSOY, 1953. s. V-XV. (Kymmenen kansalliskirjailijaa 8.)
- Maila Talvio (1871-1951). [Johdanto.] – *Valitut teokset* / Maila Talvio. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1954. s. V-XV. (Kymmenen kansalliskirjailijaa 8.)
- Maila Talvio (1871-1951). [Johdanto.] – *Valitut teokset* / Maila Talvio. Porvoo: WSOY. 3. pain. 1956. s. V-XV. (Kymmenen kansalliskirjailijaa 8.)
- Maila Talvio (1871-1951). [Johdanto.] – *Valitut teokset* / Maila Talvio. Porvoo: WSOY. 4. pain. 1957. s. V-XV. (Kymmenen kansalliskirjailijaa 8.)
- Maila Talvio 70-vuotias. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 17.10.1941.
- Maila Talvio ja ”Laaksolan” arkisto. – *Uusi Suomi*, 1.7.1951.
- Maila Talvio. Kirjailijakuvan ääriaivoja. Porvoo: WSOY, 1946. 286 (1) s., 13 kuval.
- Maila Talvion kehitys Helsingin runoilijaksi. – *Uusi Suomi*, 27.5.1950.
- Maila Talvion Kootut teokset. – *Uusi Suomi*, 1.2.1952.
- Maila Talvion nerous. – *Uusi Suomi*, 11.2.1951.
- Maila Talvion uudet novellit. [Talvio, Maila: Lokakuun morsian.] – *Uusi Suomi*, 27.11.1948.
- Maisteri Pietari Särkilahden kiusaus. Helsinki 1910. 10 s. [Päällyksessä: Marraskuun 26 p:nä 1910. Nimiöhdessä: Juhlaruno Ylioppilaskunnan Osakuntatalon vihkiäisjuhlassa Marraskuun 26:ntena 1910, Vanhan ylioppilastalon vihkimisen 40:nä vuosipäivänä.]
- Malleson, Constance: In the North. Autobiographical fragments in Norway, Sweden, Finland 1936-1946. – *Valvoja*, 1947 s. 135-136.
- Mann, Thomas: Lotte in Weimar. Roman. – *Valvoja*, 1945 s. 34-35.
- Mann, Thomas: Neue Studien. – *Valvoja*, 1949 s. 174-176.
- Manner, Eeva-Liisa: Eros ja Psykhe. – *Valvoja*, 1960 s. 39-40.
- Manner, Eeva-Liisa: Orfiset laulut. – *Valvoja*, 1961 s. 74.
- Mannerheim. – *Uusi Aura*, 12.7.1941.
- Mannerheim-Weckman, Evo: Laivalamppu. – *Valvoja*, 1953 s. 324.
- Manninen, Mauno: Rautaiset tornit. Runoja. – *Valvoja*, 1945 s. 165-166.
- Manninen, O.: Säkeitä. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 16.12.1905.
- Mantere, Niilo: Valkea maa. – *Uusi Päivä*, 25.9.1918.
- Márai, Sándor: Sinipunainen nauha. – *Valvoja*, 1944 s. 373-374.

- "Margareta," Aleksis Kiven joutsenlaulu. Uusi tulkintakoe. – *Uusi Suomi*, 10.10.1934.  
Maria. – *Sydäntalvi*, 1913 s. 8-9.  
Maria: Två hem. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 15.12.1904.  
Marjanen, Kaarlo: Nuolia sumusta. Mietelmiä – teesejä – tapailuja. – *Valvoja*, 1946 s. 381-382.  
Marraskuun lunta. Aforismeja. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1912 s. 633-634.  
Marsalkka Lyautey. Eräs lähikuva. [Farrère, Claude: Lyautey, créateur. Notes et souvenirs.] – *Uusi Suomi*, 6.7.1956.  
Marskin lähtiessä. – *Uusi Suomi*, 4.2.1951.  
Marskin muistelmat. I. [Mannerheim, G.: Muistelmat I.] – *Uusi Suomi*, 1.11.1951.  
Martti Merenmaan uusi romaani. – *Uusi Suomi*, 6.10.1955.  
Masinissa ja Sophonisbe. – *Aika*, 1917 s. 101-103.  
"Massojen kapina." Espanjalaisen kulttuurifilosofin käsityksiä omasta ajastamme. – *Uusi Suomi*, 29.4.1934.  
Massojen kapina. Espanjalaisen kulttuurifilosofin käsityksiä omasta ajankohdastamme. [José Ortega y Gasset.] – *Kirjallisuudentutkijain seuran vuosikirja*, 1950:10. s. 74-80.  
Matkasauva. Katkelmia ja säkeitä päiväkirjasta. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1926. 117, (1) s.  
Matkasauva. Katkelmia ja säkeitä päiväkirjasta. Porvoo: WSOY. 3., lis. pain. 1945. 114 (3) s.  
Matkasauva. Katkelmia ja säkeitä päiväkirjasta. Porvoo: WSOY. 4., lis. pain. 1950. 114 (3) s.  
Matti Aikio. [Alkulause.] – *Eläinten nahoissa* / Matti Aikio. Helsinki: Kirja, 1912. s. 5-10.  
Mattsson, Gustaf: Suomen mies meni Zanzibariin. – Valda skrifter. – *Aika*, 1915 s. 294-297.  
Maugham, W. Somerset: Kuu ja kupariraha. Romaani. Suom. Liisa Johansson. – *Valvoja*, 1949 s. 290-291.  
Mauno Rosendal. – *Valvoja-Aika*, 1923 s. 481-484.  
Mauriac, François: La pharisienne. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 395-397.  
Maurois, André: Ariel ou la vie de Shelley. Ariel eli Shelley'n elämä. – *Valvoja-Aika*, 1925 s. 411-413.  
Maurois, André: Pour piano seul. – *Valvoja*, 1961 s. 40.  
Maurois, André: Sydän ei erehdy eli George Saudin elämä. – *Valvoja*, 1955 s. 53-54.  
Maurois, André: Toujours l'inattendu arrive. – *Valvoja*, 1947 s. 60-61.  
Mazon, André: Ivan Gontcharov. – *Aika*, 1919 s. 137-139.  
Meidän sodanpäämäärämme on rauha, meidän tavoitteemme turvallisuus. Puhe Turun Aseveljien Naisosaston Asemiesjuhlassa. – *Uusi Aura*, 16.10.1941.  
Mein tiefstes deutsches Kulturerlebnis. – *Zwiegespräch zwischen den Völkern*. Lübeck: Nordischen Gesellschaft, 1940. s. 137.  
Meisterwerke farbiger Lichtbildkunst I: Petsamo-Ladoga. – *Valvoja-Aika*, 1940 s. 149-150.  
"Meitä oli viisi." Saksalaisen kulttuurisuvun perhekronikka. [Mann, Viktor: Wir waren fünf. Bildnis der Familie Mann.] – *Uusi Suomi*, 20.8.1950.  
Méléra, Marguerite-Yerta: Résonances autour de Rimbaud. – *Valvoja*, 1947 s. 89-90.  
Mendès, Catulle: Orlanda. – *Raataja*, 1906 s. 301.  
Merenmaa, Martti: Elämän leikitupa. Romaani. – *Valvoja*, 1948 s. 26-27.  
Merenmaa, Martti: Jaakob painii enkelin kanssa. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 27-29.  
Merenmaa, Martti: Markkinat Kissapotissa. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 439-440.  
Merenmaa, Martti: Mustan kukon laulu. Romaani. – *Valvoja*, 1945 s. 26-27.

- Merenmaa, Martti: Penjami, vaeltaja. Romaani. – *Valvoja*, 1950 s. 24-25.
- Meresjkovski, Dimitri: Eviga följeslagare. – *Aika*, 1908 s. 736-737.
- Meri, Veijo: Manillaköysi sekä kahdeksan novellia sodasta ja sotilaselämästä. – *Valvoja*, 1962 s. 104-105.
- Meri, Veijo: Sujut. Romaani. – *Valvoja*, 1961 s. 258.
- Merikoski. – *Oulun koulujen 300 vuoden muistoksi*. Oulu 1911. s. 5-6.
- Meriluoto, Aila: Portaat. Runoja. – *Valvoja*, 1961 s. 177-178.
- Mérimée, Prosper: Colomba. – Carmen. – *Aika*, 1908 s. 107-110.
- Merimiehen iltalaulu. – *Iltalehdi Kulkuset*, 1920 s. 26.
- Merkitsevin runoilijakohtalon tulkinta maailmankirjallisuudessa. Goethen ”Torquato Tasso” prof. V.A. Koskenniemen tulkitsemana. [Esitelmän selostus.] – *Uusi Suomi*, 26.2.1937.
- Mestariromaaneja vuosisadan takaa. [Flaubert, Gustave: Rouva Bovary. – de Balzac, Honor: Bette-serkku.] – *Uusi Suomi*, 22.1.1957.
- Metsälammen tarina. [Kirj.] V. F. – *Valonterho*, 1903 s. 3.
- Meyer, J.J.: Vom Kriege und vom Frieden. – *Iltalehdi*, 9.1.1923.
- Michaëlis, Sophus: ”1812.” – *Uusi Aura*, 4.7.1912.
- Michaëlis, Sophus: Hellener og Barbar. – *Uusi Suometar*, 21.8.1915.
- Michelangelo. – *Sydäntalvi*, 1912 s. 33-39.
- Mickiewicz, Adam: Grażyna. – *Uusi Aura*, 20.12.1930.
- Miekka ja taltta. Puheita kansallisista aiheista. Porvoo: WSOY, 1937. 130, (1) s.
- Mietteitä kirjallisuusviikolla. [Kirj.] Kirjallisuuden harrastaja. – *Uusi Aura*, 10.10.1928.
- Mihin n.k. uutissanat kelpaavat ja mihin ne eivät kelpaa. Hiukkasen käytännöllistä kielitiedettä. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1915 s. 113-119.
- Mika Waltari. Muutamia piirteitä hänen kirjailijakuvaansa. – *Uusi Suomi*, 27.10.1957.
- Mika Waltarin uusi teos. [Waltari, Mika: Valtakunnan salaisuus. Markus Mezentius Manilianuksen yksitoista kirjettä keväästä 30 jKr.] – *Uusi Suomi*, 29.11.1959.
- Mikael Lybeckin kirjailijatyö. [Kirj.] K. – *Uusi Aura*, 14.10.1925.
- Miksi se epäonnistui. [Kirj.] Vox. – *Raataja*, 1906 s. 51.
- Mikszáth, Kálmán: Besztercen valloitus. – *Uusi Suometar*, 23.1.1916.
- Mimmi Lähteenoja 50-vuotias. – *Uusi Suometar*, 27.8.1915.
- Min syskonsjäl [Sisarsielu]. – *Finsk lyrik / Joel Rundt*. Helsingfors: Söderström, 1936. s. 63.
- Min vän Yrjö Kilpinen. – *Misericordia*, 1959:31. s. 6-8, kuv.
- Minervan lintu. – *Suomen kirjallisuuden vuosikirja*, 1947:64.
- Minne. [Kirj.] Veikko F. – *Kanerva*, 1901:23.
- Minne? [Kirj.] V. F. – *Nuori Voima*, 1920 s. 236. Runo sisältyy käsinkirjoitettuun toverilehteen Valon Terho 19.4.1902.
- Minne? [Kirj.] Veikko Forsnäs. – *Kainulainen*, 1904 s. 92.
- Minä hiljaa ivailin itseän... [Kirj.] Homo Novus – *Tuulispää*, 15.7.1904.
- Minä ja maailma. Epigrammeja. Porvoo: WSOY, 1960. 58 (3) s.
- Minä kuplanen valtamerten. [Kirj.] Veikko F. – *Kanerva*, 1902:[9-10] kevätlehti, s. 133.
- ”Minä olen minä.” Omistetaan Ida Aalbergille. – *Aika*, 1914 s. 28-32.
- Missi-romaanien kuningatar. Jane Austen: Ylpeys ja ennakkoluulo. [Suom. S.-J. Norko-Turja.] – *Uusi Suomi*, 28.8.1955.
- Mister Hartley. – *Aika*, 1912 s. 298-299.
- Mistä tänään taistellaan? [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.7.1933.
- Mitford, Nancy: Kultapoika. Suom. Kristiina Kivivuori. – *Valvoja*, 1954 s. 53-54.
- Mitä tekee Japani? [Anon.] – *Uusi Aura*, 19.10.1941.



- Mitä toivoisin tulevalta vuodelta? – *Turun Sanomat*, 1.1.1936.
- Mitä Ylä-Slesiaassa on tapahtunut. – *Iltalehti*, 4.8.1921.
- Modern finsk lyrik. Ett urval i svensk tolkning jämte inledning av Ragna Ljungdell. – *Valvoja*, 1947 s. 166-167.
- Modernismin esteetti. Kai Laitisen esseekokoelma Puolitiessä. [Laitinen, Kai: Puolitiessä. Esseitä kirjallisuudesta.] – *Uusi Suomi*, 7.5.1958.
- Modernismin klassikko. [Kajava, Viljo: Taivaan sineen. Runoja.] – *Uusi Suomi*, 5.7.1959.
- Molière 1622-1922. – *Uusi Suomi*, 15.1.1922.
- Molotovin lentävät murhaajat. [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.12.1939.
- Monsarrat, Nicholas: Esther Costellon tarina. Suom. Ena Kontuniemi. – *Valvoja*, 1955 s. 101-102.
- Montaignes "Essays" [Montaignen "Tutkielmat"]. – *Great Essays of all nations* / Edited by F.H. Pritchard. [London:] Harrap, 1929. s. 716-719.
- Moravia, Alberto: La ciociara. – Moravia, Alberto: Kaksi naista. Suom. Kai Vuosalmi. – *Valvoja*, 1959 s. 81-82.
- Moskovan vaatimukset. [Anon.] – *Uusi Aura*, 3.3.1944.
- "Muistatko –?" [Alkulause.] – *Muistatko –?!* Juhani Aho. Porvoo: WSOY, 1928. s. V-X.
- Muistelmateos Suomen kirjailijaliiton vaiheista. [Jalkanen, Huugo: Kirjallinen kevät. Kuvauksia ja muistelmia Suomen kirjailijaliiton vaiheista.] – *Uusi Suomi*, 26.12.1956.
- Muistelmia kuolleesta talosta. [Alkulause.] – *Muistelmia kuolleesta talosta* / F.M. Dostojevski. Porvoo: WSOY, 1931. s. 5-8.
- Muistelmia kuolleesta talosta. [Alkulause.] – *Muistelmia kuolleesta talosta* / F.M. Dostojevski. Suom. Ida Pekari. Porvoo: WSOY. [2. pain.] 1956. s. 5-7. (Maailman suurromaaneja.)
- Muistelmia kuolleesta talosta. [Alkulause.] – *Muistelmia kuolleesta talosta* / F.M. Dostojevski. Suom. Ida Pekari. Porvoo: WSOY. 3. pain. 1958. s. 5-7. (Maailman suurromaaneja.)
- Muistelmia kuolleesta talosta. [Alkulause.] – *Muistelmia kuolleesta talosta* / F.M. Dostojevski. Suom. Ida Pekari. Porvoo: WSOY. 4. pain. 1965. s. 5-7. (Maailman suurromaaneja.)
- Muistikuvia Ida Aalbergista hänen syntymänsä 100-vuotispäivän johdosta. – *Uusi Suomi*, 1.12.1957.
- Muistikuvia Juhani Ahosta. – *Uusi Suomi*, 10.9.1961.
- Muistojuhla Pl. Väinämöisellä 21.9.1941. Muistopuhe. [Turku] 1941. [4 s.].
- Muistopatsas Aleksis Kivelle. – *Uusi Päivä*, 11.10.1917.
- Muistopuhe kauppaneuvos Raf. Haarlan haudalla. – *Aamulehti*, 12.6.1938.
- Muistopuhe presidentti Kyösti Kallion arkun ääressä. – *Uusi Suomi*, 23.12.1940.
- Muistopäivän veloituksia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.1.1934.
- Muistosanoja E.N. Setälästä. – *Uusi Suomi*, 9.2.1935. – *Turun Sanomat*, 10.2.1935.
- Munthe, Axel: Huvila meren rannalla. – *Uusi Aura*, 9.11.1930.
- Murskattu salahanke. [Anon.] – *Uusi Aura*, 23.7.1944.
- Musset, Alfred de: Vuosisadan lapsen tunnustus. Suom. V.A. Koskenniemi. Kuvitus: Antero Aho. Helsinki: Ex libris : [Concert hall society], 1971. Erikoispain. 329 (1) s., kuv., 6 kuval.
- Muutamia reunahuomautuksia erääseen rehtori-puheeseen. – *Uusi Aura*, 13.9.1935.
- Muutamia syyskirjoja I-IV. – *Uusi Aura*, 22.10., 26.10., 23.11., 14.12.1913. Sis. seuraavien teosten arvostelut: Alkio, Santeri: Jaakko Jaakonpoika; Haahti, Hilja: Hehkuvan kevään maa; Hämeen-Anttila: Merillä, Jotuni, Maria: Kun on tunteet; Leino,

- Eino: Onnen orja; Leino, Eino: Seikkailijatar; Rantakari, K.N.: Matkamuielmia; Sienkiewicz, Henryk: Anielka; Talvio, Maila: Yölintu; Hilda Tihlä: Hilma. Muuttunut maailmankuvamme. Maallikon mietteitä Fritz Kahnin teosta lukiessa. [Kahn, Fritz: Suuri luonto 1.] – *Uusi Suomi*, 2.3.1958.
- München. [Anon.] – *Uusi Aura*, 29.9.1938.
- Mänljus kväll [Kuutamolla]. – *Finsk lyrik* / Joel Rundt. Helsingfors: Söderström, 1936. s. 69-70.
- ”Myötätunto.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.3.1944.
- Mä tahdon. [Kirj.] V. F. – *Nuori Voima*, 1920 s. 235. Runo sisältyy käsikirjoitettuun toverilehteen Valon Terho 21.11.1903.
- Mäntsälän sanasota. [Anon.] – *Uusi Aura*, 18.4.1934.
- Mörne, Arvid: Ny tid. [Kirj.] -rsn-. – *Raataja*, 1905 s. 68-69.
- Mörne, Arvid: Sfinxen och pyramiden. – *Valvoja*, 1945 s. 23-24.
- Mörne, Arvid: Sångeri i världsskymning. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 126-128.
- Mörne, Håkan: Seikkailujen teillä. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 43-45.
- N.s. ylioppilastulva. [Anon.] – *Uusi Aura*, 19.4.1936.
- Nabokov, Vladimir: Lolita. – *Valvoja*, 1959 s. 170-171.
- Naert, Pierre: Aioina. En bok om ainufolket i fjärran Östern. – *Valvoja*, 1962 s. 206-207.
- Naisellinen muistelmateos. [Stridsberg, Gusti: Menschen, Mächte und ich.] – *Uusi Suomi*, 8.4.1962.
- Natsionalistinen Eurooppa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.7.1933.
- Natten sjunger. [Ur ”Livets dagar” 6.] [Elämän päivät 6, Yö laulaa.] – *Nya Argus*, 1925 s. 71.
- Nattviol [Lehdokki]. – *Sonetter och sånger* / Emil Zilliacus. Helsingfors: Schildt, 1921. s. 92-93.
- Nattviol [Lehdokki]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 75-76.
- Naurusta. Henri Bergson: Le rire. – *Aika*, 1912 s. 460-468.
- Nazivin, Ivan: Palava sydän. – *Uusi Aura*, 23.11.1928.
- Neero laulaa. [Omistettu ajatusvapauden nykyaikaisille sortajille.] [Kirj.] Petronius. – *Raataja*, 1905 s. 324.
- Neljän vuosikymmenen takaa. – *Kirjailijain juhla-kirja Jalmari Jäntin täyttäessä 70 vuotta 9.4.1946*. Porvoo: WSOY, 1946. s. 65-69.
- Neljännesvuosisata kirjallisuuden opettajana. Turun Yliopiston muistopäivän johdosta. – *Uusi Suomi*, 28.2.1950.
- Némirovsky, Irène: David Golder. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 143-146.
- Nemo nisi mors. Turun linnassa v. 1563. 1-näytöksinen kuvaelma. Vapaasti Fr. Cygnaeuksen mukaan. – *Iltalehti Kulkuset*, 1926 s. 4-9.
- Nemo nisi mors. Turun linnassa v. 1563. 1-näytöksinen kuvaelma. Vapaasti Fr. Gygnæuksen mukaan. Porvoo: WSOY, 1936. Eripainos. 24, [2] s.
- Nervander, E.: Suomalainen kirkkomaalari Michael Toppelius. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 3.8.1905.
- Niemi, A.R.: Liettualainen kirjallisuus. – *Uusi Aura*, 14.11.1925.
- Niemi, A.R.: Tutkimuksia liettualaisten kansanlaulujen alalta I. – *Uusi Suometar*, 12.9.1915.
- Nietzsche Iyrikkona. – *Valvoja-Aika*, 1923 s. 573-584.
- Nikolai Gogolin nerous. [Gogol, Nikolai: Kuolleet sielut. Suom. Jalo Kalima ja Juhani Konkka.] – *Uusi Suomi*, 3.11.1945.

- Nimetumad sangarid [Nimettömät sankarit]. [Kääntänyt] A. Anni[st] – *Olion*. Tallinn 1931. s. 258.
- Nimetumad sangarid [Nimettömät sankarit]. [Kääntänyt] Anni[st]. – *Soome laule ja ballaade*. Tartus: Eesti Kirjanduse Selts, 1934. s. 136-137.
- Nobelin kirjallisuuspalkinto ranskalaiselle Roger Martin du Gardille. Professorit Koskenniemi ja Hirn kirjallisuuspalkinnon jaosta. – *Turun Sanomat*, 12.11.1937.
- Nobelin parnasso. – *Uusi Suomi*, 15.11.1936.
- Nobel-palkinto aiotaan alentaa kirjallisen palkinnon asemasta. [Haastattelulausunto.] – *Vaasa*, 7.10.1933.
- Nocturne. [Kääntänyt] T. Klado. – *Сборникъ финляндской литературы*. Petrograd. 1917. s. 470.
- Noponen, Alpo: Ensimmäiseltä kymmeneltä. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 340-341.
- Noponen, Alpo: Ensimmäiseltä kymmeneltä. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 8.12.1905.
- Nordström, Ludvig: Ankarsparre. – *Uusi Aura*, 9.1.1913.
- Nordström, Ludvig: Landsorts-bohème. – *Uusi Suometar*, 7.5.1912.
- Norjalainen kertoja ja esseisti. [Johan Borgen.] – *Uusi Suomi*, 4.6.1961.
- Norjan lehdet Suomen asioista. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 17.7.1918.
- Norna, Ada: Kun venäläiset tulivat Berliiniin. Päiväkirjan lehtisiä Hitler-Saksan viime ajoilta. – *Valvoja*, 1946 s. 170-171.
- Nortamon täyttäessä vuosia. – *Uusi Aura*, 13.6.1930.
- Notturmo [Nocturne]. – *Circoli*. Roma 1938. s. 490.
- Nouse, nuoriso! [Kirj.] W. F. – *Valon Terho*, 1920 s. 20. Tekijän ensimmäinen runo kaunokirjallisen toverilehden Valon Terhon palstoilla 6.10.1900.
- Novellin mestari. [de Maupassant, Guy: Valitut novellit. Toim. Reino Hakamies. Esipuheen kirj. Rafael Koskimies.] – *Uusi Suomi*, 28.4.1960.
- Novellitaidetta. [Maugham, W. Somerset: Väräjävä lehti. Suom. Sirppa Kauppinen.] – *Uusi Suomi*, 20.3.1960.
- Ns. nykyrunouden ongelma. – *Uusi Suomi*, 5.8.1956.
- Nu tändas höstens stjärnor... [On kaikki syksyn tähdet syttyneet]. – *Finsk Lyrik II / Rafael Lindqvist*. Helsingfors 1932. s. 67.
- Nuiameeste marss [Nuijamiesten marssi]. [Kääntänyt] A. Anni[st]. – *Soome laule ja ballaade*. Tartus: Eesti Kirjanduse Selts, 1934. s. 133-134.
- Nuiameeste marss [Nuijamiesten marssi]. [Kääntänyt] Aug. Anni[st]. – *Looming*. 1928:II. s. 931.
- Nuijamiehien marsshi [Nuijamiesten marssi]. [Aunuksenkielinen käännös.] – *Kibunoi II / kiändänyh livo Härkönen*. Helsinki: Karjalan sivistysseura, 1927. s. 63-64.
- Nuijamiesten marssi. Helsinki 1912. (4 s.). [Päällyksessä: Tervehdys Ostrobotnian vihkiäisiin 9.11.1912.] Myös: *Joukahainen XIV*. Helsinki 1913. s. 221-222.
- Nummi, Lassi: Viha. – *Valvoja*, 1953 s. 48-49.
- Nummisuutarin Esko. – *Uusi Aura*, 10.10.1934.
- Nuoret runoilijat. – *Uusi Aura*, 5.10.1924.
- Nuori Anssi. Runoelma Suomen sodasta 1918. Kuvittanut Matti Visanti. Porvoo: WSOY. [4 pain.] 1938. (2), 51, (1) s.
- Nuori Anssi. Runoelma Suomen sodasta 1918. Porvoo: WSOY, 1918. 43 s.
- Nuori Anssi. Runoelma Suomen sodasta 1918. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1919. 43 s.
- Nuori Goethe. Elämä ja runous. Porvoo: WSOY, 1932. 392 s.
- Nuori Kaarlo Bergbom. [Verho, Urho: Kaarlo Bergbomin draaman käsitys. Turun Yliopiston julkaisuja, sarja B, 37.] – *Uusi Suomi*, 22.7.1951.

- Nuori tanskalainen kertoja. [Lembourn, Hans Jörgen: Der kommer en dag. – Lembourn, Hans Jörgen: Hotel Styx.] – *Uusi Suomi*, 21.7.1955.
- Nuori Volter Kilpi. [Suomi, Vilho: Nuori Volter Kilpi. Vuosisadan vaihteen romantikko.] – *Uusi Suomi*, 31.5.1952.
- Nuori ylioppilas ja historiallinen ajankohta. – *Turun Ylioppilas*, 1941 s. 73-74.
- Nuormaa, Severi: Niin olkoon. – *Uusi Suometar*, 19.11.1915.
- Nuorta kertomataidetta. [Tapio, Marko: Aapo Heiskasen viikatetanssi. Romaani.] – *Uusi Suomi*, 27.10.1956.
- Nuorten laulu. [Kirj.] Veikko F. – *Kanerva*, 1901:19.
- Nurmela, Tauno: Suuri pieni maailma. – *Valvoja*, 1954 s. 143-144.
- Ny finsk lyrik i urval och med inledning av Eino S. Repo och N-B. Stormbom. Tolkningar av Bo Carpelan, Karin Mandelstam, Solveig von Schoultz och N-B. Stormbom. – *Valvoja*, 1960 s. 82-83.
- Nyár derekán [Sydänkesällä]. – *Északi lant* / Gyula Zolnai. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 120.
- Nyári éj a temetőben [Lakeus 8, Kesäyö kirkkomaalla]. [Kääntänyt] Béla Vikár. – *Északi Fény*. Budapest: La Fontaine Irodalmi Társaság, 1938. s. 128.
- Nyári éjben [Kesäyössä]. – *Északi lant* / Gyula Zolnai. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 120-121.
- Nykyajan nuorisosta. Maalaisenon ja helsinkiläisen veljenpojan kirjeenvaihdosta. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.9.1914.
- Nykyhetken kertomakirjallisuudesta. Puolesta ja vastaan I-II. – *Uusi Suometar*, 19.3., 2.4.1916.
- Nykyhetken kielirintama. [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.4.1950.
- Nykyhetken suomalainen kulttuurielämä. Vastaus kiertokyselyyn. – *Iltalehti*, 2.1.1929.
- Nykyhetken suomalainen parnasso. Rafael Koskimiehen kirjallisuushistorian viimeinen osa. [Koskimies, Rafael: Elävä kansalliskirjallisuus III.] – *Uusi Suomi*, 18.12.1949.
- Nykyhetki. – *Valvoja-Aika*, 1940 s. 1-6.
- Nykyinen hallitussuunta ja sen julkinen arvostelu. [Anon.] – *Uusi Aura*, 25.10.1932.
- Näkymättömät aseveljet. – *Uusi Suomi*, 16.5.1938.
- Näköalavuori. Vaikutelmia saksalaisuuden ja ranskalaisuuden rajamaassa. Omistetaan Maila Talviolle hänen 60-vuotispäivänsä johdosta. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 377-383.
- Nälkäpöytä. – *Iltalehti Kulkuset*, 1917 s. 8.
- När jord jag en gång skall bliva... [En tahdo ma tietää minne...]. – *Nya Argus*, 1926 s. 167.
- När jord jag en gång skall bliva... [En tahdo mä tietää minne...]. [Kääntänyt] E[rik] K[ihlman]. – *Finsk dikt* / Arvid Mörne och Erik Kihlman. Helsingfors: Schildt, 1933. s. 95-96.
- Növérék dala [Sisarpiirin laulu]. [Unkarinkielinen käännös.] [Kääntänyt] József Faragó. – *Sisarpiirin laulu*. Helsinki 1925. Liite.
- O. Manninen †. – *Valvoja*, 1950 s. 77-78.
- Odysseus redivivus. [Johnson, Eyvind: Strändernas svall.] – *Uusi Suomi*, 17.4.1947.
- Ohjelmallista yhtenäisyyttä kulttuuripolitiikkaamme. [Anon.] – *Uusi Aura*, 4.10.1933.
- Ohjelmallisuutta suomalaisuusliikkeeseen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.5.1934.
- Oi Suomi, Suomi... – *Uuden Suomen Iltalehti*, 2.1.1919.
- Oikeiston paisuva voima. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.4.1933.

- Oikeuden idea Salamiin kuninkaassa. [Puhe J.L. Runebergin 150-vuotismuistojuhlissa.] – *Uusi Suomi*, 6.2.1954.
- Oikeuslaitoksen vuoro. [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.12.1938.
- Oinonen, Yrjö: Eino Leinon ”Helkavirsien” toisen sarjan ongelma. – *Valvoja*, 1948 s. 27-29.
- Oireellista. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.2.1935.
- Ojala, Aatos: Kohtalon toteuttaminen. Essee F.E. Sillanpäästä. – *Valvoja*, 1959 s. 128-129.
- Okkonen, Onni: Italian taidekaupunkeja. – *Valvoja-Aika*, 1926 s. 175-177.
- Olavi Kareksen mietekirja. [Kares, Olavi: On on tahi ei ei.] – *Uusi Suomi*, 21.11.1956.
- Olid valuvärinal virgunud, mu hing... [Olit tuskasta väristen herännyt syön...]. [Kääntänyt] -ao- [Ants Oras]. – *Agu*. Tallinn 1925. s. 184.
- Olid valuvärinal virgunud, mu hing... [Olit tuskasta väristen herännyt syön]. [Kääntänyt] A. Oras. – *Soome laule ja ballaade*. Tartus: Eesti Kirjanduse Selts, 1934. s. 123-124.
- Oliko Selma Lagerlöf suuri kirjailija? – *Uusi Suomi*, 15.8.1952.
- Olli: Mustapartainen mies herättää pahennusta. – *Iltalehti*, 6.2.1922.
- Olsson, Hagar: Kinesisk utflykt. – *Valvoja*, 1949 s. 360-361.
- Omar Khaijam: Teltantekijä. Suom. Toivo Lyy. – *Valvoja*, 1949 s. 358-359.
- On kylmä hanki... [Kirj.] Veikko F. – *Kanerva*, 1902 s. 46.
- Onerva, L.: Eino Leino. Runoilija ja ihminen. – *Uusi Suomi*, 30.11.1932.
- Onerva, L.: Inari. – *Aika*, 1913 s. 425-427.
- Onerva, L.: Madame de Staël. – *Aika*, 1920 s. 81-83.
- Onerva, L.: Mirdja. – *Aika*, 1908 s. 876-878.
- Onerva, L.: Nousukkaita. – *Aika*, 1911 s. 730-733.
- Onerva, L.: Syyttäjät. – *Valvoja-Aika*, 1923 s. 444-446.
- Onerva, L.: Yksinäisiä. – *Uusi Päivä*, 22.12.1917.
- Onko kirjallisuutemme taso alenemassa? [Kirj.] Spectator. – *Uusi Aura*, 1.1.1924.
- Onnen antimet. Lukuja elämäni kirjasta. Porvoo: WSOY, 1935. 209, (2) s. – 2., lis. pain. 1935. 268, (2) s.
- Onnen antimet. Porvoo: WSOY. 4. pain. 1960. 136 s.
- Onni Talaan muistelmat. [Talas, Onni: Muistelmia. Itsenäisyysenaattorina ja lähettiläänä kymmenessä maassa.] – *Uusi Suomi*, 3.4.1960.
- Ood tähtedele [Oodi tähdille]. – *Looming*. 1928:II. s. 930.
- Ood tähtedele [Oodi tähdille]. [Kääntänyt] A. Anni[st] – *Soome laule ja ballaade*. Tartus: Eesti Kirjanduse Selts, 1934. s. 132.
- Opettajain ja oppilaitten henkinen vuorovaikutus. [Haastattelulausunto.] – *Aamulehti*, 2.3.1930.
- Opetusministeri ratkaisemassa yliopistokysymystä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.4.1933.
- Opetusministerin ehdotuksen julkinen kaiku. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.10.1933.
- ”Opetusministeriön nimellä kulkeva lakiehdotus.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.10.1933.
- Oslo – runon ja runoilijain kaupunki. – *Uusi Suomi*, 21.5.1961.
- Ossendowski, Ferdinand: Eläimiä, ihmisiä ja jumalia. – *Uusi Aura*, 6.5.1924.
- Ossendowski, Ferdinand: Villissä idässä. – *Uusi Aura*, 6.9.1925.
- Ott már virul a kert... [Siell’ on kauan jo kukkineet omenapuut]. – *Északi lant / Gyula Zolnai*. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 121.
- Ott rég virágba borultak az almafák... [Siell’ on kauan jo kukkineet omenapuut...]. – *Északi csillagok / Géza Képes*. Budapest: A nemzeti könyvtár, 1944. s. 62.
- Oulu on mielessäni säilynyt läheisenä. [Haastattelulausunto.] – *Kaleva*, 30.1.1943.
- Oulun suksilatu. Tervehdys Oulun Hiihdon 50-vuotisjuhlisiin. – *Uusi Suomi*, 13.3.1939.

- Paavolainen, Olavi: Nykyaikaa etsimässä. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 362-365.
- Paco d'Arcos, Joaquim: Muukalaisen päiväkirja. Romaani. Suom. Eero K. Neuvonen. – *Valvoja*, 1945 s. 121-123.
- Pacsirta [Leivonen]. – *Északi lant / Gyula Zolnai*. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 126.
- Pahan juurille! [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.1.1934.
- Paimenet. – ”Jää hyvästi” ja ”näkemiin!” – *Misericordia*, 1959:31. s. 5, 9.
- Paimenet. – *Iltalehti Kulkuset*, 1927 s. 3.
- Painettu sana – ajatuksen ase. – *Painettu sana, ajatuksen ase*. Helsinki: Suomen kirjapainotaidon 300-vuotisjuhlan keskustoimikunta, 1941. s. 9-12.
- Painovirhepaholaisesta haastattelijoihin. [Haastattelu.] – *Turun neekeri*, 1.1.1938.
- Pakinaa sanomalehtiemme kirjallisuusarvostelusta. – *Aika*, 1909 s. 690-693.
- Pakkala, Teuvo: Pikku ihmisiä. – *Aika*, 1913 s. 177-178.
- ”Pakolaiset.” [Alkulause.] – *Pakolaiset / Johannes Linnankoski*. Porvoo: WSOY, 1927. s. V-VIII.
- Palkintokilpailun satoa. [Saariaho, Matti: Työttömät. – Kilpi, Eeva: Kukkivan maan rannat. – Kaipainen, Anu: Utuiset neulat.] – *Uusi Suomi*, 13.11.1960.
- ”Palkkasoturit.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.3.1936.
- Paloheimo, Oiva: Elopeltojen yli. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 282-290.
- Paloheimo, Oiva: Lepakko. Romaani. – *Valvoja*, 1950 s. 69.
- Paloheimo, Oiva: Levoton lapsuus. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 355-356.
- Paloheimo, Oiva: Ongelmatyttö ja muita pakinoita. – *Valvoja*, 1954 s. 50.
- Paloheimo, Oiva: Ratsastus Eedeniin. Romaani. – *Valvoja*, 1953 s. 93.
- Paloheimo, Oiva: Salonki. – *Valvoja*, 1961 s. 258-259.
- Paloheimo, Oiva: Tuonen virran tällä puolen. Novelleja. – *Valvoja*, 1949 s. 80.
- Pans längtan [Panin kaipaus]. [Kääntänyt] Ruth Hedvall. – *Nya Argus*, 1920 s. 22.
- Parhaiten tunnetaan kirjallisuutemme Italiassa ja Saksassa. [Haastattelulausunto.] – *Kuva*, 1939:1, s. 12-13, 37.
- Pari lukua lyriikan runousoppiin. – *Valvoja-Aika*, 1925 s. 423-434.
- Pari reunahuomautusta ruotsalaisuuden päivän tunnelmiin. [Anon.] – *Uusi Aura*, 8.11.1933.
- Parland, Oscar: Förvandlingar. Romaani. – *Valvoja*, 1946 s. 382-384.
- Parras, Eemeli: Kuumaa verta ja kylmää hikeä. – *Uusi Suometar*, 12.12.1915.
- Pascal, [Blaise]: Mietteitä. Suom. ja johdannolla varust. L.F. Rosendal. – *Valvoja*, 1952 s. 106-107.
- Pasternak, Boris: Tohtori Živago. Suom. Juhani Konkka. – *Uusi Suomi*, 16.11.1958.
- Paul Valéry ja hänen aforisminsa. – *Uusi Suomi*, 30.4.1952.
- Paul, Adolf: Drohnen. Dornröschen. – *Aika*, 1913 s. 42-46.
- Paul, Adolf: Strindberg-minnen och -bref. – *Uusi Suometar*, 15.8.1915.
- Paulinus-Lillienstedt. Suomalais-ruotsalaisen barokkiajan loistava edustaja. – *Turun Ylioppilas*, 1954:3. s. 9-22.
- Pekkanen, Toivo: Lapsuuteni. – *Valvoja*, 1953 s. 249-250.
- Pekkanen, Toivo: Tehtaan varjossa. – *Valvoja-Aika*, 1933 s. 31-32.
- Pekkanen, Toivo: Tie Eedeniin. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 440-441.
- Pelinavauksen edellä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.1.1939.
- Pennanen, Ain' Elisabet: Vuorenviemät. – *Aika*, 1920 s. 309-310.
- Pennanen, Ain' Elisabeth: Voimaihmissiä. – *Uusi Suometar*, 10.3.1907.
- Pennanen, Eila: Pasiassi. Novelleja. – *Valvoja*, 1958 s. 88.
- Pennanen, Eila: Pilvet vyöryvät. – *Valvoja*, 1948 s. 139-140.

- Pennanen, Jarno: Elokuun päivä. – *Valvoja*, 1944 s. 367-369.
- Pennanen, Jarno: Tomun kimallus. Tankoja ja aforismeja. – *Valvoja*, 1945 s. 295-296.
- Pentzin, Leino: Vapaussodan muistoja. – *Uusi Päivä*, 25.9.1918.
- Perret, Jean-Louis: Panorama de la littérature contemporaine de Finlande. – *Valvoja-Aika*, 1936 s. 271-273.
- Persoonallisuus. – *Uusi Aura*, 15.12.1936.
- Perustuslakivaliokunta ”parantelee.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 23.1.1935.
- Pessimismiin lyyrikko. – *Uusi Suomi*, 14.6.1937.
- Peterson, August: Birger Sjöberg den okände. – *Valvoja*, 1945 s. 171-174.
- Pettynyt. [Kirj.] Veikko F. – *Kaleva*, 18.2.1901.
- Petäjaniemi, Eero: Itä on aina itä. – *Valvoja*, 1961 s. 43-44.
- Petöfi, Aleksanteri: Papurikko ja valakka. Ukkovaari. – *Aika*, 1909 s. 609.
- Picturesque Finland [Suomen luonto]. [Englanninkielinen käännös.] Helsinki: Valtioneuvosto, 1926. 19 s.
- Pienempää ääntä! [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.10.1933.
- Pieni helmasyntimme. [Kirj.] Mr. – *Uusi Suomi*, 24.9.1950.
- Pieni kaupunki. 1. Ullakkokamarista. 2. Tuttu katu. 3. Keskiyön kaupunki. 4. Siell’ on kauan jo kukkineet omenapuut. 5. Chrysanthemum. [Kirj.] Veikko Forsnäs. – *Liitto IV*, 1905 s. 159.
- Pieni tervehdys. – *Kaltio*, 1953:9. s. 47, muutok.
- Pieni vuorosana runokielestämme. – *Uusi Suomi*, 22.6.1952.
- Pienoismuodon mestari. [Waltari, Mika: Koiranheisipuu ja neljä muuta pienoisromaania.] – *Uusi Suomi*, 9.12.1961.
- Pienoisromaanin mestari. [Hämäläinen, Helvi: Karkuri.] – *Uusi Suomi*, 1.10.1961.
- Pietilä, Kalle: Hj. Nortamon raumalaiset jaaritukset. Kirjallishistoriallinen tutkimus. – *Valvoja*, 1945 s. 169-171.
- Piirteitä Erik Ahlmanin ajatusmaailmasta. – *Uusi Suomi*, 28.9.1952.
- Piirteitä Sillanpään kirjailijakuvaan. – *Uusi Suomi*, 16.9.1948.
- Piirteitä Turun yliopiston kehityksestä. – *Uusi Suomi*, 16.6.1929.
- Pikakuvia kadulta. I. Tiilenkantaja. II. Työtön. III. Kerjäläisäiti. [Anon.] – *Raataja*, 1905 s. 251.
- Pikakuvia kadulta. IV. Katulyhty. V. Tehtaansavua. [Kirj.] V. F. – *Raataja*, 1905 s. 267.
- Pikk ja pime ja kylm [Pitkä ja tumma ja kylmä]. [Kääntänyt] Ants Oras. – *Looming*, 1923:10. s. 747.
- Pikk ja pime ja kylm... [Pitkä ja tumma ja kylmä on]. [Kääntänyt] A. Oras. – *Soome laule ja ballaade*. Tartus: Eesti Kirjanduse Selts, 1934. s. 130-132.
- Pilgrimen [Pyhiinvaeltaja]. – *Finsk Lyrik / Joel Rundt*. Helsingfors: Söderström, 1936. s. 73-74.
- Pirandello, Luigi: Elämän filmi. – *Uusi Aura*, 24.7.1927.
- Pispalan proosaeepos. Lauri Viidan esikoisromaanin. [Viita, Lauri: Moreeni.] – *Uusi Suomi*, 2.12.1950.
- Pitkäperjantai Adrianmerellä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 11.4.1939.
- Planeettain laulu. [2. pain.] Promotiokantaatti 12.5.1927. [Turku.] 2 lehteä.
- Planeettain laulu. Helsinki 1914. [15 s.] [Päälyksessä: 29.V.1914. Nimiölehdessä: Tervehdys Suomen Keisarillisessa Aleksanterinyliopistossa 29 p. toukokuuta v. 1914 seppelöitäville filosofianmaistereille.] Myös *Uusi Suometar*, 30.5.1914.
- Planeettain yönä. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1913 s. 593-594.
- Platon: Pidot. – *Uuden Suomen Iltalehti*, 10.6.1919.

- Plisnier, Charles: Avioliittoja. Romaani. Suom. Yrjö Nousiainen. – *Valvoja*, 1946 s. 167-168.
- Plutarkhos. [Plutarkhos: Kuuluisien miesten elämäkertoja. Suom. Kalle Suuronen.] – *Uusi Suomi*, 29.1.1956.
- Poe, Edgar Allan: Valtameren salaisuus. – *Uusi Suometar*, 5.8.1915.
- Pohjalainen tarmo yhtyneenä luonnon apulähteihin voi saada ihmeitä aikaan. ”Valkean kaupungin” nimi Oululle. [Haastattelu.] – *Uusi Suomi (Pohjois-Pohjanmaan numero)*, 21.3.1941.
- Pohjanlahdentakaisia huolia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 2.8.1933.
- Pohjanpää, Arvi: Tuntureilta. – *Aika*, 1914 s. 334-336.
- Pohjanpää, Lauri: Mestari. – *Valvoja*, 1953 s. 150.
- Pohjanpää, Lauri: Mielialoja. – *Aika*, 1910 s. 875-876.
- Pohjanpää, Lauri: Uusi kevät. [Kirj.] Ao. – *Aika*, 1917 s. 312-314.
- Pohjatuulen torvi. – *Suomen Kuvalehti*, 1929 s. 1857-1859.
- Pohjoismainen kirjailijakokous. Det nordiska författarmötet. – *Uusi Suomi*, 27.5.1935. Suomen- ja ruotsinkielinen sisälllys.
- Pohjoismainen kirjallisuuspalkinto ja Eyvind Johnsonin palkittu romaani. [Johnson, Eyvind: Hans nådes tid.] – *Uusi Suomi*, 18.2.1962.
- ”Pohjoismainen yhteisymmärrys.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 27.9.1935.
- ”Pohjola” ja suomenkieli. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.7.1935.
- ”Pohjola” tällä hetkellä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 19.9.1941.
- Pohjolan kansallisia luonteenpiirteitä. – *Uusi Aura*, 25.10.1936.
- Pohjolan kansat tuntevat syvää kohtalonyhteyttä. [Haastattelulausunto Kööpenhaminan matkan johdosta.] – *Turun Sanomat*, 17.11.1939.
- Pohjolan päivät Tukholmassa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.10.1939.
- ”Pohjolan ranskalaiset.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.4.1936.
- Polkunen, Mirjam: Viittojenriisumisjuhla. Runoja. – *Valvoja*, 1953 s. 44-45.
- Polykrates ja hänen ystävänsä. – *Iltalehti Kulkuset*, 1916 s. 6.
- Porszem [Tomu]. – *Északi lant / Gyula Zolnai*. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 127.
- Porthanin päivänä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 9.11.1932.
- Prealba [Hetki ennen aamua]. – *Circoli*. Roma 1938. s. 493.
- Prévost, Marcel: L’ adjudant Benoit. – *Aika*, 1916 s. 332-335.
- Prévost, Marcel: Mon cher Tommy. – *Aika*, 1920 s. 260-261.
- Prévost, Marcel: Sa maîtresse et moi. – *Valvoja-Aika*, 1925 s. 312-314.
- Primuloita. Aforismeja. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1914 s. 202-203.
- Prof. Edwin Linkomies 50-vuotias. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 22.12.1944.
- Prof. Koskenniemi palanut Italian ja Ranskan matkaltaan. [Haastattelulausunto.] – *Turun Ylioppilaslehti*, 1938 s. 116.
- Prof. Olaf Homén 60-vuotias. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 6.5.1939.
- Prof. V. Vasenius 75-vuotias. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.10.1923.
- Prof. V.A. Koskenniemen juhlapuhe Turun Reserviupseerikerhon itsenäisyysjuhlassa. – *Uusi Aura*, 8.12.1937.
- Prof. V.A. Koskenniemi Unkarin-matkan vaikutelmista. – *Uusi Suomi*, 31.5.1943.
- Professori Gunnar Suolahti 50-vuotias. [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.9.1926.
- Professori Jalmari Jäntti kuollut. Jalmari Jäntin lähtiessä. – *Uusi Suomi*, 10.3.1960.
- Prolog [Prologi]. [Kääntänyt] Johann Jakob Meyer. – *Vom Land der tausend Seen*. Leipzig: Georg Wigand, 1910. s. 93.



- Proloogi Pohjalaisen osakunnan talorahastonsa hyväksi toimeenpanemaan iltamaan 21.10.1905. 1. Pohjanmaa. 2. Isäin ääni. 3. Oma koti. Kirj. Veikko Forsnäs. – *Uusi Suometar*, 24.10.1905.
- Prometheus ja Aamutähti. Runo Suomen Akatemian vihkiäisjuhlaan 29.11.1948. Helsinki: [Suomen Akademia,] 1948. 7 (1) s.
- Prometheus ja Aamutähti. Runo Suomen Akatemian vihkiäisjuhlaan 29.11.1948. – *Valvoja*, 1948 s. 213-216.
- Psykoanalyttisen romaanin edeltäjä. Italo Svevo ja hänen romaaninsa *Senilitä*. [Svevo, Italo: *Senilitä*.] – *Uusi Suomi*, 1.5.1958.
- Puax, René: *La grande vague*. – *Uusi Aura*, 2.10.1926.
- Puhe Pohjois-Pohjanmaan Maakuntaliiton perustamistilaisuudessa Oulussa. – *Kaleva*, 8.1.1931.
- Puhe Porthan-päivän maanpuolustusjuhlassa. – *Uusi Aura*, 10.11.1939.
- Puhe Suomen Reserviupseeriliiton juhlassa. – *Helsingin Sanomat*, 21.10.1940. – *Uusi Aura*, 21.10.1940. – *Hufvudstadsbladet*, 21.10.1940.
- Puhe Suomen suku -tutkimuslaitoksen avajaisissa. – *Uusi Aura*, 3.4.1930. – *Turun yliopiston vuosikirja 1929-1930*, s. 16-17.
- Puhe Turun kauppatorilla 12.5.1939 puolueettomuutemme turvaamisen merkeissä järjestetyssä kansalaiskokouksessa. – *Uusi Aura*, 13.5.1939.
- Puhe Turun Taiteilijaseuran ja Laivaston Aseveljien Naisten kevätkuuhlassa. [Selostus.] – *Uusi Aura*, 15.3.1942.
- Puhe Turun Taiteilijaseuran järjestämässä rajaseutujuhlassa. [Selostus.] – *Uusi Aura*, 20.4.1941.
- Puhe Turun Teatterin juhlassa. – *Uusi Aura*, 28.11.1943. – *Turun Sanomat*, 28.11.1943.
- Puhe Turun Teatterin vihkiäisissä. – *Uusi Aura*, 1.12.1928.
- Puhe Uno Kailaan hautapatsaan paljastustilaisuudessa. – *Uusi Suomi*, 2.10.1939. – *Helsingin Sanomat*, 2.10.1939. – *Svenska Pressen*, 2.10.1939.
- Puhe uusille ylioppilaille Turussa. – *Turun Sanomat*, 28.5.1941. – *Uusi Aura*, 28.5.1941.
- Puhe Viipurin Aitosuomalaisen järjestämässä Snellman-juhlassa. – *Karjala*, 13.5.1932.
- Puhe Yliopiston rappusilta 27.1.1935. – *Uusi Aura*, 28.1.1935. – *Turun Ylioppilaslehti*, 1935:1, s. 6.
- Puhe ylioppilaskunnan Porthan-juhlassa. – *Uusi Aura*, 9.9.1926.
- Puhe ylioppilaskunnan vaakunakilven paljastustilaisuudessa. – *Uusi Aura*, 11.11.1930.
- Pulla, Armas J.: *Pariisia Caesarista Rissaseen*. – Waltari, Satu: *Kahvila Mabilion*. – *Valvoja*, 1952 s. 238-239.
- Puna-armeijan kohtalonhetki. [Anon.] – *Uusi Aura*, 11.10.1941.
- Punainen ja punakeltainen allianssi. [Anon.] – *Uusi Aura*, 18.3.1936.
- Punainen vyöry Kiinassa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.11.1948.
- Punaupseerin tunnustuksia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 24.5.1942.
- Puolan kohtalo. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.1.1944.
- Puolan moskvalainen punahallitus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.7.1944.
- Puoli vuosisataa Daniel Hjortin runoilijan kuolemasta. [J.J. Wecksell.] – *Uusi Suomi*, 9.8.1957.
- Puolueettomat ahtaalla. [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.4.1944.
- Puolustustahto on rauhantahtoa. – *Puolustustahto on rauhantahtoa. Maanpuolustuskysymyksiä*. Turku: AKS:n Turun osasto, 1938. s. 5-6.
- Puolustusvalmiutemme maailmanpoliittinen tausta. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.7.1938.

- Puoskarointia draaman tulevaisuudesta. [Kirj.] Mr. – *Uusi Suomi*, 3.9.1950.
- Pusero- ja paitapykälä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.3.1934.
- ”Pyhä lipas.” [Yrjö Hirn: Det heliga skrinet.] – *Aika*, 1912 s. 519-527.
- Pyl [Tomu]. [Kääntänyt] Kazimiera Zawistowicz. – *Wielka Literatura Powszechna*. Warszawa 1933. s. 544.
- Pyysalo, Sakari: Ihmisen poika. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 15.5.1906.
- På dödens flod. [Kuoleman virralla]. – *Finsk Tidskrift*, 1922:92. s. 348.
- Päivän näköala. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.11.1942.
- Päivän näköala. [Anon.] – *Uusi Aura*, 27.9.1936.
- Päivän näköalat. [Anon.] – *Uusi Aura*, 2.2.1934.
- Päivän suurtahtumat. [Anon.] – *Uusi Aura*, 26.10.1940.
- Pär Lagerkvistin uusi teos. [Lagerkvist, Pär: Ahasveruksen kuolema. Suom. Eila Pennanen.] – *Uusi Suomi*, 5.11.1960.
- Pääministerin akateemisia huolia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.3.1933.
- Pääministerin puhe. [Anon.] – *Uusi Aura*, 4.7.1940.
- Pääministerin radiopuhe. [Anon.] – *Uusi Aura*, 9.9.1938.
- Pääsiäislaulu. – *Aika*, 1914 s. 152-153.
- Pöttsch, Arno: Taisteluvirsi. [Runo.] – *Uusi Suomi*, 4.10.1942.
- Racine, Jean: Phaidra. – *Raataja*, 1906 s. 349-350.
- Racowitza, Helena: Erään kuuluisan naisen elämä. – *Uusi Päivä*, 20.11.1917.
- Raevuori, Yrjö: Kaupungin kohtalokas kevät ja kesä. – *Valvoja*, 1961 s. 41-42.
- Rafael. – *Ilta-lehti Kulkuset*, 1917 s. 20-25.
- Rafael Koskimiehen kirjallinen pelinavaus neljä vuosikymmentä sitten. – *Kirjallisuudentutkijain seuran vuosikirja*, 1958:16. s. 113-117.
- Rafael Koskimiehen uudet esseet. [Koskimies, Rafael: Kamarimusiiikkia. Tutkielmia ja esseitä ulkomaan kirjallisuudesta.] – *Uusi Suomi*, 29.7.1951.
- Railo, Eino: Kyösti Wilkuna ihmisenä, kirjailijana ja itsenäisyysmiehenä I-II. – *Uusi Suomi*, 11.11.1930.
- Railo, Eino: Laulamaton tuska. Kertomus. – *Valvoja*, 1949 s. 39-40.
- Railo, Eino: Yleisen kirjallisuuden historia I. – *Uusi Suomi*, 11.6.1933.
- Raitio, Ilmari: Kertomusrunoja. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 268-269.
- Rajamiesten marssi. – *Itärajan vartijat*. Joensuu 1929. s. 7.
- Rakkausrunoja. Porvoo: WSOY, 1920. 81, (4) s. (Ruusutarja V.)
- Rakkausrunoja. Porvoo: WSOY. 2., lis. pain. 1933. 108, (2) s. (Ruusutarja V.)
- Ramstedt, G.J.: Lähettiläänä Nipponissa. Muistelmia vuosilta 1919-1929. – *Valvoja*, 1951 s. 50-51.
- Ranska tehnyt valintansa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.4.1942.
- Ranskalainen muunnos Jaakobin tarinasta. [Cabries, Jean: Pyhä Jaakob.] – *Uusi Suomi*, 7.10.1956.
- Ranskalainen rapsodia. – *Suomen Kuvalehti*, 1951:7. s. 14-16.
- Ranskalainen romaanikoikeilu. [Mauriac, Claude: La marquise sortit à cinq heures.] – *Uusi Suomi*, 22.10.1961.
- Ranskalainen teos Tolstoista. [Laffitte, Sophia: Leon Tolstoi et ses contemporains.] – *Uusi Suomi*, 12.3.1961.
- Ranskalaisen romaanin rappiotila. – *Aika*, 1908 s. 321-323.
- Ranskalaiset ja me. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 20.10.1917.

- Ranskalaisia kirjauutuuksia. [Tauriac, Michel: Le trou. – Blondin, Antoine: L'humeur vagabonde. Roman. – Simenon, Georges: Les témoins. Roman.] – *Uusi Suomi*, 3.7.1955.
- Ranskalaisia komedioja Tukholman näyttämöllä. – *Uusi Suomi*, 26.11.1952.
- Ranskalaisia uutuuksia kirjakaupassa. Maeterlinck. Francois Mauriac. Julien Green. – *Uusi Suomi*, 31.5.1936.
- Ranskalaisia uutuuksia kirjakaupoissa. – *Uusi Suomi*, 30.10.1932.
- Ranskalaisia uutuuksia. Georges Simenon ja Alain Robbe-Grillet. [Simenon, Georges: La vieille. – Robbe-Grillet, Alain: Dans le labyrinthe.] – *Uusi Suomi*, 7.2.1960.
- Ranskalaista kertomakirjallisuutta. [Flaubert, Gustave: Sydämen oppivuodet. Suom. J.A. Hollo. – Radiguet, Raymond: Paholainen ruumiissa. Suom. Helena Anhava. – Vailland, Roger: Laki. Suom. Niilo Pakarinen. – Colette: Paysages et portraits.] – *Uusi Suomi*, 23.11.1958.
- Ranskalaista kertomataidetta. [Legray, Jacques: Un été indien. Roman.] – *Uusi Suomi*, 3.12.1961.
- Ranskalaista kertomataidetta. [Romains, Jules: Le fils de Jerphanion. Roman. – Green, Julien: Le malfaiteur. Roman. – Sagan, Françoise: Un certain sourire. Roman. – La Varenne: Le cavalier seul. Roman.] – *Uusi Suomi*, 23.8.1956.
- Ranskalaista kertomataidetta. Albert Camus – Jules Romains. [Camus, Albert: L'exil et le royaume. – Romains, Jules: Une femme singulière.] – *Uusi Suomi*, 9.6.1957.
- Ranskalaista lyriikkaa: Baudelaire, Charles: Ihminen ja meri. – Baudelaire, Charles: Pöllöt. – Baudelaire, Charles: Sokeat. – Verlaine, Paul: Kaksinpuhelu. – Verlaine, Paul: Spleen. – Barbier, Augusta: Michelangelo. – *Aika*, 1908 s. 650-654.
- Ranskalaista romaanikirjallisuutta. [Curtis, Jean-Louis: L'échelle de soie. – Dhôtel, André: Le pays ou l'on n'arrive jamais. – Grimault, Berthe: Beau clown.] – *Uusi Suomi*, 4.4.1956.
- Ranskan ja Ruotsin akatemit sopivia esikuvia Suomen Akatemialle. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 12.1.1937.
- Ranskan nuorta kertomataidetta. [Mauriac, Claude: Le diner en ville. Roman. – Poirot-Delpech, Bertrand: La grasse matinée. Roman. – de Bourbon Busset, Jacques: L'olympien. Recit.] – *Uusi Suomi*, 5.2.1961.
- Ranskan vaalien tulos. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.10.1947.
- Rantamala, Irmari: Kuoleman rajoilla. – *Uusi Suometar*, 10.11.1915.
- Rantavaara, Irma: Charles Dickens. Elämäkerta. – *Valvoja*, 1946 s. 309.
- Rapola, Martti: Koivunporras. Vanha idylli. – *Valvoja*, 1952 s. 53-54.
- Ratkaisu lykkäytynyt. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 18.7.1918.
- Rauanheimo, Reino: Aamusta iltaan. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 204-205.
- Rauhanajatus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 24.9.1939.
- Rauhanen, Vappu: Katkelma ruskean paholaisen elämästä. – *Valvoja*, 1949 s. 361-362.
- "Rauhanpiippu." Veikko Huovisen uusi teos. [Huovinen, Veikko: Rauhanpiippu.] – *Uusi Suomi*, 30.9.1956.
- Rauhanrakkaudesta. [Kirj.] Mr. – *Uusi Suomi*, 24.12.1950.
- Rauhaton maailma. [Anon.] – *Uusi Aura*, 8.7.1934.
- Rede von Professor Koskenniemi, Rektor der Universität, zum Festessen anlässlich der Universtätsfeier am 12.5.1927. [Puhe yliopiston juhlassa 12.5.1927.] – *Turku 1927*. 4 s.

- Rehtori Koskenniemen kiitokset Turun Suomalaisen Yliopistoseuran hoitokunnalle. – *Turun Yliopiston vihkimäjuhla ja ensimmäiset promotsionit toukokuussa 1927*. Turku 1927. s. 17-18.
- Rehtorin avajaispuhe syysk. 1 p. 1928. – *Turun yliopiston vuosikirja 1929*, s. 59-67.
- Rehtorin avajaispuhe syysk. 1 p:nä 1926. – *Turun Yliopiston vuosikirja 1927*, s. 54-60.
- Rehtorin avajaispuhe tammik. 15 p:nä 1926. – *Turun Suomalaisen Yliopiston vuosikirja 1926*, s. 53-60.
- Rehtorin avajaispuhe tammik. 15 p:nä 1927. – *Turun Yliopiston vuosikirja 1927*, s. 61-68.
- Rehtorin avajaispuhe tammik. 15. pnä 1925. – *Turun Suomalaisen Yliopiston vuosikirja 1925*, s. 59-68.
- Rehtorin tervehdys hallituksen, ulkovaltojen, korkeakoulujen, tieteellisten seurain, yhdistysten, kaupunkien y.m. yhdyskuntain edustajille Turun Yliopiston vihkimäjuhlassa 12.5.1927. – *Turun Yliopiston vihkimäjuhla ja ensimmäiset promotsionit toukokuussa 1927*. Turku 1927. s. 58-59 ja 72. [Suomeksi ja latinaksi.]
- Rehtorinpuhe juhlaillallisilla Palokunnantalossa Turussa. – *Uusi Aura*, 13.5.1927. – *Turun Yliopiston vihkimäjuhla ja ensimmäiset promotsionit toukokuussa 1927*. Turku 1927. s. 79-82.
- "Reinin vahti." – *Iltalehti*, 23.2.1920. – *Aika*, 1920 s. 53-54.
- "Reinin vahti." "Die Wacht am Rein." Deutsch von E.I. Hukkinen. Porvoo, 1920. (4 s.)
- Remarque, Erich Maria: Im Westen nichts Neues. [Länsirintamalta ei mitään uutta.] – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 299-303.
- Remarque, Erich Maria: Musta obeliski. Suom. Kai Kaila. – *Valvoja*, 1957 s. 299.
- Rembrandt. – *Sydäntalvi*, 1913 s. 17-24.
- Repeytymiä anglobolshevistisessä rintamassa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.4.1943.
- Reservi tuleessa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 7.10.1934.
- Reuter, Fritz: Ranskalaisvuodelta 1813. [Kirj.] Amateur. – *Aika*, 1916 s. 106-107.
- Ricarda Huch. [Hoppe, Else: Ricarda Huch. Weg, Persönlichkeit, Werk.] – *Uusi Suomi*, 29.7.1952.
- Rickert, Heinrich: Goethes Faust. – *Valvoja-Aika*, 1932 s. 55-58.
- Riikkilä, Väinö: Elämä alkaa kello 16. – *Valvoja*, 1958 s. 277.
- Riimin merkityksestä. – *Valvoja*, 1950 s. 57-61.
- Rintala, Paavo: Jumala on kauneus. Romaani. – *Valvoja*, 1959 s. 169-170.
- Ristiriita jatkuu. [Anon.] – *Uusi Aura*, 3.5.1934.
- Roddaren på Aura å [Soutaja Aurajoella]. – *Finsk dikt / Arvid Mörne och Erik Kihlman*. Helsingfors: Schildt, 1933. s. 103-104.
- Rodenbach, Georges: Kuollut Brügge. – *Uusi Suometar*, 17.10.1915.
- Rolland, Romain ja von Meysenbug, Malvida: Ein Briefwechsel. – *Uusi Suomi*, 8.10.1933.
- Rolland, Romain: Beethoven. – *Uusi Päivä*, 15.8.1918.
- Rolland, Romain: La vie de Michel-Ange. – *Uusi Aura*, 26.7.1912.
- Rolland, Romain: Lumottu sielu I-II. – *Uusi Aura*, 20.6.1926.
- Rolland, Romain: Lumottu sielu. – *Uusi Aura*, 27.7.1927.
- Rolland, Romain: Michelangelo. – *Aika*, 1914 s. 101-103.
- Romaani Hiroshimasta. [Morris, Edita: The flowers of Hiroshima. – Morris, Edita: Die Blumen von Hiroshima.] – *Uusi Suomi*, 16.7.1961.
- Romaani Ovidiuksesta. [Horia, Vintila: Dieu est né en exil.] – *Uusi Suomi*, 12.6.1960.
- Romaani romaanin tekijästä. [Giono, Jean: Noé.] – *Uusi Suomi*, 2.7.1961.

- Romaanialeita Välimeren piiristä. [Venezis, Ilias: Aiolian maa. Romaani. Nykykreikasta suom. Johannes Polva. – Andres, Stefan: Jumalan unelma. Suom. Teijo Havu.] – *Uusi Suomi*, 13.3.1960.
- Romain Rolland ja hänen Jean-Christophe'insa. – *Uusi Suometar*, 20.9.1917.
- Romantiikan suuri lyyrikko. Muutamia näkökohtia Musset'n 100-vuotismuiston johdosta. – *Uusi Suomi*, 7.10.1957.
- Romantiikka. – *Raataja*, 1906 s. 144.
- Rooma. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.6.1944.
- Roomalaisia epigrammeja. Suom. yhdessä E.F:n kanssa. – *Aika*, 1918 s. 262-264.
- Roomalaisia runoilijoita. Porvoo: WSOY, 1919. 191, (1) s.
- Roomalaisia runoilijoita. Porvoo: WSOY. 3. täyd. pain. 1953. 215 s.
- Roomalaismuistojen Provence. – *Uusi Suomi*, 21.1.1951.
- Rooman perintö. Edwin Linkomiehen uusi esseekokoelma. [Linkomies, Edwin: Keisari Augustus ja Rooman perintö.] – *Uusi Suomi*, 19.12.1946.
- Rooman perustamisen muistoa juhli eilen yhdistys "Italian nuoret ystävät." [Puhe yhdistyksen juhlassa Helsingissä 28.4.1936.] – *Uusi Suomi*, 29.4.1936.
- Roos, Vappu: Dantesta Dickensiin. Maailmankirjallisuuden suurimpien mestarien elämäkertoja. – *Valvoja*, 1947 s. 61.
- Rosenberg, Alfred: Der Mythos des 20. Jahrhunderts. – *Uusi Suomi*, 30.6.1933.
- Rosendal, L.F.: Katolisuuden kahleissa. – *Uusi Suomi*, 13.9.1942.
- Rostand, Edmond: Cyrano de Bergerac. – *Aika*, 1919 s. 42-43.
- Rothe, Carl: Olivia. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 303-305.
- Rousseau ja hänen vaikutuksensa. Kaksi ja puoli vuosisataa nerokkaan maailmanparantajan syntymästä. – *Uusi Suomi*, 28.6.1962.
- Rouva de Staëlin elämäkerta. Eloisaa henkilö- ja kulttuurihistoriaa. [Herold, J. Christopher: Aikakautensa valtijat. Suom. Eila Pennanen.] – *Uusi Suomi*, 19.12.1959.
- Rubens. – *Sydäntalvi*, 1915 s. 23-29.
- Ruf aus dem Jugendland. Drei Kapitel aus der Jugendbiographie "Gaben des Glücks." – *Ausblick. Mitteilungsblatt der Deutschen Auslandsgesellschaft*. Lübeck: Deutsche Auslandsgesellschaft. 1951:2. s. 17-19.
- Rukala, Kerttu: Suvituuli. Runoja. – *Valvoja*, 1949 s. 164-165.
- Rukkaset toisen kerran. [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.2.1934.
- Rundt, Joel: Fågeln flyger långt. Finsk dikt i svensk tolkning. – *Valvoja*, 1953 s. 92.
- Runeberg ja talvisotamme. [Lausunto saksalaisten joukkojen parissa käynnin jälkeen.] – *Uusi Aura*, 20.8.1942.
- Runeberg, J.L.: Vänrikki Stoolin tarinat. – *Aika*, 1910 s. 599-611 ja 677-678.
- Runeberg. Die europäische Bedeutung des finnischen Nationaldichters. – *Europäische Literatur*. Berlin, 1944 s. 9-10.
- Runeberg: Dikter. Utgivna av Olaf Homén. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 438.
- Runebergin "Jouluillan" satavuotismuisto. – *Uusi Suomi*, 24.12.1941.
- Runebergin maailma. – *Uusi Suomi*, 5.2.1942.
- Runebergin muisto. – *Aika*, 1922 s. 39-42.
- Runebergin päivänä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.2.1933.
- Runebergin rakkauskirjeet. – *Valvoja-Aika*, 1941 s. 3-10.
- Runo Suomen vapaudelle. [Lausuttu kansalaisjuhlassa Kansallisteatterissa 13.1.1918.] – *Uusi Päivä*, 14.1.1918.
- Runo Tornion kaupungin 300-vuotisjuhlaan. Tornio 1921. 7 s.
- Runo Valtionrautateiden 75-vuotisjuhlaan. – *Uusi Suomi*, 18.3.1937.

- Runo vapaalle Puolalle. Helsinki 1918. [4 s.]
- Runo vapaalle Puolalle. Helsinki. [2. pain.] 1938. 2 lehteä. Suomen- ja puolankielinen sisällys.
- Runoantologioista. – *Uusi Suomi*, 21.12.1941.
- Runoantologioista. [Kirj.] Mr. – *Uusi Suomi*, 1950?.
- Runoilija. – *Valvoja-Aika*, 1927 s. 487-488.
- Runoilija Bertel Gripenberg 50-vuotias. – *Uusi Aura*, 10.9.1928.
- Runoilija ja hänen vaimonsa. [Hamsun, Marie: Sateenkaari. Kirja Knut Hamsunista ja minusta.] – *Uusi Suomi*, 24.2.1954.
- Runoilija ja politiikka. [Kirj.] Kiikari. – *Uusi Aura*, 21.2.1923.
- Runoilija runoilijasta. [Haastattelu Kivi-kirjan johdosta.] – *Uusi Suomi*, 16.9.1934.
- Runoilija X:lle. [Kirj.] Homo Novus. – *Tuulispää*, 29.7.1904.
- Runoilija Y:lle. [Kirj.] Homo Novus. – *Tuulispää*, 15.7.1904.
- Runoilijan jäähyväiset koulukaupungilleen. Muistolaatta V.A. Koskenniemen kotitalon seinään. [Puhe.] – *Kaltio*, 1961:17. s. 74-75.
- Runoilijan laulupuu. [Kirj.] Benvenuto. – *Uusi Suometar*, 29.8.1915.
- Runoilijan muisto. [Johann Wolfgang von Goethe.] [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.8.1949.
- Runoilijat ja yhteiskunta. Esitelmä Turun Suomalaisen Yliopistoseuran vuosijuhlassa Turussa helmik. 28. p:nä 1921. – *Turun Suomalaisen Yliopistoseuran vuosikirja III*, 1921 s. 50-58.
- Runoja. [Faksimilejäljennös.] Porvoo: WSOY. 10. pain. 1931. 51 lehteä. Painos 600 numeroitua kappaletta. Sama painos: 25 Nuoren Voiman Liiton Kirjojenkeräilijäin harrastuspiiriä varten numeroitua, tekijän nimeämää kappaletta.
- Runoja. Porvoo: WSOY, 1906. 116 s.
- Runoja. Porvoo: WSOY, 1906. 2. pain. 1908. 110, (2) s.
- Runoja. Porvoo: WSOY, 1906. 3. pain. 1913. 97, (2) s.
- Runoja. Porvoo: WSOY. 5. pain. 1919. 114 s.
- [Runoja.] – *Finnland synger. Finsk lyrikk i utvalg og oversettelse ved Albert Lange Fliflet*. Oslo: Tanum, 1947. s. 42-52.
- [Runoja.] – *Sekai shijin zenshū*, V. Tokyo, 1955. s. 347-348.
- [Runoja.] – *Sekaimesakushutaisei*. 15. Tokyo. 1962. s. 276.
- [Runoja.] – *Singing Finland / Translations from Finnish verse by K.V. Ollilainen*. Lahti 1956. s. 34-49.
- [Runoja.] – *Suomen runotar / Toim. Suomen kirjailijaliiton asettama toimituskunta: Hugo Jalkanen...[et al.]. Kirjailijaelämäkerrat laat. Eeva-Maija Tammekann*. Helsinki: Weilin + Göös. 5. täysin uud. pain. 1965. s. 301-311.
- [Runoja.] – *Suomen runotar. Valikoima suomalaista runoutta koteja ja kouluja varten / Toim. Suomen kirjailijaliiton asettama toimituskunta: J.V. Lehtonen...[et al.]*. Porvoo: WSOY. 2., tark. ja täyd. pain. 1945. s. 458-476, muotok. (Suomen kirjailijaliiton julkaisuja 22.)
- [Runoja.] – *Suomen runotar. Valikoima suomalaista runoutta koteja ja kouluja varten. / Toim. Suomen kirjailijaliiton asettama toimituskunta: J.V. Lehtonen...[et al.]*. Porvoo: WSOY. 3., tark. ja täyd. pain. 1947. s. 455-472, muotok. (Suomen kirjailijaliiton julkaisuja 22.)
- [Runoja.] – *Suomen runotar. Valikoima suomalaista runoutta koteja ja kouluja varten. / Toim. Suomen kirjailijaliiton asettama toimituskunta: J.V. Lehtonen...[et al.]*. Porvoo: WSOY. 4., tark. ja täyd. pain. 1951. s. 448-466, muotok. (Suomen kirjailijaliiton julkaisuja 22.)

- [Runoja ym. tuotantoa.] – *Suomen kirjallisuuden antologia. 5, Kohti kahta kulttuuria.* / Toim. Kai Laitinen & Matti Suurpää. Toimituskunta: Tuomas Anhava, Bo Carpelan, Eino Kauppinen, Eino S[akari] Repo. Helsinki: Otava, 1969. s. 69-99.
- Runon kaupunkeja ynnä muita kirjoitelmia. Porvoo: WSOY, 1914. (4), 217, (1) s.
- Runon mahti. – *Uusi Suomi*, 28.2.1935.
- Runon päiviä Lundissa. – *Uusi Suomi*, 19.11.1946.
- Runouden kuvastimessa. Kirjoja ja kirjailijoita IV. Porvoo: WSOY, 1925. 266 s.
- Runouden merkkikieli. – *Valvoja-Aika*, 1934 s. 293-302.
- Runous ja nykyhetki. Puhe, pidetty Turun yliopiston lukuvuoden avajaisissa 8.9.1931. Porvoo: WSOY, 1931. 28 s.
- Runous on kansakunnan oma ääni. Se tuo viestinsä kansansielun sisimmästä. Puhe Aleksis Kiven Seuran vuosijuhlassa. – *Uusi Suomi*, 8.4.1942.
- Runousoppia ja runoilijoita. Porvoo: WSOY, 1951. 256 s.
- Runoutta. [Modern finsk lyrik. Ett urval i svensk tolkning jämte inledning av Ragna Ljungdell.] – *Kirjallisuudentutkijain seuran vuosikirja*, 1950:10. s. 80-83.
- Ruoste, Jarmo: Onkalo. – *Valvoja*, 1952 s. 136-137.
- Ruoste, Jarmo: Puuvallit. – *Valvoja*, 1953 s. 150-151.
- Ruoste, Jarmo: Yötuuli herää. – *Valvoja*, 1955 s. 50-51.
- Ruotsalainen kielipuolue ja kansainvälinen sosialismi ”suomalaistamassa” valtioniopistoa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 24.11.1934.
- Ruotsalainen kulttuurikriitikko. [Lagercrantz, Olof: Ensamheter i öst och väst.] – *Uusi Suomi*, 4.3.1962.
- Ruotsalainen kulttuurirunoilija. Hjalmar Gullberg ja hänen biografiansa. [Fehrman, Carl: Hjalmar Gullberg. – Gullberg, Hjalmar: Terziner i okonstens tid.] – *Uusi Suomi*, 10.2.1959.
- Ruotsalainen muistelmaja- ja tunnustusteos. [Lidman, Sven: Gossen i grottan.] – *Uusi Suomi*, 15.6.1952.
- Ruotsalainen novellantologia. [Stora svenska berättare. Från C.J.L. Almqvist till Hjalmar Bergman. Red. av Mårten Eklund.] – *Uusi Suomi*, 23.7.1961.
- Ruotsalainen puolue tällä hetkellä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 23.7.1933.
- Ruotsalaisen kirjallisuustutkimuksen suurteos. Fredrik Böökin Tegnér-elämäkerta. [Böök, Fredrik: Esaias Tegnér 1-2.] – *Uusi Suomi*, 23.3.1947.
- Ruotsalaisesta kansanluonteesta. – *Uusi Aura*, 15.9.1912.
- Ruotsalaiset ja me. – *Uusi Päivä*, 5.1.1918.
- Ruotsalaisia neuvoja ja varoituksia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 11.2.1942.
- Ruotsalais-marxilaisia mielialoja. [Anon.] – *Uusi Aura*, 11.3.1936.
- Ruotsalaispoliitikkojemme reservi. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.9.1934.
- Ruotsalaisrintamalta ei mitään uutta. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 21.5.1933.
- Ruotsalaista kertomakirjallisuutta. [Lidman, Sven: Lågan och lindansaren. – Siwertz, Sigfrid: Glasberget. Roman.] – *Uusi Suomi*, 8.11.1952.
- Ruotsalaista kertomataidetta. [Hedberg, Olle: Foto von Blomberg. Roman.] – *Uusi Suomi*, 3.1.1954.
- Ruotsalaista kertomataidetta. [Johnson, Eyvind: Spår förbi Kolonos. Berättelse.] – *Uusi Suomi*, 14.1.1962.
- Ruotsalaista kertomataidetta. Olle Hedbergin tilitysromaani Nukke tanssii, kello lyö. [Hedberg, Olle: Dockan dansar, klockan slår.] – *Uusi Suomi*, 19.1.1956.
- Ruotsalaista kertomataidetta. Pär Lagerkvistin ”Barabbas.” – *Uusi Suomi*, 10.10.1950.
- Ruotsalaista kertomataidetta. [Siwertz, Sigfrid: Det skedde i Liechtenstein.] – *Uusi Suomi*, 8.10.1961.

- Ruotsalaisuuden osuus ja asema kulttuurissamme. – *Uusi Suomi*, 12.2.1950.
- ”Ruotsalaisviha.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 10.3.1934.
- Ruotsi asettaa ehtoja. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.2.1936.
- Ruotsin asenne. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.7.1941.
- Ruotsin kirjailijaliiton 50-vuotisjuhlaa vietettiin sodan merkeissä. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Aura*, 11.5.1943.
- Ruotsin kirjallisuuden 1900-luku. [Henriques, Alf: Svensk litteratur efter 1900.] – *Uusi Suomi*, 17.6.1945.
- Ruotsin kirjallisuus ja suomalainen julkisuus. – *Uusi Suomi*, 29.8.1945.
- Ruotsin kuninkaan vierailu. [Anon.] – *Uusi Aura*, 3.6.1936.
- Ruotsin Kustaa 80-vuotias. [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.6.1938.
- Ruotsin lehdet ja Suomen asiat. – *Uusi Aura*, 6.2.1923.
- Ruotsin uusi kirjallisuus. [Linder, Hjalmar: Fyra decennier av nittonhundratalet. Svensk litteraturhistoria VIII.] – *Valvoja*, 1950 s. 92-95.
- Ruotsin viikko. [Anon.] – *Uusi Aura*, 14.3.1948.
- Ruotsin ääni. [Anon.] – *Uusi Aura*, 2.7.1944.
- Ruotsinmaalaisia neuvoja. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.10.1936.
- Rydberg, Viktor: Valitut teokset. – *Uusi Aura*, 10.10.1930.
- Ryen, Stellan ja Enna, August: Bellman. [Kirj.] *Vox*. – *Aika*, 1910 s. 423.
- Rytmistä runoudessa. [Kirj.] *Ao*. – *Aika*, 1912 s. 737-742.
- Räsänen, Ilmari: Ida Aalberg. – *Uusi Suomi*, 6.12.1925.
- Räsänen, Ilmari: Lyhyt kaunoluvun opas. – *Uusi Päivä*, 4.12.1917.
- Saarenheimo, Mikko: 1880-luvun suomalainen realismi. – *Valvoja-Aika*, 1924 s. 429-432.
- Sagan, Françoise: Aimez-vous Brahms – Sagan, Françoise: Pidätkö Brahmsista. – *Valvoja*, 1959 s. 283-284.
- Saima Harmaja rakkautentunteen lyyrikkona. – *Valvoja-Aika*, 1939 s. 237-243.
- Saksa elää sisäisen keskityksen ja henkisen nousun kautta. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 10.12.1935.
- Saksalainen kirja Suomen kulttuurikehityksessä. – *Saksalainen kirjanäyttely Helsingissä Taidehallissa 4-24 p. toukokuuta 1941. [Ohjelma.]* Helsinki 1941. s. 10-13.
- Saksalainen lääkäriromaani. [Kades, Hans: Der Erfolgreiche. Roman eines Chirurgen.] – *Uusi Suomi*, 8.6.1956.
- Saksalainen muistelmateos. [von Blücher, Wipert: Am Rande der Weltgeschichte. Marokko – Schweden – Argentinien.] – *Uusi Suomi*, 14.9.1958.
- Saksalaiset Pariisissa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.6.1940.
- Saksalaista epiikkaa. [von Doderer, Heimito: Murha, jonka jokainen tekee. Suom. Eila Nisonen.] – *Uusi Suomi*, 26.11.1961.
- Saksalaista ja tanskalaista. [Neumann, Robert: Olympia. – Linnemann, Willy-August: Kätkeyt kasvot. Suom. Anja Samooja-Gersov.] – *Uusi Suomi*, 9.4.1961.
- Saksalaista kertomataidetta. Hugo v. Hofmannsthalin nimen varjossa. Max Brodin uusi romaani. [Brod, Max: Mira, ein Roman um Hofmannsthal.] – *Uusi Suomi*, 11.1.1959.
- Saksalaisten lähtiessä. [Anon.] – *Uusi Päivä*, 16.12.1918.
- Saksan aseistautuminen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 31.3.1935.
- Saksan ja Englannin kuolemanpaini. [Anon.] – *Uusi Aura*, 26.11.1939.
- Saksan lähettilään muistelmät kohtalon vuosistamme. [von Blücher, Wipert: Suomen kohtalonaikoj.] – *Uusi Suomi*, 17.10.1950.



- Saksan ongelma. [Anon.] – *Uusi Aura*, 23.1.1949.
- Saksan ongelma uudessa vaiheessaan. [Anon.] – *Uusi Aura*, 7.8.1949.
- Saksan paluu poliittiseksi valtatekijäksi. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.9.1936.
- Saksan siirtomaavallan runoilija. – *Uusi Suomi*, 23.6.1940.
- Saksan sodanjohto ja saksalainen sotilas. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.7.1941.
- Saksan voima. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.7.1944.
- Saksan voitot idässä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 7.8.1941.
- Saksan yliote. [Anon.] – *Uusi Aura*, 18.5.1941.
- Salmela, Marja: Kappale kahden matkaa. – *Aika*, 1909 s. 149-150.
- Salmela, Marja: Palaavien parissa. – *Uusi Suometar*, 28.11.1915.
- Salomaa, J.E.: Immanuel Kant. Elämä ja filosofia. – *Valvoja*, 1960 s. 205-206.
- Salonkibolshevikin valveunia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.3.1942.
- Salvini, Luigi: Pohjoisessa metsässä. – *Valvoja-Aika*, 1935 s. 226-228.
- Sanan voima – sanan vastuu. – *Suomen Työ*, 1941:elo-syyskuu.
- Sandgren, Gunnar E.: Förklaringsberget. – *Valvoja*, 1960 s. 202-203.
- Sandgren, Gunnar E.: Löftesdalen. Romaani. – *Valvoja*, 1961 s. 226-227.
- Sang der Pflüger [Kyntäjän laulu]. [Kääntänyt] R. von Bonin. – *Nordlicht*. Helsinki: Pressedienst Finlandia, 1943:1. s. 19.
- Sankarivainajain muistopäivänä. – *Uusi Suomi*, 19.5.1940.
- Sanojen taikamahti. – *Uusi Päivä*, 3.5.1918.
- Sanoma Krimiltä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.2.1945.
- Sanomalehdistö suursodan varjossa ja eräs sen tehtävistä. – *Uusi Aura*, 1940:327 C, 1.12.1940.
- Sanomalehtiartostelusta. – *Suomalainen Suomi XV*. Porvoo 1932. s. 28-38. Myös erip. Porvoo 1932. 13 s.
- Santeri Ivalo 60-vuotias. – *Uusi Aura*, 9.6.1926
- Sara Lidmanin uusi romaani. [Lidman, Sara: Bära mistel. Roman.] – *Uusi Suomi*, 9.7.1961.
- Sara, Valto: Laulu Kannakselle. – *Valvoja-Aika*, 1941 s. 451-452.
- Sarkia, Kaarlo: Kahlittu. – *Uusi Aura*, 19.1.1930.
- Sarkia, Kaarlo: Kohtalon vaaka. – *Uusi Suomi*, 5.12.1943.
- Sarkia, Kaarlo: Unen kaivo. – *Uusi Suomi*, 1.11.1936.
- Sarkia, Kaarlo: Velka elämälle. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 513-514.
- Sata kunnian päivää. Kaksi puhetta. Muistoksi Suomen suuresta ajasta. Porvoo: Klingendahl Oy, 1940. 24 s. [Yksityispainos.]
- Sata kunnian päivää. Kolme puhetta 1939-1940. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1940. 26 s.
- Sata kunnian päivää. Radiopuhe 13.3.1940. – *Uusi Aura*, 15.3.1940. – *Suomen Kuvalehti*, 1940 s. 310-311.
- Scharling, Henrik: Nöddebon pappilassa uudenvuoden aikaan. – *Uusi Suometar*, 20.2.1916.
- Schildt, Göran: Önskeleken. – *Valvoja*, 1944 s. 202-203.
- Schiller Goethen nerouden tulkkina. – *Uusi Suomi*, 22.5.1955.
- Schiller. [von Schiller, Friedrich: Valitut teokset I.] – *Uusi Suomi*, 8.2.1951.
- Schillerin syntymän 200-vuotismuisto. – *Uusi Suomi*, 10.11.1959.
- Schnitzler, Arthur: Casanovas Heimfahrt. – *Aika*, 1919 s. 136-137.
- Schopenhauer, Arthur: Kuolema ja kuolematon. – *Iltalehti*, 16.9.1920.
- Schuster, M. Lincoln & Hagberg, Knut: Märkliga brev. – *Uusi Suomi*, 15.2.1942.
- Schück, Henrik: Den svenska förlagsbokhandelns historia. – *Valvoja-Aika*, 1924 s. 208-210.

- Schück, Henrik: Illustrerad allmän litteraturhistoria. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 312-318.
- Se, o min själ... [Nää, oi mun sieluni, auringon korkea nousu!] – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 62-63.
- Se siemen, jonka kerran sydämehen –. – *Sydäntalvi*, 1910 s. 39.
- Sedan du har lämnat dessa ställen [Lähdettyäs]. – *Vin och kvinnor. Planlösa plock i främmande fruktträdgårdar* / Erik Kruuse. Stockholm: Bonnier, 1933. s. 121.
- Ségur, Nicolas: Conversations avec Anatole France. – *Uusi Suomi*, 26.4.1925.
- Sehnsucht [Kaipaus]. [Kääntänyt] Ludwig Bauer. – *Der Norden*. Dresden; Berlin: Limpert, 1942:8. s. 374.
- Seidel, Ina: Onnenlapsi. Kotikartano. – *Uusi Suomi*, 8.5.1942.
- "Seiso omalla pohjallasi eläkä luota vieraaseen apuun." Puhe Karjala-juhlassa Helsingissä. – *Uusi Suomi*, 30.6.1940.
- "Seitsemän Veljestä." [Alkulause.] – *Seitsemän Veljestä* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY, 1928. s. V-XI.
- "Seitsemän veljestä." [Alkulause.] – *Seitsemän veljestä* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. 4. pain. 1947. s. V-XI.
- "Seitsemän veljestä." [Alkulause.] – *Seitsemän veljestä* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. 5. pain. 1950. s. V-XI.
- "Seitsemän veljestä." [Alkulause.] – *Seitsemän veljestä* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. [Koulupain.] 1954. s. 5-11.
- "Seitsemän veljestä." [Alkulause.] – *Seitsemän veljestä* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. [Koulupain.] 1956. s. 5-11.
- "Seitsemän veljestä." [Alkulause.] – *Seitsemän veljestä* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. [Koulupain.] 1958. s. 5-11.
- "Seitsemän veljestä." [Alkulause.] – *Seitsemän veljestä* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. [Koulupain.] 1961. s. 5-11.
- "Seitsemän veljestä." [Alkulause.] – *Seitsemän veljestä* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. [Koulupain.] 1963. s. 5-11.
- "Seitsemän veljestä." [Alkulause.] – *Seitsemän veljestä* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. [Koulupain.] 1966. s. 5-11.
- "Seitsemän veljestä." [Alkulause.] – *Seitsemän veljestä* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. [Koulupain.] 1969. s. 5-11.
- "Seitsemän veljestä." [Alkulause.] – *Seitsemän veljestä* / Aleksis Kivi. Porvoo: WSOY. [Koulupain.] 1973. s. 5-11.
- Seitsemän veljestä italiankielelle. [Haastattelulausunto.] – *Turun Sanomat*, 9.12.1938.
- Selja, Sirkka: Enkelin pelto. Runoja. – *Valvoja*, 1958 s. 40-41.
- Selkenemistä ja hämärtymistä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 29.10.1933.
- Selma Lagerlöf 70-vuotias. – *Uusi Aura*, 20.11.1928.
- Senecan kirjeistä Luciliukselle. Suomennos. – *Aika*, 1915 s. 152-155.
- Seppänen, Unto: He janoivat elämää. – *Uusi Aura*, 10.12.1929.
- Seppänen, Unto: Pyörivä seurakunta. – *Uusi Aura*, 3.12.1930.
- Seppänen, Unto: Satukaupunki. Romaani. – *Valvoja*, 1953 s. 151-152.
- Septembernatt [Syyskuun sonetti]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 76.
- Serao, Matilde: Tanssijat. – *Aika*, 1908 s. 272-274.
- Serenaadi. [Kirj.] V. F. – *Valonterho*, 1903 s. 12.
- Servin, Michel: Deo gratias. Romaani. – *Valvoja*, 1962 s. 107.
- Sesenheim. – *Iltalehti Kulkuset*, 1922 s. 11-13.
- Setälä, Helmi: Iisa Asp. – *Uusi Aura*, 15.12.1912.

- Setälä, Helmi: Kansan hyväksi. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 29.10.1905.
- Setälä, Helmi: Mennyt päivä. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 10.3.1906.
- Setälä, Helmi: Surun lapsi. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 156-157.
- Sextus Propertius. Ett tvätusen års diktarminne. – *Finsk Tidskrift*, 1953:h. 2. s. 88-94.
- Sextus Propertius. Kaksituhatuinen runoilijamuisto. – *Uusi Suomi*, 30.3.1951.
- Shakespeare: Miten haluatte. – *Uusi Aura*, 3.10.1924.
- Shakespeare: Romeo ja Julia. – *Uusi Aura*, 28.10.1925.
- Shakespeare, William: Kuningas Henrik Neljäs. – *Raataja*, 1907 s.131-132.
- Shakespearen ja Cervantesin päivänä. – *Aika*, 1916 s. 183-186.
- Shaw, Bernard: Ihminen ja yli-ihminen. – *Uusi Suometar*, 18.11.1906.
- Shaw, Bernard: Järjen sanoja sodasta. – *Uusi Päivä*, 31.10.1917.
- Sibylla. Pär Lagerkvistin uusi teos. – *Uusi Suomi*, 25.11.1956.
- Sick, Ingeborg Maria: Kehräävä kuninkaantytär. Lehtinen vanhasta tarukirjasta. Suomentanut K. Porvoo: WSOY, 1906. 101 s.
- Siel on ammuin jo kukkinuh omenapuut [Siell' on kauan jo kukkineet omenapuut]. [Aunuksenkielinen käännös.] – *Kibunoi II / kiändänyh livo Härkönen*. Helsinki: Karjalan sivistysseura, 1927. s. 62-64.
- Sienkiewicz, Henryk: Anielka. – *Aika*, 1913 s. 606-607.
- Siippainen, Olavi: Ikuisilla niityillä. Romaani. – *Valvoja*, 1952 s. 39-40.
- Siljo redivivus. – *Uusi Suomi*, 9.1.1948.
- Siljo, J.: Runoja. – *Aika*, 1910 s. 873-874.
- Siljo, J.: Seppelöity. – *Aika*, 1918 s. 112-114.
- Silkkinryöri ja hammppuköysi. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.8.1939.
- Sillanpää, F.E.: Elokuu. – *Uusi Suomi*, 16.11.1941.
- Sillanpää, F.E.: Elämä ja aurinko. – *Aika*, 1916 s. 526-530.
- Sillanpää, F.E.: Hiltu ja Ragnar. – *Valvoja-Aika*, 1923 s. 440-444.
- Sillanpää, F.E.: Hurskas kurjuus. – *Uuden Suomen Iltalehti*, 10.3.1919.
- Sillanpää, F.E.: Ihmison ihanaisuus ja kurjuus. – *Valvoja*, 1946 s. 35-37.
- Sillanpää, F.E.: Ihmiset suviyössä. – *Valvoja-Aika*, 1934 s. 496-497.
- Sillanpää, F.E.: Maan tasalta. – *Uusi Aura*, 25.5.1924.
- Sillanpää, F.E.: Nuorena nukkunut eli vanhan sukupuun viimeinen vihanta. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 346-353.
- Sillanpää, F.E.: Rakas isänmaani. – *Aika*, 1919 s. 425-426.
- Sillanpää, F.E.: Rippi. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 493-496.
- Sillanpää, F.E.: Töllinmäki. – *Valvoja-Aika*, 1925 s. 455-458.
- Simonsen, Conrad: Nykyaikainen ihmistyyppi. – *Uusi Päivä*, 17.12.1918.
- Šimunović, Dinko: Kilpakosijat. – *Valvoja*, 1944 s. 73.
- Sina sista tankar ägnade hon vårt land. [Haastattelu Selma Lagerlöfin kuoleman johdosta.] – *Dagens Nyheter*, 16.3.1940.
- Sinipiika. [Kirj.] Veikko Forsnäs. – *Helsingin Kaiku*, 1904 s. 274.
- Sir Edvard. Ballaadi. – *Iltalehti Kulkuset*, 1924 s. 19.
- Sirenius, Sigfrid: Unohdettu hengen maailma. – *Valvoja*, 1961 s. 132.
- Sisarpiirin laulu. Säveltänyt Yrjö Kilpinen. Helsinki 1925. (4 s.) Suomen-, englannin-, unkarin-, ranskan-, saksan-, hollannin-, tanskan-, tshekin- ja ruotsinkielinen sisällys. [Sisarpiirin laulu.] [Hollanninkielinen käännös.] Kääntänyt H. Hartwijk. – *Sisarpiirin laulu*. Helsinki 1925. s. 3.
- [Sisarpiirin laulu.] [Ranskankielinen käännös.] Kääntänyt J[ean] L[ouis] Perret. – *Sisarpiirin laulu*. Helsinki 1925. s. 3.
- [Sisarpiirin laulu.] [Saksankielinen käännös.] – *Sisarpiirin laulu*. Helsinki 1925. s. 3.

- [Sisarpiirin laulu.] [Tanskankielinen käännös.] Kääntänyt F. Ohrt. – *Sisarpiirin laulu*. Helsinki 1925. s. 3.
- [Sisarpiirin laulu.] [Tšekinkielinen käännös.] [Kääntänyt J. Hodek.] – *Sisarpiirin laulu*. Helsinki 1925. s. 3.
- Sisarriita Välimeren rantamilla. [Anon.] – *Uusi Aura*, 11.12.1938.
- Siwertz, Sigfrid: Förtroenden. – *Valvoja*, 1946 s. 85-87.
- Sivistyksemme henkinen tausta. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 3.9.1941.
- Sivistystarve ja taktiikka. [Kirj.] Huomioitsija. – *Uusi Aura*, 12.4.1935.
- Sjöberg, Birger: Fridas bok. – *Valvoja-Aika*, 1924 s. 150-154.
- Skandinaavisia teatteri-iltoja. – *Uusi Suomi*, 28.5.1953.
- Skogsrådet [Vanhoista kätköistä 1, Sinipiika]. – *Vin och kvinnor. Planlösa plock i främmande fruktträdgårdar* / Erik Kruuse. Stockholm: Bonnier, 1933. s. 122-123.
- Skördemånad 1914 [Elokuu 1914]. [Kääntänyt] Oskar Lundell. – *Ord och bild*. Stockholm 1924. s. 500.
- Slätten 1-6. [Lakeus 1-4, 6]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 59-62.
- Slättlandets fågel [Lakeuden lintu]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 90-91.
- Smeden [Seppä]. – *Finsk lyrik* / Joel Rundt. Helsingfors: Söderström, 1936. s. 75-77.
- Snellmanin 110-vuotispäivänä. [Anon.] – *Uusi Suometar*, 12.5.1916.
- Snellmanin päivänä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.5.1933.
- SN-seura. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.9.1949.
- Sodan ensi viikko. [Anon.] – *Uusi Aura*, 10.9.1939.
- Sodan ja rauhan vaiheilla. [Anon.] – *Uusi Aura*, 27.8.1939.
- Sodan keskeyttämät opinnot. [Anon.] – *Uusi Aura*, 10.4.1943.
- Sodan toisen kuukauden täytyessä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 29.10.1939.
- Sodanjohto alahuoneen kirastulessa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 10.5.1940.
- Sofokleen Oidipus Burg-teatterissa. – *Uusi Suomi*, 19.6.1960.
- Soihdunkantajain laulu. [Lausuttu Ylioppilaskunnan vuosijuhlassa 26.11.1918.] – *Uusi Päivä*, 27.11.1918.
- Soihdunkantajat. Kantaatti Turun Yliopiston maisteri- ja tohtoripromootioihin 1955. – *Suomen Kuvalehti*, 1955:22. s. 14-15, kuv.
- Soini, Elsa: Rouva Johtaja. – *Valvoja-Aika*, 1933 s. 151-152.
- Soldan-Brofeldt, V.: Merimajamme ja me. – *Uusi Aura*, 23.12.1930.
- Somersalo, Arne: Taisteluvuosien varrelta. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 92-94.
- Sommarnatt på kyrkogården [Lakeus 8, Kesäyö kirkkomaalla]. – *Finsk lyrik* / Joel Rundt. Helsingfors: Söderström, 1936. s. 71-72.
- Sonett om sagans fågel. [Sonetti sadun linnusta]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 66-67.
- Sonetti sadun linnusta. – *Aika*, 1909 s. 822.
- Sonetti suomenkielestä. – *Aika*, 1910 s. 418.
- Sonetti tulevaisuuden runoilijoille. [Sully Prudhomme'in mukaan.] – *Aika*, 1919 s. 285.
- Song of the nurses [Sisarpiirin laulu]. – *Sisarpiirin laulu*. Helsinki 1925. s. 2.
- Sonnenaufgang [Nää, oi mun sieluni, auringon korkea nousu!]. – *Stern des Nordens* / Thilo von Trotha. Potsdam: Voggengeriter, 1938. s. 54.
- Soome loodus [Suomen luonto]. – *Odamees*. Tartu 1923. s. 308-313.
- Soome loodusest [Suomen luonnosta]. [Kääntänyt] A. A[nnist]. – *Soome Maa, rahvas ja kultuur*. Tartu 1924. s. 12-20.
- Sorainen, Kalle: Juhani Siljo oman minuutensa rakentajana. – *Uusi Suomi*, 19.5.1936.

- Sormunen, Eino: Eurooppa valinkauhassa. Länsimaiden tarkkailijan ajatuksia. – *Valvoja*, 1949 s. 44-45.
- Sormunen, Eino: Suomalaisen kulttuurin lähteille. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 402-403.
- Sosialistiemme vaalijulistus. [Anon.] – *Uuden Suomen Iltalehti*, 24.2.1919.
- Sota kulttuuriarvoja vastaan. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.3.1944.
- Sota rauhan opettajana. Puhe karjalaisten sotaorpojen ammattikasvatusosaston toimeenpanemassa kansalaisjuhlassa Helsingissä 29.6.1940. [Helsinki 1940.] [4 s.] – Myös *Uusi Aura*, 30.6.1940.
- Sota rauhan rakentajana. Puheita päivän aiheista 1940-1941. Porvoo: WSOY, 1941. 47 s.
- Sotamarsalkka Mannerheim 75-vuotias. – *Hakkapeliitta*, 1942 s. 669.
- Sotamarsalkka Mannerheimille hänen 70-vuotispäivänään. – *Uusi Suomi*, 4.6.1937.
- Sotamarsalkkamme. – *Uusi Suomi*, 4.6.1942.
- Sotamme luonne. – *Uusi Aura*, 14.8.1941.
- Sotaonnen vaihtelut. [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.2.1943.
- Sotapappi. – *Uuden Suomen joululiite*, 1940 s. 36-37.
- Sotatoimien kiihtynyt vauhti. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.4.1941.
- ”Sotavanhus.” Vapaussodan Invaliidien Liitolle omistanut V.A. Koskenniemi. Lausuttu Vapaussodan Invaliidien Liiton 10-vuotisjuhlassa Suomen Kansallisteatterissa 18.2.1934. [Helsinki 1934.] (6 + 2 s.)
- Sotavuosi 1943. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.1.1944.
- Sotiemme viisi vuotta. Professori Arvi Korhosen suuri muistoteos. [Korhonen, Arvi: Viisi sodan vuotta.] – *Uusi Suomi*, 14.6.1958.
- Soutajain laulu. [Omistettu Merimelojille.] – *Merimelajat r.y. Jäsenkirja*. Helsinki 1932. s. 1.
- Speergesang [Keihäslaulu]. [Kääntänyt] Johannes Öhquist. – *Das Antlitz Finnlands / Herta und Yrjö von Grönhagen*. Berlin: Wiking Verlag, 1942. s. 162.
- Spengler, Oswald: Preussentum und Sozialismus. – *Aika*, 1921 s. 126-128.
- Sphärengesang [Planeettain laulu]. [Kääntänyt] Anne Marie von der Goltz. – *PresseKorrespondenz des Instituts für Finnlandkunde*, 1935:8-10, Blatt 3.
- Spinoza. – *Yggdrasill*. Paris, 1938. s. 99.
- Spitteler, Carl: Meine frühesten Erlebnisse. – *Aika*, 1917 s. 318-320.
- Spjutsång [Isänmaan kasvot, Keihäslaulu]. [Kääntänyt] E[rik] K[ihlmanj]. – *Finsk dikt / Arvid Mörne och Erik Kihlman*. Helsingfors: Schildt, 1933. s. 101-102.
- Sprengel, David: Oscar Levertin. – *Aika*, 1908 s. 275-276.
- Stacpoole, H. de Vere: Paratiisin lapset. – *Uusi Suometar*, 20.2.1916.
- Stahl, Hermann: Die Heimkehr des Odysseus. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 397-398.
- Stalinin Venäjä – vainottu viattomuus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 25.7.1942.
- Staub [Tomu]. – *Stern des Nordens / Thilo von Trotha*. Potsdam: Voggenreiter, 1938. s. 49.
- Staub [Tomu]. [Kääntänyt] Thilo von Trotha. – *Pressediens Nord*. Lübeck. 2.10.1935, s. 1.
- Steinbeck, John: Eedenistä itään. Romaani. Suom. Jouko Linturi. – *Valvoja*, 1954 s. 97-98.
- Stendahl: Punaista ja mustaa. – *Uusi Aura*, 10.8.1930.
- Stenvall, Hanna: Kanervakukkia. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 108-110.
- Stenvall, Hanna: Kanervakukkia. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 26.5.1905.
- Stjärnornas sång [Tähtilaulu]. – *Finsk Tidskrift*, 1922:92. s. 349.
- Stolpe, Sven: Armoton maailma. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 239-241.

- Stormvågen [Hyökyaalto]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 58.
- Strindberg ja ”suljetun oven” salaisuus. – *Valvoja*, 1949 s. 50-56.
- Strindberg, August: Tal till svenska nationen. – *Aika*, 1910 s. 673-676.
- Strindberg-Böök. [Kirj.] -i. – *Aika*, 1912 s. 191-192.
- Strindberg-Heidenstam-Hans Larsson. – *Aika*, 1911 s. 673-676.
- Student när seklet var ungt [Vuosisadanalun ylioppilas]. Bemyndigad översättning av Hjalmar Dahl. Helsingfors: Schildt, 1948. 253 (8) s. Sama: Lund: Gleerup.
- Sudermann, Herman: Die indische Lilie. – *Aika*, 1911 s. 460-462.
- Sulka ja kirja. Epigrammeja. Omistetaan Yrjö Hirnille. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 323-325.
- Sulkeutunut ikkuna. [Kirj.] Kiikari. – *Uusi Aura*, 8.2.1923.
- Sulla tomba di un infante [Pienen lapsen hauta]. – *Circoli*. Roma 1938. s. 492.
- Summa, Suomussalmi, Kuhmo, Salla –. [Kääntänyt] Joel Rundt. – *Dikterna om Finlands kamp*. Helsingfors 1940. s. 75-76.
- Suntion poika ja kellotapuli. Legenda. – *Ilta-lehti Kulkuset*, 1920 s. 14-15.
- Suolahti, Eino: Matti Äyräpää. – *Uusi Suomi*, 24.11.1940.
- Suomalainen heksametri. – *Kirjallisuudentutkijain seuran vuosikirja*, 1960:18. s. 77-82.
- Suomalainen hääpolska. Vanhan kansanrunon mukaan. – *Suomen Kuvalehti*, 1930 s. 2238-2239.
- Suomalainen kirja. – *Uusi Suomi*, 11.10.1942.
- Suomalainen parnasso. 28 nidettä suomenkielistä lyriikkaa. – *Valvoja*, 1958 s. 282-283.
- Suomalainen sotilas. [Juhlaesitelmä sotilaskotipäivillä 22.4.1939.] – *Porilainen*, 1939:5, toukokuu.
- Suomalainen yliopisto suomalaisen kulttuurin johtoon. – *Aika*, 1919 s. 381-386.
- Suomalaisen hakkapeliitan muisto. Puhe suomalaisten osakuntien ja sivistysjärjestöjen juhlassa 6.11.1932. – *Ylioppilaslehti*, 12.11.1932, s. 354-356.
- Suomalaisen kirjan laajentunut lukijapiiri. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 22.8.1943.
- Suomalaisen kulttuurivaltuuskunnan retkeily ja oleskelu Unkarissa jätti sen jäseniin unohtumattomat muistot. – *Uusi Aura*, 31.5.1943.
- Suomalaisessa kansansielussa tapahtuu näinä aikoina jotakin suurta ja juhlallista. [Haastattelulausunto rintamamatkan jälkeen.] – *Aamulehti*, 29.1.1940. – *Uusi Suomi*, 28.1.1940.
- Suomalaista kirjallisuutta kulttuurikielillä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.11.1927.
- Suomalaista kirjallisuutta ranskaksi. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.6.1929.
- Suomalaista kirjallisuutta ulkomailla. [Anon.] – *Uusi Suometar*, 8.8.1915.
- Suomalaista kulttuurihistoriaa sadan vuoden takaa. [Castrén, Gunnar: Herman Kellgren. Ett bidrag till 1840- och 1850-talens kulturhistoria.] – *Uusi Suomi*, 20.5.1945.
- Suomalaisuusasia vaaleissa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 19.7.1936.
- Suomalaisuuskysymys vaaleissa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.7.1936.
- Suomalaisuusrintaman sokkosilla-olo. [Anon.] – *Uusi Aura*, 25.10.1935.
- Suomalais-venäläiset kulttuurisuhteet. Eräitä näkökohtia. – *Valvoja*, 1944 s. 299-303.
- Suomen aikakauskirjat saksalaisessa aikakauslehtiesittelyssä. [Anon.] – *Uusi Suomi*, 30.5.1956.
- ”Suomen Akatemia.” – *Uusi Suomi*, 26.9.1943.
- Suomen Akatemia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.2.1948.
- Suomen Akatemia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.11.1948.
- Suomen eduskunnan ”kansalliskiihkoa.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 14.12.1933.
- Suomen kaksi kansallisuusoilijaa. [Runeberg ja Kivi.] – *Uusi Suomi*, 17.2.1937.
- Suomen kirjallinen maine Saksassa on huomattavan korkea. – *Aamulehti*, 16.10.1942.

- Suomen kirjallisuudenhistoria ruotsalaisille lukijoille. Havu – Warburtonin Finlands litteratur. [Havu, I. & Warburton, Th.: Finlands litteratur 1900-1950.] – *Uusi Suomi*, 27.4.1958.
- Suomen luonto. – *Suomi kuvina*. Porvoo: WSOY, 1930. s. 257-261. Suomen-, ruotsin-, saksan-, englannin- ja ranskankielinen teksti.
- Suomen luonto. [Kuvaus on alkuaan kirjoitettu ulkomaalaisia varten.] – *Iltalehti Kulkuset*, 1923 s. 13-20.
- Suomen olympialaisten palatessa 3.9.1920. Helsinki, 1920. (4 s.)
- Suomen ruotsinkielistä runoutta. – *Uusi Suometar*, 8.3.1912.
- Suomen sana. [Runo Suomettaren 100-vuotisjuhliin.] – *Uusi Suomi*, 12.1.1947. – *Valvoja*, 1947 s. 54-55.
- Suomen skandinaaviset ja islantilaiset holhoojat. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.10.1934.
- Suomen tervehdys uudelle vuodelle. – *Uusi Suomi*, 2.1.1940. – *Suomen Kuvalehti*, 1940 s. 5.
- Suomen vapaussota I. – *Uusi Päivä*, 30.7.1918.
- Suomenkieli ja ruotsinkieliset kansakoulut. [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.10.1935.
- Suomenkieli valtion yliopistossa. [Anon.] – *Iltalehti*, 26.11.1926.
- Suomenkielinen sivistys elää jatkuvaa kriisikautta. Esitelmä kokoomuspuolueen juhlassa. – *Uusi Suomi*, 9.3.1936.
- ”Suomenmaalainen valtioajatus.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 3.4.1936.
- Suomenruotsalaista aforistiikkaa ja esseitä. Rabbe Enckell, Helen af Enehjelm, Hagar Olsson. [Enckell, Rabbe: Traktat. – af Enehjelm, Helen: Röster över vattnet. – Olsson, Hagar: Tidiga fanfarer och annan dagskritik.] – *Uusi Suomi*, 21.3.1954.
- Suomenruotsalaista kirjallisuutta. [Enckell, Rabbe: Agamemnon. – Enckell, Olof: Den unga Hagar Olsson. – Olsson, Hagar: Kinesisk utflykt.] – *Uusi Suomi*, 22.1.1950.
- Suomessa on odotettavissa tieteen ja taiteen nousu. [Haastattelulausunto.] – *Aamulehti*, 13.10.1940.
- Suomi ja Italia. – *Uusi Suomi*, 12.8.1941.
- Suomi ja Ruotsi. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 45-50.
- Suomi ja Ruotsi. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.11.1933.
- Suomi ja sen kirjallisuus tunnetaan Saksassa paremmin kuin kuvittelemme. [Haastattelulausunto.] – *Turun Sanomat*, 10.12.1935.
- Suomi ja sen pohjoismaiset naapurit. [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.1.1943.
- Suomi kuuluu pohjolaan. – *Uusi Suomi*, 4.8.1940.
- Suomi pohjoismaiden joukossa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 19.7.1933.
- Suomi Roomassa. [Institutum Romanum Finlandiae.] – *Valvoja*, s. 105-106.
- Suomi Roomassa. [Steinby, Torsten: Romerska år och minnen. En bok om Finland i Rom.] – *Uusi Suomi*, 3.2.1946.
- Suomi saavuttanut tyneydellään ensimmäisen voittonsa. [Haastattelulausunto Kööpenhaminan matkan johdosta.] – *Uusi Suomi*, 17.11.1939.
- Suosalmi, Kerttu-Kaarina: Synti. Kaksi novellia. – *Valvoja*, 1958 s. 36-37.
- Sur la montagne. Fragment tiré de la Symphonie europaea. [Kääntänyt] Jean-Louis Perret. – *Le mois suisse*. Montreux 1942:36. s. 121-131.
- Sur la tombe d’un petit enfant [Pienen lapsen hauta]. – *Yggdrasil*. Paris, 1938. s. 100.
- Sur la tombe d’un philosophe [Filosofin hauta]. – *Yggdrasil*. Paris, 1938. s. 99.
- Sur les souvenirs qui me lient à Monsieur Aurélien Sauvageot. – *Vingt-cinq ans d’enseignement en France des langues finno-ougriennes. Cahier commémoratif publié sous le haut patronage de Gaston Berger par l’Institut Hongrois de Paris avec la*

- participation de la Société de Littérature Finnoise sous la direction de Jean Gergely et Aimo Sakari.* Paris, impr. de Wercklé, 1958. s. 32-33.
- Suuren elämäntyön juhlapäivä. [Sotamarsalkka Mannerheimin täyttäessä 70 vuotta.] [Anon.] – *Uusi Aura*, 4.6.1937.
- Suuren elämäntyön läpileikkaus. [Hornborg, Eirik: Tider och öden. Strövtåg på historiens och litteraturens mark.] – *Uusi Suomi*, 17.12.1961.
- Suuren elämäntyön muisto. [Johann Wolfgang von Goethe.] – *Uusi Suomi*, 28.8.1949.
- Suuren odotuksen viikot. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.3.1942.
- Suuren runoilijan muistopäivä. Sata vuotta Verner von Heidenstamin syntymästä. – *Uusi Suomi*, 6.7.1959.
- Suuren valtiomiehen elämänilta. Kirja vanhasta Clémenceausta. [Simenon, Georges: Le Président.] – *Uusi Suomi*, 25.1.1959.
- Suuri aika – suuret velvoitukset. [Anon.] – *Uusi Aura*, 3.7.1941.
- Suuri saksalainen romaani. [Schirmbeck, Heinrich: Ärgert dich dein rechtes Auge. Aus den Bekenntnissen des Thomas Grey.] – *Uusi Suomi*, 30.7.1961.
- Suuria draamaesityksiä Wienin näyttämöillä. Akateemikko Koskenniemen matkaelämyksiä. – *Uusi Aura*, 22.5.1960. – *Uusi Suomi*, 22.5.1960.
- Suursodan uusin vaihe. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.4.1941.
- Suvipäiviä Hellaassa. Porvoo: WSOY, 1927. 141 s., 20 kuval., 1 karttal.
- Svanljung, Kristian: Ajettuna kuin villieläin. – *Uusi Aura*, 4.11.1928. Liite: Kotoa ja ulkoa.
- Svean Leijona v. 1920. – *Iltalehti*, 23.6.1920.
- Swift, Jonathan: Gulliverin retket. – *Uusi Aura*, 18.12.1926.
- Sydän ja kuolema. Elegioja, lauluja ja epitafeja. Porvoo. 2. pain. 1919. 106, (2) s. Sydän. – *Iltalehti Kulkuset*, 1919 s. 17.
- Sydäntalvi 1911. Toim. yhdessä Eino Kaliman ja Kyösti Wilkunan kanssa. Porvoo: WSOY, 1911. 40 s., kuval.
- Sydäntalvi 1912. Toim. yhdessä Eino Kalima ja Kyösti Wilkunan kanssa. Porvoo: WSOY, 1912. 47, (2) s., 6 kuval.
- Sydäntalvi 1913. Toim. yhdessä Eino Kaliman ja Kyösti Wilkunan kanssa. Porvoo: WSOY, 1913. 38, (2) s., 5 kuval.
- Sydäntalvi 1915. Toim. yhdessä Eino Kaliman kanssa. Porvoo: WSOY, 1915. 35, (1) s. ja 3 kuvallitettä.
- Syksy. [Kirj.] Veikko F. – *Kanerva*, 1904 s. 326.
- Syksyn kynnyksellä. Jäähyväiset kesäkodille. – *Uusi Suomi*, 30.8.1953.
- Syksyn siivet. Runoja. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1949. 119 (1) s.
- Syksyn ylistys. Cedercreutzin Äestäjä-ryhmän paljastustilaisuuteen Porissa 29.8.1920. – *Iltalehti*, 31.8.1920.
- Symphonia Europaea A.D. 1931. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1931. 201, (1) s.
- Systerringens sång [Sisarpiirin laulu]. – *Finsk Lyrik II / Rafael Lindqvist.* Helsingfors 1932. s. 83-84.
- [Systerringens sång] [Sisarpiirin laulu]. [Kääntänyt] R. Lindqvist. – *Sisarpiirin laulu.* Helsinki 1925. s. 3.
- Syvällä Vienan Karjalassa ovat sotilaamme ja tienrakentajamme tehneet ihmeitä. [Haastattelu rintamamatkan johdosta.] – *Uusi Aura*, 16.9.1941.
- Syysiltana metsässä. – *Sydäntalvi*, 1910 s. 1-3.
- Syyskuun sonetti. – *Aika*, 1907 s. 878.
- Syysliija. [Colchium autumnale.] – *Sydäntalvi*, 1910 s. 19.
- Syyssonetti. [Kirj.] Veikko Forsnäs. – *Helsingin Kaiku*, 1904 s. 350.



- Syystähden alla. – *Iltalehti Kulkuset*, 1927 s. 21.
- Szivem [Sydän]. – *Északi lant / Gyula Zolnai*. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 127-128.
- Sä läksit pois. [Kirj.] W. F:s. – *Nuori Voima*, 1920 s. 235. Runo sisältyy käsinkirjoitettuun toverilehteen Valon Terho 20.10.1900.
- Sä, Herra, meitä johtanut oot kautta vainon ajan... [Virsi 465.] – *Suomen evankelisluterilaisen kirkon virsikirja*, 1945. [Painoksia useilta eri vuosilta.]
- Sääskiä. Aforismeja. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1912 s. 356-357.
- Söderberg, Hjalmar: Den allvarsamma leken. – *Uusi Aura*, 9.1.1913.
- Söderberg, Hjalmar: Pienois kuvia. – Det mörknar öfver vägen. – *Aika*, 1908 s. 158-160.
- Söderbergh, Bengt: Vid flodens strand. Roman. – *Valvoja*, 1959 s. 227.
- Söderhjelm, Henning: Werner Söderhjelm. – *Valvoja*, 1960 s. 148-149.
- Söderhjelm, Werner: Opintovuosia vieraisissa maissa. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 50-52.
- Söderhjelm, Werner: Oscar Levertin. – *Aika*, 1915 s. 421-428.
- Söderhjelm, Werner: Utklipp om böcker. – *Aika*, 1916 s. 401-404.
- [Søren Kierkegaard.] [Alkulause.] – *Viettelijän päiväkirja / Søren Kierkegaard*. Suom. V.A. Koskenniemi. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1960. s. 5-11.
- Søren Kierkegaardin lauselmia. – *Aika*, 1909 s. 644-646.
- T. Vaaskivi kirjeittensä varjossa. [Vaaskivi, T.: Kutsumus. Kirjeitä vuosilta 1927-1942. Painoon toim. Martti Haavio.] – *Valvoja*, 1945 s. 110-113.
- Tagore, Maharshi Devendranath: Min levnad. – *Uusi Suometar*, 6.1.1915.
- Tagore, Rabindranath: Das Heim und die Welt. – *Aika*, 1920 s. 380-381.
- Tagore, Rabindranath: Persoonallisuus. – *Uusi Aura*, 5.7.1928.
- Tagore, Rabindranath: Sādhanā. – *Uusi Aura*, 9.5.1926.
- Taide ja kansakunta. Puhe Turun Taiteilijaseuran matineassa 23.2.1941. – *Uusi Aura*, 24.2.1941.
- Taine, Hippolyte: Taiteen filosofia. – *Uusi Suometar*, 6.2.1916.
- Taipaleelle lähtevälle. – *Turun Ylioppilaslehti*, 1931:1, s. 4.
- Taistelun jatkuu. [Anon.] – *Uusi Aura*, 18.1.1935.
- Taistelu kansallisen sivistyksen puolesta on vapaustaistelun luonnollinen jatko ja siveellinen velvoitus. Juhlapuhe AKS:n Itsenäisyysjuhlassa Turun Teatterissa 6.12.1933. – *Uusi Aura*, 8.12.1933.
- "Taistelu Pariisista." [Anon.] – *Uusi Aura*, 14.6.1940.
- Taistelu valtionyliopistosta. [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.3.1933.
- Taistelujen vuosi. [Anon.] – *Uusi Aura*, 1.1.1942.
- Taiteilija ja hänen yleisönsä. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1913 s. 496-498.
- Takana on Lappi ja edessä Weimar. [Haastattelu.] – *Uusi Aura*, 20.9.1942.
- Talleyrand – Périgord. Duff Cooperin elämäkertateos. [Cooper, Duff: Talleyrand. Suom. Kristiina Kivivuori.] – *Uusi Suomi*, 13.11.1956.
- Talvi, Jussi: Aviorikos. – *Valvoja*, 1949 s. 322-323.
- Talvi, Jussi: Rakkaus ja armo. Romaani. – *Valvoja*, 1951 s. 89-90.
- Talvio, Maila: Anna Sarkoila. – *Aika*, 1910 s. 367-371.
- Talvio, Maila: Elämän kasvot. – *Aika*, 1916 s. 520-522.
- Talvio, Maila: Elämän leikki. – *Uusi Suometar*, 12.7.1915.
- Talvio, Maila: Hed-Ulla ja hänen kosijansa. – *Valvoja-Aika*, 1932 s. 37-39.
- Talvio, Maila: Hopealaiva. – *Uusi Suomi*, 6.12.1936.

- Talvio, Maila: Itämeren tytär. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 31-34.
- Talvio, Maila: Itämeren tytär I. – *Uusi Aura*, 4.5.1930.
- Talvio, Maila: Kauppaneuvoksen kuoltua. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905 s. 108-110.
- Talvio, Maila: Kauppaneuvoksen kuoltua. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 21.5.1905.
- Talvio, Maila: Kultainen lyyra. – *Uusi Suometar*, 1.4.1916.
- Talvio, Maila: Kurjet. – *Aika*, 1919 s. 421-425.
- Talvio, Maila: Linnoituksen iloiset rouvat. – *Uusi Suomi*, 24.12.1941.
- Talvio, Maila: Louhilinna. – *Uusi Suometar*, 16.12.1906.
- Talvio, Maila: Niniven lapset. – *Uusi Aura*, 2.4.1915.
- Talvio, Maila: Näkymätön kirjanpitäjä. – *Uusi Päivä*, 6.6.1918.
- Talvio, Maila: Opin sauna. – *Valvoja-Aika*, 1924 s. 29-33.
- Talvio, Maila: Rukkaset ja kukkaset. Muistinäkyjä. – *Valvoja*, 1948 s. 23-25.
- Talvio, Maila: Sydämet. – *Valvoja-Aika*, 1924 s. 500-503.
- Talvio, Maila: Tochter der Ostsee. – *Uusi Suomi*, 7.7.1940.
- Talvio, Maila (toim.): Ruma ankanpoikanen. Hans Christian Andersenin elämäntarina hänen omien kertoelmiensa mukaan. – *Uusi Suometar*, 14.11.1915.
- Talvisodan päiviltä. Kahden vuosikymmenen takaisia muistiinpanoja. – *Uusi Suomi*, 10.1.1960.
- Tampereen Teatterin korkea taso ilmeni vakuuttavalla tavalla. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Aura*, 15.2.1938.
- Tampereen teatteripäivien johdosta. [Haastattelulausunto.] – *Aamulehti*, 13.2.1938.
- Tanner, Väinö: Suomen tie rauhaan 1943-44. – *Valvoja*, 1952 s. 143-144.
- Tanskalaista kertomakirjallisuutta. [Dons, Aage: Dydens lön. – Lembourn, Hans Jörgen: Ved daggy.] – *Uusi Suomi*, 18.12.1956.
- Tao, Taatto Taivahinen – . Kirj. Veikko Forsnäs. – *Liitto III*, 1904 s. 238.
- Tapio, Marko: Lasinen pyykkilauta. Romaani äidistä ja pojasta. – *Valvoja*, 1952 s. 236-237.
- Tarkiainen, V.: Aleksis Kivi. – *Uusi Suometar*, 7.11.1915.
- Tarkiainen, V.: Finsk litteraturhistoria. Övers. av E.N. Tigerstedt. – *Valvoja*, 1951 s. 182-184.
- Tarkiainen, V.: Suomalaisen kirjallisuuden historia. – *Uusi Suomi*, 25.2.1934.
- Tarkiaisen kirjallisuudenhistoria. [Tarkiainen, V. & Kauppinen, Eino: Suomalaisen kirjallisuuden historia. 2., korj. ja lis. pain.] – *Uusi Suomi*, 11.6.1961.
- Tarton yliopisto vietti vapaudenaikansa kymmenvuotisjuhlaa sunnuntaina. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Aura*, 3.12.1929.
- Tarvas, Armas Toivo: Isä ja tytär. – *Aika*, 1908 s. 345-348.
- Tarvas, Toivo: Häviävää Helsinkiä. – *Uusi Päivä*, 21.7.1915.
- Teatterikirje Helsingistä. [Kirj.] Chantecler. – *Uusi Aura*, 24.9.1911.
- Teatterikirje Wienistä. – *Aika*, 1913 s. 335-341. Sis. arvostelut näytelmistä: Grillparzer, Franz: Der Traum ein Leben, König Ottokars Glück und Ende, Des Meeres und der Liebe Wellen, Weh'dem, der lügt; Holzer, Rudolf: Gute Mutter; Ibsen, Henrik: Rosmersholm.
- Teatterin sosiaalisen kutsumuksen perinteet. – *Valvoja*, 1946 s. 192-202.
- Tegner, Esaias: Fritiofin satu. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 3.8.1905.
- Tegnér, Esaias: Fritjofin taru. – *Valvoja-Aika*, 1933 s. 21-26.
- Tegnérin kuoleman 100-vuotismuisto 2.11.1946. – *Uusi Suomi*, 2.11.1946.
- Téli reggel [Talviaamu]. – *Északi lant / Gyula Zolnai*. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 128.

- Téli reggel [Talviaamu]. [Kääntänyt] Márton Palfi. – *A. Raekallio Dagmar asszonytól énekelt finn dalok*. Kolozsvár 1922.
- Tempppelin rakentajat. Kantaatti Helsingin Yliopiston riemujuhlaan vuonna 1940. Turku: [Helsingin yliopisto,] 1940. 10, [1] s.
- ”Tempppelinrakentajain” johtoiheena inhimillisen tiedonpyrkimyksen taistelu totuuteen. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 5.9.1940.
- ”Tempppelinrakentajat.” V.A. Koskenniemen riemujuhlakantaatin sisältö. – *Helsingin Sanomat*, 6.9.1940.
- Teokset I. Runoja; Valkeat kaupungit; Hiilivalkea; Elegioja. Porvoo: WSOY, 1935. 383, (1) s., kuval.
- Teokset II. Sydän ja kuolema; Uusia runoja; Kurkiaura. Porvoo: WSOY, 1935. 336, (1) s.
- Teokset III. Hannu; Nuori Anssi; Matkasauva; Runoja kokoelmien ulkopuolelta. Porvoo: WSOY, 1936. 294, (2) s.
- Teokset IV. Kevätilta Quartier Latinissa; Runon kaupunkeja; Suvipäiviä Hellaassa. Porvoo: WSOY, 1937. 373, (2) s.
- Teokset V. Symphonia Europaea A. D. 1931; Havaintoja ja vaikutelmia ”Kolmannesta valtakunnasta;” Tuntureita ja rajamiehiä. Porvoo: WSOY, 1937. 283, (2) s.
- Teokset VI. Kirjoja ja kirjailijoita, I & II. Porvoo: WSOY, 1938. 480 s.
- Teokset VII. Kirjoja ja kirjailijoita, III & IV. Porvoo: WSOY, 1938. 440 s.
- Teokset VIII. Kirjoja ja kirjailijoita, V.; Roomalaisia runoilijoita; Alfred de Musset; Puheita. Porvoo: WSOY, 1938. 566, (2) s.
- Teos Kristiina-kuningattaresta. [Stolpe, Sven: Drottning Kristina. Den svenska tiden.] – *Uusi Suomi*, 12.2.1961.
- Terveellinen opetus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 27.1.1935.
- Tervehdys 15-vuotiaalle Ylioppilaskunnalle. – *Turun Ylioppilaslehti*, 1937 s. 124.
- Tervehdys akateemiseen juhlaan 19.1.1918. [Helsinki, 1918. 6 s.]
- Tervehdys Lotta Svärd -yhdistyksen kymmenvuotistoiminnan muistojuhlaan. Lausuttu Helsingin Lottapäivien lopettajaisissa 13.6.1931. [Helsinki.] 1931. 2 lehteä.
- Terveisiä Virosta. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Aura*, 4.5.1933.
- Thackeray, W.M.: Samuel Titmarsch. – *Aika*, 1908 s. 274.
- Thauvón-Suits, Aino: Tuntemani Eino Leino, kärsivä ihminen. *Valvoja*, 1958 s. 90-91.
- The church-boats [Kirkkovenheissä]. [Transl. by] Cid Erik Tallqvist. – *Voices from Finland. An anthology of Finland's verse and prose in English, Finnish and Swedish.* / Edited by Elli Tompuri. Helsinki: Sanoma, 1947. s. 116-117.
- Thomas Hardy. – *Uusi Aura*, 17.1.1928.
- Thomas Mann kirjeittensä valossa. [Mann, Thomas: Briefe 1889-1936. Hrsg. von Erika Mann.] – *Uusi Suomi*, 6.5.1962.
- Thomas Mann. – *Uusi Suomi*, 23.8.1955.
- Thompson Seton, Ernst: Eläinten sankareita. – *Aika*, 1919 s. 291-292.
- Thuneberg, Arno: Valkoinen aika. – *Uusi Päivä*, 7.12.1918.
- Tid och rum i lyrisk diktning. – *Svensk litteraturtidskrift*. Lund. 1947:10. s. 122-133.
- Tideström, Gunnar: Runeberg som estetiker. – *Uusi Suomi*, 6.12.1941.
- Tieteelliset seurat ”kuopassa.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.12.1948.
- Tietäjän yö. – *Raataja*, 1905:toinen näyttenumero, s. 2.
- Tikkanen, Eino: Myllymatka ja muita novelleja. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 150-151.
- Tikkanen, Eino: Suven satu. – *Uusi Päivä*, 18.12.1917.
- Tilanne. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.10.1932.

- Tilintekoa elämänillassa. [Hamsun, Marie: Kultasateen alla. Suom. Inkeri Lattu.] – *Uusi Suomi*, 29.4.1960.
- Till de fallne [Kaatuneille]. [Kääntänyt] Ruth Hedvall. – *Nordens stämman*. Stockholm: Kooperativa Förbundet, 1940. s. 390.
- Till de fallne [Kaatuneille]. [Kääntänyt] Ruth Hedvall. – *Nya Argus*, 1921 s. 56.
- Till näktergalen [Elegioja 7, Satakielelle]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 81-82.
- Till näktergalen [Elegioja 7, Satakielelle]. [Kääntänyt] Björn Collinder. – *Ord och bild*. Stockholm 1924. s. 333.
- Till skönheten [Elegioja 8, Kauneudelle]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 79-80.
- Till våren [Elegioja 2, Keväälle]. – *Finsk Tidskrift*, 1922:92. s. 346.
- Titanic. – *Uusi Suometar*, 21.4.1912.
- Toimitus toteaa mielihyvällä... [Vastaus prof. Otto Anderssonille.] [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.9.1935.
- Toinen kansalliskirjasto. [Anon.] – *Uusi Aura*, 13.2.1949.
- Toinen keskuskirjasto. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 129-131.
- Toinen maailmansota. [Anon.] – *Uusi Aura*, 11.12.1941.
- "Toisaalta ja toisaalta." [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.3.1933.
- Toiveet. [Kirj.] Veikko Forsnäs. – *Kainulainen*, 1904 s. 93.
- Toivo Lyyin Kauneimmat runot. – *Valvoja*, 1958 s. 92.
- Toivo Pekkasen lähtiessä. – *Uusi Suomi*, 9.6.1957.
- Tolm [Tomu]. [Kääntänyt] A. Oras. – *Soome laule ja ballaade*. Tartus: Eesti Kirjanduse Selts, 1934. s. 128.
- Tolm [Tomu]. [Kääntänyt] -ao- [Ants Oras]. – *Agu*. Tallinn 1925. s. 184.
- Tolstoi, Leo: Hadshi Murat. – *Aika*, 1912 s. 400-401.
- Tolstoi, Leo: Isä Sergei. Hadshi Murat. [Kirj.] -nn-. – *Uusi Suometar*, 15.9.1912.
- Tolstoi, Leo: Kreutzersonaatti. Suom. Valto Kallama. – *Valvoja*, 1959 s. 130-131.
- Tolstoin sadas syntymäpäivä. – *Uusi Aura*, 28.9.1927.
- Tolv distika. – *Nya Argus*, 1950:43. s. 178-179.
- Tomasi di Lampedusa, Giuseppe: Tiikerikissa. Romaani. Suom. Tyyni Tuulio. – *Valvoja*, 1960 s. 42-43.
- Topeliuksen 100-vuotismuisto. – *Uusi Päivä*, 14.1.1918.
- Toppila, Heikki: Onnen kultamoukari. – *Uusi Suomi*, 16.11.1941.
- Torjuttavia syytöksiä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 2.4.1935.
- Torpeedovene S2. In memoriam. – *Uusi Suomi*, 11.10.1925.
- Torstai-iltoja. – *Uusi Aura*, 23.11.1926.
- Torvalds, Ole: Vid källorna. – *Valvoja*, 1962 s. 58-59.
- Torvelainen, Juho: Maailmansodan jaloissa. – *Aika*, 1917 s. 322-324.
- Toukokuun 16:n muisto. [Anon.] – *Uusi Aura*, 15.5.1938.
- Toukokuun lauluja. Helsinki 1923. 8 s. [Päällyksessä: 31.5.1923. Nimiölehdessä: Tervehdys Maisteripromotsiooniin MCMXXIII.]
- Toukokuun päiviä Goethen kaupungissa. [Kirj.] Vox. – *Aika*, 1913 s. 360-365.
- Toutes les étoiles de l'automne se sont allumées [On kaikki syksyn tähdet syttyneet]. – *Comœdia*. Paris 19.8.1941.
- Traagillinen muistopäivä. [II maailmansota.] [Anon.] – *Uusi Aura*, 4.9.1949.
- "Tranplogen" [Kurkiaura]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 92.
- Tranplogen [Kurkiaura]. [Kääntänyt] Ruth Hedvall. – *Nya Argus*, 1932 s. 108.

- Traver, Robert: Erään murhan anatomia. Suom. Aarno Melasniemi. – Patrick, Quentin: Syyllisyyden varjo. Suom. Mauri Sariola. – *Valvoja*, 1959 s. 227-228.
- Travers-Borgstroem, Arthur: Mutualismi. – *Aika*, 1920 s. 199-200.
- Tshehov, Anton: Kaksikymmentä; Naisia; Venäläistä rakkautta; Avioliittoja. – *Uusi Aura*, 16.7.1929.
- Tshekkoslovakian tragedia. [Anon.] – *Uusi Aura*, 22.9.1938.
- Tudeer, L.O. Th.: Demosthenes. – *Uuden Suomen Iltalehti*, 4.4.1919.
- Tukholmalaisia teatteri-iltoja. – *Uusi Suomi*, 22.2.1959.
- Tukholman kirjailijakongressi. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 18.6.1924.
- Tukholman-vierailu. [Anon.] – *Uusi Aura*, 4.3.1934.
- Tuli ja tuhka. Runoja. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1936. 127, (1) s.
- Tunnustukseksi ja kiitokseksi tieteelle ja taiteelle. [Puhe Wihurin rahastojen kunniapalkintojakotilaisuudessa.] – *Hufvudstadsbladet*, 10.10.1953. – *Suomen Sosialidemokraatti*, 10.10.1953. – *Uusi Suomi*, 10.10.1953.
- Tunnustusteosten vaarat. Sven Lidmanin viimeinen omaelämäkerrallinen teos. [Lidman, Sven: Vällust och vedergällning.] – *Uusi Suomi*, 5.5.1957.
- Tuntemattoman sotilaan haudalla Pariisissa. – *Iltalehti Kulkuset*, 1923 s. 4-5.
- Tuntureita ja rajamiehiä. I. Pääsiäispäivä tuntureilla. II. Itärajamme vartijat. III. Hiihto erämaakoskelle. – *Uusi Suomi*, 18.4., 25.4., 1.5.1937.
- Tunturi. [Kirj.] Veikko Forsnäs. – *Kainulainen*, 1904 s. 94.
- Tuompo, V.E.: Suomen jääkärit. – *Uusi Päivä*, 15.7.1918.
- Turgenjev, Ivan: Tarpeeton ihminen. – *Uusi Suometar*, 23.1.1915.
- Turistiromaaneja. [Wennerström-Hartmann, Eva: Marmorhänderna. – Hedberg, Olle: Sardinens begravning.] – *Uusi Suomi*, 30.1.1957.
- Turun Lilja. Kantaatti Turun kaupungin 700-vuotisjuhlaan. Turku 1929. 10 s.
- Turun suomalainen yliopisto. Perustamispäätös tehty. – *Aika*, 1920 s. 105-109.
- Turun suomalaisen yliopiston lukuvuoden alkajaiset. Rehtorin avajaispuhe. – *Uusi Suomi*, 2.9.1925. – *Turun Suomalaisen Yliopiston vuosikirja 1926*, s. 48-52.
- Turun suomalaisen yliopiston syyslukukauden avajaiset 1.9.1926. Rehtorin avajaispuhe I-II. – *Uusi Aura*, 2.9., 3.9.1926.
- Turun Suomalaisen Yliopistoseuran vuosikirja. – *Aika*, 1920 s. 391-392.
- Turun yliopisto valmistautuu vihkimäjuhlaansa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 3.10.1926.
- Turun yliopisto. [Anon.] – *Uusi Aura*, 27.5.1933.
- Turun Yliopisto. Promootion kantaatti 27.5.1960. [Soihdunkantajat.] Kantaatti esitetty v. 1955. Turku. 1960. (8) s.
- Turun yliopistolle kirjastorakennus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 10.6.1943.
- Turun yliopiston ensimmäiset promotsiot. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 25.4.1926.
- Turun yliopiston lukuvuoden alkaessa. Rehtorin avajaispuhe. – *Turun Sanomat*, 6.9.1930. – *Uusi Aura*, 9.9.1930 – *Turun yliopiston vuosikirja 1929-1930*, s. 55-62.
- Turun yliopiston lukuvuoden avajaiset 5.9.1929. Rehtorin avajaispuhe. – *Uusi Suomi*, 6.9.1929. – Ruotsinkieliset lyhennelmät myös *Hufvudstadsbladet*, 6.9.1929 sekä *Åbo Underrättelser*, 6.9.1929.
- Turun yliopiston merkitys kulttuurillemme. [Haastattelulausunto.] – *Karjala*, 13.5.1932.
- Turun Yliopiston syyslukukauden avajaiset. Rehtorin puhe. – *Helsingin Sanomat*, 2.9.1927. – *Turun Yliopiston vuosikirja 1928*, s. 52-58.
- Tutkielma diplomaattisista neuvotteluista. Ranskalainen palkintoromaani. [Walder, Francis: Saint-Germain ou la négociation. Roman.] – *Uusi Suomi*, 1.2.1959.

- Tutkimus Maiju Lassilasta. [Erho, Elsa: Maiju Lassila. Kirjallisuushistoriallinen tutkimus.] – *Uusi Suomi*, 16.12.1956.
- Tutkimus naturalistisen romaanin rakennusaineista. [Franzén, Nils-Olof: Zola et la joie de vivre.] – *Uusi Suomi*, 22.3.1959.
- Tynni, Aale: Lähde ja matkamies. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 282-290.
- Tynni, Aale: Torni virrassa. – *Valvoja*, 1954 s. 188-189.
- Tynni, Aale: Yhdeksän kaupunkia. Runoja. – *Valvoja*, 1958 s. 233-234.
- Tyyni Tuulion elämäkertateos Aleksandra Gripenbergistä. [Tuulio, Tyyni: Aleksandra Gripenberg. Kirjailija, ihminen, taistelija.] – *Uusi Suomi*, 5.2.1959.
- ”Työ” on ollut elämäni suurimpia nautintoja. ”Olen tehnyt värssyjä kävellen kadulla, hiihtäen, soutaen, maaten ja tietenkin myöskin istuen.” [Haastattelu.] – *Uusi Aura*, 24.11.1940.
- Työn valtasuonet sykkivät täällä kiihkeästi. [Haastattelulausunto.] – *Rovaniemi*, 14.8.1942.
- Tähtilaulu. – *Misericordia*. Suomen sairaanhoitajayhdistys. Joululehti 1958. s. 2.
- Tämän päivän riemujuhla. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.9.1940.
- Tämän päivän Eurooppa. Ulkopoliittinen katsaus vuoden vaihteessa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 29.12.1938.
- ”Täällä Pohjantähden alla.” Väinö Linnan proosaeepos. 1. – *Uusi Suomi*, 11.9.1959.
- Täällä Pohjantähden alla II. Väinö Linnan eepoksen toinen osa. – *Uusi Suomi*, 11.9.1960.
- Täältä jostakin. Suomen kenttäarmeijan runoja. – *Valvoja*, 1944 s. 109-110.
- Törmänen, V.E.: Elämän korpi. – *Uusi Aura*, 5.4.1928.
- У костра [Hiilivalkea]. [Kääntänyt] V. Hodasevitš. – *Сборник финляндской литературы*. Petrograd. 1917. s. 469.
- Ulkomaisen tiedoistojen heikkous. [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.5.1949.
- Ulkopoliittisia tuulia yliopistoasiassa? [Anon.] – *Uusi Aura*, 7.2.1936.
- Ullakkokamarista. 1. Syksy. 2. Yli vaikenevain kattoin. 3. Laula mulle laulut nuoruuteni. – *Aika*, 1907 s. 36-38.
- Under höstsjärnan [Syystähden alla]. [Kääntänyt] A[rvid M[örne]. – *Finsk dikt / Arvid Mörne och Erik Kihlman*. Helsingfors: Schildt, 1933. s. 89-90.
- Undret [Ihme]. – *Finsk Lyrik II / Rafael Lindqvist*. Helsingfors 1932. s. 65-66.
- Undset, Sigrid: Elleve aar. – *Uusi Suomi*, 28.5.1935.
- Undset, Sigrid: Gymnadenia. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 180-183.
- Undset, Sigrid: Pyhän Halvardin elämä ja ihmetyöt. – *Uusi Aura*, 18.10.1925.
- Unkarin tapahtumat. [Anon.] – *Uusi Aura*, 25.3.1944.
- Uno Harva. In memoriam. – *Uusi Aura*, 20.8.1949.
- Upphör att kalla allt som ej ligger vid Tölövikens för ”landsort.” – *Hufvudstadsbladet*, 25.1.1942.
- Ur fältpost 1, 3, 5, 7 [Kenttäpostia]. [Kääntänyt] Ruth Hedvall. – *Nya Argus*, 1942 s. 227-228.
- Uskon, että tästä ajasta syntyy hyvää taidetta. [Haastattelulausunto.] – *Kaiku*, 30.1.1943.
- Uuden runon kauneimmat. Valikoima modernia suomalaista lyriikkaa vuosilta 1946-1956. Toim. ja johdannolla varust. Osmo Hormia. – *Valvoja*, 1958 s. 236-237.
- Uuden vuoden haastattelulausunto. – *Turun Sanomat*, 1.1.1936.
- Uudenvuoden tinaa. – *Iltalehti*, 7.1.1920.

- Uudenvuoden yössä. – *Aika*, 1922 s. 1-4.
- Uudenvuodenaastattelu. – *Aamulehti*, 1.1.1943.
- Uudenvuodenaastattelu. – *Uusi Aura*, 1.1.1938.
- Uudenvuodenaastattelu. – *Uusi Aura*, 1.1.1943.
- Uudenvuodenlausunto. [Haastattelu.] – *Uusi Suomi*, 2.1.1929.
- Uudenvuodentoivomuksia. – *Pohjois-Savo*, 31.12.1939.
- Uudenvuodentoivomuksia. – *Uusi Aura*, 1.1.1939.
- Uudenvuoden-toivotus. – *Pohjois-Savo*, 31.12.1938.
- Uudet yliopistolait ja -asetukset. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.12.1937.
- Uudistunut Lion Feuchtwanger. [Feuchtwanger, Lion: Jefta und seine Tochter.] – *Uusi Suomi*, 22.12.1957.
- Uuno Kailas. – *Valvoja-Aika*, 1933 s. 124-130.
- Uurto, Iris: Ruumiin ikävä. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 464-465.
- Uurto, Iris: Sudet. Runokokoelma. – *Valvoja*, 1945 s. 118-119.
- Uusi ehdotus yliopistoasiassa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.11.1933.
- Uusi Fröding-elämäkerta. [Landquist, John: Gustaf Fröding. En biografi.] – *Uusi Suomi*, 17.2.1957.
- Uusi Heine-elämäkerta. – *Valvoja-Aika*, 1923 s. 420-427.
- Uusi ”kulttuurilehti.” [Kirj.] Ääni yleisöstä. – *Uusi Aura*, 30.1.1935.
- Uusi liittosopimus. [Anon.] – *Uusi Aura*, 29.9.1940.
- Uusi lyyrikko. [Kaasalainen, Harri: Simultaani. Runoja.] – *Uusi Suomi*, 27.11.1960.
- Uusi Päivä. – *Uusi Päivä*, 12.1.1918.
- Uusi runoilija. [Meriluoto, Aila: Lasimaalaus. Runoja.] – *Uusi Suomi*, 17.1.1947.
- Uusi sotänäyttämö. [Anon.] – *Uusi Aura*, 11.5.1940.
- Uusi tahto. [Anon.] – *Uusi Aura*, 5.2.1935.
- Uusi vaihe. [Anon.] – *Uusi Aura*, 23.8.1939.
- Uusi vuosikymmen. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 1-2.
- Uusia runoja. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1924. 141, (2) s.
- Uusin vaihe taistelussa Berliinistä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 8.5.1949.
- Uusjärjestelyt Saksassa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 10.2.1938.
- Uutena vuonna. – *Uusi Päivä*, 2.1.1918.
- Uutta ranskalaista kertomakirjallisuutta. [Maurois, André: Les roses de septembre. Roman. – Hardy, René: Katkera voitto. Romaani.] – *Uusi Suomi*, 2.11.1956.
- Uutta ranskalaista kertomataidetta. Gide, André: L'école des femmes; Prévost, Marcel: L'homme vierge; Bordeaux, Henry: Sous les pins aroles; Mauriac, François: Trois récits; Farrère, Claude: Le marche funèbre; Benoit, Pierre: Erromango. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 311-319.
- Uutta ranskalaista kertomataidetta. Gide, André: Robert; Prévost, Marcel: Voici ton maître; Morand, Paul: New-York; Morand, Paul: Champions du monde; Duhamel, Georges: Scènes de la vie future; Kessel, J.: La rage au ventre. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 251-261.
- Uutta ranskalaista kirjallisuutta. Albert Camus, Hervé Bazin. [Camus, Albert: La chute. – Bazin, Hervé: Qui j'ose aimer.] – *Uusi Suomi*, 18.4.1957.
- Uutta ranskalaista romaanitaidetta. [Sagan, Françoise: Dans un mois, dans un an. Roman. – Simenon, Georges: Le nègre. – Del Castillo, Michel: La guitare.] – *Uusi Suomi*, 23.2.1958.
- Uutta runoutta. [Selja, Sirkka: Niinkuin ovi.] – *Uusi Suomi*, 1.5.1953.
- Uutta ruotsalaisrintamalta. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.5.1934.

Uutta ruotsalaista kertomataidetta. [Siwertz, Sigfrid: Slottsfinal. – Hedberg, Olle: Häxan i pepparkakshuset.] – *Uusi Suomi*, 25.2.1951.

Uutta suomalaista kertomataidetta. Martti Merenmaa ja Eeva Joenpelto. [Merenmaa, Martti: Matka vuorelle. Romaani. – Joenpelto, Eeva: Missä lintuset laulaa.] – *Uusi Suomi*, 7.11.1957.

Uutta valaistusta Napoleonin pojan elämään. [Castelot, André: L'Aiglon, Napoleon II.] – *Uusi Suomi*, 19.6.1959.

Uutuuksia kirjakaupoissa. Ulkomaalaisia. – *Uusi Päivä*, 14.6.1917.

V.A. Koskenniemen ajatelmia. – *Kauneus ja terveys*, 1959:4. s. 28.

V.A. Koskenniemen koottujen teosten ilmestyminen lähiaikojen merkkitapaus. [Haastattelu.] – *Uusi Aura*, 11.3.1954.

V.A. Koskenniemi. [Omaelämäkerta.] – *Aleksis Kivestä Olavi Siippaiseen* / toim. Martti Haavio. Porvoo: Söderström, 1944. s. 319-337.

V.A. Koskenniemi – Sigrid Schauman. [V.A. Koskenniemen vastaus.] – *Nya Pressen*, 17.2.1950.

V.A. Koskenniemi svarar i litteraturdebatten. – *Hufvudstadsbladet*, 1.2.1950.

V.A. Koskenniemi tar ställning till Finlands svenska diktning. Inlägg i debatten "över språkgränsen." – *Nya Pressen*, 31.1.1950. Oikaisu käännökseen 1.2.1950.

Vaaliurnien tyhjennyttä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 8.7.1933.

Vaara, Elina: Hopeaviulu. – *Uusi Aura*, 11.4.1928.

Vaara, Elina: Kallio ja meri. – *Uusi Aura*, 18.5.1924.

Vaara, Elina: Satu sydäimestä ja auringosta. – *Uusi Aura*, 3.12.1925.

Vaaran hetkellä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.6.1944.

Vaaskivi, T.: F.E. Sillanpää. – *Valvoja-Aika*, 1937 s. 543-546.

Vaaskivi, T.: Pyhä kevät. – *Uusi Suomi*, 18.4.1943.

Vaaskivi, T.: Yksinvalti I. – *Uusi Suomi*, 8.3.1942.

Vaaskivi, T.: Yksinvalti II. – *Uusi Suomi*, 5.7.1942.

Vad ni vill säga på 10-årsdagen av självständigheten? [Haastattelulausunto.] – *Åbo Underrättelser*, 6.12.1927.

Vaeltava viisus. Aforismeja ja ajatelmia vuosituhansien varrelta. Vinjetit piirt. Olavi Vepsäläinen. Porvoo: WSOY, 1952. 863 (1) s., kuv.

Vaeltava viisus. Aforismeja ja ajatelmia vuosituhansien varrelta. Vinjetit piirt. Olavi Vepsäläinen. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1953. 863 (2) s., kuv.

Vaeltava viisus. Aforismeja ja ajatelmia vuosituhansien varrelta. Vinjetit piirt. Olavi Vepsäläinen. Porvoo: WSOY. 3. pain. 1959. 863 (2) s., kuv.

Vaeltava viisus. Aforismeja ja ajatelmia vuosituhansien varrelta. Vinjetit piirt. Olavi Vepsäläinen. Porvoo: WSOY. 4. pain. 1966. 863 (2) s., kuv.

Vaikeroiva puoluekokous. [Anon.] – *Uusi Aura*, 24.5.1938.

Vaikutelmia magyarien pääkaupungista. – *Uusi Aura*, 6.8.1927.

Vaikutelmia nykypäivien Saksasta. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Aura*, 10.12.1935.

Vaikutelmia presidentti Kalliosta ihmisenä. – *Turun Ylioppilaslehti*, 1941 s. 2-3.

Vaikutelmia Saksan matkalta. – *Uusi Päivä*, 7.11.1918.

Vaikutelmia Saksan Ulkomaanseuran juhlapäiviltä. – *Uusi Suomi*, 11.11.1959.

Vaikutelmia Saksasta ja Ranskasta. – *Iltalehti*, 1.8.1921.

Vaikutelmia Tukholman taidekevästä. – *Uusi Suomi*, 7.5.1955.

Vaikutelmia tämän hetken Saksasta. – *Uusi Suomi*, 9.12.1951.



- Vain n. 800 kpl myydään Virossa nykyisin ilmestyneitä romaaneja. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 4.5.1933.
- Vala. – *Suomen Kuvalehti*, 1930 s. 1279.
- Valaha elhal a zaj [Yli vaikenevain kattoin]. [Kääntänyt] József Faragó. – *Északi Fény*. Budapest: La Fontaine Irodalmi Társaság, 1938. s. 133.
- Walakorpi, U.W.: Kansan lapsi. – *Uusi Suometar*, 22.12.1915.
- Walakorpi, U.W.: Kirkkaus. – *Uusi Päivä*, 12.12.1917.
- Walakorpi, U.W.: Pohjalaiset nousevat. – *Uusi Päivä*, 25.9.1918.
- Walakorpi, U.W.: Silmänräpäyskuvia. – *Aika*, 1909 s. 62-63.
- Walakorpi, U.W.: Tähtiä kohti. [Kirj.] Ao. – *Aika*, 1914 s. 401-402.
- Valan kaava. – *Turun Ylioppilas*, 1934 s. 19.
- Walentin Chorellin uusi teos. [Chorell, Walentin: Varkaat. Käsikirjoituksesta suom. Seppo Virtanen.] – *Uusi Suomi*, 11.12.1960.
- Valentin: Uninen, mutta onnellinen. [Kirj.] K. – *Uusi Aura*, 6.4.1928.
- Valheen järjestelmä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.2.1940.
- Valikoima runoja. Porvoo: WSOY, 1928. 58, (2) s. (Suomalaista kirjallisuutta kouluille VIII.)
- Valikoima runoja. Porvoo: WSOY. 1958. 190 (1) s., 1 muotokuva. (Suomalainen parnasso.)
- Valitut mietelmät. Kokoelmista Matkasauva, Elokuisia ajatuksia, Ihmisosa. Porvoo: WSOY, 1959. 193 (2) s., muutok.
- Valitut mietelmät. Kokoelmista Matkasauva, Elokuisia ajatuksia, Ihmisosa. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1964. 193 (2) s., muutok.
- Valkeat kaupungit ynnä muita runoja. Porvoo: WSOY, 1908. 106, (2) s.
- ”Valkoisesta kirjasta.” [Lausunto.] – *Joulu-Lotta*, 1929 s. 14-15.
- Wallenius, K.M.: Miesten meri. – *Valvoja*, 1953 s. 48.
- Waltari, Mika: Appelsiinsiemen. – *Valvoja-Aika*, 1932 s. 43-45.
- Waltari, Mika: Ei koskaan huomispäivää. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 112-113.
- Waltari, Mika: Fine van Brooklyn. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 302-303.
- Waltari, Mika: Jokin ihmisessä. Tanssi yli hautojen. – *Valvoja*, 1944 s. 369-371.
- Waltari, Mika: Jättiläiset ovat kuolleet. – *Valvoja-Aika*, 1930 s. 391-393.
- Waltari, Mika: Kiinalainen kissa ja muita satuja. – *Valvoja-Aika*, 1932 s. 583-584.
- Waltari, Mika: Kultakutri. Pienoisromaani. – Mikael Karvajalka. – *Valvoja*, 1949 s. 36-39.
- Waltari, Mika: Kuun maisema. – *Uusi Suomi*, 13.11.1953.
- Waltari, Mika: Mikael Hakim. – *Valvoja*, 1950 s. 25-27.
- Waltari, Mika: Neljä päivänlaskua. Romaani romaanista. – *Valvoja*, 1949 s. 207.
- Waltari, Mika: Rakkaus vainoaikaan. – *Valvoja*, 1944 s. 26-28.
- Waltari, Mika: Siellä missä miehiä tehdään. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 250-251.
- Waltari, Mika: Sinuhe, egyptiläinen. Viisitoista kirjaa lääkäri Sinuhen elämästä n. 1300-1335 e.Kr. – *Valvoja*, 1946 s. 38-41.
- Waltari, Mika: Suuri illusioni. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 496-501.
- Waltari, Mika: Vieras mies tuli taloon. – *Valvoja-Aika*, 1937 s. 530-531.
- Waltari, Mika: Yksinäisen miehen juna. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 530-533.
- Valter Juva 50-vuotias. – *Uusi Suometar*, 4.9.1915.
- Walter Scott ja hänen mestariromaaninsa. [Scott, Walter: Lammermoorin morsian. Suom. Hannes Korpi-Anttila.] – *Uusi Suomi*, 31.7.1955.
- Valtion kirjallisuuslautakuntako muka tarpeeton? Erään hyökkäyksen johdosta. [Kirj.] Kirjailijain ystävä. – *Uuden Suomen Iltalehti*, 11.6.1919.

- Valtioneuvos J.R. Danielson-Kalmari kuollut. – *Uusi Aura*, 25.5.1933.
- Valtionpäämiehemme Ruotsin-matka ja ”Dagbladet.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 24.4.1935.
- Valtionyliopiston suomalaistamisen hinta. [Anon.] – *Uusi Aura*, 7.4.1935.
- Valtionyliopiston suomalaistamiskysymys vaaleissa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.6.1933.
- Valtiovalta näyttämötaiteen suojelijana. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.4.1934.
- Valtonen, Hilja: Nuoren opettajattaren varaventtiili. – *Uusi Aura*, 4.4.1926.
- Valtonen, Hilja: Opettajan villikko. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 192-194.
- van Ammers-Küller, Jo: Naamiohuvit. – *Uusi Aura*, 30.7.1930.
- van Ammers-Küller, Jo: Tantalus. – *Uusi Aura*, 23.12.1929.
- Vandringsstaven. Ett urval ur aforismsamlingarna: Matkasauva, Elokuisia ajatuksia, Ihmisosa. Till svenska av Ole Torvalds. Helsingfors: Schildt 1961. 169 (3) s. – Sama. Stockholm: Natur och Kultur. 169, (1) s.
- Vanha Akatemiataloko kauppatavaraksi? [Kirj.] Suomalainen. – *Uusi Aura*, 25.1.1939.
- Vanha filosofi muistelee. Bertrand Russelin uusi teos. [Russell, Bertrand: Muotokuvia muistista ja muita esseitä. Suom. J.A. Hollo.] – *Uusi Suomi*, 15.9.1957.
- Vanha Kauko. – *Suomen Kuvalehti*, 31.10.1936, s. 1595.
- Vanha Markku. [Karjalankielinen käännös.] [Kääntänyt] Vilho Koljonen. – *Vapaa Karjala*, 1943:5.
- Vanha Markku. Omistetaan Werner Söderströmin muistolle. – *Iltalehti Kulkuset*, 1914 s. 5.
- Vanha nuotti. [Anon.] – *Uusi Aura*, 4.9.1934.
- ”Vanhasuomalaisten” ylioppilaitten poliittis-sosiaalinen viikkolehti. [Raataja.] – *Uusi Suomi*, 15.3.1959.
- Vapaaherra Wreden lentokirjanen kieliasiassa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.11.1924.
- ”Vapaamielisyiden” vararikko. [Anon.] – *Uusi Aura*, 29.6.1933.
- Vapaasalo, Sakari: Studier i Eino Leinos Kalevalaromantik I. – *Valvoja*, 1961 s. 131-132.
- ”Vapauden kotkat.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.1.1940.
- ”Vapaudenpatsas.” – *Uusi Suomi*, 6.12.1927.
- Vapausajatus ja sen kehitys suomalaisessa kirjallisuudessa. Eräs mieltäkiinnittävä kirjallis-kulttuurihistoriallinen tehtävä. – *Uuden Suomen Iltalehti*, 18.8.1919.
- Vapaus sodan muistojen päivä Lempäälässä. [Puhe sankaripatsaan paljastuksessa.] – *Aamulehti*, 16.7.1934.
- Vapautuminen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 9.4.1933.
- Vapautunut Viro. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.8.1941.
- Var var du i natt, mitt hjärta? [Sydän]. – *Vin och kvinnor. Planlösa plock i främmande fruktträdgårdar* / Erik Kruuse. Stockholm: Bonnier, 1933. s. 128-129.
- Varhaiselle kiurulle. – *Iltalehti Kulkuset*, 1929 s. 9.
- Varhia, Otto: Se heittää varjonsa. Pienoisromaani. – *Valvoja*, 1946 s. 165-166.
- Vartio, Marja-Liisa: Häät. Runoja. – *Valvoja*, 1952 s. 191-193.
- Was das Buch dem finnischen Volk bedeutet. – *Nordlicht, Finnischer Zeitspiegel*. Helsinki. 1943:1. s. 5-8.
- Vasenius, Valfrid: Zacharias Topelius ihmisenä ja runoilijana I-II. – *Uusi Suometar*, 29.8.1915.
- Vasenius, Valfrid: Zacharias Topelius VI. – *Uusi Aura*, 28.4.1933.
- Wassermann, Jakob: Das Gänsemännchen. – *Uusi Suomi*, 1918?
- Wassermann, Jakob: Der Fall Maurizius. – *Valvoja-Aika*, 1929 s. 368-371.
- Wassermann, Jakob: Etzel Andergast. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 414-416.
- Wassermann, Jakob: Kertomisen taito. – *Aika*, 1908 s. 106-107.

- Vastalauseiden mietintö. [Anon.] – *Uusi Aura*, 2.12.1934.
- Vastaus edelliseen. – *Turun Sanomat*, 29.10.1936. [Väittelyä prof. Uno Harvan kanssa.]
- Vastaus Englannille [Anon.] – *Uusi Aura*, 8.10.1941.
- Vastaus herra A. M:lle. – *Uusi Suometar*, 7.12.1907.
- Waune, Kerttu: Ilman naamioita. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 333-334.
- Vautel, Clément: Olen kauhea porvari. – *Uusi Aura*, 24.12.1926.
- Weale, Putnam: Indiskreta brev från Peking. – *Uusi Aura*, 3.11.1912.
- Wecksell, J.J.: Kaksi runoa. Peikon kosto. Sano, uskallatko – . – *Aika*, 1907 s. 622-623.
- Wege [Tiet]. [Kääntänyt] Ludwig Bauer. – *Der Norden*. Dresden; Berlin: Limpert, 1944. s. 6.
- Veijola, Yrjö: Sydämiä yössä. [Kirj.] Kirjatoukka. – *Raataja*, 1905, s. 108-110.
- Veijola, Yrjö: Sydämiä yössä. [Kirj.] -rsn-. – *Uusi Suometar*, 2.4.1905.
- Weimar 1942. – *Uusi Suomi*, 25.10.1942.
- Weimarin runoilijapäivät. – *Uusi Suomi*, 30.10.1941.
- Velasquez. – *Iltalehti Kulkuset*, 1921 s. 14-18.
- Wennervirta, L.: Akseli Gallen-Kallela. – *Aika*, 1915 s. 42-44.
- Venäläinen mestarinovelli. [Leskov, Nikolai: Mtsenskin kihlakunnan Lady Macbeth. Suom. Juhani Konkka.] – *Uusi Suomi*, 22.4.1962.
- Werfel, Franz: Luokkakokous. – *Uusi Aura*, 11.5.1930.
- Verga, Giovanni: Talonpojan ritarillisuus. – *Raataja*, 1906 s. 152.
- ”Vergiliuksen haudalta Italian nykyhetkeen”. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Aura*, 9.12.1938.
- Vergiliuksen haudalta Italian nykyhetkeen. I. Vanhoja roomalaisteita latinalaiseen maailmaan. II. Näköala ikkunastani. Tarquinia. Ostia. Tivoli. Littoria. III. Via dell’ Impero. Muistojuhla ”Isänmaan alttarilla.” Reale Accademia. IV. Kauneuden uskonto. Lisääntyvä ja rakentava kansa. Rooman yliopisto. V. Fascismin teoriaa. ”Europa Giovane.” Mostra Augustea. VI. Napolinlahden lyyra. ”Aeneiin” runoilija. Istituto Superiore Orientale. VII. Firenze la Bella. Comparettin ja Pavolinin yliopisto. Epätavallinen akateemikko. Modernin kulttuurin kehto. VIII. Bologna. Padova. Yliopistolaitos ajan kuohuissa. Venezian varhaisaamu. Kotiin! – *Uusi Suomi*, 15.1., 22.1., 29.1., 5.2., 12.2., 19.2., 26.2, 5.3.1939.
- Vergiliuksen kaksituhattu vuotinen muisto. – *Uusi Aura*, 15.10.1930.
- Verhaeren, Emil: Les Ailes rouges de la Guerre. – *Uusi Suometar*, 7.4.1917.
- Werner Söderström. – *Aika*, 1914 s. 304-306.
- Werner Söderström. Kirjallisuudelle pyhitetty elämäntyö. Porvoo: WSOY, 1950. 201 (7) s., 10 kuvaa.
- Verner von Heidenstam. – *Uusi Suomi*, 16.5.1934.
- Verner von Heidenstam 70-vuotias. [Anon.] – *Uusi Aura*, 8.7.1929.
- Versailles rakoilee. [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.1.1935.
- Vesiroos [Lumme]. [Kääntänyt] -ao- [Ants Oras]. – *Agu*. Tallinn 1925. s. 347.
- Vesper, Will: Die Ernte der Gegenwart. – *Uusi Suomi*, 9.8.1942.
- Westermarck, Edvard: Minnen ur mitt liv. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 48-52.
- Vetoomus järkeen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 21.7.1940.
- Victor Hugon ”Kurjat.” [Alkulause.] – *Kurjat* / Victor Hugo. Lyh. suom. 1. Porvoo: WSOY, 1945. s. 5-9. (Maailman suurromaaneja.)
- Victor Hugon ”Kurjat.” [Alkulause.] – *Kurjat* / Victor Hugo. Lyh. suom. 1. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1946. s. 5-9. (Maailman suurromaaneja.)

- Victor Hugon "Kurjat." [Alkulause.] – *Kurjat* / Victor Hugo. Porvoo: WSOY. Lyh. suom. 3. pain. 1951. s. 5-9. (Maailman suurromaaneja.)
- Victor Hugon "Kurjat." [Alkulause.] – *Kurjat* / Victor Hugo. Porvoo: WSOY. Lyh. suom. 4. pain. 1954. s. 5-9. (Maailman suurromaaneja.)
- Victor Hugon "Kurjat." [Alkulause.] – *Kurjat* / Victor Hugo. Porvoo: WSOY. Lyh. suom. 1. 5. pain. 1964. s. 5-9. (Maailman suurromaaneja.)
- Victor Hugon "Kurjat." [Alkulause.] – *Kurjat* / Victor Hugo. Porvoo: WSOY. Lyh. suom. 1. 6. pain. 1967. s. 5-9. (Maailman suurromaaneja.)
- Victor Hugon "Kurjat." [Alkulause.] – *Kurjat 1* / Victor Hugo. Porvoo: WSOY, 1927. s. V-XI.
- Vid Hippokrene [Hippokrene-lähteellä]. – *Sonetter och sånger* / Emil Zilliacus. Helsingfors: Schildt, 1921. s. 90-91.
- Vieläkin 14 §. [Anon.] – *Uusi Aura*, 28.4.1935.
- Vienan ja Aunuksen nousu. [Anon.] – *Uusi Aura*, 24.7.1941.
- Vieraana Lüneburgin nummen luonnonsuojelualueella. – *Uusi Suomi*, 22.11.1959.
- "Vieraila sanoilla harjoitetusta urheilusta." [Kirj.] "Runon kaupunkien" tekijä. [Väittelyä J.V. Lehtosen kanssa.] – *Uusi Suometar*, 1914:339.
- Vierailu Ritari Rautakäden kotilinnassa. [Götz von Berlichingen.] – *Uusi Suomi*, 23.1.1952.
- Vihdoinkin oikealle tolalle. [Anon.] – *Uusi Aura*, 14.9.1933.
- Vihreän veran alle. [Anon.] – *Uusi Aura*, 18.4.1933.
- Viikon kirjailija: Juhani Aho. [Kaksi puheenvuoroa: V.A. Koskenniemi ja Tuomas Anhava.] – *Suomen Kuvalehti*, 1961:36. s. 14-15, kuv.
- Viimeinen helleeni. Emil Zilliacuksen elämäntyön muisto. – *Uusi Suomi*, 17.12.1961.
- Viimeinen Lusignan. – *Sydäntalvi*, 1912 s. 5-6.
- "Viimeinen sana." – *Uuden Suomen Iltalehti*, 18.6.1919.
- Viimne Lusignan [Viimeinen Lusignan]. [Kääntänyt] Ants Oras. – *Looming*, 1935:II. s. 809-810.
- Viipuri meidän! [Anon.] – *Uusi Aura*, 31.8.1941.
- Viisi vuosikymmentä. – *Valvoja-Aika*, 1931 s. 17-28.
- Viita, Lauri: Betonimylläri. Runoja. – *Valvoja*, 1947 s. 126-127.
- Viktor Rydberg. Hänen syntymänsä 100-vuotispäivä. – *Uusi Aura*, 18.12.1928.
- Wilde, Oscar: De profundis. – *Aika*, 1908 s. 312-313.
- Wilhelm II:n kruunustaluopuminen. – *Uusi Päivä*, 27.10.1918.
- Vilhelm Ekelund. Ruotsalainen aforistikko ja hänen jälkimaineensa. [Naert, Pierre: Stilen i Vilhelm Ekelunds essayer och aforismer. – Ekman, Rolf: Vilhelm Ekelund och Nietzsche. En idehistorisk studie.] – *Uusi Suomi*, 22.6.1951.
- Viljanen, Lauri: Aleksis Kiven runomaailma. – *Valvoja*, 1953 s. 319-321.
- Viljanen, Lauri: Auringon purjeet. – *Uusi Aura*, 18.5.1924.
- Viljanen, Lauri: Illan ja aamun välillä. – *Uusi Suomi*, 14.12.1941.
- Viljanen, Lauri: Lyyrillinen minä ja muita kirjallisuustutkielmia. – *Valvoja*, 1959 s. 285.
- Viljanen, Lauri: Musta runotar. – *Valvoja-Aika*, 1932 s. 579-581.
- Viljanen, Lauri: Näköala vuorelta. – *Valvoja-Aika*, 1939 s. 22-25.
- Viljanen, Lauri: Runeberg ja hänen runoutensa. 1804-1837. – *Valvoja*, 1945 s. 76-80.
- Viljanen, Lauri: Taisteleva humanismi. – *Uusi Suomi*, 9.12.1936.
- Wilkuna, Kyösti: Kahdeksan kuukautta Shpalernajassa. – *Uusi Päivä*, 27.11.1917.
- Wilkuna, Kyösti: Lähimmäisiäni. – *Aika*, 1920 s. 31-32.
- Wilkuna, Kyösti: Novelleja. – *Uusi Suometar*, 25.4.1907.
- Wilkuna, Kyösti: Viimeiset luostarinasukkaat. – *Uusi Aura*, 28.6.1912.

- Wilkuna, Kyösti: Yksin elämässä. – *Uusi Suometar*, 24.12.1907.
- Willy Brandtin omaelämäkerta. – *Uusi Suomi*, 18.9.1960.
- Windsorin herttuan muistelmat. Suom. Eeva Kangasmaa. – *Valvoja*, 1951 s. 231-232.
- Virkkunen, A.H.: Isänmaallisia puheita. – *Uusi Aura*, 20.12.1925.
- Virtanen, N.P.: Teuvo Pakkala. – *Valvoja-Aika*, 1933 s. 278-281.
- Virtauksia ja hahmoja modernissa filosofiassa. [von Wright, G.H.: Logik, filosofi och språk. – Logiikka, filosofia ja kieli.] – *Uusi Suomi*, 28.3.1959.
- Vita städer [Valkeat kaupungit]. – *Finsk Lyrik II / Rafael Lindqvist*. Helsingfors 1932. s. 72.
- Wo eine neue Dichtkunst geboren wurde, Goethe und das schöne deutsche Elsass [Missä uusi runous tuli maailmaan]. [Kääntänyt] Joachim Heldt. – *Der Norden*. Dresden; Berlin: Limpert, 1941:1. s. 12-19.
- Voipio, Anni: Häijyn miehen elämä. – *Valvoja*, 1955 s. 51.
- Voipio, Väinö: Jumalan puolustus. – *Valvoja*, 1962 s. 57-58.
- Voipio, Väinö: Yli lain ja kaikkien tuomioiden. Romaani. – *Valvoja*, 1948 s. 134-135.
- ”Voitosta voittoon.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 2.10.1941.
- Voittoja kulttuuririntamalla. – *Valvoja-Aika*, 1942 s. 194-197.
- Voltaire: Candide. – *Aika*, 1915 s. 34-36.
- Voltaire: Candide. – *Uusi Suometar*, 19.9.1915.
- Voltaire: Madame de Châtelet’lle. [Runo.] – *Aika*, 1919 s. 32-33.
- Volter Kilpi 50-vuotias. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.12.1924.
- Volter Kilpi ja Aleksis Kivi. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 17-22.
- Volter Kilven lähtiessä. – *Uusi Aura*, 21.6.1939.
- von der Goltz: Toimintani Suomessa ja Baltian maissa. – *Iltalehti*, 11.10.1920.
- von Frenckell-Thesleff, Greta: Minna Canth och ”Det unga Finland.” – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 113-117.
- von Goethe, Johann Wolfgang: Runoja. Porvoo: WSOY, 1922. 118, (3) s.
- von Goethe, Otilie: Erlebnisse und Geständnisse 1832-1857. – *Valvoja-Aika*, s. 369-371.
- von Heidenstam, Verner: När kastanjerna blommade. Tankar och utkast. – *Uusi Suomi*, 1.2.1942.
- von Hofmannsthal, Hugo: Der Schwierige. – *Aika*, 1921 s. 361-363.
- von Hofmannsthal, Hugo: Elektra. – *Raataja*, 1906 s. 153.
- von Hofmannsthal, Hugo: He kaksi. [Runo.] – *Aika*, 1910 s. 51.
- von Kleist, Heinrich: Homburgin prinssi Friedrich. – *Valvoja-Aika*, 1935 s. 40-41.
- von Liliencron, Detlev: Legenda. [Runo.] Suomentanut Antti Niemi. – *Iltalehti Kulkuset*, 1927 s. 7.
- von Liliencron, Detlev: Tanssiaisten jälkeen. [Runo.] – *Aika*, 1909 s. 540.
- von Mikusch, Dagobert: Mustafa Kemal. – *Uusi Aura*, 13.8.1930.
- von Moser, Gustav: Uusi kirjastonhoitaja. – *Aika*, 1911 s. 517-519.
- von Mühlau, Helene: Kolmannen lapsen jälkeen. – *Uusi Suometar*, 23.1.1916.
- von Scholz, Wilhelm: Das deutsche Gedicht. – *Uusi Suomi*, 9.8.1942.
- von Schoultz, G.: Englannin suuri laivasto maailmansodassa. – *Valvoja-Aika*, 1923 s. 446-448.
- ”Vulkaaninen kontinentti.” Ruotsalainen teos latinalaisesta Amerikasta. [Lundkvist, Arthur: Vulkanisk kontinent.] – *Uusi Suomi*, 8.6.1958.
- Vuoden päivät. Syntymäpäiväkirja. Porvoo: WSOY, 1926. (4), 215 s.
- Vuoden päivät. Syntymäpäiväkirja. Porvoo: WSOY. 2. pain. 1929. (4), 215 s.
- Vuoden päivät. Syntymäpäiväkirja. Porvoo: WSOY. 3., uudist. pain. 1943. (4), 215 s.

- Vuoden päivät. Syntymäpäiväkirja. Porvoo: WSOY. 4., uud. pain. 1949. (4) 215 s.
- Vuoden päivät. Syntymäpäiväkirja. Porvoo: WSOY. 5. pain. 1958. (4) 215 s.
- Vuoden päivät. Syntymäpäiväkirja. Porvoo: WSOY. 6. pain. 1965. (4) 215 s.
- Vuoden päivät. Syntymäpäiväkirja. Porvoo: WSOY. 7. pain. 1972. (4) 215 s.
- Vuorela, Einari: Kahden ladun poikki. – *Uusi Aura*, 21.11.1926.
- Vuorela, Einari: Keväthartaus. – *Aika*, 1921 s. 418-420.
- Vuorela, Einari: Korpirastas. – *Valvoja-Aika*, 1934 s. 104-106.
- Vuorela, Einari: Silkki kauppias. – *Uusi Aura*, 8.5.1926.
- Vuorela, Einari: Täältä kaukana. – *Valvoja-Aika*, 1928 s. 46-48.
- Vuorela, Einari: Yön kasvot. – *Valvoja-Aika*, 1924 s. 86-87.
- Vuori, Martti: Nuorta verta. – *Uusi Suometar*, 10.10.1915.
- "Vuosikymmenten vaihtuessa." Artturi Leinosen muistelmien viimeinen osa. – *Uusi Suomi*, 25.8.1960.
- Vuosisadanalun ylioppilas. Porvoo: WSOY, 1947. 313 (2) s.
- Vuosisata Pietari Päivärinnan syntymästä. – *Uusi Aura*, 18.9.1927. Liite: Kotoa ja ulkoa.
- Vuosisatamme kirjalliset kymmenluvut. – *Uusi Suomi*, 9.2.1958.
- Vuosisatamme lähteillä. [Brandell, Gunnar: Vid seklets källor. Studier och essäer.] – *Uusi Suomi*, 15.4.1962.
- Vuosisatamme maailmanhistoriallinen filmi. [Bouman, P.J.: Yksinäisten vallankumous. Suom. Lauri Hirvensalo.] – *Uusi Suomi*, 20.10.1957.
- Würfelspiel [Jahve ja Piru noppasilla]. – *Schlesische Tageszeitung*. Breslau: NS-Gauverl. Niederschlesien. 20.3.1936.
- Vår enda fordran [Kenttäpostia 7, Kun kutsusta tuomion enkelin]. [Kääntänyt] R. L[indqvist]. – *Skyddskåristen*. Helsingfors 1942. s. 294.
- Vären... [Kevät keralla päivän kuulakkain]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 72-73.
- Vähän aforismin käsitteestä. – *Uusi Suomi*, 13.2.1952.
- Vähän diktatuureista. [Anon.] – *Uusi Aura*, 8.10.1933.
- "Vähäpätöisiä erimielisyyksiä." [Anon.] – *Uusi Aura*, 25.4.1934.
- Väinö Linnan Tuntemattomasta sotilaasta. – *Uusi Suomi*, 22.2.1955.
- Välitystarjous sotiville. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.11.1939.
- Vänkretsen [Hämärän lauluja 10, Ystävien piiri pienentyy...]. – *Finsk Lyrik II* / Rafael Lindqvist. Helsingfors 1932. s. 70.
- "Vänrikkien" satavuotismuisto. [J.L. Runeberg.] – *Uusi Suomi*, 14.12.1948.
- Väänänen, Kalle: Runokaakin kavionkapsetta. – *Uusi Aura*, 8.5.1926.

X:lle, josta täytyy välttämättömästi tulla suuri mies. [Kirj.] Homo Novus. – *Tuulispää*, 22.7.1904.

Über meine deutschen Beziehungen. – *Ausblick. Zeitschrift für deutsch-skandinavische Beziehungen*. Lübeck: Deutsche Auslandsgesellschaft. 1959:10. s. 7-8.

Über meine deutschen Beziehungen. – *Zur Kultur des Nordens. Beiträge aus 20 Jahrgängen der Zeitschrift "Ausblick."* Eine Auswahl. Lübeck: Deutsche Auslandsgesellschaft, 1969. s. 131-133, kuv.

- Yeats, W.B.: Kolme runoa. [Vanha Hanrahan – Puutarhan puiden alla – Kun kerran vanhana.] Suom. V.A. Koskenniemi. – *Valvoja*, 1946 s. 159-160.
- Yhteinen vaara ja sen torjuminen. [Anon.] – *Uusi Aura*, 6.8.1933.
- Yhteisesti luotu ja yhteisesti omaksuttu kulttuuri on kansakunnan suurimpia henkisiä ja moraalisia voimanlähteitä. [Haastattelulausunto.] – *Uusi Suomi*, 17.10.1943.
- Yhteistoiminnan tarve. [Anon.] – *Uusi Aura*, 27.10.1935.
- Yksimielisessä puolustustahdossamme on varmin turvamme. Puhe Sallan sotilaskodin vihkiäisissä 15.7.1939. – *Rajamme Vartija*, 1939 s. 266.
- Üksindus [Yksin oot sinä, ihminen]. – *Looming*. 1928:II. s. 930-931.
- Üksindus [Yksin oot sinä, ihminen]. [Kääntänyt] A. Anni[st]. – *Soome laule ja ballaade*. Tartus: Eesti Kirjanduse Selts, 1934. s. 129.
- ”Yksinäisyyden tie.” Uutta kirjallisuutta Sören Kierkegaardista. [Bröchner, Hans: Erinnerung om Kierkegaard. – von Rubow, Paul: Goldschmidt og Kierkegaard. – Hohlenberg, Johannes: Den ensommes vej.] – *Uusi Suomi*, 10.6.1953.
- Yleinen kirjallisuuden historia. Henrik Schückin 8-osainen jättiläisteos. – *Uusi Suomi*, 29.10.1961.
- Yleiseurooppalaisten sivistyssanojen käytöstä. [Väittelyä J.V. Lehtosen kanssa.] – *Uusi Suometar*, 14.12.1914.
- Yleisradio vastaajan penkillä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 20.3.1947.
- Yliopisto ja kulttuuri. Puhe Turun Yliopiston kirjastotalon juhlassa Helsingissä 9.11. – *Uusi Suomi*, 10.11.1947.
- Yliopisto Suomen kansan kasvattajana. 300-vuotismuiston johdosta. – *Joulu-Lotta*, 1940 s. 16-18.
- Yliopistoasia eroaiheena. [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.2.1936.
- Yliopistoesityksen kaikuja Ruotsin lehdissä. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.9.1934.
- Yliopistokysymys. [Anon.] – *Uusi Aura*, 12.2.1933.
- Yliopistokysymys. Keskustelu jatkuu. [Anon.] – *Uusi Aura*, 2.8.1936.
- Yliopistokysymys kummittelee. [Anon.] – *Uusi Aura*, 13.10.1935.
- Yliopiston avajaispuhe. Virkkusen muisto. Ohjelman laajennukset – *Uusi Aura*, 16.1.1925.
- Ylioppilastulva. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.7.1933.
- Yllätyksellistä yliopistoasiassa. [Anon.] – *Uusi Aura*, 30.12.1934.
- ”Ylösousemus.” Tolstoin katumus- ja parannusromaani. – *Uusi Suomi*, 23.5.1926.
- Yourcenar, Marguerite: Unelman lunnaat. Suom. Marketta Enegren. – *Valvoja*, 1961 s. 83-84.
- Yrjö Hirnin henkilöllisyys. – *Valvoja*, 1952 s. 76-78.
- Yrjö Koskelainen. In memoriam. – *Uusi Suomi*, 5.5.1951
- Ystäväni Yrjö Kilpinen. – *Misericordia*, 1959:31. s. 6-9, kuv.
- Ystäväni Yrjö Kilpinen. – *Uusi Suomi*, 7.3.1959.
- Zilliacus, Emil: Romerska vandringar. – *Uusi Suomi*, 23.12.1924.
- Zilliacus, Emil: Silverhöst. – *Valvoja-Aika*, 1943 s. 332-333.
- Zolan kuuluisa lakkoromaani suomeksi. [Zola, Emile: *Germinal*. Suom. Leila Adler.] – *Uusi Suomi*, 14.6.1959.
- Zwei Vertreter finnischer Erzählungskunst: Maila Talvio, Sally Salminen. – *Bücherkunde*. Bayreuth 1938, s. 514-516.
- Zweig, Stefan: Triumph und Tragik des Erasmus von Rotterdam. – *Uusi Suomi*, 31.3.1935.

Zwiegespräch im Walde [Korvessa]. [Kääntänyt] R. von Bonin. – *Nordlicht*. Helsinki: Pressedienst Finlandia, 1943:1. s. 19.  
Zürich. – *Uusi Suomi*, 22.2.1952.

Åbo Akademi. [Anon.] – *Uusi Aura*, 17.9.1948.  
Åbo Lilja [Turun Lilja]. Kantat vid Åbo stads 700-års jubileum. [Kääntänyt] Nino Runeberg. Åbo: Åbo Tryckeri och Tidnings Ab, 1929. 10 s.  
Åström, L.: Valtiollisia seikkailijoita. – *Uusi Päivä*, 15.8.1918.

Äktfinska toner på Lützen-dagen. – *Hufvudstadsbladet*, 7.11.1932.  
”Älköön Suomenmaassa milloinkaan puuttuko soihtujen kantajia.” Puhe ylioppilaille. – *Uusi Aura*, 24.1.1932.  
”Ääni joukosta.” [Anon.] – *Uusi Aura*, 16.4.1933.

Öhmann, Emil: Heinrich Heine. – *Uusi Aura*, 18.5.1930.  
Öinen katu. – *Raataja*, 1906 s. 27.  
Öröklét magasából... [Yli vaikenevain kattoin]. – *Északi lant* / Gyula Zolnai. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 122.  
Öseim [Pikkurunoja 1, Isät]. [Kääntänyt] Béla Vikár. – *Északi Fény*. Budapest: La Fontaine Irodalmi Társaság, 1938. s. 129.  
Őszi est az erdön [Syysiltana metsässä]. – *Északi lant* / Gyula Zolnai. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 122-125.  
Őszi szonett [Syyssonetti]. – *Északi lant* / Gyula Zolnai. Budapest: Franklin-Társulat, 1943. s. 126.



## Painamaton aineisto

Painamattoman aineiston järjestämisperusteet sekä käytetyt merkinnät on selostettu bibliografian alussa, luvussa Lukijalle.

## Teosten käsikirjoituksia

30. Aleksis Kivi. Luentomuistiinpanoja ja teoksen käsikirjoitus. 477 l. Laatikko 1. Epätäydellinen. Ks. Luentomuistiinpanoja, nimike 1. Teoksen ensimmäinen painos ilmestyi 1934, neljäs painos Kootut teokset XII. Porvoo 1956, s. 3-216.
31. Alfred de Musset. Teoksen käsikirjoitus. 75 l. Laatikko 7. Ensimmäinen painos ilmestyi Merkkimiehiä-sarjassa 1918, kolmas painos Kootut teokset VII. Porvoo 1955, s. 173-224.
32. Elegioja ynnä muita runoja. Teoksen käsikirjoitus. 120 s. Käsikirjoitusliuskat sidottu kirjaksi. Koskenniemi-huoneessa. Ensimmäinen painos ilmestyi 1917, kahdeksastoista painos Kootut teokset I. Porvoo 1955, s. 145-243.
33. Elokuisia ajatuksia. Teoksen käsikirjoitus. 78 l. Laatikko 7. Ensimmäinen painos ilmestyi 1954, kolmas painos Kootut teokset III. Porvoo 1955, s. 85-133. – Kokoelmaan sisältyvät aforismit ilmestyivät ensi kerran Valvojassa vuosien 1952-1954 aikana sarjana Elokuisia ajatuksia I-V.
34. Etruskien haudoilta nykypäivien Italiaan. Teoksen käsikirjoitus. 113 l. Laatikko 7. Ensimmäinen painos ilmestyi 1939, toinen painos Kootut teokset V. Porvoo 1955, s. 357-458. – Kokoelman esseet ilmestyivät ensi kerran Uudessa Suomessa tammi-, helmi- ja maaliskuussa 1939. Käsikirjoitusta koottaessa käytetty kyseisiä lehtileikkeitä.
35. Goethe ja hänen maailmansa. Teoksen käsikirjoitus. 988 l. Laatikko 8. Ensimmäinen painos ilmestyi 1948, toinen painos Kootut teokset XI. Porvoo 1956. – Kirja on yhdistelmä v. 1932 ja 1944 ilmestyneistä Goethe-teoksista. – Ks. Teosten käsikirjoituksia, nimikkeet 36 ja 43.
36. Goethe. Keskipäivä ja elämänilta. Teoksen käsikirjoitus. 982 l. Laatikko 9. Käsikirjoituskokonaisuus sisältää koneella puhtaaksi kirjoitetun version (301 l.), osittain koneella kirjoitetun epätäydellisen käsikirjoitusversion (316 l.) ja käsin kirjoitetun version (365 l.). – Ensimmäinen painos ilmestyi 1944. Vuonna 1948 Koskenniemi julkaisi teoksen Goethe ja hänen maailmansa, joka sisältää pääpiirteittäin teokset Nuori Goethe sekä Goethe. Keskipäivä ja elämänilta.
37. Hannu. Erään nuoruuden runoelma. Teoksen käsikirjoitus. 73 s. Käsikirjoitusliuskat sidottu kirjaksi. Koskenniemi-huoneessa. Alussa päiväys 17.11.1912 ja lopussa 28.-29.3.1913. – Ensimmäinen painos ilmestyi 1913, neljäs painos Kootut teokset II. Porvoo 1955, s. 235-282.

38. Hiilivalkea. Teoksen käsikirjoitus. 57 s. Käsikirjoitusliuskat sidottu kirjaksi. Koskenniemi-huoneessa.  
Kannessa omistuskirjoitus: Mailalle. – Ensimmäinen painos ilmestyi 1913, seitsemästoista painos Kootut teokset I. Porvoo 1955, s. 93-144.
39. Kevätilta Quartier Latinissa. Parisin muistelmä. Teoksen käsikirjoitus. 210 s. Käsikirjoitusliuskat sidottu kirjaksi. Koskenniemi-huoneessa.  
Ensimmäinen painos ilmestyi 1912, kolmas painos Kootut teokset V. Porvoo 1955, s. 5-51.
40. Konsuli Brennerin jälkikesä. Romaani. Teoksen käsikirjoitus. 259 s. Käsikirjoitusliuskat sidottu kirjaksi. Koskenniemi-huoneessa.  
Ensimmäinen painos ilmestyi 1916, kolmas painos Kootut teokset IV. Porvoo 1955, s. 5-161.
41. Maila Talvio. Kirjailijakuvan ääriivivoja. Teoksen käsikirjoitus. 572 l. Laatikko 7. Käsikirjoituskokonaisuus sisältää käsikirjoitetun version (302 l.), koneella kirjoitetun version (257 l.) ja erillisiä käsikirjoitusliuskoja (13 l.) – Ensimmäinen painos ilmestyi 1946, toinen painos Kootut teokset XII. Porvoo 1956, s. 217-392.
42. Nuori Anssi. Omistetaan kaatuneille. Teoksen käsikirjoitus. 28 s. Käsikirjoitusliuskat sidottu kirjaksi. Koskenniemi-huoneessa.  
Lopussa ajoitus toukokuulle 1918. – Ensimmäinen painos ilmestyi nimellä Nuori Anssi. Runoelma Suomen sodasta 1918. Porvoo 1918. Neljäs painos Kootut teokset II. Porvoo 1955, s. 283-301.
43. Nuori Goethe. Elämä ja runous. Teoksen käsikirjoitus. 523 l. Laatikko 10. Käsikirjoituskokonaisuus sisältää kaksi käsikirjoitusversiota (toinen 410 l. ja toinen 113 l.). – Ensimmäinen painos ilmestyi 1932.
44. Onnen antimet. Lukuja elämäni kirjasta. Teoksen käsikirjoitus. 217 l. Laatikko 7. Ensimmäinen painos ilmestyi 1935, kolmas painos Kootut teokset IV. Porvoo 1955, s. 163-296.
45. Onnen antimet. Kaksi vajanaista, eri versiota teoksen käsikirjoitukseksi. 126 l. ja 146 l. Laatikko 9.
46. Roomalaisia runoilijoita. Teoksen käsikirjoitus. 190 l. Laatikko 10. Ensimmäinen painos ilmestyi 1919, neljäs painos Kootut teokset VII. Porvoo 1955, s. 225-391.
47. Runon kaupunkeja ynnä muita kirjoitelmia. Teoksen käsikirjoitus. 330 s. Käsikirjoitusliuskat sidottu kirjaksi. Koskenniemi-huoneessa.  
Ensimmäinen painos ilmestyi 1914, kolmas painos Kootut teokset V. Porvoo 1955, s. 53-155.
48. Runousoppia ja runoilijoita. Teoksen käsikirjoitus. 162 l. Laatikko 11. Ensimmäinen painos ilmestyi 1951, toinen painos Kootut teokset VII. Porvoo 1955, s. 393-576. – Kokoelman esseet ilmestyivät ensi kerran sanoma- ja aikakauslehdissä.

49. Runousoppia ja runoilijoita. Kokoelman esseitä lehtileikkeinä ja koneella puhtaaksi kirjoitettuina. 211 l. Laatikko 11.
50. Suvipäiviä Hellaassa. Teoksen käsikirjoitus. 121 l. Laatikko 11.  
Ensimmäinen painos ilmestyi 1927, kolmas painos Kootut teokset V. Porvoo 1955, s. 157-251. – Käsikirjoitus epätäydellinen.
51. Sydän ja kuolema. Elegioja, lauluja ja epitaafeja. Teoksen käsikirjoitus. 105 s.  
Käsikirjoitusliuskat sidottu kirjaksi. Koskenniemi-huoneessa.  
Ensimmäinen painos ilmestyi 1919, viidestoista painos Kootut teokset I. Porvoo 1955, s. 203-243.
52. Syksyn siivet. Runoja. Teoksen käsikirjoitus. 221 l. Laatikko 11.  
Käsikirjoituskokonaisuus sisältää käsikirjoitetun version (83 l.), koneella kirjoitetun version (107 l.) ja erillisiä runoluonnoksia (31 l.). – Ensimmäinen painos ilmestyi 1949, neljäs painos Kootut teokset II. Porvoo 1955, s. 127-180. – Kootuissa teoksissa on runokokoelman ensimmäisen painoksen ilmestymisvuodeksi ilmoitettu virheellisesti 1950. Pitäisi siis olla 1949.
53. Symphonia Europaea A.D. 1931. Teoksen käsikirjoitus. 199 l. Laatikko 11.  
Ensimmäinen painos ilmestyi 1931, kolmas painos Kootut teokset V. Porvoo 1955, s. 253-355.
54. Tuli ja tuhka. Runoja. Teoksen käsikirjoitus. 117 l. Laatikko 11.  
Ensimmäinen painos ilmestyi 1936, kymmenes painos Kootut teokset II. Porvoo 1955, s. 5-67.
55. Uusia runoja. Teoksen käsikirjoitus. 146 s. Käsikirjoitusliuskat sidottu kirjaksi.  
Koskenniemi-huoneessa.  
Ensimmäinen painos ilmestyi 1924, neljästoista painos Kootut teokset I. Porvoo 1955, s. 245-309.
56. Werner Söderström. Kirjallisuudelle pyhitetty elämäntyö. Teoksen käsikirjoitus. 677 l. Laatikko 12.  
Käsikirjoituskokonaisuus sisältää käsikirjoitetun version (147 l.), koneella kirjoitetun version (182 l.), josta lisäksi kaksi hiilipaperikopiota (175 l. ja 174 l.). – Ensimmäinen painos ilmestyi 1950, toinen painos Kootut teokset XII. Porvoo 1956, s. 393-505. – Ks. Päiväkirjoja ja käsikirjoitusluonnoksia, nimike 71.
57. Vuosisadanalun ylioppilas, teoksen käsikirjoitus. 200 l. Laatikko 8.  
Ensimmäinen painos ilmestyi 1947, toinen painos Kootut teokset IV. Porvoo 1955, s. 297-474.
58. Vuosien pako. Alkuluku Vuosisadanalun ylioppilaaseen. Käsikirjoitus. 14 l. Laatikko 8.  
Teoksen ensimmäinen painos ilmestyi 1947, toinen painos Kootut teokset IV. Porvoo 1955, s. 297-474.

## Artikkeleja ja kirjoituksia

174. Bertel Gripenbergin muisto. Artikkelin käsikirjoitus. 7 l. Laatikko 14.  
Julkaistu Valvojassa 1947, s. 101-105. Ilmestynyt myös nimellä Bertel Gripenberg esseekokoelmassa Runousoppia ja runoilijoita. Porvoo 1951. Ks. Kootut teokset VII. Porvoo 1955, s. 509-515. – Käsikirjoituksessa päiväys 11.5.1947.
175. Catullus. Artikkelin käsikirjoitus. 21 l. Laatikko 14.  
Julkaistu Ajassa 1918, s. 305-315.
176. Diktaren och hans maka. För Uusi Suomi av ledamoten av Finlands Akademi, professor V.A. Koskenniemi. Artikkelin käsikirjoitus. 4 l. Laatikko 14.  
Julkaistu suomeksi Uudessa Suomessa 24.2.1954 nimellä Runoilija ja hänen vaimonsa. (Marie Hamsun: Sateenkaari. Kirja Knut Hamsunista ja minusta.)
177. Erkki Kailan muisto. Muistokirjoituksen käsikirjoitus. 3 l. Laatikko 14.  
Julkaistu Uudessa Suomessa 15.12.1944.
178. Goethen Faustin ydinongelma. Artikkelin lehtileikkeinä. 8 l. Laatikko 14.  
Leikkeet liimattu arkeille. – Julkaistu Valvojassa 1944, s. 346-354.
179. Juhani Ahoa koskeva käsikirjoitus. 24 l. Laatikko 14.  
Julkaistu nimellä Juhani Aho. Hänen kirjailijakuvansa ääri viivoja, teoksessa Oma maa V. 2., uudistettu painos. Porvoo 1928, s. 202-213 sekä nimellä Juhani Aho. Kirjailijakuvan ääri viivoja, teoksessa Kootut teokset VIII. Porvoo 1955, s. 98-110. – Huom. myös seuraavat luennot: Piirteitä Juhani Ahon kirjailijakuvasta. Turun Yliopiston toimesta Turussa 14.4.1923 pidetty yleinen luento sekä ääri viivoja Juhani Ahon kirjailijaluonteesta. Turun Yliopiston toimesta Tampereella 27.-28.4.1924 pidetty yleinen luento. – Ks. Opetus- ja muu toiminta sekä Luentomuistiinpanoja, nimike 13.
180. Juhani Siljo. Muistopäivän johdosta. Artikkelin käsikirjoitus. 12 l. Laatikko 14.  
Julkaistu Uudessa Aurassa 3.5.1928.
181. Kaksi runoilijamuistoa kahden vuosituhannen takaa. Lucretius ja Catullus. Artikkelien käsikirjoitus. Yht. 22 l. Laatikko 14.  
Käsikirjoitus sisältää kaksi kirjoitusta: a) Eurooppalaisen runouden ensimmäinen metafyyssikko. (6 l.) – Julkaistu nimellä Lucretiuksen 2000-vuotismuisto, Valvoja 1945, s. 402-411 sekä b) Moderni rakkauslyyrikko Caesarin Roomassa. (16 l.) – Julkaistu miltei samanlaisena nimellä Catulluksen 2000-vuotismuisto Valvojassa 1948, s. 6-15. (Otsikko ja artikkelin aloitus erilaiset). – Artikkelit ilm. nivottu yhteen Koottuja teoksia varten, mihin ne eivät kuitenkaan ole tulleet.
182. Kansallisrunoilijamme ja viimetalvinen sotamme. J.L. Runeberg. Artikkelin käsikirjoitus. 20 l. Laatikko 14.  
Julkaistu Valvoja-Ajassa 1940, s. 103-114.

183. Keskustelua kielikysymyksestä. Alaviite artikkeliin. 1 l. Laatikko 14.  
Alaviite kyseiseen artikkeliin on kirjoitettu Koottuja teoksia varten. Ks. Kootut teokset III. Porvoo 1955, s. 148.
184. Klassillinen kulttuuri ja klassilliset kielet nuoren Goethen kasvatuksessa. Artikkelin käsikirjoitus. 18 l. Laatikko 14.  
Julkaistu Valvoja-Ajassa 1938, s. 13-22.
185. Kulttuurivaikutelmia nykyhetken Saksasta. Artikkelin käsikirjoitus. 10 l. Laatikko 14.  
Julkaistu Uudessa Suomessa 17.1.1941.
186. Kung Fjalars brott och straff. Artikkelin käsikirjoitus. 15 l. Laatikko 14.  
Julkaistu Svensk litteraturtidskriftissä 1950, s. 120-133. – Ilmestynyt suomenkielisenä Uudessa Suomessa v. 1941. Ks. Artikkeleja ja kirjoituksia, nimike 187.
187. Kuningas Fjalarin rikos ja rangaistus. Artikkelin käsikirjoitus. 40 l. Laatikko 14.  
Käsikirjoituskokonaisuus sisältää käsinkirjoitetun version (25 l.) ja osittain koneella kirjoitetun version (15 l.). – Julkaistu Uudessa Suomessa 13.4.1941. Ilmestynyt myös esseekokoelmassa Runousoppia ja runoilijoita. Porvoo 1951. Ks. Kootut teokset VII. Porvoo 1955, s. 482-494. – Ks. Artikkeleja ja kirjoituksia, nimike 186.
188. Mannerheim. Kirjoituksen käsikirjoitus. 5 l. Laatikko 14.  
Julkaistu Uudessa Aurassa 12.7.1941.
189. Mitä Goethe voi myöskin nykyhetkelle merkitä? Artikkelin käsikirjoitus. 12 l. Laatikko 14.  
Käsikirjoituksessa merkintä: Kotiliedelle kirjoittanut V.A. Koskenniemi. – Kirjoittamisvuosi ilm. 1932.
190. Neljän vuosikymmenen takaa. Artikkelin käsikirjoitus. 7 l. Laatikko 14.  
Käsikirjoitusluonnos. – Julkaistu teoksessa Kirjailijain juhlaKirja Jalmari Jäntin täyttäessä 70 vuotta 9.4.1946. Porvoo 1946, s. 65-69.
191. Oma kuva. Omaelämäkerrallisen muistelman käsikirjoitus. 25 l. Laatikko 14.  
Julkaistu v. 1944 ilmestyneessä teoksessa Aleksis Kivistä Olavi Siippaiseen. Suomalaisen kirjailijoiden elämäkertoja. (V.A. Koskenniemi, s. 319-337). – Ks. myös Kootut teokset IV. Porvoo 1955, s. 477-488 (Autobiografisia kirjoituksia; sisältää käsikirjoituksen sivut 1-16 ja 24-25) sekä Kootut teokset VII. Runousoppia ja runoilijoita. Porvoo 1955, s. 570-576 (Miten lyrillinen runo syntyy; sisältää käsikirjoituksen sivut 16-24).
192. Piirteitä Sillanpään kirjailijakuvaan. Artikkelin käsikirjoitus. 11 l. Laatikko 14.  
Julkaistu Uudessa Suomessa 16.9.1948.
193. Runebergin suomalaisuus. Artikkelin käsikirjoitus. 11 l. Laatikko 14.  
Kirjoitus 1940-luvun alkupuolelta.

194. Riimin merkityksestä. Artikkelin käsikirjoitus. 7 I. Laatikko 14.  
Julkaistu Valvojassa 1950, s. 57-61. Ilmestynyt myös nimellä Riimistä esseekokoelmassa Runousoppia ja runoilijoita. Porvoo 1951. Ks. Kootut teokset VII. Porvoo 1955, s. 419-425.
195. Sextus Propertius. Ett tvåtusen års diktarminne. Artikkelin käsikirjoitus. 8 I. Laatikko 14.  
Julkaistu Finsk Tidskriftissä 1953, s. 88-94.
196. Silkkinyöri ja hamppuköysi. Artikkelin käsikirjoitus. 8 I. Laatikko 14.  
Julkaistu Uudessa Aurassa 6.8.1939 sekä Kootut teokset III. Poliittisia kirjoituksia. Porvoo 1955, s. 463-465.
197. Suomen Akatemia. Kirjoituksen käsikirjoitus. 3 I. Laatikko 14.  
Julkaistu anonymina Uudessa Aurassa 22.2.1948.
198. Tuntureita ja rajamiehiä. Artikkelit lehtileikkeinä. 23 I. Laatikko 14.  
Lehtileikkeet liimattu arkeille Koottuja teoksia varten. – Kirjoitussarja Tuntureita ja rajamiehiä: I. Pääsiäisaamu tuntureilla, II. Itärajamme vartijat, III. Hiihto erämaakoskelle ilmestyi ensimmäisen kerran Uudessa Suomessa 18.4.1937, 25.4.1937 ja 1.5.1937. Julkaistu myös Teokset V. Porvoo 1937 sekä Kootut teokset V. Porvoo 1955, s. 515-534.
199. Uusi runoilija. Aila Meriluoto: Lasimaalaus. Runoja. Arvostelun käsikirjoitus. 5 I. Laatikko 14.  
Julkaistu Uudessa Suomessa 17.1.1947. – Ilmestynyt myös nimellä Aila Meriluoto: Lasimaalaus. Kootut teokset IX. Porvoo 1955, s. 252-256.
200. Vaikutelmia Saksan matkalta. Artikkelin käsikirjoitus. 6 I. Laatikko 14.  
Julkaistu Uudessa Päivässä 7.11.1918.
- Selma Anttila: Valikoima esitettäviä runoja. Arvostelun käsikirjoitus. Musta laatikko 6, viite nro 16.  
Julkaistu Ajassa 1914 s. 544.

## **Vieraille kielille käännettyjä V.A. Koskenniemen runoja ja aforismeja**

201. Aforismeja I. 22 I. Laatikko 11.  
Ruotsiksi käännettyjen aforismien käsikirjoituksia. Kääntäjä Ole Torvalds.
202. Aforismeja II. 10 I. Laatikko 11.  
Ruotsiksi käännettyjen aforismien käsikirjoituksia. Kääntäjä Ole Torvalds.
203. Aforismeja III. 22 I. Laatikko 11.  
Ruotsiksi käännettyjen aforismien käsikirjoituksia. Kääntäjä Ole Torvalds. – Käsikirjoituksessa merkintä: Ur Elokuisia ajatuksia, 1954. Käsikirjoituksen sivut on numeroitu 23-44.

204. Lucretius. 16 l. Laatikko 11.

Ruotsinnos V.A. Koskenniemen Roomalaisia runoilijoita -kokoelman esseesta Lucretius. Kääntäjä Ole Torvalds. Kokoelma ilmestyi ensimmäisen kerran v. 1919. – Käsikirjoituksen mukana tervehdys: ”Tässä ensimmäinen näyttekappale. Sydämellisin terveisin. Ole T.”

205. Pensées de L’automme. 92 l. Laatikko 11.

Ranskaksi käännettyjen aforismien käsikirjoituksia. Kokonaisuus sisältää kaksi käsikirjoitusversiota, toinen 41 liuskaa ja toinen 31 liuskaa. – Kääntäjä ei käy ilmi käsikirjoituksesta.

206. Vandringsstaven. 3 l. Laatikko 11.

Ruotsiksi käännettyjen aforismien käsikirjoituksia. Kääntäjä Ole Torvalds. – Ole Torvaldsin käännösvalikoima V.A. Koskenniemen aforismeista ilmestyi v. 1961 nimellä Vandringsstaven. Ett urval ur aforismsamlingarna: Matkasauva, Elokuisia ajatuksia, Ihmisosa.

207. Vandringsstaven. Oversatt fra finsk av Albert Lange Fliflet. 90 l. Laatikko 11.

Norjaksi käännettyjen aforismien käsikirjoituksia. Kokonaisuus sisältää kaksi käsikirjoitusversiota, toinen 46 liuskaa, toinen 24 liuskaa.

## **V.A. Koskenniemen suomeksi kääntämiä runoja**

208. Goethen runoja I. Runosuomennosten käsikirjoituksia. 64 l. Laatikko 11.

Käsikirjoituskokonaisuudesta on ilmeisesti koottu V.A. Koskenniemen v. 1922 julkaisema Goethen runojen suomennosvalikoima. – Ks. V.A. Koskenniemen suomeksi kääntämiä runoja, nimike 209.

209. Goethen runoja II. Suomennosvalikoiman käsikirjoitus. 117 l. Laatikko 11.

Käsikirjoituskokonaisuus sisältää esipuheen (6 l.) ja runojen käsikirjoituksia (111 l.). Esipuheen lopussa on päiväys: Turku, marraskuussa 1922. – Ensimmäinen painos ilmestyi 1922, toinen painos Kootut teokset II. Porvoo 1955, s. 363-427.– Ks. V.A. Koskenniemen suomeksi kääntämiä runoja, nimike 208.

210. Kuiva puu. (Det torra trädet.) Runosuomennoksen käsikirjoitus. 1 l. Laatikko 11.

Suomennos Sten Selanderin runosta. Kirjoitettu Tukholman Strand Hotelin kirjekuoreen. Alla merkintä: (Övers. af V.A. Koskenniemi 31.V.1924).

211. Lyyra ja paimenhuilu. Runosuomennoksia. Teoksen käsikirjoitus. 109 s.

Käsikirjoitusliuskat sidottu kirjaksi. Koskenniemi-huoneessa. Ensimmäinen painos ilmestyi 1917, toinen painos Kootut teokset II. Porvoo 1955, s. 303-362.

212. Nimetön. Runosuomennoksen käsikirjoitus. 1 l. Laatikko 11.

Suomennos Ada Negrin runosta.

213. Stories of red Hanrahan. Hanrahan, kyläkoulumestari, lukee orapihlajan kukkiva oksa kädessään. Runosuomennosten käsikirjoituksia. 6 I. Laatikko 11. Suomennosluonnoksia W.B. Yeatsin runoista. – Valvojassa ilmestyi v. 1946 V.A. Koskenniemen suomentamana kolme Yeatsin runoa: Vanha Hanrahan, Puutarhan puiden alla sekä Kun kerran vanhana.

214. Taisteluvirsi. Runosuomennoksen käsikirjoitus. 4 I. Laatikko 11. Suomennos Arno Pötzschin runosta. Käsikirjoituksessa merkintä: Suomennos (V.A.K:n) saksalaisesta alkutekstistä, piispa Heckelin toivomuksesta. – Julkaistu Uudessa Suomessa 4.10.1942.

## Päiväkirjoja ja käsikirjoitusluonnoksia

59. Aforismeja I. Käsikirjoitusluonnoksia. Vihko. 20 s. Laatikko 12. Aforismit on kirjoitettu A5-kokoa olevaan vihkoon.

60. Aforismeja II. Käsikirjoitusluonnoksia. Lehtiö. 13 s. Laatikko 12. Aforismit on kirjoitettu pieneen, postikorttikokoa olevaan lehtiöön.

61. Aforismeja III. Käsikirjoitusluonnoksia. 11 I. Laatikko 12.

62. Kolmen palmun kukkula. Novellin käsikirjoitusluonnos. 5 I. Laatikko 12. Julkaistu Kansan Kuvalehdessä 1932:51-52, s. 22-23.

63. Lisiä Matkasauvaan. Aforismien käsikirjoituksia. Vihko. 120 s. Laatikko 12. Matkasauva. Katkelmia ja säkeitä päiväkirjasta. Ensimmäinen painos ilmestyi 1926, viides painos Kootut teokset III. Porvoo 1955, s. 5-84. – Vuonna 1945 aforismikokoelmasta ilmestyi kolmas, lisätty painos ja v. 1950 neljäs, lisätty painos. – Aforismit on kirjoitettu A5-kokoa olevaan vihkoon.

64. Runokäsikirjoituksia I. 20 s. Laatikko 12. Runot ilmeisesti kouluajalta. Kokonaisuus sisältää seuraavat 18 runoa: Ziska, Madonsyömä kukka, Pienelle tytölle 1-12, Trubaduuri ja ritarin tytär, Sonetti, Keväistä lempeä ja Ilmisaatu salaisuus.

65. Runokäsikirjoituksia II. 9 s. Laatikko 12. Runot on kirjoitettu ennen v. 1906. – Kokonaisuus sisältää seuraavat 6 runoa: Surunlapsi, Sydän, kuule ja sykähdä!, Kaiku, Musta-Saara, Noin jospa eloni olla sais sekä Katson virran kalvohon.

66. Runokäsikirjoituksia III. 8 s. Laatikko 12. Runot on kirjoitettu ennen v. 1906. – Kokonaisuus sisältää seuraavat 6 runoa: Säälin meitä, säälin muita – , Tao taatto taivahinen – , Tulipa elämän impi – , Mieron tiellä, Hyökyaalto sekä Minä istun ja tuijotan tulehen – .



67. Runokäsikirjoituksia IV. 16 l. Laatikko 12.

Runot ilmeisesti peräisin vuosien 1903 ja 1908 väliltä. – Kokonaisuus sisältää seuraavat 30 runoa: Astroloogi, Komeetta, Ja sinä olet – , Tietäjän yö, Martha, Jeftan tytär, Ei onnelle ollut minun sielussani sijaa, Oli varmaan se syömmeni laulu – , Elämälle, Mun lempeni, Esitaistelijat, Hiljaisuus, Kirkkomaa, Syys-harmaa lokakuu, Niin oomme, armas, syksyyn saapuneet, Karun kallion kaltahalla, He saavat kiusallansa, Ma onnettuuden Atlas maailmaa, Saa vuodet tulla ja mennä, Metsässä, Kesäilta, Syyslaulu, Herran henki liikkuu yli vetten – , Suru, Irja, Sinipiika, Illansuussa, Ver sacrum, Laiva myrskyssä sekä Ei kruunut syksyhyn säilyneet.

68. Runokäsikirjoituksia ja runokatkelmia eri vuosilta. 57 l. Laatikko 12.

Kokonaisuus sisältää seuraavat 31 runoa: Aina äärettyyttä kohti, Alpuhara. Ballaadi Konrad Wallenrodista., Apollo, kauas ampuva, Näin kaikki kunniata, Ei ole mennyt elomme hukkaan, Huomis-ehdot, Karjalan laulu, Kitkat katkat pitkät matkat, Kukkaisvenhe, Kynos, Käki ja Käenpiika, Kävi usein hän Piru kintereillä, Legenda Suntion poika ja kellotapuli, Lepoa vailla virrat pauhaa, Miten soikaan laulusi, leivonen, Niin usein yllättää mun outo aate, Nälkäpöytä, Oi äiti, niin outoja uneksin – , Oulun suksilatu, Pois hänen lauluiltaan – , Runo vapaalle Puolalle, Soutajain laulu. Omistettu Merimelajille., Työn laulu. Runo Joh. Parviaisen Tehtaat Oy:n 50-vuotisjuhlaan., Tähdenlento, Tähti ja aalto, Vanha Kauko, Niin istui Walter von Eichenhain, Vesi lauloi ylpeitä laulujaan, Ei tullut ruusuin hehkuvain, Prometheus ja Aamutähti sekä Reinin vahti.

69. Sotapäiväkirja talvisodan ajalta. Vihko. 72 s. Laatikko 12.

Päiväkirja kertoo V.A. Koskenniemen matkasta vuoden 1940 tammikuussa mm. Suomussalmen, Raateen ja Märkäjärven rintamalla. – Päiväkirja on kirjoitettu pieneen, postikorttikokoa olevaan vihkoon.

70. Sotapäiväkirja vuoden 1941 syksyltä. Lehtiö. 18 s. Laatikko 12.

Päiväkirjassaan V.A. Koskenniemi kertoo 3. syyskuuta 1941 alkaneesta matkastaan Helsingin kautta Mikkeliin ja sieltä edelleen eri rintamaloikoille. – Muistiinpanot on kirjoitettu A5-kokoa olevaan lehtiöön.

71. Werner Söderström -kirjan muistiinpanoja. Vihko. 59 s. Laatikko 12.

Teos Werner Söderström ilmestyi v. 1950, toinen painos Kootut teokset XII. Porvoo 1956, s. 393-505. – Ks. Teosten käsikirjoituksia, nimike 56.

## **Sekalaisia käsikirjoituksia**

233. Budapest – Euroopan kaunein pääkaupunki. Käsikirjoitusluonnos. 7 l. Laatikko 14.

Liittyy Koskenniemen Unkarin-matkaan v. 1943.

234. Fredsslut, revanche och revision. Käsikirjoitus. 9 l. Laatikko 14.

Ajoitusta on mahdoton täsmentää.

235. Goethen runoelma Ahasveruksen ja Kristuksen kohtaamisesta. Käsikirjoitusluonnos. 7 l. Laatikko 14.  
Käsikirjoitus on ilmeisesti peräisin 1940-luvun loppupuolelta.
236. Kaarlo Kramsun runous. Käsikirjoitus. 11 l. Laatikko 14.
237. Kulttuuri ja politiikka. Käsikirjoitus. 3 l. Laatikko 14.  
Käsikirjoituksessa merkintä: U. A. 25.2.48.
238. Lawrence ja Huxley. Käsikirjoitusluonnos. 3 l. Laatikko 14.  
Ajoitusta on mahdoton täsmentää. – Ks. Varia, nimike 323.
239. Matkalta Kiestingin rintamalle. Käsikirjoitusluonnos. 3 l. Laatikko 14.  
Käsikirjoitusluonnoksessa V.A. Koskenniemi kertoo käynnistään Kiestingin rintamalla syksyn 1941 rintamavierailunsa yhteydessä. Kirjoitus on epätäydellinen.
240. Nobelin kirjallisuuspalkinto. Käsikirjoitus. 7 l. Laatikko 14.  
Kirjoitus on nähtävästi peräisin 1950-luvun alkupuolelta.
241. Opiskeluaikaisia kirjoituksia. Vihko. 106 s. Laatikko 14.  
Vihkossa on suomennoksia Heinrich Heinen runoista otsikolla Romansseja ja lauluja (64 s.), kirjoitus ”C.J. L. Almqvist. A.Th. Lysanderin mukaan” (10 s.) sekä V.A. Koskenniemen omia runoluonnoksia (32 s.). – Vihkossa on päiväys: Oulu, elo- ja syyskuu 1904.
242. Runouden asema ja merkitys yhteiskunnassa. Käsikirjoitusluonnos. 10 l. Laatikko 14.  
Ajoitusta on mahdoton täsmentää käsikirjoituksen perusteella.
243. Suomalaisen kansanluonteen ilmeneminen kirjallisuudessa. Käsikirjoitus. 5 l. Laatikko 14.  
Kirjoitus on ilmeisesti jatkosodan ajalta.
244. Suomalaisuustaistelun rintamalta. Käsikirjoitus. 4 l. Laatikko 14.  
Käsikirjoituskokonaisuus sisältää vain sivut 12-15. – Kirjoitus on ajoitettavissa 1930-luvun alkupuolelle.
245. Suomi Ruotsin ja Venäjän välisissä sodissa. Kouluaine. 4 s. Laatikko 14.
246. Suomi 1700-1800 -lukujen kirjallisuudessa. Käsikirjoitusluonnos. 7 l. Laatikko 14.  
Ajoitusta on mahdoton täsmentää.
247. Wertherin luonne. Kouluaikainen käsikirjoitus. Vihko. 26 s. Laatikko 14.

## Kirjeluonnoksia

224. Aikakauslehti Valvojan tarvitsemaa apurahaa koskeva kirje Alfred Kordelinin säätiön hallitukselle. Kirjeluonnos. 1 I. Laatikko 14.  
Käsikirjoitus on peräisin vuodelta 1944.
225. Aleksis Kiveä ja Seitsemää veljestä käsittelevää esseettä koskeva kirje tohtori Edzard Schaperille Sveitsiin. Kirjeluonnos. 1 I. Laatikko 14.  
Kyseessä on ilmeisesti V.A. Koskenniemen v. 1950 Sveitsissä ilmestyneeseen Aleksis Kiven Seitsemän veljeksien saksannokseen kirjoittama esipuhe.
226. Kirje Saksan Suomen suurlähettiläälle Wipert von Blücherille. Kirjeluonnos. 1 I. Laatikko 14.  
Saksankielinen. – Wipert von Blücher toimi Saksan Suomen suurlähettiläänä vuosina 1935–44. Kirje on kirjoitettu nähtävästi sodan aikana tai pian sen päättymisen jälkeen.
227. Palkkiota koskeva kirje ruotsalaiselle kustantajalle. Kirjeluonnos. 1 I. Laatikko 14.  
Ruotsinkielinen. – Kirje on ilmeisesti 1950-luvun alkupuolelta, V.A. Koskenniemen Suomen Akatemian jäsenyyden ajalta.
228. Reimar von Boninille lähetetty tervehdys kiitokseksi yhteistyöstä. Kirjeluonnos. 1 I. Laatikko 14.  
Saksankielinen. – Yhteistyö tarkoittanee Reimar von Boninin V.A. Koskenniemen runoista tekemää saksannosvalikoimaa, jonka käsikirjoituksen hän lahjoitti Koskenniemelle. – Ks. V.A. Koskenniemen kirjoitusta Kotikirjastoni. Kootut teokset IV. Porvoo 1955, s. 492.
229. Teosten saksantamista koskeva kirje V.A. Koskenniemen edustajalle Saksaan. Kirjeluonnos. 1 I. Laatikko 14.  
Osittain saksan-, osittain suomenkielinen. – Kirje on vastaus 16.9.1948 päivättyyn, Saksasta tulleeseen kirjeeseen. Kirjeluonnoksessaan Koskenniemi puhuu Onnen antimien, Vuosisadanalun ylioppilaan sekä Goethe ja hänen maailmansa -teosten saksantamisesta.
230. Vastaus professori Rindellille kielikysymyksestä. Kirjeluonnos. 8 I. Laatikko 14.  
Kirjeen sisällön mukaan prof. Rindell on kirjoittanut V.A. Koskenniemelle tämän pitämän Hakkapeliitta-puheen johdosta. Kirjeluonnos on vastaus tähän kirjeeseen. Käsikirjoitusliuskossa on päiväys: 16.11.1932.
231. Vastausluonnokset toimittaja Esa Arran lähettämiin kysymyksiin radiohaastattelua varten. Kirje. 7 I. Laatikko 14.  
Haastattelu tehtiin ilmeisesti kesällä 1942 Turussa. – Esa Arra on kuvannut haastattelumatkaansa kirjassaan Kerenskistä Kekkoseen. Henkilökuvia tämän päivän ja menneiden vuosikymmenten vaikuttajista. Jyväskylä 1972, s. 73–83. (Viikonloppu runoilijaprofessorin seurassa.).

232. Vuosisadanalun ylioppilaan ruotsintamista koskeva kirje maisteri Svedlinille. Holger Schildts Förlagsaktiebolag. Helsingfors. Kirjeluonnos. 2 I. Laatikko 14. Ruotsinkielinen. – Käsikirjoituksessa päiväys: 10.7.1948.

## Luentomuistiinpanoja

1. Aleksis Kivi. Luentomuistiinpanoja ja teoksen käsikirjoitus. 477 I. Laatikko 1. Luentosarja Aleksis Kivi pidetty syyslukukaudella 1934 ja Aleksis Kiven pienoisnäytelmiä syyslukukaudella 1942. Huom. myös luentosarjat Suomalaista lyriikkaa Kanervalasta Maaliskuun lauluihin syyslukukaudella 1937 ja kevätlukukaudella 1938 (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan), Suomalaisen lyriikan historiaa 1800-luvulla syyslukukaudella 1938 ja kevätlukukaudella 1939 (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan). Ks. Opetus- ja muu toiminta. – V.A. Koskenniemi piti alkusyksyllä 1934 luentosarjan Aleksis Kivestä. Hän oli valmistanut luentonsa niin huolellisesti, että ne julkaistiin miltei sellaisenaan Aleksis Kivi -monografiana loppuvuodesta 1934. – Ks. Teosten käsikirjoituksia, nimike 30.
2. Alfred de Musset. Luentomuistiinpanoja. 180 I. Laatikko 1. Luentosarja Alfred de Musset pidetty syyslukukaudella 1930. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.
3. Franz Grillparzer. Luentomuistiinpanoja. 10 I. Laatikko 1. Luentosarja Franz Grillparzerin draamarunoudesta pidetty kevätlukukaudella 1927. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.
4. Friedrich Hebbel. Luentomuistiinpanoja. 324 I. Laatikko 1. Luentosarja Friedrich Hebbel pidetty syyslukukaudella 1928, Friedrich Hebbelin dramatiikkaa kevätlukukaudella 1932, Friedrich Hebbelin draamoja kevätlukukaudella 1943 ja syyslukukaudella 1947. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.
5. Goethe I. Luentomuistiinpanoja. 291 I. Laatikko 2.
6. Goethe II. Luentomuistiinpanoja. 285 I. Laatikko 2.
7. Goethe III. Luentomuistiinpanoja. 395 I. Laatikko 2. Luentosarja Goethen nuoruus (Goethen syntymästä Weimarin aikaan) pidetty kesälukukaudella 1922, Goethe (jatkoa edelliseen: aika Weimariin muutosta Italiasta paluuseen saakka) syyslukukaudella 1922, Goethe (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan: Italian-matkan jälkeinen kehityskausi) kevätlukukaudella 1923, Goethe syyslukukaudella 1929 ja kevätlukukaudella 1930 (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan), Goethen kehityshistoriaa alkaen muutosta Weimariin syyslukukaudella 1940 ja kevätlukukaudella 1941 (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan). Huom. myös luentosarjat Goethen Faustista syyslukukaudella 1936 ja kevätlukukaudella 1937, kevätlukukaudella 1943, syyslukukaudella 1943 ja kevätlukukaudella 1948. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.

8. Goethe IV. Luentomuistiinpanoja. 14 l. Laatikko 2.

Johdantoluento lukuvuonna 1940-41 pidettyyn Goethen kehityshistoriaa alkaen muutosta Weimariin -luentosarjaan. – Käsikirjoituksen sivut 4-14 = eripainos: Goethe. Hänen 100-vuotismuistopäivänsä johdosta. Kansallisteatterin Goethe-juhlassa 22.3.1932 pidetty puhe. (Julkaistu erillisenä kirjasena, Porvoo 1932.) – Ks. Opetus- ja muu toiminta.

9. Goethen Faust. Luentomuistiinpanoja. 115 l. Laatikko 3.

Luentosarja Faust pidetty syyslukukaudella 1936 ja kevätlukukaudella 1937 (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan), Faustin ensimmäinen osa kevätlukukaudella 1943, Faustin toinen osa syyslukukaudella 1943 sekä Goethen Faust kevätlukukaudella 1948. Huom. myös edellä mainitut luentosarjat Goethestä. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.

10. Heinrich Heine. Luentomuistiinpanoja. 170 l. Laatikko 3.

Luentosarja Heinrich Heine pidetty syyslukukaudella 1923. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.

11. J.L. Runeberg. Luentomuistiinpanoja. 9 l. Laatikko 3.

Muistiinpanoja luentosarjaan Runebergin runoilijakehitys, joka pidetty kevätlukukaudella 1928. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.

12. Johdatusta kirjallisuuden teoriaan ja analyysiin. Luentomuistiinpanoja. 251 l. Laatikko 3.

Luentosarja Kirjallisuushistoriallisia harjoituksia pidetty syyslukukaudella 1922, Johdatusta poetiikkaan syyslukukaudella 1923, Johdatusta runoteosten analyysiin syyslukukaudella 1924, Lyriikan runousoppia syyslukukaudella 1927, Poetiikkaa syyslukukaudella 1931, Harjoituksia runouden analyysistä kevätlukukaudella 1933, Poetiikkaa syyslukukaudella 1934, Johdatusta poetiikkaan (harjoituksineen) kevätlukukaudella 1935, Johdatusta runoteosten analyysiin (harjoituksineen) syyslukukaudella 1935 ja kevätlukukaudella 1936, Johdatusta runoteosten analyysiin syyslukukaudella 1936 ja kevätlukukaudella 1937, Runoteosten analyysiä (Salamiin kuninkaat) syyslukukaudella 1942, Runoanalyysiä syyslukukaudella 1943 ja kevätlukukaudella 1944 (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan), Lyriikan analyysiä kevätlukukaudella 1945, Runoanalyysiä kevätlukukaudella 1946, Kertomataiteen analyysiä syyslukukaudella 1946 ja kevätlukukaudella 1947 (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan), Lyriikan analyysiä syyslukukaudella 1947 ja kevätlukukaudella 1948 (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan). – Ks. Opetus- ja muu toiminta.

13. Juhani Aho. Luentomuistiinpanoja. 110 l. Laatikko 3.

Luentosarja Juhani Aho (Yksin-teokseen asti) pidetty syyslukukaudella 1922 ja Juhani Aho (Yksin-kirjasta Ahon elämän loppuun) kevätlukukaudella 1923. – Huom. myös Juhani Ahosta 14.4.1923 Turussa ja 27.-28.4.1924 Tampereella pidetyt yleiset luennot. Ks. Opetus- ja muu toiminta. – Ks. myös Artikkeleja ja kirjoituksia, nimike 179; käyttänyt Aho-luennoilla myös tätä, samoin kuin v. 1961 Juhani Aho -artikkelia teoksessa Oma maa.

14. Kirjallisista opinnoista. Alkajaisluento. Käsikirjoitus. 15 l. Laatikko 3.  
Ilmeisesti 1940-luvun puolivälistä, vuodelta 1945 tai 1946. – Käsikirjoituksen sivut 8-15 ovat lukuvuoden 1931-32 rehtorin avajaispuheesta, joka on julkaistu erillisenä kirjasena nimellä Runous ja nykyhetki. Porvoo 1931. Kolmas painos teoksessa Kootut teokset VII. Porvoo 1955, s. 579-591. – Käsikirjoituksen sivut 8-15 vastaavat kirjasen Runous ja nykyhetki sivuja 18-25 sekä Koottujen teosten VII-osan sivuja 585-589.
15. Molière. Luentomuistiinpanoja 242 l. Laatikko 3.  
Luentosarja Molièren näytelmiä pidetty syyslukukaudella 1937 ja kevätlukukaudella 1938 (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan) sekä kevätlukukaudella 1945. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.
16. Nykyajan kirjailijoita. Luentomuistiinpanoja 266 l. Laatikko 4.  
Luentosarja Johtavia kirjailijoita nykyajassa pidetty syyslukukaudella 1933 ja kevätlukukaudella 1934 (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan). – Ks. Opetus- ja muu toiminta.
17. Näytelmätaiteesta ja teatterista. Luentomuistiinpanoja 403 l. Laatikko 4.  
Luentosarja Draaman kehitys pidetty kevätlukukaudella 1939, Teatterin historiaa syyslukukaudella 1945 ja kevätlukukaudella 1946 (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan). – Ks. Opetus- ja muu toiminta.
18. Ranskan kirjallisuutta. Ranskan 1800- ja 1900-luvun kirjailijoita. 180 l. Laatikko 4.  
Luentosarja Ranskan kirjallisuutta 1800-luvulla pidetty kevätlukukaudella 1947. Huom. myös luentosarjat Ranskalaisia lyyrikoita 19:nnellä vuosisadalla kevätlukukaudella 1924 ja Ranskalaisia lyyrikoita 1800-luvulla kevätlukukaudella 1936. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.
19. Ranskan kirjallisuutta II. Ranskan 1800-luvun lyyrikoita. 160 l. Laatikko 4.  
Luentosarja Ranskalaisia lyyrikoita 19:nnellä vuosisadalla pidetty kevätlukukaudella 1924 ja Ranskalaisia lyyrikoita 1800-luvulla kevätlukukaudella 1936. Huom. myös luentosarjat Alfred de Musset syyslukukaudella 1930 ja Ranskan 1800-luvun kirjallisuutta kevätlukukaudella 1947. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.
20. Renessanssin kirjallisuutta. Luentomuistiinpanoja. 200 l. Laatikko 5.  
Luentosarja Renessanssin kirjallisuutta pidetty syyslukukaudella 1934 ja kevätlukukaudella 1935 (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan). – Ks. Opetus- ja muu toiminta.
21. Ruotsalaisia runoilijoita. Luentomuistiinpanoja. 271 l. Laatikko 5.  
Luentosarja Ruotsalaista lyriikkaa viime vuosisadan vaihteessa pidetty kevätlukukaudella 1929, Ruotsalaista lyriikkaa 1880-luvulta lähtien syyslukukaudella 1944. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.
22. Saksalaista lyriikkaa. Luentomuistiinpanoja. 149 l. Laatikko 5.  
Luentosarja Saksalaista lyriikkaa (1700-luvun puolivälistä lähtien) pidetty kevätlukukaudella 1933. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.

23. Saksalaisia romantikkoja. Luentomuistiinpanoja. 291 l. Laatikko 5.  
Luentosarja Saksalaisia romantikkoja pidetty kevätlukukaudella 1931, Saksan romantiikkaa syyslukukaudella 1935 ja syyslukukaudella 1946. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.
24. Stagnelius. Luentomuistiinpanoja. 10 l. Laatikko 5.  
Luentosarja Stagnelius pidetty kevätlukukaudella 1925. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.
25. Suomalaista kertomakirjallisuutta. Luentomuistiinpanoja. 343 l. Laatikko 6.  
Luentosarja Suomalaista kertomataidetta Juhani Ahosta lähtien pidetty syyslukukaudella 1932 ja Suomalaista kertomakirjallisuutta kevätlukukaudella 1933 (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan). – Ks. Opetus- ja muu toiminta.
26. Suomen runous maan itsenäisyyden esitaistelijana. Saksankieliset luennot v:lta 1938. 209 l. Laatikko 6.  
V.A. Koskenniemi luennoi marraskuussa 1938 Italiassa Rooman, Napolin, Firenzen, Bolognan ja Padovan yliopistojen kutsusta aiheesta Suomen runous maan itsenäisyyden esitaistelijana. Hän oli valmistanut luentonsa saksan kielellä, mutta paikan päällä selvisi, että opiskelijoiden heikon saksan kielen taidon vuoksi luentoja ei voitu pitää sellaisenaan, vaan niistä käännettiin osa italiaksi. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.
27. Suomen runous maan itsenäisyyden esitaistelijana. Italiankielinen luento v:lta 1938. 24 l. Laatikko 6.  
Edellä mainituista saksankielisistä luennoista italiaksi käännetty osa.
28. Suomen ruotsinkielisiä kirjailijoita 1700-luvulla. Luentomuistiinpanoja. 11 l. Laatikko 6.  
Luentosarja Suomen ruotsinkielistä kirjallisuutta 1700-luvulla pidetty kevätlukukaudella 1924. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.
29. Venäläisestä kirjallisuudesta. Luentomuistiinpanoja. 82 l. Laatikko 6.  
Luentosarja Dostojevskin kertomataide pidetty syyslukukaudella 1945. – Alun perin luentosarjan piti käsitellä kahta suurta venäläistä kertojaa, Tolstoita ja Dostojevskia, mutta ajan puutteen vuoksi luentosarja supistui käsittämään vain Dostojevskin. – Ilmoitus muutoksesta käsikirjoitusten sivulla 54. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.
- V.A. Koskenniemi on pitänyt luentoja myös aiheista, joista ei ole säilynyt muistiinpanoja. – Vrt. Opetus- ja muu toiminta.

## Esitelmiä

149. Aleksis Kivi. Esitelmän käsikirjoitus. 26 l. + eripainos 10 s. Laatikko 14. Ruotsinkielinen. – Käsikirjoituskokonaisuus sisältää kaksi ruotsinkielistä, miltei samanlaista koneella kirjoitettua versiota (molemmat 12 l.) sekä ilmeisesti ruotsinnoksen pohjana olleen version, jonka alussa 2 liuskaa suomeksi ja jatko saksankielisestä eripainoksesta Aleksis Kivi. (Sonderdruck aus den "Ungarischen Jahrbüchern" Band XVII, Heft 1/3. Berlin und Leipzig 1936, s. 178-186.) – Esitelmä pidetty ilmeisesti Ruotsissa 1949. Ks. Helsingin Sanomat 22.3.1949 (Aleksis Kivi pohjoismaista yhteisomaisuutta. – Haastattelulausunto Ruotsin-matkan jälkeen).

150. Aleksis Kivi ja J.L. Runeberg. Esitelmän käsikirjoitus. 12 l. Laatikko 14. Esitelmä on pidetty Suomen Yleisradiossa 17.2.1935.

151. Carducci. Esitelmän käsikirjoitus. 5 l. Laatikko 14. Esitelmä on pidetty v. 1938 jälkeen, ilmeisesti 1940-luvun alkupuolella.

152. Catullus. Esitelmän käsikirjoitus. 9 l. Laatikko 14. Pidetty luultavasti 1940-luvun loppupuolella tai 1950-luvun alussa.

153. Das finnische Geistesleben der Gegenwart. Saksankielinen esitelmä. 20 l. Laatikko 14. Käsikirjoitus on epätäydellinen. – Pidetty Sveitsissä todennäköisesti 1940-luvun loppupuolella tai 1950-luvun alkupuolella.

154. Der nationale Gedanke im Kulturleben Finnlands. I. Saksankielinen esitelmä. 23 l. Laatikko 14. Pidetty Nordische Gesellschaftin ja Deutsche Gesellschaft zum Studium Osteuropas -seuran kutsusta Saksaan tehdyn luentomatkan aikana marras-joulukuussa 1935. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.

155. Der nationale Gedanke im Kulturleben Finnlands. II. Saksankielinen esitelmä. 12 l. Laatikko 14. Ilmeisesti edellä mainitun esitelmän puhtaaksikirjoitettu versio. Sisällöltään suurin piirtein sama. Käsikirjoituksessa päiväys 21.11.1935.

156. Der nationale Dichtung Finnlands. Saksankielinen esitelma. 30 l. Laatikko 14. Pidetty joulukuussa 1940 Nordische Gesellschaftin kutsusta Saksaan tehdyn esitelmämatkan aikana, mm. Berliinin yliopistossa. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.

157. Eliel Aspelin-Haapkylä. Esitelmän käsikirjoitus. 12 l. Laatikko 14. Käsikirjoituksen perusteella ajoitusta on mahdoton täsmentää.

158. Esaias Tegnér. Esitelmän käsikirjoitus. 12 l. Laatikko 14. Esitelmä pidetty Porthan-seurassa 1946 tai 1947.

159. Goethen Faust-draama. Esitelmän käsikirjoitus. 19 l. Laatikko 14. Esitelmä pidetty ilmeisesti 1949.



160. Goethen ihmisyysusko. Esitelmän käsikirjoitus. 16 l. Laatikko 14. Suomen Akatemian ja Helsingin yliopiston Goethe-juhlassa 30.10.1949 pidetty esitelmä. – Julkaistu Valvojassa 1949, s. 333-339. Ilmestynyt myös esseekokoelmassa Runousoppia ja runoilijoita. Porvoo 1951. Ks. Kootut teokset VII. Porvoo 1955, s. 448-458. – Kirjoitus on tullut ilmeisesti erehdyksessä myös Koottujen teosten X-osan Saksalaista kirjallisuutta -osastoon samannimisenä ja täysin samansisältöisenä. Ks. Kootut teokset X. Porvoo 1956, s. 220-230.

161. Goethen näytelmärunoudesta. Esitelmän käsikirjoitus. 13 l. Laatikko 14. Esitelmä on pidetty Suomen Yleisradiossa yleisradion aloittaessa Goethen näytelmien esityssarjan.

162. Kirjailija ja hänen yleisönsä. Esitelmän käsikirjoitus. 8 l. Laatikko 14. Esitelmä on pidetty Akateemisen kirjakaupan järjestämässä tilaisuudessa Helsingissä 19.11.1933. – Tilaisuudesta on kerrottu mm. Eevan näytenumerossa 1933 (Kirjallista teenjuontia. [Kirj.] Hyrrä.).

163. Kouluaikani kirjat eli mitä oululainen koulupoika luki viime vuosisadan vaihteessa. Esitelmän käsikirjoitus. 7 l. Laatikko 14. Esitelmä on pidetty Suomen Yleisradiossa 26.4.1941.

164. Onko maailmassa nykyhetkellä johtavia kirjailijoita? Esitelmän käsikirjoitus. 13 l. Laatikko 14. Esitelmä on pidetty Suomen Yleisradiossa 4.5.1938.

165. Pietari Päivärinta. Esitelmän käsikirjoitus. 17 l. Laatikko 14. Ajoitus ei ole täsmennettävissä käsikirjoituksen perusteella.

166. Pohjois-Italia – Rooman suuren klassillisen runouden kotiseutu. Esitelmän käsikirjoitus. 7 l. Laatikko 14. Esitelmä on pidetty Suomen Yleisradiossa 24.5.1954 Koskenniemen Italiaan tekemän matkan jälkeen.

167. Rooma, kappale elävää historiaa. Esitelmän käsikirjoitus. 8 l. Laatikko 14. Esitelmä on pidetty marraskuussa 1938 tehdyn Italian-matkan jälkeen.

168. Strindberg ja "suljetun oven" salaisuus. Esitelmä Turun yliopistossa 16.2.1949. 13 l. Laatikko 14. Julkaistu Uudessa Aurassa 17.2.1949 (August Strindberg ja "suljetun oven" salaisuus. Akateemikko V.A. Koskenniemen esitelmätilaisuus eilen yliopistossa) ja Valvojassa 1949, s. 50-56 (Strindberg ja "suljetun oven" salaisuus). Ilmestynyt myös esseekokoelmassa Runousoppia ja runoilijoita. Porvoo 1951 Ks. Kootut teokset VII. Porvoo 1955, s. 516-525 (Strindberg ja "suljetun oven salaisuus").

169. Tarvitseeko runoutta "ymmärtää?" Esitelmän käsikirjoitus. 11 l. Laatikko 14. Esitelmä pidetty Helsingissä Teknillisen Korkeakoulun studia generaliaassa 30.11.1953.

170. Teatterin sosiaalisen kutsumuksen perinteet. Esitelmän käsikirjoitus. 23 l. Laatikko 14.  
Turun Yliopiston vuosijuhlassa 1946 pidetty juhlaesitelmä. – Julkaistu Valvojassa 1946, s. 192-202. Ilmestynyt myös esseekokoelmassa Runousoppia ja runoilijoita. Porvoo 1951. Ks. Kootut teokset VII. Porvoo 1955, s. 434-447. – Käsikirjoituksessa päiväys 27.V.1946. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.

171. Tid och rum i lyrisk diktning. Esitelmän käsikirjoitus. 37 l. Laatikko 14.  
Lundin yliopistossa Humanistiska Samfundetin kutsumana marraskuussa 1946 pidetty esitelmä. – Käsikirjoituskokonaisuus sisältää käsinkirjoitetun version (23 l.) ja koneella kirjoitetun version (14 l.). – Julkaistu Svensk litteraturtidskriftissä 1947, s. 122-133. Ilmestynyt myös suomeksi nimellä Pari lukua lyriikan runousoppiin esseekokoelmassa Runousoppia ja runoilijoita. Porvoo 1951. Ks. Kootut teokset VII. Porvoo 1955, s. 395-406. – Suomen- ja ruotsinkielinen versio eroavat toisistaan siten, että ruotsinkielisen artikkelin johdanto on sijoitettu suomenkielisessä esseekokoelmassa Runouden merkkikieli -nimisen esseen alkuun. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.

172. Verner von Heidenstam. Esitelmän käsikirjoitus. 26 l. Laatikko 14.  
Ilmeisesti Turun Yliopistossa keväällä 1941 pidetty esitelmä. – Julkaistu Uudessa Suomessa 28.3.1941 (Kypsan nuoruuden ja kypsan miehuuden runoilija. – Luento Verner von Heidenstamista.).

173. Vitsi, sen olemus, luonne ja asema. Esitelmän käsikirjoitus. 8 l. Laatikko 14.  
Rotary-esitelmä. – Ajoitus ei ole täsmennettävissä käsikirjoituksen perusteella.

Suomalaisen kirjallisuuden tehtävä. Esitelmä Suomen Kulttuurirahaston juhlassa. Käsikirjoitus. Musta laatikko 8, viite nro 1.  
Esitelmä pidetty joulukuussa 1945 Suomen Kulttuurirahaston neuvottelupäivillä Helsingissä.

## Puheita

72. Eurooppa yhteisrintamassa. Puheen käsikirjoitus. 6 l. Laatikko 13.  
Puhe pidetty todennäköisesti kesällä 1941.

73. Italiankielinen puhe I. Käsikirjoitusluonnos. 2 l. Laatikko 13.  
Käsikirjoituskokonaisuus sisältää puheesta kaksi hieman toisistaan eroavaa versiota. – Puhe on ilmeisesti pidetty V.A. Koskenniemen v. 1938 tekemän Italian-matkan jälkeen. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.

74. Italiankielinen puhe II. Käsikirjoitus. 1 l. Laatikko 13.  
Puheen luonnos. – V. 1942 V.A. Koskenniemelle myönnettiin Pyhän Lazaruksen ja Pyhän Mauritiuksen ritarikunnan kunniamerkki. Puhe on ilmeisesti kiitospuhe Italian suurlähettiläälle kunniamerkin luovutustilaisuudessa. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.

75. Jäähyväispuhe italialaiselle vieraalle. Puheen käsikirjoitus. 1 l. Laatikko 13.  
Italiankielinen. – Puheesta ei käy selville, milloin puhe on pidetty ja kenelle.

76. Puhe aikakauslehti Ajan kymmenvuotisjuhlassa. Käsikirjoitus. 7 I. Laatikko 13. Kirjoitus on epätäydellinen. – V.A. Koskenniemi toimi Ajan päätoimittajana 1912-21. Puhe on pidetty todennäköisesti v. 1917.
77. Puhe Akatemian 300-vuotisjuhlailallisilla Turussa 1940. Käsikirjoitus. 5 I. Laatikko 13. Julkaistu Uudessa Suomessa 14.5.1940 (Huomispäivän kynnyksellä. Puhe Turun kaupungin yliopistojuhlien päättäjäisillallisilla.).
78. Puhe Aleksis Kiven Seuran vuosijuhlassa Suomen Kansallisteatterissa keväällä 1942. Käsikirjoitus. 8 I. Laatikko 13. Julkaistu Uudessa Suomessa 8.4.1942 (Runous on kansakunnan oma ääni. Se tuo viestinsä kansansielun sisimmästä.).
79. Puhe asevelijuhlassa Loimaalla 18.6.1944. Käsikirjoitus. 7 I. Laatikko 13.
80. Puhe Eesti Kirjannikkude Liit'on juhlassa Virossa. Käsikirjoitus. 2 I. Laatikko 13. V.A. Koskenniemi valittiin Eesti Kirjannikkude Liit'on kunniajäseneksi v. 1931. Puhe on pidetty ilmeisesti tuolloin tehdyn matkan aikana.
81. Puhe hakkapeliittain muistojuhlassa ylioppilastalossa 6.11.1932. Käsikirjoitus. 36 I. Laatikko 13. Kolme samanlaista käsikirjoitusta (kaksi 9 liuskan pituista ja yksi 8 liuskan pituinen, josta puuttuu s. 7). Eri kappaleisiin on tehty erilaisia korjauksia. – Julkaistu Ylioppilaslehdessä 12.11.1932, s. 354-356 (Suomalaisen hakkapeliitan muisto. Prof. V.A. Koskenniemen juhlapuhe suomalaisten osakuntien ja sivistysjärjestöjen juhlassa 6.XI.1932.).
82. Puhe Italian nuoret ystävät -yhdistyksen juhlassa Helsingissä 28.4.1936. Käsikirjoitus. 5 I. Laatikko 13. Julkaistu Uudessa Suomessa 29.4.1936 (Rooman perustamisen muistoa juhli eilen yhdistys "Italian nuoret ystävät"). – Käsikirjoituksessa merkintä: Puhe Dante Alighierin Rooman-juhlassa. Merkintä virheellinen.
83. Puhe Italian nuoret ystävät -yhdistyksen perustamistilaisuudessa Turussa. Käsikirjoitus. 2 I. Laatikko 13. Italiankielinen. – Yhdistys perustettiin Turkuun yliopiston italian kielen lehtorina vuosina 1933-35 toimineen tri Luigi Salvinin aloitteesta.
84. Puhe Jenny Wihurin muistolle Jenny ja Antti Wihurin rahaston vuosipäivän juhlassa. Käsikirjoitus. 3 I. Laatikko 13. Puhe on pidetty todennäköisesti v. 1943.
85. Puhe kansainvälisen ylioppilasleirin osanottajille Turun Hirvensalossa. Käsikirjoitus. 4 I. Laatikko 13. Ranskankielinen. – Turun Yliopiston ylioppilaskunta ja Åbo Akademin ylioppilaskunta olivat järjestäneet kesällä 1946 tai 1947 Nauvon Pensariin kansainvälisen ylioppilasleirin, jonka osanottajat vierailivat Koskenniemienv huvilalla Hirvensalossa.

86. Puhe Kansallisen kokoomuspuolueen puoluekokouksessa 1933. Puheen käsikirjoitus. 37 l. Laatikko 13.  
Käsikirjoituskokonaisuus sisältää kaksi erilaista versiota puheesta (toinen 20 l., toinen 17 l.). – Julkaistu Uudessa Aurassa 9.5.1933 (Kulttuuri- ja kielikysymyksemme. Esitelmä puoluekokouksessa.), Uudessa Suomessa 8.5.1933 sekä hiukan muutettuna puhekokoelmassa Miekka ja taltta. Puheita kansallisista aiheista. Porvoo 1937. Ks. Kootut teokset III. Porvoo 1955, s. 137-147 (Kieli- ja kulttuurikysymyksemme). Ilmestynyt myös Suomalaisuuden Liiton kustantamana erillisenä kirjasena Kieli- ja kulttuurikysymyksemme. Helsinki 1933.
87. Puhe Karhumäen teatterin ensimmäisen toimintavuoden päätöstilaisuudessa. Käsikirjoitus. 9 l. Laatikko 13.  
Puhe pidetty ilmeisesti 1940-luvun alkupuolella.
88. Puhe Karjalan asemasta Suomen itärajan henkisessä ja sotilaallisessa puolustuksessa. Käsikirjoitus. 15 l. Laatikko 13.  
Puhe on pidetty jatkosodan aikana.
89. Puhe kirjallisen piirin kymmenvuotisjuhlatilaisuudessa. Käsikirjoitus. 2 l. Laatikko 13.  
Käsikirjoitus on epätäydellinen. – Puhe on todennäköisesti pidetty helmikuussa 1938 Turussa ravintola Hamburger Börsissä järjestetyssä juhlassa.
90. Puhe kokoomuspuolueen juhlassa 1936. Käsikirjoitus. 12 l. Laatikko 13.  
Julkaistu Uudessa Suomessa 9.3.1936 (Suomenkielinen sivistys elää jatkuvaa kriisikautta. Esitelmä kokoomuspuolueen juhlassa.). Ilmestynyt myös puhekokoelmassa Miekka ja taltta. Puheita kansallisista aiheista. Porvoo 1937. Ks. Kootut teokset III. Porvoo 1955, s. 154-160 (Suomalaisuuden kysymyksiä).
91. Puhe Kuopiossa. Käsikirjoitus. 11 l. Laatikko 13.  
Puhe on todennäköisesti pidetty 1930-luvulla ja käsittelee suomalaisuutta ja kansallisen sivistyksen tarvetta.
92. Puhe Lapualla 22.11.1930. Käsikirjoitus. 9 l. Laatikko 13.  
Julkaistu Aamulehdessä 22.11.1930 (Isänmaallisuuden vartiopalvelus. Turun yliopiston rehtorin, prof. V.A. Koskenniemen puhe Lapualla 22.11.1930.).
93. Puhe Marttaliiton juhlassa Turun kaupungintalossa 29.3.1938. Käsikirjoitus. 6 l. Laatikko 13.  
Julkaistu mm. Uudessa Suomessa 30.3.1938. (Kauneus ja koti. Juhlapuhe Suomalaisen Marttaliiton edustajakokouksen iltajuhlassa Turun kaupungintalossa 29.3.1938.) sekä Kootut teokset III. Porvoo 1955, s. 304-309 (Kauneus ja koti. Puhe Marttaliiton juhlassa Turun kaupungintalossa 1938.). – Käsikirjoitus on epätäydellinen.
94. Puhe Minna Canthin syntymän satavuotismuiston johdosta v. 1944. Käsikirjoitus. 3 l. Laatikko 13.

95. Puhe naisille, jotka tukeneet Yliopistoseuran työtä. Käsikirjoitus. 5 l. Laatikko 13. Puhe pidetty juhlaillallisilla Hamburger Börsissä yliopiston vuosipäivänä 28.2.1934, joka omistettu yliopiston ensimmäisen kanslerin, valtioneuvos J.R. Danielson-Kalmarin muistolle.

96. Puhe Paolo Emilio Pavolinin muistolle 1943. Käsikirjoitus. 6 l. Laatikko 13. Ote puheesta julkaistu Uudessa Aurassa 5.5.1943 (Dante Alighieri -seuran esitelmätilaisuus Turun yliopistossa).

97. Puhe Pariisin Pen-klubin kuukausikokouksessa lokakuussa 1938. Käsikirjoitus. 1 l. Laatikko 13.

Ranskankielinen. – V.A. Koskenniemi sai syksyllä 1938 kutsun osallistua Pariisin Pen-klubin johonkin kuukausikokoukseen, joka oli päätetty omistaa hänen lyriikalleen. Kun hän samanaikaisesti oli saanut Rooman yliopiston esitelmäkutsun, hän teki virkavapauden turvin matkan 1938 Pariisiin ja Italiaan. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.

98. Puhe Pisan yliopiston latinan kielen ja kirjallisuuden professorille Aurelio Perettille tämän vieraillessa Turun Italian nuoret ystävät -yhdistyksessä 1938. Käsikirjoitus 1 l. Laatikko 13.

Ranskankielinen. – Professori Peretti piti Turun Yliopistossa vierailuluennon aiheesta Roomalaisuus Vergiliuksen runoudessa 8.4.1938.

99. Puhe professori Armando Kochille tämän vieraillessa Turussa. Käsikirjoitus. 2 l. Laatikko 13.

Saksankielinen. – Italian ministeri, professori Armando Koch vieraili puolisoineen Turun Yliopistossa 29.1.1937.

100. Puhe professori Uno Harvalle hänen täyttäessään 50 vuotta 31.8.1932.

Käsikirjoitus. 2 l. Laatikko 13.

Käsikirjoitus on epätäydellinen.

101. Puhe promootorille, professori Edwin Linkomiehelle Helsingin yliopiston vuoden 1950 promootion seppelensitojaispäivällisillä 30.4.1950. Käsikirjoitus. 1 l. Laatikko 13.

102. Puhe rehtorin jäähyväispäivällisillä 1932. Puheen luonnos. 1 l. Laatikko 13.

V.A. Koskenniemi erosi Turun Yliopiston rehtorin toimesta 15.1.1932, ja puhe on pidetty Hamburger Börsissä pidetyillä jäähyväispäivällisillä.

103. Puhe Ruotsin ylioppilaille näiden vieraillessa professori Koskenniemen kodissa.

Käsikirjoitus. 1 l. Laatikko 13.

Ruotsinkielinen. – Puhe on ilmeisesti huhtikuulta 1938.

104. Puhe Saksan tieteen ja teollisuuden edustajien vieraillessa Turun Yliopistossa.

Käsikirjoitus. 1 l. Laatikko 13.

Saksankielinen. – Ajoitus ei täsmennettävissä.

105. Puhe Sinimustien juhlassa. Puheen luonnos. Käsikirjoitus. 2 l. Laatikko 13.

Puhe on pidetty ilmeisesti v. 1933.

106. Puhe Suomalaisuuden Liiton järjestämässä Karjalalle omistetussa tilaisuudessa Helsingin yliopiston juhlasalissa syksyllä 1941. Käsikirjoitus. 8 l. Laatikko 13. Julkaistu Uudessa Suomessa 16.11.1941 (Juhlapuhe heimopäivillä).
107. Puhe Suomalaisuuden Liiton 30-vuotisjuhlassa Kansallisteatterissa 1936. Käsikirjoitus. 14 l. Laatikko 13. Kaksi samanlaista käsikirjoitusta, molemmat 7 l. Toisessa otsikko: V.A. Koskenniemen juhlapuhe Suomalaisuuden Liiton 30-vuotisjuhlassa Kansallisteatterissa 12.4.1936. – Julkaistu Uudessa Suomessa 13.5.1936 sekä Kootut teokset III. Porvoo 1955, s. 173-177 (Suomalaisuuden Liitto 30-vuotias).
108. Puhe Suomen asemasta Pohjolassa. Käsikirjoitus. 5 l. Laatikko 13. Ruotsinkielinen. – Ilmeisesti kyseessä on käsikirjoitus puheeseen, jonka V.A. Koskenniemi piti marraskuussa 1939 Kööpenhaminassa, minne Yleisradio oli lähettänyt hänet Suomen edustajana osallistumaan radiokeskusteluun, jonka nimenä oli Veljesten kesken. Ohjelmaan, jonka aiheena oli Pohjolan kansojen kyky ymmärtää toisiaan, osallistuivat Tanskan, Norjan, Ruotsin, Islannin ja Suomen edustajat. Se kuultiin samanaikaisesti kaikissa Pohjoismaissa.
109. Puhe Suomen Yleisradiossa sodan aikana. Puheen käsikirjoitus. 2 l. Laatikko 13. Käsikirjoitus sisältää vain puheen sivut 1 ja 6. – Puhe on pidetty ilmeisesti aivan 1940-luvun alkupuolella, ja Koskenniemi kertoo siinä näkemästään ja kokemastaan vierailuiltaan eräillä rintamaloikoilla.
110. Puhe Tampereella 21.8.1941. Käsikirjoitus. 6 l. Laatikko 13. Julkaistu Aamulehdessä 22.8.1941 sekä Kootut teokset III. Porvoo 1955, s. 320-325 (Kotirintama – sisäinen Mannerheim-linjamme. Puhe Tampereella 21.8.1941.).
111. Puhe Tampereella teatterin illassa. Käsikirjoitus. 1 l. Laatikko 13. Puhe on pidetty ilmeisesti helmikuussa 1938.
112. Puhe T.M. Kivimäelle tämän siirtyessä Turusta Helsinkiin. Käsikirjoitus. 3 l. Laatikko 13. Puhe on pidetty todennäköisesti v. 1931.
113. Puhe Turun Taiteilijaseuran ja Laivaston Aseveljien Naiskerhon juhlassa 1942. Käsikirjoitus. 2 l. Laatikko 13. Selostus Uudessa Aurassa 5.3.1942.
114. Puhe Turun Taiteilijaseuran 20-vuotisjuhlassa 21.3.1945. Käsikirjoitus. 8 l. Laatikko 13.
115. Puhe Turun Teatterin 25-vuotisjuhlassa 1943. Käsikirjoitus. 6 l. Laatikko 13. Julkaistu Uudessa Aurassa 28.11.1943 ja Turun Sanomissa 28.11.1943.
116. Puhe Turun Unkari-Seurassa. Käsikirjoitus. 2 l. Laatikko 13. Puhe pidetty tilaisuudessa, jossa vieraina kapellimestari, tri István Arato ja Unkarin lähetystön sanomalehtiattasea, maisteri Sándor Kulai.

117. Puhe Turun uuden Teatteritalon vihkiäisissä v. 1928. Käsikirjoitus. 4 l. Laatikko 13.  
Julkaistu Uudessa Aurassa 1.12.1928.
118. Puhe Turun Yliopiston edustajien puolesta Lundin yliopistossa runoilija Esaias Tegnérin kuoleman satavuotispäivän muistoksi järjestetyssä juhlassa 2.11.1946. Käsikirjoitus. 1 l. Laatikko 13.  
Ruotsinkielinen. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.
119. Puhe Turun Yliopiston ensimmäisen rehtorin Artturi Heikki Virkkusen muotokuvan paljastustilaisuudessa Turun Yliopiston ylioppilaskunnan tiloissa Porthanin päivänä 9.11.1929. Käsikirjoitus. 5 l. Laatikko 13.
120. Puhe Turun Yliopiston juhlassa Vaasassa kaupungintalon salissa 4.2.1933. Käsikirjoitus. 32 l. Laatikko 13.  
Käsikirjoituskokonaisuus sisältää käsikirjoitetun puheen luonnoksen (19 l.) ja koneella puhtaaksi kirjoitetun version (13 l.). – Julkaistu Ilkassa 6.2.1933 (Kansa kulttuurimesenaattina). – Ks. Opetus- ja muu toiminta sekä Haastattelu- ja muita lausuntoja, nimike 219.
121. Puhe Turun Yliopiston kanslerin sihteerin, lakitieteen tohtori Viljo Voipion siunaustilaisuudessa 1925. Käsikirjoitus. 2 l. Laatikko 13.  
Myös musta laatikko 8, viite nro 1.
122. Puhe Turun Yliopiston kirjastotalon juhlassa Helsingissä 9.11.1947. Käsikirjoitus. 12 l. Laatikko 13.  
Kaksi samanlaista käsikirjoitusta (molemmat 6 l.), joihin lisätty otsikko: Yliopisto ja kulttuuri. Professori V.A. Koskenniemen puhe Turun Yliopiston Porthan-juhlassa 9.11.47. – Pitäisi ilmeisesti olla: Prof. V.A. Koskenniemen puhe Turun Yliopiston kirjastotalon juhlassa Helsingissä 9.11.1947. – Julkaistu Uudessa Suomessa 10.11.1947 (Yliopisto ja kulttuuri). Ilm. myös Kootut teokset III. Porvoo 1955, s. 329-333 (Yliopisto ja kulttuuri. Puhe Turun Yliopiston kirjastotalon juhlassa Helsingissä 9.11.1947.).
123. Puhe Turun Yliopiston kunniajäsenen, ent. hovioikeuden presidentin Aleksi Kävyin haudalla Helsingissä 11.12.1933. Käsikirjoitus. 1 l. Laatikko 13.
124. Puhe Turun Yliopiston rehtorille, professori Artturi H. Virkkuselle tämän täyttäessä 60 vuotta 19.1.1924. Käsikirjoitus. 6 l. Laatikko 13.  
Puhe pidetty kansalaispäivällisillä.
125. Puhe Turun Yliopiston vuosijuhlapäivän päiväjuhlassa yliopiston juhlasalissa 28.2.1930. Käsikirjoitus. 8 l. Laatikko 13.  
Puheen sisältöä julkaistu Turun Yliopiston vuosikirjassa 1929-1930. Turku 1931, s. 12-14.

126. Puhe Turun Yliopiston ylioppilaskunnan edustajille. Käsikirjoitus. 2 l. Laatikko 13. Puhe on V.A. Koskenniemen vastaus ylioppilaskunnan kannanottoon maanpuolustuskysymyksestä. – Käsikirjoituksen perusteella ajoitusta on mahdoton täsmentää.
127. Puhe Turun Yliopiston ylioppilaskunnan kuudennessa Porthan-juhlassa 9.11.1927. Käsikirjoitus. 7 l. Laatikko 13.
128. Puhe Turun Yliopiston ylioppilaskunnan viidennessä vuosijuhlassa Porthanin päivänä 9.11.1926. Käsikirjoitus. 5 l. Laatikko 13.
129. Puhe Turun Yliopiston ylioppilaskunnan vuosipäivän iltajuhlassa 9.11.1932. Käsikirjoitus. 5 l. Laatikko 13.
130. Puhe Turun Yliopistossa opintonsa aloittaville uusille ylioppilaille. Käsikirjoitus. 1 l. Laatikko 13.
131. Puhe Turussa 7.4.1933. Käsikirjoitus. 12 l. Laatikko 13. Puhe käsittelee kielikysymystä.
132. Puhe unkarilaisille vieraille Suomen suku -tutkimuslaitoksen vihkijäisjuhlassa Turussa 2.5.1930. Käsikirjoitus. 2 l. Laatikko 13. Saksankielinen. – Suomen suku -tutkimuslaitoksen avajaisissa Unkaria edustivat Unkarin opetusministeri, kreivi Kuno Klebelsberg, valtiosihteeri, tri Zoltán Maguary sekä prof. Zoltán Combocz. (Turun Yliopiston vuosikirja 1929-1930. Turku 1931, s.16.)
133. Puhe uusille ylioppilaille Turussa vanhan Akatemian juhlasalissa 27.5.1941. Käsikirjoitus. 5 l. Laatikko 13. Julkaistu Turun Sanomissa 28.5.1941 (Puhe uusille ylioppilaille Turussa), Turun Ylioppilaassa 1941, s. 73-74 (Nuori ylioppilas ja historiallinen ajankohta). Ilm. myös Kootut teokset III. Porvoo 1955, s. 277-281 (Uusille ylioppilaille. Puhe Turun Akatemian juhlasalissa 27.V.1941.).
134. Puhe vanhojen maisterien puolesta Helsingin yliopiston vuoden 1950 promootiossa. Käsikirjoitus. 1 l. Laatikko 13.
135. Puhe vapaussodan muistojuhlassa Turussa 28.1.1933. Käsikirjoitus. 29 l. Laatikko 13. Kaksi samansisältöistä käsikirjoitusta (toinen 18 l. ja toinen 11 l.). Toinen ilmeisesti puheen luonnos, toinen puhtaaksikirjoitettu versio. – Julkaistu Uudessa Aurassa 29.1.1933 (Elintahtoisen kansan ja kulttuurin asevelvollisuus. Puhe rintamamiesjuhlassa 28.1.1933.).
136. Puhe Werner Söderström Osakeyhtiön 50-vuotisjuhlilla Porvoossa 1928. Käsikirjoitus. 4 l. Laatikko 13.



137. Puhe Wihurin kunniapalkintojakotilaisuudessa 1953. Käsikirjoitus. 12 l. Laatikko 13.  
Kaksi samanlaista käsikirjoitusta (molemmat 6 l.). Toisessa otsikko: Puhe Wihurin Sibelius-palkinnon ensimmäisessä jakotilaisuudessa yliopiston juhlasalissa 1953. – Julkaistu Hufvudstadsbladetissa 10.10.1953, Suomen Sosialidemokratissa 10.10.1953 ja Uudessa Suomessa 10.10.1953. (Tunnustukseksi ja kiitokseksi tieteelle ja taiteelle.)
138. Puhe Viipurin Aitosuomalaisten järjestämässä Snellman-juhlassa 1932. Käsikirjoitus. 8 l. Laatikko 13.  
Puhe pidetty ilmeisesti 12.5.1932. Julkaistu Karjalassa 13.5.1932 (Prof. V.A. Koskenniemen puhe eilen illalla Viipurin Aitosuomalaisten järjestämässä Snellman-juhlassa oli seuraava).
139. Puhe Wilho Ilmarille tämän jättäessä Turun Teatterin. Käsikirjoitus. 6 l. Laatikko 13.  
Puhe on todennäköisesti pidetty v. 1934.
140. Puhe Volter Kilvelle tämän täyttäessä 60 vuotta 1934. Käsikirjoitus. 3 l. Laatikko 13.  
Käsikirjoitus on epätäydellinen.
141. Puhe ylioppilaille V.A. Koskenniemen erotessa rehtorin toimesta. Puheen luonnos. 2 l. Laatikko 13.  
Julkaistu Uudessa Aurassa 24.1.1932 (Älköön Suomenmaassa milloinkaan puuttuko soihtujen kantajia. Turun yliopiston ylioppilaskunta kunniatervehdyksellä eronneen ja uuden rehtorinsa luona.). – Ks. Opetus- ja muu toiminta.
142. Puhe Åbo Akademin 30-vuotisjuhlassa syksyllä 1948. Käsikirjoitus. 1 l. Laatikko 13.  
Ruotsinkielinen. – Puheessa V.A. Koskenniemi esittää Suomen Akatemian tervehdyksen juhlivalle Åbo Akademille.
143. Rehtorin puhe Turun Yliopiston lukuvuoden avajaisissa 5.9.1930. Käsikirjoitus. 15 l. Laatikko 13.  
Julkaistu Turun Yliopiston vuosikirjassa 1929-1930, s. 55-62, Turun Sanomissa 6.9.1930 sekä Uudessa Aurassa 9.9.1930 (Turun Yliopiston lukuvuoden alkaessa. Rehtorin avajaispuhe.).
144. Rehtorin puhe Turun Yliopiston lukuvuoden avajaisissa 7.9.1931. Käsikirjoitus. 16 l. Laatikko 13.  
Julkaistu erillisenä kirjasena nimellä Runous ja nykyhetki. Porvoo 1931. Ilm. myös Turun Yliopiston vuosikirja 1930-1931, s. 54-63, Uusi Aura 8.9.1931 (Euroopan Hamlet) sekä Kootut teokset VII. Porvoo 1955, s. 579-591 (Runous ja nykyhetki). – Kootuissa teoksissa puheen otsikossa päivämäärä 8.IX.1931. Pitäisi ilmeisesti olla 7.IX.1931.

145. Snellmanin muistopäivänä. Suomalaisuusrintaman tarkastelua. Puheen käsikirjoitus. 6 l. Laatikko 13.  
Puhe on pidetty ilmeisesti 1930-luvun alkupuolella.
146. Tervehdyssanat Naisylioppilaiden Karjala-Seuran kirjallisessa matineassa. Käsikirjoitus. 2 l. Laatikko 13.  
Ajoitusta on mahdoton täsmentää.
147. Tervetuliaispuhe Turun Suomalaisen Yliopiston virolaisille vieraille. Käsikirjoitus. 2 l. Laatikko 13.  
Ajoitus ei ole täsmennettävissä käsikirjoituksen perusteella.
148. Tervetuliaispuhe Turun Yliopiston vuosijuhlapäivän juhlaillallisilla ravintola Hamburger Börsissä 28.2.1930. Käsikirjoitus. 2 l. Laatikko 13.  
V. 1930 tuli kuluneeksi kymmenen vuotta Turun Suomalaisen Yliopiston perustamispäätöksestä. Tämän vuoksi yliopiston vuosijuhlapäivää vietettiin poikkeuksellisen juhlavasti ensimmäisen kerran yliopiston uuden järjestysmuodon mukaisesti Kalevalanpäivänä, 28. helmikuuta, joka oli myös Turun Suomalaisen Yliopistoseuran vuosipäivä. V.A. Koskenniemen tervetuliaispuhe on juhlaillallisilta, jotka yliopiston hallitus ja yliopistoseuran hoitokunta järjestivät yliopiston ensimmäisten kunniajäsenten kunniaksi.
- Puhe Inkeri-juhlassa. Musta laatikko 5, viite nro 132.  
Julkaistu Uudessa Aurassa 12.2.1943 (Harrastunnelmallinen Inkeri-ilta Turussa).
- Puhe Emil Aaltosen Säätiön apurahojen jakotilaisuudessa 29.3.1950. Musta laatikko 8, viite nro 41.
- Puhe Turun Italian ystävien tilaisuudessa 9.2.1935. Suomenkielinen. Musta laatikko 8, viite nro 1.

## **Asiantuntijalausuntoja**

215. Asiantuntijalausunto Helsingin yliopiston Filosofisen tiedekunnan historiallis-kielitieteelliselle osastolle dosentti Gunnar Castrénin ja dosentti V. Tarkiaisen pätevydestä kotimaisen kirjallisuuden professorin virkaan. 24 l. Laatikko 14.  
Käsikirjoituksessa päiväys: Turussa, 29. maaliskuuta 1923. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.
216. Asiantuntijalausunto dosentti E.N. Tigerstedtin pätevydestä Helsingin yliopiston ruotsalaisen kirjallisuuden professorin virkaan. 20 l. Laatikko 14.  
Ilmeisesti vuodelta 1947. – Ks. Opetus- ja muu toiminta.

## Haastattelu- ja muita lausuntoja

217. Haastattelulausunto Nuori Goethe -teoksen ilmestymisen johdosta. 2 I. Laatikko 14.

Haastattelu on annettu syksyllä 1932 ennen teoksen ilmestymistä.

218. Haastattelu joulutoivomuksista. Käsikirjoitus. 3 I. Laatikko 14.

Haastattelu on tehty Suomen Yleisradioon. Haastattelun ajankohtaa on käsikirjoituksen perusteella mahdoton selvittää.

219. Haastattelulausunto Vaasassa. Käsikirjoitus. 3 I. Laatikko 14.

Lausunto on julkaistu Vaasa-lehdessä 4.2.1933 nimellä Kansallisen kutsumuksemme nykyajalle asettamat vaatimukset ja liittyyne 4.2.1933 Vaasassa vietettyyn Turun Yliopiston juhlaan. – Ks. Opetus- ja muu toiminta sekä Puheita, nimike 120.

220. Haastattelulausunto Uudelle Auralle Turun Yliopistosta. Käsikirjoitus. 3 I. Laatikko 14.

Lausunto on peräisin V.A. Koskenniemen rehtorin kaudelta ja käsittelee taloudellisen kriisiajan vaikutusta yliopiston talouteen.

221. Haastattelulausunto Nobel-palkinnosta. Käsikirjoitusluonnos. 7 I. Laatikko 14.

Haastattelu on julkaistu Uudessa Suomessa 25.9.1932 (Ei ole sekuntimittaria kirjallisille ennätyksille).

222. Lausunto kielikysymyksestä. Käsikirjoitus. 4 I. Laatikko 14.

Lausunto on ilmeisesti peräisin vuodelta 1936, sillä kirjoituksessa on viittaus edellisenä vuonna ilmestyneeseen lentokirjaseen Den finska språk- och kulturfrågan. Helsinki 1935.

223. Puheenvuoro yleiskeskusteluun Suomen suku -tutkimuslaitoksen perustamisesta. Käsikirjoitus. 4 I. Laatikko 14.

Rehtori Koskenniemen lausunto tutkimuslaitoksen perustamisesta ehdotuksen lisäperusteluiksi yleiskeskustelussa Turun Yliopiston hallituksen kokouksessa 13.5.1929.

Haastattelu Yleisradiossa 1940. Musta laatikko 5, viite nro 93.

## Varia

323. Bonniers Litterära Magasin. Okt. 1932. Stockholm 1932. Laatikko 15.

Aikauskirjassa olevien artikkelien Två brev av D.H. Lawrence (s. 6-11) ja Arthur Lundkvistin Mannen som dog. Kring fallet D.H. Lawrence (s. 12-20) kohdalla marginaaliin on tehty merkintöjä. – Ks. Sekalaisia käsikirjoituksia, nimike 238.

Nimikkeessä 238 mainittu käsikirjoitusluonnos Lawrence ja Huxley löytyi aikauskirjan välistä.

324. Eri tilaisuuksiin liittyviä kutsuja ja ohjelmia. 78 kpl. Laatikko 15.  
Kokonaisuus sisältää kutsuja, ohjelmia, osanottajaluetteloita ym. eri tilaisuuksiin liittyvää materiaalia vuosien 1918-60 väliseltä ajalta. Mukana ovat mm. seuraavien tilaisuuksien kutsut ja ohjelmat: Nordiska Författarmötet i Stockholm 1924, Turun Suomalaisen Yliopiston vihkimäjuhla ja ensimmäiset promootiot 1927, Turun 700-vuotisjuhla 1929, Tarton yliopiston juhla 1929, Neljäs pohjoismainen kirjailijakokous Helsingissä 1935, Suomen Akatemian vihkiäiset 1948 sekä Turun Yliopiston vuosien 1955 ja 1960 promootiot.
326. Heinrich Heine: Toivioretki Kevlaariin. Suomentanut V.A. Koskenniemi.  
Elokuvaohjelma. (Hämeenlinna [1924]. Todennäköisesti kuitenkin vuonna 1921.) 1 1.  
Laatikko 16.  
Elokuvaohjelmaan painettua runosuomennosta on käytetty Heinen runon Die Wallfahrt nach Kevlar -elokuvadramatisoinnin tekstinä.
336. Nimiluettelo lukuvuoden 1940-41 luentojen osanottajista. Vihko. 50 s. Laatikko 16.  
Vihkossa on luettelo syyslukukauden 1940 ja kevätlukukauden 1941 luentotarjojen "Vänrikki Stoolin tarinoita" ja "Goethen kehityshistoriaa alkaen muutosta Weimariin" osanottajista. – Vihkossa on aforismien käsikirjoitusluonnoksia. – Muistiinpanot on tehty A5-kokoa olevaan vihkoon.
337. Nimiluettelo lukuvuoden 1942-43 luentojen osanottajista. Vihko. 38 s. Laatikko 16.  
Vihkossa on luettelot syyslukukauden 1942 luentotarjojen "Runoteosten analyysiä (Salamiin kuninkaat)" ja "Kiven pienoisenäytelmiä" sekä kevätlukukauden 1943 luentotarjojen "Friedrich Hebbelin draamoja" ja "Faustin ensimmäinen osa" osanottajista. – Vihkossa on myös aforismien käsikirjoitusluonnoksia. – Muistiinpanot on tehty pieneen, postikorttikokoa olevaan vihkoon.
338. Nimiluettelo lukuvuoden 1944-45 luentojen osanottajista. Vihko 18 s. Laatikko 16.  
Vihkossa on luettelot syyslukukauden 1944 luentotarjan "Ruotsalaista lyriikkaa" sekä kevätlukukauden 1945 luentotarjojen "Molière'in näytelmiä" ja "Runoanalyysiä" osanottajista. – Muistiinpanot on tehty pieneen, postikorttikokoa olevaan vihkoon.
339. Nimiluettelo vuosien 1945-46 luentojen osanottajista. Vihko. 44 s. Laatikko 16.  
Vihkossa on luettelot kesäyliopiston 1945 luentotarjan "Johdatusta runousoppiin," syyslukukauden 1945 luentotarjojen "Tolstoin ja Dostojevskin kertomataide" ja "Teatterin historiaa" sekä kevätlukukauden 1946 luentotarjojen "Runoanalyysiä" ja "Teatterin historiaa" sekä kesäyliopiston 1946 luentotarjan "Teatterin historiaa" osanottajista. – Muistiinpanot on tehty A5-kokoa olevaan vihkoon.
356. V.A. Koskenniemen rintamalla käynteihin liittyviä kirjeitä ja lupia. 6 kpl. Laatikko 16.  
Kirjeet ja kulkuluvat koskevat V.A. Koskenniemen talvisodan aikana 1940 (1 kpl) ja syksyllä 1941 tekemää matkaa rintamalle (5 kpl).
357. V.A. Koskenniemen sisaren, lehtori Maija Koskenniemen tallentamia lehtileikkeitä ym. materiaalia. 107 kpl. Laatikko 16.  
Materiaali on sijoitettu kahteen kansioon.

358. Vieraille kielille käännettyjä V.A. Koskenniemen runoja. Lehtileikkeitä. 11 kpl. Laatikko 16.

## Nauhoitteita

Luettelo V.A. Koskenniemeä koskevasta nauhoitemateriaalista Turun yliopiston Kotimaisen kirjallisuuden oppiaineessa:

Akateemikko V.A. Koskenniemen haastattelu Hangon Sirmiossa kesällä 1960. Haastattelijana Paavo Eini. Kopio. Alkuperäistä säilytetään Yleisradion ääniarkistossa. Kesto 40 min.

Haastattelu on lähetetty Yleisradion ohjelmassa 8.7.1960. Haastatteluun sisältyy tri Yrjö Luojolan ja prof. Lauri Viljasen arvioinnit V.A. Koskenniemen runoilijatyöstä.

Fil. kand. Samuli Onnelan esitelmä V.A. Koskenniemi ja Oulun lyseo. Turku, V.A. Koskenniemen Seuran jäsentilaisuus 5.11.1983. Kesto 25 min.

Nauhan toisella puolella on toimittaja Jukka Parkkisen ohjelma tilaisuudesta, jossa maisteri Vieno Koskenniemelle luovutettiin V.A. Koskenniemi 1885-1985 -mitali Turussa 26.1.1983. Äänite on lähetetty Yleisradion ohjelmassa 27.1.1983. Kesto n. 15 min.

Maisteri, rouva Vieno Koskenniemen haastattelu Turussa 18.9.1981. Haastattelijana apul.prof. Pirkko Alhoniemi. Kesto n. 40 min.

Haastattelun aiheena on V.A. Koskenniemen kirjallinen piiri.

Maisteri, rouva Vieno Koskenniemi kertoo V.A. Koskenniemen suvusta. Turku, V.A. Koskenniemen Seuran jäsenilta 3.3.1982. Kesto n. 20 min.

Paavo Einin tekemä ohjelma V.A. Koskenniemestä. Kesto 28 min. Kopio. Alkuperäistä säilytetään Yleisradion ääniarkistossa.

Äänite on lähetetty Yleisradion ohjelmassa 8.7.1960 otsikolla: Runoilija ja humanisti. V.A. Koskenniemen runouden ja persoonallisuuden piirteitä.

Prof. Lauri Viljasen muistosat V.A. Koskenniemen kuoltua. Kesto 5 min. Kopio.

Alkuperäistä säilytetään Yleisradion ääniarkistossa.

Äänite on lähetetty Yleisradion ohjelmassa 4.8.1962.

Prof. V.A. Koskenniemen haastattelu Turussa 1957. Haastattelijana P.O. Barck. Kesto 25 min. Kopio. Alkuperäistä säilytetään Yleisradion ääniarkistossa.

Haastattelu on lähetetty Yleisradion ohjelmassa 2.8.1957 otsikolla: V.A. Koskenniemi berättar ungdomsminnen. Nauha sisältää V.A. Koskenniemen lukemia tekstinäytteitä teoksesta Student när seklet var ungt.

Prof. V.A. Koskenniemen muistosanat presidentti Kyösti Kalliolle tämän siunaustilaisuudessa Helsingin Suurkirkossa 22.12.1940. Kesto 13 min. Kopio. Alkuperäistä säilytetään Yleisradion ääniarkistossa. Äänite on lähetetty Yleisradion ohjelmassa 22.12.1940 otsikolla: Presidentti Kyösti Kallion ruumiinsiunaus Helsingin Suurkirkossa. Äänitteen kokonaiskesto on 28 minuuttia, ja ennen prof. Koskenniemen muistosanoja nauhalla on maaherra E.Y. Pehkosen puhe.

Prof. V.A. Koskenniemen Turun Yliopistossa pitämä, Molière'ia koskeva luento 19.11.1937. Kesto 35 min. Kopio. Alkuperäistä säilytetään Yleisradion ääniarkistossa. Äänite on lähetetty Yleisradion ohjelmassa 8.2.1938 otsikolla: Molière'in nerouden läpimurto ja hänen Sievistelevät hupsunsa. Turun Yliopistossa pidetty luento.

Rafael Koskimies kertoo opettajastaan V.A. Koskenniemestä. Kesto 21 min. Kopio. Alkuperäistä säilytetään Yleisradion ääniarkistossa. Äänite on lähetetty Yleisradion ohjelmassa 30.3.1968 otsikolla: Opettajani. Rafael Koskimies kertoo V.A. Koskenniemestä.

V.A. Koskenniemi esittää omia runojaan. Kesto 14 min. Kopio. Alkuperäistä säilytetään Yleisradion ääniarkistossa.

Äänite on lähetetty Yleisradion ohjelmassa 10.1.1945 otsikolla: Kiurusta syystähteen. Runoilijoittemme ääni. V.A. Koskenniemi esittää omia runojaan. Nauhalla on runot: 1. Summa, Suomussalmi, Kuhmo, Salla –, 2. Kaksi sulkaa, 3. Syystähden alla, 4. Kiuru, 5. Yksin oot sinä, ihminen, kaiken keskellä yksin, 6. Iltalaulu merellä sekä 7. Uudenvuoden tinaa.

V.A. Koskenniemi lausuu omia runojaan. Kesto 22 min. Kopio. Alkuperäistä säilytetään Yleisradion ääniarkistossa.

Äänite on lähetetty Yleisradion ohjelmassa 10.1.1938 otsikolla: Koskenniemi lausuu omia runojaan. Nauhalla on runot: 1. Viimeinen lintu, 2. Hetki ennen aamua, 3. Aamu, 4. Metsäpolku, 5. Miten soikaan laulusi leivonen, 6. Pääkalloperhonen, 7. Nurmi-Tuomas, 8. Olkiukko, 9. Maariankämmen, 10. Kiikan lapset, 11. Arkkiviisu, 12. Job, 13. Matkijalintu sekä 14. Kaksi sulkaa.

V.A. Koskenniemi -teemapäivä Turun yliopistossa 26.4.1985. Järjestäjänä Kirjallisuuden ja musiikkیتieteen laitos. Esitelmät ja paneelikeskustelu. Kesto 3 t 45 min. Apul.prof. Pirkko Alhoniemi: Avaussanat (15 min.), apul.prof. Tarmo Kunnas: V.A. Koskenniemi ja eurooppalainen perinne (45 min.), prof. Matti Klinge: V.A. Koskenniemen kansakäsitteestä (45 min.), maisteri Eino S. Repo: V.A. Koskenniemen kirjallisuuspolitiikan linjoja (55 min.). Paneelikeskustelu (65 min.), osallistujat: apul.prof. Pirkko Alhoniemi (puh.joht.), apul.prof. Tarmo Kunnas, prof. Matti Klinge, maist. Eino S. Repo ja hum. kand. Sirkka Katajamäki.

## Opetus- ja muu toiminta

V.A. Koskenniemi nimitettiin Turun Suomalaisen Yliopiston kotimaisen ja yleisen kirjallisuuden professoriksi 21. toukokuuta 1921. Yliopiston opetus alkoi kesällä 1922. Tiedot Koskenniemen opetus- ja muusta toiminnasta on poimittu Turun Yliopiston vuosikirjoista 1921-1948.

### Lukuvuosi 1922-1923

#### Opetustoiminta

##### Kesälukukausi 1922

Goethen nuoruus -luentosarja (Goethen syntymästä Weimarin aikaan); 4 viikkotuntia; 30 opiskelijaa sekä kymmenkunta yliopiston ulkopuolista kuulijaa.

##### Syyslukukausi 1922

Goethe-luentosarja (jatkoa edelliseen: aika Weimariin muutosta Italiasta paluuseen saakka); 2 vt; 20 opiskelijaa sekä kymmenkunta yliopiston ulkopuolista kuulijaa.

Juhani Aho -luentosarja (Yksin-teokseen saakka); 2 vt; 20 opiskelijaa sekä kymmenkunta yliopiston ulkopuolista kuulijaa.

Kirjallisuushistoriallisia harjoituksia; harjoituksiin ottanut osaa 14 opiskelijaa, joista 7 aktiivisesti; joka toinen viikko.

##### Kevätlukukausi 1923

Goethe-luentosarja (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan: Italian-matkan jälkeinen kehityskausi); 2 vt; 21 opiskelijaa sekä toistakymmentä yliopiston ulkopuolista kuulijaa.

Juhani Aho -luentosarja (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan: Yksin-teoksesta Ahon kuolemaan saakka); 2 vt; 19 opiskelijaa.

Seminaariharjoituksia.

#### Muu toiminta

Toiminut yliopiston vararehtorina 1.5.-31.8.1923 ja Humanistisen tiedekunnan dekaanina 18.1.-31.8.1923.

Toiminut asiantuntijana täytettäessä Helsingin yliopiston kotimaisen kirjallisuuden professorin virkaa.

Pitänyt Turussa 14.4.1923 Turun Yliopiston toimesta yleisen luennon aiheesta Piirteitä Juhani Ahon kirjailijakuvasta. (Luennoilla keskimäärin 200 kuulijaa.)

Ottanut kirkolliskokouksen valitsemassa komiteassa osaa virsikirjan lisävihon laatimiseen.

## **Lukuvuosi 1923-1924**

### **Opetustoiminta**

#### **Syyslukukausi 1923**

Johdatusta poetiikkaan -luentosarja; 2 vt; 19 opiskelijaa.  
Heinrich Heine -luentosarja; 2 vt; 18 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia; 6 opiskelijaa.

#### **Kevätlukukausi 1924**

Suomen ruotsinkielistä kirjallisuutta 1700-luvulla -luentosarja; 2 vt; 16 opiskelijaa.  
Ranskalaisia lyyrikoita 19:nnellä vuosisadalla -luentosarja; 2 vt; 17 opiskelijaa sekä keskimäärin 5 yliopiston ulkopuolista kuulijaa.  
Seminaariharjoituksia; 7 opiskelijaa.

### **Muu toiminta**

Toiminut yliopiston vararehtorina.  
Esiintynyt virallisena vastaväittäjänä maisteri Mikko Saarenheimon väitöskirjaa 1880-luvun suomalainen realismi tarkastettaessa 26.5.1924.  
Kuulunut konsistorin yleisiä luentoja järjestämään asettamaan toimikuntaan.  
Pitänyt Tampereella 27.-28.4.1924 Turun Yliopiston toimesta yleisen luennon aiheesta Ääriviivoja Juhani Ahon kirjailijaluonteesta.  
Ottanut Suomen Kirjailijaliiton edustajana osaa pohjoismaiseen kirjailijakongressiin Tukholmassa kesäkuussa 1924.  
Pitänyt Turun Yliopiston ja Turun Suomalaisen Yliopistoseuran puolesta puheen kansalaispäivällisillä 19.1.1924 yliopiston rehtorille, professori Artturi H. Virkkuselle tämän täyttäessä 60 vuotta.

## **Lukuvuosi 1924-1925**

### **Opetustoiminta**

#### **Syyslukukausi 1924**

Johdatusta runoteosten analyysiin -luentosarja; 2 vt; 24 opiskelijaa.  
Voltaire ja encyklopedistit -luentosarja; 2 vt; 21 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

#### **Kevätlukukausi 1925**

Suomenkielisen kirjallisuuden historiaa 1800-luvulla -luentosarja (vuosisadan alusta Aleksis Kiveen saakka); 2 vt, 32 opiskelijaa.  
Stagnelius-luentosarja; 2 vt; 24 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia; 6 opiskelijaa.



## Muu toiminta

Toiminut yliopiston vararehtorina 12.12.1924 saakka, minkä jälkeen yliopiston rehtorina.

Ollut Turun Suomalaisen Yliopistoseuran hoitokunnan jäsen 20.12.1924 alkaen vuoteen 1956 sekä keskuskomitean jäsen 1925-36.

## Lukuvuosi 1925-1926

### Opetustoiminta

#### Syyslukukausi 1925

Friedrich Schiller -luentosarja; 2 vt; 51 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia; 6 opiskelijaa.

#### Kevätlukukausi 1926

Friedrich Schiller -luentosarja (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan); lukukauden alusta helmikuun puoliväliin; 34 opiskelijaa.

Ranskan kirjallisuuden historiaa 1600-luvun keskivaiheille -luentosarja; helmikuun puolivälistä lukukauden loppuun; 38 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia; 7 opiskelijaa.

## Muu toiminta

Toiminut yliopiston rehtorina.

Pitänyt Turussa 30.1.1926 Turun Yliopiston toimesta yleisen luennon aiheesta Goethe ja Marianne von Willemer. (Luennolla keskimäärin 250 kuulijaa.)

## Lukuvuosi 1926-1927

### Opetustoiminta

#### Syyslukukausi 1926

Ranskan kirjallisuuden historiaa Corneille'sta Voltaire'iin -luentosarja; 2 vt; 43 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

#### Kevätlukukausi 1927

Franz Grillparzerin draamarunoudesta -luentosarja; 2 vt; 34 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

## Muu toiminta

Toiminut yliopiston rehtorina.

Kuulunut Turun Suomalaisen Yliopiston konsistorin edustajana kesän ja syksyn 1926 aikana yliopistolle uutta järjestysmuotoa valmistelleeseen komiteaan. Uusi järjestysmuoto astui voimaan 12.5.1927, ja samalla yliopiston nimi muuttui virallisesti Turun Yliopistoksi.

Tehnyt opintomatkan Kreikkaan 1.6.-15.7.1927.

## Lukuvuosi 1927-1928

### Opetustoiminta

#### Syyslukukausi 1927

Lyriikan runousoppia -luentosarja; 2 vt; 58 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

#### Kevätlukukausi 1928

Runebergin runoilijakehitys -luentosarja; 2 vt; 78 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

## Muu toiminta

Toiminut yliopiston rehtorina.

Helsingin yliopiston filosofian tohtori h.c. kevään 1927 promootiossa.

## Lukuvuosi 1928-1929

### Opetustoiminta

#### Syyslukukausi 1928

Friedrich Hebbel -luentosarja; 2 vt; 97 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

#### Kevätlukukausi 1929

Ruotsalaista lyriikkaa viime vuosisadanvaihteessa -luentosarja; 2 vt; 101 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

## Muu toiminta

Toiminut yliopiston rehtorina.

Kutsuttu Turun Yliopiston Ylioppilaskunnan kunniajäseneksi 1928.

## Lukuvuosi 1929-1930

### Opetustoiminta

Syyslukukausi 1929

Goethe-luentosarja; 2 vt; 109 opiskelijaa.

Seminaariharjoituksia.

Kevätlukukausi 1930

Goethe-luentosarja (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan); 2 vt; 122 opiskelijaa.

Seminaariharjoituksia.

## Muu toiminta

Toiminut yliopiston rehtorina. (1.5.1930 valittiin edelleen yliopiston rehtoriksi 1.9.1930 alkavaksi kolmivuotiskaudeksi.)

Tarton yliopiston filosofian tohtori h.c. 1.12.1929.

Pitänyt Turun Yliopiston ensimmäisessä vuosijuhlassa Kalevalan-päivänä 28.2.1930 puheet seuraavissa tilaisuuksissa: yliopiston hallituksen juhlaistunnossa, päiväjuhlassa yliopiston juhlasalissa ja illallisilla Ravintola Hamburger Börsissä.

Pitänyt puheen Suomen Suku -tutkimuslaitoksen vihkijäisjuhlassa 2.5.1930.

## Lukuvuosi 1930-1931

### Opetustoiminta

Syyslukukausi 1930

Alfred de Musset -luentosarja; 2 vt; 106 opiskelijaa.

Seminaariharjoituksia.

Kevätlukukausi 1931

Saksalaisia romantikkoja -luentosarja; 2 vt; 107 opiskelijaa.

Seminaariharjoituksia.

## Muu toiminta

Toiminut yliopiston rehtorina.

Ollut virkavapaana ulkomaanmatkaa varten 11.5.-31.5.1931.

Pitänyt yliopiston vuosijuhlassa 28.2.1931 juhlaesitelmän aiheesta Goethe ja vallankumous.

Valittu 1931 Eesti Kirjannikkude Liit'on kunniajäseneksi sekä 1931 Poets Guild'n jäseneksi.

Edustanut Suomen Kirjailijaliittoa kansainvälisessä kirjailijakongressissa Pariisissa 1931 sekä Suomen PEN-klubia PEN'in kongresseissa Pariisissa ja Amsterdamissa 1931.

## Lukuvuosi 1931-1932

### Opetustoiminta

Syyslukukausi 1931

Poetiikkaa-luentosarja; 2 vt; 118 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

Kevätlukukausi 1932

Friedrich Hebbelin dramatiikkaa -luentosarja; 2 vt; 87 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

### Muu toiminta

Toiminut yliopiston rehtorina eroamiseensa 15.1.1932 saakka.

Vapautettu 2 luentotunnista viikossa 21.1.1932 lähtien kevätlukukauden 1932 loppuun saakka.

Pitänyt esitelmän Goethen elämästä ja tuotannosta Turun Yliopiston järjestämässä Goethen kuoleman 100-vuotismuistojuhlassa 20.3.1932 sekä Suomen Kansallisteatterissa järjestetyssä tilaisuudessa 22.3.1932.

## Lukuvuosi 1932-1933

### Opetustoiminta

Syyslukukausi 1932

Suomalaista kertomataidetta Juhani Ahosta lähtien -luentosarja; 4 vt; 104 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

## Kevätlukukausi 1933

Suomalaista kertomakirjallisuutta -luentosarja (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan); 2 vt; 91 opiskelijaa.

Saksalaista lyriikkaa (1700-luvun puolivälistä lähtien) -luentosarja; 2 vt; 65 opiskelijaa. Harjoituksia runouden analyysistä keskimäärin 2 vt joka toinen viikko.

Seminaariharjoituksia.

## Muu toiminta

Ollut Turun Yliopiston hallituksen jäsen 12.5.1933 alkavan kolmivuotiskauden (1933-36).

Pitänyt juhlapuheen Turun Yliopiston juhlassa Vaasassa, Vaasan kaupungintalolla 4.2.1933. (Kansa kulttuurimesenaattina.)

Ollut WSOY:n johtokunnan varajäsen 1.7.1932 lähtien.

## Lukuvuosi 1933-1934

### Opetustoiminta

Syyslukukausi 1933 sekä kevätlukukausi 1934

Johtavia kirjailijoita nykyajassa -luentosarja; 4 vt; opiskelijoita syyslukukaudella 98 ja kevätlukukaudella 72.

Seminaariharjoituksia; keskimäärin 2 vt.

### Muu toiminta

Ollut yliopiston hallituksen jäsen.

Pitänyt yliopiston vuosijuhlissa 28.2.1934 puheen yliopiston ensimmäisen kanslerin, valtioneuvos J.R. Danielson-Kalmarin muistolle.

## Lukuvuosi 1934-1935

### Opetustoiminta

Syyslukukausi 1934

Aleksis Kivi -luentosarja; lukukauden alussa 4 vt; kuulijoita kaikkiaan 225-250, joista ilmoittautuneita opiskelijoita 61.

Renessanssin kirjallisuutta -luentosarja; 2 vt; 36 opiskelijaa.

Poetiikka-luentosarja (harjoituksineen); 2 vt; 51 opiskelijaa.

Seminaariharjoituksia.

### Kevätlukukausi 1935

Renessanssin kirjallisuutta -luentosarja (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan); 2 vt; 44 opiskelijaa.

Johdatusta poetiikkaan -luentosarja (harjoituksineen); 2 vt; 42 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

### Muu toiminta

Ollut yliopiston hallituksen jäsen.

Pitänyt 10.10.1934 Aleksis Kiven syntymän 100-vuotisjuhlassa yliopiston juhlasalissa esitelmän aiheesta Margareta, Aleksis Kiven joutsenlaulu.

Pitänyt puheen yliopiston vieraana 8.3.1935 olleelle prof. Paolo Pavolinille tämän kunniaksi Turun Yliopiston ja Turun Italian nuoret ystävät -yhdistyksen järjestämällä lounaalla Hamburger Börsissä.

Valittu 10.10.1934 Suomen Kirjailijaliiton kunniajäseneksi,

## Lukuvuosi 1935-1936

### Opetustoiminta

#### Syyslukukausi 1935

Saksan romantiikkaa -luentosarja; 2 vt; 49 opiskelijaa.

Johdatusta runoteosten analyysiin -luentosarja (harjoituksineen); 2 vt; 22 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

#### Kevätlukukausi 1936

Ranskalaisia lyyrikoita 1800-luvulla -luentosarja; 2 vt; 39 opiskelijaa.

Johdatusta runoteosten analyysiin -luentosarja (harjoituksineen); 2 vt; 27 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

### Muu toiminta

Ollut yliopiston hallituksen jäsen sekä talousvaliokunnan jäsenten varamies.

Pitänyt Turun Yliopiston kansansivistötoimikunnan toimesta seuraavat yleiset luennot: syyslukukaudella 1935 Saksan romantiikkaa -luentosarja ja kevätlukukaudella 1936 Ranskalaisia lyyrikoita 1800-luvulla -luentosarja.

Ollut virkavapaana kolmen viikon ajan 18.11.-9.12.1935 Saksan-matkan vuoksi.

Pitänyt marras-joulukuussa 1935 Nordische Gesellschaftin ja Deutsche Gesellschaft zum Studium Osteuropas -seuran kutsumana luentoja Saksassa, mm. Greifswaldin ja Kielin yliopistoissa, Berliinin Yliopiston Unkarilaisessa instituutissa ja Eucken-säätiön instituutissa Jenassa. Luentojen aiheena oli "Kansallisesta ajatuksesta Suomen kulttuurielämässä" ja "Aleksis Kivestä."

Kutsuttu 2.9.1935 Instituto Interuniversitario Italiano'n edustajaksi.

Saanut Alfred Kordelinin säätiön kunniapalkinnon 1935.

## **Lukuvuosi 1936-1937**

### **Opetustoiminta**

Syyslukukausi 1936 sekä kevätlukukausi 1937

Faust-luentosarja; 2 vt; 56 opiskelijaa sekä kymmenkunta yliopiston ulkopuolista kuulijaa.

Johdatusta runoteosten analyysiin -luentosarja; 2 vt; 25 opiskelijaa sekä muutama yliopiston ulkopuolinen kuulija.  
Seminaariharjoituksia.

### **Muu toiminta**

Pitänyt esitelmän aiheesta Goethen "Torquatto Tasso" ja "Vapautetun Jerusalemin runoilija" Dante Alighieri -seuran kutsumana Helsingin yliopiston juhlasalissa (ilm. helmikuussa 1937).

Valittu unkarilaisen Petöfi-Seuran ulkomaiseksi jäseneksi.  
Saanut Corona d'Italia ritarikunnan komentajan arvon.

## **Lukuvuosi 1937-1938**

### **Opetustoiminta**

Syyslukukausi 1937 sekä kevätlukukausi 1938

Suomalaista lyriikkaa Kanervalasta Maaliskuun lauluihin -luentosarja (runoanalyysiharjoituksineen); 2 vt; 24 opiskelijaa.

Molière'in näytelmiä -luentosarja; 2 vt; 36 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia; 1 vt.

### **Muu toiminta**

Pitänyt esitelmän klassisten kielten opettajien päivillä Helsingissä 3.1.1938.  
Ollut WSOY:n johtokunnan/hallintoneuvoston varsinainen jäsen 7.6.1938 lähtien kuolemaansa saakka.

## **Lukuvuosi 1938-1939**

### **Opetustoiminta**

Syyslukukausi 1938

Suomalaisen lyriikan historiaa 1800-luvulla -luentosarja; 2 vt; 21 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

### Kevätlukukausi 1939

Suomalaisen lyriikan historiaa 1800-luvulla -luentosarja (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan); 2 vt; 17 opiskelijaa.

Draaman kehitys -luentosarja; 2 vt; 32 opiskelijaa.

Seminaariharjoituksia.

### Muu toiminta

Ollut virkavapaana ulkomaista luentomatkaa varten 10.10.-31.10.1938.

Esitelmöinyt kutsuttuna luennoitsijana marraskuussa 1938 Rooman, Napolin, Firenzen, Bolognan ja Padovan yliopistoissa aiheesta Suomen runous maan itsenäisyyden esitaistelijana.

Saanut Saksan Kotkan ritarikunnan 1. luokan ansioristin.

Kutsuttu Instituto scientifico-letterario Europa Giovane'n ulkomaiseksi kunniajäseneksi.

### Lukuvuosi 1939-1940

Poikkeuksellisten olojen vuoksi yliopiston toiminta oli vuosina 1939-1942 epäsäännöllistä. Lukuvuonna 1939-40 sota keskeytti sen useaan otteeseen. Toiminta oli keskeytynyt jo mm. 14.10.-19.11.1939 ja keskeytyi uudelleen 30.11.1939 talvisodan alettua.

### Opetustoiminta

#### Syyslukukausi 1939

Ei opetusta. Virkavapaana. Pitänyt kuitenkin oppiaineessa kahdet kuulustelut.

#### Kevätlukukausi 1940

Ei opetusta. Yliopiston toiminta keskeytyksissä.

### Muu toiminta

Ollut virkavapaana tieteellisen työn vuoksi syyslukukauden 1939 alusta marraskuun loppuun.

Saanut Aleksis Kiven palkinnon 1939.



## **Lukuvuosi 1940-1941**

### **Opetustoiminta**

Syyslukukausi 1940 sekä kevätlukukausi 1941

Goethen kehityshistoriaa alkaen muutosta Weimariin -luentosarja; 2 vt; 27 opiskelijaa.  
Vänrikki Stoolin tarinoita -luentosarja (runoanalyysiharjoituksineen); 2 vt; 14 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

### **Muu toiminta**

Tehnyt joulukuussa 1940 esitelmämatkan Saksaan Nordische Gesellschaftin kutsumana luennoiden mm. Berliinin yliopistossa aiheesta Die nationale Dichtung Finnlands.

Toiminut asiantuntijana professori Jäntereen kanssa yliopiston kirjaston ylikirjastonhoitajan virkaa täytettäessä.

Toiminut Suomen PEN-klubin puheenjohtajana 1940 sekä Suomen Kirjailijaliiton puheenjohtajana 1941-45.

Saanut VR. 2 sekä Mm. 1939-40.

Turun Yliopiston, Åbo Akademin ja Turun kaupungin järjestämässä Turun vanhan akatemian 300-vuotismuistojuhlissa entisen akatemiatalon juhlasalissa 12.10.1940 esitettiin professori V.A. Koskenniemen Helsingin yliopiston 300-vuotisjuhlisiin kirjoittama ja professori Armas Järnefeltin säveltämä juhlakantaatti Temppeleinrakentajat.

## **Lukuvuosi 1941-1942**

### **Opetustoiminta**

Syyslukukausi 1941 sekä kevätlukukausi 1942

Ei opetusta. Yliopiston toiminta keskeytyksissä.

### **Muu toiminta**

Ottanut osaa kansainväliseen kirjailijakongressiin Weimarissa lokakuussa 1941.

Valittu Euroopan Kirjailijaliiton varapresidentiksi 1942.

Saanut Hampurin yliopiston Henrik Steffens -palkinnon 1942.

Kutsuttu Suomalaisuuden Liiton ja Aleksis Kiven Seuran kunniajäseneksi, Turun Taiteilijaseuran kunniapuheenjohtajaksi ja Emil Aaltosen Säätiön sekä Jenny ja Antti Wihurin rahaston hallitusten jäseneksi.

Ollut Turun Yliopiston hallituksen jäsen 1942-44.

## **Lukuvuosi 1942-1943**

### **Opetustoiminta**

#### **Syyslukukausi 1942**

Runoteosten analyysiä (Salamiin kuninkaat) -luentosarja; 2 vt; 14 opiskelijaa.  
Aleksis Kiven pienoisenäytelmiä -luentosarja; 2 vt; 8 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

#### **Kevätlukukausi 1943**

Friedrich Hebbelin draamoja -luentosarja; 2 vt; 18 opiskelijaa.  
Faustin ensimmäinen osa -luentosarja; 2 vt; 22 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

### **Muu toiminta**

Ollut virkavapaana 3.5.-25.5.1943 ulkomaanmatkan vuoksi.  
Pitänyt Budapestissa toukokuussa 1943 esitelmän aiheesta Suomen runous  
vapausajatuksen tulkkina.  
Ottanut lokakuussa 1942 osaa Euroopan Kirjailijaliiton kongressiin Weimarissa toimien  
kongressin puheenjohtajana.  
Edustanut Suomen Kirjailijaliittoa Ruotsin Kirjailijaliiton 50-vuotisjuhlassa toukokuussa  
1943.  
Saanut 1942 SVR. 1, K.  
Saanut 1942 P. Lazaruksen ja P. Mauritiuksen ritarikunnan kunniamerkin.  
Toiminut Valvoja-Ajan päätoimittajana 1942-44.

## **Lukuvuosi 1943-1944**

### **Opetustoiminta**

#### **Syyslukukausi 1943**

Runoanalyysiä-luentosarja; 2 vt; 19 opiskelijaa.  
Faustin toinen osa -luentosarja; 2 vt; 22 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

#### **Kevätlukukausi 1944**

Runoanalyysiä-luentosarja (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan); 2 vt; 19  
opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

## Muu toiminta

Vapautettu kevätlukukaudella 1944 kahdesta luentotunnista viikossa tieteellisen työn vuoksi.

Saanut Jenny ja Antti Wihurin rahaston kunniapalkinnon 1943.

## Lukuvuosi 1944-1945

### Opetustoiminta

Syyslukukausi 1944

Ruotsalaista lyriikkaa 1880-luvulta lähtien -luentosarja; 4 vt; 43 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

Kevätlukukausi 1945

Molière'in näytelmiä -luentosarja; 2 vt; 41 opiskelijaa.  
Lyriikan analyysiä -luentosarja; 2 vt; 26 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

### Muu toiminta

Luennoinut ja pitänyt harjoituskursseja Turun kesäyliopistossa 1945 (Johdatusta runousoppiin); 82 opiskelijaa.

Toiminut Valvojan päätoimittajana 1944-54.

## Lukuvuosi 1945-1946

### Opetustoiminta

Syyslukukausi 1945

Teatterin historiaa -luentosarja; 2 vt; 41 opiskelijaa.  
Dostojevskin kertomataide -luentosarja; 2 vt; 57 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

Kevätlukukausi 1946

Teatterin historiaa -luentosarja (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan); 2 vt; 34 opiskelijaa.  
Runoanalyysiä -luentosarja; 2 vt; 43 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

## Muu toiminta

Toiminut tiedekunnan määräämänä vastaväittäjänä maisteri Kalle Pietilän väitöskirjaa Hj. Nortamon raumalaiset jaaritukset tarkastettaessa 1945.

Luennoinut Turun Yliopiston kansansivistysvaliokunnan järjestämällä kaksipäiväisillä luentopäivillä Vaasassa 1945.

Pitänyt juhlaesitelmän aiheesta Teatterin sosiaalisen kutsumuksen perinteet Turun Yliopiston vuosijuhlassa 1946.

Luennoinut Turun kesäyliopistossa 1946 (Teatterin historiaa).

Pitänyt joulukuussa 1945 Suomen Kulttuurirahaston neuvottelupäivillä Helsingissä esitelmän Suomalaisen kirjallisuuden tehtävistä.

Saanut 1945 Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran palkinnon teoksista Nuori Goethe ja Goethe. Keskipäivä ja elämänilta.

## Lukuvuosi 1946-1947

### Opetustoiminta

#### Syyslukukausi 1946

Kertomataiteen analyysiä -luentosarja; 2 vt; 47 opiskelijaa.

Saksan romantiikkaa -luentosarja; 2 vt; 53 opiskelijaa.

Seminaariharjoituksia.

#### Kevätlukukausi 1947

Kertomataiteen analyysiä -luentosarja (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan); 2 vt; 30 opiskelijaa.

Ranskan 1800-luvun kirjallisuutta -luentosarja; 2 vt; 44 opiskelijaa.

Seminaariharjoituksia.

### Muu toiminta

Edustanut Turun Yliopistoa Lundin yliopistossa runoilija Esaias Tegnérin kuoleman satavuotispäivän muistoksi järjestetyssä juhlassa 2.11.1946.

Pitänyt marraskuussa 1946 Lundin yliopistossa Humanistiska Samfundetin kutsumana esitelmän aiheesta Tid och rum i lyrisk diktning.

Luennoinut Turun kesäyliopistossa 1947.

Turun Yliopiston toiminnan alkamisen 25-vuotisjuhlassa 12.5.1947 mm. yliopiston lehtori Kaarlo Marjanen lausui neljä runoa V.A. Koskenniemen kantaatista Elämän päivät.

## Lukuvuosi 1947-1948

### Opetustoiminta

#### Syyslukukausi 1947

Lyriikan analyysiä -luentosarja; 2 vt; 44 opiskelijaa.  
Friedrich Hebbelin draamoja -luentosarja; 2 vt; 47 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

#### Syyslukukausi 1948

Lyriikan analyysiä -luentosarja (jatkoa edellisen lukukauden luentosarjaan); 2 vt; 33 opiskelijaa.  
Goethen Faust -luentosarja; 2 vt; 49 opiskelijaa.  
Seminaariharjoituksia.

### Muu toiminta

Toiminut Humanistisen tiedekunnan varadekaanina professori Paavo Ravilan virkavapauden aikana lukuvuonna 1947-48 yliopistosta eroamiseensa 1.4.1948 saakka.  
Toiminut asiantuntijana Helsingin yliopiston ruotsalaisen kirjallisuuden professorin virkaa täytettäessä 1947.  
Kuulunut yliopiston ohjelmavaliokuntaan 1.4.1948 saakka.  
Nimitetty Suomen Akatemian jäseneksi 1.4.1948, jolloin eronnut Turun Yliopistosta. Suomen Akatemian jäsen 1948-55.

V.A. Koskenniemi sai varsinaisen yliopistotoimintansa jälkeen Turun Yliopistolta seuraavat huomionosoitukset:  
Emil Rautalan maalaama muotokuva paljastettu Turun Yliopistossa 1949.  
Turun Yliopiston filosofian tohtori h.c. 1955.  
Turun Yliopiston kunniajäsen konsistorin kokouksessa 4.2.1960.  
Turun Yliopiston lyöttämä, Wäinö Aaltosen suunnittelema V.A. Koskenniemi -mitali 1960.